


3 1761 11632619 0





Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116326190>







66  
-001

Catalogue 66-001 Quarterly-Trimestriel

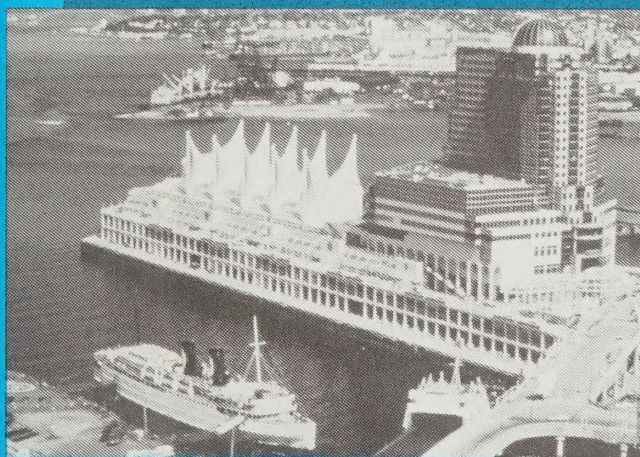
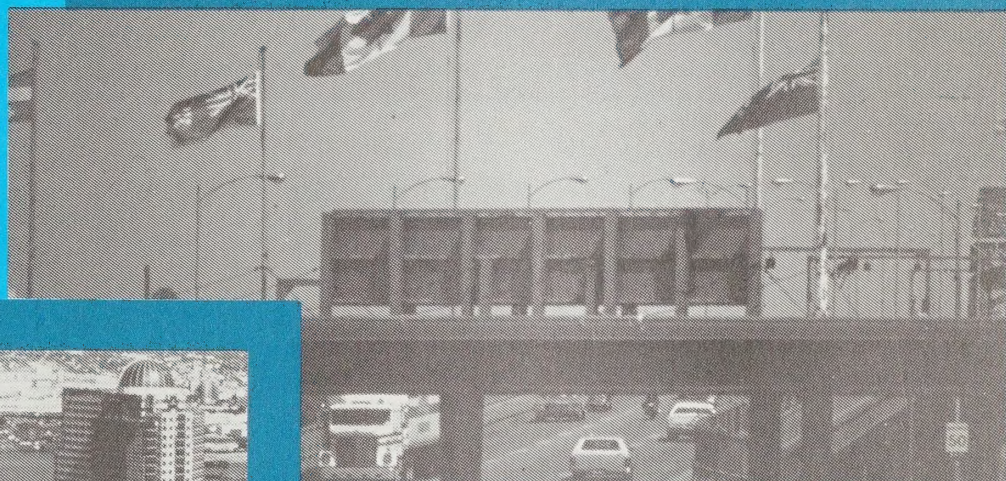
# Touriscope

**International Travel**  
**National And Provincial**  
**Counts**

**Voyages internationaux**  
**Dénombrement**  
**national et provincial**

**January - March 1990**

**Janvier - mars 1990**



Statistics Canada Statistique Canada

Canada



## Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

International Travel Section,  
Education, Culture and Tourism Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-8932)  
or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwestTel Inc.)	Call collect 403-495-2011

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto  
Credit card only (973-8018)

## Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous diverses formes. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section des voyages internationaux,  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-8932) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-2011

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto  
Carte de crédit seulement (973-8018)



## Statistics Canada

Education, Culture and  
Tourism Division  
International Travel Section

# International Travel

## National And Provincial Counts

January - March 1990

## Statistique Canada

Division de l'éducation  
de la culture et du tourisme  
Section des voyages internationaux

# Voyages internationaux

## Dénombrement national et provincial

Janvier - mars 1990



Published under the authority of the Minister  
of Industry, Science and Technology

© Minister of Supply  
and Services Canada 1990

All rights reserved. No part of this publication may  
be reproduced, stored in a retrieval system or trans-  
mitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise  
without prior written permission of the Minister of  
Supply and Services Canada.

July 1990

Price: Canada: \$38.50 per issue, \$154.00 annually  
United States: US \$ 46.25 per issue, US \$ 185.00 annually  
Other Countries: US \$ 54.00 per issue, US \$ 216.00 annually

Catalogue 66-001, Vol. 46, No. 1

ISSN 0838-3952

Ottawa

Publication autorisée par le ministre de  
l'Industrie, des Sciences et de la Technologie

© Ministre des Approvisionnements  
et Services Canada 1990

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de  
transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque  
forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur  
support magnétique, reproduction électronique, mécanique,  
photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un sys-  
tème de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du  
ministre des Approvisionnements et Services Canada.

Juillet 1990

Prix : Canada : 38,50 \$ l'exemplaire, 154 \$ par année  
États-Unis : 46,25 \$ US l'exemplaire, 185 \$ US par année  
Autres pays : 54 \$ US l'exemplaire, 216 \$ US par année

Catalogue 66-001, vol. 46, n° 1

ISSN 0838-3952

Ottawa



## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- <sup>P</sup> preliminary figures.
- <sup>r</sup> revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- <sup>P</sup> nombres provisoires.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

This publication was prepared under the direction of:

- **Kathleen Campbell**, Director, Education, Culture and Tourism
- **Paul Paradis**, Chief, International Travel Section
- **Lise Beaulieu-Caron**, Research, Analysis and Development Unit
- **Céline Guindon**, Services Liaison Officer

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Kathleen Campbell**, Directrice, Éducation, culture et tourisme
- **Paul Paradis**, Chef, Section des voyages internationaux
- **Lise Beaulieu-Caron**, Unité de la recherche, de l'analyse et du développement
- **Céline Guindon**, Agent de liaison

## COVER PHOTOS:

© Frank Whitney / The Image Bank Canada

Revenue Canada - Customs and Excise

S.S.C. Photo Centre

## PHOTOS DE LA COUVERTURE:

© Frank Whitney / La Banque d'images Canada

Revenu Canada - Douanes et Accise

A.S.C. centre de photographie



## Table of Contents

	Page
Review of International Travel	v
<b>Chart</b>	
1. Total Receipts by Quarter, 1982-1990	x
2. Total Payments by Quarter, 1982-1990	x
3. Travel Account Balance by Quarter, 1982-1990	x
4. Total Number of Trips to Canada by Residents of the United States, 1986-1990	xi
5. Total Number of Trips to Canada by Residents of Countries Other than the United States, 1986-1990	xi
6. Total Number of Trips to the United States by Canadians Residents, 1986-1990	xii
7. Total Number of Trips to Countries Other than the United States by Canadian Residents, 1986-1990	xii
8. Trips of one or more nights to Canada by Residents of the United States, 1986-1990	xiii
9. Trips of one or more nights to Canada by Residents of Countries Other than the United States, 1986-1990	xiii
10. Trips of one or more nights to the United States by Canadian Residents, 1986-1990	xiv
11. Trips of one or more nights to Countries Other than the United States by Canadian Residents, 1986-1990	xiv
<b>Table</b>	
<b>Section 1. Canada Totals</b>	
1A. Receipts and Payments on Travel Account, not Seasonally Adjusted, 1987-1990	2
1B. Receipts and Payments on Travel Account, Seasonally Adjusted, 1987-1990	2
2A. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada, not Seasonally Adjusted	4
2B. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada, Seasonally Adjusted	4
2C. Summary - Estimated Number of One or More Nights Trips by International Travellers Entering or Returning to Canada, not Seasonally Adjusted	6
2D. Summary - Estimated Number of One or More Nights Trips by International Travellers Entering or Returning to Canada, Seasonally Adjusted	6
3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation	8
3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence	10
3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation	12
<b>Section 2. Province of Entry Detail</b>	
(See Tables 3A-3C for Canada Totals)	
4A- 4C. Newfoundland	16
5A- 5C. Prince Edward Island	22
6A- 6C. Nova Scotia	26
7A- 7C. New Brunswick	32
8A- 8C. Quebec	38
9A- 9C. Ontario	44
10A-10C. Manitoba	50
11A-11C. Saskatchewan	56
12A-12C. Alberta	62
13A-13C. British Columbia	68
14A-14C. Yukon	74
Method of Collection	80
Definition of Terms	82

## Table des matières

	Page
Revue des voyages internationaux	v
<b>Graphique</b>	
1. Total des recettes par trimestre, 1982-1990	x
2. Total des dépenses par trimestre, 1982-1990	x
3. Solde au compte des voyages par trimestre, 1982-1990	x
4. Nombre total des voyages des résidents des États-Unis au Canada, 1986-1990	xi
5. Nombre total des voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada, 1986-1990	xi
6. Nombre total des voyages des résidents canadiens aux États-Unis, 1986-1990	xii
7. Nombre total des voyages des résidents canadiens dans les pays autres que les États-Unis, 1986-1990	xii
8. Voyages d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis au Canada, 1986-1990	xiii
9. Voyages d'une nuit ou plus des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada, 1986-1990	xiii
10. Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens aux États-Unis, 1986-1990	xiv
11. Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens dans les pays autres que les États-Unis, 1986-1990	xiv
<b>Tableau</b>	
<b>Section 1. Totaux pour le Canada</b>	
1A. Recettes et paiements au compte des voyages, non désaisonnalisés, 1987-1990	2
1B. Recettes et paiements au compte des voyages, désaisonnalisés, 1987-1989	2
2A. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, non désaisonné	4
2B. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, désaisonné	4
2C. Sommaire - Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, non désaisonné	6
2D. Sommaire - Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, désaisonné	6
3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport	8
3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence	10
3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport	12
<b>Section 2. Détails par province d'entrée</b>	
(Les totaux du Canada figurent aux tableaux 3A-3C)	
4A- 4C. Terre-Neuve	16
5A- 5C. Île-du-Prince-Édouard	22
6A- 6C. Nouvelle-Écosse	26
7A- 7C. Nouveau-Brunswick	32
8A- 8C. Québec	38
9A- 9C. Ontario	44
10A-10C. Manitoba	50
11A-11C. Saskatchewan	56
12A-12C. Alberta	62
13A-13C. Colombie-Britannique	68
14A-14C. Yukon	74
Méthode de collecte	80
Définition des termes	82



## NOTE ON CANSIM®

Data in this publication at the provincial and Canada level are available through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). All tabulator data by province and for Canada appearing in this publication, as well as many other data series are available to the public from CANSIM via terminal, on computer printouts or in machine-readable form. For more information please call 951-8200.

The series available can be found within the following matrices covering the period 1972 to date monthly:

- A. Number of international travellers entering and returning to Canada by type of transport.
- B. Number of non-resident travellers entering Canada by selected country of residence (excluding the USA).
- C. Number of vehicles travelling between Canada and the United States.
- D. Number of international travellers entering and returning to Canada, seasonally adjusted.
- E. Estimated number of one or more nights trips to and from Canada.
- F. Estimated number of one or more nights trips to and from Canada, seasonally adjusted.

## NOTE AU SUJET DE CANSIM®

Les données figurant dans cette publication sont disponibles, soit au niveau provincial ou au niveau du Canada, à travers CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Toutes les données présentées dans cette publication et beaucoup d'autres données contenues dans le CANSIM peuvent être extraites par l'intermédiaire d'un terminal sous forme d'imprimés d'ordinateur ou sous une forme lisible par machine. Pour de plus amples informations, s'il-vous-plaît appelez 951-8200.

Les séries disponibles peuvent être trouvées dans les matrices suivantes à partir de 1972 jusqu'à ce jour, par mois:

- A. Nombre de voyageurs internationaux entrant et retournant au Canada, selon le moyen de transport.
- B. Nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada, selon certains pays de résidence (n'inclut pas les É.-U.).
- C. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis.
- D. Nombre de voyageurs internationaux entrant et retournant au Canada, désaisonnalisé.
- E. Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus entre le Canada et les autres pays.
- F. Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus entre le Canada et les autres pays, désaisonnalisé.

	A	B	C	D	E	F
Canada	2661	2673	2685	2695	2696	2697
Newfoundland - Terre-Neuve	2662	2674	(1)	2695	2696	2697
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2663	2675	(1)	2695	2696	2697
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2664	2676	2686	2695	2696	2697
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	2665	2677	2687	2695	2696	2697
Québec	2666	2678	2688	2695	2696	2697
Ontario	2667	2679	2689	2695	2696	2697
Manitoba	2668	2680	2690	2695	2696	2697
Saskatchewan	2669	2681	2691	2695	2696	2697
Alberta	2670	2682	2692	2695	2696	2697
British Columbia - Colombie-Britannique	2671	2683	2693	2695	2696	2697
Yukon	2672	2684	2694	2695	2696	2697

(1) No direct vehicle entries in these provinces.

(1) Aucune entrée directe de véhicule dans ces provinces.



## **REVIEW OF INTERNATIONAL TRAVEL - FIRST QUARTER 1990**

### **HIGHLIGHTS UNADJUSTED**

- Canada's travel account deficit in the first quarter of 1990, was estimated to have reached \$2.4 billion, its largest ever first quarter deficit.
- In the first quarter of 1990, receipts from the United States declined by 1%, while those from other countries rose 3% over the first quarter of 1989.
- The number of non-resident trips of one or more nights to Canada was down slightly from the first quarter of 1989, owing to a decline of 2% in overnight entries from the United States during the first quarter of 1990.
- There was a significant expansion in overnight visits abroad by Canadians in the first quarter of the year. Data for the first three months show travel to the United States increasing at a faster rate (12%) than travel to other countries (6%), compared with the same period in 1989.
- During the first three months of 1990, travel to the United States by Canadian residents for stays of less than 24 hours, increased by 1.7 million visits over the first three months of the preceding year, reaching a record level for the first quarter of 10.7 million re-entries.

### **HIGHLIGHTS SEASONALLY ADJUSTED**

- Canada's estimated first quarter travel deficit increased from the revised fourth quarter of 1989, as receipts from non-resident travellers declined and payments by Canadians travelling abroad continued to increase.
- Receipts from the United States increased in the first quarter of 1990 from the previous quarter, while those from all other countries decreased during the same period.
- Payments to the United States and all other countries increased from the previous quarter, to record levels in the first quarter of 1990.
- The first quarter volume of overnight travel to Canada by non-residents increased for the second consecutive period.
- Overnight trips by Canadian residents to the United States continued to grow in the first quarter of 1990, while trips to other countries were down slightly from the previous quarter.

## **REVUE DES VOYAGES INTERNATIONAUX - PREMIER TRIMESTRE DE 1990**

### **FAITS SAILLANTS NON DÉSÉASONNALISÉS**

- Le compte des voyages du Canada a enregistré un déficit estimé à \$2.4 milliards au cours du premier trimestre de 1990. Il s'agit du montant le plus élevé jamais enregistré pour cette période de l'année.
- Les recettes en provenance des États-Unis ont diminué de 1% durant ce trimestre, alors que celles des visiteurs des autres pays ont connu une hausse de 3% par rapport au premier trimestre de 1989.
- Les voyages d'une nuit ou plus effectués au Canada par des non-résidents ont quelque peu diminué par rapport au trimestre correspondant de l'an dernier, suite à la baisse de 2% notée dans les entrées d'une nuit ou plus des États-Unis, au cours du premier trimestre de 1990.
- Le nombre de voyages d'une nuit ou plus effectués par des Canadiens à l'étranger a connu une augmentation importante durant le premier trimestre de 1990, alors que le nombre de ces voyages a progressé plus fortement vers les États-Unis (12%) que vers les autres pays (6%) par rapport au premier trimestre de 1989.
- Le nombre de voyages de moins de 24 heures effectués aux États-Unis par des résidents canadiens a augmenté de 1.7 million de visites au cours des trois premiers mois de 1990 par rapport à la même période en 1989, atteignant un niveau record pour le trimestre de 10.7 millions de rentrées.

### **FAITS SAILLANTS DÉSÉASONNALISÉS**

- Le déficit du Canada au compte des voyages a augmenté au cours du premier trimestre, par rapport au quatrième trimestre révisé de 1989. C'est le résultat de la croissance des dépenses de voyage des résidents canadiens et de la baisse des recettes en provenance des non-résidents.
- Au premier trimestre de 1990, les recettes en provenance des États-Unis ont augmenté par rapport au trimestre antérieur, alors que celles des autres pays ont diminué durant la même période.
- Les dépenses tant aux États-Unis que dans les autres pays ont augmenté par rapport au trimestre précédent et se sont inscrites à des niveaux records au premier trimestre de 1990.
- Le nombre de voyageurs non résidents en provenance de l'étranger pour une nuit ou plus durant le premier trimestre de cette année, a crû pour la deuxième période consécutive.
- Le nombre de voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens aux États-Unis s'est encore accru au cours du premier trimestre de 1990. Ceux dans les autres pays ont cependant décliné par rapport au trimestre précédent.

## **Data Not Seasonally Adjusted**

### **International Travel Account**

#### **Strong Rise in Travel Payments**

In the first quarter of 1990, preliminary estimates show that Canada's earnings from international travel were up by less than 1% over the same quarter of the previous year, to \$880 million. Lower earnings from the United States contributed to the levelling off in the overall results, despite a 3% rise in receipts from other countries. Receipts from countries other than the United States represented 42% of the overall figure in the first quarter of 1990, and an ever increasing share of the total for this period of the year.

International travel payments by Canadian residents grew by 14% during the first quarter of the year, reaching a record level for the period of \$3,243 million. Travel expenditures to the United States were up 16% over the first quarter of 1989, while payments to all other countries rose 9%. Record numbers of international trips by Canadian residents were noted during the first quarter of the year and contributed to the strong rise in travel expenditures.

#### **Larger First Quarter Travel Deficit**

As a result of strong growth in payments compared with levelled off earnings, Canada's travel account for the first quarter posted a record deficit of \$2,363 million. A slight drop in the total number of foreign visitors to this country coupled with a large increase in the volume of Canadian trips abroad, were responsible for the deterioration in the travel account balance.

### **Volume of International Travel**

#### **Drop in Overnight Visits by United States Residents**

During the first quarter of 1990, United States visits of one or more nights by automobile accounted 899,000 entries, a drop of 4% over the same period in 1989. The reduction in first quarter United States overnight travel by automobile was mostly concentrated in the larger provinces of Quebec (-9%) and Ontario (-7%). The number of United States arrivals by other modes for stays of one or more nights, during the same period, increased by 2%, to 525,000 arrivals.

#### **Overseas Trips of One or More Nights to Canada at Record Level**

January to March overnight entries by residents of countries other than the United States increased 4% from the same period of the previous year, to 354,000 trips. Total arrivals, including same day land entries via the United States were up 2% over the same period, reaching 386,000 visits.

#### **More Canadians Returning from Abroad than Ever Before**

The number of overnight visits abroad by Canadian residents reached the highest first quarter volume (4.5 million) since 1972. Canadian visits increased at a faster rate to the United States (12%) than to other countries (6%).

## **Données non désaisonnalisées**

### **Compte des voyages internationaux**

#### **Les dépenses de voyages augmentent fortement**

D'après les estimations provisoires pour le premier trimestre de 1990, les recettes tirées des voyages internationaux n'ont rapporté que 1% de plus qu'au premier trimestre de 1989, soit \$880 millions. La réduction des recettes des États-Unis a occasionné le nivellement des recettes totales, malgré un gain de 3% des revenus émanant des autres pays. L'apport des pays autres que les États-Unis a représenté 42% des recettes totales au premier trimestre, soit une part croissante pour cette période de l'année.

Les dépenses des résidents canadiens à l'étranger ont progressé de 14% au premier trimestre de 1990 pour s'établir à un niveau record pour le trimestre de \$3,243 millions. Les paiements faits aux États-Unis ont augmenté de 16%, comparativement au premier trimestre de 1989, alors que ceux dans tous les autres pays croissaient de 9%. Les Canadiens ont effectué durant le premier trimestre un nombre record de voyages à l'étranger et contribué ainsi à la forte hausse des paiements au titre des voyages.

#### **Croissance du déficit au cours du premier trimestre**

Suite à la forte hausse des dépenses par rapport au nivellement des recettes, le compte des voyages du Canada a enregistré un déficit record de \$2,363 millions au cours du premier trimestre. La légère chute du nombre de visiteurs américains au Canada et la croissance des voyages internationaux des Canadiens expliquent l'augmentation globale du déficit au compte des voyages.

### **Volume des voyages internationaux**

#### **Baisse des visites d'une nuit ou plus de résidents des États-Unis**

Au premier trimestre de 1990, le nombre de résidents des États-Unis ayant effectué des visites d'une nuit ou plus en automobile a baissé de 4%, comparativement à la même période de 1989, pour s'inscrire à 899,000 entrées. C'est surtout dans les provinces comme le Québec (-9%) et l'Ontario (-7%) que la baisse notée dans le trafic par automobile s'est concentrée. Les voyages d'une nuit ou plus des résidents américains par d'autres modes de transport, durant le premier trimestre, ont augmenté de 2% comparativement à la même période de l'an dernier, pour atteindre 525,000 arrivées.

#### **Nombre record de voyages d'une nuit ou plus effectués par des résidents d'outre-mer au Canada**

Durant les mois de janvier à mars, les entrées de longue durée de non-résidents en provenance de pays autres que les États-Unis ont progressé de 4% par rapport à la même période de l'année précédente, pour s'inscrire à 354,000 voyages. Les visites totales, incluant celles du même jour par voie terrestre, ont augmenté de 2% pour s'établir à 386,000 entrées.

#### **Plus de Canadiens en voyage à l'étranger que jamais auparavant**

Le nombre de résidents canadiens revenant après une visite d'une nuit ou plus à l'extérieur du pays au cours du premier trimestre a atteint son plus haut niveau (4.5 millions) depuis 1972. Le nombre de ces voyages a progressé plus fortement vers les États-Unis (12%) que vers les autres pays (6%).



Day trips to the United States increased by more than 1.7 million (19%) over the first quarter of 1989. Automobile travel, accounting for 97% of the 10.7 million same day visits to the United States in the January-March period, climbed 20% above the same quarter in 1989. The gasoline price differential between Canada and the United States can be considered a major factor affecting the increasing flow of Canadian automobile crossings into the United States. As reported by Energy, Mines and Resources Canada, the average Canadian retail price for all grades of gasoline was about 21 cents per litre higher than in the United States during the first three months of 1990.

## **Seasonally Adjusted Data**

### **International Travel Account**

#### **Canada's Travel Account Deficit Still Growing**

The international travel account deficit, on a seasonally adjusted basis, increased in the first quarter of 1990 from the revised fourth quarter of 1989, reflecting the impact of larger deficits with both the United States and other countries. Receipts from the United States increased by less than 1% from the revised fourth quarter while payments to that country increased by 3% in the first quarter of 1990. Visitors from countries other than the United States spent 1% less than in the fourth quarter of 1989, as payments increased 2% from the previous quarter.

After showing a marked improvement during Expo 86, the travel account deficit has maintained a generally downward trend to date, with the only exception being the slight recovery brought by the Winter Olympics in the first quarter of 1988.

### **Volume of International Travel**

#### **Foreign Overnight Visits to Canada Up**

On a seasonally adjusted basis, the volume of foreign travellers to Canada in the first quarter of 1990, on trips of one or more nights, increased slightly from the revised fourth quarter of 1989, marking the second quarterly rise after three consecutive declines. This resulted from a moderate improvement witnessed in the number of overnight visits by residents of the United States. Trips of one night or more by residents of countries other than the United States rose also from the preceding quarter, marking a third consecutive quarterly gain.

#### **Travel by Canadian Residents to the United States Still Increasing**

The number of Canadian residents travelling abroad continued to grow during the first quarter of 1990, reflecting the continued growth in travel to the United States. Total trips to the United States increased 7% from the previous quarter, while travel to the United States for one or more nights only, was up 6% in the January to March period. Trips to countries other than the United States declined by less than 1% in the first quarter of the year, from the revised fourth quarter of 1989.

Les voyages du même jour des résidents canadiens aux États-Unis ont augmenté de plus de 1.7 million (19%) comparativement au volume atteint au cours du premier trimestre de 1989. Les voyages par automobile, représentant 97% des 10.7 millions de rentrées des États-Unis au premier trimestre après un séjour de moins de 24 heures, ont progressé de 20% par rapport à la même période en 1989. La différence du prix de l'essence entre le Canada et les États-Unis a contribué à l'accroissement du trafic automobile canadien vers les États-Unis. Tel que rapporté par Énergie, Mines et Ressources Canada, le prix moyen de détail pour tous les types d'essence au Canada était d'environ 21 cents le litre plus élevé qu'aux États-Unis au cours du premier trimestre de 1990.

## **Données désaisonnalisées**

### **Compte des voyages internationaux**

#### **Déficit grandissant au compte des voyages du Canada**

Après désaisonnalisation, le déficit du Canada au compte des voyages internationaux a augmenté au cours du premier trimestre de 1990. C'est le résultat de déficits plus élevés tant avec les États-Unis qu'avec les autres pays. Les recettes en provenance des États-Unis ont progressé de moins de 1% par rapport au trimestre révisé précédent, alors que nos dépenses dans ce pays augmentaient de 3% au cours du premier trimestre de 1990. Les recettes des autres pays ont diminué de 1% au premier trimestre, alors que les dépenses dans ces pays enregistraient une hausse de 2%, comparativement au trimestre révisé précédent.

Après une amélioration marquée durant la tenue d'Expo 86, le déficit au compte des voyages s'est détérioré par la suite, à l'exception d'un faible rétablissement au cours du premier trimestre de 1988, lors des Jeux olympiques d'hiver.

### **Volume des voyages internationaux**

#### **Hausse des visites d'une nuit ou plus des non-résidents**

Au cours du premier trimestre de 1990, le nombre désaisonné de voyages d'une nuit ou plus effectués par des non-résidents au Canada a augmenté légèrement par rapport au trimestre révisé antérieur, pour la deuxième fois après trois baisses trimestrielles consécutives. Cela résulte de la croissance modérée du nombre de voyages d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis. Les voyages d'une nuit ou plus des résidents de pays autres que les États-Unis ont aussi augmenté par rapport à la période précédente, inscrivant un troisième gain trimestriel de suite.

#### **Voyages des résidents canadiens aux États-Unis toujours en hausse**

Le nombre de visites effectuées par des résidents canadiens à l'étranger s'est une fois de plus accru au premier trimestre de 1990, suite à la hausse continue des voyages aux États-Unis. Le total des visites aux États-Unis a augmenté de 7% par rapport au trimestre antérieur. Les voyages d'une nuit ou plus ont connu une hausse de 6% entre les mois de janvier et de mars. Les Canadiens ont effectué moins de visites (-1%) dans les pays d'outre-mer au cours du premier trimestre en comparaison avec le trimestre précédent.



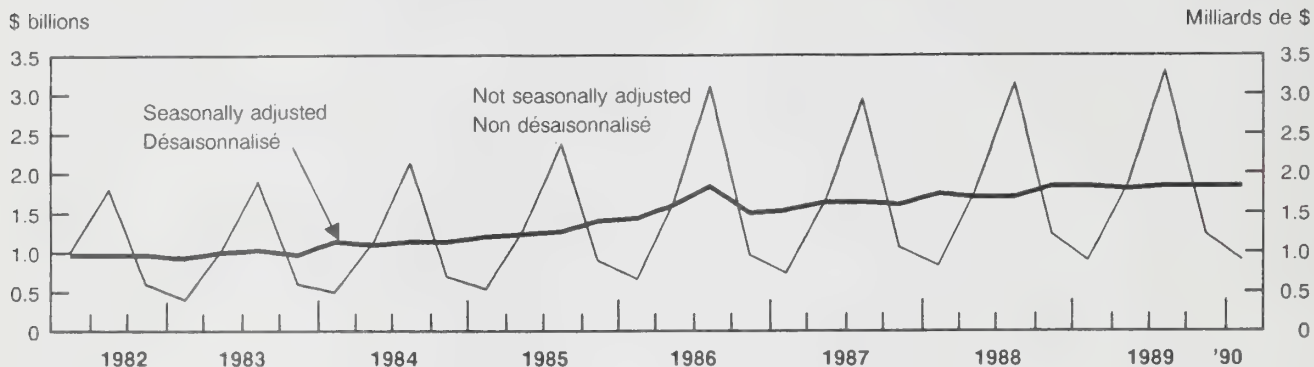


Charts

Graphiques

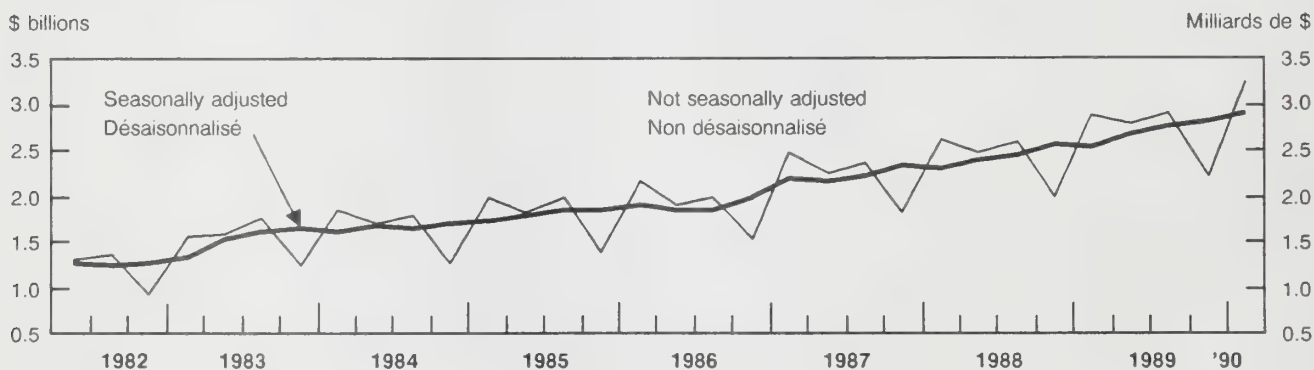
**Chart 1**  
**Total Receipts by Quarter, 1982-1990**  
**Total des recettes par trimestre, 1982-1990**

**Graphique 1**



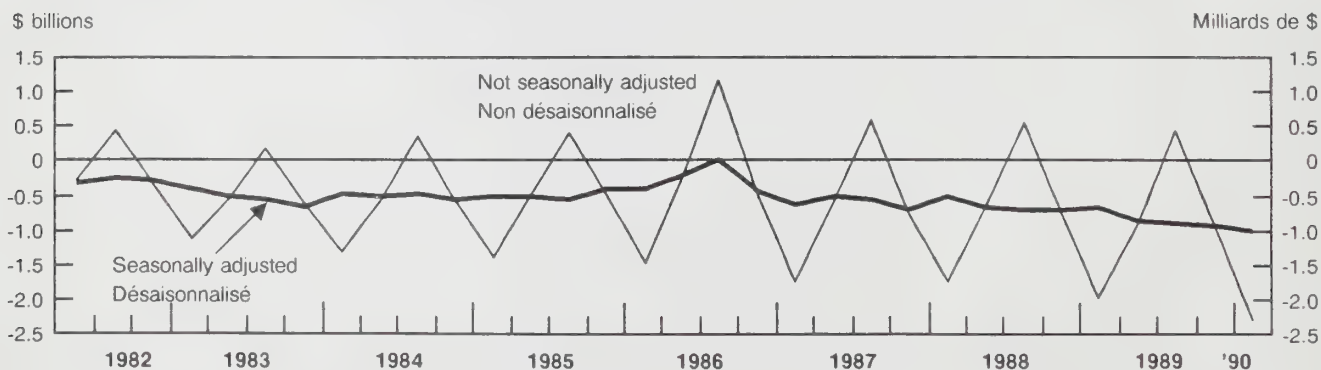
**Chart 2**  
**Total Payments by Quarter, 1982-1990**  
**Total des dépenses par trimestre, 1982-1990**

**Graphique 2**



**Chart 3**  
**Travel Account Balance by Quarter, 1982-1990**  
**Solde au compte des voyages par trimestre, 1982-1990**

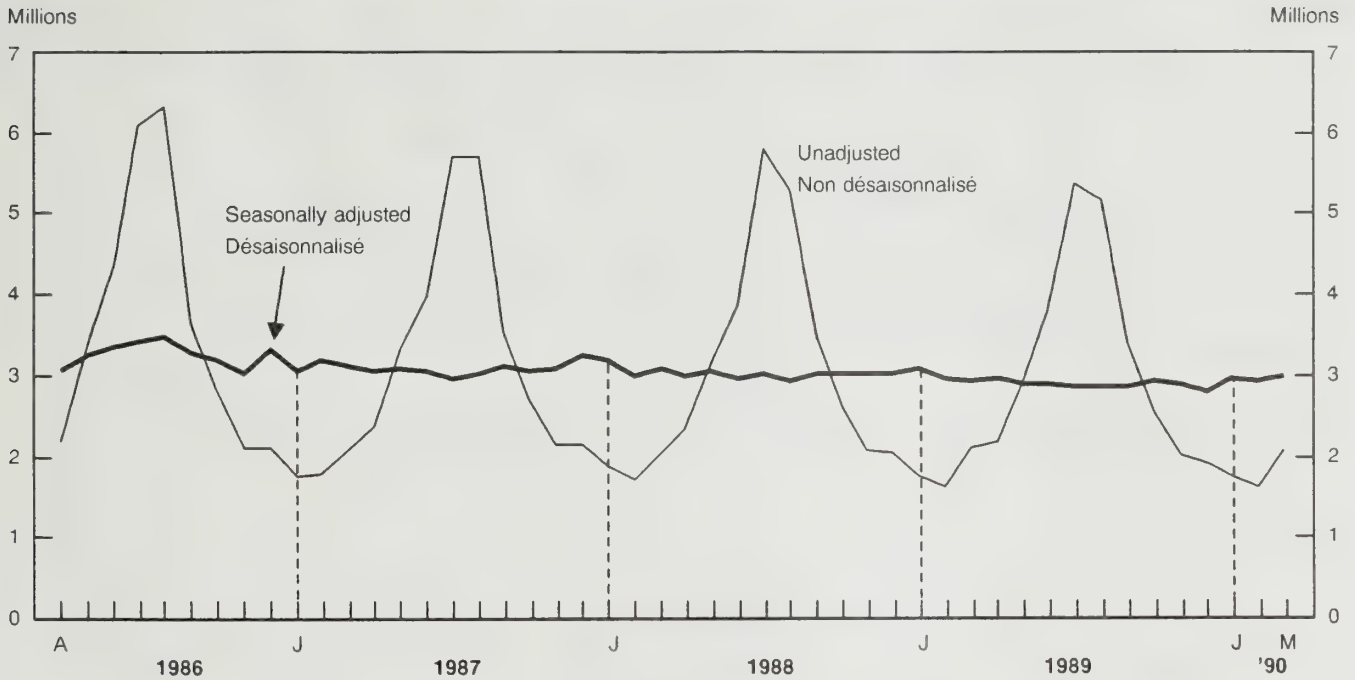
**Graphique 3**





**Chart 4**  
**Total Number of Trips to Canada by Residents of the United States, 1986-1990**  
**Nombre total des voyages des résidents des États-Unis au Canada, 1986-1990**

**Graphique 4**



**Chart 5**  
**Total Number of Trips to Canada by Residents of Countries Other than the United States, 1986-1990**  
**Nombre total des voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada, 1986-1990**

**Graphique 5**

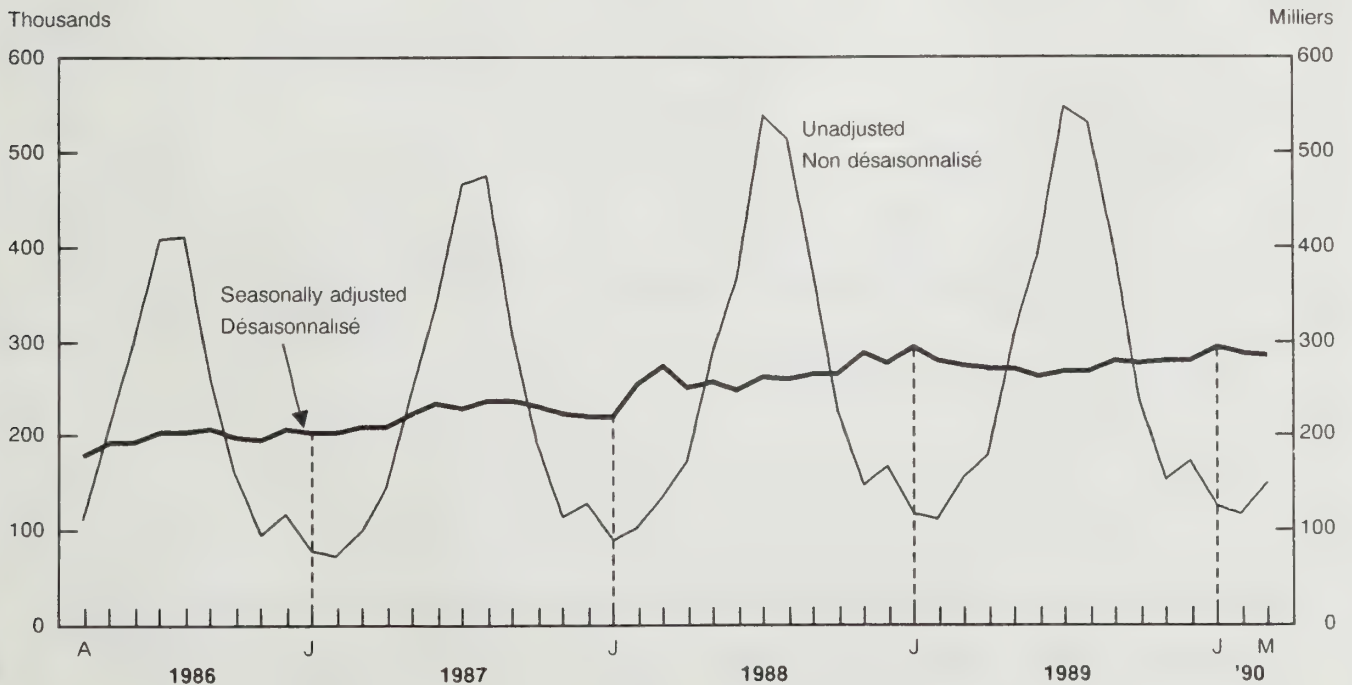




Chart 6

Total Number of Trips to the United States by Canadian Residents, 1986-1990

Nombre total des voyages des résidents canadiens aux États-Unis, 1986-1990

Graphique 6

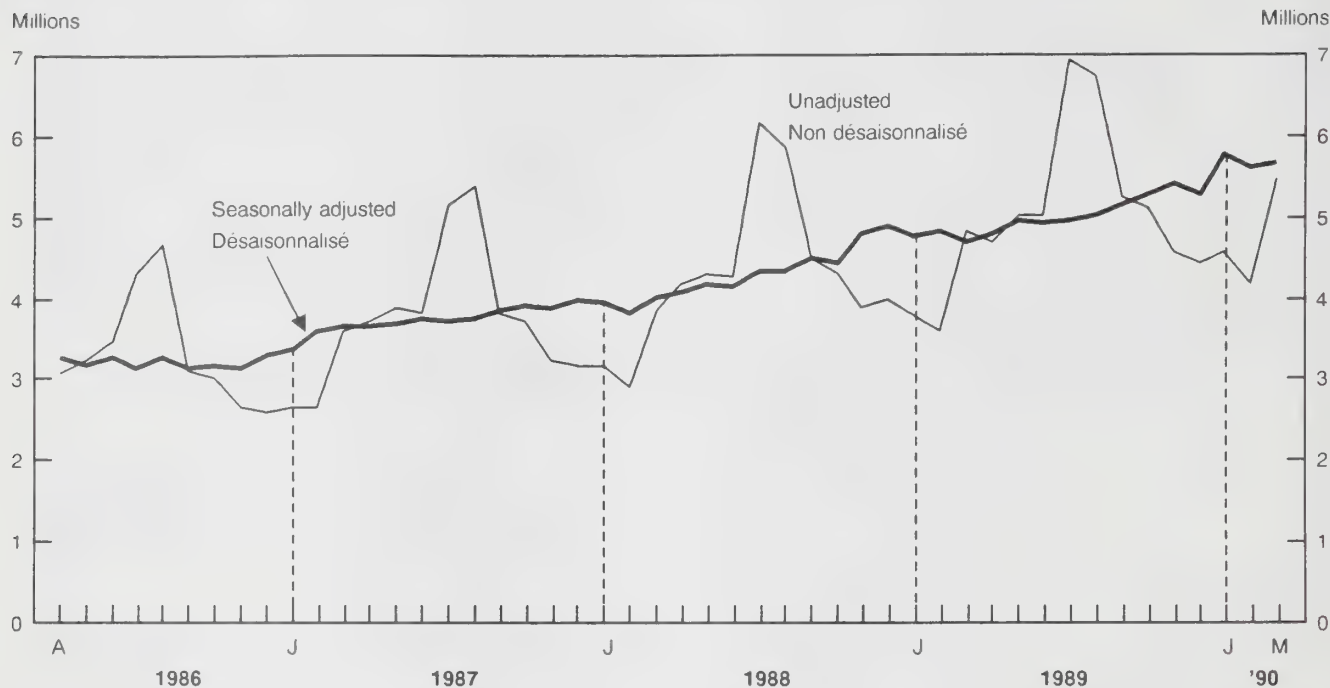


Chart 7

Total Number of Trips to Countries Other than the United States by Canadian Residents, 1986-1990

Nombre total des voyages des résidents canadiens dans les pays autres que les États-Unis, 1986-1990

Graphique 7

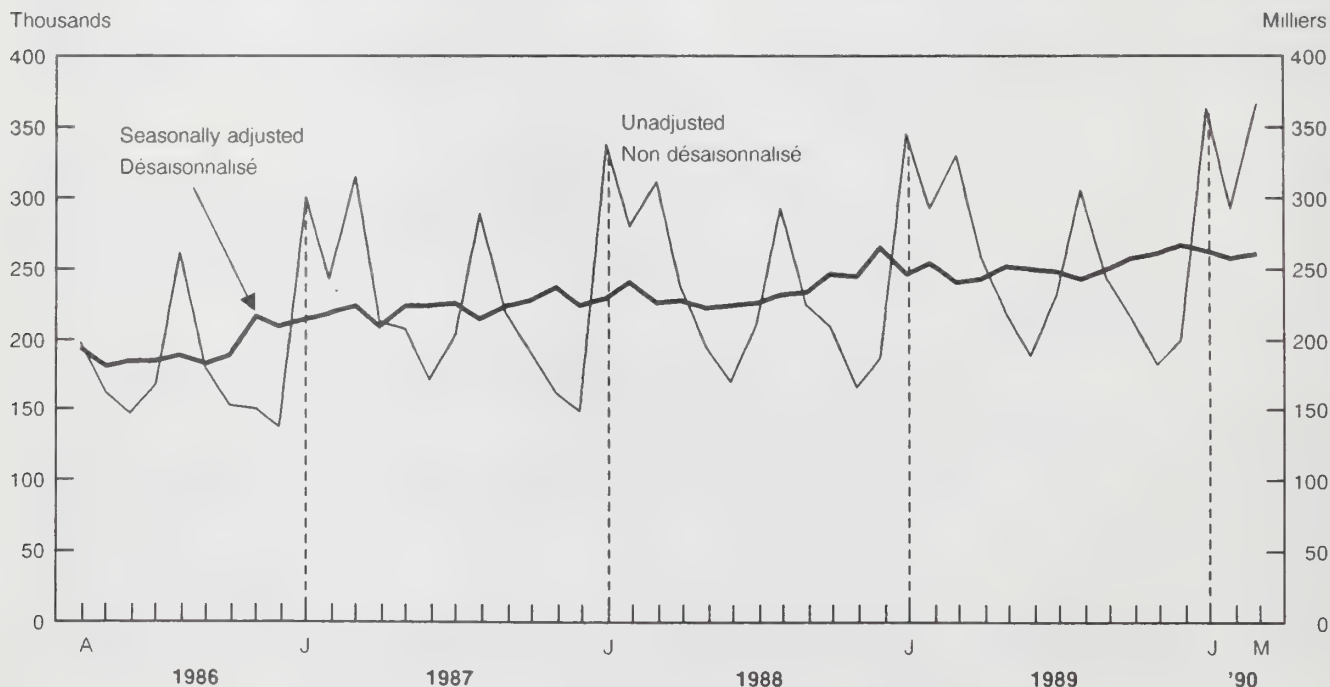




Chart 8 Graphique 8  
**Trips of One or More Nights to Canada by Residents of the United States, 1986-1990**  
**Voyages d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis au Canada, 1986-1990**

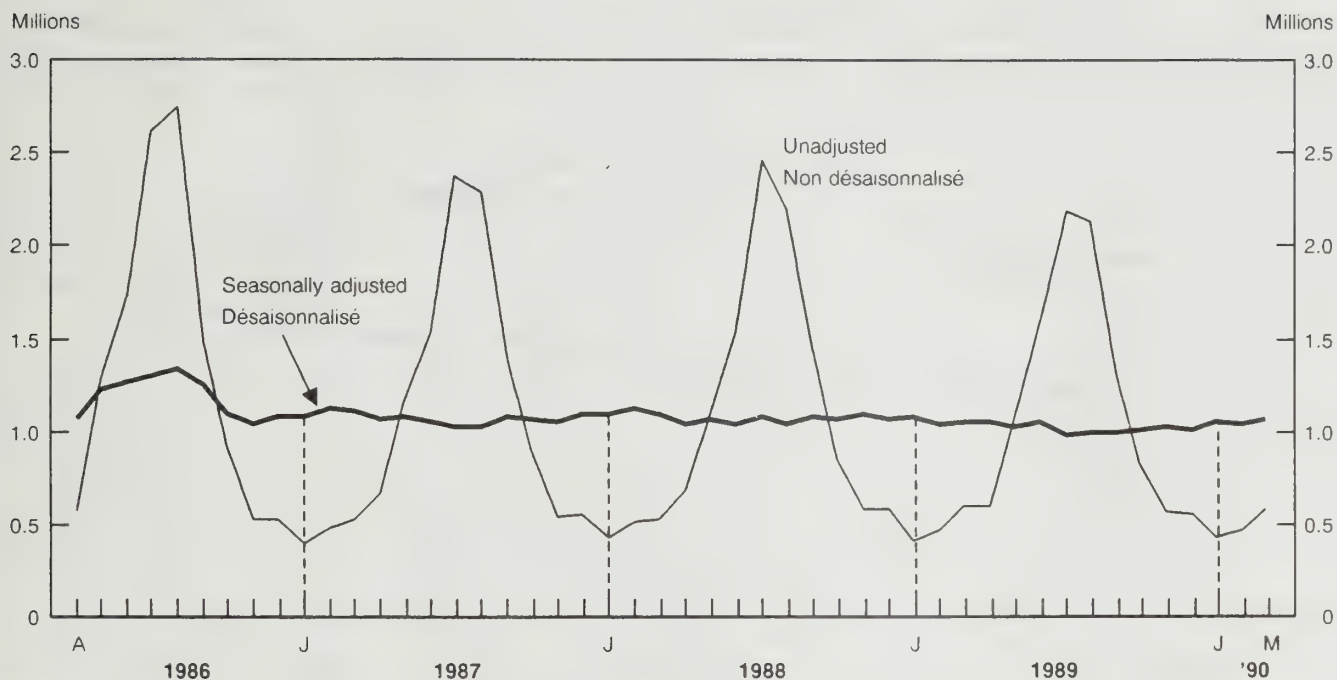


Chart 9 Graphique 9  
**Trips of One or More Nights to Canada by Residents of Countries Other than the U.S., 1986-1990**  
**Voyages d'une nuit ou plus des résidents de pays autres que les É.-U. au Canada, 1986-1990**

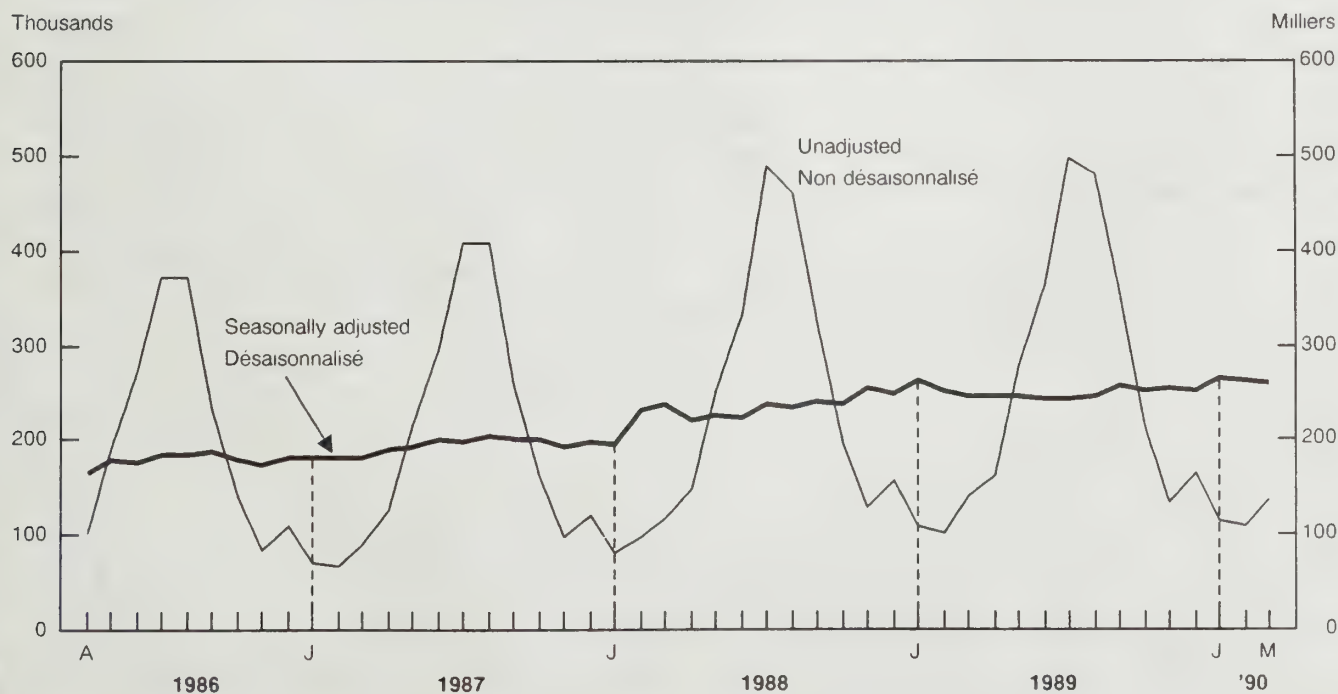


Chart 10

Trips of One or More Nights to the United States by Canadian Residents, 1986-1990

Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens aux États-Unis, 1986-1990

Graphique 10

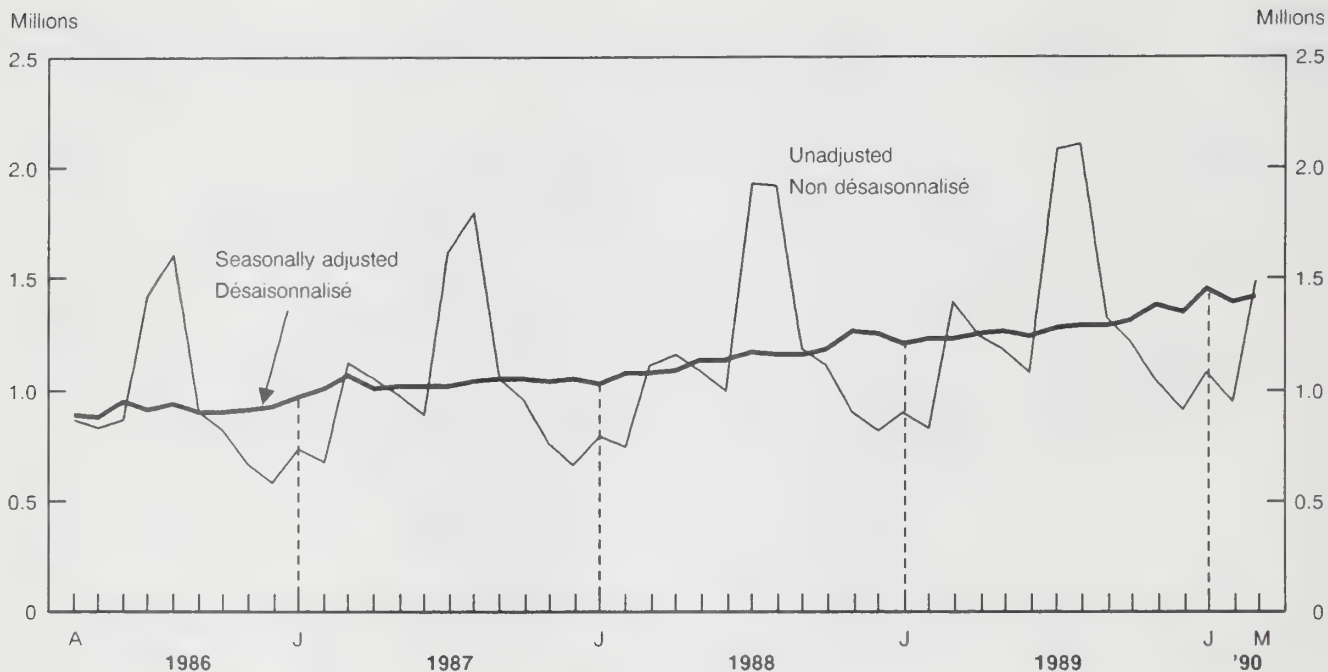
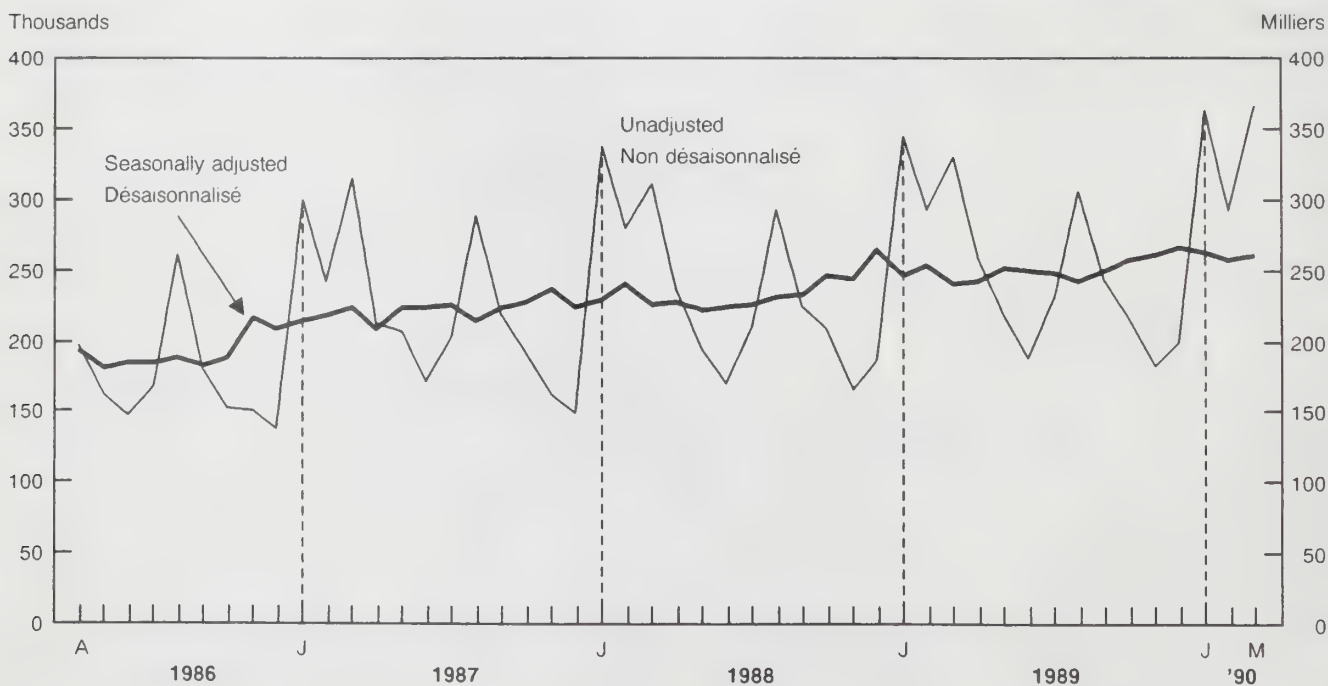


Chart 11

Trips of One or More Nights to Countries Other than the U.S. by Canadian Residents, 1986-1990

Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens dans des pays autres que les É.-U., 1986-1990

Graphique 11





Section 1

Canada Totals

Section 1

Totaux pour le Canada

TABLE 1A. Receipts and Payments on Travel Account, not Seasonally Adjusted, 1987-1990

Canada

No		1987					1988				
		I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année
		millions of dollars									
	<b>Receipts:</b>										
1	United States	474	1,049	1,944	693	4,160	527	1,044	1,971	725	4,267
2	Other countries	219	591	987	342	2,139	296	706	1,150	475	2,627
3	<b>Total</b>	<b>693</b>	<b>1,640</b>	<b>2,931</b>	<b>1,035</b>	<b>6,299</b>	<b>823</b>	<b>1,750</b>	<b>3,121</b>	<b>1,200</b>	<b>6,894</b>
	<b>Payments:</b>										
4	United States	1,511	1,386	1,281	996	5,174	1,515	1,568	1,466	1,161	5,710
5	Other countries	962	844	1,055	793	3,654	1,086	903	1,109	823	3,921
6	<b>Total</b>	<b>2,473</b>	<b>2,230</b>	<b>2,336</b>	<b>1,789</b>	<b>8,828</b>	<b>2,601</b>	<b>2,471</b>	<b>2,575</b>	<b>1,984</b>	<b>9,631</b>
	<b>Balance:</b>										
7	United States	- 1,037	- 337	+ 663	- 303	- 1,014	- 988	- 524	+ 505	- 436	- 1,443
8	Other countries	- 743	- 253	- 68	- 451	- 1,515	- 790	- 197	+ 41	- 348	- 1,294
9	<b>Total</b>	<b>- 1,780</b>	<b>- 590</b>	<b>+ 595</b>	<b>- 754</b>	<b>- 2,529</b>	<b>- 1,778</b>	<b>- 721</b>	<b>+ 546</b>	<b>- 784</b>	<b>- 2,737</b>

TABLE 1B. Receipts and Payments on Travel Account, Seasonally Adjusted<sup>2</sup>, 1987-1990

Canada

No		1987 <sup>1</sup>					1988 <sup>1</sup>				
		I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année
		millions of dollars									
	<b>Receipts:</b>										
1	United States	1,030	1,057	1,014	1,059	4,160	1,107	1,035	1,028	1,097	4,267
2	Other countries	474	546	588	530	2,139	626	637	659	705	2,627
3	<b>Total</b>	<b>1,504</b>	<b>1,603</b>	<b>1,603</b>	<b>1,590</b>	<b>6,299</b>	<b>1,733</b>	<b>1,672</b>	<b>1,687</b>	<b>1,802</b>	<b>6,894</b>
	<b>Payments:</b>										
4	United States	1,290	1,267	1,284	1,333	5,174	1,297	1,418	1,459	1,535	5,710
5	Other countries	878	890	914	972	3,654	991	957	971	1,001	3,921
6	<b>Total</b>	<b>2,168</b>	<b>2,157</b>	<b>2,198</b>	<b>2,305</b>	<b>8,828</b>	<b>2,288</b>	<b>2,376</b>	<b>2,431</b>	<b>2,537</b>	<b>9,631</b>
	<b>Balance:</b>										
7	United States	- 261	- 210	- 270	- 273	- 1,014	- 190	- 383	- 431	- 438	- 1,443
8	Other countries	- 404	- 345	- 325	- 442	- 1,515	- 365	- 320	- 312	- 296	- 1,294
9	<b>Total</b>	<b>- 664</b>	<b>- 555</b>	<b>- 595</b>	<b>- 715</b>	<b>- 2,529</b>	<b>- 555</b>	<b>- 703</b>	<b>- 744</b>	<b>- 735</b>	<b>- 2,737</b>

<sup>1</sup> Subject to revision<sup>2</sup> Seasonally adjusted data may not add to totals due to rounding**Note:** Figures include international passenger fares.



TABLEAU 1A. Recettes et dépenses au compte des voyages, non désaisonnalisées, 1987-1990

Canada

1989					1990 <sup>1</sup>						N°
I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année		
millions de dollars											
										<b>Recettes:</b>	
517	1,054	2,006	700	4,277	514					États-Unis	1
356	797	1,288	514	2,955	366					Autres pays	2
<b>873</b>	<b>1,851</b>	<b>3,294</b>	<b>1,214</b>	<b>7,232</b>	<b>880</b>					<b>Total</b>	3
										<b>Dépenses:</b>	
1,783	1,798	1,698	1,331	6,610	2,069					États-Unis	4
1,074	976	1,189	867	4,106	1,174					Autres pays	5
<b>2,857</b>	<b>2,774</b>	<b>2,887</b>	<b>2,198</b>	<b>10,716</b>	<b>3,243</b>					<b>Total</b>	6
										<b>Solde:</b>	
- 1,266	- 744	+ 308	- 631	- 2,333	- 1,555					États-Unis	7
- 718	- 179	+ 99	- 353	- 1,151	- 808					Autres pays	8
<b>- 1,984</b>	<b>- 923</b>	<b>+ 407</b>	<b>- 984</b>	<b>- 3,484</b>	<b>- 2,363</b>					<b>Total</b>	9

TABLEAU 1B. Recettes et dépenses au compte des voyages, désaisonnalisées<sup>2</sup>, 1987-1990

Canada

1989 <sup>1</sup>					1990 <sup>1</sup>						N°	
I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année			
millions de dollars												
											<b>Recettes:</b>	
1,080	1,061	1,068	1,068	4,277	1,073						États-Unis	1
734	720	738	762	2,955	754						Autres pays	2
<b>1,814</b>	<b>1,781</b>	<b>1,806</b>	<b>1,831</b>	<b>7,232</b>	<b>1,827</b>						<b>Total</b>	3
											<b>Dépenses:</b>	
1,539	1,622	1,693	1,755	6,610	1,808						États-Unis	4
979	1,036	1,043	1,048	4,106	1,073						Autres pays	5
<b>2,518</b>	<b>2,658</b>	<b>2,737</b>	<b>2,803</b>	<b>10,716</b>	<b>2,882</b>						<b>Total</b>	6
											<b>Solde:</b>	
- 459	- 561	- 626	- 687	- 2,333	- 736						États-Unis	7
- 245	- 316	- 305	- 286	- 1,151	- 319						Autres pays	8
<b>- 704</b>	<b>- 877</b>	<b>- 930</b>	<b>- 973</b>	<b>- 3,484</b>	<b>- 1,055</b>						<b>Total</b>	9

<sup>1</sup> Chiffres sujets à rectification.<sup>2</sup> Les données désaisonnalisées peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement

Nota: Ces chiffres comprennent les frais de transport international

TABLE 2A. SUMMARY - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada, not Seasonally Adjusted

## Canada

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Traveller category		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
	Non-resident travellers:								
1	United States	1989	1,731,446	1,619,499	2,100,250	2,173,575	2,930,711	3,796,024	14,351,505
2		1990	1,730,393	1,606,230	2,068,105				
3	Countries other than the U.S.A.	1989	115,544	108,493	154,122	177,710	306,270	390,764	1,252,903
4		1990	122,121	115,706	148,299				
5	Total non-residents	1989	1,846,990	1,727,992	2,254,372	2,351,285	3,236,981	4,186,788	15,604,408
6		1990	1,852,514	1,721,936	2,216,404				
	Residents of Canada:								
7	United States	1989	3,767,871	3,568,118	4,807,414	4,689,628	5,001,348	5,030,445	26,864,824
8		1990	4,554,778	4,175,855	5,483,815				
9	Countries other than the U.S.A.	1989	344,772	291,767	329,309	257,314	216,717	187,613	1,627,492
10		1990	363,144	292,403	367,128				
11	Total residents	1989	4,112,643	3,859,885	5,136,723	4,946,942	5,218,065	5,218,058	28,492,316
12		1990	4,917,922	4,468,258	5,850,943				

TABLE 2B. SUMMARY - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada, Seasonally Adjusted<sup>1,2</sup>

## Canada

	Traveller category		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
No									
	Non-resident travellers:								
13 14	United States	1989 1990	3,066,194 2,944,185	2,948,974 2,918,837	2,923,342 2,979,968	2,949,838	2,871,714	2,878,991	.
15 16	Countries other than the U.S.A.	1989 1990	291,375 291,509	278,837 284,929	271,285 282,386	270,153	267,932	261,509	
17 18	Total non-residents	1989 1990	3,357,569 3,235,694	3,227,811 3,203,766	3,194,627 3,262,354	3,219,991	3,139,646	3,140,500	...
	Residents of Canada:								
19 20	United States	1989 1990	4,761,240 5,775,156	4,811,905 5,596,954	4,673,969 5,658,233	4,770,971	4,947,425	4,931,515	
21 22	Countries other than the U.S.A.	1989 1990	244,980 260,815	252,881 255,907	239,246 258,890	242,041	251,159	248,864	
23 24	Total residents	1989 1990	5,006,220 6,035,971	5,064,786 5,852,861	4,913,215 5,917,123	5,013,012	5,198,584	5,180,379	...

<sup>1</sup> Subject to revision<sup>2</sup> Seasonally adjusted data may not add to totals due to rounding



TABLEAU 2A. SOMMAIRE – Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, non désaisonnalisé

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	N <sup>o</sup>
							<b>Voyageurs non résidents:</b>	
5,367,594	5,179,789	3,390,755	2,527,788	2,005,621	1,882,035	34,705,087	États-Unis	1989 1 1990 2
545,543	528,775	390,545	236,816	150,460	171,796	3,276,838	Pays autres que les États-Unis	1989 3 1990 4
<b>5,913,137</b>	<b>5,708,564</b>	<b>3,781,300</b>	<b>2,764,604</b>	<b>2,156,081</b>	<b>2,053,831</b>	<b>37,981,925</b>	<b>Total, non-résidents</b>	<b>1989 5 1990 6</b>
							<b>Résidents du Canada:</b>	
6,942,496	6,744,933	5,255,274	5,102,059	4,558,849	4,442,669	59,911,104	États-Unis	1989 7 1990 8
229,485	304,345	241,910	214,600	180,359	198,144	2,996,335	Pays autres que les États-Unis	1989 9 1990 10
<b>7,171,981</b>	<b>7,049,278</b>	<b>5,497,184</b>	<b>5,316,659</b>	<b>4,739,208</b>	<b>4,640,813</b>	<b>62,907,439</b>	<b>Total, résidents</b>	<b>1989 11 1990 12</b>

TABLEAU 2B. SOMMAIRE – Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, désaisonnalisé<sup>1,2</sup>

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	N <sup>o</sup>
							<b>Voyageurs non résidents:</b>	
2,835,904	2,846,995	2,854,864	2,900,486	2,889,825	2,772,777	34,705,087	États-Unis	1989 13 1990 14
265,456	266,530	276,857	273,914	278,342	277,337	3,276,838	Pays autres que les États-Unis	1989 15 1990 16
<b>3,101,360</b>	<b>3,113,525</b>	<b>3,131,721</b>	<b>3,174,400</b>	<b>3,168,167</b>	<b>3,050,114</b>	<b>37,981,925</b>	<b>Total, non-résidents</b>	<b>1989 17 1990 18</b>
							<b>Résidents du Canada:</b>	
4,945,602	5,019,736	5,142,408	5,266,521	5,395,251	5,285,960	59,911,104	États-Unis	1989 19 1990 20
247,327	241,014	247,841	256,932	259,075	265,018	2,996,335	Pays autres que les États-Unis	1989 21 1990 22
<b>5,192,929</b>	<b>5,260,750</b>	<b>5,390,249</b>	<b>5,523,453</b>	<b>5,654,326</b>	<b>5,550,978</b>	<b>62,907,439</b>	<b>Total, résidents</b>	<b>1989 23 1990 24</b>

<sup>1</sup> Chiffres sujets à rectification.<sup>2</sup> Les données désaisonnalisées peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

**TABLE 2C. SUMMARY - Estimated Number of One or More Nights Trips by International Travellers Entering or Returning to Canada, not Seasonally Adjusted<sup>1</sup>**

Canada

			January	February	March	April	May	June	6 months
No	Traveller category		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	Non-resident travellers:								
1	United States	1989	403,630	452,197	591,019	590,971	1,040,248	1,590,928	4,668,993
2		1990	407,573	452,048	564,873				
3	Countries other than the U.S.A.	1989	107,254	98,923	136,130	159,162	274,018	360,322	1,135,809
4		1990	112,128	107,629	134,468				
5	Total non-residents	1989	510,884	551,120	727,149	750,133	1,314,266	1,951,250	5,804,802
6		1990	519,701	559,677	699,341				
	Residents of Canada:								
7	United States	1989	895,818	823,481	1,398,330	1,243,775	1,173,483	1,071,090	6,605,977
8		1990	1,073,800	937,600	1,483,060				
9	Countries other than the U.S.A.	1989	344,772	291,767	329,309	257,314	216,717	187,613	1,627,492
10		1990	363,144	292,403	367,128				
11	Total residents	1989	1,240,590	1,115,248	1,727,639	1,501,089	1,390,200	1,258,703	8,233,469
12		1990	1,436,944	1,230,003	1,850,188				

**TABLE 2D. SUMMARY - Estimated Number of One or More Nights Trips by International Travellers Entering or Returning to Canada, Seasonally Adjusted<sup>1,2</sup>**

Canada

	Traveller category		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
No									
	Non-resident travellers:								
13 14	United States	1989 1990	1,068,714 1,036,457	1,034,922 1,029,092	1,040,464 1,062,857	1,044,935	1,017,835	1,036,560	
15 16	Countries other than the U.S.A.	1989 1990	261,893 263,787	248,668 259,813	245,155 258,020	244,866	243,314	239,826	
17 18	Total non-residents	1989 1990	1,330,607 1,300,244	1,283,590 1,288,905	1,285,619 1,320,877	1,289,801	1,261,149	1,276,386	...
	Residents of Canada:								
19 20	United States	1989 1990	1,203,290 1,451,813	1,221,659 1,394,496	1,227,392 1,422,261	1,249,998	1,257,647	1,234,713	
21 22	Countries other than the U.S.A.	1989 1990	244,980 260,815	252,881 255,907	239,246 258,890	242,041	251,159	248,864	
23 24	Total residents	1989 1990	1,448,270 1,712,628	1,474,540 1,650,403	1,466,638 1,681,151	1,492,039	1,508,806	1,483,577	...

<sup>1</sup> Subject to revision.

<sup>2</sup> Seasonally adjusted data may not add to totals due to rounding.



**TABEAU 2C. SOMMAIRE - Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, non désaisonnalisé<sup>1</sup>**

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	N <sup>o</sup>
							<b>Voyageurs non résidents:</b>	
2,186,695	2,126,397	1,305,931	813,639	550,742	543,033	12,195,430	États-Unis	1989 1 1990 2
497,280	478,435	355,543	210,548	132,583	161,892	2,972,090	Pays autres que les États-Unis	1989 3 1990 4
<b>2,683,975</b>	<b>2,604,832</b>	<b>1,661,474</b>	<b>1,024,187</b>	<b>683,325</b>	<b>704,925</b>	<b>15,167,520</b>	<b>Total, non-résidents</b>	<b>1989 5 1990 6</b>
							<b>Résidents du Canada:</b>	
2,083,097	2,106,178	1,323,913	1,220,488	1,036,184	899,095	15,274,932	États-Unis	1989 7 1990 8
229,485	304,345	241,910	214,600	180,359	198,144	2,996,335	Pays autres que les États-Unis	1989 9 1990 10
<b>2,312,582</b>	<b>2,410,523</b>	<b>1,565,823</b>	<b>1,435,088</b>	<b>1,216,543</b>	<b>1,097,239</b>	<b>18,271,267</b>	<b>Total, résidents</b>	<b>1989 11 1990 12</b>

**TABEAU 2D. SOMMAIRE - Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, désaisonnalisé<sup>1,2</sup>**

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	N <sup>o</sup>
							<b>Voyageurs non résidents:</b>	
966,636	983,560	991,534	1,004,659	1,011,007	999,782	12,195,430	États-Unis	1989 13 1990 14
239,926	243,300	253,906	250,455	252,198	250,353	2,972,090	Pays autres que les États-Unis	1989 15 1990 16
<b>1,206,562</b>	<b>1,226,860</b>	<b>1,245,440</b>	<b>1,255,114</b>	<b>1,263,205</b>	<b>1,250,135</b>	<b>15,167,520</b>	<b>Total, non-résidents</b>	<b>1989 17 1990 18</b>
							<b>Résidents du Canada:</b>	
1,274,350	1,285,515	1,290,413	1,314,258	1,379,566	1,350,106	15,274,932	États-Unis	1989 19 1990 20
247,327	241,014	247,841	256,932	259,075	265,018	2,996,335	Pays autres que les États-Unis	1989 21 1990 22
<b>1,521,677</b>	<b>1,526,529</b>	<b>1,538,254</b>	<b>1,571,190</b>	<b>1,638,641</b>	<b>1,615,124</b>	<b>18,271,267</b>	<b>Total, résidents</b>	<b>1989 23 1990 24</b>

<sup>1</sup> Chiffres sujets à rectification.

<sup>2</sup> Les données désaisonnalisées peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

TABLE 3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

Canada

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	1,538,399	1,410,103	1,863,977	1,902,820	2,430,859	3,026,541	12,172,699
2		1990	1,534,689	1,400,906	1,817,685				
3	Same day	1989	1,289,231	1,127,921	1,463,310	1,517,038	1,753,207	1,965,329	9,116,036
4		1990	1,282,482	1,118,935	1,452,486				
5	One night	1989	69,743	68,600	91,458	104,144	142,754	196,913	673,612
6		1990	77,411	72,970	94,777				
7	Two or more nights	1989	179,425	213,582	309,209	281,638	534,898	864,299	2,383,051
8		1990	174,796	209,001	270,422				
9	Bus	1989	45,436	54,155	56,290	80,203	157,898	197,683	591,665
10		1990	44,020	43,946	58,944				
11	Same day	1989	25,422	24,756	28,622	42,320	72,473	103,527	297,120
12		1990	25,203	19,414	32,034				
13	One or more nights	1989	20,014	29,399	27,668	37,883	85,425	94,156	294,545
14		1990	18,817	24,532	26,910				
15	Rail	1989	2,555	2,540	4,050	3,515	4,139	6,616	23,415
16		1990	3,271	3,534	4,405				
17	Other methods	1989	11,938	15,039	19,339	24,143	48,943	81,411	200,813
18		1990	15,398	17,779	25,274				
19	Total land	1989	1,598,328	1,481,837	1,943,656	2,010,681	2,641,839	3,312,251	12,988,592
20		1990	1,597,378	1,466,165	1,906,308				
	Air:								
21	Commercial	1989	128,397	132,439	150,522	154,064	214,577	278,740	1,058,739
22		1990	127,386	134,924	155,022				
23	Private	1989	4,540	5,083	5,666	6,370	9,558	14,062	45,279
24		1990	5,449	4,984	6,150				
25	Total air	1989	132,937	137,522	156,188	160,434	224,135	292,802	1,104,018
26		1990	132,835	139,908	161,172				
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	1	1	15	39,326	136,003	175,346
28		1990	3	-	-				
29	Private	1989	181	139	405	2,445	25,411	54,968	83,549
30		1990	177	157	625				
31	Total marine	1989	181	140	406	2,460	64,737	190,971	258,895
32		1990	180	157	625				
33	Total	1989	1,731,446	1,619,499	2,100,250	2,173,575	2,930,711	3,796,024	14,351,505
34		1990	1,730,393	1,606,230	2,068,105				
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	8,290	9,570	17,992	18,548	32,252	30,442	117,094
36		1990	9,993	8,077	13,831				
37	One or more nights	1989	19,360	19,843	30,520	39,519	70,093	83,356	262,691
38		1990	21,984	20,004	28,255				
39	Total land	1989	27,650	29,413	48,512	58,067	102,345	113,798	379,785
40		1990	31,977	28,081	42,086				
	Air:								
41	Entering direct	1989	57,454	51,751	73,398	81,905	147,400	201,046	612,954
42		1990	60,011	60,144	71,395				
43	Entering via the U.S.A	1989	30,357	27,156	31,934	37,596	55,305	71,821	254,169
44		1990	30,070	27,390	34,620				
45	Total air	1989	87,811	78,907	105,332	119,501	202,705	272,867	867,123
46		1990	90,081	87,534	106,015				
	Marine:								
47	Entering direct	1989	79	163	268	120	343	362	1,335
48		1990	53	78	178				
49	Entering via the U.S.A	1989	4	10	10	22	877	3,737	4,660
50		1990	10	13	20				
51	Total marine	1989	83	173	278	142	1,220	4,099	5,995
52		1990	63	91	198				
53	Total	1989	115,544	108,493	154,122	177,710	306,270	390,764	1,252,903
54		1990	122,121	115,706	148,299				
55	Grand total	1989	1,846,990	1,727,992	2,254,372	2,351,285	3,236,981	4,186,788	15,604,408
56		1990	1,852,514	1,721,936	2,216,404				



**TABLEAU 3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport**

## Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N°					
Résidents des États-Unis													
Par terre:													
4,428,715	4,224,553	2,800,429	2,167,294	1,776,339	1,642,487	29,212,516			Automobile	1989 1990	1 2		
2,801,603	2,659,515	1,903,931	1,615,873	1,407,368	1,291,216	20,795,542			Même jour	1989 1990	3 4		
293,564	296,986	174,208	144,730	106,539	96,366	1,786,005			Une nuit	1989 1990	5 6		
1,333,548	1,268,052	722,290	406,691	262,432	254,905	6,630,969			Deux nuits ou plus	1989 1990	7 8		
220,611	213,868	156,368	105,698	52,169	54,672	1,395,051			Autocar	1989 1990	9 10		
93,598	86,538	57,336	54,261	27,107	29,222	645,182			Même jour	1989 1990	11 12		
127,013	127,330	99,032	51,437	25,062	25,450	749,869			Une nuit ou plus	1989 1990	13 14		
8,595	13,317	6,741	6,191	4,016	5,396	67,671			Chemin de fer	1989 1990	15 16		
116,469	117,983	70,707	36,045	16,620	17,056	575,693			Autres moyens	1989 1990	17 18		
4,774,390	4,569,721	3,034,245	2,315,228	1,849,144	1,719,611	31,250,931			Total, par terre	1989 1990	19 20		
Par air:													
282,427	295,105	231,428	189,650	149,879	157,625	2,364,853			Commercial	1989 1990	21 22		
14,255	15,131	11,312	7,957	5,522	4,283	103,739			Privé	1989 1990	23 24		
296,682	310,236	242,740	197,607	155,401	161,908	2,468,592			Total, par air	1989 1990	25 26		
Par mer:													
186,222	213,706	74,884	4,296	25	18	654,497			Commercial	1989 1990	27 28		
110,300	86,126	38,886	10,657	1,051	498	331,067			Privé	1989 1990	29 30		
296,522	299,832	113,770	14,953	1,076	516	985,564			Total, par mer	1989 1990	31 32		
5,367,594	5,179,789	3,390,755	2,527,788	2,005,621	1,882,035	34,705,087			Total	1989 1990	33 34		
Résidents des pays autres que les États-Unis													
Par terre (via les États-Unis):													
48,263	50,340	35,002	26,268	17,877	9,904	304,748					Même jour	1989 1990	35 36
134,362	159,735	102,301	62,809	37,847	28,196	787,941					Une nuit ou plus	1989 1990	37 38
182,625	210,075	137,303	89,077	55,724	38,100	1,092,689					Total, par terre	1989 1990	39 40
Par air:													
268,355	215,390	180,241	100,725	64,267	100,058	1,541,990					Entrée directe	1989 1990	41 42
81,600	92,044	66,229	46,467	30,183	33,507	604,199					Entrée via les États-Unis	1989 1990	43 44
349,955	307,434	246,470	147,192	94,450	133,565	2,146,189					Total, par air	1989 1990	45 46
Par mer:													
459	1,834	440	185	235	111	4,599					Entrée direct	1989 1990	47 48
12,504	9,432	6,332	362	51	20	33,361					Entrée via les États-Unis	1989 1990	49 50
12,963	11,266	6,772	547	235	131	37,960					Total, par mer	1989 1990	51 52
545,543	528,775	390,545	236,816	150,460	171,796	3,276,838	Total	1989 1990			53 54		
5,913,137	5,708,564	3,781,300	2,764,604	2,156,081	2,053,831	37,981,925	Total global	1989 1990			55 56		

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence<sup>1</sup>

## Canada

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Country of residence		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
	Europe:								
1	Belgium	1989	1,196	994	1,622	1,578	2,363	3,530	11,283
2		1990	1,440	1,208	1,933				
3	Denmark	1989	999	914	1,436	1,302	2,267	3,187	10,105
4		1990	888	878	954				
5	France	1989	6,201	6,558	9,637	14,508	24,376	31,008	92,288
6		1990	6,842	9,297	9,212				
7	Germany (Federal Republic)	1989	9,604	8,523	13,961	16,813	32,647	35,839	117,387
8		1990	8,585	8,429	11,850				
9	Greece	1989	1,032	709	1,093	1,090	1,817	2,319	8,060
10		1990	870	708	1,017				
11	Italy	1989	4,853	3,889	4,737	6,220	8,062	10,871	38,632
12		1990	3,453	3,359	3,740				
13	Netherlands, The	1989	3,776	2,977	3,759	5,561	10,304	13,628	40,005
14		1990	2,905	3,007	3,596				
15	Portugal	1989	607	555	968	966	1,527	2,133	6,756
16		1990	422	472	664				
17	Spain	1989	822	651	1,642	1,243	1,689	2,139	8,186
18		1990	832	678	865				
19	Sweden	1989	1,932	1,837	2,117	2,556	3,330	4,859	16,631
20		1990	1,738	1,821	2,158				
21	Switzerland	1989	2,471	2,290	3,329	4,286	7,146	9,359	28,881
22		1990	2,503	2,179	3,117				
23	United Kingdom	1989	15,925	15,035	24,111	25,970	60,648	78,991	220,680
24		1990	16,713	16,979	22,551				
25	Other	1989	6,907	6,561	10,132	12,041	17,140	23,084	75,865
26		1990	9,005	8,562	10,310				
27	Total	1989	56,325	51,493	78,544	94,134	173,316	220,947	674,759
28		1990	56,196	57,577	71,967				
	Africa:								
29	Total	1989	2,279	1,548	2,107	2,506	3,793	6,430	18,663
30		1990	2,209	1,565	2,119				
	Asia:								
31	Hong Kong	1989	5,426	10,630	6,403	5,565	8,482	10,182	46,688
32		1990	11,732	7,353	6,331				
33	India	1989	1,930	1,246	2,521	3,234	8,522	8,773	26,226
34		1990	1,697	1,147	2,021				
35	Israel	1989	1,734	1,641	2,529	4,242	6,239	8,241	24,626
36		1990	1,877	1,552	2,891				
37	Japan	1989	14,794	17,665	27,299	27,984	43,712	55,123	186,577
38		1990	18,174	20,143	27,907				
39	Other	1989	10,138	7,943	11,482	14,118	23,228	26,605	93,514
40		1990	9,917	8,761	12,583				
41	Total	1989	34,022	39,125	50,234	55,143	90,183	108,924	377,631
42		1990	43,397	38,956	51,733				
	North America, Central America and Caribbean:								
43	Jamaica	1989	630	697	1,601	1,532	1,742	3,265	9,467
44		1990	672	734	1,585				
45	Mexico	1989	2,529	2,113	3,826	3,190	5,989	7,686	25,333
46		1990	2,104	2,126	2,962				
47	Trinidad and Tobago	1989	689	421	885	875	1,334	2,292	6,496
48		1990	459	420	602				
49	Other	1989	3,272	2,697	3,901	4,230	5,821	7,884	27,805
50		1990	2,741	2,888	3,568				
51	Total	1989	7,120	5,928	10,213	9,827	14,886	21,127	69,101
52		1990	5,976	6,168	8,717				
	South America:								
53	Brazil	1989	2,586	1,324	1,280	1,631	3,055	3,818	13,694
54		1990	2,301	1,835	1,802				
55	Other	1989	4,300	3,392	4,098	4,301	6,150	8,122	30,363
56		1990	3,858	3,730	4,616				
57	Total	1989	6,886	4,716	5,378	5,932	9,205	11,940	44,057
58		1990	6,159	5,565	6,418				
	Oceania and other Ocean Islands:								
59	Australia	1989	6,248	4,205	5,906	7,173	10,258	16,076	49,866
60		1990	6,388	4,487	5,562				
61	New Zealand	1989	2,372	1,320	1,541	2,727	4,225	4,825	17,010
62		1990	1,567	1,220	1,614				
63	Other	1989	292	158	199	268	404	495	1,816
64		1990	229	168	169				
65	Total	1989	8,912	5,683	7,646	10,168	14,887	21,396	68,692
66		1990	8,184	5,875	7,345				
67	Grand total	1989	115,544	108,493	154,122	177,710	306,270	390,764	1,252,903
68		1990	122,121	115,706	148,299				

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence<sup>1</sup>

## Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
6,524	3,976	3,547	2,171	1,277	1,764	30,542	<b>Europe:</b>	
							Belgique	1989 1
5,134	2,968	2,530	1,897	1,061	952	24,647		1990 2
							Danemark	1989 3
48,236	46,685	37,610	18,313	8,099	10,594	261,825		1990 4
							France	1989 5
54,125	51,209	38,909	22,191	12,157	12,533	308,511		1990 6
							Allemagne (République fédérale)	1989 7
2,795	2,417	1,542	1,502	975	1,996	19,287		1990 8
							Grèce	1989 9
17,925	21,718	11,049	7,276	5,552	5,257	107,409		1990 10
							Italie	1989 11
17,526	13,833	11,670	6,266	3,465	4,024	96,789		1990 12
							Pays-Bas	1989 13
3,812	2,212	1,834	1,254	811	1,579	18,258		1990 14
							Portugal	1989 15
4,425	4,643	2,692	2,084	1,225	1,174	24,429		1990 16
							Espagne	1989 17
4,803	3,414	3,326	2,893	2,078	2,481	35,626		1990 18
							Suède	1989 19
17,782	12,310	9,699	6,654	2,826	3,570	81,722		1990 20
							Suisse	1989 21
110,383	104,396	80,590	43,312	23,883	31,527	614,771		1990 22
							Royaume-Uni	1989 23
26,447	22,129	19,293	14,224	11,046	11,964	180,968		1990 24
							Autres	1989 25
								1990 26
319,917	291,910	224,291	130,037	74,455	89,415	1,804,784	<b>Total</b>	1989 27
								1990 28
7,882	7,720	5,349	3,256	2,249	3,342	48,461	<b>Afrique:</b>	
							<b>Total</b>	1989 29
								1990 30
19,640	21,750	11,195	8,602	6,564	8,641	123,080	<b>Asie:</b>	
							Hong-Kong	1989 31
10,394	8,827	6,947	4,860	3,547	2,275	63,076		1990 32
							Inde	1989 33
14,673	10,845	7,958	5,807	3,301	2,241	69,451		1990 34
							Israël	1989 35
60,639	79,711	55,780	34,886	24,700	20,406	462,699		1990 36
							Japon	1989 37
34,229	33,763	24,223	17,499	12,897	14,057	230,182		1990 38
							Autres	1989 39
								1990 40
139,575	154,896	106,103	71,654	51,009	47,620	948,488	<b>Total</b>	1989 41
								1990 42
5,335	5,465	3,117	1,278	1,212	1,673	27,547	<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
							Jamaïque	1989 43
13,653	15,260	7,731	4,169	3,072	3,565	72,783		1990 44
							Mexique	1989 45
5,071	4,890	2,098	1,090	778	1,908	22,331		1990 46
							Trinité et Tobago	1989 47
15,103	13,793	7,962	4,771	4,120	5,560	79,114		1990 48
							Autres	1989 49
								1990 50
39,162	39,408	20,908	11,308	9,182	12,706	201,775	<b>Total</b>	1989 51
								1990 52
5,989	3,592	4,136	2,949	1,584	2,042	33,986	<b>Amérique du Sud:</b>	
							Brésil	1989 53
9,417	8,957	7,816	5,551	4,252	5,236	71,592		1990 54
							Autres	1989 55
								1990 56
15,406	12,549	11,952	8,500	5,836	7,278	105,578	<b>Total</b>	1989 57
								1990 58
16,989	15,909	14,847	8,590	5,452	8,663	120,316	<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
							Australie	1989 59
5,897	5,715	6,592	3,075	1,997	2,269	42,555		1990 60
							Nouvelle-Zélande	1989 61
715	668	503	396	280	503	4,881		1990 62
							Autres	1989 63
								1990 64
23,601	22,292	21,942	12,061	7,729	11,435	167,752	<b>Total</b>	1989 65
								1990 66
545,543	528,775	390,545	236,816	150,460	171,796	3,276,838	<b>Total global</b>	1989 67
								1990 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande



TABLE 3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

Canada

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Jun	6 mois
No									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	3,241,099	3,051,832	4,146,686	4,128,013	4,488,118	4,563,490	23,619,238
2		1990	3,977,984	3,611,629	4,759,147				
3	Same day	1989	2,761,065	2,636,088	3,318,019	3,354,182	3,711,202	3,804,256	19,584,812
4		1990	3,389,011	3,135,954	3,897,220				
5	One night	1989	80,674	70,284	98,601	102,867	129,325	141,024	622,775
6		1990	105,483	84,651	122,692				
7	Two or more nights	1989	399,360	345,460	730,066	670,964	647,591	618,210	3,411,651
8		1990	483,490	391,024	739,235				
9	Bus	1989	129,329	129,914	132,216	118,171	134,224	138,554	782,408
10		1990	108,264	118,179	126,117				
11	Same day	1989	89,916	89,111	62,673	62,705	72,540	84,150	461,095
12		1990	66,366	78,213	69,986				
13	One or more nights	1989	39,413	40,803	69,543	55,466	61,684	54,404	321,313
14		1990	41,898	39,966	56,131				
15	Rail	1989	2,662	1,766	2,595	2,033	2,196	2,867	14,119
16		1990	2,893	1,617	3,242				
17	Other methods	1989	15,195	13,346	20,262	25,904	40,867	54,539	170,113
18		1990	18,165	17,050	24,924				
19	Total land	1989	3,388,285	3,196,858	4,301,759	4,274,121	4,665,405	4,759,450	24,585,878
20		1990	4,107,306	3,748,475	4,913,430				
	Air:								
21	Commercial	1989	375,570	367,022	500,426	409,337	314,703	217,941	2,184,999
22		1990	443,431	423,696	564,787				
23	Private	1989	3,738	4,216	4,927	4,787	5,120	4,845	27,633
24		1990	3,744	3,575	4,759				
25	Total air	1989	379,308	371,238	505,353	414,124	319,823	222,786	2,212,632
26		1990	447,175	427,271	569,546				
	Marine:								
27	Commercial	1989	6	1	-	6	7,794	26,679	34,486
28		1990	6	-	-				
29	Private	1989	272	21	302	1,377	8,326	21,530	31,828
30		1990	291	109	839				
31	Total marine	1989	278	22	302	1,383	16,120	48,209	66,314
32		1990	297	109	839				
33	Total	1989	3,767,871	3,568,118	4,807,414	4,689,628	5,001,348	5,030,445	26,864,824
34		1990	4,554,778	4,175,855	5,483,815				
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	80	76	71	57	148	160	592
36		1990	67	71	128				
	Air:								
37	Returning direct	1989	306,232	261,159	295,394	225,007	189,781	170,215	1,447,788
38		1990	321,183	257,567	325,582				
39	Returning via the U.S.A	1989	38,457	30,475	33,745	31,843	25,011	16,129	175,660
40		1990	41,888	34,637	41,220				
41	Total air	1989	344,689	291,634	329,139	256,850	214,792	186,344	1,623,448
42		1990	363,071	292,204	366,802				
	Marine:								
43	Returning direct	1989	3	57	99	407	1,767	1,099	3,432
44		1990	4	128	198				
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	10	10	20
46		1990	2	-	-				
47	Total marine	1989	3	57	99	407	1,777	1,109	3,452
48		1990	6	128	198				
49	Total	1989	344,772	291,767	329,309	257,314	216,717	187,613	1,627,492
50		1990	363,144	292,403	367,128				
51	Grand total	1989	4,112,643	3,859,885	5,136,723	4,946,942	5,218,065	5,218,058	28,492,316
52		1990	4,917,922	4,468,258	5,850,943				

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates

TABLEAU 3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
6,407,409	6,241,485	4,816,252	4,640,471	4,093,000	4,030,730	53,848,585	Par terre:	
							Automobile	1989 1
								1990 2
4,692,220	4,497,720	3,815,849	3,795,652	3,443,621	3,469,783	43,299,657	Même jour	1989 3
								1990 4
225,122	228,833	155,480	133,818	112,391	115,447	1,593,866	Une nuit	1989 5
								1990 6
1,490,067	1,514,932	844,923	711,001	536,988	445,500	8,955,062	Deux nuits ou plus	1989 7
								1990 8
120,012	103,275	115,030	126,745	113,350	88,875	1,449,695	Autocar	1989 9
								1990 10
70,634	56,877	61,922	61,693	62,234	59,112	833,567	Même jour	1989 11
								1990 12
49,378	46,398	53,108	65,052	51,116	29,763	616,128	Une nuit ou plus	1989 13
								1990 14
2,884	4,203	2,542	2,215	3,777	2,283	32,023	Chemin de fer	1989 15
								1990 16
73,261	61,018	43,157	32,257	17,167	14,970	411,943	Autres moyens	1989 17
								1990 18
6,603,566	6,409,981	4,976,981	4,801,688	4,227,294	4,136,858	55,742,246	Total, par terre	1989 19
								1990 20
							Par air:	
231,572	253,626	235,632	288,964	327,486	302,369	3,824,648	Commercial	1989 21
								1990 22
5,524	5,483	5,126	4,710	3,642	3,145	55,263	Privé	1989 23
								1990 24
237,096	259,109	240,758	293,674	331,128	305,514	3,879,911	Total, par air	1989 25
								1990 26
							Par mer:	
41,851	40,029	20,504	1,891	6	5	138,772	Commercial	1989 27
								1990 28
59,983	35,814	17,031	4,806	421	292	150,175	Privé	1989 29
								1990 30
101,834	75,843	37,535	6,697	427	297	288,947	Total, par mer	1989 31
								1990 32
6,942,496	6,744,933	5,255,274	5,102,059	4,558,849	4,442,669	59,911,104	Total	1989 33
								1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
270	197	140	100	142	44	1,485	Par terre (via les États-Unis):	
							Rentrée	1989 35
								1990 36
							Par air:	
208,171	274,777	221,842	194,815	158,236	174,289	2,679,918	Rentrée directe	1989 37
								1990 38
18,131	26,286	18,753	19,377	21,932	23,763	303,902	Rentrée via les États-Unis	1989 39
								1990 40
226,302	301,063	240,595	214,192	180,168	198,052	2,983,820	Total, par air	1989 41
								1990 42
							Par mer:	
2,887	3,038	1,142	308	49	48	10,904	Rentrée directe	1989 43
								1990 44
26	47	33	-	-	-	126	Rentrée via les États-Unis	1989 45
								1990 46
2,913	3,085	1,175	308	49	48	11,030	Total, par mer	1989 47
								1990 48
229,485	304,345	241,910	214,600	180,359	198,144	2,996,335	Total	1989 49
								1990 50
7,171,981	7,049,278	5,497,184	5,316,659	4,739,208	4,640,813	62,907,439	Total global	1989 51
								1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis





## Section 2

Provincial Detail

## Section 2

Détails par province

TABLE 4A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Newfoundland

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	-	-	-	-	-	-	-
2		1990	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
4		1990	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1989	-	-	-	-	-	-	-
6		1990	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
8		1990	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1989	-	-	-	-	-	-	-
10		1990	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
12		1990	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
14		1990	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	-	-	-	-	-	-	-
18		1990	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land	1989	-	-	-	-	-	-	-
20		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
21	Commercial	1989	4	80	-	12	260	93	449
22		1990	222	227	40	-	-	-	-
23	Private	1989	84	50	116	106	101	182	639
24		1990	255	299	396	-	-	-	-
25	Total air	1989	88	130	116	118	361	275	1,088
26		1990	477	526	436	-	-	-	-
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	1	-	-	4	30	35
28		1990	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1989	-	-	-	-	-	4	4
30		1990	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1989	-	1	-	-	4	34	39
32		1990	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1989	88	131	116	118	365	309	1,127
34		1990	477	526	436	-	-	-	-
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
36		1990	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
38		1990	-	-	-	-	-	-	-
39	Total land	1989	-	-	-	-	-	-	-
40		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
41	Entering direct	1989	369	190	407	656	408	490	2,520
42		1990	1,156	857	314	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A	1989	15	53	15	52	45	45	225
44		1990	42	37	358	-	-	-	-
45	Total air	1989	384	243	422	708	453	535	2,745
46		1990	1,198	894	672	-	-	-	-
	Marine:								
47	Entering direct	1989	79	163	239	107	306	336	1,230
48		1990	38	72	157	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A	1989	-	-	-	-	-	-	-
50		1990	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1989	79	163	239	107	306	336	1,230
52		1990	38	72	157	-	-	-	-
53	Total	1989	463	406	661	815	759	871	3,975
54		1990	1,236	966	829	-	-	-	-
55	Grand total	1989	551	537	777	933	1,124	1,180	5,102
56		1990	1,713	1,492	1,265	-	-	-	-

**TABLEAU 4A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée**

Terre-Neuve

[illegible]



TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Newfoundland

No	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	-	-	1	2	1	4	8
2		1990	1	-	3				
3	Denmark	1989	17	23	4	11	22	11	88
4		1990	13	3	10				
5	France	1989	7	4	6	21	6	52	96
6		1990	15	6	20				
7	Germany (Federal Republic)	1989	12	34	128	15	29	36	254
8		1990	171	18	20				
9	Greece	1989	-	1	-	1	-	-	2
10		1990	-	-	7				
11	Italy	1989	-	7	3	-	2	10	22
12		1990	15	5	9				
13	Netherlands, The	1989	6	2	-	143	-	7	158
14		1990	16	12	8				
15	Portugal	1989	3	-	-	4	-	1	8
16		1990	1	-	1				
17	Spain	1989	9	1	-	3	7	8	28
18		1990	23	-	6				
19	Sweden	1989	5	4	10	6	9	8	42
20		1990	1	-	286				
21	Switzerland	1989	4	-	5	7	1	5	22
22		1990	82	8	36				
23	United Kingdom	1989	72	66	46	101	154	253	692
24		1990	328	14	134				
25	Other	1989	160	26	35	213	114	85	633
26		1990	380	558	51				
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>295</b>	<b>168</b>	<b>238</b>	<b>527</b>	<b>345</b>	<b>480</b>	<b>2,053</b>
28		<b>1990</b>	<b>1,046</b>	<b>624</b>	<b>591</b>				
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>14</b>	<b>32</b>
30		<b>1990</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>6</b>				
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	-	-	-	-	2	1	3
32		1990	-	-	-				
33	India	1989	-	-	-	-	4	3	7
34		1990	2	-	7				
35	Israel	1989	-	-	1	-	-	1	2
36		1990	-	2	-				
37	Japan	1989	-	3	-	-	1	3	7
38		1990	-	-	-				
39	Other	1989	4	1	4	5	8	9	31
40		1990	39	53	5				
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>15</b>	<b>17</b>	<b>50</b>
42		<b>1990</b>	<b>41</b>	<b>55</b>	<b>12</b>				
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-				
45	Mexico	1989	-	6	-	4	5	-	15
46		1990	11	20	-				
47	Trinidad and Tobago	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-				
49	Other	1989	146	222	413	268	378	353	1,780
50		1990	112	259	220				
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>146</b>	<b>228</b>	<b>413</b>	<b>272</b>	<b>383</b>	<b>353</b>	<b>1,795</b>
52		<b>1990</b>	<b>123</b>	<b>279</b>	<b>220</b>				
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	-	-	-	-	-	-	-
54		1990	-	1	-				
55	Other	1989	-	-	-	5	-	1	6
56		1990	15	5	-				
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>6</b>
58		<b>1990</b>	<b>15</b>	<b>6</b>	<b>-</b>				
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	11	2	3	2	7	5	30
60		1990	4	1	-				
61	New Zealand	1989	1	-	2	-	4	1	8
62		1990	1	-	-				
63	Other	1989	-	-	-	-	1	-	1
64		1990	1	-	-				
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>12</b>	<b>6</b>	<b>39</b>
66		<b>1990</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>-</b>				
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>463</b>	<b>406</b>	<b>661</b>	<b>815</b>	<b>759</b>	<b>871</b>	<b>3,975</b>
68		<b>1990</b>	<b>1,236</b>	<b>966</b>	<b>829</b>				

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

## Terre-Neuve

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
5	1	5	12	2	2	35	<b>Europe:</b>	
							Belgique	1989 1
								1990 2
21	15	7	7	8	2	148	Danemark	1989 3
								1990 4
135	110	94	200	22	8	665	France	1989 5
								1990 6
71	574	21	131	16	17	1,084	Allemagne (République fédérale)	1989 7
								1990 8
-	7	1	-	-	-	10	Grèce	1989 9
								1990 10
17	30	34	4	16	8	131	Italie	1989 11
								1990 12
6	6	260	36	1	4	471	Pays-Bas	1989 13
								1990 14
1	2	-	-	-	-	11	Portugal	1989 15
								1990 16
2	8	5	12	2	-	57	Espagne	1989 17
								1990 18
12	9	5	2	1	6	77	Suède	1989 19
								1990 20
10	30	21	19	22	-	124	Suisse	1989 21
								1990 22
546	453	254	137	128	212	2,422	Royaume-Uni	1989 23
								1990 24
122	263	91	30	241	258	1,638	Autres	1989 25
								1990 26
<b>948</b>	<b>1,508</b>	<b>798</b>	<b>590</b>	<b>459</b>	<b>517</b>	<b>6,873</b>	<b>Total</b>	<b>1989 27</b>
								<b>1990 28</b>
							<b>Afrique:</b>	
<b>18</b>	<b>29</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>118</b>	<b>Total</b>	<b>1989 29</b>
								<b>1990 30</b>
							<b>Asie:</b>	
4	-	-	-	-	-	7	Hong-Kong	1989 31
								1990 32
3	9	9	2	11	4	45	Inde	1989 33
								1990 34
-	2	2	-	-	-	6	Israël	1989 35
								1990 36
5	1	2	-	-	-	15	Japon	1989 37
								1990 38
21	25	64	3	10	41	195	Autres	1989 39
								1990 40
<b>33</b>	<b>37</b>	<b>77</b>	<b>5</b>	<b>21</b>	<b>45</b>	<b>268</b>	<b>Total</b>	<b>1989 41</b>
								<b>1990 42</b>
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
2	1	-	-	-	-	3	Jamaïque	1989 43
								1990 44
-	6	8	3	16	22	70	Mexique	1989 45
								1990 46
-	-	-	-	1	-	1	Trinité et Tobago	1989 47
								1990 48
387	644	410	45	342	256	3,864	Autres	1989 49
								1990 50
<b>389</b>	<b>651</b>	<b>418</b>	<b>48</b>	<b>359</b>	<b>278</b>	<b>3,938</b>	<b>Total</b>	<b>1989 51</b>
								<b>1990 52</b>
							<b>Amérique du Sud:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Brésil	1989 53
								1990 54
5	6	18	7	5	4	51	Autres	1989 55
								1990 56
5	6	18	7	5	4	51	<b>Total</b>	<b>1989 57</b>
								<b>1990 58</b>
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
9	5	11	3	3	6	67	Australie	1989 59
								1990 60
1	1	1	-	-	1	12	Nouvelle-Zélande	1989 61
								1990 62
-	2	-	-	-	-	3	Autres	1989 63
								1990 64
<b>10</b>	<b>8</b>	<b>12</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>82</b>	<b>Total</b>	<b>1989 65</b>
								<b>1990 66</b>
<b>1,403</b>	<b>2,239</b>	<b>1,339</b>	<b>669</b>	<b>851</b>	<b>854</b>	<b>11,330</b>	<b>Total global</b>	<b>1989 67</b>
								<b>1990 68</b>

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 4C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Newfoundland

			January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No	Type of transportation		Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	-	-	-	-	-	-	-
2		1990	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
4		1990	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1989	-	-	-	-	-	-	-
6		1990	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
8		1990	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1989	-	-	-	-	-	-	-
10		1990	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
12		1990	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
14		1990	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	-	-	-	-	-	-	-
18		1990	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land	1989	-	-	-	-	-	-	-
20		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
21	Commercial	1989	56	5	74	1,059	777	111	2,082
22		1990	-	2	63	-	-	-	-
23	Private	1989	13	1	7	2	5	3	31
24		1990	1	-	-	-	-	-	-
25	Total air	1989	69	6	81	1,061	782	114	2,113
26		1990	1	2	63	-	-	-	-
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
32		1990	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1989	69	6	81	1,061	782	114	2,113
34		1990	1	2	63	-	-	-	-
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	-	-	-	-	-	-	-
36		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
37	Returning direct	1989	252	158	151	488	573	919	2,541
38		1990	328	44	456	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A	1989	-	-	20	-	2	3	25
40		1990	1	1	1	-	-	-	-
41	Total air	1989	252	158	171	488	575	922	2,566
42		1990	329	45	457	-	-	-	-
	Marine:								
43	Returning direct	1989	3	57	99	403	1,748	1,086	3,396
44		1990	4	128	189	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1989	3	57	99	403	1,748	1,086	3,396
48		1990	4	128	189	-	-	-	-
49	Total	1989	255	215	270	891	2,323	2,008	5,962
50		1990	333	173	646	-	-	-	-
51	Grand total	1989	324	221	351	1,952	3,105	2,122	8,075
52		1990	334	175	709	-	-	-	-

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates



TABLEAU 4C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Terre-Neuve

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1989 1
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1990 2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1989 3
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1990 4
-	-	-	-	-	-	-		1989 5
-	-	-	-	-	-	-		1990 6
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1989 7
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1990 8
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1989 9
-	-	-	-	-	-	-		1990 10
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 11
-	-	-	-	-	-	-		1990 12
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1989 13
-	-	-	-	-	-	-		1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1989 15
-	-	-	-	-	-	-		1990 16
33	-	8	8	138	15	2,284	Par air:	
-	24	5	5	4	-	69	Commercial	1989 21
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1990 22
-	-	-	-	-	-	-		1989 23
-	-	-	-	-	-	-		1990 24
33	24	13	13	142	15	2,353	Total, par air	1989 25
-	-	-	-	-	-	-		1990 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1989 27
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1990 28
-	-	-	-	-	-	-		1989 29
-	-	-	-	-	-	-		1990 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 31
-	-	-	-	-	-	-		1990 32
33	24	13	13	142	15	2,353	Total	1989 33
-	-	-	-	-	-	-		1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée	1989 35
-	-	-	-	-	-	-		1990 36
1,601	1,941	950	598	239	411	8,281	Par air:	
-	1	-	-	-	-	26	Rentrée directe	1989 37
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1990 38
-	-	-	-	-	-	-		1989 39
-	-	-	-	-	-	-		1990 40
1,601	1,942	950	598	239	411	8,307	Total, par air	1989 41
-	-	-	-	-	-	-		1990 42
2,866	3,023	1,128	302	49	46	10,810	Par mer:	
4	-	-	-	-	-	4	Rentrée directe	1989 43
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1990 44
-	-	-	-	-	-	-		1989 45
-	-	-	-	-	-	-		1990 46
2,870	3,023	1,128	302	49	46	10,814	Total, par mer	1989 47
-	-	-	-	-	-	-		1990 48
4,471	4,965	2,078	900	288	457	19,121	Total	1989 49
-	-	-	-	-	-	-		1990 50
4,504	4,989	2,091	913	430	472	21,474	Total global	1989 51
-	-	-	-	-	-	-		1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 5A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Prince Edward Island

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	-	-	-	-	-	-	-
2		1990	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
4		1990	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1989	-	-	-	-	-	-	-
6		1990	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
8		1990	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1989	-	-	-	-	-	-	-
10		1990	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
12		1990	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
14		1990	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	-	-	-	-	-	-	-
18		1990	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land	1989	-	-	-	-	-	-	-
20		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
21	Commercial	1989	-	5	31	6	10	6	58
22		1990	2	1	1	-	-	-	-
23	Private	1989	4	14	1	3	4	37	63
24		1990	-	3	8	-	-	-	-
25	Total air	1989	4	19	32	9	14	43	121
26		1990	2	4	9	-	-	-	-
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
32		1990	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1989	4	19	32	9	14	43	121
34		1990	2	4	9	-	-	-	-
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
36		1990	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
38		1990	-	-	-	-	-	-	-
39	Total land	1989	-	-	-	-	-	-	-
40		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
41	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
42		1990	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A	1989	1	-	23	-	-	-	24
44		1990	-	3	1	-	-	-	-
45	Total air	1989	1	-	23	-	-	-	24
46		1990	-	3	1	-	-	-	-
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A	1989	-	-	-	-	-	-	-
50		1990	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
52		1990	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1989	1	-	23	-	-	-	24
54		1990	-	3	1	-	-	-	-
55	Grand total	1989	5	19	55	9	14	43	145
56		1990	2	7	10	-	-	-	-

**TABLEAU 5A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée**

Île-du-Prince-Édouard

[illegible]



TABLE 5C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of re-entry

Prince Edward Island

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	-	-	-	-	-	-	-
2		1990	-	-	-				
3	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
4		1990	-	-	-				
5	One night	1989	-	-	-	-	-	-	-
6		1990	-	-	-				
7	Two or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
8		1990	-	-	-				
9	Bus	1989	-	-	-	-	-	-	-
10		1990	-	-	-				
11	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
12		1990	-	-	-				
13	One or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
14		1990	-	-	-				
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-				
17	Other methods	1989	-	-	-	-	-	-	-
18		1990	-	-	-				
19	Total land	1989	-	-	-	-	-	-	-
20		1990	-	-	-				
	Air:								
21	Commercial	1989	-	-	103	5	1	-	109
22		1990	-	-	-				
23	Private	1989	-	-	4	-	3	6	13
24		1990	-	-	2				
25	Total air	1989	-	-	107	5	4	6	122
26		1990	-	-	2				
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-				
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-				
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
32		1990	-	-	-				
33	Total	1989	-	-	107	5	4	6	122
34		1990	-	-	2				
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	-	-	-	-	-	-	-
36		1990	-	-	-				
	Air:								
37	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
38		1990	-	-	-				
39	Returning via the U.S.A	1989	-	-	-	-	-	-	-
40		1990	-	-	-				
41	Total air	1989	-	-	-	-	-	-	-
42		1990	-	-	-				
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-				
45	Returning via the U.S.A	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-				
47	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-				
49	Total	1989	-	-	-	-	-	-	-
50		1990	-	-	-				
51	Grand total	1989	-	-	107	5	4	6	122
52		1990	-	-	2				

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 5C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Île-du-Prince-Édouard

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1989 1
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1990 2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1989 3
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1990 4
-	-	-	-	-	-	-		1989 5
-	-	-	-	-	-	-		1990 6
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1989 7
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1990 8
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1989 9
-	-	-	-	-	-	-		1990 10
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 11
-	-	-	-	-	-	-		1990 12
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1989 13
-	-	-	-	-	-	-		1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1989 15
-	-	-	-	-	-	-		1990 16
-	1	2	-	-	-	112	Par air:	
12	1	4	-	-	2	32	Commercial	1989 21
12	2	6	-	-	2	144	Privé	1990 22
								1989 23
								1990 24
							Total, par air	1989 25
								1990 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1989 27
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1990 28
-	-	-	-	-	-	-		1989 29
-	-	-	-	-	-	-		1990 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 31
12	2	6	-	-	2	144		1990 32
							Total	1989 33
								1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée	1989 35
-	-	-	-	-	-	-		1990 36
-	2	2	-	-	-	4	Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 37
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1990 38
-	-	-	-	-	-	-		1989 39
-	2	2	-	-	-	4		1990 40
							Total, par air	1989 41
								1990 42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 43
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1990 44
-	-	-	-	-	-	-		1989 45
-	-	-	-	-	-	-		1990 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 47
-	2	2	-	-	-	4		1990 48
							Total	1989 49
								1990 50
12	4	8	-	-	2	148	Total global	1989 51
								1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 6A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of entry

Nova Scotia

No	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
Land:									
1	Automobile	1989	60	97	167	346	2,732	10,202	13,604
2		1990	97	59	128				
3	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
4		1990	-	-	-				
5	One night	1989	-	9	6	33	102	416	566
6		1990	5	-	7				
7	Two or more nights	1989	60	88	161	313	2,630	9,786	13,038
8		1990	92	59	121				
9	Bus	1989	2	1	-	48	283	2,378	2,712
10		1990	-	-	-				
11	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
12		1990	-	-	-				
13	One or more nights	1989	2	1	-	48	283	2,378	2,712
14		1990	-	-	-				
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-				
17	Other methods	1989	21	16	25	33	6,634	7,582	14,311
18		1990	5	26	25				
19	Total land	1989	83	114	192	427	9,649	20,162	30,627
20		1990	102	85	153				
Air:									
21	Commercial	1989	1,155	1,361	1,801	1,885	2,832	4,858	13,892
22		1990	1,298	1,370	1,985				
23	Private	1989	82	72	106	101	165	138	664
24		1990	82	113	119				
25	Total air	1989	1,237	1,433	1,907	1,986	2,997	4,996	14,556
26		1990	1,380	1,483	2,104				
Marine:									
27	Commercial	1989	-	-	-	6	-	1,354	1,360
28		1990	-	-	-				
29	Private	1989	-	-	-	-	11	68	79
30		1990	-	-	-				
31	Total marine	1989	-	-	-	6	11	1,422	1,439
32		1990	-	-	-				
33	Total	1989	1,320	1,547	2,099	2,419	12,657	26,580	46,622
34		1990	1,482	1,568	2,257				
			Residents of countries other than the United States						
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1989	-	-	-	-	-	13	13
36		1990	-	-	-				
37	One or more nights	1989	3	1	1	7	81	142	235
38		1990	3	3	3				
39	Total land	1989	3	1	1	7	81	155	248
40		1990	3	3	3				
Air:									
41	Entering direct	1989	801	590	1,038	1,151	1,881	3,078	8,539
42		1990	883	864	1,283				
43	Entering via the U.S.A.	1989	90	183	166	198	249	270	1,156
44		1990	125	125	237				
45	Total air	1989	891	773	1,204	1,349	2,130	3,348	9,695
46		1990	1,008	989	1,520				
Marine:									
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	2	2
48		1990	4	6	8				
49	Entering via the U.S.A.	1989	2	-	-	-	4	16	22
50		1990	2	3	2				
51	Total marine	1989	2	-	-	-	4	18	24
52		1990	6	9	10				
53	Total	1989	896	774	1,205	1,356	2,215	3,521	9,967
54		1990	1,017	1,001	1,533				
55	Grand total	1989	2,216	2,321	3,304	3,775	14,872	30,101	56,589
56		1990	2,499	2,569	3,790				





TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

Nova Scotia

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Country of residence		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
	Europe:								
1	Belgium	1989	13	8	10	5	21	44	101
2		1990	2	9	20				
3	Denmark	1989	22	4	15	30	31	34	136
4		1990	19	6	19				
5	France	1989	146	23	88	78	80	129	544
6		1990	93	57	225				
7	Germany (Federal Republic)	1989	132	60	52	107	159	487	997
8		1990	62	85	115				
9	Greece	1989	1	2	10	1	2	7	23
10		1990	9	10	19				
11	Italy	1989	5	3	9	8	6	22	53
12		1990	6	16	29				
13	Netherlands, The	1989	24	67	62	65	148	408	774
14		1990	47	45	79				
15	Portugal	1989	4	3	1	2	2	1	13
16		1990	4	8	4				
17	Spain	1989	31	4	12	16	7	28	98
18		1990	23	13	21				
19	Sweden	1989	14	21	27	25	46	149	282
20		1990	72	19	32				
21	Switzerland	1989	10	7	12	11	46	67	153
22		1990	18	-	43				
23	United Kingdom	1989	129	151	274	413	895	1,117	2,979
24		1990	220	301	330				
25	Other	1989	59	32	48	63	136	235	573
26		1990	63	90	87				
27	Total	1989	590	385	620	824	1,579	2,728	6,726
28		1990	638	659	1,023				
	Africa:								
29	Total	1989	12	2	8	15	45	66	148
30		1990	17	16	12				
	Asia:								
31	Hong Kong	1989	3	-	4	2	4	9	22
32		1990	6	2	5				
33	India	1989	4	2	8	21	27	55	117
34		1990	17	15	10				
35	Israel	1989	1	-	-	2	-	18	21
36		1990	1	-	1				
37	Japan	1989	6	18	15	33	52	32	156
38		1990	10	5	19				
39	Other	1989	45	31	39	45	31	99	290
40		1990	37	27	39				
41	Total	1989	59	51	66	103	114	213	606
42		1990	71	49	74				
	North America, Central America and Caribbean:								
43	Jamaica	1989	-	7	1	1	-	2	11
44		1990	2	9	12				
45	Mexico	1989	-	14	1	2	2	4	23
46		1990	2	-	10				
47	Trinidad and Tobago	1989	-	-	1	1	4	1	7
48		1990	-	-	-				
49	Other	1989	215	305	494	385	400	412	2,211
50		1990	271	237	386				
51	Total	1989	215	326	497	389	406	419	2,252
52		1990	275	246	408				
	South America:								
53	Brazil	1989	2	-	-	3	-	-	5
54		1990	1	1	3				
55	Other	1989	1	3	3	4	3	7	21
56		1990	3	11	-				
57	Total	1989	3	3	3	7	3	7	26
58		1990	4	12	3				
	Oceania and other Ocean Islands:								
59	Australia	1989	10	7	7	14	49	63	150
60		1990	12	17	12				
61	New Zealand	1989	5	-	4	4	16	24	53
62		1990	-	2	1				
63	Other	1989	2	-	-	-	3	1	6
64		1990	-	-	-				
65	Total	1989	17	7	11	18	68	88	209
66		1990	12	19	13				
67	Grand total	1989	896	774	1,205	1,356	2,215	3,521	9,967
68		1990	1,017	1,001	1,533				

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
117	65	17	24	45	16	385	<b>Europe:</b>	
							Belgique	1989 1
40	22	22	14	8	16	258		1990 2
							Danemark	1989 3
								1990 4
304	384	413	106	88	163	2,002	France	1989 5
								1990 6
836	1,084	300	255	106	266	3,844	Allemagne (République fédérale)	1989 7
								1990 8
8	18	11	10	1	6	77	Grèce	1989 9
								1990 10
56	52	31	34	14	19	259	Italie	1989 11
								1990 12
375	296	219	106	72	103	1,945	Pays-Bas	1989 13
								1990 14
7	14	5	22	7	5	73	Portugal	1989 15
								1990 16
47	24	17	9	15	25	235	Espagne	1989 17
								1990 18
82	57	60	61	34	37	613	Suède	1989 19
								1990 20
146	79	117	49	9	14	567	Suisse	1989 21
								1990 22
2,157	1,497	1,123	582	407	542	9,287	Royaume-Uni	1989 23
								1990 24
187	223	162	156	114	52	1,467	Autres	1989 25
								1990 26
4,362	3,815	2,497	1,428	920	1,264	21,012	Total	1989 27
								1990 28
							<b>Afrique:</b>	
60	135	63	20	17	27	470	Total	1989 29
								1990 30
							<b>Asie:</b>	
13	13	6	6	7	1	68	Hong-Kong	1989 31
								1990 32
36	44	41	7	21	6	272	Inde	1989 33
								1990 34
19	20	8	4	2	5	79	Israël	1989 35
								1990 36
98	229	99	33	9	13	637	Japon	1989 37
								1990 38
91	189	121	179	53	82	1,005	Autres	1989 39
								1990 40
257	495	275	229	92	107	2,061	Total	1989 41
								1990 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
4	6	7	-	-	-	28	Jamaïque	1989 43
								1990 44
17	4	19	21	4	2	90	Mexique	1989 45
								1990 46
1	5	6	-	2	-	21	Trinité et Tobago	1989 47
								1990 48
595	511	155	272	330	260	4,334	Autres	1989 49
								1990 50
617	526	187	293	336	262	4,473	Total	1989 51
								1990 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
3	3	-	14	1	-	26	Bésil	1989 53
								1990 54
22	10	17	12	4	-	86	Autres	1989 55
								1990 56
25	13	17	26	5	-	112	Total	1989 57
								1990 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
111	114	102	62	15	12	566	Australie	1989 59
								1990 60
26	35	37	12	4	10	177	Nouvelle-Zélande	1989 61
								1990 62
-	1	1	-	-	-	8	Autres	1989 63
								1990 64
137	150	140	74	19	22	751	Total	1989 65
								1990 66
5,458	5,134	3,179	2,070	1,389	1,682	28,879	Total global	1989 67
								1990 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 6C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Nova Scotia

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	107	170	436	428	902	1,489	3,532
2		1990	230	236	632				
3	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
4		1990	-	-	-				
5	One night	1989	-	4	17	30	26	94	171
6		1990	19	-	9				
7	Two or more nights	1989	107	166	419	398	876	1,395	3,361
8		1990	211	236	623				
9	Bus	1989	1	-	-	-	293	83	377
10		1990	-	-	-				
11	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
12		1990	-	-	-				
13	One or more nights	1989	1	-	-	-	293	83	377
14		1990	-	-	-				
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-				
17	Other methods	1989	9	17	33	25	86	228	398
18		1990	14	27	112				
19	Total land	1989	117	187	469	453	1,281	1,800	4,307
20		1990	244	263	744				
	Air:								
21	Commercial	1989	2,168	3,465	7,249	7,654	5,334	2,677	28,547
22		1990	2,847	3,708	9,634				
23	Private	1989	49	61	66	71	63	52	362
24		1990	39	71	76				
25	Total air	1989	2,217	3,526	7,315	7,725	5,397	2,729	28,909
26		1990	2,886	3,779	9,710				
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	39	39
28		1990	-	-	-				
29	Private	1989	-	-	-	-	2	27	29
30		1990	-	-	-				
31	Total marine	1989	-	-	-	-	2	66	68
32		1990	-	-	-				
33	Total	1989	2,334	3,713	7,784	8,178	6,680	4,595	33,284
34		1990	3,130	4,042	10,454				
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	-	-	-	-	-	-	-
36		1990	-	-	-				
	Air:								
37	Returning direct	1989	1,188	1,162	3,390	3,027	3,284	2,986	15,037
38		1990	2,039	2,114	3,818				
39	Returning via the U.S.A	1989	15	140	141	25	17	24	362
40		1990	25	51	105				
41	Total air	1989	1,203	1,302	3,531	3,052	3,301	3,010	15,399
42		1990	2,064	2,165	3,923				
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	16	7	23
44		1990	-	-	-				
45	Returning via the U.S.A	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	2	-	-				
47	Total marine	1989	-	-	-	-	16	7	23
48		1990	2	-	-				
49	Total	1989	1,203	1,302	3,531	3,052	3,317	3,017	15,422
50		1990	2,066	2,165	3,923				
51	Grand total	1989	3,537	5,015	11,315	11,230	9,997	7,612	48,706
52		1990	5,196	6,207	14,377				

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.



TABLEAU 6C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
4,877	3,878	1,828	1,030	257	228	15,630	<b>Par terre:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1989 1
22	59	-	31	-	-	283	Même jour	1990 2
4,855	3,819	1,828	999	257	228	15,347	Une nuit	1989 3
382	3	439	112	-	3	1,316	Deux nuits ou plus	1990 4
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1989 5
382	3	439	112	-	3	1,316	Même jour	1990 6
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1989 7
483	582	244	128	8	24	1,867	Chemin de fer	1990 8
5,742	4,463	2,511	1,270	265	255	18,813	Autres moyens	1989 9
2,423	2,543	2,667	3,303	2,806	2,425	44,714	<b>Total, par terre</b>	1990 10
39	46	51	68	31	29	626		1989 11
2,462	2,589	2,718	3,371	2,837	2,454	45,340		1990 12
71	19	43	33	-	1	206	<b>Par air:</b>	1989 13
290	21	7	-	-	-	347	Commercial	1990 14
361	40	50	33	-	1	553	Privé	1989 15
8,565	7,092	5,279	4,674	3,102	2,710	64,706	<b>Total, par air</b>	1990 16
								1989 17
								1990 18
							<b>Par mer:</b>	
							Commercial	1989 19
							Privé	1990 20
							<b>Total, par mer</b>	1989 21
							<b>Total</b>	1990 22
								1989 23
								1990 24
								1989 25
								1990 26
								1989 27
								1990 28
								1989 29
								1990 30
								1989 31
								1990 32
								1989 33
								1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							Rentrée	1989 35
								1990 36
							<b>Par air:</b>	
3,214	3,400	2,753	2,325	1,801	1,200	29,730	Rentrée directe	1989 37
46	14	17	20	15	28	502	Rentrée via les États-Unis	1990 38
3,260	3,414	2,770	2,345	1,816	1,228	30,232	<b>Total, par air</b>	1989 39
								1990 40
							<b>Par mer:</b>	
15	-	9	-	-	-	47	Rentrée directe	1989 43
-	25	17	-	-	-	42	Rentrée via les États-Unis	1990 44
15	25	26	-	-	-	89	<b>Total, par mer</b>	1989 45
3,275	3,439	2,796	2,345	1,816	1,228	30,321	<b>Total</b>	1990 46
11,840	10,531	8,075	7,019	4,918	3,938	95,027	<b>Total global</b>	1989 47
								1990 48
								1989 49
								1990 50
								1989 51
								1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 7A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## New Brunswick

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	139,795	127,023	149,094	155,219	183,254	221,292	975,677
2		1990	139,828	134,034	159,308				
3	Same day	1989	134,407	120,180	140,312	144,021	162,157	180,000	881,077
4		1990	133,686	126,157	150,344				
5	One night	1989	1,432	1,401	1,444	1,531	2,577	3,516	11,901
6		1990	1,426	1,636	1,671				
7	Two or more nights	1989	3,956	5,442	7,338	9,667	18,520	37,776	82,699
8		1990	4,716	6,241	7,293				
9	Bus	1989	910	646	948	1,039	1,371	4,500	9,414
10		1990	2,374	1,829	869				
11	Same day	1989	774	511	496	597	973	2,642	5,993
12		1990	2,140	1,014	720				
13	One or more nights	1989	136	135	452	442	398	1,858	3,421
14		1990	234	815	149				
15	Rail	1989	11	17	24	21	13	79	165
16		1990	9	2	5				
17	Other methods	1989	2,047	2,234	3,125	3,189	4,328	5,737	20,660
18		1990	2,824	3,302	3,159				
19	Total land	1989	142,763	129,920	153,191	159,468	188,966	231,608	1,005,916
20		1990	145,035	139,167	163,341				
	Air:								
21	Commercial	1989	318	369	342	388	651	1,080	3,148
22		1990	383	342	512				
23	Private	1989	48	74	62	50	207	329	770
24		1990	98	78	63				
25	Total air	1989	366	443	404	438	858	1,409	3,918
26		1990	481	420	575				
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	2	-	2
28		1990	-	-	-				
29	Private	1989	-	-	-	1	44	75	120
30		1990	-	-	-				
31	Total marine	1989	-	-	-	1	46	75	122
32		1990	-	-	-				
33	Total	1989	143,129	130,363	153,595	159,907	189,870	233,092	1,009,956
34		1990	145,516	139,587	163,916				
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	30	22	16	23	99	182	372
36		1990	11	21	22				
37	One or more nights	1989	28	21	42	74	139	301	605
38		1990	44	31	28				
39	Total land	1989	58	43	58	97	238	483	977
40		1990	55	52	50				
	Air:								
41	Entering direct	1989	-	-	2	-	34	-	36
42		1990	-	-	-				
43	Entering via the U.S.A	1989	45	44	51	64	79	135	418
44		1990	55	78	79				
45	Total air	1989	45	44	53	64	113	135	454
46		1990	55	78	79				
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	2				
49	Entering via the U.S.A	1989	-	-	4	1	-	7	12
50		1990	-	6	-				
51	Total marine	1989	-	-	4	1	-	7	12
52		1990	-	6	2				
53	Total	1989	103	87	115	162	351	625	1,443
54		1990	110	136	131				
55	Grand total	1989	143,232	130,450	153,710	160,069	190,221	233,717	1,011,399
56		1990	145,626	139,723	164,047				

TABLEAU 7A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport		N <sup>o</sup>
Résidents des États-Unis									
347,907	301,048	234,971	197,986	162,568	168,676	2,388,833	Par terre:		
							Automobile	1989	1
								1990	2
258,171	221,704	189,130	171,056	147,049	156,948	2,025,135	Même jour	1989	3
								1990	4
6,601	5,339	3,792	2,787	1,965	1,756	34,141	Une nuit	1989	5
								1990	6
83,135	74,005	42,049	24,143	13,554	9,972	329,557	Deux nuits ou plus	1989	7
								1990	8
6,893	6,649	6,267	3,420	766	612	34,021	Autocar	1989	9
								1990	10
1,895	1,374	1,676	1,848	537	446	13,769	Même jour	1989	11
								1990	12
4,998	5,275	4,591	1,572	229	166	20,252	Une nuit ou plus	1989	13
								1990	14
37	84	21	31	5	15	358	Chemin de fer	1989	15
								1990	16
7,981	7,663	5,028	3,594	2,463	1,845	49,234	Autres moyens	1989	17
								1990	18
<b>362,818</b>	<b>315,444</b>	<b>246,287</b>	<b>205,031</b>	<b>165,802</b>	<b>171,148</b>	<b>2,472,446</b>	Total, par terre	<b>1989</b>	<b>19</b>
								<b>1990</b>	<b>20</b>
							Par air:		
1,378	1,548	759	652	537	670	8,692	Commercial	1989	21
								1990	22
549	362	290	154	70	78	2,273	Privé	1989	23
								1990	24
<b>1,927</b>	<b>1,910</b>	<b>1,049</b>	<b>806</b>	<b>607</b>	<b>748</b>	<b>10,965</b>	Total, par air	<b>1989</b>	<b>25</b>
								<b>1990</b>	<b>26</b>
							Par mer:		
372	379	130	-	-	-	883	Commercial	1989	27
								1990	28
512	332	125	29	5	-	1,123	Privé	1989	29
								1990	30
<b>884</b>	<b>711</b>	<b>255</b>	<b>29</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>2,006</b>	Total, par mer	<b>1989</b>	<b>31</b>
								<b>1990</b>	<b>32</b>
<b>365,629</b>	<b>318,065</b>	<b>247,591</b>	<b>205,866</b>	<b>166,414</b>	<b>171,896</b>	<b>2,485,417</b>	Total	<b>1989</b>	<b>33</b>
								<b>1990</b>	<b>34</b>
Résidents des pays autres que les États-Unis									
							Par terre (via les États-Unis):		
294	392	172	90	49	19	1,388	Même jour	1989	35
								1990	36
605	786	436	204	33	31	2,700	Une nuit ou plus	1989	37
								1990	38
<b>899</b>	<b>1,178</b>	<b>608</b>	<b>294</b>	<b>82</b>	<b>50</b>	<b>4,088</b>	Total, par terre	<b>1989</b>	<b>39</b>
								<b>1990</b>	<b>40</b>
							Par air:		
1	-	1	209	-	2	249	Entrée directe	1989	41
								1990	42
93	112	102	53	70	68	916	Entrée via les États-Unis	1989	43
								1990	44
<b>94</b>	<b>112</b>	<b>103</b>	<b>262</b>	<b>70</b>	<b>70</b>	<b>1,165</b>	Total, par air	<b>1989</b>	<b>45</b>
								<b>1990</b>	<b>46</b>
							Par mer:		
5	-	-	-	-	-	5	Entrée direct	1989	47
								1990	48
10	12	7	5	3	1	50	Entrée via les États-Unis	1989	49
								1990	50
<b>15</b>	<b>12</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>55</b>	Total, par mer	<b>1989</b>	<b>51</b>
								<b>1990</b>	<b>52</b>
<b>1,008</b>	<b>1,302</b>	<b>718</b>	<b>561</b>	<b>155</b>	<b>121</b>	<b>5,308</b>	Total	<b>1989</b>	<b>53</b>
								<b>1990</b>	<b>54</b>
<b>366,637</b>	<b>319,367</b>	<b>248,309</b>	<b>206,427</b>	<b>166,569</b>	<b>172,017</b>	<b>2,490,725</b>	Total global	<b>1989</b>	<b>55</b>
								<b>1990</b>	<b>56</b>

TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## New Brunswick

No	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	1	-	1	2	9	6	19
2		1990	-	2	1				
3	Denmark	1989	-	3	-	2	4	12	21
4		1990	3	4	-				
5	France	1989	3	1	2	16	82	34	138
6		1990	5	7	11				
7	Germany (Federal Republic)	1989	14	16	39	25	76	109	279
8		1990	12	19	14				
9	Greece	1989	-	-	2	1	-	-	3
10		1990	-	-	2				
11	Italy	1989	-	2	1	2	-	-	5
12		1990	2	2	2				
13	Netherlands, The	1989	8	2		4	27	28	71
14		1990	6	1	5				
15	Portugal	1989	-	-	2	-	-	1	3
16		1990	1	2	-				
17	Spain	1989	-	1	1	1	3	6	12
18		1990	-	1	-				
19	Sweden	1989	3	3	4	6	11	35	62
20		1990	3	6	8				
21	Switzerland	1989	13	4	3	3	25	22	70
22		1990	2	-	5				
23	United Kingdom	1989	15	30	17	33	59	170	324
24		1990	29	42	27				
25	Other	1989	7	11	10	13	10	33	84
26		1990	3	17	12				
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>64</b>	<b>73</b>	<b>84</b>	<b>108</b>	<b>306</b>	<b>456</b>	<b>1,091</b>
28		<b>1990</b>	<b>66</b>	<b>103</b>	<b>87</b>				
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>14</b>	<b>24</b>
30		<b>1990</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>-</b>				
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	-	-	-	-	4	1	5
32		1990	-	2	-				
33	India	1989	1	-	2	1	4	-	8
34		1990	-	1	-				
35	Israel	1989	1	-	-	2	-	7	10
36		1990	1	-	2				
37	Japan	1989	9	3	5	9	8	19	53
38		1990	7	1	14				
39	Other	1989	11	-	8	11	5	9	44
40		1990	20	19	5				
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>22</b>	<b>3</b>	<b>15</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>36</b>	<b>120</b>
42		<b>1990</b>	<b>28</b>	<b>23</b>	<b>21</b>				
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-				
45	Mexico	1989	-	-	1	4	2	27	34
46		1990	3	5	3				
47	Trinidad and Tobago	1989	-	-	-	-	1	-	1
48		1990	-	-	-				
49	Other	1989	10	8	4	2	-	8	32
50		1990	6	3	4				
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>35</b>	<b>67</b>
52		<b>1990</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>7</b>				
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	1	-	-	4	1	7	13
54		1990	-	-	2				
55	Other	1989	1	-	2	1	-	5	9
56		1990	-	-	1				
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>12</b>	<b>22</b>
58		<b>1990</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3</b>				
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	2	1	5	18	14	29	69
60		1990	3	-	9				
61	New Zealand	1989	2	-	2	-	1	43	48
62		1990	2	1	4				
63	Other	1989	-	-	1	-	1	-	2
64		1990	-	-	-				
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>18</b>	<b>16</b>	<b>72</b>	<b>119</b>
66		<b>1990</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>13</b>				
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>103</b>	<b>87</b>	<b>115</b>	<b>162</b>	<b>351</b>	<b>625</b>	<b>1,443</b>
68		<b>1990</b>	<b>110</b>	<b>136</b>	<b>131</b>				

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.



TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
16	7	7	6	1	2	58	Belgique	1989 1
6	10	9	47	6	3	102	Danemark	1990 2
								1989 3
175	217	59	21	23	6	639	France	1990 4
								1989 5
173	281	168	253	17	13	1,184	Allemagne (République fédérale)	1990 6
								1989 7
-	6	-	-	1	-	10	Grèce	1990 8
								1989 9
20	29	9	2	-	4	69	Italie	1990 10
								1989 11
47	45	33	5	5	4	210	Pays-Bas	1990 12
								1989 13
-	1	-	2	-	-	6	Portugal	1990 14
								1989 15
5	15	4	1	1	-	38	Espagne	1990 16
								1989 17
19	17	18	6	16	3	141	Suède	1990 18
								1989 19
80	52	41	19	1	5	268	Suisse	1990 20
								1989 21
215	285	182	106	25	15	1,152	Royaume-Uni	1990 22
								1989 23
43	90	44	18	9	6	294	Autres	1990 24
								1989 25
799	1,055	574	486	105	61	4,171	Total	1990 26
								1989 27
								1990 28
							<b>Afrique:</b>	
4	11	3	1	2	6	51	Total	1989 29
								1990 30
							<b>Asie:</b>	
-	5	1	-	-	-	11	Hong-Kong	1989 31
								1990 32
9	4	4	-	1	1	27	Inde	1989 33
								1990 34
2	11	8	1	-	-	32	Israël	1989 35
								1990 36
37	73	16	14	6	6	205	Japon	1989 37
								1990 38
13	19	10	11	3	6	106	Autres	1989 39
								1990 40
61	112	39	26	10	13	381	Total	1989 41
								1990 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1989 43
								1990 44
6	8	13	2	4	4	71	Mexique	1989 45
								1990 46
1	1	-	-	-	-	3	Trinité et Tobago	1989 47
								1990 48
27	19	31	8	15	21	153	Autres	1989 49
								1990 50
34	28	44	10	19	25	227	Total	1989 51
								1990 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
14	3	4	3	2	3	42	Brésil	1989 53
								1990 54
13	14	5	-	3	3	47	Autres	1989 55
								1990 56
27	17	9	3	5	6	89	Total	1989 57
								1990 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
66	52	35	26	9	8	265	Australie	1989 59
								1990 60
13	27	14	9	5	2	118	Nouvelle-Zélande	1989 61
								1990 62
4	-	-	-	-	-	6	Autres	1989 63
								1990 64
83	79	49	35	14	10	389	Total	1989 65
								1990 66
1,008	1,302	718	561	155	121	5,308	Total global	1989 67
								1990 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 7C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## New Brunswick

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	506,163	481,324	622,968	583,497	673,767	712,420	3,580,139
2		1990	555,056	535,925	693,077				
3	Same day	1989	492,139	469,815	584,004	554,556	639,675	677,401	3,417,590
4		1990	539,425	521,086	651,674				
5	One night	1989	1,698	1,383	2,314	2,025	2,974	4,421	14,815
6		1990	1,787	1,463	2,257				
7	Two or more nights	1989	12,326	10,126	36,650	26,916	31,118	30,598	147,734
8		1990	13,844	13,376	39,146				
9	Bus	1989	1,013	952	2,251	2,971	2,836	3,549	13,572
10		1990	736	1,347	2,722				
11	Same day	1989	614	540	660	704	465	1,458	4,441
12		1990	437	874	1,203				
13	One or more nights	1989	399	412	1,591	2,267	2,371	2,091	9,131
14		1990	299	473	1,519				
15	Rail	1989	18	173	81	91	3	95	461
16		1990	6	4	16				
17	Other methods	1989	5,067	4,626	6,792	7,888	12,845	15,407	52,625
18		1990	7,271	7,026	8,080				
19	Total land	1989	512,261	487,075	632,092	594,447	689,451	731,471	3,646,797
20		1990	563,069	544,302	703,895				
	Air:								
21	Commercial	1989	851	792	1,222	1,081	1,221	755	5,922
22		1990	1,073	940	1,947				
23	Private	1989	128	98	187	138	228	160	939
24		1990	145	108	198				
25	Total air	1989	979	890	1,409	1,219	1,449	915	6,861
26		1990	1,218	1,048	2,145				
	Marine:								
27	Commercial	1989	1	-	-	-	-	-	1
28		1990	-	-	-				
29	Private	1989	15	8	-	21	66	207	317
30		1990	-	9	-				
31	Total marine	1989	16	8	-	21	66	207	318
32		1990	-	9	-				
33	Total	1989	513,256	487,973	633,501	595,687	690,966	732,593	3,653,976
34		1990	564,287	545,359	706,040				
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	2	-	5	4	15	-	26
36		1990	-	-	1				
	Air:								
37	Returning direct	1989	-	14	5	-	15	3	37
38		1990	-	6	4				
39	Returning via the U.S.A	1989	18	14	48	22	35	20	157
40		1990	38	17	89				
41	Total air	1989	18	28	53	22	50	23	194
42		1990	38	23	93				
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-				
45	Returning via the U.S.A	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-				
47	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-				
49	Total	1989	20	28	58	26	65	23	220
50		1990	38	23	94				
51	Grand total	1989	513,276	488,001	633,559	595,713	691,031	732,616	3,654,196
52		1990	564,325	545,382	706,134				

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 7C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

## Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
880,807	842,980	713,474	710,139	623,756	644,344	7,995,639	Par terre:	
784,624	741,891	658,509	657,737	589,735	627,453	7,477,539	Automobile	1989 1
10,950	8,727	4,120	3,416	2,199	1,836	46,063	Même jour	1990 2
85,233	92,362	50,845	48,986	31,822	15,055	472,037	Une nuit	1989 3
2,002	1,702	3,227	5,043	4,382	1,409	31,337	Deux nuits ou plus	1990 4
775	455	892	1,166	652	644	9,025		1989 5
1,227	1,247	2,335	3,877	3,730	765	22,312		1990 6
13	9	8	—	—	10	501	Autocar	1989 7
19,964	17,486	12,228	9,194	5,758	4,789	122,044	Même jour	1990 8
902,786	862,177	728,937	724,376	633,896	650,552	8,149,521	Une nuit ou plus	1989 9
								1990 10
							Chemin de fer	1989 11
								1990 12
							Autres moyens	1989 13
								1990 14
							Total, par terre	1989 15
								1990 16
							Par air:	
664	847	764	964	959	856	10,976	Commercial	1989 21
126	197	174	175	108	107	1,826	Privé	1990 22
790	1,044	938	1,139	1,067	963	12,802		1989 23
							Total, par air	1990 24
								1989 25
								1990 26
							Par mer:	
—	—	—	—	—	—	1	Commercial	1989 27
428	355	217	41	11	9	1,378	Privé	1990 28
428	355	217	41	11	9	1,379		1989 29
							Total, par mer	1990 30
								1989 31
								1990 32
904,004	863,576	730,092	725,556	634,974	651,524	8,163,702	Total	1989 33
								1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
3	1	1	2	4	—	37	Par terre (via les États-Unis):	
							Rentrée	1989 35
								1990 36
6	—	4	2	3	—	52	Par air:	
8	15	27	5	27	27	266	Rentrée directe	1989 37
14	15	31	7	30	27	318	Rentrée via les États-Unis	1990 38
							Total, par air	1989 39
								1990 40
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	2	—	—	—	—	2	Rentrée directe	1989 43
—	2	—	—	—	—	2	Rentrée via les États-Unis	1990 44
							Total, par mer	1989 45
								1990 46
17	18	32	9	34	27	357	Total	1989 47
								1990 48
904,021	863,594	730,124	725,565	635,008	651,551	8,164,059	Total global	1989 49
								1990 50
								1989 51
								1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 8A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Quebec

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	115,603	132,590	133,105	148,590	180,277	222,414	932,579
2		1990	110,600	121,279	133,462				
3	Same day	1989	78,368	79,286	79,495	95,695	103,145	121,690	557,679
4		1990	76,771	71,215	86,499				
5	One night	1989	5,597	5,815	5,688	7,956	9,098	10,768	44,922
6		1990	5,304	6,075	8,018				
7	Two or more nights	1989	31,638	47,489	47,922	44,939	68,034	89,956	329,978
8		1990	28,525	43,989	38,945				
9	Bus	1989	11,189	15,810	13,661	16,669	28,616	28,658	114,603
10		1990	8,825	12,501	13,336				
11	Same day	1989	1,287	1,821	1,778	3,190	4,750	12,299	25,125
12		1990	1,752	1,596	2,180				
13	One or more nights	1989	9,902	13,989	11,883	13,479	23,866	16,359	89,478
14		1990	7,073	10,905	11,156				
15	Rail	1989	1,053	993	1,569	1,208	1,534	2,193	8,550
16		1990	1,777	1,952	2,203				
17	Other methods	1989	3,208	5,040	3,051	1,063	1,526	2,373	16,261
18		1990	4,279	4,331	1,912				
19	Total land	1989	131,053	154,433	151,386	167,530	211,953	255,638	1,071,993
20		1990	125,481	140,063	150,913				
	Air:								
21	Commercial	1989	27,581	29,677	30,867	32,557	41,262	54,890	216,834
22		1990	27,141	29,231	27,955				
23	Private	1989	491	677	641	857	945	1,334	4,945
24		1990	605	764	790				
25	Total air	1989	28,072	30,354	31,508	33,414	42,207	56,224	221,779
26		1990	27,746	29,995	28,745				
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	2	14	149	165
28		1990	-	-	-				
29	Private	1989	-	-	-	56	1,212	2,150	3,418
30		1990	-	-	-				
31	Total marine	1989	-	-	-	58	1,226	2,299	3,583
32		1990	-	-	-				
33	Total	1989	159,125	184,787	182,894	201,002	255,386	314,161	1,297,355
34		1990	153,227	170,058	179,658				
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	281	298	336	503	562	1,172	3,152
36		1990	228	175	265				
37	One or more nights	1989	2,042	1,723	2,686	2,871	5,827	8,671	23,820
38		1990	2,402	1,789	2,239				
39	Total land	1989	2,323	2,021	3,022	3,374	6,389	9,843	26,972
40		1990	2,630	1,964	2,504				
	Air:								
41	Entering direct	1989	9,480	10,798	15,897	19,378	31,639	44,245	131,437
42		1990	12,783	14,460	15,345				
43	Entering via the U.S.A.	1989	6,149	3,788	4,284	5,732	6,725	9,553	36,231
44		1990	4,229	4,000	5,445				
45	Total air	1989	15,629	14,586	20,181	25,110	38,364	53,798	167,668
46		1990	17,012	18,460	20,790				
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	29	9	37	11	86
48		1990	11	-	11				
49	Entering via the U.S.A.	1989	1	-	2	-	5	15	23
50		1990	-	1	5				
51	Total marine	1989	1	-	31	9	42	26	109
52		1990	11	1	16				
53	Total	1989	17,953	16,607	23,234	28,493	44,795	63,667	194,749
54		1990	19,653	20,425	23,310				
55	Grand total	1989	177,078	201,394	206,128	229,495	300,181	377,828	1,492,104
56		1990	172,880	190,483	202,968				



July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport		N°
<b>Résidents des États-Unis</b>									
							<b>Par terre:</b>		
333,157	310,531	216,633	174,675	132,301	132,737	2,232,613	Automobile	1989	1
171,905	155,155	115,888	100,029	81,652	77,283	1,259,591	Même jour	1990	2
15,571	14,936	11,540	9,533	6,731	6,406	109,639	Une nuit	1989	3
145,681	140,440	89,205	65,113	43,918	49,048	863,383	Deux nuits ou plus	1990	4
								1989	5
25,703	22,035	23,697	19,220	8,725	13,829	227,812	Autocar	1990	6
3,525	2,700	3,953	4,013	1,088	3,026	43,430	Même jour	1989	7
22,178	19,335	19,744	15,207	7,637	10,803	184,382	Une nuit ou plus	1990	8
								1989	9
4,154	6,185	3,756	3,585	2,225	2,629	31,084	Chemin de fer	1990	10
3,147	2,276	1,782	1,391	883	1,995	27,735	Autres moyens	1989	11
								1990	12
<b>366,161</b>	<b>341,027</b>	<b>245,868</b>	<b>198,871</b>	<b>144,134</b>	<b>151,190</b>	<b>2,519,244</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989</b>	<b>13</b>
								<b>1990</b>	<b>14</b>
							<b>Par air:</b>		
42,726	48,502	47,456	41,007	31,476	33,117	461,118	Commercial	1989	15
1,133	1,246	1,065	769	586	570	10,314	Privé	1990	16
								1989	17
<b>43,859</b>	<b>49,748</b>	<b>48,521</b>	<b>41,776</b>	<b>32,062</b>	<b>33,687</b>	<b>471,432</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1990</b>	<b>18</b>
								<b>1989</b>	<b>19</b>
							<b>Par mer:</b>		
20	30	139	1,393	20	14	1,781	Commercial	1989	20
4,649	2,385	939	216	2	-	11,609	Privé	1990	21
								1989	22
<b>4,669</b>	<b>2,415</b>	<b>1,078</b>	<b>1,609</b>	<b>22</b>	<b>14</b>	<b>13,390</b>	<b>Total, par mer</b>	<b>1990</b>	<b>23</b>
								<b>1989</b>	<b>24</b>
<b>414,689</b>	<b>393,190</b>	<b>295,467</b>	<b>242,256</b>	<b>176,218</b>	<b>184,891</b>	<b>3,004,066</b>	<b>Total</b>	<b>1990</b>	<b>25</b>
								<b>1989</b>	<b>26</b>
<b>Résidents des pays autres que les États-Unis</b>									
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>		
2,161	1,614	852	607	283	232	8,901	Même jour	1989	27
17,349	23,459	12,223	7,660	3,088	2,639	90,238	Une nuit ou plus	1990	28
								1989	29
<b>19,510</b>	<b>25,073</b>	<b>13,075</b>	<b>8,267</b>	<b>3,371</b>	<b>2,871</b>	<b>99,139</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1990</b>	<b>30</b>
								<b>1989</b>	<b>31</b>
							<b>Par air:</b>		
58,099	42,388	43,768	24,562	14,720	21,002	335,976	Entrée directe	1989	32
10,920	12,686	9,205	7,487	5,424	4,767	86,720	Entrée via les États-Unis	1990	33
								1989	34
<b>69,019</b>	<b>55,074</b>	<b>52,973</b>	<b>32,049</b>	<b>20,144</b>	<b>25,769</b>	<b>422,696</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1990</b>	<b>35</b>
								<b>1989</b>	<b>36</b>
							<b>Par mer:</b>		
17	28	8	21	19	8	187	Entrée direct	1989	37
17	36	525							

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Quebec

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	387	453	827	699	1,100	1,786	5,252
2		1990	836	723	1,161				
3	Denmark	1989	83	90	105	95	168	246	787
4		1990	75	82	83				
5	France	1989	3,707	4,454	6,424	9,492	16,630	21,528	62,235
6		1990	4,375	6,639	5,629				
7	Germany (Federal Republic)	1989	770	894	1,315	1,641	2,589	3,522	10,731
8		1990	947	1,061	1,549				
9	Greece	1989	305	225	334	389	473	798	2,524
10		1990	278	238	328				
11	Italy	1989	617	590	699	980	1,169	2,370	6,425
12		1990	622	575	730				
13	Netherlands, The	1989	436	386	427	690	850	1,170	3,959
14		1990	404	383	406				
15	Portugal	1989	127	78	157	167	330	268	1,127
16		1990	122	118	118				
17	Spain	1989	307	258	445	303	536	960	2,809
18		1990	337	324	286				
19	Sweden	1989	383	344	342	378	500	842	2,789
20		1990	365	265	339				
21	Switzerland	1989	642	729	951	1,075	1,642	2,506	7,545
22		1990	769	767	777				
23	United Kingdom	1989	1,546	1,459	2,099	2,039	4,121	5,906	17,170
24		1990	1,955	2,120	2,356				
25	Other	1989	2,202	2,359	3,521	3,589	4,260	5,490	21,421
26		1990	2,974	2,566	3,044				
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>11,512</b>	<b>12,319</b>	<b>17,646</b>	<b>21,537</b>	<b>34,368</b>	<b>47,392</b>	<b>144,774</b>
28		<b>1990</b>	<b>14,059</b>	<b>15,861</b>	<b>16,806</b>				
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>937</b>	<b>657</b>	<b>887</b>	<b>979</b>	<b>1,265</b>	<b>2,669</b>	<b>7,394</b>
30		<b>1990</b>	<b>934</b>	<b>634</b>	<b>836</b>				
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	141	200	96	124	135	253	949
32		1990	192	150	140				
33	India	1989	184	118	166	305	622	687	2,082
34		1990	146	182	248				
35	Israel	1989	431	368	506	745	1,003	1,678	4,731
36		1990	446	388	710				
37	Japan	1989	480	374	548	518	932	1,252	4,104
38		1990	288	326	509				
39	Other	1989	1,187	738	983	1,175	1,687	2,652	8,422
40		1990	1,053	979	1,128				
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>2,423</b>	<b>1,798</b>	<b>2,299</b>	<b>2,867</b>	<b>4,379</b>	<b>6,522</b>	<b>20,288</b>
42		<b>1990</b>	<b>2,125</b>	<b>2,025</b>	<b>2,735</b>				
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	30	26	31	26	47	77	237
44		1990	23	19	35				
45	Mexico	1989	531	268	569	616	1,112	1,415	4,511
46		1990	450	298	507				
47	Trinidad and Tobago	1989	14	26	24	36	51	83	234
48		1990	23	10	21				
49	Other	1989	959	647	776	887	1,263	1,840	6,372
50		1990	726	711	806				
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1,534</b>	<b>967</b>	<b>1,400</b>	<b>1,565</b>	<b>2,473</b>	<b>3,415</b>	<b>11,354</b>
52		<b>1990</b>	<b>1,222</b>	<b>1,038</b>	<b>1,369</b>				
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	437	228	190	368	598	924	2,745
54		1990	371	148	252				
55	Other	1989	603	360	487	699	879	1,368	4,396
56		1990	515	409	915				
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1,040</b>	<b>588</b>	<b>677</b>	<b>1,067</b>	<b>1,477</b>	<b>2,292</b>	<b>7,141</b>
58		<b>1990</b>	<b>886</b>	<b>557</b>	<b>1,167</b>				
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	399	228	268	372	663	1,091	3,021
60		1990	364	260	329				
61	New Zealand	1989	84	26	40	58	111	165	484
62		1990	50	45	53				
63	Other	1989	24	24	17	48	59	121	293
64		1990	13	5	15				
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>507</b>	<b>278</b>	<b>325</b>	<b>478</b>	<b>833</b>	<b>1,377</b>	<b>3,798</b>
66		<b>1990</b>	<b>427</b>	<b>310</b>	<b>397</b>				
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>17,953</b>	<b>16,607</b>	<b>23,234</b>	<b>28,493</b>	<b>44,795</b>	<b>63,667</b>	<b>194,749</b>
68		<b>1990</b>	<b>19,653</b>	<b>20,425</b>	<b>23,310</b>				

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
<b>Europe:</b>								
2,960	1,774	1,968	1,090	550	829	14,423	Belgique	1989 1
								1990 2
219	203	303	160	98	78	1,848	Danemark	1989 3
								1990 4
31,340	29,243	25,290	12,377	4,502	7,337	172,324	France	1989 5
								1990 6
5,144	4,309	4,397	2,418	1,098	1,611	29,708	Allemagne (République fédérale)	1989 7
								1990 8
833	625	450	504	326	727	5,989	Grèce	1989 9
								1990 10
3,169	3,601	1,634	1,179	888	797	17,693	Italie	1989 11
								1990 12
1,348	1,112	1,071	676	398	384	8,948	Pays-Bas	1989 13
								1990 14
454	334	534	185	134	334	3,102	Portugal	1989 15
								1990 16
1,224	1,449	977	625	446	484	8,014	Espagne	1989 17
								1990 18
519	457	610	479	347	415	5,616	Suède	1989 19
								1990 20
4,536	2,525	2,617	1,672	708	1,357	20,960	Suisse	1989 21
								1990 22
7,510	7,680	6,720	4,606	3,246	2,932	49,864	Royaume-Uni	1989 23
								1990 24
5,597	4,786	5,020	4,445	3,961	3,752	48,982	Autres	1989 25
								1990 26
64,853	58,098	51,591	30,416	16,702	21,037	387,471	Total	1989 27
								1990 28
<b>Afrique:</b>								
3,483	3,514	2,281	1,274	940	1,313	20,199	Total	1989 29
								1990 30
<b>Asie:</b>								
415	481	239	178	195	143	2,600	Hong-Kong	1989 31
								1990 32
661	655	497	362	290	235	4,782	Inde	1989 33
								1990 34
2,682	1,913	1,577	906	659	477	12,945	Israël	1989 35
								1990 36
1,588	2,085	1,561	1,072	647	409	11,466	Japon	1989 37
								1990 38
3,666	3,528	2,204	1,815	1,555	1,392	22,582	Autres	1989 39
								1990 40
9,012	8,662	6,078	4,333	3,346	2,656	54,375	Total	1989 41
								1990 42
<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>								
94	114	53	37	21	37	593	Jamaïque	1989 43
								1990 44
2,389	2,549	1,121	748	522	803	12,643	Mexique	1989 45
								1990 46
178	182	101	48	25	38	806	Trinité et Tobago	1989 47
								1990 48
4,362	3,636	2,011	1,333	839	1,126	19,679	Autres	1989 49
								1990 50
7,023	6,481	3,286	2,166	1,407	2,004	33,721	Total	1989 51
								1990 52
<b>Amérique du Sud:</b>								
1,080	573	708	472	220	221	6,019	Brésil	1989 53
								1990 54
1,472	1,376	1,193	745	473	861	10,516	Autres	1989 55
								1990 56
2,552	1,949	1,901	1,217	693	1,082	16,535	Total	1989 57
								1990 58
<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>								
1,268	1,142	1,137	762	340	438	8,108	Australie	1989 59
								1990 60
228	218	233	132	83	52	1,430	Nouvelle-Zélande	1989 61
								1990 62
144	147	74	39	43	78	818	Autres	1989 63
								1990 64
1,640	1,507	1,444	933	466	568	10,356	Total	1989 65
								1990 66
88,563	80,211	66,581	40,339	23,554	28,660	522,657	Total global	1989 67
								1990 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 8C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Quebec

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	346,309	314,962	414,060	436,217	503,888	601,705	2,617,141
2		1990	388,528	326,264	455,118				
3	Same day	1989	250,958	245,251	292,064	323,918	358,859	410,742	1,881,792
4		1990	278,694	253,747	336,935				
5	One night	1989	8,828	8,127	10,065	12,516	18,719	24,401	82,656
6		1990	10,439	9,039	12,927				
7	Two or more nights	1989	86,523	61,584	111,931	99,783	126,310	166,562	652,693
8		1990	99,395	63,478	105,256				
9	Bus	1989	29,940	23,661	27,059	19,005	21,401	19,140	140,206
10		1990	22,450	24,352	20,675				
11	Same day	1989	19,216	15,525	9,427	5,763	7,002	7,892	64,825
12		1990	10,915	16,186	9,049				
13	One or more nights	1989	10,724	8,136	17,632	13,242	14,399	11,248	75,381
14		1990	11,535	8,166	11,626				
15	Rail	1989	1,119	542	873	708	758	737	4,737
16		1990	1,497	811	1,555				
17	Other methods	1989	2,038	2,309	2,564	2,831	4,997	9,955	24,694
18		1990	2,378	2,316	2,529				
19	Total land	1989	379,406	341,474	444,556	458,761	531,044	631,537	2,786,778
20		1990	414,853	353,743	479,877				
	Air:								
21	Commercial	1989	74,407	67,802	97,789	80,513	53,296	39,008	412,815
22		1990	90,520	78,945	117,288				
23	Private	1989	543	512	614	579	580	543	3,371
24		1990	431	426	558				
25	Total air	1989	74,950	68,314	98,403	81,092	53,876	39,551	416,186
26		1990	90,951	79,371	117,846				
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	10	2	12
28		1990	1	-	-				
29	Private	1989	-	-	-	120	2,018	9,956	12,094
30		1990	-	-	-				
31	Total marine	1989	-	-	-	120	2,028	9,958	12,106
32		1990	1	-	-				
33	Total	1989	454,356	409,788	542,959	539,973	586,948	681,046	3,215,070
34		1990	505,805	433,114	597,723				
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	-	-	-	-	-	-	-
36		1990	-	-	2				
	Air:								
37	Returning direct	1989	96,849	81,166	88,436	59,113	42,845	39,066	407,475
38		1990	95,267	78,731	101,871				
39	Returning via the U.S.A	1989	6,053	5,126	6,291	6,927	4,388	2,739	31,524
40		1990	6,795	5,277	6,481				
41	Total air	1989	102,902	86,292	94,727	66,040	47,233	41,805	438,999
42		1990	102,062	84,008	108,352				
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	4	2	6	12
44		1990	-	-	9				
45	Returning via the U.S.A	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-				
47	Total marine	1989	-	-	-	4	2	6	12
48		1990	-	-	9				
49	Total	1989	102,902	86,292	94,727	66,044	47,235	41,811	439,011
50		1990	102,062	84,008	108,363				
51	Grand total	1989	557,258	496,080	637,686	606,017	634,183	722,857	3,654,081
52		1990	607,867	517,122	706,086				

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.



TABLEAU 8C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
1,121,493	891,957	583,040	502,531	374,283	356,421	6,446,866	Par terre:	
610,707	473,245	376,922	362,920	291,414	277,725	4,274,725	Automobile	1989 1
42,901	34,503	22,720	18,392	10,963	10,162	222,297	Même jour	1990 2
467,885	384,209	183,398	121,219	71,906	68,534	1,949,844	Une nuit	1989 3
26,916	19,341	23,863	20,055	13,070	11,400	254,851	Deux nuits ou plus	1990 4
11,269	6,494	9,574	6,914	4,383	5,536	108,995		1989 5
15,647	12,847	14,289	13,141	8,687	5,864	145,856	Autocar	1990 6
1,131	1,654	931	1,048	2,883	1,207	13,591	Même jour	1989 7
10,729	7,308	5,235	4,048	1,933	1,886	55,833	Une nuit ou plus	1990 8
1,160,269	920,260	613,069	527,682	392,169	370,914	6,771,141	Chemin de fer	1989 9
							Autres moyens	1990 10
							Total, par terre	1989 11
								1990 12
47,415	51,154	41,474	46,945	62,829	56,506	719,138	Par air:	
614	664	678	553	477	472	6,829	Commercial	1989 21
48,029	51,818	42,152	47,498	63,306	56,978	725,967	Privé	1990 22
							Total, par air	1989 23
								1990 24
-	-	4	12	1	3	32	Par mer:	
30,703	15,030	5,735	1,571	23	-	65,156	Commercial	1989 27
30,703	15,030	5,739	1,583	24	3	65,188	Privé	1990 28
1,239,001	987,108	660,960	576,763	455,499	427,895	7,562,296	Total, par mer	1989 29
								1990 30
							Total	1989 31
								1990 32
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
6	3	-	-	-	-	9	Par terre (via les États-Unis):	
							Rentrée	1989 35
								1990 36
59,051	77,036	54,268	49,661	36,595	44,431	728,517	Par air:	
3,219	4,973	3,042	3,146	3,616	3,249	52,769	Rentrée directe	1989 37
62,270	82,009	57,310	52,807	40,211	47,680	781,286	Rentrée via les États-Unis	1990 38
							Total, par air	1989 39
								1990 40
4	10	5	6	-	2	39	Par mer:	
1	-	-	-	-	-	1	Rentrée directe	1989 43
5	10	5	6	-	2	40	Rentrée via les États-Unis	1990 44
62,281	82,022	57,315	52,813	40,211	47,682	781,335	Total, par mer	1989 47
1,301,282	1,069,130	718,275	629,576	495,710	475,577	8,343,631	Total	1990 48
							Total global	1989 49
								1990 50
								1989 51
								1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 9A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Ontario

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	1,087,374	974,992	1,339,262	1,324,539	1,707,618	2,071,617	8,505,402
2		1990	1,078,983	956,823	1,262,405				
3	Same day	1989	948,233	818,659	1,099,243	1,115,601	1,302,910	1,450,111	6,734,757
4		1990	935,854	803,789	1,061,077				
5	One night	1989	47,531	48,044	64,731	71,698	102,411	146,305	480,720
6		1990	54,168	50,328	61,335				
7	Two or more nights	1989	91,610	108,289	175,288	137,240	302,297	475,201	1,289,925
8		1990	88,961	102,706	139,993				
9	Bus	1989	26,090	29,975	32,440	48,759	102,382	123,132	362,778
10		1990	26,073	23,056	34,752				
11	Same day	1989	18,888	18,645	22,524	32,280	56,656	79,188	228,181
12		1990	18,309	13,852	24,538				
13	One or more nights	1989	7,202	11,330	9,916	16,479	45,726	43,944	134,597
14		1990	7,764	9,204	10,214				
15	Rail	1989	1,491	1,530	2,457	2,286	2,592	4,344	14,700
16		1990	1,485	1,580	2,197				
17	Other methods	1989	3,217	2,700	4,566	5,969	12,967	20,311	49,730
18		1990	2,879	2,297	4,260				
19	Total land	1989	1,118,172	1,009,197	1,378,725	1,381,553	1,825,559	2,219,404	8,932,610
20		1990	1,109,420	983,756	1,303,614				
	Air:								
21	Commercial	1989	68,052	66,878	75,831	80,945	111,126	126,073	528,905
22		1990	67,289	69,650	79,922				
23	Private	1989	2,847	2,887	3,222	3,429	5,344	6,908	24,637
24		1990	3,454	2,809	3,208				
25	Total air	1989	70,899	69,765	79,053	84,374	116,470	132,981	553,542
26		1990	70,743	72,459	83,130				
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	4	29,802	104,471	134,277
28		1990	-	-	-				
29	Private	1989	115	70	208	1,802	20,610	46,697	69,502
30		1990	104	82	217				
31	Total marine	1989	115	70	208	1,806	50,412	151,168	203,779
32		1990	104	82	217				
33	Total	1989	1,189,186	1,079,032	1,457,986	1,467,733	1,992,441	2,503,553	9,689,931
34		1990	1,180,267	1,056,297	1,386,961				
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	7,209	8,762	16,599	16,775	29,523	25,715	104,583
36		1990	8,970	7,338	12,349				
37	One or more nights	1989	13,675	14,545	21,951	30,003	52,285	53,091	185,550
38		1990	13,936	14,073	19,804				
39	Total land	1989	20,884	23,307	38,550	46,778	81,808	78,806	290,133
40		1990	22,906	21,411	32,153				
	Air:								
41	Entering direct	1989	29,711	23,570	33,622	37,766	78,791	104,288	307,748
42		1990	25,082	26,173	33,250				
43	Entering via the U.S.A.	1989	13,608	11,733	14,565	16,955	27,805	33,275	117,941
44		1990	11,998	11,858	14,406				
45	Total air	1989	43,319	35,303	48,187	54,721	106,596	137,563	425,689
46		1990	37,080	38,031	47,656				
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	13	13
48		1990	-	-	-				
49	Entering via the U.S.A.	1989	-	-	-	1	374	1,444	1,819
50		1990	-	-	-				
51	Total marine	1989	-	-	-	1	374	1,457	1,832
52		1990	-	-	-				
53	Total	1989	64,203	58,610	86,737	101,500	188,778	217,826	717,654
54		1990	59,986	59,442	79,809				
55	Grand total	1989	1,253,389	1,137,642	1,544,723	1,569,233	2,181,219	2,721,379	10,407,585
56		1990	1,240,253	1,115,739	1,466,770				

**TABLEAU 9A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée**

Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport		N°
Résidents des États-Unis									
3,009,620	2,929,635	1,912,895	1,507,711	1,245,466	1,098,878	20,209,607	Par terre:		
2,083,018	2,016,112	1,408,045	1,187,312	1,033,356	918,528	15,381,128	Automobile	1989	1
219,811	227,084	126,580	107,021	76,616	67,332	1,305,164	Même jour	1990	2
706,791	686,439	378,270	213,378	135,494	113,018	3,523,315	Une nuit	1989	3
							Deux nuits ou plus	1990	4
132,202	132,331	97,985	71,770	34,781	34,480	866,327	Autocar	1989	5
79,665	73,898	47,224	44,613	21,449	23,150	518,180	Même jour	1990	6
52,537	58,433	50,761	27,157	13,332	11,330	348,147	Une nuit ou plus	1989	7
4,395	7,048	2,964	2,575	1,786	2,752	36,220	Chemin de fer	1990	8
38,883	32,762	18,327	10,909	3,224	3,013	156,848	Autres moyens	1989	9
								1990	10
3,185,100	3,101,776	2,032,171	1,592,965	1,285,257	1,139,123	21,269,002	Total, par terre	1989	11
								1990	12
118,359	130,202	106,997	103,303	83,067	79,374	1,150,207	Par air:		
6,028	6,361	5,235	4,304	3,081	2,589	52,235	Commercial	1989	21
							Privé	1990	22
124,387	136,563	112,232	107,607	86,148	81,963	1,202,442	Total, par air	1989	23
								1990	24
143,647	173,271	41,435	1,180	1	4	493,815	Par mer:		
88,978	69,804	32,213	9,394	895	280	271,066	Commercial	1989	27
							Privé	1990	28
232,625	243,075	73,648	10,574	896	284	764,881	Total, par mer	1989	29
								1990	30
3,542,112	3,481,414	2,218,051	1,711,146	1,372,301	1,221,370	23,236,325	Total	1989	31
								1990	32
Résidents des pays autres que les États-Unis									
							Par terre (via les États-Unis):		
40,539	42,949	31,695	23,960	16,708	8,845	269,279	Même jour	1989	35
83,035	98,003	69,209	45,250	28,247	19,031	528,325	Une nuit ou plus	1990	36
123,574	140,952	100,904	69,210	44,955	27,876	797,604	Total, par terre	1989	37
								1990	38
139,673	109,570	89,700	51,100	30,592	50,388	778,771	Par air:		
40,673	43,338	32,457	23,667	14,732	14,196	287,004	Entrée directe	1989	41
180,346	152,908	122,157	74,767	45,324	64,584	1,065,775	Entrée via les États-Unis	1990	42
							Total, par air	1989	43
								1990	44
-	-	-	-	-	-	13	Par mer:		
9,723	5,965	3,937	261	-	-	21,705	Entrée direct	1989	47
9,723	5,965	3,937	261	-	-	21,718	Entrée via les États-Unis	1990	48
							Total, par mer	1989	49
								1990	50
313,643	299,825	226,998	144,238	90,279	92,460	1,885,097	Total	1989	51
								1990	52
3,855,755	3,781,239	2,445,049	1,855,384	1,462,580	1,313,830	25,121,422	Total global	1989	53
								1990	54
								1989	55
								1990	56

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Ontario

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	681	434	654	685	989	1,363	4,806
2		1990	485	382	621				
3	Denmark	1989	639	556	958	782	1,445	1,713	6,093
4		1990	568	627	631				
5	France	1989	1,868	1,699	2,716	4,291	6,827	7,658	25,059
6		1990	2,006	2,249	2,842				
7	Germany (Federal Republic)	1989	5,805	5,075	8,344	10,738	20,772	19,449	70,183
8		1990	4,826	4,823	6,638				
9	Greece	1989	650	419	677	645	1,217	1,364	4,972
10		1990	526	399	582				
11	Italy	1989	3,962	2,951	3,797	4,880	6,491	7,925	30,006
12		1990	2,617	2,595	2,773				
13	Netherlands, The	1989	2,333	1,725	2,336	3,005	6,388	8,175	23,962
14		1990	1,663	1,773	2,032				
15	Portugal	1989	458	449	780	771	1,158	1,788	5,404
16		1990	282	335	513				
17	Spain	1989	357	305	1,052	788	988	895	4,385
18		1990	264	274	443				
19	Sweden	1989	1,147	1,095	1,167	1,591	2,066	2,763	9,829
20		1990	977	1,228	1,082				
21	Switzerland	1989	1,279	1,063	1,713	2,398	4,016	4,467	14,936
22		1990	1,159	975	1,546				
23	United Kingdom	1989	10,648	9,872	15,481	17,150	41,178	51,233	145,562
24		1990	10,276	10,221	14,061				
25	Other	1989	3,534	2,866	4,677	5,801	10,122	13,379	40,379
26		1990	4,195	3,905	5,506				
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>33,361</b>	<b>28,509</b>	<b>44,352</b>	<b>53,525</b>	<b>103,657</b>	<b>122,172</b>	<b>385,576</b>
28		<b>1990</b>	<b>29,844</b>	<b>29,786</b>	<b>39,270</b>				
29	<b>Africa:</b>								
30	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1,001</b>	<b>651</b>	<b>868</b>	<b>1,117</b>	<b>1,877</b>	<b>2,812</b>	<b>8,326</b>
		<b>1990</b>	<b>926</b>	<b>669</b>	<b>962</b>				
31	<b>Asia:</b>								
32	Hong Kong	1989	2,189	3,606	2,231	2,288	3,775	4,231	18,320
33		1990	3,330	2,948	2,553				
34	India	1989	1,541	960	2,087	2,602	7,300	7,214	21,704
35		1990	1,377	812	1,502				
36	Israel	1989	1,221	1,212	1,946	3,319	4,904	5,935	18,537
37		1990	1,330	1,082	2,054				
38	Japan	1989	6,618	9,577	14,913	15,640	29,225	30,682	106,655
39		1990	6,725	9,018	13,272				
40	Other	1989	5,393	4,593	6,621	7,963	14,756	14,656	53,982
41		1990	4,984	4,369	6,785				
42	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>16,962</b>	<b>19,948</b>	<b>27,798</b>	<b>31,812</b>	<b>59,960</b>	<b>62,718</b>	<b>219,198</b>
		<b>1990</b>	<b>17,746</b>	<b>18,229</b>	<b>26,166</b>				
43	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
44	Jamaica	1989	595	644	1,566	1,501	1,683	3,164	9,153
45		1990	642	688	1,528				
46	Mexico	1989	1,396	1,484	2,207	1,984	3,897	3,879	14,847
47		1990	1,231	1,505	1,949				
48	Trinidad and Tobago	1989	653	373	855	826	1,275	2,179	6,161
49		1990	434	407	574				
50	Other	1989	1,767	1,366	2,041	2,484	3,388	4,829	15,875
51		1990	1,485	1,545	1,864				
52	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>4,411</b>	<b>3,867</b>	<b>6,669</b>	<b>6,795</b>	<b>10,243</b>	<b>14,051</b>	<b>46,036</b>
		<b>1990</b>	<b>3,792</b>	<b>4,145</b>	<b>5,915</b>				
53	<b>South America:</b>								
54	Brazil	1989	2,008	988	1,007	1,146	2,233	2,627	10,009
55		1990	1,756	1,514	1,391				
56	Other	1989	3,444	2,751	3,388	3,251	4,935	6,208	23,977
57		1990	3,154	3,067	3,406				
58	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>5,452</b>	<b>3,739</b>	<b>4,395</b>	<b>4,397</b>	<b>7,168</b>	<b>8,835</b>	<b>33,986</b>
		<b>1990</b>	<b>4,910</b>	<b>4,581</b>	<b>4,797</b>				
59	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
60	Australia	1989	2,306	1,495	2,126	2,947	4,460	5,817	19,151
61		1990	2,227	1,565	2,172				
62	New Zealand	1989	651	359	480	834	1,304	1,307	4,935
63		1990	504	435	496				
64	Other	1989	59	42	49	73	109	114	446
65		1990	37	32	31				
66	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>3,016</b>	<b>1,896</b>	<b>2,655</b>	<b>3,854</b>	<b>5,873</b>	<b>7,238</b>	<b>24,532</b>
		<b>1990</b>	<b>2,768</b>	<b>2,032</b>	<b>2,699</b>				
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>64,203</b>	<b>58,610</b>	<b>86,737</b>	<b>101,500</b>	<b>188,778</b>	<b>217,826</b>	<b>717,654</b>
68		<b>1990</b>	<b>59,986</b>	<b>59,442</b>	<b>79,809</b>				

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.



TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

## Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
2,614	1,630	1,182	870	585	778	12,465	Belgique	1989 1
								1990 2
3,062	1,931	1,740	1,321	660	603	15,410	Danemark	1989 3
								1990 4
13,334	13,973	10,429	5,011	3,017	2,536	73,359	France	1989 5
								1990 6
29,236	27,216	22,937	14,352	8,364	7,295	179,583	Allemagne (République fédérale)	1989 7
								1990 8
1,764	1,569	975	915	564	1,142	11,901	Grèce	1989 9
								1990 10
13,389	15,818	8,767	5,694	4,408	4,173	82,255	Italie	1989 11
								1990 12
10,929	8,616	6,969	3,988	2,218	2,413	59,095	Pays-Bas	1989 13
								1990 14
3,289	1,705	1,215	1,015	643	1,198	14,469	Portugal	1989 15
								1990 16
2,673	2,483	1,415	1,211	682	432	13,281	Espagne	1989 17
								1990 18
2,872	2,117	2,022	1,906	1,345	1,518	21,609	Suède	1989 19
								1990 20
8,426	6,480	4,810	3,596	1,671	1,602	41,521	Suisse	1989 21
								1990 22
73,528	68,488	53,346	29,320	15,395	20,734	406,373	Royaume-Uni	1989 23
								1990 24
15,399	11,545	10,379	7,475	5,273	6,289	96,739	Autres	1989 25
								1990 26
<b>180,515</b>	<b>163,571</b>	<b>126,186</b>	<b>76,674</b>	<b>44,825</b>	<b>50,713</b>	<b>1,028,060</b>	<b>Total</b>	<b>1989 27</b>
								<b>1990 28</b>
							<b>Afrique:</b>	
<b>3,401</b>	<b>3,100</b>	<b>2,351</b>	<b>1,507</b>	<b>1,025</b>	<b>1,423</b>	<b>21,133</b>	<b>Total</b>	<b>1989 29</b>
								<b>1990 30</b>
							<b>Asie:</b>	
7,846	7,980	4,416	3,385	2,433	3,006	47,386	Hong-Kong	1989 31
								1990 32
9,035	7,420	5,836	4,092	2,924	1,749	52,760	Inde	1989 33
								1990 34
10,751	7,690	5,584	4,633	2,503	1,650	51,348	Israël	1989 35
								1990 36
33,888	44,921	35,512	23,988	15,797	8,662	269,423	Japon	1989 37
								1990 38
20,200	19,910	14,298	10,029	6,483	6,676	131,578	Autres	1989 39
								1990 40
<b>81,720</b>	<b>87,921</b>	<b>65,646</b>	<b>46,127</b>	<b>30,140</b>	<b>21,743</b>	<b>552,495</b>	<b>Total</b>	<b>1989 41</b>
								<b>1990 42</b>
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
5,213	5,324	3,050	1,231	1,189	1,627	26,787	Jamaïque	1989 43
								1990 44
8,505	8,483	4,607	2,734	2,062	1,899	43,137	Mexique	1989 45
								1990 46
4,804	4,671	1,957	1,041	744	1,856	21,234	Trinité et Tobago	1989 47
								1990 48
9,119	8,439	5,021	2,891	2,417	3,643	47,405	Autres	1989 49
								1990 50
<b>27,641</b>	<b>26,917</b>	<b>14,635</b>	<b>7,897</b>	<b>6,412</b>	<b>9,025</b>	<b>138,563</b>	<b>Total</b>	<b>1989 51</b>
								<b>1990 52</b>
							<b>Amérique du Sud:</b>	
4,429	2,749	3,166	2,262	1,235	1,728	25,578	Brésil	1989 53
								1990 54
7,358	7,011	6,224	4,513	3,561	4,168	56,812	Autres	1989 55
								1990 56
<b>11,787</b>	<b>9,760</b>	<b>9,390</b>	<b>6,775</b>	<b>4,796</b>	<b>5,896</b>	<b>82,390</b>	<b>Total</b>	<b>1989 57</b>
								<b>1990 58</b>
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
6,782	6,613	6,327	4,137	2,401	2,874	48,285	Australie	1989 59
								1990 60
1,552	1,749	2,333	1,044	621	691	12,925	Nouvelle-Zélande	1989 61
								1990 62
245	194	130	77	59	95	1,246	Autres	1989 63
								1990 64
<b>8,579</b>	<b>8,556</b>	<b>8,790</b>	<b>5,258</b>	<b>3,081</b>	<b>3,660</b>	<b>62,456</b>	<b>Total</b>	<b>1989 65</b>
								<b>1990 66</b>
<b>313,643</b>	<b>299,825</b>	<b>226,998</b>	<b>144,238</b>	<b>90,279</b>	<b>92,460</b>	<b>1,885,097</b>	<b>Total global</b>	<b>1989 67</b>
								<b>1990 68</b>

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 9C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Ontario

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	1,319,349	1,226,553	1,740,047	1,698,130	1,837,153	1,794,382	9,615,614
2		1990	1,746,035	1,598,100	2,121,949				
3	Same day	1989	1,095,661	1,020,467	1,309,359	1,317,623	1,499,316	1,509,729	7,752,155
4		1990	1,470,834	1,367,694	1,679,927				
5	One night	1989	46,725	42,270	57,701	57,280	68,827	70,545	343,348
6		1990	64,050	51,766	74,641				
7	Two or more nights	1989	176,963	163,816	372,987	323,227	269,010	214,108	1,520,111
8		1990	211,151	178,640	367,381				
9	Bus	1989	76,831	83,282	75,729	70,115	88,798	94,252	489,007
10		1990	63,241	70,215	77,497				
11	Same day	1989	63,606	67,893	45,482	48,921	56,572	67,746	350,220
12		1990	49,252	55,639	53,078				
13	One or more nights	1989	13,225	15,389	30,247	21,194	32,226	26,506	138,787
14		1990	13,989	14,576	24,419				
15	Rail	1989	1,525	1,051	1,641	1,234	1,435	2,035	8,921
16		1990	1,390	802	1,671				
17	Other methods	1989	4,592	3,273	5,326	6,911	11,248	14,146	45,496
18		1990	4,243	3,873	7,047				
19	Total land	1989	1,402,297	1,314,159	1,822,743	1,776,390	1,938,634	1,904,815	10,159,038
20		1990	1,814,909	1,672,990	2,208,164				
	Air:								
21	Commercial	1989	185,020	182,569	262,478	205,712	180,071	123,368	1,139,218
22		1990	220,257	214,885	284,315				
23	Private	1989	2,021	1,946	2,370	2,560	2,516	2,271	13,684
24		1990	1,799	1,832	2,038				
25	Total air	1989	187,041	184,515	264,848	208,272	182,587	125,639	1,152,902
26		1990	222,056	216,717	286,353				
	Marine:								
27	Commercial	1989	5	1	-	6	5,796	23,088	28,896
28		1990	5	-	-				
29	Private	1989	9	5	5	193	3,737	8,284	12,233
30		1990	4	3	18				
31	Total marine	1989	14	6	5	199	9,533	31,372	41,129
32		1990	9	3	18				
33	Total	1989	1,589,352	1,498,680	2,087,596	1,984,861	2,130,754	2,061,826	11,353,069
34		1990	2,036,974	1,889,710	2,494,535				
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	66	71	56	32	49	102	376
36		1990	51	29	62				
	Air:								
37	Returning direct	1989	169,202	143,340	167,338	129,083	115,905	100,662	825,530
38		1990	182,580	141,583	177,466				
39	Returning via the U.S.A.	1989	18,412	13,301	15,386	13,002	9,518	7,506	77,125
40		1990	20,023	15,259	19,407				
41	Total air	1989	187,614	156,641	182,724	142,085	125,423	108,168	902,655
42		1990	202,603	156,842	196,873				
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-				
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	6	6
46		1990	-	-	-				
47	Total marine	1989	-	-	-	-	-	6	6
48		1990	-	-	-				
49	Total	1989	187,680	156,712	182,780	142,117	125,472	108,276	903,037
50		1990	202,654	156,871	196,935				
51	Grand total	1989	1,777,032	1,655,392	2,270,376	2,126,978	2,256,226	2,170,102	12,256,106
52		1990	2,239,628	2,046,581	2,691,470				

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 9C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

## Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
2,481,715	2,622,350	2,028,215	2,015,014	1,815,022	1,799,374	22,377,304	<b>Par terre:</b>	
1,881,953	1,964,853	1,622,948	1,644,923	1,515,989	1,525,786	17,908,607	Automobile	1989 1
106,787	121,693	85,546	76,407	66,119	73,700	873,600	Même jour	1990 2
492,975	535,804	319,721	293,684	232,914	199,888	3,595,097	Une nuit	1989 3
69,848	63,292	69,037	75,878	74,906	59,494	901,462	Deux nuits ou plus	1990 4
52,969	43,521	45,778	46,340	51,034	47,583	637,445		1989 5
16,879	19,771	23,259	29,538	23,872	11,911	264,017	Autocar	1990 6
1,740	2,540	1,603	1,167	894	1,066	17,931	Même jour	1989 7
20,315	17,275	11,430	11,031	4,259	4,254	114,060	Une nuit ou plus	1990 8
2,573,618	2,705,457	2,110,285	2,103,090	1,895,081	1,864,188	23,410,757	Chemin de fer	1989 9
							Autres moyens	1990 10
							<b>Total, par terre</b>	1989 11
								1990 12
120,666	133,097	132,492	157,283	178,510	156,494	2,017,760	<b>Par air:</b>	
2,413	2,578	2,134	2,183	1,700	1,562	26,254	Commercial	1989 21
123,079	135,675	134,626	159,466	180,210	158,056	2,044,014	Privé	1990 22
							<b>Total, par air</b>	1989 23
								1990 24
38,665	37,383	17,779	1,846	5	1	124,575	<b>Par mer:</b>	
23,119	15,085	7,483	2,136	32	71	60,159	Commercial	1989 27
61,784	52,468	25,262	3,982	37	72	184,734	Privé	1990 28
2,758,481	2,893,600	2,270,173	2,266,538	2,075,328	2,022,316	25,639,505	<b>Total, par mer</b>	1989 29
								1990 30
							<b>Total</b>	1989 31
								1990 32
								1989 33
								1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
190	90	77	54	36	43	866	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							Rentrée	1989 35
								1990 36
116,106	152,530	134,105	112,610	92,557	102,382	1,535,820	<b>Par air:</b>	
8,856	13,035	9,879	8,769	10,014	11,026	138,704	Rentrée directe	1989 37
124,962	165,565	143,984	121,379	102,571	113,408	1,674,524	Rentrée via les États-Unis	1990 38
							<b>Total, par air</b>	1989 39
								1990 40
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
21	13	4	-	-	-	44	Rentrée directe	1989 43
21	13	4	-	-	-	44	Rentrée via les États-Unis	1990 44
							<b>Total, par mer</b>	1989 45
								1990 46
125,173	165,668	144,065	121,433	102,607	113,451	1,675,434	<b>Total</b>	1989 47
2,883,654	3,059,268	2,414,238	2,387,971	2,177,935	2,135,767	27,314,939		1990 48
							<b>Total global</b>	1989 49
								1990 50
								1989 51
								1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 10A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Manitoba

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	22,140	20,228	30,484	29,223	52,129	86,733	240,937
2		1990	28,089	23,603	31,293				
3	Same day	1989	16,365	14,447	18,886	19,667	29,125	42,451	140,941
4		1990	21,443	16,467	20,046				
5	One night	1989	1,302	1,169	2,105	2,332	3,426	6,081	16,415
6		1990	2,021	2,135	2,578				
7	Two or more nights	1989	4,473	4,612	9,493	7,224	19,578	38,201	83,581
8		1990	4,625	5,001	8,669				
9	Bus	1989	406	1,123	1,205	1,784	3,197	2,922	10,637
10		1990	493	1,008	2,192				
11	Same day	1989	239	518	229	352	1,902	801	4,041
12		1990	133	311	736				
13	One or more nights	1989	167	605	976	1,432	1,295	2,121	6,596
14		1990	360	697	1,456				
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-				
17	Other methods	1989	218	354	152	15	37	196	972
18		1990	277	512	160				
19	Total land	1989	22,764	21,705	31,841	31,022	55,363	89,851	252,546
20		1990	28,859	25,123	33,645				
	Air:								
21	Commercial	1989	2,417	2,749	4,049	2,852	5,100	9,879	27,046
22		1990	2,409	2,501	3,697				
23	Private	1989	148	107	119	198	246	656	1,474
24		1990	114	135	183				
25	Total air	1989	2,565	2,856	4,168	3,050	5,346	10,535	28,520
26		1990	2,523	2,636	3,880				
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-				
29	Private	1989	-	-	-	-	65	648	713
30		1990	-	-	-				
31	Total marine	1989	-	-	-	-	65	648	713
32		1990	-	-	-				
33	Total	1989	25,329	24,561	36,009	34,072	60,774	101,034	281,779
34		1990	31,382	27,759	37,525				
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	6	49	15	18	280	384	752
36		1990	10	24	49				
37	One or more nights	1989	46	31	54	84	131	468	814
38		1990	86	37	72				
39	Total land	1989	52	80	69	102	411	852	1,566
40		1990	96	61	121				
	Air:								
41	Entering direct	1989	39	89	27	61	96	66	378
42		1990	38	45	101				
43	Entering via the U.S.A	1989	176	202	176	308	356	720	1,938
44		1990	155	122	247				
45	Total air	1989	215	291	203	369	452	786	2,316
46		1990	193	167	348				
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-				
49	Entering via the U.S.A	1989	-	-	-	-	-	-	-
50		1990	-	-	-				
51	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
52		1990	-	-	-				
53	Total	1989	267	371	272	471	863	1,638	3,882
54		1990	289	228	469				
55	Grand total	1989	25,596	24,932	36,281	34,543	61,637	102,672	285,661
56		1990	31,671	27,987	37,994				



**TABLEAU 10A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée**

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N°
<b>Résidents des États-Unis</b>								
110,819	83,040	57,017	37,564	26,217	28,754	584,348	<b>Par terre:</b>	
58,296	42,687	31,428	22,066	18,095	19,603	333,116	Automobile	1989 1 1990 2
7,851	6,686	4,356	2,588	1,936	2,568	42,400	Même jour	1989 3 1990 4
44,672	33,667	21,233	12,910	6,186	6,583	208,832	Une nuit	1989 5 1990 6
3,243	4,446	1,348	1,151	508	365	21,698	Deux nuits ou plus	1989 7 1990 8
1,281	968	173	340	221	157	7,181	Autocar	1989 9 1990 10
1,962	3,478	1,175	811	287	208	14,517	Même jour	1989 11 1990 12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1989 13 1990 14
295	187	84	37	15	23	1,613	Chemin de fer	1989 15 1990 16
114,357	87,673	58,449	38,752	26,740	29,142	607,659	Autres moyens	1989 17 1990 18
							<b>Total, par terre</b>	<b>1989 19 1990 20</b>
							<b>Par air:</b>	
9,913	8,278	5,716	4,759	3,357	3,604	62,673	Commercial	1989 21 1990 22
408	357	296	180	140	118	2,973	Privé	1989 23 1990 24
10,321	8,635	6,012	4,939	3,497	3,722	65,646	<b>Total, par air</b>	<b>1989 25 1990 26</b>
							<b>Par mer:</b>	
-	95	-	-	-	-	95	Commercial	1989 27 1990 28
364	20	6	-	-	-	1,103	Privé	1989 29 1990 30
364	115	6	-	-	-	1,198	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 31 1990 32</b>
125,042	96,423	64,467	43,691	30,237	32,864	674,503	<b>Total</b>	<b>1989 33 1990 34</b>
<b>Résidents des pays autres que les États-Unis</b>								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
150	104	106	30	30	10	1,182	Même jour	1989 35 1990 36
506	479	189	213	107	43	2,351	Une nuit ou plus	1989 37 1990 38
656	583	295	243	137	53	3,533	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 39 1990 40</b>
							<b>Par air:</b>	
293	326	568	44	31	17	1,657	Entrée directe	1989 41 1990 42
784	672	401	373	204	250	4,622	Entrée via les États-Unis	1989 43 1990 44
1,077	998	969	417	235	267	6,279	<b>Total, par air</b>	<b>1989 45 1990 46</b>
							<b>Par mer:</b>	
-	7	-	-	-	-	7	Entrée direct	1989 47 1990 48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1989 49 1990 50
-	7	-	-	-	-	7	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 51 1990 52</b>
1,733	1,588	1,264	660	372	320	9,819	<b>Total</b>	<b>1989 53 1990 54</b>
126,775	98,011	65,731	44,351	30,609	33,184	684,322	<b>Total global</b>	<b>1989 55 1990 56</b>

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Manitoba

No	Country of residence		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	3	2	2	4	5	2	18
2		1990	2	-	6				
3	Denmark	1989	6	4	17	7	2	21	57
4		1990	-	1	3				
5	France	1989	13	9	6	9	28	41	106
6		1990	8	10	8				
7	Germany (Federal Republic)	1989	38	48	14	97	90	460	747
8		1990	20	10	46				
9	Greece	1989	1	3	-	-	-	-	4
10		1990	1	-	-				
11	Italy	1989	1	4	1	2	20	22	50
12		1990	2	-	3				
13	Netherlands, The	1989	8	5	4	19	21	45	102
14		1990	4	3	9				
15	Portugal	1989	-	-	-	3	-	-	3
16		1990	1	-	-				
17	Spain	1989	18	1	6	2	1	2	30
18		1990	-	1	4				
19	Sweden	1989	6	6	50	5	14	25	106
20		1990	1	13	13				
21	Switzerland	1989	5	4	2	28	32	22	93
22		1990	4	-	7				
23	United Kingdom	1989	20	44	37	36	163	336	636
24		1990	28	23	58				
25	Other	1989	15	93	8	36	47	110	309
26		1990	75	11	23				
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>134</b>	<b>223</b>	<b>147</b>	<b>248</b>	<b>423</b>	<b>1,086</b>	<b>2,261</b>
28		<b>1990</b>	<b>146</b>	<b>72</b>	<b>180</b>				
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>16</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>9</b>	<b>27</b>	<b>38</b>	<b>112</b>
30		<b>1990</b>	<b>13</b>	<b>4</b>	<b>12</b>				
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	5	8	2	6	10	17	48
32		1990	11	28	11				
33	India	1989	1	1	3	4	13	24	46
34		1990	2	2	6				
35	Israel	1989	1	4	3	5	3	9	25
36		1990	2	4	1				
37	Japan	1989	4	19	19	27	24	52	145
38		1990	1	46	32				
39	Other	1989	11	10	12	36	21	50	140
40		1990	21	34	15				
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>22</b>	<b>42</b>	<b>39</b>	<b>78</b>	<b>71</b>	<b>152</b>	<b>404</b>
42		<b>1990</b>	<b>37</b>	<b>114</b>	<b>65</b>				
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	1	8	-	-	3	8	20
44		1990	1	1	4				
45	Mexico	1989	26	18	40	43	56	50	233
46		1990	3	4	28				
47	Trinidad and Tobago	1989	1	-	-	-	-	8	9
48		1990	1	-	-				
49	Other	1989	31	8	14	48	109	42	252
50		1990	32	10	117				
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>59</b>	<b>34</b>	<b>54</b>	<b>91</b>	<b>168</b>	<b>108</b>	<b>514</b>
52		<b>1990</b>	<b>37</b>	<b>15</b>	<b>149</b>				
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	8	2	-	4	6	2	22
54		1990	1	2	8				
55	Other	1989	9	6	2	18	16	33	84
56		1990	11	4	5				
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>17</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>22</b>	<b>22</b>	<b>35</b>	<b>106</b>
58		<b>1990</b>	<b>12</b>	<b>6</b>	<b>13</b>				
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	18	30	18	20	115	174	375
60		1990	37	14	38				
61	New Zealand	1989	1	23	1	3	37	45	110
62		1990	7	3	12				
63	Other	1989	-	-	-	-	-	-	-
64		1990	-	-	-				
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>19</b>	<b>53</b>	<b>19</b>	<b>23</b>	<b>152</b>	<b>219</b>	<b>485</b>
66		<b>1990</b>	<b>44</b>	<b>17</b>	<b>50</b>				
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>267</b>	<b>371</b>	<b>272</b>	<b>471</b>	<b>863</b>	<b>1,638</b>	<b>3,882</b>
68		<b>1990</b>	<b>289</b>	<b>228</b>	<b>469</b>				

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
22	7	2	1	5	2	57	<b>Europe:</b>	
							Belgique	1989 1
								1990 2
56	14	13	5	8	2	155	Danemark	1989 3
								1990 4
61	24	36	16	4	14	261	France	1989 5
								1990 6
411	310	135	182	70	22	1,877	Allemagne (République fédérale)	1989 7
								1990 8
2	3	-	-	-	-	9	Grèce	1989 9
								1990 10
13	27	10	6	7	3	116	Italie	1989 11
								1990 12
44	41	53	14	11	4	269	Pays-Bas	1989 13
								1990 14
3	-	-	-	-	-	6	Portugal	1989 15
								1990 16
3	6	14	3	-	2	58	Espagne	1989 17
								1990 18
38	21	10	12	12	11	210	Suède	1989 19
								1990 20
78	34	16	16	5	2	244	Suisse	1989 21
								1990 22
440	335	490	91	71	53	2,116	Royaume-Uni	1989 23
								1990 24
93	297	187	47	21	54	1,008	Autres	1989 25
								1990 26
1,264	1,119	966	393	214	169	6,386	<b>Total</b>	1989 27
								1990 28
							<b>Afrique:</b>	
32	19	9	9	18	18	217	<b>Total</b>	1989 29
								1990 30
							<b>Asie:</b>	
23	57	18	12	6	15	179	Hong-Kong	1989 31
								1990 32
24	3	5	5	6	5	94	Inde	1989 33
								1990 34
9	20	6	10	3	1	74	Israël	1989 35
								1990 36
84	92	65	63	31	18	498	Japon	1989 37
								1990 38
59	59	38	27	34	20	377	Autres	1989 39
								1990 40
199	231	132	117	80	59	1,222	<b>Total</b>	1989 41
								1990 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
1	3	-	1	-	-	25	Jamaïque	1989 43
								1990 44
97	53	30	46	6	7	472	Mexique	1989 45
								1990 46
7	11	4	-	-	-	31	Trinité et Tobago	1989 47
								1990 48
41	61	19	32	23	22	450	Autres	1989 49
								1990 50
146	128	53	79	29	29	978	<b>Total</b>	1989 51
								1990 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
3	2	2	1	1	2	33	Brésil	1989 53
								1990 54
20	22	19	3	13	6	167	Autres	1989 55
								1990 56
23	24	21	4	14	8	200	<b>Total</b>	1989 57
								1990 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
59	49	49	33	12	34	611	Australie	1989 59
								1990 60
9	18	33	23	5	3	201	Nouvelle-Zélande	1989 61
								1990 62
1	-	1	2	-	-	4	Autres	1989 63
								1990 64
69	67	83	58	17	37	816	<b>Total</b>	1989 65
								1990 66
1,733	1,588	1,264	660	372	320	9,819	<b>Total global</b>	1989 67
								1990 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 10C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Manitoba

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	64,281	66,821	100,447	106,367	110,691	116,097	564,704
2		1990	95,586	82,346	118,892				
3	Same day	1989	41,190	41,097	52,217	54,428	62,524	70,902	322,358
4		1990	58,094	50,934	63,649				
5	One night	1989	2,695	2,757	4,250	4,365	5,912	6,155	26,134
6		1990	5,351	4,562	6,478				
7	Two or more nights	1989	20,396	22,967	43,980	47,574	42,255	39,040	216,212
8		1990	32,141	26,850	48,765				
9	Bus	1989	3,530	4,600	4,782	3,248	3,724	4,209	24,093
10		1990	4,220	5,667	4,950				
11	Same day	1989	2,552	1,948	2,384	1,085	1,908	2,099	11,976
12		1990	2,453	2,830	1,943				
13	One or more nights	1989	978	2,652	2,398	2,163	1,816	2,110	12,117
14		1990	1,767	2,837	3,007				
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-				
17	Other methods	1989	85	144	143	83	553	626	1,634
18		1990	120	124	159				
19	Total land	1989	67,896	71,565	105,372	109,698	114,968	120,932	590,431
20		1990	99,926	88,137	124,001				
	Air:								
21	Commercial	1989	11,769	13,086	15,299	11,392	4,927	4,061	60,534
22		1990	14,940	17,816	16,968				
23	Private	1989	75	52	79	157	179	157	699
24		1990	74	85	78				
25	Total air	1989	11,844	13,138	15,378	11,549	5,106	4,218	61,233
26		1990	15,014	17,901	17,046				
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-				
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-				
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
32		1990	-	-	-				
33	Total	1989	79,740	84,703	120,750	121,247	120,074	125,150	651,664
34		1990	114,940	106,038	141,047				
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	-	4	-	-	1	-	5
36		1990	-	-	-				
	Air:								
37	Returning direct	1989	3,779	4,120	3,370	1,279	25	146	12,719
38		1990	3,470	4,966	4,178				
39	Returning via the U.S.A.	1989	650	604	587	556	286	74	2,757
40		1990	659	995	792				
41	Total air	1989	4,429	4,724	3,957	1,835	311	220	15,476
42		1990	4,129	5,961	4,970				
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-				
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-				
47	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-				
49	Total	1989	4,429	4,728	3,957	1,835	312	220	15,481
50		1990	4,129	5,961	4,970				
51	Grand total	1989	84,169	89,431	124,707	123,082	120,386	125,370	667,145
52		1990	119,069	111,999	146,017				

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.



TABLEAU 10C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

## Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N°
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
205,264	207,769	130,356	124,179	119,893	116,334	1,468,499	Par terre:	
							Automobile	1989 1
								1990 2
104,257	89,331	67,717	62,219	61,211	74,325	781,418	Même jour	1989 3
								1990 4
9,898	10,315	6,822	5,913	6,428	7,109	72,619	Une nuit	1989 5
								1990 6
91,109	108,123	55,817	56,047	52,254	34,900	614,462	Deux nuits ou plus	1989 7
								1990 8
3,518	4,799	3,529	4,600	3,208	2,798	46,545	Autocar	1989 9
								1990 10
1,616	1,837	1,128	1,536	1,093	1,297	20,483	Même jour	1989 11
								1990 12
1,902	2,962	2,401	3,064	2,115	1,501	26,062	Une nuit ou plus	1989 13
								1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
								1990 16
1,060	844	493	95	12	14	4,152	Autres moyens	1989 17
								1990 18
209,842	213,412	134,378	128,874	123,113	119,146	1,519,196	Total, par terre	1989 19
								1990 20
							Par air:	
4,066	4,555	4,193	6,697	7,277	7,137	94,459	Commercial	1989 21
								1990 22
225	214	161	161	81	77	1,618	Privé	1989 23
								1990 24
4,291	4,769	4,354	6,858	7,358	7,214	96,077	Total, par air	1989 25
								1990 26
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1989 27
								1990 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1989 29
								1990 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 31
								1990 32
214,133	218,181	138,732	135,732	130,471	126,360	1,615,273	Total	1989 33
								1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	1	-	-	-	6	Par terre (via les États-Unis):	
							Rentrée	1989 35
								1990 36
							Par air:	
157	266	47	50	53	857	14,149	Rentrée directe	1989 37
								1990 38
287	396	191	181	241	225	4,278	Rentrée via les États-Unis	1989 39
								1990 40
444	662	238	231	294	1,082	18,427	Total, par air	1989 41
								1990 42
							Par mer:	
-	5	-	-	-	-	5	Rentrée directe	1989 43
								1990 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1989 45
								1990 46
-	5	-	-	-	-	5	Total, par mer	1989 47
								1990 48
444	667	239	231	294	1,082	18,438	Total	1989 49
								1990 50
214,577	218,848	138,971	135,963	130,765	127,442	1,633,711	Total global	1989 51
								1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 11A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Saskatchewan

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	5,035	5,142	6,484	6,960	11 527	22,377	57,525
2		1990	7,404	7,115	7,546				
3	Same day	1989	3,835	3,543	4,215	4,542	5,656	7,720	29,511
4		1990	5,489	5,129	5,050				
5	One night	1989	198	373	411	364	472	850	2,668
6		1990	303	295	346				
7	Two or more nights	1989	1,002	1,226	1,858	2,054	5,399	13,807	25,346
8		1990	1,612	1,691	2,150				
9	Bus	1989	150	334	330	197	473	702	2,186
10		1990	177	222	242				
11	Same day	1989	102	76	78	55	353	86	750
12		1990	46	132	203				
13	One or more nights	1989	48	258	252	142	120	616	1,436
14		1990	131	90	39				
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-				
17	Other methods	1989	19	17	62	138	132	445	813
18		1990	126	131	132				
19	Total land	1989	5,204	5,493	6,876	7,295	12,132	23,524	60,524
20		1990	7,707	7,468	7,920				
	Air:								
21	Commercial	1989	266	288	302	292	502	1,331	2,981
22		1990	248	282	293				
23	Private	1989	53	49	52	58	141	453	806
24		1990	61	57	123				
25	Total air	1989	319	337	354	350	643	1,784	3,787
26		1990	309	339	416				
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-				
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-				
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
32		1990	-	-	-				
33	Total	1989	5,523	5,830	7,230	7,645	12,775	25,308	64,311
34		1990	8,016	7,807	8,336				
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	3	4	2	24	27	26	86
36		1990	5	1	6				
37	One or more nights	1989	21	14	7	40	102	191	375
38		1990	39	10	12				
39	Total land	1989	24	18	9	64	129	217	461
40		1990	44	11	18				
	Air:								
41	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
42		1990	-	2	-				
43	Entering via the U.S.A	1989	9	14	20	10	15	51	119
44		1990	5	6	6				
45	Total air	1989	9	14	20	10	15	51	119
46		1990	5	8	6				
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-				
49	Entering via the U.S.A	1989	-	-	-	-	-	-	-
50		1990	-	-	-				
51	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
52		1990	-	-	-				
53	Total	1989	33	32	29	74	144	268	580
54		1990	49	19	24				
55	Grand total	1989	5,556	5,862	7,259	7,719	12,919	25,576	64,891
56		1990	8,065	7,826	8,360				

**TABLEAU 11A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée**

## Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport		N <sup>o</sup>
Résidents des États-Unis									
31,637	22,626	12,972	10,045	6,758	7,277	148,840	Par terre: Automobile	1989	1
13,791	9,768	5,317	5,005	4,191	4,266	71,849	Même jour	1990	2
1,935	1,306	575	454	355	368	7,661	Une nuit	1989	3
15,911	11,552	7,080	4,586	2,212	2,643	69,330	Deux nuits ou plus	1990	4
1,813	804	173	164	106	48	5,294		1989	5
514	126	-	142	47	42	1,621	Autocar	1990	6
1,299	678	173	22	59	6	3,673	Même jour	1989	7
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1990	8
482	194	67	146	79	66	1,847	Chemin de fer	1989	9
33,932	23,624	13,212	10,355	6,943	7,391	155,981	Autres moyens	1990	10
							Total, par terre	1989	11
								1990	12
962	925	697	588	481	394	7,028	Par air: Commercial	1989	13
195	186	105	180	33	56	1,561	Privé	1990	14
1,157	1,111	802	768	514	450	8,589		1989	15
							Total, par air	1990	16
-	-	-	-	-	-	-	Par mer: Commercial	1989	17
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1990	18
-	-	-	-	-	-	-		1989	19
35,089	24,735	14,014	11,123	7,457	7,841	164,570	Total, par mer	1990	20
							Total	1989	21
								1990	22
Résidents des pays autres que les États-Unis									
51	31	30	41	6	10	255	Par terre (via les États-Unis): Même jour	1989	23
303	259	159	36	31	27	1,190	Une nuit ou plus	1990	24
354	290	189	77	37	37	1,445		1989	25
							Total, par terre	1990	26
2	-	-	-	6	-	8	Par air: Entrée directe	1989	27
26	26	26	14	13	13	237	Entrée via les États-Unis	1990	28
28	26	26	14	19	13	245		1989	29
							Total, par air	1990	30
-	-	-	-	-	-	-	Par mer: Entrée direct	1989	31
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1990	32
-	-	-	-	-	-	-		1989	33
382	316	215	91	56	50	1,690	Total, par mer	1990	34
							Total	1989	35
								1990	36
35,471	25,051	14,229	11,214	7,513	7,891	166,260	Total global	1989	37
								1990	38

TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Saskatchewan

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	-	-	-	-	-	2	2
2		1990	-	1	-	-	-	-	-
3	Denmark	1989	1	1	-	6	11	13	32
4		1990	-	1	-	-	-	-	-
5	France	1989	3	-	-	3	3	7	16
6		1990	-	1	-	-	-	-	-
7	Germany (Federal Republic)	1989	2	2	1	17	15	36	73
8		1990	14	2	-	-	-	-	-
9	Greece	1989	-	-	-	-	-	-	-
10		1990	-	-	-	-	-	-	-
11	Italy	1989	-	-	1	1	6	2	10
12		1990	-	-	-	-	-	-	-
13	Netherlands, The	1989	1	2	-	3	7	10	23
14		1990	-	1	3	-	-	-	-
15	Portugal	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Spain	1989	1	2	1	-	1	-	5
18		1990	-	-	-	-	-	-	-
19	Sweden	1989	-	1	1	2	1	12	17
20		1990	3	3	2	-	-	-	-
21	Switzerland	1989	-	2	-	2	10	32	46
22		1990	-	1	1	-	-	-	-
23	United Kingdom	1989	5	5	1	13	35	44	103
24		1990	5	1	1	-	-	-	-
25	Other	1989	4	3	2	3	12	29	53
26		1990	9	1	3	-	-	-	-
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>7</b>	<b>50</b>	<b>101</b>	<b>187</b>	<b>380</b>
28		<b>1990</b>	<b>31</b>	<b>12</b>	<b>10</b>				
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>18</b>
30		<b>1990</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>4</b>				
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	-	-	2	6	4	6	18
32		1990	-	1	-	-	-	-	-
33	India	1989	-	-	-	-	2	5	7
34		1990	1	-	-	-	-	-	-
35	Israel	1989	-	-	-	-	-	1	1
36		1990	-	-	-	-	-	-	-
37	Japan	1989	1	2	4	1	2	3	13
38		1990	1	-	3	-	-	-	-
39	Other	1989	-	2	4	2	2	14	24
40		1990	4	-	1	-	-	-	-
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>29</b>	<b>63</b>
42		<b>1990</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>4</b>				
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Mexico	1989	3	2	1	-	4	11	21
46		1990	5	1	-	-	-	-	-
47	Trinidad and Tobago	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Other	1989	-	2	-	-	5	3	10
50		1990	1	1	-	-	-	-	-
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>14</b>	<b>31</b>
52		<b>1990</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>-</b>				
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	1	1	-	-	-	3	5
54		1990	-	-	-	-	-	-	-
55	Other	1989	2	-	-	-	-	2	4
56		1990	1	2	2	-	-	-	-
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>9</b>
58		<b>1990</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>2</b>				
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	7	3	5	10	18	31	74
60		1990	3	2	4	-	-	-	-
61	New Zealand	1989	-	1	-	2	-	2	5
62		1990	1	-	-	-	-	-	-
63	Other	1989	-	-	-	-	-	-	-
64		1990	-	-	-	-	-	-	-
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>12</b>	<b>18</b>	<b>33</b>	<b>79</b>
66		<b>1990</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>4</b>				
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>33</b>	<b>32</b>	<b>29</b>	<b>74</b>	<b>144</b>	<b>268</b>	<b>580</b>
68		<b>1990</b>	<b>49</b>	<b>19</b>	<b>24</b>				

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request



**TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>**

Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
4	-	-	2	-	-	8	Belgique	1989 1
								1990 2
31	8	1	-	-	-	72	Danemark	1989 3
								1990 4
18	8	8	1	-	-	51	France	1989 5
								1990 6
29	63	35	19	9	6	234	Allemagne (République fédérale)	1989 7
								1990 8
2	-	-	-	-	-	2	Grèce	1989 9
								1990 10
1	11	2	-	1	-	25	Italie	1989 11
								1990 12
11	9	16	1	-	-	60	Pays-Bas	1989 13
								1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Portugal	1989 15
								1990 16
2	5	-	-	-	1	13	Espagne	1989 17
								1990 18
8	7	4	-	1	2	39	Suède	1989 19
								1990 20
21	7	9	3	-	2	88	Suisse	1989 21
								1990 22
87	72	30	11	11	5	319	Royaume-Uni	1989 23
								1990 24
45	43	22	18	3	4	188	Autres	1989 25
								1990 26
259	233	127	55	25	20	1,099	<b>Total</b>	1989 27
								1990 28
							<b>Afrique:</b>	
7	3	10	-	-	6	44	<b>Total</b>	1989 29
								1990 30
							<b>Asie:</b>	
1	7	2	-	-	1	29	Hong-Kong	1989 31
								1990 32
1	-	5	4	1	2	20	Inde	1989 33
								1990 34
-	2	-	2	-	-	5	Israël	1989 35
								1990 36
20	16	6	2	-	2	59	Japon	1989 37
								1990 38
17	14	13	5	8	8	89	Autres	1989 39
								1990 40
39	39	26	13	9	13	202	<b>Total</b>	1989 41
								1990 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1989 43
								1990 44
1	9	6	2	1	-	40	Mexique	1989 45
								1990 46
1	-	-	-	-	-	1	Trinité et Tobago	1989 47
								1990 48
2	-	1	1	-	5	19	Autres	1989 49
								1990 50
4	9	7	3	1	5	60	<b>Total</b>	1989 51
								1990 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
-	-	-	-	-	-	5	Brésil	1989 53
								1990 54
10	-	-	-	2	-	16	Autres	1989 55
								1990 56
10	-	-	-	2	-	21	<b>Total</b>	1989 57
								1990 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
59	25	34	13	18	5	228	Australie	1989 59
								1990 60
4	7	11	7	1	1	36	Nouvelle-Zélande	1989 61
								1990 62
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1989 63
								1990 64
63	32	45	20	19	6	264	<b>Total</b>	1989 65
								1990 66
382	316	215	91	56	50	1,690	<b>Total global</b>	1989 67
								1990 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 11C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Saskatchewan

			January	February	March	April	May	June	6 months
Type of transportation			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	27,474	29,225	42,117	45,248	44,865	47,303	236,232
2		1990	40,155	44,399	49,416				
3	Same day	1989	17,372	18,641	27,180	29,698	32,368	34,250	159,509
4		1990	25,495	27,926	32,302				
5	One night	1989	1,043	942	1,163	1,430	1,566	1,663	7,807
6		1990	1,787	1,514	1,539				
7	Two or more nights	1989	9,059	9,642	13,774	14,120	10,931	11,390	68,916
8		1990	12,873	14,959	15,575				
9	Bus	1989	1,183	1,090	1,360	775	1,496	930	6,834
10		1990	920	1,711	2,340				
11	Same day	1989	322	141	162	240	446	289	1,600
12		1990	182	194	770				
13	One or more nights	1989	861	949	1,198	535	1,050	641	5,234
14		1990	738	1,517	1,570				
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-				
17	Other methods	1989	345	193	337	335	689	915	2,814
18		1990	410	391	247				
19	Total land	1989	29,002	30,508	43,814	46,358	47,050	49,148	245,880
20		1990	41,485	46,501	52,003				
	Air:								
21	Commercial	1989	3,650	4,040	4,617	1,852	471	514	15,144
22		1990	3,193	3,558	4,076				
23	Private	1989	61	86	77	138	108	128	598
24		1990	77	68	151				
25	Total air	1989	3,711	4,126	4,694	1,990	579	642	15,742
26		1990	3,270	3,626	4,227				
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-				
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-				
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
32		1990	-	-	-				
33	Total	1989	32,713	34,634	48,508	48,348	47,629	49,790	261,622
34		1990	44,755	50,127	56,230				
	Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>								
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	2	-	-	6	5	-	13
36		1990	-	-	-				
	Air:								
37	Returning direct	1989	423	439	458	-	-	-	1,320
38		1990	276	566	334				
39	Returning via the U.S.A	1989	5	49	36	18	8	7	123
40		1990	17	235	73				
41	Total air	1989	428	488	494	18	8	7	1,443
42		1990	293	801	407				
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-				
45	Returning via the U.S.A	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-				
47	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-				
49	Total	1989	430	488	494	24	13	7	1,456
50		1990	293	801	407				
51	Grand total	1989	33,143	35,122	49,002	48,372	47,642	49,797	263,078
52		1990	45,048	50,928	56,637				

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates

TABLEAU 11C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province rentrée

Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
81,086	74,603	50,736	49,700	45,092	43,217	580,666	Par terre:	
							Automobile	1989 1
								1990 2
44,282	39,082	32,122	30,668	28,904	30,698	365,265	Même jour	1989 3
								1990 4
3,744	2,995	1,953	1,909	1,466	1,563	21,437	Une nuit	1989 5
								1990 6
33,060	32,526	16,661	17,123	14,722	10,956	193,964	Deux nuits ou plus	1989 7
								1990 8
1,165	954	319	1,868	859	742	12,741	Autocar	1989 9
								1990 10
281	215	98	437	337	132	3,100	Même jour	1989 11
								1990 12
884	739	221	1,431	522	610	9,641	Une nuit ou plus	1989 13
								1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
								1990 16
1,087	914	410	763	363	228	6,579	Autres moyens	1989 17
								1990 18
83,338	76,471	51,465	52,331	46,314	44,187	599,986	Total, par terre	1989 19
								1990 20
							Par air:	
568	676	687	808	1,444	1,610	20,937	Commercial	1989 21
								1990 22
162	148	117	134	77	46	1,282	Privé	1989 23
								1990 24
730	824	804	942	1,521	1,656	22,219	Total, par air	1989 25
								1990 26
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1989 27
								1990 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1989 29
								1990 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 31
								1990 32
84,068	77,295	52,269	53,273	47,835	45,843	622,205	Total	1989 33
								1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	9	-	-	5	-	27	Par terre (via les États-Unis):	
							Rentrée	1989 35
								1990 36
-	-	-	-	-	-	1,320	Par air:	
							Rentrée directe	1989 37
								1990 38
2	12	2	1	-	2	142	Rentrée via les États-Unis	1989 39
								1990 40
2	12	2	1	-	2	1,462	Total, par air	1989 41
								1990 42
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 43
								1990 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1989 45
								1990 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 47
								1990 48
2	21	2	1	5	2	1,489	Total	1989 49
								1990 50
84,070	77,316	52,271	53,274	47,840	45,845	623,694	Total global	1989 51
								1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 12A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Alberta

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	5,953	6,048	9,216	9,559	15,817	44,408	91,001
2		1990	7,185	7,111	9,633				
3	Same day	1989	3,547	3,135	4,731	4,709	6,142	12,571	34,835
4		1990	3,855	3,783	4,891				
5	One night	1989	421	430	724	562	779	2,851	5,767
6		1990	723	610	1,046				
7	Two or more nights	1989	1,985	2,483	3,761	4,288	8,896	28,986	50,399
8		1990	2,607	2,718	3,696				
9	Bus	1989	107	149	248	674	1,616	2,511	5,305
10		1990	285	81	111				
11	Same day	1989	70	57	31	43	1,010	162	1,373
12		1990	21	15	8				
13	One or more nights	1989	37	92	217	631	606	2,349	3,932
14		1990	264	66	103				
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-				
17	Other methods	1989	495	407	412	495	538	796	3,143
18		1990	525	432	550				
19	Total land	1989	6,555	6,604	9,876	10,728	17,971	47,715	99,449
20		1990	7,995	7,624	10,294				
	Air:								
21	Commercial	1989	9,557	10,381	13,876	11,415	15,198	23,749	84,176
22		1990	9,818	9,892	13,905				
23	Private	1989	199	196	294	428	472	697	2,286
24		1990	211	226	276				
25	Total air	1989	9,756	10,577	14,170	11,843	15,670	24,446	86,462
26		1990	10,029	10,118	14,181				
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-				
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-				
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
32		1990	-	-	-				
33	Total	1989	16,311	17,181	24,046	22,571	33,641	72,161	185,911
34		1990	18,024	17,742	24,475				
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	-	3	2	12	16	185	218
36		1990	10	19	3				
37	One or more nights	1989	44	56	76	145	596	1,609	2,526
38		1990	111	65	63				
39	Total land	1989	44	59	78	157	612	1,794	2,744
40		1990	121	84	66				
	Air:								
41	Entering direct	1989	1,709	1,782	2,891	2,500	6,676	10,561	26,119
42		1990	1,727	2,379	2,391				
43	Entering via the U.S.A.	1989	932	1,065	1,599	2,167	4,338	5,813	15,914
44		1990	1,272	932	1,164				
45	Total air	1989	2,641	2,847	4,490	4,667	11,014	16,374	42,033
46		1990	2,999	3,311	3,555				
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-				
49	Entering via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
50		1990	-	-	-				
51	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
52		1990	-	-	-				
53	Total	1989	2,685	2,906	4,568	4,824	11,626	18,168	44,777
54		1990	3,120	3,395	3,621				
55	Grand total	1989	18,996	20,087	28,614	27,395	45,267	90,329	230,688
56		1990	21,144	21,137	28,096				



**TABLEAU 12A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée**

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport		N°
Résidents des États-Unis									
							Par terre:		
75,944	59,263	27,906	12,741	8,266	8,220	283,341	Automobile	1989	1
19,896	18,374	9,128	5,549	4,158	3,741	95,681	Même jour	1990	2
4,937	4,833	2,176	978	608	560	19,859	Une nuit	1989	3
51,111	36,056	16,602	6,214	3,500	3,919	167,801	Deux nuits ou plus	1990	5
								1989	6
7,516	3,919	1,413	478	222	170	19,023	Autocar	1990	7
806	375	171	9	19	11	2,764	Même jour	1989	8
6,710	3,544	1,242	469	203	159	16,259	Une nuit ou plus	1990	9
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989	10
967	670	485	504	437	436	6,642	Autres moyens	1990	11
84,427	63,852	29,804	13,723	8,925	8,826	309,006	Total, par terre	1989	12
								1990	13
							Par air:		
32,769	28,839	19,532	11,934	9,959	13,924	201,133	Commercial	1989	21
853	735	527	253	202	177	5,033	Privé	1990	22
								1989	23
33,622	29,574	20,059	12,187	10,161	14,101	206,166	Total, par air	1990	24
								1989	25
							Par mer:		
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1989	27
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1990	28
-	-	-	-	-	-	-		1989	29
							Total, par mer	1990	30
118,049	93,426	49,863	25,910	19,086	22,927	515,172	Total	1989	31
								1990	32
Résidents des pays autres que les États-Unis									
							Par terre (via les États-Unis):		
297	150	63	21	6	8	763	Même jour	1989	35
3,073	3,204	1,225	421	105	112	10,666	Une nuit ou plus	1990	36
								1989	37
3,370	3,354	1,288	442	111	120	11,429	Total, par terre	1990	38
								1989	39
							Par air:		
13,311	10,071	8,422	2,868	1,882	3,143	65,816	Entrée directe	1989	41
5,190	6,096	5,082	2,104	1,182	1,585	37,153	Entrée via les États-Unis	1990	42
								1989	43
18,501	16,167	13,504	4,972	3,064	4,728	102,969	Total, par air	1990	44
								1989	45
							Par mer:		
-	-	-	-	-	-	-	Entrée direct	1989	47
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1990	48
-	-	-	-	-	-	-		1989	49
							Total, par mer	1990	50
21,871	19,521	14,792	5,414	3,175	4,848	114,398	Total	1989	51
								1990	52
139,920	112,947	64,655	31,324	22,261	27,775	629,570	Total global	1989	53
								1990	54
								1989	55
								1990	56

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Alberta

No	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	19	25	14	35	62	83	238
2		1990	27	13	12				
3	Denmark	1989	24	41	43	53	171	359	691
4		1990	28	19	25				
5	France	1989	95	98	82	101	195	428	999
6		1990	85	73	97				
7	Germany (Federal Republic)	1989	408	453	793	608	1,885	2,832	6,979
8		1990	389	663	653				
9	Greece	1989	11	9	9	4	36	23	92
10		1990	8	4	9				
11	Italy	1989	36	84	55	43	70	98	386
12		1990	48	67	44				
13	Netherlands, The	1989	199	185	196	396	960	1,424	3,360
14		1990	153	173	199				
15	Portugal	1989	-	-	3	2	9	1	15
16		1990	2	-	3				
17	Spain	1989	12	17	28	9	37	53	156
18		1990	22	10	16				
19	Sweden	1989	39	56	92	111	123	217	638
20		1990	49	51	50				
21	Switzerland	1989	221	199	229	133	300	484	1,566
22		1990	195	172	236				
23	United Kingdom	1989	594	667	1,300	1,046	3,520	5,476	12,603
24		1990	694	1,019	1,035				
25	Other	1989	146	233	354	285	587	939	2,544
26		1990	236	232	225				
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1,804</b>	<b>2,067</b>	<b>3,198</b>	<b>2,826</b>	<b>7,955</b>	<b>12,417</b>	<b>30,267</b>
28		<b>1990</b>	<b>1,936</b>	<b>2,496</b>	<b>2,604</b>				
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>126</b>	<b>76</b>	<b>117</b>	<b>123</b>	<b>149</b>	<b>238</b>	<b>829</b>
30		<b>1990</b>	<b>102</b>	<b>90</b>	<b>89</b>				
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	30	96	37	29	78	113	383
32		1990	84	44	33				
33	India	1989	16	26	41	40	77	94	294
34		1990	20	25	14				
35	Israel	1989	3	6	6	12	53	96	176
36		1990	6	16	20				
37	Japan	1989	138	200	431	1,025	1,965	3,023	6,782
38		1990	395	247	306				
39	Other	1989	116	93	168	208	361	559	1,505
40		1990	129	97	152				
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>303</b>	<b>421</b>	<b>683</b>	<b>1,314</b>	<b>2,534</b>	<b>3,885</b>	<b>9,140</b>
42		<b>1990</b>	<b>634</b>	<b>429</b>	<b>525</b>				
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	1	2	-	-	7	2	12
44		1990	2	-	-				
45	Mexico	1989	31	51	195	97	117	207	698
46		1990	47	62	66				
47	Trinidad and Tobago	1989	-	-	1	2	-	6	9
48		1990	-	1	2				
49	Other	1989	28	17	33	28	110	67	283
50		1990	19	11	28				
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>60</b>	<b>70</b>	<b>229</b>	<b>127</b>	<b>234</b>	<b>282</b>	<b>1,002</b>
52		<b>1990</b>	<b>68</b>	<b>74</b>	<b>96</b>				
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	21	6	8	5	34	27	101
54		1990	7	6	6				
55	Other	1989	20	16	27	74	70	49	256
56		1990	29	22	15				
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>41</b>	<b>22</b>	<b>35</b>	<b>79</b>	<b>104</b>	<b>76</b>	<b>357</b>
58		<b>1990</b>	<b>36</b>	<b>28</b>	<b>21</b>				
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	277	197	254	290	458	1,070	2,546
60		1990	285	241	220				
61	New Zealand	1989	70	50	48	64	180	182	594
62		1990	54	37	56				
63	Other	1989	4	3	4	1	12	18	42
64		1990	5	-	10				
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>351</b>	<b>250</b>	<b>306</b>	<b>355</b>	<b>650</b>	<b>1,270</b>	<b>3,182</b>
66		<b>1990</b>	<b>344</b>	<b>278</b>	<b>286</b>				
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>2,685</b>	<b>2,906</b>	<b>4,568</b>	<b>4,824</b>	<b>11,626</b>	<b>18,168</b>	<b>44,777</b>
68		<b>1990</b>	<b>3,120</b>	<b>3,395</b>	<b>3,621</b>				

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
186	125	88	21	12	41	711	<b>Europe:</b>	
							Belgique	1989 1
								1990 2
486	222	69	58	56	39	1,621	Danemark	1989 3
								1990 4
441	412	258	100	46	96	2,352	France	1989 5
								1990 6
4,182	3,242	2,213	478	237	559	17,890	Allemagne (République fédérale)	1989 7
								1990 8
16	12	3	10	20	19	172	Grèce	1989 9
								1990 10
231	294	89	65	26	47	1,138	Italie	1989 11
								1990 12
1,408	1,116	907	283	140	314	7,528	Pays-Bas	1989 13
								1990 14
1	4	6	4	3	5	38	Portugal	1989 15
								1990 16
53	115	54	57	13	8	456	Espagne	1989 17
								1990 18
225	123	145	62	56	99	1,348	Suède	1989 19
								1990 20
918	529	351	244	60	173	3,841	Suisse	1989 21
								1990 22
7,254	5,907	4,953	1,661	897	1,658	34,933	Royaume-Uni	1989 23
								1990 24
858	716	456	307	189	449	5,519	Autres	1989 25
								1990 26
16,259	12,817	9,592	3,350	1,755	3,507	77,547	<b>Total</b>	1989 27
								1990 28
							<b>Afrique:</b>	
254	239	210	123	73	152	1,880	<b>Total</b>	1989 29
								1990 30
							<b>Asie:</b>	
207	271	80	57	64	43	1,105	Hong-Kong	1989 31
								1990 32
66	81	80	54	25	18	618	Inde	1989 33
								1990 34
222	226	116	26	14	15	795	Israël	1989 35
								1990 36
2,473	3,823	2,954	883	655	278	17,848	Japon	1989 37
								1990 38
700	599	373	258	209	151	3,795	Autres	1989 39
								1990 40
3,668	5,000	3,603	1,278	967	505	24,161	<b>Total</b>	1989 41
								1990 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
2	1	-	1	-	1	17	Jamaïque	1989 43
								1990 44
336	344	172	54	39	96	1,739	Mexique	1989 45
								1990 46
8	2	9	-	-	-	28	Trinité et Tobago	1989 47
								1990 48
102	93	41	33	36	65	653	Autres	1989 49
								1990 50
448	440	222	88	75	162	2,437	<b>Total</b>	1989 51
								1990 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
34	46	43	11	4	10	249	Brésil	1989 53
								1990 54
49	66	45	35	20	20	491	Autres	1989 55
								1990 56
83	112	88	46	24	30	740	<b>Total</b>	1989 57
								1990 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
881	649	832	404	194	366	5,872	Australie	1989 59
								1990 60
267	252	232	123	84	119	1,671	Nouvelle-Zélande	1989 61
								1990 62
11	12	13	2	3	7	90	Autres	1989 63
								1990 64
1,159	913	1,077	529	281	492	7,633	<b>Total</b>	1989 65
								1990 66
21,871	19,521	14,792	5,414	3,175	4,848	114,398	<b>Total global</b>	1989 67
								1990 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 12C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Alberta

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	23,638	23,179	35,353	41,566	40,206	40,377	204,319
2		1990	31,506	32,337	36,634				
3	Same day	1989	10,137	8,947	11,693	12,886	17,688	19,481	80,832
4		1990	12,184	12,669	13,875				
5	One night	1989	785	587	942	1,021	1,812	1,994	7,141
6		1990	1,096	827	907				
7	Two or more nights	1989	12,716	13,645	22,718	27,659	20,706	18,902	116,346
8		1990	18,226	18,841	21,852				
9	Bus	1989	1,226	1,874	1,842	1,416	935	852	8,145
10		1990	1,577	1,719	997				
11	Same day	1989	248	173	97	38	104	190	850
12		1990	105	151	76				
13	One or more nights	1989	978	1,701	1,745	1,378	831	662	7,295
14		1990	1,472	1,568	921				
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-				
17	Other methods	1989	66	45	60	109	434	611	1,325
18		1990	71	29	90				
19	Total land	1989	24,930	25,098	37,255	43,091	41,575	41,840	213,789
20		1990	33,154	34,085	37,721				
	Air:								
21	Commercial	1989	44,412	43,811	49,470	42,339	26,034	17,081	223,147
22		1990	46,589	43,476	52,184				
23	Private	1989	213	280	354	304	380	405	1,936
24		1990	317	378	440				
25	Total air	1989	44,625	44,091	49,824	42,643	26,414	17,486	225,083
26		1990	46,906	43,854	52,624				
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-				
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-				
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
32		1990	-	-	-				
33	Total	1989	69,555	69,189	87,079	85,734	67,989	59,326	438,872
34		1990	80,060	77,939	90,345				
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	-	-	-	8	-	-	8
36		1990	-	-	-				
	Air:								
37	Returning direct	1989	8,454	9,455	7,347	7,702	6,957	6,980	46,895
38		1990	7,879	6,889	8,360				
39	Returning via the U.S.A.	1989	3,867	3,648	3,259	2,991	2,934	1,191	17,890
40		1990	4,148	3,926	4,003				
41	Total air	1989	12,321	13,103	10,606	10,693	9,891	8,171	64,785
42		1990	12,027	10,815	12,363				
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-				
45	Returning via the U.S.A	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-				
47	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-				
49	Total	1989	12,321	13,103	10,606	10,701	9,891	8,171	64,793
50		1990	12,027	10,815	12,363				
51	Grand total	1989	81,876	82,292	97,685	96,435	77,880	67,497	503,665
52		1990	92,087	88,754	102,708				

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.



TABLEAU 12C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
86,441	86,518	53,645	41,817	28,491	27,352	528,583	<b>Par terre:</b>	
							Automobile	1989 1
								1990 2
28,666	24,185	19,502	16,565	11,912	13,254	194,916	Même jour	1989 3
								1990 4
4,587	4,047	2,542	1,553	1,076	1,011	21,957	Une nuit	1989 5
								1990 6
53,188	58,286	31,601	23,699	15,503	13,087	311,710	Deux nuits ou plus	1989 7
								1990 8
1,900	1,187	897	1,442	1,321	781	15,673	Autocar	1989 9
								1990 10
263	189	54	61	148	20	1,585	Même jour	1989 11
								1990 12
1,637	998	843	1,381	1,173	761	14,088	Une nuit ou plus	1989 13
								1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
								1990 16
1,114	997	470	150	34	92	4,182	Autres moyens	1989 17
								1990 18
<b>89,455</b>	<b>88,702</b>	<b>55,012</b>	<b>43,409</b>	<b>29,846</b>	<b>28,225</b>	<b>548,438</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 19</b>
								<b>1990 20</b>
							<b>Par air:</b>	
20,096	24,100	19,398	27,600	29,704	31,106	375,151	Commercial	1989 21
								1990 22
435	415	451	408	275	209	4,129	Privé	1989 23
								1990 24
<b>20,531</b>	<b>24,515</b>	<b>19,849</b>	<b>28,008</b>	<b>29,979</b>	<b>31,315</b>	<b>379,280</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 25</b>
								<b>1990 26</b>
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1989 27
								1990 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1989 29
								1990 30
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 31</b>
								<b>1990 32</b>
<b>109,986</b>	<b>113,217</b>	<b>74,861</b>	<b>71,417</b>	<b>59,825</b>	<b>59,540</b>	<b>927,718</b>	<b>Total</b>	<b>1989 33</b>
								<b>1990 34</b>
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	-	-	2	2	-	12	Rentrée	1989 35
								1990 36
							<b>Par air:</b>	
8,768	12,541	7,691	6,919	4,913	5,145	92,872	Rentrée directe	1989 37
								1990 38
1,198	1,957	1,081	1,571	1,827	2,317	27,841	Rentrée via les États-Unis	1989 39
								1990 40
<b>9,966</b>	<b>14,498</b>	<b>8,772</b>	<b>8,490</b>	<b>6,740</b>	<b>7,462</b>	<b>120,713</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 41</b>
								<b>1990 42</b>
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 43
								1990 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1989 45
								1990 46
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 47</b>
								<b>1990 48</b>
<b>9,966</b>	<b>14,498</b>	<b>8,772</b>	<b>8,492</b>	<b>6,742</b>	<b>7,462</b>	<b>120,725</b>	<b>Total</b>	<b>1989 49</b>
								<b>1990 50</b>
<b>119,952</b>	<b>127,715</b>	<b>83,633</b>	<b>79,909</b>	<b>66,567</b>	<b>67,002</b>	<b>1,048,443</b>	<b>Total global</b>	<b>1989 51</b>
								<b>1990 52</b>

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 13A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## British Columbia

			January	February	March	April	May	June	6 months
No	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	159,378	141,530	192,484	223,370	268,382	323,984	1,309,128
2		1990	159,546	148,190	209,114				
3	Same day	1989	103,211	87,779	115,067	130,827	141,224	146,003	724,111
4		1990	104,044	91,319	122,054				
5	One night	1989	12,767	11,027	15,733	18,996	22,825	23,666	105,014
6		1990	13,011	11,443	19,110				
7	Two or more nights	1989	43,400	42,724	61,684	73,547	104,333	154,315	480,003
8		1990	42,491	45,428	67,950				
9	Bus	1989	6,526	5,973	7,374	10,940	18,799	24,509	74,121
10		1990	5,713	5,159	7,278				
11	Same day	1989	4,006	3,021	3,402	5,715	6,165	6,924	29,233
12		1990	2,728	2,414	3,556				
13	One or more nights	1989	2,520	2,952	3,972	5,225	12,634	17,585	44,888
14		1990	2,985	2,745	3,722				
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-				
17	Other methods	1989	2,708	4,243	7,932	13,208	22,694	43,778	94,563
18		1990	4,472	6,745	15,063				
19	Total land	1989	168,612	151,746	207,790	247,518	309,875	392,271	1,477,812
20		1990	169,731	160,094	231,455				
	Air:								
21	Commercial	1989	19,024	20,552	23,331	23,666	37,554	56,573	180,700
22		1990	18,559	21,325	26,652				
23	Private	1989	544	778	891	989	1,748	2,887	7,837
24		1990	541	446	843				
25	Total air	1989	19,568	21,330	24,222	24,655	39,302	59,460	188,537
26		1990	19,100	21,771	27,495				
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	1	3	9,486	29,579	39,069
28		1990	3	-	-				
29	Private	1989	66	69	197	586	3,445	5,273	9,636
30		1990	73	75	408				
31	Total marine	1989	66	69	198	589	12,931	34,852	48,705
32		1990	76	75	408				
33	Total	1989	188,246	173,145	232,210	272,762	362,108	486,583	1,715,054
34		1990	188,907	181,940	259,358				
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	759	426	1,020	1,190	1,650	2,624	7,669
36		1990	755	490	1,122				
37	One or more nights	1989	3,496	3,432	5,676	6,196	10,555	16,696	46,051
38		1990	5,348	3,985	5,964				
39	Total land	1989	4,255	3,858	6,696	7,386	12,205	19,320	53,720
40		1990	6,103	4,475	7,086				
	Air:								
41	Entering direct	1989	15,345	14,732	19,514	20,393	27,875	38,318	136,177
42		1990	18,342	15,364	18,711				
43	Entering via the U.S.A	1989	9,330	10,069	11,034	12,108	15,684	21,877	80,102
44		1990	12,189	10,227	12,676				
45	Total air	1989	24,675	24,801	30,548	32,501	43,559	60,195	216,279
46		1990	30,531	25,591	31,387				
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	-	4	-	-	4
48		1990	-	-	-				
49	Entering via the U.S.A.	1989	1	10	4	20	494	2,234	2,763
50		1990	8	3	13				
51	Total marine	1989	1	10	4	24	494	2,234	2,767
52		1990	8	3	13				
53	Total	1989	28,931	28,669	37,248	39,911	56,258	81,749	272,766
54		1990	36,642	30,069	38,486				
55	Grand total	1989	217,177	201,814	269,458	312,673	418,366	568,332	1,987,820
56		1990	225,549	212,009	297,844				

[illegible]

TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## British Columbia

No	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	92	72	105	146	174	228	817
2		1990	87	78	105				
3	Denmark	1989	206	192	293	316	407	762	2,176
4		1990	178	135	177				
5	France	1989	359	268	311	495	520	1,083	3,036
6		1990	255	255	377				
7	Germany (Federal Republic)	1989	2,422	1,933	3,266	3,556	6,895	8,204	26,276
8		1990	2,142	1,742	2,803				
9	Greece	1989	64	49	60	47	89	127	436
10		1990	48	57	70				
11	Italy	1989	232	248	170	304	297	409	1,660
12		1990	141	99	150				
13	Netherlands, The	1989	761	603	730	1,232	1,902	2,304	7,532
14		1990	612	615	852				
15	Portugal	1989	15	25	25	17	28	73	183
16		1990	9	9	25				
17	Spain	1989	87	62	95	121	107	187	659
18		1990	163	55	86				
19	Sweden	1989	332	305	421	431	554	775	2,818
20		1990	267	235	346				
21	Switzerland	1989	294	280	408	605	1,031	1,525	4,143
22		1990	274	256	455				
23	United Kingdom	1989	2,896	2,737	4,849	5,126	10,424	14,104	40,136
24		1990	3,173	3,232	4,538				
25	Other	1989	779	937	1,471	2,035	1,847	2,667	9,736
26		1990	1,070	1,182	1,353				
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>8,539</b>	<b>7,711</b>	<b>12,204</b>	<b>14,431</b>	<b>24,275</b>	<b>32,448</b>	<b>99,608</b>
28		<b>1990</b>	<b>8,419</b>	<b>7,950</b>	<b>11,337</b>				
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>178</b>	<b>144</b>	<b>209</b>	<b>254</b>	<b>415</b>	<b>575</b>	<b>1,775</b>
30		<b>1990</b>	<b>209</b>	<b>150</b>	<b>197</b>				
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	3,058	6,720	4,031	3,110	4,467	5,549	26,935
32		1990	8,109	4,176	3,589				
33	India	1989	183	139	214	261	467	690	1,954
34		1990	132	110	233				
35	Israel	1989	76	51	67	157	276	484	1,111
36		1990	91	60	103				
37	Japan	1989	7,538	7,465	11,364	10,729	11,498	19,992	68,586
38		1990	10,743	10,498	13,740				
39	Other	1989	3,370	2,475	3,643	4,669	6,353	8,524	29,034
40		1990	3,629	3,183	4,453				
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>14,225</b>	<b>16,850</b>	<b>19,319</b>	<b>18,926</b>	<b>23,061</b>	<b>35,239</b>	<b>127,620</b>
42		<b>1990</b>	<b>22,704</b>	<b>18,027</b>	<b>22,118</b>				
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	3	10	3	4	2	11	33
44		1990	2	17	6				
45	Mexico	1989	542	269	811	439	778	2,064	4,903
46		1990	351	231	397				
47	Trinidad and Tobago	1989	21	22	4	10	3	15	75
48		1990	1	2	5				
49	Other	1989	116	122	126	128	168	320	980
50		1990	89	111	143				
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>682</b>	<b>423</b>	<b>944</b>	<b>581</b>	<b>951</b>	<b>2,410</b>	<b>5,991</b>
52		<b>1990</b>	<b>443</b>	<b>361</b>	<b>551</b>				
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	108	99	75	101	183	225	791
54		1990	165	163	136				
55	Other	1989	220	256	189	249	246	420	1,580
56		1990	130	210	270				
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>328</b>	<b>355</b>	<b>264</b>	<b>350</b>	<b>429</b>	<b>645</b>	<b>2,371</b>
58		<b>1990</b>	<b>295</b>	<b>373</b>	<b>406</b>				
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	3,218	2,236	3,218	3,463	4,356	7,312	23,803
60		1990	3,452	2,382	2,773				
61	New Zealand	1989	1,558	861	962	1,760	2,552	2,879	10,572
62		1990	947	695	991				
63	Other	1989	203	89	128	146	219	241	1,026
64		1990	173	131	113				
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>4,979</b>	<b>3,186</b>	<b>4,308</b>	<b>5,369</b>	<b>7,127</b>	<b>10,432</b>	<b>35,401</b>
66		<b>1990</b>	<b>4,572</b>	<b>3,208</b>	<b>3,877</b>				
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>28,931</b>	<b>28,669</b>	<b>37,248</b>	<b>39,911</b>	<b>56,258</b>	<b>81,749</b>	<b>272,766</b>
68		<b>1990</b>	<b>36,642</b>	<b>30,069</b>	<b>38,486</b>				

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request



**TABEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>**

Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
558	321	267	145	77	94	2,279	<b>Europe:</b>	
							Belgique	1989 1
								1990 2
1,177	513	355	285	216	209	4,931	Danemark	1989 3
								1990 4
2,326	2,135	981	478	396	432	9,784	France	1989 5
								1990 6
12,511	12,433	8,190	4,083	2,239	2,741	68,473	Allemagne (République fédérale)	1989 7
								1990 8
163	175	102	63	63	102	1,104	Grèce	1989 9
								1990 10
979	1,595	467	292	192	206	5,391	Italie	1989 11
								1990 12
3,252	2,536	2,122	1,156	615	793	18,006	Pays-Bas	1989 13
								1990 14
57	152	74	26	24	37	553	Portugal	1989 15
								1990 16
400	489	199	164	66	222	2,199	Espagne	1989 17
								1990 18
997	552	443	363	266	390	5,829	Suède	1989 19
								1990 20
2,875	2,057	1,464	1,009	347	410	12,305	Suisse	1989 21
								1990 22
18,385	19,378	13,374	6,748	3,644	5,370	107,035	Royaume-Uni	1989 23
								1990 24
3,942	3,974	2,883	1,715	1,226	1,089	24,565	Autres	1989 25
								1990 26
47,622	46,310	30,921	16,527	9,371	12,095	262,454	<b>Total</b>	1989 27
								1990 28
							<b>Afrique:</b>	
618	665	402	306	168	394	4,328	<b>Total</b>	1989 29
								1990 30
							<b>Asie:</b>	
11,125	12,933	6,432	4,964	3,859	5,432	71,680	Hong-Kong	1989 31
								1990 32
551	606	468	334	268	255	4,436	Inde	1989 33
								1990 34
969	957	652	223	120	88	4,120	Israël	1989 35
								1990 36
22,392	28,368	15,545	8,827	7,553	11,012	162,283	Japon	1989 37
								1990 38
9,362	9,393	7,100	5,172	4,542	5,680	70,283	Autres	1989 39
								1990 40
44,399	52,257	30,197	19,520	16,342	22,467	312,802	<b>Total</b>	1989 41
								1990 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
18	16	7	8	2	8	92	Jamaïque	1989 43
								1990 44
2,273	3,740	1,742	556	417	732	14,363	Mexique	1989 45
								1990 46
71	18	21	1	6	14	206	Trinité et Tobago	1989 47
								1990 48
462	365	268	156	118	162	2,511	Autres	1989 49
								1990 50
2,824	4,139	2,038	721	543	916	17,172	<b>Total</b>	1989 51
								1990 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
403	211	203	186	121	78	1,993	Brésil	1989 53
								1990 54
459	448	294	236	171	174	3,362	Autres	1989 55
								1990 56
862	659	497	422	292	252	5,355	<b>Total</b>	1989 57
								1990 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
7,259	6,809	6,132	3,119	2,460	4,916	54,498	Australie	1989 59
								1990 60
3,618	3,259	3,638	1,717	1,193	1,390	25,387	Nouvelle-Zélande	1989 61
								1990 62
309	312	284	276	175	323	2,705	Autres	1989 63
								1990 64
11,186	10,380	10,054	5,112	3,828	6,629	82,590	<b>Total</b>	1989 65
								1990 66
107,511	114,410	74,109	42,608	30,544	42,753	684,701	<b>Total global</b>	1989 67
								1990 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 13C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## British Columbia

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	953,181	908,593	1,189,176	1,213,537	1,272,359	1,242,567	6,779,413
2		1990	1,120,026	991,276	1,280,732				
3	Same day	1989	853,372	831,265	1,040,438	1,059,090	1,098,505	1,079,094	5,961,764
4		1990	1,003,816	901,454	1,117,173				
5	One night	1989	18,870	14,107	21,912	23,791	29,080	30,847	138,607
6		1990	20,850	15,439	23,708				
7	Two or more nights	1989	80,939	63,221	126,826	130,656	144,774	132,626	679,042
8		1990	95,360	74,383	139,851				
9	Bus	1989	15,539	14,421	19,175	20,561	14,226	13,393	97,315
10		1990	15,064	13,112	16,841				
11	Same day	1989	3,332	2,858	4,443	5,916	5,655	4,169	26,373
12		1990	2,968	2,283	3,791				
13	One or more nights	1989	12,207	11,563	14,732	14,645	8,571	9,224	70,942
14		1990	12,096	10,829	13,050				
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-				
17	Other methods	1989	2,991	2,739	5,007	7,721	10,007	12,625	41,090
18		1990	3,654	3,263	6,659				
19	Total land	1989	971,711	925,753	1,213,358	1,241,819	1,296,592	1,268,585	6,917,818
20		1990	1,138,744	1,007,651	1,304,232				
	Air:								
21	Commercial	1989	53,165	51,379	61,948	57,603	42,514	30,260	296,869
22		1990	63,970	60,285	78,205				
23	Private	1989	623	1,160	1,150	797	987	1,048	5,765
24		1990	832	566	1,176				
25	Total air	1989	53,788	52,539	63,098	58,400	43,501	31,308	302,634
26		1990	64,802	60,851	79,381				
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	1,988	3,424	5,412
28		1990	-	-	-				
29	Private	1989	248	8	297	1,043	2,503	3,056	7,155
30		1990	287	97	821				
31	Total marine	1989	248	8	297	1,043	4,491	6,480	12,567
32		1990	287	97	821				
33	Total	1989	1,025,747	978,300	1,276,753	1,301,262	1,344,584	1,306,373	7,233,019
34		1990	1,203,833	1,068,599	1,384,434				
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	10	1	10	7	78	58	164
36		1990	16	42	63				
	Air:								
37	Returning direct	1989	26,085	21,305	24,899	24,315	20,177	19,453	136,234
38		1990	29,344	22,668	29,095				
39	Returning via the U.S.A	1989	9,437	7,593	7,977	8,302	7,823	4,564	45,696
40		1990	10,182	8,876	10,269				
41	Total air	1989	35,522	28,898	32,876	32,617	28,000	24,017	181,930
42		1990	39,526	31,544	39,364				
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	1	-	1
44		1990	-	-	-				
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	10	4	14
46		1990	-	-	-				
47	Total marine	1989	-	-	-	-	11	4	15
48		1990	-	-	-				
49	Total	1989	35,532	28,899	32,886	32,624	28,089	24,079	182,109
50		1990	39,542	31,586	39,427				
51	Grand total	1989	1,061,279	1,007,199	1,309,639	1,333,886	1,372,673	1,330,452	7,415,128
52		1990	1,243,375	1,100,185	1,423,861				

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 13C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
1,530,786	1,499,608	1,249,801	1,194,104	1,085,007	1,042,579	14,381,298	<b>Par terre:</b>	
1,233,165	1,161,214	1,035,729	1,019,840	943,925	920,090	12,275,727	Automobile	1989 1
44,317	44,776	31,110	25,919	23,981	19,975	328,685	Même jour	1990 2
253,304	293,618	182,962	148,345	117,101	102,514	1,776,886	Une nuit	1989 3
11,143	10,688	13,268	17,703	15,535	12,164	177,816	Deux nuits ou plus	1990 4
3,246	3,973	4,131	5,199	4,543	3,880	51,345		1989 5
7,897	6,715	9,137	12,504	10,992	8,284	126,471		1990 6
-	-	-	-	-	-	-		1989 7
18,411	15,546	12,591	6,847	4,800	3,683	102,968	Autocar	1990 8
1,560,340	1,525,842	1,275,660	1,218,654	1,105,342	1,058,426	14,662,082	Même jour	1989 9
							Une nuit ou plus	1990 10
								1989 11
								1990 12
								1989 13
								1990 14
							Chemin de fer	1989 15
								1990 16
							Autres moyens	1989 17
								1990 18
							<b>Total, par terre</b>	1989 19
								1990 20
							<b>Par air:</b>	
35,374	36,468	33,702	45,231	43,749	46,140	537,533	Commercial	1989 21
1,439	1,147	1,333	1,003	879	638	12,204	Privé	1990 22
								1989 23
								1990 24
36,813	37,615	35,035	46,234	44,628	46,778	549,737	<b>Total, par air</b>	1989 25
								1990 26
							<b>Par mer:</b>	
3,033	2,502	2,662	-	-	-	13,609	Commercial	1989 27
5,443	5,316	3,589	1,058	355	212	23,128	Privé	1990 28
								1989 29
								1990 30
8,476	7,818	6,251	1,058	355	212	36,737	<b>Total, par mer</b>	1989 31
								1990 32
1,605,629	1,571,275	1,316,946	1,265,946	1,150,325	1,105,416	15,248,556	<b>Total</b>	1989 33
								1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
71	94	61	42	74	1	507	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							Rentrée	1989 35
								1990 36
							<b>Par air:</b>	
19,268	27,061	22,022	22,650	22,075	19,863	269,173	Rentrée directe	1989 37
4,515	5,883	4,514	5,684	6,192	6,889	79,373	Rentrée via les États-Unis	1990 38
								1989 39
								1990 40
23,783	32,944	26,536	28,334	28,267	26,752	348,546	<b>Total, par air</b>	1989 41
								1990 42
							<b>Par mer:</b>	
2	-	-	-	-	-	3	Rentrée directe	1989 43
-	7	12	-	-	-	33	Rentrée via les États-Unis	1990 44
								1989 45
								1990 46
2	7	12	-	-	-	36	<b>Total, par mer</b>	1989 47
								1990 48
23,856	33,045	26,609	28,376	28,341	26,753	349,089	<b>Total</b>	1989 49
								1990 50
1,629,485	1,604,320	1,343,555	1,294,322	1,178,666	1,132,169	15,597,645	<b>Total global</b>	1989 51
								1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 14A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

Yukon

No	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
Land:									
1	Automobile	1989	3,061	2,453	3,681	5,014	9,123	23,514	46,846
2		1990	2,957	2,692	4,796				
3	Same day	1989	1,265	892	1,361	1,976	2,848	4,783	13,125
4		1990	1,340	1,076	2,525				
5	One night	1989	495	332	616	672	1,064	2,460	5,639
6		1990	450	448	666				
7	Two or more nights	1989	1,301	1,229	1,704	2,366	5,211	16,271	28,082
8		1990	1,167	1,168	1,605				
9	Bus	1989	56	144	84	93	1,161	8,371	9,909
10		1990	80	90	164				
11	Same day	1989	56	107	84	88	664	1,425	2,424
12		1990	74	80	93				
13	One or more nights	1989	-	37	-	5	497	6,946	7,485
14		1990	6	10	71				
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-				
17	Other methods	1989	5	28	14	33	87	193	360
18		1990	11	3	13				
19	Total land	1989	3,122	2,625	3,779	5,140	10,371	32,078	57,115
20		1990	3,048	2,785	4,973				
Air:									
21	Commercial	1989	23	99	92	46	82	208	550
22		1990	17	103	60				
23	Private	1989	40	179	162	151	185	441	1,158
24		1990	28	54	141				
25	Total air	1989	63	278	254	197	267	649	1,708
26		1990	45	157	201				
Marine:									
27	Commercial	1989	-	-	-	-	18	420	438
28		1990	-	-	-				
29	Private	1989	-	-	-	-	24	53	77
30		1990	-	-	-				
31	Total marine	1989	-	-	-	-	42	473	515
32		1990	-	-	-				
33	Total	1989	3,185	2,903	4,033	5,337	10,680	33,200	59,338
34		1990	3,093	2,942	5,174				
			Residents of countries other than the United States						
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1989	2	6	2	3	95	141	249
36		1990	4	9	15				
37	One or more nights	1989	5	20	27	99	377	2,187	2,715
38		1990	15	11	70				
39	Total land	1989	7	26	29	102	472	2,328	2,964
40		1990	19	20	85				
Air:									
41	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
42		1990	-	-	-				
43	Entering via the U.S.A	1989	2	5	1	2	9	82	101
44		1990	-	2	1				
45	Total air	1989	2	5	1	2	9	82	101
46		1990	-	2	1				
Marine:									
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-				
49	Entering via the U.S.A	1989	-	-	-	-	-	21	21
50		1990	-	-	-				
51	Total marine	1989	-	-	-	-	-	21	21
52		1990	-	-	-				
53	Total	1989	9	31	30	104	481	2,431	3,086
54		1990	19	22	86				
55	Grand total	1989	3,194	2,934	4,063	5,441	11,161	35,631	62,424
56		1990	3,112	2,964	5,260				



**TABLEAU 14A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée**

Yukon

[illegible]

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

Yukon

No	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Jun	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	-	-	-	-	2	12	14
2		1990	-	-	4				
3	Denmark	1989	-	-	-	-	6	16	22
4		1990	4	-	6				
5	France	1989	-	2	1	2	5	48	58
6		1990	-	-	3				
7	Germany (Federal Republic)	1989	1	8	8	9	137	704	867
8		1990	2	6	12				
9	Greece	1989	-	1	-	2	-	-	3
10		1990	-	-	-				
11	Italy	1989	-	-	-	-	1	13	14
12		1990	-	-	-				
13	Netherlands, The	1989	-	-	-	4	1	57	62
14		1990	-	-	3				
15	Portugal	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-				
17	Spain	1989	-	-	-	-	2	-	2
18		1990	-	-	3				
19	Sweden	1989	3	2	3	1	6	33	48
20		1990	-	1	-				
21	Switzerland	1989	3	2	6	24	43	229	307
22		1990	-	-	11				
23	United Kingdom	1989	-	4	3	13	99	352	471
24		1990	5	4	10				
25	Other	1989	1	1	4	3	5	117	131
26		1990	-	-	6				
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>8</b>	<b>20</b>	<b>25</b>	<b>58</b>	<b>307</b>	<b>1,581</b>	<b>1,999</b>
28		<b>1990</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>58</b>				
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
30		<b>1990</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>				
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	-	-	-	-	3	2	5
32		1990	-	2	-				
33	India	1989	-	-	-	-	6	1	7
34		1990	-	-	1				
35	Israel	1989	-	-	-	-	-	12	12
36		1990	-	-	-				
37	Japan	1989	-	4	-	2	5	65	76
38		1990	4	2	12				
39	Other	1989	1	-	-	4	4	33	42
40		1990	1	-	-				
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>18</b>	<b>113</b>	<b>142</b>
42		<b>1990</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>13</b>				
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	-	-	-	-	-	1	1
44		1990	-	-	-				
45	Mexico	1989	-	1	1	1	16	29	48
46		1990	1	-	2				
47	Trinidad and Tobago	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-				
49	Other	1989	-	-	-	-	-	10	10
50		1990	-	-	-				
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>16</b>	<b>40</b>	<b>59</b>
52		<b>1990</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>2</b>				
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	-	-	-	-	-	3	3
54		1990	-	-	4				
55	Other	1989	-	-	-	-	1	29	30
56		1990	-	-	2				
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>32</b>	<b>33</b>
58		<b>1990</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6</b>				
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	-	6	2	37	118	484	647
60		1990	1	5	5				
61	New Zealand	1989	-	-	2	2	20	177	201
62		1990	1	2	1				
63	Other	1989	-	-	-	-	-	-	-
64		1990	-	-	-				
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>39</b>	<b>138</b>	<b>661</b>	<b>848</b>
66		<b>1990</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>6</b>				
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>9</b>	<b>31</b>	<b>30</b>	<b>104</b>	<b>481</b>	<b>2,431</b>	<b>3,086</b>
68		<b>1990</b>	<b>19</b>	<b>22</b>	<b>86</b>				

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
42	46	11	-	-	-	113	Belgique	1989 1
							1990 2	
36	30	11	-	1	-	100	Danemark	1989 3
							1990 4	
102	179	42	3	1	2	387	France	1989 5
							1990 6	
1 532	1 697	513	20	1	3	4 633	Allemagne (République fédérale)	1989 7
							1990 8	
7	2	-	-	-	-	12	Grèce	1989 9
							1990 10	
50	261	6	-	-	-	331	Italie	1989 11
							1990 12	
106	56	20	1	5	5	255	Pays-Bas	1989 13
							1990 14	
-	-	-	-	-	-	-	Portugal	1989 15
							1990 16	
16	49	7	2	-	-	76	Espagne	1989 17
							1990 18	
31	54	9	2	-	-	144	Suède	1989 19
							1990 20	
692	517	253	27	3	5	1 804	Suisse	1989 21
							1990 22	
261	301	118	50	59	6	1 266	Royaume-Uni	1989 23
							1990 24	
161	192	49	13	9	11	566	Autres	1989 25
							1990 26	
3 036	3 384	1 039	118	79	32	9 687	<b>Total</b>	1989 27
							1990 28	
							<b>Afrique:</b>	
5	5	4	-	2	-	21	<b>Total</b>	1989 29
							1990 30	
							<b>Asie:</b>	
6	3	1	-	-	-	15	Hong-Kong	1989 31
							1990 32	
8	5	2	-	-	-	22	Inde	1989 33
							1990 34	
19	4	5	2	-	5	47	Israël	1989 35
							1990 36	
54	103	20	4	2	6	265	Japon	1989 37
							1990 38	
100	27	2	-	-	1	172	Autres	1989 39
							1990 40	
187	142	30	6	2	12	521	<b>Total</b>	1989 41
							1990 42	
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
1	-	-	-	-	-	2	Jamaïque	1989 43
							1990 44	
29	64	13	3	1	-	158	Mexique	1989 45
							1990 46	
-	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago	1989 47
							1990 48	
5	25	5	-	-	-	45	Autres	1989 49
							1990 50	
35	89	18	3	1	-	205	<b>Total</b>	1989 51
							1990 52	
							<b>Amérique du Sud:</b>	
23	5	10	-	-	-	41	Brésil	1989 53
							1990 54	
9	4	1	-	-	-	44	Autres	1989 55
							1990 56	
32	9	11	-	-	-	85	<b>Total</b>	1989 57
							1990 58	
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
495	451	188	31	-	4	1 816	Australie	1989 59
							1990 60	
179	149	60	8	1	-	598	Nouvelle-Zélande	1989 61
							1990 62	
1	-	-	-	-	-	1	Autres	1989 63
							1990 64	
675	600	248	39	1	4	2 415	<b>Total</b>	1989 65
							1990 66	
3 970	4 229	1 350	166	85	48	12 934	<b>Total global</b>	1989 67
							1990 68	

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 14C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

Yukon

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	597	1,005	2,082	3,023	4,287	7,150	18,144
2		1990	862	746	2,697				
3	Same day	1989	236	605	1,064	1,983	2,267	2,657	8,812
4		1990	469	444	1,685				
5	One night	1989	30	107	237	409	409	904	2,096
6		1990	104	41	226				
7	Two or more nights	1989	331	293	781	631	1,611	3,589	7,236
8		1990	289	261	786				
9	Bus	1989	66	34	18	80	515	2,146	2,859
10		1990	56	56	95				
11	Same day	1989	26	33	18	38	388	307	810
12		1990	54	56	76				
13	One or more nights	1989	40	1	-	42	127	1,839	2,049
14		1990	2	-	19				
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-				
17	Other methods	1989	2	-	-	1	8	26	37
18		1990	4	1	1				
19	Total land	1989	665	1,039	2,100	3,104	4,810	9,322	21,040
20		1990	922	803	2,793				
	Air:								
21	Commercial	1989	72	73	177	127	57	106	612
22		1990	42	81	107				
23	Private	1989	12	20	19	41	71	72	235
24		1990	29	41	42				
25	Total air	1989	84	93	196	168	128	178	847
26		1990	71	122	149				
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	126	126
28		1990	-	-	-				
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-				
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	126	126
32		1990	-	-	-				
33	Total	1989	749	1,132	2,296	3,272	4,938	9,626	22,013
34		1990	993	925	2,942				
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	-	-	-	-	-	-	-
36		1990	-	-	-				
	Air:								
37	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
38		1990	-	-	-				
39	Returning via the U.S.A	1989	-	-	-	-	-	1	1
40		1990	-	-	-				
41	Total air	1989	-	-	-	-	-	1	1
42		1990	-	-	-				
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-				
45	Returning via the U.S.A	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-				
47	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-				
49	Total	1989	-	-	-	-	-	1	1
50		1990	-	-	-				
51	Grand total	1989	749	1,132	2,296	3,272	4,938	9,627	22,014
52		1990	993	925	2,942				

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates



TABLEAU 14C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>	
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>									
14,940	11,822	5,157	1,957	1,199	881	54,100	Par terre:		
							Automobile	1989	1
								1990	2
4,566	3,919	2,400	780	531	452	21,460	Même jour	1989	3
								1990	4
1,916	1,718	667	278	159	91	6,925	Une nuit	1989	5
								1990	6
8,458	6,185	2,090	899	509	338	25,715	Deux nuits ou plus	1989	7
								1990	8
3,138	1,309	451	44	69	84	7,954	Autocar	1989	9
								1990	10
215	193	267	40	44	20	1,589	Même jour	1989	11
								1990	12
2,923	1,116	184	4	25	64	6,365	Une nuit ou plus	1989	13
								1990	14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989	15
								1990	16
98	66	56	1	-	-	258	Autres moyens	1989	17
								1990	18
18,176	13,197	5,664	2,002	1,268	965	62,312	Total, par terre	1989	19
								1990	20
							Par air:		
267	185	245	125	70	80	1,584	Commercial	1989	21
								1990	22
59	49	18	20	10	3	394	Privé	1989	23
								1990	24
326	234	263	145	80	83	1,978	Total, par air	1989	25
								1990	26
							Par mer:		
82	125	16	-	-	-	349	Commercial	1989	27
								1990	28
-	7	-	-	-	-	7	Privé	1989	29
								1990	30
82	132	16	-	-	-	356	Total, par mer	1989	31
								1990	32
18,584	13,563	5,943	2,147	1,348	1,048	64,646	Total	1989	33
								1990	34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>									
							Par terre (via les États-Unis):		
-	-	-	-	21	-	21	Rentrée	1989	35
								1990	36
							Par air:		
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989	37
								1990	38
-	-	-	-	-	-	1	Rentrée via les États-Unis	1989	39
								1990	40
-	-	-	-	-	-	1	Total, par air	1989	41
								1990	42
							Par mer:		
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989	43
								1990	44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1989	45
								1990	46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989	47
								1990	48
-	-	-	-	21	-	22	Total	1989	49
								1990	50
18,584	13,563	5,943	2,147	1,369	1,048	64,668	Total global	1989	51
								1990	52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis

## METHOD OF COLLECTION

The statistics published in this report provide measures of international traveller flows across Canada's frontier. The surveys cover non-residents entering Canada and residents returning to Canada from the United States and other countries at land, air and sea points (ports) of entry.

The close co-operation of officials in Revenue Canada, Customs and Excise, Employment and Immigration Canada and toll authorities across Canada is greatly appreciated.

All travellers who clear customs are recorded by Customs officers on the documents listed below:

**E62 Entry Tally.** To record travellers and vehicles entering Canada by land and car ferry at ports of entry on the United States-Canada border.

**E63 Commercial and Private Craft/Passenger and Crew Arrivals.** To record on a census basis travellers entering Canada by private plane and boat, commercial freighters, passenger ferries and excursion cruises.

**E64 Referral Card.** To record on a census basis travellers entering Canada at certain airports and some commercial boat entries.

**E311 Referral Card.** To record on a census basis travellers entering Canada by commercial plane, including schedule and charter arrivals, at international airports.

All the above forms are sent directly to the International Travel Section in Statistics Canada for processing, summary and publication. Documents are registered, sorted, edited and captured on a mini-computer system.

### Description of Methods

All ports of entry across Canada participate in determining the number of travellers by selected categories, by type of transportation, and in the case of highway and ferry points, the number of cars and trucks.

These surveys are conducted on a census basis except for seven ports of entry in the Niagara and Southwestern Ontario regions for which sampling schemes are being used to estimate the automobile flows. The samples are counts of automobiles one in four days. The samples are selected among the seven ports in order to represent all days of the months over the regions. Customs officials at these ports provide the count of traffic by category for those sample days. These counts are weighted to the total flows provided by toll authorities.

Detailed instructions are provided to aid Customs officials in the task of collecting data on the tally documents. A continual liaison function is performed by the International Travel Section with Customs officials to review, discuss and resolve inconsistencies in the reported figures.

### Quality Assurance and Control

A computer printout entitled "Results of the Sampling Procedure" provides a data reliability check on the traffic recorded at sample ports. The calculated measures of reliability show that the monthly estimates by category are within acceptable limits at the region or province level.

## MÉTHODE DE COLLECTE

Cette publication présente la statistique sur les mouvements des voyageurs internationaux traversant les frontières canadiennes. L'enquête couvre les non-résidents entrant au Canada et les résidents revenant au Canada après un voyage aux États-Unis et dans les autres pays aux différents points d'entrée (terre, air et mer).

Nous apprécions grandement l'étroite collaboration des fonctionnaires de Revenu Canada, Douanes et Accise, d'Emploi et Immigration Canada et des responsables des postes de péage dans tout le Canada.

Tous les voyageurs qui passent à la douane sont enregistrés par les douaniers sur les documents décrits ci-après:

**E62 Feuille de pointage des entrées.** Sert au dénombrement des voyageurs et des véhicules entrant par terre et par traversier pour automobiles aux postes de douane entre les États-Unis et le Canada.

**E63 Arrivées d'aéronefs et de navires, commerciaux et privés, de leurs passagers et équipage.** Sert au dénombrement des voyageurs arrivant au Canada en avion ou en bateau particulier, à bord de cargos, de traversiers et de navires de croisière.

**E64 Carte de contrôle.** Sert au dénombrement des voyageurs arrivant au Canada dans certains aéroports et certaines entrées par bateau commercial.

**E311 Carte de contrôle.** Sert au dénombrement des voyageurs arrivant au Canada par avion commercial, y compris par vol nolisé ou vol régulier, aux aéroports internationaux.

Toutes ces formules sont envoyées directement à la section des voyages internationaux de Statistique Canada pour l'exploitation, la mise en sommaire et publication. Les documents sont enregistrés, triés, vérifiés et saisis par un système de mini-ordinateur.

### Description des méthodes

Tous les bureaux d'entrée du Canada participent au dénombrement des voyageurs selon diverses catégories, le moyen de transport et, sur les routes et aux débarcadères de traversiers, le nombre d'automobiles et de camions.

Le dénombrement est exhaustif, sauf dans sept bureaux d'entrée des régions du Niagara et du sud-ouest de l'Ontario, où l'on estime les mouvements automobiles par échantillonnage; ceux-ci dénombrement les automobiles une journée sur quatre. Les échantillons sont sélectionnés parmi les sept bureaux d'entrée afin de représenter tous les jours du mois pour les régions. Les agents des Douanes à ces bureaux d'entrée donnent le nombre d'automobiles par catégorie pour les journées. Les chiffres obtenus sont ensuite pondérés en fonction des mouvements totaux fournis par les responsables des postes de péage.

Des instructions détaillées sont fournies pour aider les agents des Douanes à recueillir les données sur les documents de pointage. La Section des voyages internationaux est en contact permanent avec les agents des Douanes pour revoir, examiner et résoudre les incohérences des chiffres recueillis.

### Garantie et contrôle de la qualité

Un imprimé d'ordinateur sur les résultats de l'échantillonnage fournit une mesure de fiabilité des données sur le trafic enregistré pour les bureaux d'entrée échantillonnés. Les mesures calculées de la fiabilité montrent que les estimations mensuelles par catégorie sont dans les limites acceptables au niveau de la région ou de la province.

At the time of data entry, an automated verification system is used to check the accuracy of the capturing process on a sample basis. From the "Questionable Data Report", which provides data on traffic 10% above or below the previous year's figure for the same month, ITS is able to conduct a qualitative analysis of the monthly data. The printout is studied for possible errors and inconsistencies. Traffic trends and irregularities arising from local events are considered. A "Port Contents Listing" is produced to ensure that all the data have been captured and that each port has been accounted for properly. Explanations are sought for important fluctuations in the data often in consultation with Customs officials.

### **Factors Affecting the Accuracy of Estimates for the Travel Account**

The estimates for the travel account (Table 1) are obtained from continuous sample surveys. The questionnaires are handed out to the travel party upon entry (for residents of countries other than Canada and the United States) or re-entry (for residents of Canada) by Customs officials according to prearranged schedules. Surveys on travellers between Canada and the United States are conducted under a co-operative arrangement with the United States Department of Commerce. Each country surveys its own residents and data are exchanged on a regular basis.

A sample of questionnaires is sent to specific ports of entry for continuous distribution starting on systematically selected days. The Customs officers at minor ports are requested to hand out questionnaires to every travel party. The questionnaires are self-completed and returned by mail.

Since the estimates in Table 1 are based upon a sample of total traffic, the figures may be different from the ones which would be obtained if a complete census had been taken. This difference is called the sampling error of the estimates. Measures of reliability of the estimates contained in Table 1 show that the sampling error of these estimates is within acceptable limits.

The survey is conducted on a voluntary basis, although in theory responses are required to be made under the Statistics Act (1971). Since no follow-up or other response control is conducted, it is possible that the data may be subject to some degree of "distribution bias" if categories of travellers are disproportionately represented in the handout. As well, a "non-response bias" may exist if the individuals replying are not entirely representative of the universe. With an average response rate of 15%, even though the sample sizes are large, it is possible that some categories of travellers may be overestimated while others may be underestimated. The size of the bias depends upon the extent of non-response and the difference between the characteristics of respondents and non-respondents. Although the magnitude of the bias is not known, provision has been made in the estimation system to reduce the bias. The responses obtained are treated as a simple random sample of total traffic in each stratum (port or group of ports, by type of traffic, by quarter). Data are disaggregated by known population characteristics into homogeneous groups. The number of travellers in each of these groups is used to weight the sample to the population total.

A quality control program is in place for data capture and provisions are made to rigorously edit the data in order to minimize other sources of non-sampling error.

Au moment de l'introduction des données, un système de vérification automatique est utilisé pour vérifier par échantillonnage la précision du procédé de saisie. À partir du rapport sur les données douteuses, qui fournit des données sur le trafic inférieures ou supérieures à 10% au chiffre de l'année précédente pour le même mois, la SVI est en mesure d'effectuer une analyse qualitative des données mensuelles. On étudie l'imprimé pour relever toute erreur ou incohérence possible. Les tendances et les irrégularités du trafic imputables à des événements locaux sont isolées. Une liste du contenu des bureaux d'entrée est produite pour garantir que toutes les données ont été saisies et que chaque bureau d'entrée a été pris en compte de façon correcte. Les importantes fluctuations des données nécessitent souvent une explication en consultation avec les agents des Douanes.

### **Facteurs affectant la précision des estimations du compte des voyages**

Les estimations du compte des voyages (tableau 1) proviennent d'enquêtes-échantillons continues. Les questionnaires sont distribués aux voyageurs à l'entrée (pour les résidents de pays autres que le Canada et les États-Unis) ou au retour (pour les résidents du Canada) par les agents des Douanes suivant un calendrier établi à l'avance. Les enquêtes sur les voyageurs entre le Canada et les États-Unis sont faites en vertu d'un accord de collaboration avec le Department of Commerce des États-Unis. Chaque pays fait une enquête auprès de ses résidents, et les données sont échangées sur une base régulière.

Un échantillon de questionnaires est envoyé à des bureaux d'entrée déterminés pour une distribution continue à partir de dates pré-établies. On demande aux agents des Douanes des bureaux d'entrée secondaires de donner des questionnaires à tous les groupes de visiteurs. Ceux-ci remplissent les questionnaires et les renvoient par la poste.

Comme les estimations du tableau 1 reposent sur un échantillon du trafic total, les chiffres peuvent différer de ceux que l'on aurait obtenus si l'on avait procédé à un recensement intégral. On appelle cette différence erreur d'échantillonnage de l'estimation. Les mesures de la fiabilité des estimations contenues au tableau 1 montrent que l'erreur d'échantillonnage de ces estimations tombe dans des limites acceptables.

L'enquête est volontaire, bien qu'en théorie les réponses soient exigées en vertu de la Loi sur la statistique (1971). Comme il n'y a pas de suivi ni d'autres formes de contrôle des réponses, il est possible que les données soient sujettes à un certain "biais de distribution" si des catégories de voyageurs sont représentées de façon disproportionnée lors de la distribution des questionnaires. De même il se peut qu'il y ait un "biais de non-réponse" si les personnes qui répondent ne sont pas entièrement représentatives de l'univers. Avec un taux de réponse moyen de 15%, même si la taille de l'échantillon est grande, il est possible que certaines catégories de voyageurs soient surestimées, tandis que d'autres soient sous-estimées. La taille du biais dépend du degré de non-réponse et de la différence entre les caractéristiques des répondants et des non-répondants. Bien que la taille du biais soit inconnue, le système d'estimation a été conçu pour le réduire. Les réponses obtenues sont traitées comme un échantillon aléatoire simple du trafic total dans chaque strate (de bureaux d'entrée ou groupes de bureaux d'entrée, selon le type de trafic, par trimestre). Les données sont désagrégées selon des caractéristiques connues de la population en groupes homogènes. Le nombre de voyageurs dans chacun de ces groupes sert à pondérer l'échantillon pour l'extrapoler au total de la population.

La saisie des données comprend un programme de contrôle qualitatif rigoureux afin de minimiser d'autres sources d'erreurs non dues à l'échantillonnage.



For a more detailed description of the methods of collection and estimation and reliability indicators please refer to the Appendix in our annual publication, *Travel Between Canada and Other Countries* (Catalogue 66-201).

### Seasonal Adjustment

The effects of temperature, snowfall, school vacations, and differential pricing schemes can be seen in the seasonal variations of the international travel data. The adjustments of the actual data to account for the seasonal impact allow analysts to differentiate between the regular swings and those movements that are either unique (because of special events, for example) or part of a longer term trend.

Seasonally adjusted international travel, at the Canada level, is obtained by the summation of provincial flows with seasonal adjustment and unadjusted flows for smaller provinces. For example, the international direct entries in Prince Edward Island are so erratic that they are not suitable for seasonal adjustment.

A technical description of the procedure used to seasonally adjust international travel flows is available from the International Travel Section, Education, Culture and Tourism Division or the Times Series Research and Analysis Division of Statistics Canada.

### DEFINITION OF TERMS

**International Traveller.** The term international traveller applies to **all** persons arriving in Canada who are cleared through Customs and Immigration points of entry. One person may cross into Canada several times on one trip away from home. The method of collection counts each crossing or visit made. The term international traveller is divided into three groups; non-resident traveller, resident traveller and other traveller. A traveller staying less than 24 hours in a country other than that in which he resides is classified as "same day". If all "same day" travellers are excluded from non-resident and resident categories, the numbers remaining approximate the international definition of "tourist".

**Non-resident traveller.** An international traveller resident of a country other than Canada who passes through Canada Customs and is entering Canada for the following reasons:

- Business, commuting to work, seasonal or temporary employment;
- Pleasure, holiday, vacation, health and shopping;
- Visiting friends or relatives;
- Attending a convention, conference or seminar;
- Study, summer resident;
- Travelling in transit who clears Canada Customs.

**Resident traveller.** An international traveller resident of Canada who has travelled outside of Canada for the same reasons as given above and returns to Canada through Canada Customs.

**Other travellers.** A group consisting of the following types of international travellers:

- Immigrants and former residents returning to establish residence;
- Military personnel and dependents;
- Diplomats and dependents;
- Persons engaged in the operation of a transport.

Pour une description plus détaillée des méthodes de collecte et d'estimation et des indicateurs de fiabilité, voir l'annexe de notre publication annuelle *Voyages entre le Canada et les autres pays* (n° 66-201 au catalogue).

### La désaisonnalisation

Les fluctuations telles que la température, l'accumulation de neige, les congés scolaires, les différences de prix, ont une incidence saisonnière sur les mouvements de voyageurs entre les pays. La correction des données, en minimisant les variations saisonnières, permet une meilleure analyse en dégagant les mouvements réguliers des phénomènes uniques (tels les événements spéciaux) ou ceux qui font partie d'une tendance à long terme.

Les voyages internationaux désaisonnalisés au niveau national sont obtenus par la somme des flux provinciaux désaisonnalisés et non désaisonnalisés dans les provinces plus petites. Par exemple, les entrées directes de voyageurs internationaux à l'Île-du-Prince-Édouard sont insuffisantes pour permettre leur désaisonnalisation.

On peut se procurer un rapport technique de la méthode utilisée pour la désaisonnalisation des données portant sur les voyages internationaux en s'adressant à la Section des voyages internationaux, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme ou à la Division des séries chronologiques - recherche et analyse, Statistique Canada.

### DÉFINITION DES TERMES

**Voyageur international.** Les voyageurs internationaux sont **toutes** les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douanes et de l'Immigration. Au cours d'un même voyage, il se peut qu'une personne entre au Canada plusieurs fois. La méthode de collecte prend en compte chaque passage à la frontière ou chaque visite effectuée. Les voyageurs internationaux se divisent en trois groupes: voyageurs non résidents, voyageurs résidents et les autres voyageurs. Un voyageur séjournant moins de 24 heures dans un pays autre que celui dans lequel il réside, est classifié dans la catégorie "même jour". Si tous les voyageurs "pour la journée" sont exclus des catégories voyageurs non résidents et voyageurs résidents, les autres répondent à peu près à la définition internationale de "touriste".

**Voyageur non résident.** Voyageur international, résident d'un pays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et qui entre au Canada pour une des raisons suivantes:

- Affaires, migration quotidienne, emploi saisonnier ou temporaire;
- Voyage d'agrément, vacances, voyage pour motifs de santé ou emplettes;
- Visite à des amis ou des parents;
- Représentation à un congrès, une conférence ou un colloque;
- Études, résidence d'été;
- Voyage en transit en passant par les Douanes canadiennes.

**Voyageur résident.** Voyageur international, résident du Canada, qui a voyagé à l'extérieur du Canada pour les mêmes raisons que ci-dessus et qui revient au pays en passant par les Douanes canadiennes.

**Autres voyageurs.** Groupe constitué des genres suivants de voyageurs internationaux:

- Les immigrants et les anciens résidents revenant fixer leur demeure;
- Les militaires et les personnes à leur charge;
- Les diplomates et les personnes à leur charge;
- Les personnes travaillant dans les transports.



**Land.** Automobile, bus and rail traffic as well as "other methods" entering by land and ferry.

**Air.** Commercial and charter services and private plane.

**Marine.** Commercial and cruise ship, passenger ferries and private or rented boat, and passengers on freighters.

**Other methods.** Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

**Direct to Canada.** Non-residents entering from countries other than the U.S. or Canadian residents returning from countries other than the U.S. directly to Canada.

**Via the United States.** Non-residents entering from countries other than the U.S. or Canadian residents returning to Canada from countries other than the U.S. through or by way of the U.S. The length of stay in the U.S. has no bearing on the classification; a person could be in transit through the U.S. or could have stayed several days.

**Countries other than the United States.** This designation includes all countries other than Continental U.S., Alaska and Hawaii.

**Par terre.** En automobile, en autocar, par chemin de fer de même que par les "autres moyens de transport" (arrivée par terre et par traversier).

**Par air.** Services commerciaux, vols nolisés et avions particuliers.

**Par eau.** Bateaux commerciaux et de croisière, traversiers pour voyageurs, bateaux particuliers ou loués et cargos.

**Autres moyens.** À pied, à bicyclette, en motocyclette, etc.

**Directement au Canada.** Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant de pays autres que les États-Unis et arrivant directement au Canada.

**Via les États-Unis.** Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant au Canada en provenance de pays autres que les États-Unis mais en passant par les États-Unis. La durée du séjour aux États-Unis n'a aucune importance; il peut s'agir d'un simple passage aux États-Unis ou d'un séjour de plusieurs jours.

**Pays autres que les États-Unis.** Cette catégorie comprend tous les pays autres que les États-Unis (partie continentale), l'Alaska et Hawaï.

## TOURISCOPE ... A FAMILY OF PUBLICATIONS

### International Travel – Advance Information

This 4-page monthly bulletin contains most up-to-date information on visitors to and from Canada, as well as estimates on overnight trips by province of entry or re-entry. **Catalogue 66-001P**. Price: Canada, \$6.10, \$61 a year. United States, US\$7.30, US\$ 73 a year. Other countries, US\$8.50, US\$85 a year.

### International Travel – National and Provincial Counts

A 100-page report with information by month for the past two years on a provincial basis, it also contains graphs and analytical text summarizing the quarter. This report includes estimates of the travel account for the international balance of payments. **Catalogue 66-001**. Price: Canada, \$38.50, \$154 a year. United States, US\$46.25, US\$185 a year. Other countries, US\$54, \$216 a year.

### International Travel – Travel Between Canada and Other Countries

This 90-page annual report summarizes findings from a sample survey. The report provides a profile of international travellers characteristics to and from Canada. **Catalogue 66-201** (1988 ed.). Price: Canada, \$32. Other countries, \$35.

### Travel-Log

This 24-page quarterly presents a diverse range of tourism topics in an attractive format. Each issue includes a feature article, relevant short topics and the latest national tourism indicators. **Catalogue 87-003**. Price: Canada, \$10.50, \$42 a year. United States, US\$12.50, US\$50 a year. Other countries, US\$14.75, US\$59 a year.

### Tourism in Canada – A Statistical Digest

A 236-page publication consisting of analytical texts, charts and tables drawn from a variety of sources. It covers topics such as international and domestic travel, tourism related industries and the economic impact of tourism. **Catalogue 87-401** (1988 ed.). Price: Canada, \$40. Other countries, \$42.

### Domestic Travel (Canadian Travel Survey)

This 120-page biennial publication presents data, charts, maps and analytical text on trips and socio-economic characteristics of Canadian travel in Canada. **Catalogue 87-504** (1988 ed.). Price: Canada, \$42. Other countries, \$50.

Prices subject to changes without notice.

## TOURISCOPE... UNE FAMILLE DE PUBLICATIONS

### Voyages internationaux – Renseignements préliminaires

Ce bulletin mensuel fournit les données les plus récentes sur les visiteurs entrant ou revenant au Canada. Comprend aussi une estimation des visites d'une nuit ou plus par province d'entrée ou de rentrée. **N° 66-001P au catalogue**. Prix: Canada: 6,10 \$, 61 \$/année. États-Unis: 7,30 \$ US, 73 \$ US/année. Autres pays: 8,50 \$ US, 85 \$ US/année.

### Voyages internationaux – Dénombrement national et provincial

Ce rapport de 100 pages contient des données mensuelles par province couvrant deux ans. Sont aussi compris graphiques et texte sommaire d'analyse du trimestre. Ce rapport comprend des estimations préliminaires du compte des voyages de la balance des paiements internationaux. **N° 66-001 au catalogue**. Prix: Canada: 38,50 \$, 154 \$/année. États-Unis: 46,25 \$ US, 185 \$ US/année. Autres pays: 46,25 \$ US, 216 \$ US/année.

### Voyages internationaux – Voyages entre le Canada et les autres pays

Un rapport de 90 pages portant sur les résultats d'une enquête par échantillon. Cette publication contient un profil des voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada. **N° 66-201 au catalogue** (éd. 1988). Prix: Canada, 32 \$, Autres pays, 35 \$.

### Info-voyages

Cette publication de 24 pages présente des textes sur divers aspects du tourisme dans un format attrayant. Chaque numéro contient un article de fond et les indicateurs les plus récents sur le tourisme. **N° 87-003 au catalogue**. Prix: Canada: 10,50 \$, 42 \$/année. États-Unis: 12,50 \$ US, 50 \$ US/année. Autres pays: 14,75 \$ US, 59 \$ US/année.

### Le tourisme au Canada – Résumé statistique

Cette publication de 236 pages comprend des analyses, graphiques et tableaux tirés de plusieurs sources portant sur les voyages internationaux et intérieurs, les industries reliées au tourisme ainsi que l'impact économique du tourisme. **N° 87-401 au catalogue** (éd. 1988). Prix: Canada, 40 \$, Autres pays, 42 \$.

### Voyages intérieurs (Enquête sur les voyages des Canadiens)

Une publication bisannuelle de 120 pages comprenant tableaux, graphiques, cartes et analyses des voyages des Canadiens au Canada et leurs caractéristiques. **N° 87-504 au catalogue** (éd. 1988) Prix: Canada, 42 \$, Autres pays, 50 \$.

Prix sujets à changements sans préavis.

<b>ORDER FORM</b>		Client Reference Number		
Mail to: Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario, K1A 0T6  <i>(Please print)</i> Company _____ Department _____ Attention _____ Address _____ City _____ Province _____ Postal Code _____ Tel. _____		<b>METHOD OF PAYMENT</b> <input type="checkbox"/> Purchase Order Number (please enclose) <span style="float: right;">_____</span> <input type="checkbox"/> Payment enclosed <span style="float: right;">\$ _____</span> <input type="checkbox"/> Charge to my: <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span><input type="checkbox"/> MasterCard</span> <span><input type="checkbox"/> VISA</span> </div> Account Number _____ Expiry Date _____ <input type="checkbox"/> Bill me later		
		Signature _____		

Catalogue No.	Title	Quantity	Price	Total

Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada/Publications, in Canadian funds or equivalent.

**PF**  
**03551**  
**06/89**

For faster service

**1-800-267-6677**

**VISA and MasterCard**  
**Accounts**  
Français au verso

<b>BON DE COMMANDE</b>		Numéro de référence du client		
Postez à : Vente des publications Statistique Canada Ottawa (Ontario) K1A 0T6  <i>(Lettres moulées s.v.p.)</i> Compagnie _____ Service _____ À l'attention de _____ Adresse _____ Ville _____ Province _____ Code postal _____ Tél. _____		<b>MODE DE PAIEMENT</b> <input type="checkbox"/> Numéro de la commande (inclure s.v.p.) <span style="float: right;">_____</span> <input type="checkbox"/> Paiement inclus <span style="float: right;">\$ _____</span> <input type="checkbox"/> Portez à mon compte : <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span><input type="checkbox"/> MasterCard</span> <span><input type="checkbox"/> VISA</span> </div> N° de compte _____ Date d'expiration _____ <input type="checkbox"/> Facturez-moi plus tard		
		Signature _____		

N° au catalogue	Titre	Quantité	Prix	Total

Le cheque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada - Publications, en dollars canadiens ou l'équivalent.

**PF**  
**03551**  
**06/89**

Pour un service plus rapide, composez

**1-800-267-6677**

**Comptes VISA**  
**et MasterCard**  
English on Reverse

[illegible][illegible]





## ROCK SOLID INFORMATION

**G**et a focus on Canada's markets and business opportunities with **the** source of reliable information... Statistics Canada and its unequaled family of outstanding publications and services.

Relying on Statistics Canada means you're building your decisions on hard facts assembled by a professional organization with a world-wide reputation for scrupulous accuracy and complete reliability.

Join the thousands of corporations and individuals who base their Canadian business decisions on Statistics Canada publications. Year after year.

For more information on Statistics Canada's extensive range of publications and information services, please call toll-free 1-800-267-6677.

At Statistics Canada, we provide information you can build on.

## DE L'INFORMATION SOLIDE COMME LE ROC

**S**tatistique Canada vous offre des produits et services de qualité qui vous donnent une image claire du secteur canadien des affaires.

Joignez-vous aux milliers de personnes et d'entreprises qui, année après année, fondent leurs décisions sur les publications de Statistique Canada.

Vous fier à Statistique Canada, c'est fonder vos décisions sur des renseignements solides, recueillis par un organisme dont la réputation internationale en est une d'exactitude et de fiabilité.

Pour obtenir plus de renseignements sur toute la gamme de publications et de services qu'offre Statistique Canada, veuillez composer le numéro sans frais 1-800-267-6677.

Statistique Canada fournit l'information à la base des grandes réalisations.

# Introducing

*Perspectives on Labour and Income*

Canada's essential employment and income information now in one quarterly journal.

If you're responsible for developing employment strategies, negotiating labour contracts, forecasting economic trends, or administering social programs, you'll find ***Perspectives on Labour and Income*** indispensable.

It will keep you up-to-date on the latest Canadian trends in employment... **unemployment insurance, pensions, and industry changes...** and income... **earning gaps between men and women, family income and spending habits**, and more. Every issue of this quarterly journal contains:

- **Feature Articles...** in-depth information on vital topics
- **Forum...** an arena for discussion among researchers and readers
- **Sources...** a compendium of new information sources, news and updates on current research
- **Key Labour and Income Facts...** over 60 indicators let you monitor the trends on a national and provincial level.

**Don't miss a single issue. Order your subscription today!**

***Perspectives on Labour and Income*** (Catalogue No. 75-001E) is \$50 annually (4 issues) in Canada, and \$60 annually outside Canada.

To order, write: **Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6**, or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre, listed in this publication.

# Nouveau !

*L'emploi et le revenu en perspective*

Toute l'information essentielle sur l'emploi et le revenu au Canada dans une nouvelle revue trimestrielle.

Si vous avez la responsabilité d'élaborer des stratégies d'emploi, de négocier des contrats de travail, de prévoir les nouvelles tendances du marché ou d'administrer des programmes sociaux, vous ne pouvez pas vous passer de ***L'emploi et le revenu en perspective***.

Cette revue vous renseigne sur tout ce qui se passe dans le domaine de l'emploi... **les employés à temps partiel, les pensions, les changements de l'industrie...** et des revenus... **les disparités salariales entre hommes et femmes, le revenu familial et les habitudes de consommation** et plus encore. Chaque numéro de cette revue trimestrielle comprend :

- **Des articles de fond...** des analyses détaillées sur des sujets de l'heure
- **Un forum...** une tribune pour échanger vos idées et connaître l'opinion des autres chercheurs et lecteurs
- **Des sources...** un condensé de nouvelles sources d'information, de renseignements et une mise à jour sur les recherches en cours
- **Des indicateurs clés de l'emploi et du revenu...** plus de 60 indicateurs vous permettant d'analyser les tendances du marché provincial et national.

**Ne ratez pas un seul numéro. Abonnez-vous dès aujourd'hui !**

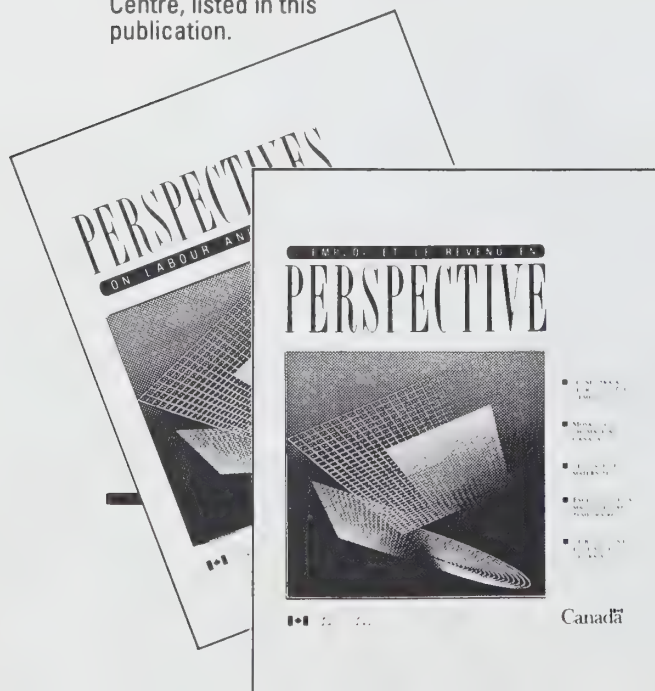
Un abonnement à ***L'emploi et le revenu en perspective*** (n° 75-001F au catalogue) coûte 50 \$ pour quatre numéros par an au pays et 60 \$ annuellement à l'étranger.

Pour commander, écrivez à **Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6** ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous (voir la liste dans cette publication).

For faster service, call toll free and use your VISA or MasterCard.

Pour obtenir votre revue plus rapidement, composez le numéro suivant sans frais et portez la commande à votre compte VISA ou MasterCard.

## 1-800-267-6677





66

- 001

# lenscope

**International Travel**

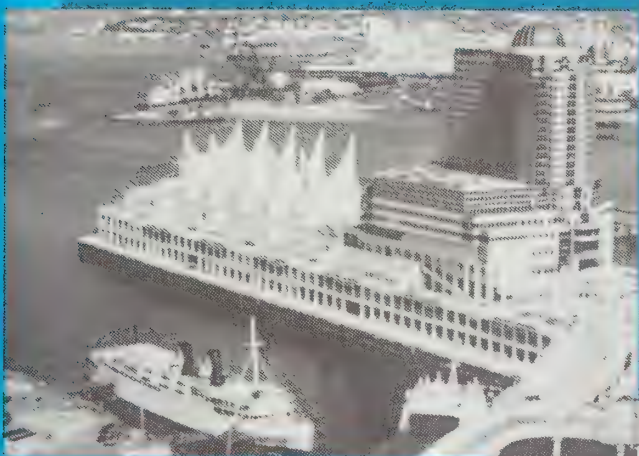
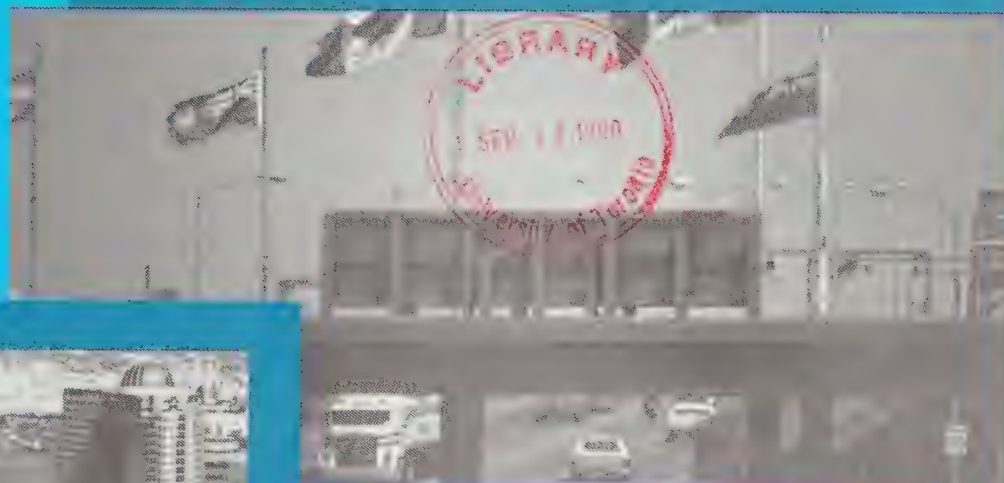
**National And Provincial  
Counts**

**April - June 1990**

**Voyages internationaux**

**Dénombrement  
national et provincial**

**Avril - juin 1990**



## Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

International Travel Section,  
Education, Culture and Tourism Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-8932)  
or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwestTel Inc.)	Call collect 403-495-2011

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto  
Credit card only (973-8018)

## Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous diverses formes. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguistique et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section des voyages internationaux,  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-8932) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-2011

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto  
Carte de crédit seulement (973-8018)



## **Statistics Canada**

Education, Culture and  
Tourism Division  
International Travel Section

# **International Travel**

## **National And Provincial Counts**

**April - June 1990**

## **Statistique Canada**

Division de l'éducation  
de la culture et du tourisme  
Section des voyages internationaux

# **Voyages internationaux**

## **Dénombrement national et provincial**

**Avril - juin 1990**

Published under the authority of the Minister  
of Industry, Science and Technology

© Minister of Supply  
and Services Canada 1990

All rights reserved. No part of this publication may  
be reproduced, stored in a retrieval system or trans-  
mitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise  
without prior written permission of the Minister of  
Supply and Services Canada.

September 1990

Price: Canada: \$38.50 per issue, \$154.00 annually  
United States : US \$ 46.25 per issue, US \$ 185.00 annually  
Other Countries: US \$ 54.00 per issue, US \$ 216.00 annually

Catalogue 66-001, Vol. 46, No. 2

ISSN 0838-3952

Ottawa

Publication autorisée par le ministre de  
l'Industrie, des Sciences et de la Technologie

© Ministre des Approvisionnements  
et Services Canada 1990

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de  
transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque  
forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur  
support magnétique, reproduction électronique, mécanique,  
photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un sys-  
tème de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du  
ministre des Approvisionnements et Services Canada.

Septembre 1990

Prix : Canada : 38,50 \$ l'exemplaire, 154 \$ par année  
États-Unis : 46,25 \$ US l'exemplaire, 185 \$ US par année  
Autres pays : 54 \$ US l'exemplaire, 216 \$ US par année

Catalogue 66-001, vol. 46, n° 2

ISSN 0838-3952

Ottawa

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- <sup>P</sup> preliminary figures.
- <sup>r</sup> revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared under the direction of:

- **Kathleen Campbell**, Director, Education, Culture and Tourism
- **Paul Paradis**, Chief, International Travel Section
- **Lise Beaulieu-Caron**, Research, Analysis and Development Unit
- **Céline Guindon**, Services Liaison Officer

## COVER PHOTOS:

© Frank Whitney / The Image Bank Canada

Revenue Canada - Customs and Excise

S.S.C. Photo Centre

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- <sup>P</sup> nombres provisoires.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Kathleen Campbell**, Directrice, Éducation, culture et tourisme
- **Paul Paradis**, Chef, Section des voyages internationaux
- **Lise Beaulieu-Caron**, Unité de la recherche, de l'analyse et du développement
- **Céline Guindon**, Agent de liaison

## PHOTOS DE LA COUVERTURE:

© Frank Whitney / La Banque d'images Canada

Revenu Canada - Douanes et Accise

A.S.C. centre de photographie

## Table of Contents

	Page
Review of International Travel	v
<b>Chart</b>	
1. Total Receipts by Quarter, 1982-1990	x
2. Total Payments by Quarter, 1982-1990	x
3. Travel Account Balance by Quarter, 1982-1990	x
4. Total Number of Trips to Canada by Residents of the United States, 1986-1990	xi
5. Total Number of Trips to Canada by Residents of Countries Other than the United States, 1986-1990	xi
6. Total Number of Trips to the United States by Canadians Residents, 1986-1990	xii
7. Total Number of Trips to Countries Other than the United States by Canadian Residents, 1986-1990	xii
8. Trips of one or more nights to Canada by Residents of the United States, 1986-1990	xiii
9. Trips of one or more nights to Canada by Residents of Countries Other than the United States, 1986-1990	xiii
10. Trips of one or more nights to the United States by Canadian Residents, 1986-1990	xiv
11. Trips of one or more nights to Countries Other than the United States by Canadian Residents, 1986-1990	xiv
<b>Table</b>	
<b>Section 1. Canada Totals</b>	
1A. Receipts and Payments on Travel Account, not Seasonally Adjusted, 1987-1990	2
1B. Receipts and Payments on Travel Account, Seasonally Adjusted, 1987-1990	2
2A. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada, not Seasonally Adjusted	4
2B. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada, Seasonally Adjusted	4
2C. Summary - Estimated Number of One or More Nights Trips by International Travellers Entering or Returning to Canada, not Seasonally Adjusted	6
2D. Summary - Estimated Number of One or More Nights Trips by International Travellers Entering or Returning to Canada, Seasonally Adjusted	6
3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation	8
3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence	10
3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation	12
<b>Section 2. Province of Entry Detail</b> (See Tables 3A-3C for Canada Totals)	
4A- 4C. Newfoundland	16
5A- 5C. Prince Edward Island	22
6A- 6C. Nova Scotia	26
7A- 7C. New Brunswick	32
8A- 8C. Quebec	38
9A- 9C. Ontario	44
10A-10C. Manitoba	50
11A-11C. Saskatchewan	56
12A-12C. Alberta	62
13A-13C. British Columbia	68
14A-14C. Yukon	74
Method of Collection	80
Definition of Terms	82

## Table des matières

	Page
Revue des voyages internationaux	v
<b>Graphique</b>	
1. Total des recettes par trimestre, 1982-1990	x
2. Total des dépenses par trimestre, 1982-1990	x
3. Solde au compte des voyages par trimestre, 1982-1990	x
4. Nombre total des voyages des résidents des États-Unis au Canada, 1986-1990	xi
5. Nombre total des voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada, 1986-1990	xi
6. Nombre total des voyages des résidents canadiens aux États-Unis, 1986-1990	xii
7. Nombre total des voyages des résidents canadiens dans les pays autres que les États-Unis, 1986-1990	xii
8. Voyages d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis au Canada, 1986-1990	xiii
9. Voyages d'une nuit ou plus des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada, 1986-1990	xiii
10. Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens aux États-Unis, 1986-1990	xiv
11. Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens dans les pays autres que les États-Unis, 1986-1990	xiv
<b>Tableau</b>	
<b>Section 1. Totaux pour le Canada</b>	
1A. Recettes et paiements au compte des voyages, non désaisonnalisés, 1987-1990	2
1B. Recettes et paiements au compte des voyages, désaisonnalisés, 1987-1989	2
2A. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, non désaisonné	4
2B. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, désaisonné	4
2C. Sommaire - Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, non désaisonné	6
2D. Sommaire - Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, désaisonné	6
3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport	8
3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence	10
3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport	12
<b>Section 2. Détails par province d'entrée</b> (Les totaux du Canada figurent aux tableaux 3A-3C)	
4A- 4C. Terre-Neuve	16
5A- 5C. Île-du-Prince-Édouard	22
6A- 6C. Nouvelle-Écosse	26
7A- 7C. Nouveau-Brunswick	32
8A- 8C. Québec	38
9A- 9C. Ontario	44
10A-10C. Manitoba	50
11A-11C. Saskatchewan	56
12A-12C. Alberta	62
13A-13C. Colombie-Britannique	68
14A-14C. Yukon	74
Méthode de collecte	80
Définition des termes	82

## NOTE ON CANSIM®

Data in this publication at the provincial and Canada level are available through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). All tabulator data by province and for Canada appearing in this publication, as well as many other data series are available to the public from CANSIM via terminal, on computer printouts or in machine-readable form. For more information please call 951-8200.

The series available can be found within the following matrices covering the period 1972 to date monthly:

- A. Number of international travellers entering and returning to Canada by type of transport.
- B. Number of non-resident travellers entering Canada by selected country of residence (excluding the USA).
- C. Number of vehicles travelling between Canada and the United States.
- D. Number of international travellers entering and returning to Canada, seasonally adjusted.
- E. Estimated number of one or more nights trips to and from Canada.
- F. Estimated number of one or more nights trips to and from Canada, seasonally adjusted.

## NOTE AU SUJET DE CANSIM®

Les données figurant dans cette publication sont disponibles, soit au niveau provincial ou au niveau du Canada, à travers CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Toutes les données présentées dans cette publication et beaucoup d'autres données contenues dans le CANSIM peuvent être extraites par l'intermédiaire d'un terminal sous forme d'imprimés d'ordinateur ou sous une forme lisible par machine. Pour de plus amples informations, s'il-vous-plaît appelez 951-8200.

Les séries disponibles peuvent être trouvées dans les matrices suivantes à partir de 1972 jusqu'à ce jour, par mois:

- A. Nombre de voyageurs internationaux entrant et retournant au Canada, selon le moyen de transport.
- B. Nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada, selon certains pays de résidence (n'inclut pas les É.-U.).
- C. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis.
- D. Nombre de voyageurs internationaux entrant et retournant au Canada, désaisonnalisé.
- E. Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus entre le Canada et les autres pays.
- F. Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus entre le Canada et les autres pays, désaisonnalisé.

	A	B	C	D	E	F
Canada	2661	2673	2685	2695	2696	2697
Newfoundland – Terre-Neuve	2662	2674	(1)	2695	2696	2697
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	2663	2675	(1)	2695	2696	2697
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	2664	2676	2686	2695	2696	2697
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	2665	2677	2687	2695	2696	2697
Québec	2666	2678	2688	2695	2696	2697
Ontario	2667	2679	2689	2695	2696	2697
Manitoba	2668	2680	2690	2695	2696	2697
Saskatchewan	2669	2681	2691	2695	2696	2697
Alberta	2670	2682	2692	2695	2696	2697
British Columbia – Colombie-Britannique	2671	2683	2693	2695	2696	2697
Yukon	2672	2684	2694	2695	2696	2697

(1) No direct vehicle entries in these provinces.

(1) Aucune entrée directe de véhicule dans ces provinces.



## REVIEW OF INTERNATIONAL TRAVEL - SECOND QUARTER 1990

### HIGHLIGHTS UNADJUSTED

- Canada's travel account posted a deficit estimated at \$1.1 billion, its largest ever second quarter deficit.
- Receipts from the United States increased by 3% in the second quarter of the year, while those from other countries rose 6% over the second quarter of 1989.
- The number of trips of one or more nights to Canada by residents of the United States was up 3% from the second quarter of 1989, registering the highest second quarter volume in three years.
- Visits of one or more nights by residents of countries other than the United States reached a record second quarter number.
- Data for the second quarter of the year show overnight travel to the United States by Canadian residents increasing at a faster rate (13%) than travel to other countries (5%).
- Travel to the United States for stays of less than 24 hours reached 13.2 million visits during the second quarter of the year, double the volume attained during the same period at the beginning of the 1980s.

### HIGHLIGHTS SEASONALLY ADJUSTED

- Canada's estimated second quarter travel deficit increased slightly from the revised first quarter of 1990 as a result of growth in the deficit with the United States.
- Receipts from the United States increased in the second quarter of 1990, for the second time this year. Those from all other countries also rose, following a drop in the previous period.
- Payments to the United States and all other countries increased from the previous quarter, to record levels in the second quarter of 1990.
- The April to June volume of overnight travel to Canada by non-residents declined by 2% from the level attained in the first quarter of the year, following two consecutive quarterly gains.
- Overnight international trips by Canadian residents fell 2% in the second quarter of 1990, bringing to a halt the overall growth noted since the latter part of 1986.

## REVUE DES VOYAGES INTERNATIONAUX - DEUXIÈME TRIMESTRE DE 1990

### FAITS SAILLANTS NON DÉSAISONNALISÉS

- Le compte des voyages du Canada enregistre un déficit estimé à \$1.1 milliard, un sommet pour un deuxième trimestre.
- Les recettes en provenance des États-Unis s'accroissent de 3% au deuxième trimestre de l'année, alors que celles des visiteurs des autres pays progressent de 6% par rapport au deuxième trimestre de 1989.
- Les voyages d'une nuit ou plus effectués au Canada par des résidents des États-Unis augmentent de 3% par rapport au trimestre correspondant de 1989 et enregistrent le total le plus élevé en trois ans pour cette période de l'année.
- Les résidents de pays autres que les États-Unis effectuent plus de voyages d'une nuit ou plus au Canada que jamais auparavant durant un deuxième trimestre.
- Le nombre de voyages d'une nuit ou plus effectués par des Canadiens à l'étranger s'accroît plus rapidement vers les États-Unis (13%) que vers les autres pays (5%) au cours du deuxième trimestre.
- Le nombre de voyages de moins de 24 heures effectués aux États-Unis par des résidents canadiens atteint 13.2 millions de visites au cours du deuxième trimestre de 1990, soit le double du volume enregistré pour le trimestre au début des années 80.

### FAITS SAILLANTS DÉSAISONNALISÉS

- Le déficit du Canada au compte des voyages augmente légèrement au cours du deuxième trimestre, par rapport au premier trimestre révisé de 1990, en raison de la croissance du déficit avec les États-Unis.
- Les recettes en provenance des États-Unis croissent au deuxième trimestre de 1990, pour la deuxième fois cette année. Celles des autres pays augmentent aussi, après avoir connu une baisse au cours du trimestre précédent.
- Les dépenses tant aux États-Unis que dans les autres pays croissent par rapport au trimestre précédent et s'inscrivent à des niveaux records au deuxième trimestre de 1990.
- Le nombre de voyageurs non résidents en provenance de l'étranger pour une nuit ou plus, entre avril et juin de cette année, diminue de 2% par rapport au premier trimestre, suite à deux périodes consécutives d'augmentation.
- Le nombre de voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens à l'étranger baisse de 2% au cours du deuxième trimestre de 1990, ce qui met un terme à la croissance notée depuis la deuxième moitié de 1986.

## **Data Not Seasonally Adjusted**

### **International Travel Account**

#### **Strong Rise in Payments**

In the second quarter of 1990, preliminary estimates show that Canada's earnings from international travel were up by only 4% from the same quarter last year, to \$1.9 billion. A 3% rise in earnings from the United States contributed to the low increase in the overall results, while receipts from other countries registered a gain of 6% over the same quarter a year ago.

International travel payments by Canadian residents grew by 11% during the second quarter of the year, reaching a record level for the period of \$3.1 billion. Travel expenditures to the United States were up 14% over the second quarter of 1989, while payments to all other countries rose 6%.

#### **Largest Ever Second Quarter Travel Deficit**

As a result of strong growth in payments compared with earnings, Canada's travel deficit for the second quarter reached \$1.1 billion. It represented Canada's largest ever second quarter deficit. A combination of factors have played a role in the deterioration of the travel balance: a strong Canadian dollar vis-à-vis the U.S. currency, a host of foreign destinations offered at competitive prices, and gasoline price differentials attracting the automobile traffic to the United States.

In the first six months of 1990, small growth in travel receipts (3%) coupled with robust increase in travel payments (13%), resulted in Canada's deficit reaching a record \$3.5 billion, up \$0.6 billion from the same period last year. The magnitude of the annual travel account deficit will depend on the performance of the remaining two quarters - the third quarter surplus being more or less offset by the deficit in the fourth.

### **Volume of International Travel**

#### **Rise in Overnight Visits by United States Residents**

During the second quarter of 1990, United States visits of one or more nights by automobile rose 2% over the same period in 1989, but were still lower than during the corresponding period of 1988. The increase in second quarter United States overnight travel by car was concentrated in the provinces of New Brunswick (5%), Ontario (4%), Saskatchewan (12%) and British Columbia (2%). The number of United States arrivals by air for stays of one or more nights, was up 5% over the same period last year, and reached the highest level ever recorded for this period of the year.

## **Données non désaisonnalisées**

### **Compte des voyages internationaux**

#### **Les dépenses de voyages augmentent rapidement**

D'après les estimations provisoires pour le deuxième trimestre de 1990, les recettes tirées des voyages internationaux ne rapportent que 4% de plus qu'au deuxième trimestre de 1989, soit \$1.9 milliard. La hausse de 3% des recettes des États-Unis contribue à la faible hausse des recettes totales par rapport à la même période de l'année précédente, malgré un gain de 6% des revenus émanant des autres pays.

Les dépenses des résidents canadiens à l'étranger progressent de 11% au deuxième trimestre de 1990 pour s'établir à un niveau record pour le trimestre de \$3.1 milliards. Les paiements faits aux États-Unis augmentent de 14%, comparativement au deuxième trimestre de 1989, alors que ceux dans tous les autres pays croissent de 6%.

#### **Le déficit à un niveau record pour la période**

Suite à la forte hausse des dépenses par rapport aux recettes, le compte des voyages du Canada enregistre un déficit de \$1.1 milliard au cours du deuxième trimestre. C'est un montant record pour le trimestre. Les facteurs suivants contribuent à la détérioration du solde au compte des voyages: la force du dollar canadien face à la monnaie américaine, la variété des destinations étrangères à prix compétitifs, ainsi que la différence du prix de l'essence attirant le trafic automobile aux États-Unis.

Au cours des six premiers mois de 1990, étant donné que la légère progression des recettes au chapitre des voyages (3%) est neutralisée par une forte augmentation des dépenses (13%), le déficit du Canada grimpe à un niveau record de \$3.5 milliards, une hausse de \$0.6 milliard en regard de la même période de l'an passé. L'ampleur du déficit annuel au compte des voyages dépendra des résultats des deux autres trimestres; le surplus enregistré au cours du troisième trimestre étant plus ou moins compensé par le déficit du quatrième trimestre.

### **Volume des voyages internationaux**

#### **Hausse des visites d'une nuit ou plus de résidents des États-Unis**

Au deuxième trimestre de 1990, le nombre de résidents des États-Unis ayant effectué des visites d'une nuit ou plus en automobile croît de 2%, comparativement à la même période de 1989, pour s'inscrire à un niveau qui demeure inférieur à celui de la période correspondante de 1988. La hausse notée au cours du deuxième trimestre dans le trafic par automobile se concentre surtout dans les provinces comme le Nouveau-Brunswick (5%), l'Ontario (4%), la Saskatchewan (12%) et la Colombie-Britannique (2%). Les voyages d'une nuit ou plus des résidents américains par avion augmentent de 5% comparativement à la même période de l'an dernier, pour atteindre un niveau record pour cette période de l'année.



For the first six months of 1990, total visits by residents of the United States, including those of less than 24 hours, reached 14.5 million, up marginally (1%) over the same period in 1989. United States visits of one or more nights in the first six months of the year reached 4.7 million, 2% above the same period in 1989. This volume rates as the largest since 1986, the year of Expo 86 in Vancouver. In fact, the half-year increase in the number of U.S. overnight entries was observed across Canada except for Nova Scotia (-5%), Quebec (-5%) and Manitoba (-8%).

#### **Overseas Trips of One or More Nights to Canada Still Up**

April to June overnight entries by residents of countries other than the United States gained 4% over the same quarter of 1989, and represented the lowest rate of increase for this period of the year since 1985.

After six months in 1990, almost 1.2 million visits to Canada for one or more nights were made by residents of countries other than the United States. This volume represented a 4% increase over the same period last year and the largest half-year volume recorded since 1972.

Among Canada's top overseas markets, the United Kingdom continued to be first, with 221,500 visitors in the first half of 1990, up by less than 1% over the same period of 1989. Japan maintained its position as the second most important travel-generating country with 196,900 arrivals in the first six months of 1990, a 6% rise from 1989. West German visits ranked third, dropping 8% from the previous year to 108,400. France, in fourth place at 101,600 entries, was the only other country to have sent more than 100,000 visitors to Canada in the first half of 1990 and represented the largest percentage increase (10%) among Canada's major markets.

#### **More Canadians Returning from Abroad than Ever Before**

The number of overnight visits abroad by Canadian residents reached the highest second quarter volume (4.6 million) since 1972. Between April and June, Canadian visits increased at a faster rate to the United States (13%) than to other countries (5%) compared with the second quarter of 1989.

Day trips to the United States increased by almost two million (18%) over the second quarter of 1989. Automobile travel, accounting for 68% of same day visits to the United States in the April-June period, climbed 17% above the same quarter in 1989. The gasoline price differential between Canada and the United States can be considered a major factor affecting the increasing flow of Canadian automobile crossings into the United States. As reported by Energy, Mines and Resources Canada, the average Canadian retail price for all grades of gasoline was about 22 cents per litre higher than in the United States during the first six months of 1990.

Pendant les six premiers mois de 1990, le total des visites effectuées par des résidents américains, incluant celles de moins de 24 heures, atteint 14.5 millions. Cela représente une hausse marginale (1%) comparativement à la même période de 1989. Leurs visites d'une nuit ou plus atteignent 4.7 millions durant la première moitié de l'année, en hausse de 2% par rapport à la période correspondante de 1989. Ce nombre constitue un sommet depuis 1986, l'année d'Expo 86 à Vancouver. En fait, la hausse des voyages d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis au cours de la première moitié de 1990 s'observe à travers le Canada, excepté en Nouvelle-Écosse (-5%), au Québec (-5%) et au Manitoba (-8%).

#### **Hausse du nombre de voyages d'une nuit ou plus effectués par des résidents d'outre-mer au Canada**

Durant les mois d'avril à juin, les entrées de longue durée de non-résidents en provenance de pays autres que les États-Unis progressent de 4% par rapport à la même période de 1989. Cela représente le taux de croissance le plus faible durant cette période de l'année depuis 1985.

Au cours des six premiers mois de 1990, les résidents de pays autres que les États-Unis effectuent près de 1.2 million de visites d'une nuit ou plus au Canada. Ce nombre représente une augmentation de 4% en regard de la même période de l'an dernier et le volume le plus élevé jamais enregistré durant la première moitié de l'année depuis 1972.

Parmi les principaux marchés d'outre-mer du Canada, le Royaume-Uni demeure toujours en première place, avec 221,500 visiteurs au cours de la première moitié de 1990, soit une hausse de moins de 1% par rapport à la même période de 1989. Le Japon consolide sa deuxième position en tant que générateur de voyages vers le Canada, inscrivant 196,900 entrées, soit 6% de plus qu'en 1989. Les arrivées en provenance de l'Allemagne de l'Ouest, en troisième place avec 108,400 visites, diminuent de 8% par rapport à l'année précédente. La France, en quatrième position avec 101,600 entrées, est le seul autre marché d'outre-mer comptant plus de 100,000 visiteurs au Canada durant la première moitié de 1990. De plus, la croissance la plus forte (10%) parmi ces marchés est observée avec la France.

#### **Plus de Canadiens en voyage à l'étranger que jamais auparavant**

Le nombre de résidents canadiens revenant après une visite d'une nuit ou plus à l'extérieur du pays au cours du deuxième trimestre atteint son plus haut niveau (4.6 millions) depuis 1972. Le nombre de ces voyages progresse plus rapidement vers les États-Unis (13%) que vers les autres pays (5%) entre avril et juin comparativement à la période correspondante de 1989.

Les voyages du même jour aux États-Unis augmentent de presque deux millions (18%) comparativement au volume atteint au cours du deuxième trimestre de 1989. Les voyages par automobile, représentant 68% des rentrées des États-Unis au deuxième trimestre après un séjour de moins de 24 heures, progressent de 17% par rapport à la même période de 1989. La différence du prix de l'essence entre le Canada et les États-Unis contribue à l'accroissement du trafic automobile canadien vers les États-Unis. Tel que rapporté par Énergie, Mines et Ressources Canada, le prix moyen de détail pour tous les types d'essence au Canada est d'environ 22 cents le litre plus élevé qu'aux États-Unis au cours des six premiers mois de 1990.

During the first half of 1990, total visits by Canadian residents, including trips of less than 24 hours to the United States, reached 31.4 million, 17% above last year and the highest volume for this period of the year since 1972. In fact, there were more re-entries by Canadians in the first six months of 1990 than for the whole year between 1972 and 1974.

## Seasonally Adjusted Data

### International Travel Account

#### Canada's Travel Account Deficit Still High

The international travel account, on a seasonally adjusted basis, registered a larger deficit in the second quarter of 1990 compared with the previous quarter, as a result of the higher deficit with the United States. Receipts from the United States grew marginally (1%) from the revised first quarter while payments to that country increased by 2% in the second quarter of 1990. Visitors from countries other than the United States spent 2% more in the second quarter, as payments by Canadian residents to these countries rose 2% from the previous quarter.

### Volume of International Travel

#### International Travel Down Slightly

The seasonally adjusted volume of foreign travellers to Canada, staying for one or more nights, decreased slightly in the second quarter of 1990, following two consecutive quarterly gains. This resulted from a drop in the number of overnight visits by residents of both the United States and other countries, when comparing to the first quarter of 1990. Seasonally adjusted provincial figures showed that the slowdown in U.S. overnight visits noted in the second quarter of 1990, at the Canada level, were not reflected in Alberta, British Columbia and the Yukon.

During the second quarter of 1990, the number of Canadian re-entries from the United States dropped marginally from the first quarter results, after registering increases since the third quarter of 1986. Canadian residents staying for one or more nights in that country followed a similar path in the April to June period, following four consecutive quarterly increases.

Contrary to the pattern observed on the American front, trips by Canadian residents to countries other than the United States increased marginally in the April to June period, after witnessing a slight drop during the first quarter of the year.

Les visites totales des résidents canadiens aux États-Unis, incluant celles de moins de 24 heures, atteignent 31.4 millions au cours de la première moitié de 1990, soit 17% de plus que durant la même période de 1989. Cela représente le volume le plus élevé pour cette partie de l'année depuis 1972. En fait, il y a plus de rentrées de Canadiens au cours des six premiers mois de 1990 que durant toute l'année entre 1972 et 1974.

## Données désaisonnalisées

### Compte des voyages internationaux

#### Déficit élevé au compte des voyages du Canada

Après désaisonnalisation, le déficit du Canada au compte des voyages internationaux augmente au cours du deuxième trimestre de 1990 par rapport au trimestre précédent. C'est le résultat d'un déficit plus élevé avec les États-Unis. Les recettes en provenance des États-Unis progressent de seulement 1% par rapport au premier trimestre révisé, alors que nos dépenses dans ce pays augmentent de 2% au cours du deuxième trimestre de 1990. Les visiteurs d'outre-mer déboursent 2% de plus au cours du deuxième trimestre, alors que les dépenses des résidents canadiens dans ces pays enregistrent une hausse de 2%, comparativement au trimestre précédent.

### Volume des voyages internationaux

#### Voyages internationaux légèrement à la baisse

Au cours du deuxième trimestre de 1990, le nombre désaisonnalisé de voyages d'une nuit ou plus effectués par des non-résidents au Canada décroît légèrement, suite à deux augmentations trimestrielles consécutives. Cela résulte de la baisse du nombre de voyages d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis et des autres pays, en regard du premier trimestre de 1990. Sur une base provinciale désaisonnalisée, les voyages d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis augmentent au cours du deuxième trimestre en Alberta, en Colombie-Britannique et au Yukon, contrairement à la tendance nationale.

Le nombre de visites effectuées par des résidents canadiens aux États-Unis pendant le deuxième trimestre de 1990 diminue légèrement en regard du premier trimestre, suite à des hausses enregistrées depuis le troisième trimestre de 1986. Les visites d'une nuit ou plus aux États-Unis suivent une tendance semblable entre avril et juin, après avoir connu quatre augmentations trimestrielles consécutives.

Contrairement à la tendance du marché américain, les voyages des résidents canadiens dans les pays d'outre-mer connaissent une légère augmentation entre les mois d'avril et juin, après avoir subi une faible diminution entre janvier et mars de cette année.

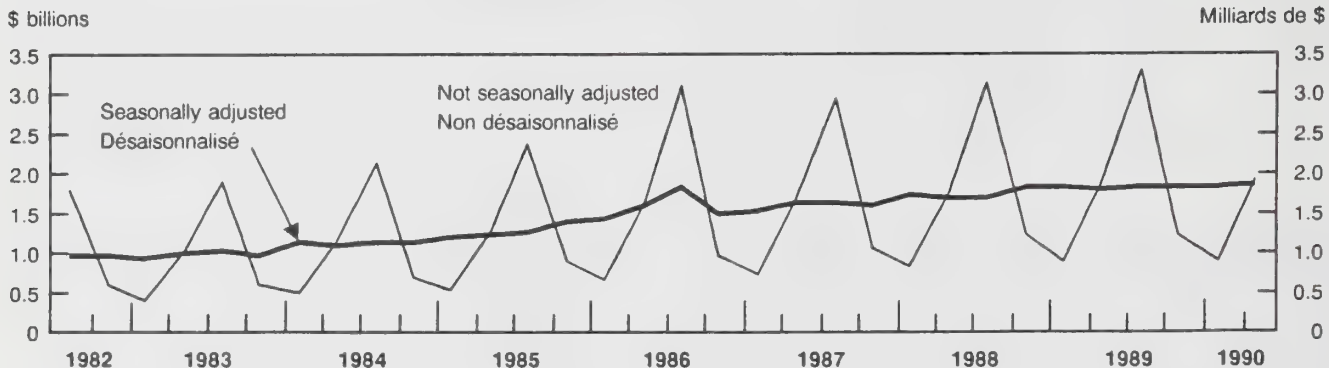


Charts

Graphiques

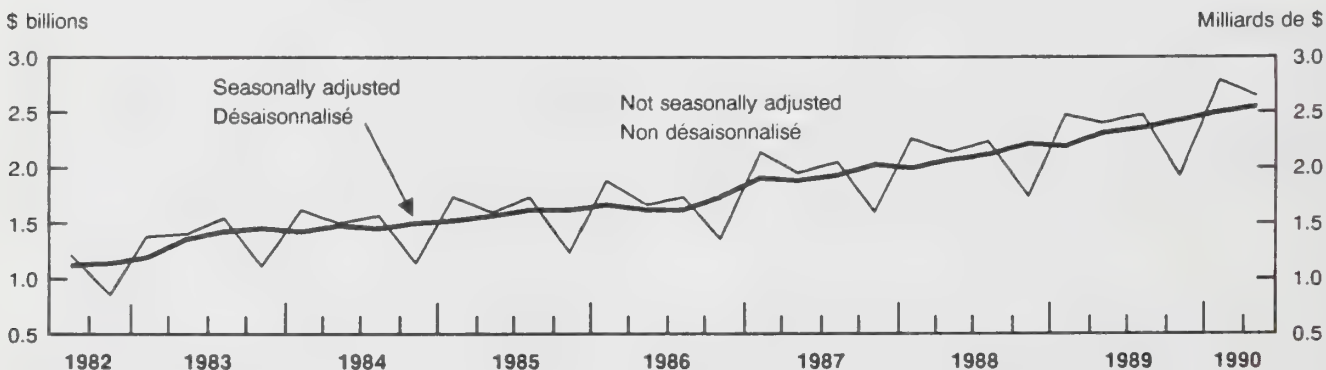
**Chart 1**  
**Total Receipts by Quarter, 1982-1990**  
**Total des recettes par trimestre, 1982-1990**

**Graphique 1**



**Chart 2**  
**Total Payments by Quarter, 1982-1990**  
**Total des dépenses par trimestre, 1982-1990**

**Graphique 2**



**Chart 3**  
**Travel Account Balance by Quarter, 1982-1990**  
**Solde au compte des voyages par trimestre, 1982-1990**

**Graphique 3**

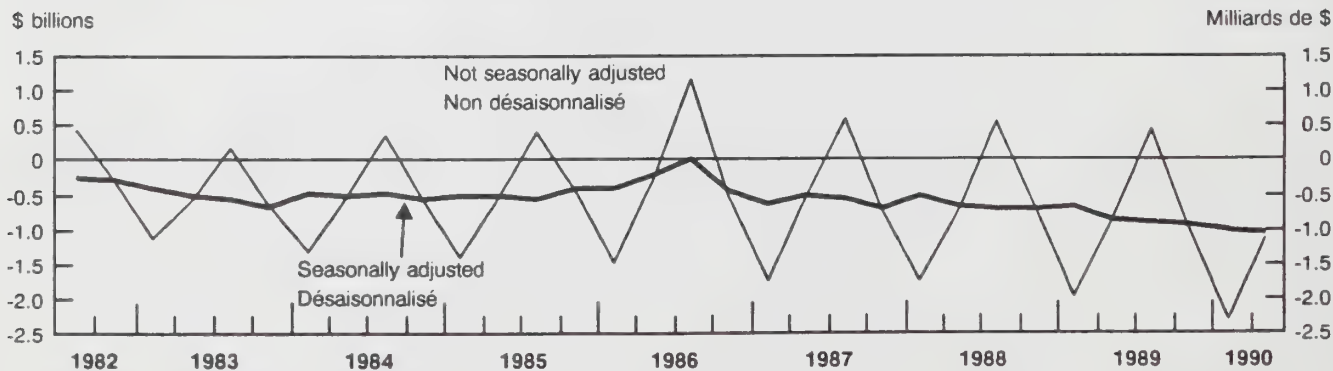


Chart 4

Total Number of Trips to Canada by Residents of the United States, 1986-1990

Nombre total des voyages des résidents des États-Unis au Canada, 1986-1990

Graphique 4

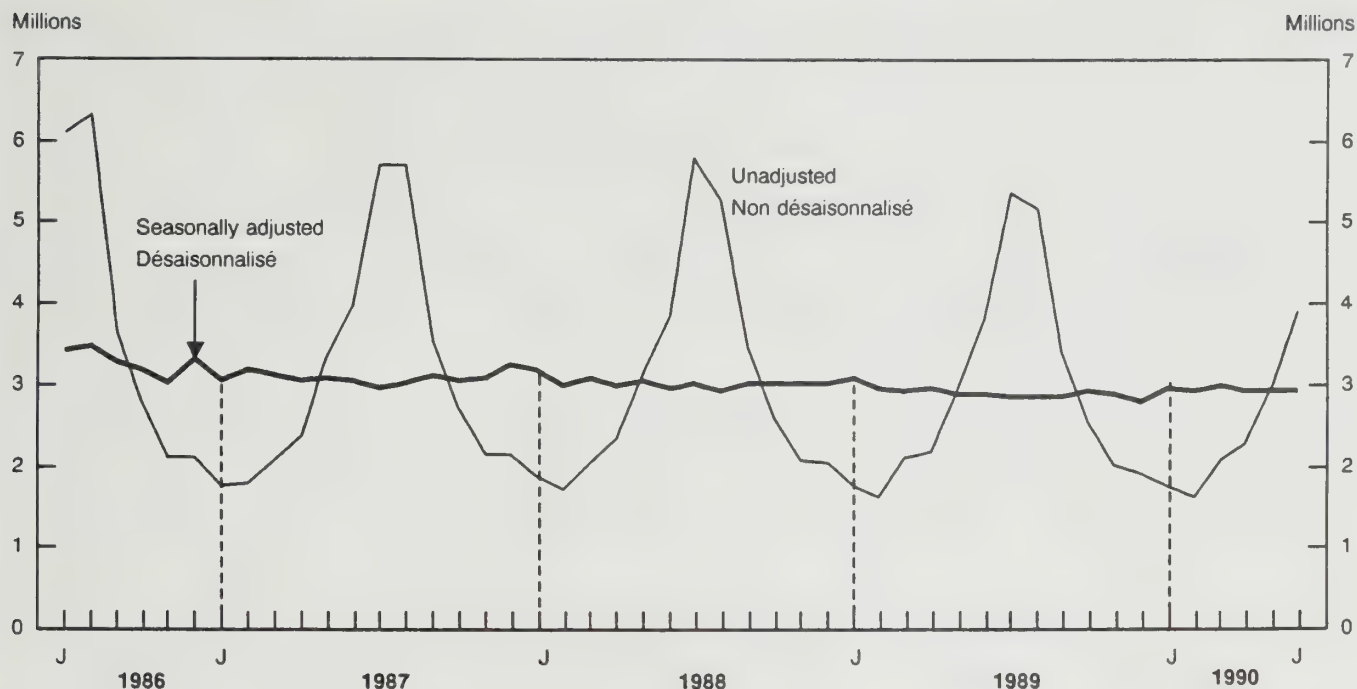


Chart 5

Total Number of Trips to Canada by Residents of Countries Other than the United States, 1986-1990

Nombre total des voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada, 1986-1990

Graphique 5

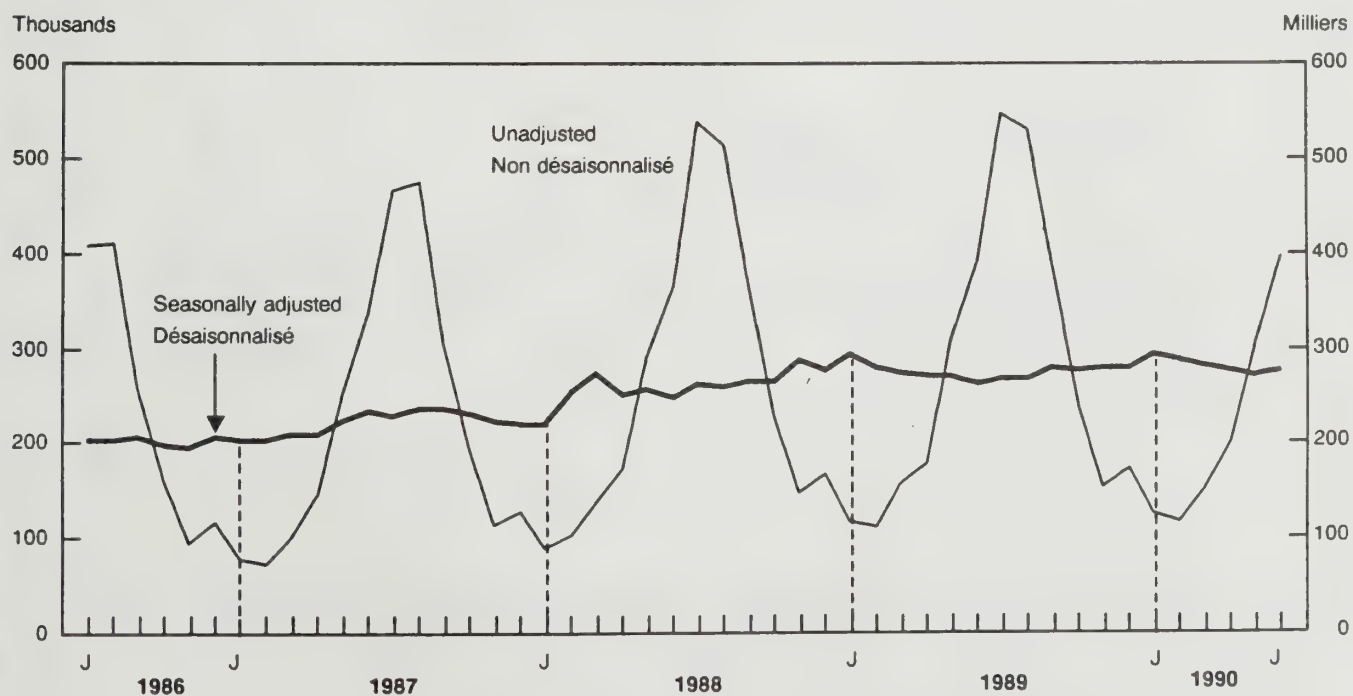


Chart 6

Graphique 6

Total Number of Trips to the United States by Canadian Residents, 1986-1990

Nombre total des voyages des résidents canadiens aux États-Unis, 1986-1990

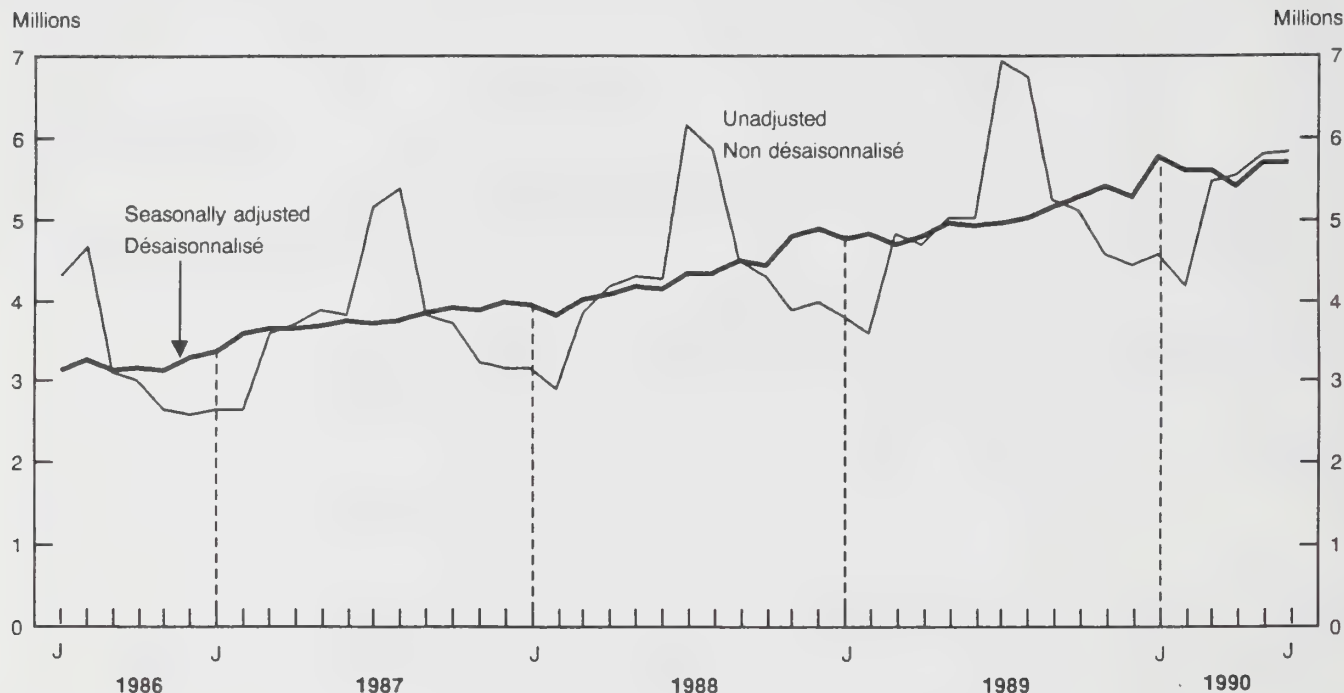
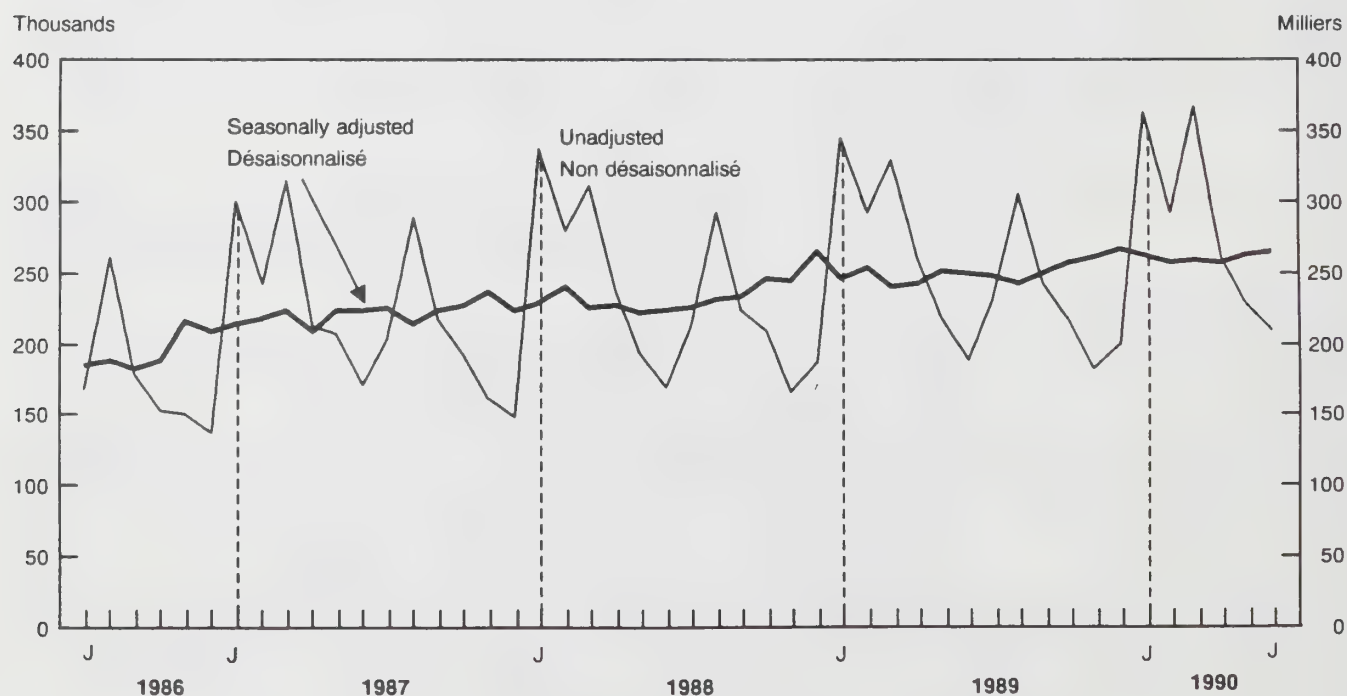


Chart 7

Graphique 7

Total Number of Trips to Countries Other than the United States by Canadian Residents, 1986-1990

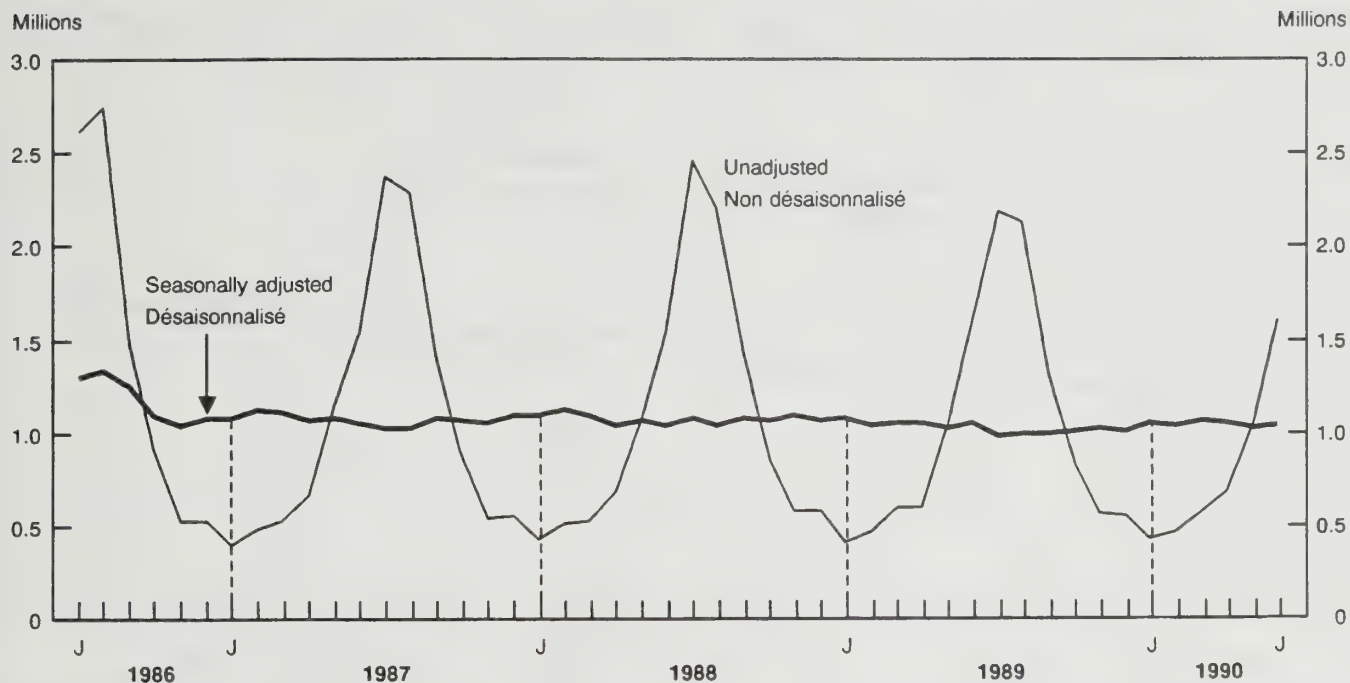
Nombre total des voyages des résidents canadiens dans les pays autres que les États-Unis, 1986-1990





**Chart 8**  
**Trips of One or More Nights to Canada by Residents of the United States, 1986-1990**  
**Voyages d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis au Canada, 1986-1990**

**Graphique 8**



**Chart 9**  
**Trips of One or More Nights to Canada by Residents of Countries Other than the U.S., 1986-1990**  
**Voyages d'une nuit ou plus des résidents de pays autres que les É.-U. au Canada, 1986-1990**

**Graphique 9**

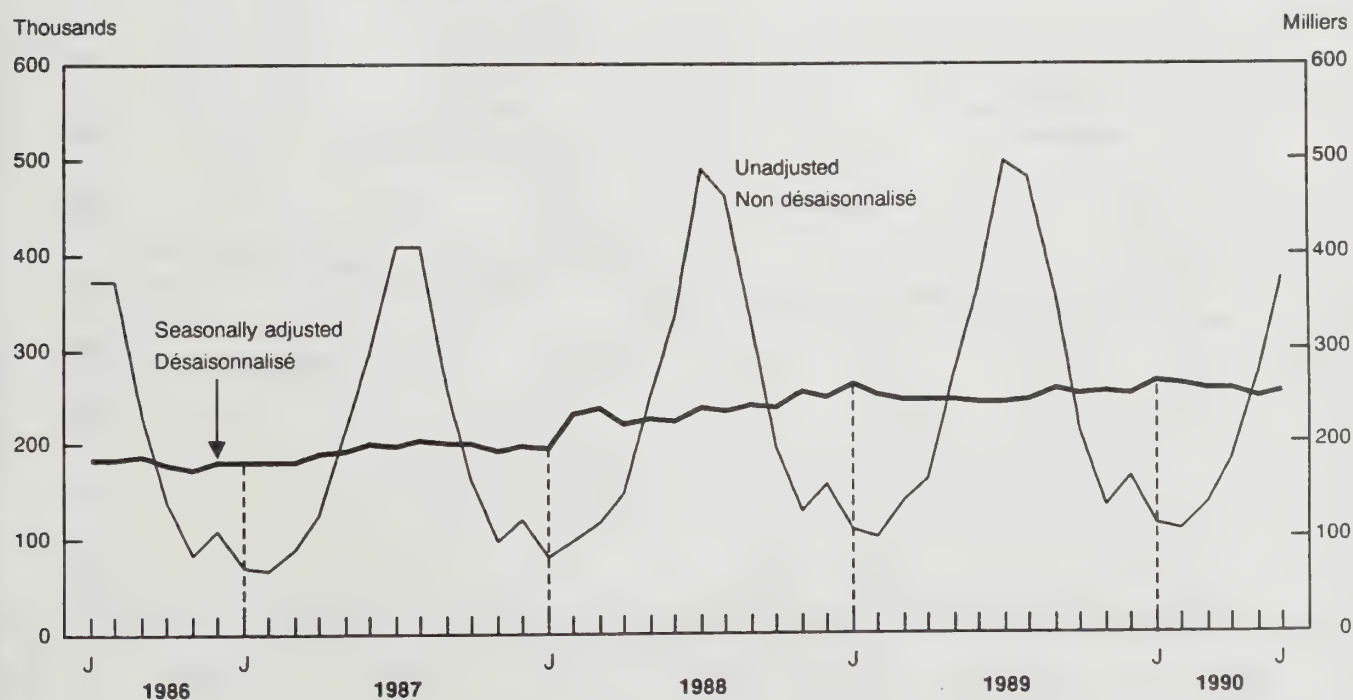


Chart 10

Trips of One or More Nights to the United States by Canadian Residents, 1986-1990

Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens aux États-Unis, 1986-1990

Graphique 10

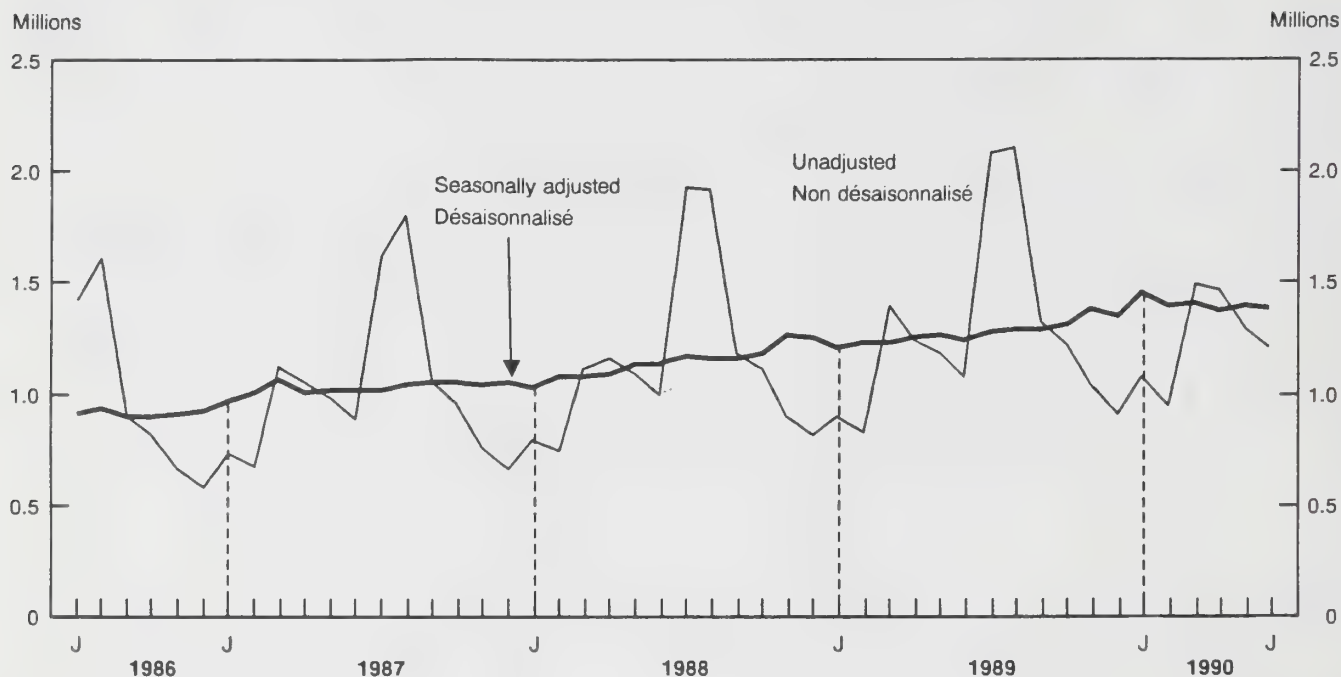
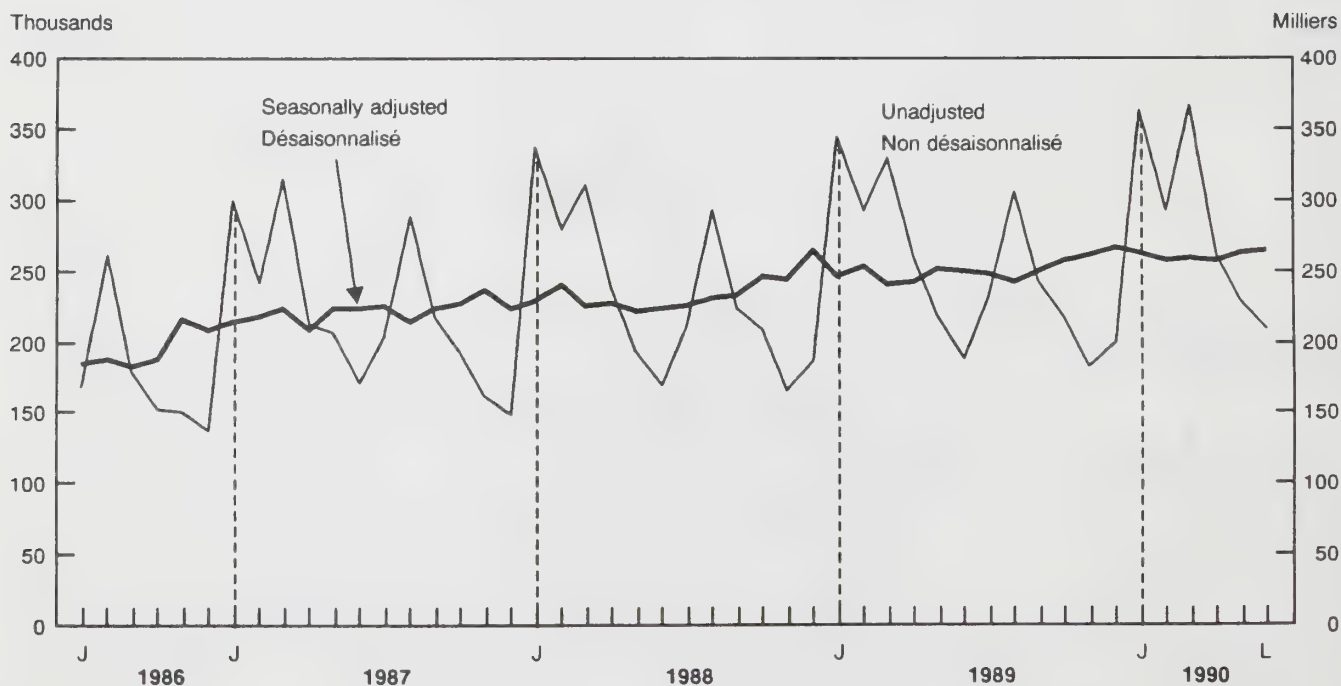


Chart 11

Trips of One or More Nights to Countries Other than the U.S. by Canadian Residents, 1986-1990

Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens dans des pays autres que les É.-U., 1986-1990

Graphique 11



Section 1

Canada Totals

Section 1

Totaux pour le Canada

TABLE 1A. Receipts and Payments on Travel Account, not Seasonally Adjusted, 1987-1990

Canada

No		1987					1988				
		I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année
		millions of dollars									
	<b>Receipts:</b>										
1	United States	474	1,049	1,944	693	4,160	527	1,044	1,971	725	4,267
2	Other countries	219	591	987	342	2,139	296	706	1,150	475	2,627
3	<b>Total</b>	<b>693</b>	<b>1,640</b>	<b>2,931</b>	<b>1,035</b>	<b>6,299</b>	<b>823</b>	<b>1,750</b>	<b>3,121</b>	<b>1,200</b>	<b>6,894</b>
	<b>Payments:</b>										
4	United States	1,511	1,386	1,281	996	5,174	1,515	1,568	1,466	1,161	5,710
5	Other countries	962	844	1,055	793	3,654	1,086	903	1,109	823	3,921
6	<b>Total</b>	<b>2,473</b>	<b>2,230</b>	<b>2,336</b>	<b>1,789</b>	<b>8,828</b>	<b>2,601</b>	<b>2,471</b>	<b>2,575</b>	<b>1,984</b>	<b>9,631</b>
	<b>Balance:</b>										
7	United States	- 1,037	- 337	+ 663	- 303	- 1,014	- 988	- 524	+ 505	- 436	- 1,443
8	Other countries	- 743	- 253	- 68	- 451	- 1,515	- 790	- 197	+ 41	- 348	- 1,294
9	<b>Total</b>	<b>- 1,780</b>	<b>- 590</b>	<b>+ 595</b>	<b>- 754</b>	<b>- 2,529</b>	<b>- 1,778</b>	<b>- 721</b>	<b>+ 546</b>	<b>- 784</b>	<b>- 2,737</b>

TABLE 1B. Receipts and Payments on Travel Account, Seasonally Adjusted<sup>2</sup>, 1987-1990

Canada

No		1987 <sup>1</sup>					1988 <sup>1</sup>				
		I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année
		millions of dollars									
	<b>Receipts:</b>										
1	United States	1,030	1,057	1,014	1,059	4,160	1,107	1,035	1,028	1,097	4,267
2	Other countries	474	546	588	530	2,139	626	637	659	705	2,627
3	<b>Total</b>	<b>1,504</b>	<b>1,603</b>	<b>1,603</b>	<b>1,590</b>	<b>6,299</b>	<b>1,733</b>	<b>1,672</b>	<b>1,687</b>	<b>1,802</b>	<b>6,894</b>
	<b>Payments:</b>										
4	United States	1,290	1,267	1,284	1,333	5,174	1,297	1,418	1,459	1,535	5,710
5	Other countries	878	890	914	972	3,654	991	957	971	1,001	3,921
6	<b>Total</b>	<b>2,168</b>	<b>2,157</b>	<b>2,198</b>	<b>2,305</b>	<b>8,828</b>	<b>2,288</b>	<b>2,376</b>	<b>2,431</b>	<b>2,537</b>	<b>9,631</b>
	<b>Balance:</b>										
7	United States	- 261	- 210	- 270	- 273	- 1,014	- 190	- 383	- 431	- 438	- 1,443
8	Other countries	- 404	- 345	- 325	- 442	- 1,515	- 365	- 320	- 312	- 296	- 1,294
9	<b>Total</b>	<b>- 664</b>	<b>- 555</b>	<b>- 595</b>	<b>- 715</b>	<b>- 2,529</b>	<b>- 555</b>	<b>- 703</b>	<b>- 744</b>	<b>- 735</b>	<b>- 2,737</b>

<sup>1</sup> Revised.<sup>2</sup> Subject to revision.<sup>3</sup> Seasonally adjusted data may not add to totals due to rounding.**Note:** Figures include international passenger fares.



TABLEAU 1A. Recettes et dépenses au compte des voyages, non désaisonnalisées, 1987-1990

Canada

1989 <sup>r</sup>					1990 <sup>1</sup>						N <sup>o</sup>
I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année		
millions de dollars											
517	1,054	2,006	700	4,277	514	1,083				Recettes:	
356	797	1,288	514	2,955	366	847				États-Unis	1
873	1,851	3,294	1,214	7,232	880	1,930				Autres pays	2
										Total	3
1,783	1,798	1,690	1,331	6,602	2,069	2,048				Dépenses:	
1,074	976	1,189	867	4,106	1,174	1,030				États-Unis	4
2,857	2,774	2,879	2,198	10,708	3,243	3,078				Autres pays	5
										Total	6
- 1,266	- 744	+ 316	- 631	- 2,325	- 1,555	- 965				Solde:	
- 718	- 179	+ 99	- 353	- 1,151	- 808	- 183				États-Unis	7
- 1,984	- 923	+ 415	- 984	- 3,476	- 2,363	- 1,148				Autres pays	8
										Total	9

TABLEAU 1B. Recettes et dépenses au compte des voyages, désaisonnalisées<sup>2</sup>, 1987-1990

Canada

1989 <sup>1</sup>					1990 <sup>1</sup>						N°
I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année		
millions de dollars											
										<b>Recettes:</b>	
1,080	1,061	1,068	1,068	4,277	1,079	1,089				États-Unis	1
734	720	738	762	2,955	754	772				Autres pays	2
<b>1,814</b>	<b>1,781</b>	<b>1,806</b>	<b>1,831</b>	<b>7,232</b>	<b>1,833</b>	<b>1,862</b>				<b>Total</b>	3
										<b>Dépenses:</b>	
1,539	1,622	1,686	1,755	6,602	1,810	1,854				États-Unis	4
979	1,036	1,043	1,048	4,106	1,075	1,092				Autres pays	5
<b>2,518</b>	<b>2,658</b>	<b>2,729</b>	<b>2,803</b>	<b>10,708</b>	<b>2,885</b>	<b>2,946</b>				<b>Total</b>	6
										<b>Solde:</b>	
- 459	- 561	- 618	- 687	- 2,325	- 731	- 765				États-Unis	7
- 245	- 316	- 305	- 286	- 1,151	- 321	- 319				Autres pays	8
<b>- 704</b>	<b>- 877</b>	<b>- 923</b>	<b>- 973</b>	<b>- 3,476</b>	<b>- 1,052</b>	<b>- 1,084</b>				<b>Total</b>	9

<sup>r</sup> Révision.<sup>1</sup> Chiffres sujets à rectification.<sup>2</sup> Les données désaisonnalisées peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.**Nota:** Ces chiffres comprennent les frais de transport international.

TABLE 2A. SUMMARY - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada, not Seasonally Adjusted

## Canada

	Traveller category		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	Non-resident travellers:								
1	United States	1989	1,731,446	1,619,499	2,100,250	2,173,575	2,930,711	3,796,024	14,351,505
2		1990	1,730,393	1,606,230	2,068,105	2,266,947	2,943,752	3,882,219	14,497,646
3	Countries other than the U.S.A.	1989	115,544	108,493	154,122	177,710	306,270	390,764	1,252,903
4		1990	122,121	115,706	148,299	198,495	300,288	396,470	1,281,379
5	Total non-residents	1989	1,846,990	1,727,992	2,254,372	2,351,285	3,236,981	4,186,788	15,604,408
6		1990	1,852,514	1,721,936	2,216,404	2,465,442	3,244,040	4,278,689	15,779,025
	Residents of Canada:								
7	United States	1989	3,767,871	3,568,118	4,807,414	4,689,628	5,001,348	5,030,445	26,864,824
8		1990	4,554,778	4,175,855	5,483,815	5,545,618	5,780,919	5,838,003	31,378,988
9	Countries other than the U.S.A.	1989	344,772	291,767	329,309	257,314	216,717	187,613	1,627,492
10		1990	363,144	292,403	367,128	259,138	227,538	207,527	1,716,878
11	Total residents	1989	4,112,643	3,859,885	5,136,723	4,946,942	5,218,065	5,218,058	28,492,316
12		1990	4,917,922	4,468,258	5,850,943	5,804,756	6,008,457	6,045,530	33,095,866

TABLE 2B. SUMMARY - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada, Seasonally Adjusted<sup>1,2</sup>

## Canada

	Traveller category		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	Non-resident travellers:								
13	United States	1989	3,066,194	2,948,974	2,923,342	2,949,838	2,871,714	2,878,991	.
14		1990	2,944,185	2,918,837	2,975,913	2,924,745	2,895,155	2,909,928	.
15	Countries other than the U.S.A.	1989	291,375	278,837	271,285	270,153	267,932	261,509	...
16		1990	291,509	284,929	279,176	273,683	268,877	276,006	...
17	Total non-residents	1989	3,357,569	3,227,811	3,194,627	3,219,991	3,139,646	3,140,500	...
18		1990	3,235,694	3,203,766	3,255,089	3,198,428	3,164,032	3,185,934	...
	Residents of Canada:								
19	United States	1989	4,761,240	4,811,905	4,673,969	4,770,971	4,947,425	4,931,515	.
20		1990	5,775,156	5,596,954	5,605,728	5,408,990	5,690,213	5,709,876	.
21	Countries other than the U.S.A.	1989	244,980	252,881	239,246	242,041	251,159	248,864	...
22		1990	260,815	255,907	258,485	255,948	261,622	264,198	...
23	Total residents	1989	5,006,220	5,064,786	4,913,215	5,013,012	5,198,584	5,180,379	...
24		1990	6,035,971	5,852,861	5,864,213	5,664,938	5,951,835	5,974,074	...

<sup>1</sup> Subject to revision<sup>2</sup> Seasonally adjusted data may not add to totals due to rounding.

**TABLEAU 2A. SOMMAIRE - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, non désaisonnalisé**

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	N <sup>o</sup>
<b>Voyageurs non résidents:</b>								
5,367,594	5,179,789	3,390,755	2,527,788	2,005,621	1,882,035	34,705,087	États-Unis	1989 1 1990 2
545,543	528,775	390,545	236,816	150,460	171,796	3,276,838	Pays autres que les États-Unis	1989 3 1990 4
<b>5,913,137</b>	<b>5,708,564</b>	<b>3,781,300</b>	<b>2,764,604</b>	<b>2,156,081</b>	<b>2,053,831</b>	<b>37,981,925</b>	<b>Total, non-résidents</b>	<b>1989 5 1990 6</b>
<b>Résidents du Canada:</b>								
6,942,496	6,744,933	5,255,274	5,102,059	4,558,849	4,442,669	59,911,104	États-Unis	1989 7 1990 8
229,485	304,345	241,910	214,600	180,359	198,144	2,996,335	Pays autres que les États-Unis	1989 9 1990 10
<b>7,171,981</b>	<b>7,049,278</b>	<b>5,497,184</b>	<b>5,316,659</b>	<b>4,739,208</b>	<b>4,640,813</b>	<b>62,907,439</b>	<b>Total, résidents</b>	<b>1989 11 1990 12</b>

**TABLEAU 2B. SOMMAIRE - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, désaisonnalisé<sup>1,2</sup>**

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	N <sup>o</sup>
<b>Voyageurs non résidents:</b>								
2,835,904	2,846,995	2,854,864	2,900,486	2,889,825	2,772,777	34,705,087	États-Unis	1989 13 1990 14
265,456	266,530	276,857	273,914	278,342	277,337	3,276,838	Pays autres que les États-Unis	1989 15 1990 16
<b>3,101,360</b>	<b>3,113,525</b>	<b>3,131,721</b>	<b>3,174,400</b>	<b>3,168,167</b>	<b>3,050,114</b>	<b>37,981,925</b>	<b>Total, non-résidents</b>	<b>1989 17 1990 18</b>
<b>Résidents du Canada:</b>								
4,945,602	5,019,736	5,142,408	5,266,521	5,395,251	5,285,960	59,911,104	États-Unis	1989 19 1990 20
247,327	241,014	247,841	256,932	259,075	265,018	2,996,335	Pays autres que les États-Unis	1989 21 1990 22
<b>5,192,929</b>	<b>5,260,750</b>	<b>5,390,249</b>	<b>5,523,453</b>	<b>5,654,326</b>	<b>5,550,978</b>	<b>62,907,439</b>	<b>Total, résidents</b>	<b>1989 23 1990 24</b>

<sup>1</sup> Chiffres sujets à rectification.<sup>2</sup> Les données désaisonnalisées peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement

**TABLE 2C. SUMMARY -Estimated Number of One or More Nights Trips by International Travellers Entering or Returning to Canada, not Seasonally Adjusted<sup>1</sup>**

## Canada

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Traveller category		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
	Non-resident travellers:								
1	United States	1989	403,630	452,197	591,019	590,971	1,040,248	1,590,928	4,668,993
2		1990	407,573	452,048	564,873	670,523	1,042,258	1,601,160	4,738,435
3	Countries other than the U.S.A.	1989	107,254	98,923	136,130	159,162	274,018	360,322	1,135,809
4		1990	112,128	107,629	134,468	180,866	272,059	371,699	1,178,849
5	Total non-residents	1989	510,884	551,120	727,149	750,133	1,314,266	1,951,250	5,804,802
6		1990	519,701	559,677	699,341	851,389	1,314,317	1,972,859	5,917,284
	Residents of Canada:								
7	United States	1989	895,818	823,481	1,398,330	1,243,775	1,173,483	1,071,090	6,605,977
8		1990	1,073,800	937,600	1,483,060	1,463,806	1,289,584	1,196,839	7,444,689
9	Countries other than the U.S.A.	1989	344,772	291,767	329,309	257,314	216,717	187,613	1,627,492
10		1990	363,144	292,403	367,128	259,138	227,538	207,527	1,716,878
11	Total residents	1989	1,240,590	1,115,248	1,727,639	1,501,089	1,390,200	1,258,703	8,233,469
12		1990	1,436,944	1,230,003	1,850,188	1,722,944	1,517,122	1,404,366	9,161,567

**TABLE 2D. SUMMARY - Estimated Number of One or More Nights Trips by International Travellers Entering or Returning to Canada, Seasonally Adjusted<sup>1,2</sup>**

## Canada

	Traveller category		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	Non-resident travellers:								
13	United States	1989	1,068,714	1,034,922	1,040,464	1,044,935	1,017,835	1,036,560	.....
14		1990	1,036,457	1,029,092	1,063,742	1,041,212	1,018,090	1,021,537	.....
15	Countries other than the U.S.A.	1989	261,893	248,668	245,155	244,866	243,314	239,826	.....
16		1990	263,787	259,813	256,324	255,103	247,921	253,174	.....
17	Total non-residents	1989	1,330,607	1,283,590	1,285,619	1,289,801	1,261,149	1,276,386	.....
18		1990	1,300,244	1,288,905	1,320,066	1,296,315	1,266,011	1,274,711	.....
	Residents of Canada:								
19	United States	1989	1,203,290	1,221,659	1,227,392	1,249,998	1,257,647	1,234,713	.....
20		1990	1,451,813	1,394,496	1,408,999	1,370,619	1,388,854	1,385,617	.....
21	Countries other than the U.S.A.	1989	244,980	252,881	239,246	242,041	251,159	248,864	.....
22		1990	260,815	255,907	258,485	255,948	261,622	264,198	.....
23	Total residents	1989	1,448,270	1,474,540	1,466,638	1,492,039	1,508,806	1,483,577	.....
24		1990	1,712,628	1,650,403	1,667,484	1,626,567	1,650,476	1,649,815	.....

<sup>1</sup> Subject to revision.

<sup>2</sup> Seasonally adjusted data may not add to totals due to rounding.



**TABLEAU 2C. SOMMAIRE - Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, non désaisonnalisé<sup>1</sup>**

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	N <sup>o</sup>
							<b>Voyageurs non résidents:</b>	
2,186,695	2,126,397	1,305,931	813,639	550,742	543,033	12,195,430	États-Unis	1989 1 1990 2
497,280	478,435	355,543	210,548	132,583	161,892	2,972,090	Pays autres que les États-Unis	1989 3 1990 4
<b>2,683,975</b>	<b>2,604,832</b>	<b>1,661,474</b>	<b>1,024,187</b>	<b>683,325</b>	<b>704,925</b>	<b>15,167,520</b>	<b>Total, non-résidents</b>	<b>1989 5 1990 6</b>
							<b>Résidents du Canada:</b>	
2,083,097	2,106,178	1,323,913	1,220,488	1,036,184	899,095	15,274,932	États-Unis	1989 7 1990 8
229,485	304,345	241,910	214,600	180,359	198,144	2,996,335	Pays autres que les États-Unis	1989 9 1990 10
<b>2,312,582</b>	<b>2,410,523</b>	<b>1,565,823</b>	<b>1,435,088</b>	<b>1,216,543</b>	<b>1,097,239</b>	<b>18,271,267</b>	<b>Total, résidents</b>	<b>1989 11 1990 12</b>

**TABLEAU 2D. SOMMAIRE - Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, désaisonnalisé<sup>1,2</sup>**

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	N <sup>o</sup>
							<b>Voyageurs non résidents:</b>	
966,636	983,560	991,534	1,004,659	1,011,007	999,782	12,195,430	États-Unis	1989 13 1990 14
239,926	243,300	253,906	250,455	252,198	250,353	2,972,090	Pays autres que les États-Unis	1989 15 1990 16
<b>1,206,562</b>	<b>1,226,860</b>	<b>1,245,440</b>	<b>1,255,114</b>	<b>1,263,205</b>	<b>1,250,135</b>	<b>15,167,520</b>	<b>Total, non-résidents</b>	<b>1989 17 1990 18</b>
							<b>Résidents du Canada:</b>	
1,274,350	1,285,515	1,290,413	1,314,258	1,379,566	1,350,106	15,274,932	États-Unis	1989 19 1990 20
247,327	241,014	247,841	256,932	259,075	265,018	2,996,335	Pays autres que les États-Unis	1989 21 1990 22
<b>1,521,677</b>	<b>1,526,529</b>	<b>1,538,254</b>	<b>1,571,190</b>	<b>1,638,641</b>	<b>1,615,124</b>	<b>18,271,267</b>	<b>Total, résidents</b>	<b>1989 23 1990 24</b>

<sup>1</sup> Chiffres sujets à rectification.

<sup>2</sup> Les données désaisonnalisées peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

TABLE 3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

## Canada

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	1,538,399	1,410,103	1,863,977	1,902,820	2,430,859	3,026,541	12,172,699
2		1990	1,534,689	1,400,906	1,817,685	1,954,364	2,437,469	3,108,368	12,253,481
3	Same day	1989	1,289,231	1,127,921	1,463,310	1,517,038	1,753,207	1,965,329	9,116,036
4		1990	1,282,482	1,118,935	1,452,486	1,537,977	1,764,623	2,032,611	9,189,111
5	One night	1989	69,743	68,600	91,458	104,144	142,754	196,913	673,612
6		1990	77,411	72,970	94,777	108,881	145,574	196,176	695,789
7	Two or more nights	1989	179,425	213,582	309,209	281,638	534,898	864,299	2,383,051
8		1990	174,796	209,001	270,422	307,506	527,272	879,581	2,368,578
9	Bus	1989	45,436	54,155	56,290	80,203	157,898	197,683	591,665
10		1990	44,020	43,946	58,944	73,024	149,729	193,699	563,362
11	Same day	1989	25,422	24,756	28,622	42,320	72,473	103,527	297,120
12		1990	25,203	19,414	32,034	31,292	69,542	107,713	285,198
13	One or more nights	1989	20,014	29,399	27,668	37,883	85,425	94,156	294,545
14		1990	18,817	24,532	26,910	41,732	80,187	85,986	278,164
15	Rail	1989	2,555	2,540	4,050	3,515	4,139	6,616	23,415
16		1990	3,271	3,534	4,405	5,361	5,375	5,652	27,598
17	Other methods	1989	11,938	15,039	19,339	24,143	48,943	81,411	200,813
18		1990	15,398	17,779	25,274	40,833	61,087	85,700	246,071
19	Total land	1989	1,598,328	1,481,837	1,943,656	2,010,681	2,641,839	3,312,251	12,988,592
20		1990	1,597,378	1,466,165	1,906,308	2,073,582	2,653,660	3,393,419	13,090,512
	Air:								
21	Commercial	1989	128,397	132,439	150,522	154,064	214,577	278,740	1,058,739
22		1990	127,386	134,924	155,022	182,441	215,716	281,367	1,096,856
23	Private	1989	4,540	5,083	5,666	6,370	9,558	14,062	45,279
24		1990	5,449	4,984	6,150	7,169	9,753	12,238	45,743
25	Total air	1989	132,937	137,522	156,188	160,434	224,135	292,802	1,104,018
26		1990	132,835	139,908	161,172	189,610	225,469	293,605	1,142,599
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	1	1	15	39,326	136,003	175,346
28		1990	3	-	-	259	39,309	143,098	182,669
29	Private	1989	181	139	405	2,445	25,411	54,968	83,549
30		1990	177	157	625	3,496	25,314	52,097	81,866
31	Total marine	1989	181	140	406	2,460	64,737	190,971	258,895
32		1990	180	157	625	3,755	64,623	195,195	264,535
33	Total	1989	1,731,446	1,619,499	2,100,250	2,173,575	2,930,711	3,796,024	14,351,505
34		1990	1,730,393	1,606,230	2,068,105	2,266,947	2,943,752	3,882,219	14,497,646
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	8,290	9,570	17,992	18,548	32,252	30,442	117,094
36		1990	9,993	8,077	13,831	17,629	28,229	24,771	102,530
37	One or more nights	1989	19,360	19,843	30,520	39,519	70,093	83,356	262,691
38		1990	21,984	20,004	28,255	43,926	67,032	81,590	262,791
39	Total land	1989	27,650	29,413	48,512	58,067	102,345	113,798	379,785
40		1990	31,977	28,081	42,086	61,555	95,261	106,361	365,321
	Air:								
41	Entering direct	1989	57,454	51,751	73,398	81,905	147,400	201,046	612,954
42		1990	60,011	60,144	71,395	94,982	147,130	206,390	640,052
43	Entering via the U.S.A.	1989	30,357	27,156	31,934	37,596	55,305	71,821	254,169
44		1990	30,070	27,390	34,620	41,707	56,259	74,547	264,593
45	Total air	1989	87,811	78,907	105,332	119,501	202,705	272,867	867,123
46		1990	90,081	87,534	106,015	136,689	203,389	280,937	904,645
	Marine:								
47	Entering direct	1989	79	163	268	120	343	362	1,335
48		1990	53	78	178	224	234	437	1,204
49	Entering via the U.S.A.	1989	4	10	10	22	877	3,737	4,660
50		1990	10	13	20	27	1,404	8,735	10,209
51	Total marine	1989	83	173	278	142	1,220	4,099	5,995
52		1990	63	91	198	251	1,638	9,172	11,413
53	Total	1989	115,544	108,493	154,122	177,710	306,270	390,764	1,252,903
54		1990	122,121	115,706	148,299	198,495	300,288	396,470	1,281,379
55	Grand total	1989	1,846,990	1,727,992	2,254,372	2,351,285	3,236,981	4,186,788	15,604,408
56		1990	1,852,514	1,721,936	2,216,404	2,465,442	3,244,040	4,278,689	15,779,025

[illegible]

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence<sup>1</sup>

## Canada

No	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	1,196	994	1,622	1,578	2,363	3,530	11,283
2		1990	1,440	1,208	1,933	2,024	2,639	3,230	12,474
3	Denmark	1989	999	914	1,436	1,302	2,267	3,187	10,105
4		1990	888	878	954	1,417	1,857	3,136	9,130
5	France	1989	6,201	6,558	9,637	14,508	24,376	31,008	92,288
6		1990	6,842	9,297	9,212	15,972	25,624	34,669	101,616
7	Germany (Federal Republic)	1989	9,604	8,523	13,961	16,813	32,647	35,839	117,387
8		1990	8,585	8,429	11,850	16,534	26,874	36,172	108,444
9	Greece	1989	1,032	709	1,093	1,090	1,817	2,319	8,060
10		1990	870	708	1,017	1,241	1,559	3,437	8,832
11	Italy	1989	4,853	3,889	4,737	6,220	8,062	10,871	38,632
12		1990	3,453	3,359	3,740	5,967	7,787	10,523	34,829
13	Netherlands, The	1989	3,776	2,977	3,759	5,561	10,304	13,628	40,005
14		1990	2,905	3,007	3,596	4,796	9,907	12,742	36,953
15	Portugal	1989	607	555	968	966	1,527	2,133	6,756
16		1990	422	472	664	1,146	1,620	2,121	6,445
17	Spain	1989	822	651	1,642	1,243	1,689	2,139	8,186
18		1990	832	678	865	1,944	2,516	2,800	9,635
19	Sweden	1989	1,932	1,837	2,117	2,556	3,330	4,859	16,631
20		1990	1,738	1,821	2,158	2,962	2,845	4,743	16,267
21	Switzerland	1989	2,471	2,290	3,329	4,286	7,146	9,359	28,881
22		1990	2,503	2,179	3,117	4,778	6,888	8,945	28,410
23	United Kingdom	1989	15,925	15,035	24,111	25,970	60,648	78,991	220,680
24		1990	16,713	16,979	22,551	29,305	56,783	79,145	221,476
25	Other	1989	6,907	6,561	10,132	12,041	17,140	23,084	75,865
26		1990	9,005	8,562	10,310	12,873	18,257	24,631	83,638
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>56,325</b>	<b>51,493</b>	<b>78,544</b>	<b>94,134</b>	<b>173,316</b>	<b>220,947</b>	<b>674,759</b>
28		<b>1990</b>	<b>56,196</b>	<b>57,577</b>	<b>71,967</b>	<b>100,959</b>	<b>165,156</b>	<b>226,294</b>	<b>678,149</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>2,279</b>	<b>1,548</b>	<b>2,107</b>	<b>2,506</b>	<b>3,793</b>	<b>6,430</b>	<b>18,663</b>
30		<b>1990</b>	<b>2,209</b>	<b>1,565</b>	<b>2,119</b>	<b>2,677</b>	<b>4,674</b>	<b>6,863</b>	<b>20,107</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	5,426	10,630	6,403	5,565	8,482	10,182	46,688
32		1990	11,732	7,353	6,331	9,094	8,919	12,366	55,795
33	India	1989	1,930	1,246	2,521	3,234	8,522	8,773	26,226
34		1990	1,697	1,147	2,021	3,259	6,793	7,686	22,603
35	Israel	1989	1,734	1,641	2,529	4,242	6,239	8,241	24,626
36		1990	1,877	1,552	2,891	3,920	4,755	7,118	22,113
37	Japan	1989	14,794	17,665	27,299	27,984	43,712	55,123	186,577
38		1990	18,174	20,143	27,907	31,160	45,577	53,972	196,933
39	Other	1989	10,138	7,943	11,482	14,118	23,228	26,605	93,514
40		1990	9,917	8,761	12,583	16,969	26,071	29,475	103,776
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>34,022</b>	<b>39,125</b>	<b>50,234</b>	<b>55,143</b>	<b>100,183</b>	<b>108,924</b>	<b>377,631</b>
42		<b>1990</b>	<b>43,397</b>	<b>38,956</b>	<b>51,733</b>	<b>64,402</b>	<b>92,115</b>	<b>110,617</b>	<b>401,220</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	630	697	1,601	1,532	1,742	3,265	9,467
44		1990	672	734	1,585	1,516	1,757	2,501	8,765
45	Mexico	1989	2,529	2,113	3,826	3,190	5,989	7,686	25,333
46		1990	2,104	2,126	2,962	5,514	5,433	8,365	26,504
47	Trinidad and Tobago	1989	689	421	885	875	1,334	2,292	6,496
48		1990	459	420	602	853	1,225	2,140	5,699
49	Other	1989	3,272	2,697	3,901	4,230	5,821	7,884	27,805
50		1990	2,741	2,888	3,568	4,868	5,584	8,325	27,974
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>7,120</b>	<b>5,928</b>	<b>10,213</b>	<b>9,827</b>	<b>14,886</b>	<b>21,127</b>	<b>69,101</b>
52		<b>1990</b>	<b>5,976</b>	<b>6,168</b>	<b>8,717</b>	<b>12,751</b>	<b>13,999</b>	<b>21,331</b>	<b>68,942</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	2,586	1,324	1,280	1,631	3,055	3,818	13,694
54		1990	2,301	1,835	1,802	1,930	2,454	3,147	13,469
55	Other	1989	4,300	3,392	4,098	4,301	6,150	8,122	30,363
56		1990	3,858	3,730	4,616	5,377	6,576	8,050	32,207
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>6,886</b>	<b>4,716</b>	<b>5,378</b>	<b>5,932</b>	<b>9,205</b>	<b>11,940</b>	<b>44,057</b>
58		<b>1990</b>	<b>6,159</b>	<b>5,565</b>	<b>6,418</b>	<b>7,307</b>	<b>9,030</b>	<b>11,197</b>	<b>45,676</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	6,248	4,205	5,906	7,173	10,258	16,076	49,866
60		1990	6,388	4,487	5,562	7,433	11,045	15,114	50,029
61	New Zealand	1989	2,372	1,320	1,541	2,727	4,225	4,825	17,010
62		1990	1,567	1,220	1,614	2,642	3,919	4,696	15,658
63	Other	1989	292	158	199	268	404	495	1,816
64		1990	229	168	169	324	350	358	1,598
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>8,912</b>	<b>5,683</b>	<b>7,646</b>	<b>10,168</b>	<b>14,887</b>	<b>21,396</b>	<b>68,692</b>
66		<b>1990</b>	<b>8,184</b>	<b>5,875</b>	<b>7,345</b>	<b>10,399</b>	<b>15,314</b>	<b>20,168</b>	<b>67,285</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>115,544</b>	<b>108,493</b>	<b>154,122</b>	<b>177,710</b>	<b>306,270</b>	<b>390,764</b>	<b>1,252,903</b>
68		<b>1990</b>	<b>122,121</b>	<b>115,706</b>	<b>148,299</b>	<b>198,495</b>	<b>300,288</b>	<b>396,470</b>	<b>1,281,379</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.



TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence<sup>1</sup>

## Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
6,524	3,976	3,547	2,171	1,277	1,764	30,542	<b>Europe:</b>	
							Belgique	1989 1
5,134	2,968	2,530	1,897	1,061	952	24,647	1990 2	
							Danemark	1989 3
							1990 4	
48,236	46,685	37,610	18,313	8,099	10,594	261,825	France	1989 5
							1990 6	
54,125	51,209	38,909	22,191	12,157	12,533	308,511	Allemagne (République fédérale)	1989 7
							1990 8	
2,795	2,417	1,542	1,502	975	1,996	19,287	Grèce	1989 9
							1990 10	
17,925	21,718	11,049	7,276	5,552	5,257	107,409	Italie	1989 11
							1990 12	
17,526	13,833	11,670	6,266	3,465	4,024	96,789	Pays-Bas	1989 13
							1990 14	
3,812	2,212	1,834	1,254	811	1,579	18,258	Portugal	1989 15
							1990 16	
4,425	4,643	2,692	2,084	1,225	1,174	24,429	Espagne	1989 17
							1990 18	
4,803	3,414	3,326	2,893	2,078	2,481	35,626	Suède	1989 19
							1990 20	
17,782	12,310	9,699	6,654	2,826	3,570	81,722	Suisse	1989 21
							1990 22	
110,383	104,396	80,590	43,312	23,883	31,527	614,771	Royaume-Uni	1989 23
							1990 24	
26,447	22,129	19,293	14,224	11,046	11,964	180,968	Autres	1989 25
							1990 26	
319,917	291,910	224,291	130,037	74,455	89,415	1,804,784	<b>Total</b>	1989 27
							1990 28	
7,882	7,720	5,349	3,256	2,249	3,342	48,461	<b>Afrique:</b>	
							<b>Total</b>	1989 29
							1990 30	
19,640	21,750	11,195	8,602	6,564	8,641	123,080	<b>Asie:</b>	
							Hong-Kong	1989 31
							1990 32	
10,394	8,827	6,947	4,860	3,547	2,275	63,076	Inde	1989 33
							1990 34	
14,673	10,845	7,958	5,807	3,301	2,241	69,451	Israël	1989 35
							1990 36	
60,639	79,711	55,780	34,886	24,700	20,406	462,699	Japon	1989 37
							1990 38	
34,229	33,763	24,223	17,499	12,897	14,057	230,182	Autres	1989 39
							1990 40	
139,575	154,896	106,103	71,654	51,009	47,620	948,488	<b>Total</b>	1989 41
							1990 42	
5,335	5,465	3,117	1,278	1,212	1,673	27,547	<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
							Jamaïque	1989 43
							1990 44	
13,653	15,260	7,731	4,169	3,072	3,565	72,783	Mexique	1989 45
							1990 46	
5,071	4,890	2,098	1,090	778	1,908	22,331	Trinité et Tobago	1989 47
							1990 48	
15,103	13,793	7,962	4,771	4,120	5,560	79,114	Autres	1989 49
							1990 50	
39,162	39,408	20,908	11,308	9,182	12,706	201,775	<b>Total</b>	1989 51
							1990 52	
5,989	3,592	4,136	2,949	1,584	2,042	33,986	<b>Amérique du Sud:</b>	
							Brésil	1989 53
							1990 54	
9,417	8,957	7,816	5,551	4,252	5,236	71,592	Autres	1989 55
							1990 56	
15,406	12,549	11,952	8,500	5,836	7,278	105,578	<b>Total</b>	1989 57
							1990 58	
16,989	15,909	14,847	8,590	5,452	8,663	120,316	<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
							Australie	1989 59
							1990 60	
5,897	5,715	6,592	3,075	1,997	2,269	42,555	Nouvelle-Zélande	1989 61
							1990 62	
715	668	503	396	280	503	4,881	Autres	1989 63
							1990 64	
23,601	22,292	21,942	12,061	7,729	11,435	167,752	<b>Total</b>	1989 65
							1990 66	
545,543	528,775	390,545	236,816	150,460	171,796	3,276,838	<b>Total global</b>	1989 67
							1990 68	

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

## Canada

No	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Returning from the United States <sup>1</sup>									
<b>Land:</b>									
1	Automobile	1989	3,241,099	3,051,832	4,146,686	4,128,013	4,488,118	4,563,490	23,619,238
2		1990	3,977,984	3,611,629	4,759,147	4,935,145	5,269,687	5,374,967	27,928,559
3	Same day	1989	2,761,065	2,636,088	3,318,019	3,354,182	3,711,202	3,804,256	19,584,812
4		1990	3,389,011	3,135,954	3,897,220	3,998,542	4,382,094	4,504,008	23,306,829
5	One night	1989	80,674	70,284	98,601	102,867	129,325	141,024	622,775
6		1990	105,483	84,651	122,692	134,990	156,272	177,951	772,039
7	Two or more nights	1989	399,360	345,460	730,066	670,964	647,591	618,210	3,411,651
8		1990	483,490	391,024	739,235	801,613	731,321	703,008	3,849,691
9	Bus	1989	129,329	129,914	132,216	118,171	134,224	138,554	782,408
10		1990	108,264	118,179	126,117	110,091	119,617	119,847	702,115
11	Same day	1989	89,916	89,111	62,673	62,705	72,540	84,150	461,095
12		1990	66,366	78,213	69,986	49,475	62,025	72,333	398,398
13	One or more nights	1989	39,413	40,803	69,543	55,466	61,684	54,404	321,313
14		1990	41,898	39,966	56,131	60,616	57,592	47,514	303,717
15	Rail	1989	2,662	1,766	2,595	2,033	2,196	2,867	14,119
16		1990	2,893	1,617	3,242	3,334	3,345	2,700	17,131
17	Other methods	1989	15,195	13,346	20,262	25,904	40,867	54,539	170,113
18		1990	18,165	17,050	24,924	30,855	50,934	64,726	206,654
19	<b>Total land</b>	1989	3,388,285	3,196,858	4,301,759	4,274,121	4,665,405	4,759,450	24,585,878
20		1990	4,107,306	3,748,475	4,913,430	5,079,425	5,443,583	5,562,240	28,854,459
<b>Air:</b>									
21	Commercial	1989	375,570	367,022	500,426	409,337	314,703	217,941	2,184,999
22		1990	443,431	423,696	564,787	458,836	318,949	234,616	2,444,315
23	Private	1989	3,738	4,216	4,927	4,787	5,120	4,845	27,633
24		1990	3,744	3,575	4,759	5,088	5,054	4,601	26,821
25	<b>Total air</b>	1989	379,308	371,238	505,353	414,124	319,823	222,786	2,212,632
26		1990	447,175	427,271	569,546	463,924	324,003	239,217	2,471,136
<b>Marine:</b>									
27	Commercial	1989	6	1	-	6	7,794	26,679	34,486
28		1990	6	-	-	32	4,981	17,659	22,678
29	Private	1989	272	21	302	1,377	8,326	21,530	31,828
30		1990	291	109	839	2,237	8,352	18,887	30,715
31	<b>Total marine</b>	1989	278	22	302	1,383	16,120	48,209	66,314
32		1990	297	109	839	2,269	13,333	36,546	53,393
33	<b>Total</b>	1989	3,767,871	3,568,118	4,807,414	4,689,628	5,001,348	5,030,445	26,864,824
34		1990	4,554,778	4,175,855	5,483,815	5,545,618	5,780,919	5,838,003	31,378,988
Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>									
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>									
35	Re-entry	1989	80	76	71	57	148	160	592
36		1990	67	71	128	64	220	323	873
<b>Air:</b>									
37	Returning direct	1989	306,232	261,159	295,394	225,007	189,781	170,215	1,447,788
38		1990	321,183	257,567	325,582	228,890	196,995	187,636	1,517,853
39	Returning via the U.S.A.	1989	38,457	30,475	33,745	31,843	25,011	16,129	175,660
40		1990	41,888	34,637	41,220	29,554	28,622	18,476	194,397
41	<b>Total air</b>	1989	344,689	291,634	329,139	256,850	214,792	186,344	1,623,448
42		1990	363,071	292,204	366,802	258,444	225,617	206,112	1,712,250
<b>Marine:</b>									
43	Returning direct	1989	3	57	99	407	1,767	1,099	3,432
44		1990	4	128	198	611	1,685	1,085	3,711
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	10	10	20
46		1990	2	-	-	19	16	7	44
47	<b>Total marine</b>	1989	3	57	99	407	1,777	1,109	3,452
48		1990	6	128	198	630	1,701	1,092	3,755
49	<b>Total</b>	1989	344,772	291,767	329,309	257,314	216,717	187,613	1,627,492
50		1990	363,144	292,403	367,128	259,138	227,538	207,527	1,716,878
51	<b>Grand total</b>	1989	4,112,643	3,859,885	5,136,723	4,946,942	5,218,065	5,218,058	28,492,316
52		1990	4,917,922	4,468,258	5,850,943	5,804,756	6,008,457	6,045,530	33,095,866

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N°
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
6,407,409	6,241,485	4,816,252	4,640,471	4,093,000	4,030,730	53,848,585	Par terre:	
							Automobile	1989 1
								1990 2
4,692,220	4,497,720	3,815,849	3,795,652	3,443,621	3,469,783	43,299,657	Même jour	1989 3
								1990 4
225,122	228,833	155,480	133,818	112,391	115,447	1,593,866	Une nuit	1989 5
								1990 6
1,490,067	1,514,932	844,923	711,001	536,988	445,500	8,955,062	Deux nuits ou plus	1989 7
								1990 8
120,012	103,275	115,030	126,745	113,350	88,875	1,449,695	Autocar	1989 9
								1990 10
70,634	56,877	61,922	61,693	62,234	59,112	833,567	Même jour	1989 11
								1990 12
49,378	46,398	53,108	65,052	51,116	29,763	616,128	Une nuit ou plus	1989 13
								1990 14
2,884	4,203	2,542	2,215	3,777	2,283	32,023	Chemin de fer	1989 15
								1990 16
73,261	61,018	43,157	32,257	17,167	14,970	411,943	Autres moyens	1989 17
								1990 18
6,603,566	6,409,981	4,976,981	4,801,688	4,227,294	4,136,858	55,742,246	Total, par terre	1989 19
								1990 20
							Par air:	
231,572	253,626	235,632	288,964	327,486	302,369	3,824,648	Commercial	1989 21
								1990 22
5,524	5,483	5,126	4,710	3,642	3,145	55,263	Privé	1989 23
								1990 24
237,096	259,109	240,758	293,674	331,128	305,514	3,879,911	Total, par air	1989 25
								1990 26
							Par mer:	
41,851	40,029	20,504	1,891	6	5	138,772	Commercial	1989 27
								1990 28
59,983	35,814	17,031	4,806	421	292	150,175	Privé	1989 29
								1990 30
101,834	75,843	37,535	6,697	427	297	288,947	Total, par mer	1989 31
								1990 32
6,942,496	6,744,933	5,255,274	5,102,059	4,558,849	4,442,669	59,911,104	Total	1989 33
								1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
							Par terre (via les États-Unis):	
270	197	140	100	142	44	1,485	Rentrée	1989 35
								1990 36
							Par air:	
208,171	274,777	221,842	194,815	158,236	174,289	2,679,918	Rentrée directe	1989 37
								1990 38
18,131	26,286	18,753	19,377	21,932	23,763	303,902	Rentrée via les États-Unis	1989 39
								1990 40
226,302	301,063	240,595	214,192	180,168	198,052	2,983,820	Total, par air	1989 41
								1990 42
							Par mer:	
2,887	3,038	1,142	308	49	48	10,904	Rentrée directe	1989 43
								1990 44
26	47	33	-	-	-	126	Rentrée via les États-Unis	1989 45
								1990 46
2,913	3,085	1,175	308	49	48	11,030	Total, par mer	1989 47
								1990 48
229,485	304,345	241,910	214,600	180,359	198,144	2,996,335	Total	1989 49
								1990 50
7,171,981	7,049,278	5,497,184	5,316,659	4,739,208	4,640,813	62,907,439	Total global	1989 51
								1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.





Section 2

Provincial Detail

Section 2

Détails par province

TABLE 4A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Newfoundland

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	-	-	-	-	-	-	-
2		1990	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
4		1990	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1989	-	-	-	-	-	-	-
6		1990	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
8		1990	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1989	-	-	-	-	-	-	-
10		1990	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
12		1990	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
14		1990	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	-	-	-	-	-	-	-
18		1990	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land	1989	-	-	-	-	-	-	-
20		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
21	Commercial	1989	4	80	-	12	260	93	449
22		1990	222	227	40	12	210	762	1,473
23	Private	1989	84	50	116	106	101	182	639
24		1990	255	299	396	252	324	358	1,884
25	Total air	1989	88	130	116	118	361	275	1,088
26		1990	477	526	436	264	534	1,120	3,357
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	1	-	-	4	30	35
28		1990	-	-	-	7	6	8	21
29	Private	1989	-	-	-	-	-	4	4
30		1990	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1989	-	1	-	-	4	34	39
32		1990	-	-	-	7	6	8	21
33	Total	1989	88	131	116	118	365	309	1,127
34		1990	477	526	436	271	540	1,128	3,378
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
36		1990	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
38		1990	-	-	-	-	-	-	-
39	Total land	1989	-	-	-	-	-	-	-
40		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
41	Entering direct	1989	369	190	407	656	408	490	2,520
42		1990	1,156	857	314	1,555	1,006	922	5,810
43	Entering via the U.S.A	1989	15	53	15	52	45	45	225
44		1990	42	37	358	219	134	90	880
45	Total air	1989	384	243	422	708	453	535	2,745
46		1990	1,198	894	672	1,774	1,140	1,012	6,690
	Marine:								
47	Entering direct	1989	79	163	239	107	306	336	1,230
48		1990	38	72	157	196	174	324	961
49	Entering via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
50		1990	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1989	79	163	239	107	306	336	1,230
52		1990	38	72	157	196	174	324	961
53	Total	1989	463	406	661	815	759	871	3,975
54		1990	1,236	966	829	1,970	1,314	1,336	7,651
55	Grand total	1989	551	537	777	933	1,124	1,180	5,102
56		1990	1,713	1,492	1,265	2,241	1,854	2,464	11,029

**TABLEAU 4A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée**

Terre-Neuve

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>O</sup>
<b>Résidents des États-Unis</b>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1989 1
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1990 2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1989 3
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1990 4
-	-	-	-	-	-	-		1989 5
-	-	-	-	-	-	-		1990 6
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1989 7
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1990 8
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1989 9
-	-	-	-	-	-	-		1990 10
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 11
-	-	-	-	-	-	-		1990 12
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1989 13
-	-	-	-	-	-	-		1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1989 15
-	-	-	-	-	-	-		1990 16
199	625	627	601	71	78	2,650	Par air: Commercial	1989 21
113	267	675	754	493	82	3,023	Privé	1990 22
312	892	1,302	1,355	564	160	5,673	Total, par air	1989 23
312	892	1,302	1,355	564	160	5,673		1990 24
221	206	129	2	-	-	593	Par mer: Commercial	1989 27
32	12	-	-	-	-	48	Privé	1990 28
253	218	129	2	-	-	641	Total, par mer	1989 29
253	218	129	2	-	-	641		1990 30
565	1,110	1,431	1,357	564	160	6,314	Total	1989 31
565	1,110	1,431	1,357	564	160	6,314		1990 32
<b>Résidents des pays autres que les États-Unis</b>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 35
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1990 36
-	-	-	-	-	-	-		1989 37
-	-	-	-	-	-	-		1990 38
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1989 39
-	-	-	-	-	-	-		1990 40
943	838	760	484	563	716	6,824	Par air: Entrée directe	1989 41
28	156	153	140	73	35	810	Entrée via les États-Unis	1990 42
971	994	913	624	636	751	7,634	Total, par air	1989 43
971	994	913	624	636	751	7,634		1990 44
420	1,242	423	45	214	103	3,677	Par mer: Entrée direct	1989 47
12	3	3	-	1	-	19	Entrée via les États-Unis	1990 48
432	1,245	426	45	215	103	3,696	Total, par mer	1989 49
432	1,245	426	45	215	103	3,696		1990 50
1,403	2,239	1,339	669	851	854	11,330	Total	1989 51
1,403	2,239	1,339	669	851	854	11,330		1990 52
1,968	3,349	2,770	2,026	1,415	1,014	17,644	Total global	1989 53
1,968	3,349	2,770	2,026	1,415	1,014	17,644		1990 54
1,968	3,349	2,770	2,026	1,415	1,014	17,644		1989 55
1,968	3,349	2,770	2,026	1,415	1,014	17,644		1990 56

TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Newfoundland

No	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	-	-	1	2	1	4	8
2		1990	1	-	3	6	-	2	12
3	Denmark	1989	17	23	4	11	22	11	88
4		1990	13	3	10	23	6	9	64
5	France	1989	7	4	6	21	6	52	96
6		1990	15	6	20	18	37	40	136
7	Germany (Federal Republic)	1989	12	34	128	15	29	36	254
8		1990	171	18	20	21	27	35	292
9	Greece	1989	-	1	-	1	-	-	2
10		1990	-	-	7	2	-	2	11
11	Italy	1989	-	7	3	-	2	10	22
12		1990	15	5	9	8	25	15	77
13	Netherlands, The	1989	6	2	-	143	-	7	158
14		1990	16	12	8	150	133	136	455
15	Portugal	1989	3	-	-	4	-	1	8
16		1990	1	-	1	3	-	-	5
17	Spain	1989	9	1	-	3	7	8	28
18		1990	23	-	6	14	16	9	68
19	Sweden	1989	5	4	10	6	9	8	42
20		1990	1	-	286	515	3	22	827
21	Switzerland	1989	4	-	5	7	1	5	22
22		1990	82	8	36	14	6	18	164
23	United Kingdom	1989	72	66	46	101	154	253	692
24		1990	328	14	134	152	346	337	1,311
25	Other	1989	160	26	35	213	114	85	633
26		1990	380	558	51	565	364	234	2,152
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>295</b>	<b>168</b>	<b>238</b>	<b>527</b>	<b>345</b>	<b>480</b>	<b>2,053</b>
28		<b>1990</b>	<b>1,046</b>	<b>624</b>	<b>591</b>	<b>1,491</b>	<b>963</b>	<b>859</b>	<b>5,574</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>14</b>	<b>32</b>
30		<b>1990</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>8</b>	<b>17</b>	<b>29</b>	<b>66</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	-	-	-	-	2	1	3
32		1990	-	-	-	-	-	1	1
33	India	1989	-	-	-	-	4	3	7
34		1990	2	-	7	1	6	6	22
35	Israel	1989	-	-	1	-	-	1	2
36		1990	-	2	-	-	1	-	3
37	Japan	1989	-	3	-	-	1	3	7
38		1990	-	-	-	2	1	9	12
39	Other	1989	4	1	4	5	8	9	31
40		1990	39	53	5	26	36	33	192
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>15</b>	<b>17</b>	<b>50</b>
42		<b>1990</b>	<b>41</b>	<b>55</b>	<b>12</b>	<b>29</b>	<b>44</b>	<b>49</b>	<b>230</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Mexico	1989	-	6	-	4	5	-	15
46		1990	11	20	-	15	22	32	100
47	Trinidad and Tobago	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Other	1989	146	222	413	268	378	353	1,780
50		1990	112	259	220	421	255	337	1,604
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>146</b>	<b>228</b>	<b>413</b>	<b>272</b>	<b>383</b>	<b>353</b>	<b>1,795</b>
52		<b>1990</b>	<b>123</b>	<b>279</b>	<b>220</b>	<b>436</b>	<b>277</b>	<b>369</b>	<b>1,704</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	-	-	-	-	-	-	-
54		1990	-	1	-	-	-	-	1
55	Other	1989	-	-	-	5	-	1	6
56		1990	15	5	-	2	2	19	43
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>6</b>
58		<b>1990</b>	<b>15</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>19</b>	<b>44</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	11	2	3	2	7	5	30
60		1990	4	1	-	3	10	11	29
61	New Zealand	1989	1	-	2	-	4	1	8
62		1990	1	-	-	1	1	-	3
63	Other	1989	-	-	-	-	1	-	1
64		1990	1	-	-	-	-	-	1
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>12</b>	<b>6</b>	<b>39</b>
66		<b>1990</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>33</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>463</b>	<b>406</b>	<b>661</b>	<b>815</b>	<b>759</b>	<b>871</b>	<b>3,975</b>
68		<b>1990</b>	<b>1,236</b>	<b>966</b>	<b>829</b>	<b>1,970</b>	<b>1,314</b>	<b>1,336</b>	<b>7,651</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.



TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Terre-Neuve

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
5	1	5	12	2	2	35	<b>Europe:</b>	
							Belgique	1989 1
								1990 2
21	15	7	7	8	2	148	Danemark	1989 3
								1990 4
135	110	94	200	22	8	665	France	1989 5
								1990 6
71	574	21	131	16	17	1,084	Allemagne (République fédérale)	1989 7
								1990 8
-	7	1	-	-	-	10	Grèce	1989 9
								1990 10
17	30	34	4	16	8	131	Italie	1989 11
								1990 12
6	6	260	36	1	4	471	Pays-Bas	1989 13
								1990 14
1	2	-	-	-	-	11	Portugal	1989 15
								1990 16
2	8	5	12	2	-	57	Espagne	1989 17
								1990 18
12	9	5	2	1	6	77	Suède	1989 19
								1990 20
10	30	21	19	22	-	124	Suisse	1989 21
								1990 22
546	453	254	137	128	212	2,422	Royaume-Uni	1989 23
								1990 24
122	263	91	30	241	258	1,638	Autres	1989 25
								1990 26
<b>948</b>	<b>1,508</b>	<b>798</b>	<b>590</b>	<b>459</b>	<b>517</b>	<b>6,873</b>	<b>Total</b>	<b>1989 27</b>
								<b>1990 28</b>
							<b>Afrique:</b>	
<b>18</b>	<b>29</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>118</b>	<b>Total</b>	<b>1989 29</b>
								<b>1990 30</b>
							<b>Asie:</b>	
4	-	-	-	-	-	7	Hong-Kong	1989 31
								1990 32
3	9	9	2	11	4	45	Inde	1989 33
								1990 34
-	2	2	-	-	-	6	Israël	1989 35
								1990 36
5	1	2	-	-	-	15	Japon	1989 37
								1990 38
21	25	64	3	10	41	195	Autres	1989 39
								1990 40
<b>33</b>	<b>37</b>	<b>77</b>	<b>5</b>	<b>21</b>	<b>45</b>	<b>268</b>	<b>Total</b>	<b>1989 41</b>
								<b>1990 42</b>
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
2	1	-	-	-	-	3	Jamaïque	1989 43
								1990 44
-	6	8	3	16	22	70	Mexique	1989 45
								1990 46
-	-	-	-	1	-	1	Trinité et Tobago	1989 47
								1990 48
387	644	410	45	342	256	3,864	Autres	1989 49
								1990 50
<b>389</b>	<b>651</b>	<b>418</b>	<b>48</b>	<b>359</b>	<b>278</b>	<b>3,938</b>	<b>Total</b>	<b>1989 51</b>
								<b>1990 52</b>
							<b>Amérique du Sud:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Brasil	1989 53
								1990 54
5	6	18	7	5	4	51	Autres	1989 55
								1990 56
5	6	18	7	5	4	51	<b>Total</b>	<b>1989 57</b>
								<b>1990 58</b>
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
9	5	11	3	3	6	67	Australie	1989 59
								1990 60
1	1	1	-	-	1	12	Nouvelle-Zélande	1989 61
								1990 62
-	2	-	-	-	-	3	Autres	1989 63
								1990 64
<b>10</b>	<b>8</b>	<b>12</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>82</b>	<b>Total</b>	<b>1989 65</b>
								<b>1990 66</b>
<b>1,403</b>	<b>2,239</b>	<b>1,339</b>	<b>669</b>	<b>851</b>	<b>854</b>	<b>11,330</b>	<b>Total global</b>	<b>1989 67</b>
								<b>1990 68</b>

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 4C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Newfoundland

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	-	-	-	-	-	-	-
2		1990	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
4		1990	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1989	-	-	-	-	-	-	-
6		1990	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
8		1990	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1989	-	-	-	-	-	-	-
10		1990	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
12		1990	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
14		1990	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	-	-	-	-	-	-	-
18		1990	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land	1989	-	-	-	-	-	-	-
20		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
21	Commercial	1989	56	5	74	1,059	777	111	2,082
22		1990	-	2	63	812	960	143	1,980
23	Private	1989	13	1	7	2	5	3	31
24		1990	1	-	-	4	-	-	5
25	Total air	1989	69	6	81	1,061	782	114	2,113
26		1990	1	2	63	816	960	143	1,985
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
32		1990	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1989	69	6	81	1,061	782	114	2,113
34		1990	1	2	63	816	960	143	1,985
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	-	-	-	-	-	-	-
36		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
37	Returning direct	1989	252	158	151	488	573	919	2,541
38		1990	328	44	456	550	544	605	2,527
39	Returning via the U.S.A	1989	-	-	20	-	2	3	25
40		1990	1	1	1	-	-	-	3
41	Total air	1989	252	158	171	488	575	922	2,566
42		1990	329	45	457	550	544	605	2,530
	Marine:								
43	Returning direct	1989	3	57	99	403	1,748	1,086	3,396
44		1990	4	128	189	611	1,684	1,063	3,679
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1989	3	57	99	403	1,748	1,086	3,396
48		1990	4	128	189	611	1,684	1,063	3,679
49	Total	1989	255	215	270	891	2,323	2,008	5,962
50		1990	333	173	646	1,161	2,228	1,668	6,209
51	Grand total	1989	324	221	351	1,952	3,105	2,122	8,075
52		1990	334	175	709	1,977	3,188	1,811	8,194

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 4C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

## Terre-Neuve

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	Nº
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1989 1
-	-	-	-	-	-	-		1990 2
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 3
-	-	-	-	-	-	-		1990 4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1989 5
-	-	-	-	-	-	-		1990 6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1989 7
-	-	-	-	-	-	-		1990 8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1989 9
-	-	-	-	-	-	-		1990 10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 11
-	-	-	-	-	-	-		1990 12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1989 13
-	-	-	-	-	-	-		1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
-	-	-	-	-	-	-		1990 16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1989 17
-	-	-	-	-	-	-		1990 18
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1989 19
-	-	-	-	-	-	-		1990 20
33	-	8	8	138	15	2,284	Par air:	
-	24	5	5	4	-	69	Commercial	1989 21
-	-	-	-	-	-	-		1990 22
33	24	13	13	142	15	2,353	Privé	1989 23
-	-	-	-	-	-	-		1990 24
-	-	-	-	-	-	-	Total, par air	1989 25
-	-	-	-	-	-	-		1990 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1989 27
-	-	-	-	-	-	-		1990 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1989 29
-	-	-	-	-	-	-		1990 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 31
-	-	-	-	-	-	-		1990 32
33	24	13	13	142	15	2,353	Total	1989 33
-	-	-	-	-	-	-		1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée	1989 35
-	-	-	-	-	-	-		1990 36
1,601	1,941	950	598	239	411	8,281	Par air:	
-	1	-	-	-	-	26	Rentrée directe	1989 37
-	-	-	-	-	-	-		1990 38
1,601	1,942	950	598	239	411	8,307	Rentrée via les États-Unis	1989 39
-	-	-	-	-	-	-		1990 40
-	-	-	-	-	-	-	Total, par air	1989 41
-	-	-	-	-	-	-		1990 42
2,866	3,023	1,128	302	49	46	10,810	Par mer:	
4	-	-	-	-	-	4	Rentrée directe	1989 43
-	-	-	-	-	-	-		1990 44
2,870	3,023	1,128	302	49	46	10,814	Rentrée via les États-Unis	1989 45
-	-	-	-	-	-	-		1990 46
4,471	4,965	2,078	900	288	457	19,121	Total, par mer	1989 47
-	-	-	-	-	-	-		1990 48
4,504	4,989	2,091	913	430	472	21,474	Total	1989 49
-	-	-	-	-	-	-		1990 50
-	-	-	-	-	-	-	Total global	1989 51
-	-	-	-	-	-	-		1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 5A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Prince Edward Island

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	-	-	-	-	-	-	-
2		1990	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
4		1990	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1989	-	-	-	-	-	-	-
6		1990	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
8		1990	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1989	-	-	-	-	-	-	-
10		1990	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
12		1990	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
14		1990	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	-	-	-	-	-	-	-
18		1990	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land	1989	-	-	-	-	-	-	-
20		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
21	Commercial	1989	-	5	31	6	10	6	58
22		1990	2	1	1	-	8	131	143
23	Private	1989	4	14	1	3	4	37	63
24		1990	-	3	8	7	6	23	47
25	Total air	1989	4	19	32	9	14	43	121
26		1990	2	4	9	7	14	154	190
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
32		1990	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1989	4	19	32	9	14	43	121
34		1990	2	4	9	7	14	154	190
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
36		1990	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
38		1990	-	-	-	-	-	-	-
39	Total land	1989	-	-	-	-	-	-	-
40		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
41	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
42		1990	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A	1989	1	-	23	-	-	-	24
44		1990	-	3	1	-	1	-	5
45	Total air	1989	1	-	23	-	-	-	24
46		1990	-	3	1	-	1	-	5
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A	1989	-	-	-	-	-	-	-
50		1990	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
52		1990	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1989	1	-	23	-	-	-	24
54		1990	-	3	1	-	1	-	5
55	Grand total	1989	5	19	55	9	14	43	145
56		1990	2	7	10	7	15	154	195



**TABLEAU 5A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée**

Île-du-Prince-Édouard

[illegible]

TABLE 5C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of re-entry

## Prince Edward Island

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	-	-	-	-	-	-	-
2		1990	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
4		1990	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1989	-	-	-	-	-	-	-
6		1990	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
8		1990	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1989	-	-	-	-	-	-	-
10		1990	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
12		1990	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
14		1990	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	-	-	-	-	-	-	-
18		1990	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land	1989	-	-	-	-	-	-	-
20		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
21	Commercial	1989	-	-	103	5	1	-	109
22		1990	-	-	-	-	-	-	-
23	Private	1989	-	-	4	-	3	6	13
24		1990	-	-	2	-	5	7	14
25	Total air	1989	-	-	107	5	4	6	122
26		1990	-	-	2	-	5	7	14
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
32		1990	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1989	-	-	107	5	4	6	122
34		1990	-	-	2	-	5	7	14
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	-	-	-	-	-	-	-
36		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
37	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
38		1990	-	-	-	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
40		1990	-	-	-	1	-	-	1
41	Total air	1989	-	-	-	-	-	-	-
42		1990	-	-	-	1	-	-	1
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1989	-	-	-	-	-	-	-
50		1990	-	-	-	1	-	-	1
51	Grand total	1989	-	-	107	5	4	6	122
52		1990	-	-	2	1	5	7	15

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 5C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Île-du-Prince-Édouard

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	Nº
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1989 1
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1990 2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1989 3
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1990 4
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1989 5
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1990 6
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1989 7
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1990 8
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1989 9
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1990 10
-	1	2	-	-	-	112	Par air:	
12	1	4	-	-	2	32	Commercial	1989 21
12	2	6	-	-	2	144	Privé	1990 22
-	-	-	-	-	-	-	Total, par air	1989 23
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	1990 24
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1989 25
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1990 26
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 27
12	2	6	-	-	2	144	Total	1990 28
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée	1989 35
-	2	2	-	-	-	4	Par air:	1990 36
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 37
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1990 38
-	2	2	-	-	-	4	Total, par air	1989 39
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	1990 40
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 41
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1990 42
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 43
-	2	2	-	-	-	4	Total	1990 44
12	4	8	-	-	2	148	Total global	1989 45
								1990 46

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 6A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of entry

Nova Scotia

No	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Residents of the United States									
<b>Land:</b>									
1	Automobile	1989	60	97	167	346	2,732	10,202	13,604
2		1990	97	59	128	186	2,567	8,916	11,953
3	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
4		1990	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1989	-	9	6	33	102	416	566
6		1990	5	-	7	8	64	24	108
7	Two or more nights	1989	60	88	161	313	2,630	9,786	13,038
8		1990	92	59	121	178	2,503	8,892	11,845
9	Bus	1989	2	1	-	48	283	2,378	2,712
10		1990	-	-	-	120	436	1,678	2,234
11	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
12		1990	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1989	2	1	-	48	283	2,378	2,712
14		1990	-	-	-	120	436	1,678	2,234
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	21	16	25	33	6,634	7,582	14,311
18		1990	5	26	25	22	5,815	6,633	12,526
19	<b>Total land</b>	<b>1989</b>	<b>83</b>	<b>114</b>	<b>192</b>	<b>427</b>	<b>9,649</b>	<b>20,162</b>	<b>30,627</b>
20		<b>1990</b>	<b>102</b>	<b>85</b>	<b>153</b>	<b>328</b>	<b>8,818</b>	<b>17,227</b>	<b>26,713</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial	1989	1,155	1,361	1,801	1,885	2,832	4,858	13,892
22		1990	1,298	1,370	1,985	2,003	2,705	5,520	14,881
23	Private	1989	82	72	106	101	165	138	664
24		1990	82	113	119	110	138	203	765
25	<b>Total air</b>	<b>1989</b>	<b>1,237</b>	<b>1,433</b>	<b>1,907</b>	<b>1,986</b>	<b>2,997</b>	<b>4,996</b>	<b>14,556</b>
26		<b>1990</b>	<b>1,380</b>	<b>1,483</b>	<b>2,104</b>	<b>2,113</b>	<b>2,843</b>	<b>5,723</b>	<b>15,646</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial	1989	-	-	-	6	-	1,354	1,360
28		1990	-	-	-	243	-	1,645	1,888
29	Private	1989	-	-	-	-	11	68	79
30		1990	-	-	-	-	5	62	67
31	<b>Total marine</b>	<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>11</b>	<b>1,422</b>	<b>1,439</b>
32		<b>1990</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>243</b>	<b>5</b>	<b>1,707</b>	<b>1,955</b>
33	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1,320</b>	<b>1,547</b>	<b>2,099</b>	<b>2,419</b>	<b>12,657</b>	<b>26,580</b>	<b>46,622</b>
34		<b>1990</b>	<b>1,482</b>	<b>1,568</b>	<b>2,257</b>	<b>2,684</b>	<b>11,666</b>	<b>24,657</b>	<b>44,314</b>
Residents of countries other than the United States									
<b>Land(via the U.S.A.):</b>									
35	Same day	1989	-	-	-	-	-	13	13
36		1990	-	-	-	-	2	2	4
37	One or more nights	1989	3	1	1	7	81	142	235
38		1990	3	3	3	6	64	225	304
39	<b>Total land</b>	<b>1989</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>81</b>	<b>155</b>	<b>248</b>
40		<b>1990</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>66</b>	<b>227</b>	<b>308</b>
<b>Air:</b>									
41	Entering direct	1989	801	590	1,038	1,151	1,881	3,078	8,539
42		1990	883	864	1,283	1,438	1,819	2,907	9,194
43	Entering via the U.S.A.	1989	90	183	166	198	249	270	1,156
44		1990	125	125	237	220	222	352	1,281
45	<b>Total air</b>	<b>1989</b>	<b>891</b>	<b>773</b>	<b>1,204</b>	<b>1,349</b>	<b>2,130</b>	<b>3,348</b>	<b>9,695</b>
46		<b>1990</b>	<b>1,008</b>	<b>989</b>	<b>1,520</b>	<b>1,658</b>	<b>2,041</b>	<b>3,259</b>	<b>10,475</b>
<b>Marine:</b>									
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	2	2
48		1990	4	6	8	9	22	48	97
49	Entering via the U.S.A.	1989	2	-	-	-	4	16	22
50		1990	2	3	2	5	20	22	54
51	<b>Total marine</b>	<b>1989</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>18</b>	<b>24</b>
52		<b>1990</b>	<b>6</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>14</b>	<b>42</b>	<b>70</b>	<b>151</b>
53	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>896</b>	<b>774</b>	<b>1,205</b>	<b>1,356</b>	<b>2,215</b>	<b>3,521</b>	<b>9,967</b>
54		<b>1990</b>	<b>1,017</b>	<b>1,001</b>	<b>1,533</b>	<b>1,678</b>	<b>2,149</b>	<b>3,556</b>	<b>10,934</b>
55	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>2,216</b>	<b>2,321</b>	<b>3,304</b>	<b>3,775</b>	<b>14,872</b>	<b>30,101</b>	<b>56,589</b>
56		<b>1990</b>	<b>2,499</b>	<b>2,569</b>	<b>3,790</b>	<b>4,362</b>	<b>13,815</b>	<b>28,213</b>	<b>55,248</b>





TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Nova Scotia

No	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	13	8	10	5	21	44	101
2		1990	2	9	20	10	17	31	89
3	Denmark	1989	22	4	15	30	31	34	136
4		1990	19	6	19	16	13	111	184
5	France	1989	146	23	88	78	80	129	544
6		1990	93	57	225	237	174	176	962
7	Germany (Federal Republic)	1989	132	60	52	107	159	487	997
8		1990	62	85	115	128	230	406	1,026
9	Greece	1989	1	2	10	1	2	7	23
10		1990	9	10	19	14	10	10	72
11	Italy	1989	5	3	9	8	6	22	53
12		1990	6	16	29	10	8	22	91
13	Netherlands, The	1989	24	67	62	65	148	408	774
14		1990	47	45	79	72	145	267	655
15	Portugal	1989	4	3	1	2	2	1	13
16		1990	4	8	4	2	10	7	35
17	Spain	1989	31	4	12	16	7	28	98
18		1990	23	13	21	23	22	20	122
19	Sweden	1989	14	21	27	25	46	149	282
20		1990	72	19	32	30	33	63	249
21	Switzerland	1989	10	7	12	11	46	67	153
22		1990	18	-	43	26	25	107	219
23	United Kingdom	1989	129	151	274	413	895	1,117	2,979
24		1990	220	301	330	489	719	1,360	3,419
25	Other	1989	59	32	48	63	136	235	573
26		1990	63	90	87	95	131	211	677
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>590</b>	<b>385</b>	<b>620</b>	<b>824</b>	<b>1,579</b>	<b>2,728</b>	<b>6,726</b>
28		<b>1990</b>	<b>638</b>	<b>659</b>	<b>1,023</b>	<b>1,152</b>	<b>1,537</b>	<b>2,791</b>	<b>7,800</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>15</b>	<b>45</b>	<b>66</b>	<b>148</b>
30		<b>1990</b>	<b>17</b>	<b>16</b>	<b>12</b>	<b>23</b>	<b>49</b>	<b>65</b>	<b>182</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	3	-	4	2	4	9	22
32		1990	6	2	5	3	-	3	19
33	India	1989	4	2	8	21	27	55	117
34		1990	17	15	10	13	26	33	114
35	Israel	1989	1	-	-	2	-	18	21
36		1990	1	-	1	4	17	30	53
37	Japan	1989	6	18	15	33	52	32	156
38		1990	10	5	19	18	23	42	117
39	Other	1989	45	31	39	45	31	99	290
40		1990	37	27	39	67	53	112	335
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>59</b>	<b>51</b>	<b>66</b>	<b>103</b>	<b>114</b>	<b>213</b>	<b>606</b>
42		<b>1990</b>	<b>71</b>	<b>49</b>	<b>74</b>	<b>105</b>	<b>119</b>	<b>220</b>	<b>638</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	-	7	1	1	-	2	11
44		1990	2	9	12	-	1	-	24
45	Mexico	1989	-	14	1	2	2	4	23
46		1990	2	-	10	10	10	15	47
47	Trinidad and Tobago	1989	-	-	1	1	4	1	7
48		1990	-	-	-	-	-	4	4
49	Other	1989	215	305	494	385	400	412	2,211
50		1990	271	237	386	374	371	329	1,968
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>215</b>	<b>326</b>	<b>497</b>	<b>389</b>	<b>406</b>	<b>419</b>	<b>2,252</b>
52		<b>1990</b>	<b>275</b>	<b>246</b>	<b>408</b>	<b>384</b>	<b>382</b>	<b>348</b>	<b>2,043</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	2	-	-	3	-	-	5
54		1990	1	1	3	-	6	5	16
55	Other	1989	1	3	3	4	3	7	21
56		1990	3	11	-	3	6	28	51
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>26</b>
58		<b>1990</b>	<b>4</b>	<b>12</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>12</b>	<b>33</b>	<b>67</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	10	7	7	14	49	63	150
60		1990	12	17	12	6	39	70	156
61	New Zealand	1989	5	-	4	4	16	24	53
62		1990	-	2	1	5	8	27	43
63	Other	1989	2	-	-	-	3	1	6
64		1990	-	-	-	-	3	2	5
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>17</b>	<b>7</b>	<b>11</b>	<b>18</b>	<b>68</b>	<b>88</b>	<b>209</b>
66		<b>1990</b>	<b>12</b>	<b>19</b>	<b>13</b>	<b>11</b>	<b>50</b>	<b>99</b>	<b>204</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>896</b>	<b>774</b>	<b>1,205</b>	<b>1,356</b>	<b>2,215</b>	<b>3,521</b>	<b>9,967</b>
68		<b>1990</b>	<b>1,017</b>	<b>1,001</b>	<b>1,533</b>	<b>1,678</b>	<b>2,149</b>	<b>3,556</b>	<b>10,934</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
117	65	17	24	45	16	385	<b>Europe:</b>	
							Belgique	1989 1
40	22	22	14	8	16	258	Danemark	1990 2
								1989 3
304	384	413	106	88	163	2,002	France	1990 4
								1989 5
836	1,084	300	255	106	266	3,844	Allemagne (République fédérale)	1990 6
								1989 7
8	18	11	10	1	6	77	Grèce	1990 8
								1989 9
56	52	31	34	14	19	259	Italie	1990 10
								1989 11
375	296	219	106	72	103	1,945	Pays-Bas	1990 12
								1989 13
7	14	5	22	7	5	73	Portugal	1990 14
								1989 15
47	24	17	9	15	25	235	Espagne	1990 16
								1989 17
82	57	60	61	34	37	613	Suède	1990 18
								1989 19
146	79	117	49	9	14	567	Suisse	1990 20
								1989 21
2,157	1,497	1,123	582	407	542	9,287	Royaume-Uni	1990 22
								1989 23
187	223	162	156	114	52	1,467	Autres	1990 24
								1989 25
4,362	3,815	2,497	1,428	920	1,264	21,012	<b>Total</b>	1990 26
								1989 27
								1990 28
							<b>Afrique:</b>	
60	135	63	20	17	27	470	<b>Total</b>	1989 29
								1990 30
							<b>Asie:</b>	
13	13	6	6	7	1	68	Hong-Kong	1989 31
								1990 32
36	44	41	7	21	6	272	Inde	1989 33
								1990 34
19	20	8	4	2	5	79	Israël	1989 35
								1990 36
98	229	99	33	9	13	637	Japon	1989 37
								1990 38
91	189	121	179	53	82	1,005	Autres	1989 39
								1990 40
257	495	275	229	92	107	2,061	<b>Total</b>	1989 41
								1990 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
4	6	7	-	-	-	28	Jamaïque	1989 43
								1990 44
17	4	19	21	4	2	90	Mexique	1989 45
								1990 46
1	5	6	-	2	-	21	Trinité et Tobago	1989 47
								1990 48
595	511	155	272	330	260	4,334	Autres	1989 49
								1990 50
617	526	187	293	336	262	4,473	<b>Total</b>	1989 51
								1990 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
3	3	-	14	1	-	26	Brésil	1989 53
								1990 54
22	10	17	12	4	-	86	Autres	1989 55
								1990 56
25	13	17	26	5	-	112	<b>Total</b>	1989 57
								1990 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
111	114	102	62	15	12	566	Australie	1989 59
								1990 60
26	35	37	12	4	10	177	Nouvelle-Zélande	1989 61
								1990 62
-	1	1	-	-	-	8	Autres	1989 63
								1990 64
137	150	140	74	19	22	751	<b>Total</b>	1989 65
								1990 66
5,458	5,134	3,179	2,070	1,389	1,682	28,879	<b>Total global</b>	1989 67
								1990 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 6C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

Nova Scotia

No.	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Returning from the United States <sup>1</sup>									
<b>Land:</b>									
1	Automobile	1989	107	170	436	428	902	1,489	3,532
2		1990	230	236	632	249	735	1,589	3,671
3	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
4		1990	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1989	-	4	17	30	26	94	171
6		1990	19	-	9	19	18	3	68
7	Two or more nights	1989	107	166	419	398	876	1,395	3,361
8		1990	211	236	623	230	717	1,586	3,603
9	Bus	1989	1	-	-	-	293	83	377
10		1990	-	-	-	-	171	165	336
11	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
12		1990	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1989	1	-	-	-	293	83	377
14		1990	-	-	-	-	171	165	336
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	9	17	33	25	86	228	398
18		1990	14	27	112	25	106	459	743
19	<b>Total land</b>	<b>1989</b>	<b>117</b>	<b>187</b>	<b>469</b>	<b>453</b>	<b>1,281</b>	<b>1,800</b>	<b>4,307</b>
20		<b>1990</b>	<b>244</b>	<b>263</b>	<b>744</b>	<b>274</b>	<b>1,012</b>	<b>2,213</b>	<b>4,750</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial	1989	2,168	3,465	7,249	7,654	5,334	2,677	28,547
22		1990	2,847	3,708	9,634	9,842	6,118	2,500	34,649
23	Private	1989	49	61	66	71	63	52	362
24		1990	39	71	76	76	43	53	358
25	<b>Total air</b>	<b>1989</b>	<b>2,217</b>	<b>3,526</b>	<b>7,315</b>	<b>7,725</b>	<b>5,397</b>	<b>2,729</b>	<b>28,909</b>
26		<b>1990</b>	<b>2,886</b>	<b>3,779</b>	<b>9,710</b>	<b>9,918</b>	<b>6,161</b>	<b>2,553</b>	<b>35,007</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	39	39
28		1990	-	-	-	-	-	12	12
29	Private	1989	-	-	-	-	2	27	29
30		1990	-	-	-	-	8	11	19
31	<b>Total marine</b>	<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>66</b>	<b>68</b>
32		<b>1990</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>23</b>	<b>31</b>
33	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>2,334</b>	<b>3,713</b>	<b>7,784</b>	<b>8,178</b>	<b>6,680</b>	<b>4,595</b>	<b>33,284</b>
34		<b>1990</b>	<b>3,130</b>	<b>4,042</b>	<b>10,454</b>	<b>10,192</b>	<b>7,181</b>	<b>4,789</b>	<b>39,788</b>
Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>									
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>									
35	Re-entry	1989	-	-	-	-	-	-	-
36		1990	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>									
37	Returning direct	1989	1,188	1,162	3,390	3,027	3,284	2,986	15,037
38		1990	2,039	2,114	3,818	4,044	4,123	2,910	19,048
39	Returning via the U.S.A.	1989	15	140	141	25	17	24	362
40		1990	25	51	105	27	55	9	272
41	<b>Total air</b>	<b>1989</b>	<b>1,203</b>	<b>1,302</b>	<b>3,531</b>	<b>3,052</b>	<b>3,301</b>	<b>3,010</b>	<b>15,399</b>
42		<b>1990</b>	<b>2,064</b>	<b>2,165</b>	<b>3,923</b>	<b>4,071</b>	<b>4,178</b>	<b>2,919</b>	<b>19,320</b>
<b>Marine:</b>									
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	16	7	23
44		1990	-	-	-	-	1	17	18
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	2	-	-	-	-	2	4
47	<b>Total marine</b>	<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>16</b>	<b>7</b>	<b>23</b>
48		<b>1990</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>19</b>	<b>22</b>
49	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1,203</b>	<b>1,302</b>	<b>3,531</b>	<b>3,052</b>	<b>3,317</b>	<b>3,017</b>	<b>15,422</b>
50		<b>1990</b>	<b>2,066</b>	<b>2,165</b>	<b>3,923</b>	<b>4,071</b>	<b>4,179</b>	<b>2,938</b>	<b>19,342</b>
51	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>3,537</b>	<b>5,015</b>	<b>11,315</b>	<b>11,230</b>	<b>9,997</b>	<b>7,612</b>	<b>48,706</b>
52		<b>1990</b>	<b>5,196</b>	<b>6,207</b>	<b>14,377</b>	<b>14,263</b>	<b>11,360</b>	<b>7,727</b>	<b>59,130</b>

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.



TABLEAU 6C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

## Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	Nº
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
4,877	3,878	1,828	1,030	257	228	15,630	<b>Par terre:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1989 1
								1990 2
							Même jour	1989 3
22	59	-	31	-	-	283		1990 4
							Une nuit	1989 5
4,855	3,819	1,828	999	257	228	15,347		1990 6
							Deux nuits ou plus	1989 7
								1990 8
382	3	439	112	-	3	1,316	Autocar	1989 9
-	-	-	-	-	-	-		1990 10
							Même jour	1989 11
382	3	439	112	-	3	1,316		1990 12
							Une nuit ou plus	1989 13
-	-	-	-	-	-	-		1990 14
							Chemin de fer	1989 15
								1990 16
483	582	244	128	8	24	1,867	Autres moyens	1989 17
								1990 18
5,742	4,463	2,511	1,270	265	255	18,813	<b>Total, par terre</b>	1989 19
								1990 20
							<b>Par air:</b>	
2,423	2,543	2,667	3,303	2,806	2,425	44,714	Commercial	1989 21
								1990 22
39	46	51	68	31	29	626	Privé	1989 23
								1990 24
2,462	2,589	2,718	3,371	2,837	2,454	45,340	<b>Total, par air</b>	1989 25
								1990 26
							<b>Par mer:</b>	
71	19	43	33	-	1	206	Commercial	1989 27
								1990 28
290	21	7	-	-	-	347	Privé	1989 29
								1990 30
361	40	50	33	-	1	553	<b>Total, par mer</b>	1989 31
								1990 32
8,565	7,092	5,279	4,674	3,102	2,710	64,706	<b>Total</b>	1989 33
								1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée	1989 35
								1990 36
							<b>Par air:</b>	
3,214	3,400	2,753	2,325	1,801	1,200	29,730	Rentrée directe	1989 37
								1990 38
46	14	17	20	15	28	502	Rentrée via les États-Unis	1989 39
								1990 40
3,260	3,414	2,770	2,345	1,816	1,228	30,232	<b>Total, par air</b>	1989 41
								1990 42
							<b>Par mer:</b>	
15	-	9	-	-	-	47	Rentrée directe	1989 43
								1990 44
-	25	17	-	-	-	42	Rentrée via les États-Unis	1989 45
								1990 46
15	25	26	-	-	-	89	<b>Total, par mer</b>	1989 47
								1990 48
3,275	3,439	2,796	2,345	1,816	1,228	30,321	<b>Total</b>	1989 49
								1990 50
11,840	10,531	8,075	7,019	4,918	3,938	95,027	<b>Total global</b>	1989 51
								1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 7A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## New Brunswick

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	139,795	127,023	149,094	155,219	183,254	221,292	975,677
2		1990	139,828	134,034	159,308	170,179	201,561	233,089	1,037,999
3	Same day	1989	134,407	120,180	140,312	144,021	162,157	180,000	881,077
4		1990	133,686	126,157	150,344	156,162	179,809	191,540	937,699
5	One night	1989	1,432	1,401	1,444	1,531	2,577	3,516	11,901
6		1990	1,426	1,636	1,671	2,162	2,655	4,287	13,837
7	Two or more nights	1989	3,956	5,442	7,338	9,667	18,520	37,776	82,699
8		1990	4,716	6,241	7,293	11,855	19,097	37,262	86,464
9	Bus	1989	910	646	948	1,039	1,371	4,500	9,414
10		1990	2,374	1,829	869	1,050	1,839	4,045	12,006
11	Same day	1989	774	511	496	597	973	2,642	5,993
12		1990	2,140	1,014	720	859	1,182	2,650	8,565
13	One or more nights	1989	136	135	452	442	398	1,858	3,421
14		1990	234	815	149	191	657	1,395	3,441
15	Rail	1989	11	17	24	21	13	79	165
16		1990	9	2	5	14	1	209	240
17	Other methods	1989	2,047	2,234	3,125	3,189	4,328	5,737	20,660
18		1990	2,824	3,302	3,159	3,126	4,476	5,529	22,416
19	Total land	1989	142,763	129,920	153,191	159,468	188,966	231,608	1,005,916
20		1990	145,035	139,167	163,341	174,369	207,877	242,872	1,072,661
	Air:								
21	Commercial	1989	318	369	342	388	651	1,080	3,148
22		1990	383	342	512	506	701	1,211	3,655
23	Private	1989	48	74	62	50	207	329	770
24		1990	98	78	63	190	156	343	928
25	Total air	1989	366	443	404	438	858	1,409	3,918
26		1990	481	420	575	696	857	1,554	4,583
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	2	-	2
28		1990	-	-	-	-	-	1,855	1,855
29	Private	1989	-	-	-	1	44	75	120
30		1990	-	-	-	-	5	127	132
31	Total marine	1989	-	-	-	1	46	75	122
32		1990	-	-	-	-	5	1,982	1,987
33	Total	1989	143,129	130,363	153,595	159,907	189,870	233,092	1,009,956
34		1990	145,516	139,587	163,916	175,065	208,739	246,408	1,079,231
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	30	22	16	23	99	182	372
36		1990	11	21	22	20	87	158	319
37	One or more nights	1989	28	21	42	74	139	301	605
38		1990	44	31	28	51	184	359	697
39	Total land	1989	58	43	58	97	238	483	977
40		1990	55	52	50	71	271	517	1,016
	Air:								
41	Entering direct	1989	-	-	2	-	34	-	36
42		1990	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A	1989	45	44	51	64	79	135	418
44		1990	55	78	79	63	80	177	532
45	Total air	1989	45	44	53	64	113	135	454
46		1990	55	78	79	63	80	177	532
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	2	1	-	8	11
49	Entering via the U.S.A.	1989	-	-	4	1	-	7	12
50		1990	-	6	-	-	-	-	6
51	Total marine	1989	-	-	4	1	-	7	12
52		1990	-	6	2	1	-	8	17
53	Total	1989	103	87	115	162	351	625	1,443
54		1990	110	136	131	135	351	702	1,565
55	Grand total	1989	143,232	130,450	153,710	160,069	190,221	233,717	1,011,399
56		1990	145,626	139,723	164,047	175,200	209,090	247,110	1,080,796

**TABLEAU 7A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée**

## Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport		N <sup>o</sup>
Résidents des États-Unis									
347,907	301,048	234,971	197,986	162,568	168,676	2,388,833	Par terre:		
258,171	221,704	189,130	171,056	147,049	156,948	2,025,135	Automobile	1989	1
6,601	5,339	3,792	2,787	1,965	1,756	34,141	Même jour	1990	2
83,135	74,005	42,049	24,143	13,554	9,972	329,557	Une nuit	1989	3
6,893	6,649	6,267	3,420	766	612	34,021	Deux nuits ou plus	1990	4
1,895	1,374	1,676	1,848	537	446	13,769		1989	5
4,998	5,275	4,591	1,572	229	166	20,252		1990	6
37	84	21	31	5	15	358	Autocar	1989	7
7,981	7,663	5,028	3,594	2,463	1,845	49,234	Même jour	1990	8
362,818	315,444	246,287	205,031	165,802	171,148	2,472,446	Une nuit ou plus	1989	9
								1990	10
1,378	1,548	759	652	537	670	8,692	Chemin de fer	1989	11
549	362	290	154	70	78	2,273	Autres moyens	1990	12
1,927	1,910	1,049	806	607	748	10,965	Total, par terre	1989	13
								1990	14
							Par air:		
							Commercial	1989	15
							Privé	1990	16
								1989	17
								1990	18
							Total, par air	1989	19
								1990	20
							Par mer:		
372	379	130	-	-	-	883	Commercial	1989	21
512	332	125	29	5	-	1,123	Privé	1990	22
884	711	255	29	5	-	2,006		1989	23
365,629	318,065	247,591	205,866	166,414	171,896	2,485,417	Total, par mer	1990	24
								1989	25
								1990	26
							Total	1989	27
								1990	28
Résidents des pays autres que les États-Unis									
294	392	172	90	49	19	1,388	Par terre (via les États-Unis):		
605	786	436	204	33	31	2,700	Même jour	1989	29
899	1,178	608	294	82	50	4,088	Une nuit ou plus	1990	30
								1989	31
							Total, par terre	1990	32
								1989	33
							Par air:		
1	-	1	209	-	2	249	Entrée directe	1990	34
93	112	102	53	70	68	916	Entrée via les États-Unis	1989	35
94	112	103	262	70	70	1,165		1990	36
							Total, par air	1989	37
								1990	38
							Par mer:		
5	-	-	-	-	-	5	Entrée direct	1989	39
10	12	7	5	3	1	50	Entrée via les États-Unis	1990	40
15	12	7	5	3	1	55		1989	41
1,008	1,302	718	561	155	121	5,308	Total, par mer	1990	42
								1989	43
							Total	1990	44
366,637	319,367	248,309	206,427	166,569	172,017	2,490,725	Total global	1989	45
								1990	46

TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## New Brunswick

No.	Country of residence		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	1	-	1	2	9	6	19
2		1990	-	2	1	1	7	13	24
3	Denmark	1989	-	3	-	2	4	12	21
4		1990	3	4	-	1	3	21	32
5	France	1989	3	1	2	16	82	34	138
6		1990	5	7	11	10	36	52	121
7	Germany (Federal Republic)	1989	14	16	39	25	76	109	279
8		1990	12	19	14	21	70	118	254
9	Greece	1989	-	-	2	1	-	-	3
10		1990	-	-	2	-	1	5	8
11	Italy	1989	-	2	1	2	-	-	5
12		1990	2	2	2	-	5	2	13
13	Netherlands, The	1989	8	2	2	4	27	28	71
14		1990	6	1	5	4	20	34	70
15	Portugal	1989	-	-	2	-	-	1	3
16		1990	1	2	-	-	2	4	9
17	Spain	1989	-	1	1	1	3	6	12
18		1990	-	1	-	2	1	2	6
19	Sweden	1989	3	3	4	6	11	35	62
20		1990	3	6	8	3	6	24	50
21	Switzerland	1989	13	4	3	3	25	22	70
22		1990	2	-	5	9	7	30	53
23	United Kingdom	1989	15	30	17	33	59	170	324
24		1990	29	42	27	27	77	139	341
25	Other	1989	7	11	10	13	10	33	84
26		1990	3	17	12	18	12	48	110
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>64</b>	<b>73</b>	<b>84</b>	<b>108</b>	<b>306</b>	<b>456</b>	<b>1,091</b>
28		<b>1990</b>	<b>66</b>	<b>103</b>	<b>87</b>	<b>96</b>	<b>247</b>	<b>492</b>	<b>1,091</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>14</b>	<b>24</b>
30		<b>1990</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>9</b>	<b>18</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	-	-	-	-	4	1	5
32		1990	-	2	-	2	7	1	12
33	India	1989	1	-	2	1	4	-	8
34		1990	-	1	-	-	10	9	20
35	Israel	1989	1	-	-	2	-	7	10
36		1990	1	-	2	-	2	5	10
37	Japan	1989	9	3	5	9	8	19	53
38		1990	7	1	14	6	11	25	64
39	Other	1989	11	-	8	11	5	9	44
40		1990	20	19	5	9	3	41	97
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>22</b>	<b>3</b>	<b>15</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>36</b>	<b>120</b>
42		<b>1990</b>	<b>28</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>17</b>	<b>33</b>	<b>81</b>	<b>203</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Mexico	1989	-	-	1	4	2	27	34
46		1990	3	5	3	-	11	9	31
47	Trinidad and Tobago	1989	-	-	-	-	1	-	1
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Other	1989	10	8	4	2	-	8	32
50		1990	6	3	4	2	5	16	36
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>35</b>	<b>67</b>
52		<b>1990</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>16</b>	<b>25</b>	<b>67</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	1	-	-	4	1	7	13
54		1990	-	-	2	2	9	10	23
55	Other	1989	1	-	2	1	-	5	9
56		1990	-	-	1	1	7	16	25
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>12</b>	<b>22</b>
58		<b>1990</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>16</b>	<b>26</b>	<b>48</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	2	1	5	18	14	29	69
60		1990	3	-	9	13	28	59	112
61	New Zealand	1989	2	-	2	-	1	43	48
62		1990	2	1	4	3	6	10	26
63	Other	1989	-	-	1	-	1	-	2
64		1990	-	-	-	-	-	-	-
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>18</b>	<b>16</b>	<b>72</b>	<b>119</b>
66		<b>1990</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>13</b>	<b>16</b>	<b>34</b>	<b>69</b>	<b>138</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>103</b>	<b>87</b>	<b>115</b>	<b>162</b>	<b>351</b>	<b>625</b>	<b>1,443</b>
68		<b>1990</b>	<b>110</b>	<b>136</b>	<b>131</b>	<b>135</b>	<b>351</b>	<b>702</b>	<b>1,565</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request



TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

## Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
16	7	7	6	1	2	58	Belgique	1989 1
6	10	9	47	6	3	102	Danemark	1990 2
175	217	59	21	23	6	639	France	1989 3
173	281	168	253	17	13	1,184	Allemagne (République fédérale)	1990 4
-	6	-	-	1	-	10	Grèce	1989 5
20	29	9	2	-	4	69	Italie	1990 6
47	45	33	5	5	4	210	Pays-Bas	1989 7
-	1	-	2	-	-	6	Portugal	1990 8
5	15	4	1	1	-	38	Espagne	1989 9
19	17	18	6	16	3	141	Suède	1990 10
80	52	41	19	1	5	268	Suisse	1989 11
215	285	182	106	25	15	1,152	Royaume-Uni	1990 12
43	90	44	18	9	6	294	Autres	1989 13
799	1,055	574	486	105	61	4,171	Total	1990 14
							<b>Afrique:</b>	
4	11	3	1	2	6	51	Total	1989 15
								1990 16
							<b>Asie:</b>	
-	5	1	-	-	-	11	Hong-Kong	1989 17
9	4	4	-	1	1	27	Inde	1990 18
2	11	8	1	-	-	32	Israël	1989 19
37	73	16	14	6	6	205	Japon	1990 20
13	19	10	11	3	6	106	Autres	1989 21
61	112	39	26	10	13	381	Total	1990 22
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1989 23
6	8	13	2	4	4	71	Mexique	1990 24
1	1	-	-	-	-	3	Trinité et Tobago	1989 25
27	19	31	8	15	21	153	Autres	1990 26
34	28	44	10	19	25	227	Total	1989 27
								1990 28
							<b>Amérique du Sud:</b>	
14	3	4	3	2	3	42	Brésil	1989 29
13	14	5	-	3	3	47	Autres	1990 30
27	17	9	3	5	6	89	Total	1989 31
								1990 32
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
66	52	35	26	9	8	265	Australie	1989 33
13	27	14	9	5	2	118	Nouvelle-Zélande	1990 34
4	-	-	-	-	-	6	Autres	1989 35
83	79	49	35	14	10	389	Total	1990 36
1,008	1,302	718	561	155	121	5,308	Total global	1989 37
								1990 38

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 7C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## New Brunswick

No.	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Returning from the United States <sup>1</sup>									
<b>Land:</b>									
1	Automobile	1989	506,163	481,324	622,968	583,497	673,767	712,420	3,580,139
2		1990	555,056	535,925	693,077	712,421	793,568	810,967	4,101,014
3	Same day	1989	492,139	469,815	584,004	554,556	639,675	677,401	3,417,590
4		1990	539,425	521,086	651,674	673,533	752,852	770,649	3,909,219
5	One night	1989	1,698	1,383	2,314	2,025	2,974	4,421	14,815
6		1990	1,787	1,463	2,257	2,492	3,630	5,624	17,253
7	Two or more nights	1989	12,326	10,126	36,650	26,916	31,118	30,598	147,734
8		1990	13,844	13,376	39,146	36,396	37,086	34,694	174,542
9	Bus	1989	1,013	952	2,251	2,971	2,836	3,549	13,572
10		1990	736	1,347	2,722	2,943	2,788	3,501	14,037
11	Same day	1989	614	540	660	704	465	1,458	4,441
12		1990	437	874	1,203	1,061	1,088	1,431	6,094
13	One or more nights	1989	399	412	1,591	2,267	2,371	2,091	9,131
14		1990	299	473	1,519	1,882	1,700	2,070	7,943
15	Rail	1989	18	173	81	91	3	95	461
16		1990	6	4	16	1	2	26	55
17	Other methods	1989	5,067	4,626	6,792	7,888	12,845	15,407	52,625
18		1990	7,271	7,026	8,080	9,044	13,961	16,110	61,492
19	<b>Total land</b>	<b>1989</b>	<b>512,261</b>	<b>487,075</b>	<b>632,092</b>	<b>594,447</b>	<b>689,451</b>	<b>731,471</b>	<b>3,646,797</b>
20		<b>1990</b>	<b>563,069</b>	<b>544,302</b>	<b>703,895</b>	<b>724,409</b>	<b>810,319</b>	<b>830,604</b>	<b>4,176,598</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial	1989	851	792	1,222	1,081	1,221	755	5,922
22		1990	1,073	940	1,947	1,671	1,527	854	8,012
23	Private	1989	128	98	187	138	228	160	939
24		1990	145	108	198	110	158	135	854
25	<b>Total air</b>	<b>1989</b>	<b>979</b>	<b>890</b>	<b>1,409</b>	<b>1,219</b>	<b>1,449</b>	<b>915</b>	<b>6,861</b>
26		<b>1990</b>	<b>1,218</b>	<b>1,048</b>	<b>2,145</b>	<b>1,781</b>	<b>1,685</b>	<b>989</b>	<b>8,866</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial	1989	1	-	-	-	-	-	1
28		1990	-	-	-	-	-	20	20
29	Private	1989	15	8	-	21	66	207	317
30		1990	-	9	-	-	54	306	369
31	<b>Total marine</b>	<b>1989</b>	<b>16</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>21</b>	<b>66</b>	<b>207</b>	<b>318</b>
32		<b>1990</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>54</b>	<b>326</b>	<b>389</b>
33	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>513,256</b>	<b>487,973</b>	<b>633,501</b>	<b>595,687</b>	<b>690,966</b>	<b>732,593</b>	<b>3,653,976</b>
34		<b>1990</b>	<b>564,287</b>	<b>545,359</b>	<b>706,040</b>	<b>726,190</b>	<b>812,058</b>	<b>831,919</b>	<b>4,185,853</b>
Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>									
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>									
35	Re-entry	1989	2	-	5	4	15	-	26
36		1990	-	-	1	5	2	11	19
<b>Air:</b>									
37	Returning direct	1989	-	14	5	-	15	3	37
38		1990	-	6	4	24	11	4	49
39	Returning via the U.S.A.	1989	18	14	48	22	35	20	157
40		1990	38	17	89	30	13	30	217
41	<b>Total air</b>	<b>1989</b>	<b>18</b>	<b>28</b>	<b>53</b>	<b>22</b>	<b>50</b>	<b>23</b>	<b>194</b>
42		<b>1990</b>	<b>38</b>	<b>23</b>	<b>93</b>	<b>54</b>	<b>24</b>	<b>34</b>	<b>266</b>
<b>Marine:</b>									
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine</b>	<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
48		<b>1990</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
49	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>20</b>	<b>28</b>	<b>58</b>	<b>26</b>	<b>65</b>	<b>23</b>	<b>220</b>
50		<b>1990</b>	<b>38</b>	<b>23</b>	<b>94</b>	<b>59</b>	<b>26</b>	<b>45</b>	<b>285</b>
51	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>513,276</b>	<b>488,001</b>	<b>633,559</b>	<b>595,713</b>	<b>691,031</b>	<b>732,616</b>	<b>3,654,196</b>
52		<b>1990</b>	<b>564,325</b>	<b>545,382</b>	<b>706,134</b>	<b>726,249</b>	<b>812,084</b>	<b>831,964</b>	<b>4,186,138</b>

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 7C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

## Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N°
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
880,807	842,980	713,474	710,139	623,756	644,344	7,995,639	Par terre:	
							Automobile	1989 1
								1990 2
784,624	741,891	658,509	657,737	589,735	627,453	7,477,539	Même jour	1989 3
								1990 4
10,950	8,727	4,120	3,416	2,199	1,836	46,063	Une nuit	1989 5
								1990 6
85,233	92,362	50,845	48,986	31,822	15,055	472,037	Deux nuits ou plus	1989 7
								1990 8
2,002	1,702	3,227	5,043	4,382	1,409	31,337	Autocar	1989 9
								1990 10
775	455	892	1,166	652	644	9,025	Même jour	1989 11
								1990 12
1,227	1,247	2,335	3,877	3,730	765	22,312	Une nuit ou plus	1989 13
								1990 14
13	9	8	-	-	10	501	Chemin de fer	1989 15
								1990 16
19,964	17,486	12,228	9,194	5,758	4,789	122,044	Autres moyens	1989 17
								1990 18
902,786	862,177	728,937	724,376	633,896	650,552	8,149,521	Total, par terre	1989 19
								1990 20
							Par air:	
664	847	764	964	959	856	10,976	Commercial	1989 21
								1990 22
126	197	174	175	108	107	1,826	Privé	1989 23
								1990 24
790	1,044	938	1,139	1,067	963	12,802	Total, par air	1989 25
								1990 26
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	1	Commercial	1989 27
								1990 28
428	355	217	41	11	9	1,378	Privé	1989 29
								1990 30
428	355	217	41	11	9	1,379	Total, par mer	1989 31
								1990 32
904,004	863,576	730,092	725,556	634,974	651,524	8,163,702	Total	1989 33
								1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
							Par terre (via les États-Unis):	
3	1	1	2	4	-	37	Rentrée	1989 35
								1990 36
							Par air:	
6	-	4	2	3	-	52	Rentrée directe	1989 37
								1990 38
8	15	27	5	27	27	266	Rentrée via les États-Unis	1989 39
								1990 40
14	15	31	7	30	27	318	Total, par air	1989 41
								1990 42
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 43
								1990 44
-	2	-	-	-	-	2	Rentrée via les États-Unis	1989 45
								1990 46
-	2	-	-	-	-	2	Total, par mer	1989 47
								1990 48
17	18	32	9	34	27	357	Total	1989 49
								1990 50
904,021	863,594	730,124	725,565	635,008	651,551	8,164,059	Total global	1989 51
								1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 8A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Quebec

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	115,603	132,590	133,105	148,590	180,277	222,414	932,579
2		1990	110,600	121,279	133,462	143,491	169,928	221,096	899,856
3	Same day	1989	78,368	79,286	79,495	95,695	103,145	121,690	557,679
4		1990	76,771	71,215	86,499	88,416	100,661	124,026	547,588
5	One night	1989	5,597	5,815	5,688	7,956	9,098	10,768	44,922
6		1990	5,304	6,075	8,018	7,674	8,311	13,554	48,936
7	Two or more nights	1989	31,638	47,489	47,922	44,939	68,034	89,956	329,978
8		1990	28,525	43,989	38,945	47,401	60,956	83,516	303,332
9	Bus	1989	11,189	15,810	13,661	16,669	28,616	28,658	114,603
10		1990	8,825	12,501	13,336	16,680	25,679	26,085	103,106
11	Same day	1989	1,287	1,821	1,778	3,190	4,750	12,299	25,125
12		1990	1,752	1,596	2,180	3,389	4,226	10,549	23,692
13	One or more nights	1989	9,902	13,989	11,883	13,479	23,866	16,359	89,478
14		1990	7,073	10,905	11,156	13,291	21,453	15,536	79,414
15	Rail	1989	1,053	993	1,569	1,208	1,534	2,193	8,550
16		1990	1,777	1,952	2,203	2,772	3,035	2,985	14,724
17	Other methods	1989	3,208	5,040	3,051	1,063	1,526	2,373	16,261
18		1990	4,279	4,331	1,912	1,062	1,314	1,991	14,889
19	Total land	1989	131,053	154,433	151,386	167,530	211,953	255,638	1,071,993
20		1990	125,481	140,063	150,913	164,005	199,956	252,157	1,032,575
	Air:								
21	Commercial	1989	27,581	29,677	30,867	32,557	41,262	54,890	216,834
22		1990	27,141	29,231	27,955	34,410	41,930	49,695	210,362
23	Private	1989	491	677	641	857	945	1,334	4,945
24		1990	605	764	790	808	884	962	4,813
25	Total air	1989	28,072	30,354	31,508	33,414	42,207	56,224	221,779
26		1990	27,746	29,995	28,745	35,218	42,814	50,657	215,175
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	2	14	149	165
28		1990	-	-	-	-	21	144	165
29	Private	1989	-	-	-	56	1,212	2,150	3,418
30		1990	-	-	-	340	1,144	1,994	3,478
31	Total marine	1989	-	-	-	58	1,226	2,299	3,583
32		1990	-	-	-	340	1,165	2,138	3,643
33	Total	1989	159,125	184,787	182,894	201,002	255,386	314,161	1,297,355
34		1990	153,227	170,058	179,658	199,563	243,935	304,952	1,251,393
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	281	298	336	503	562	1,172	3,152
36		1990	228	175	265	312	569	1,064	2,613
37	One or more nights	1989	2,042	1,723	2,686	2,871	5,827	8,671	23,820
38		1990	2,402	1,789	2,239	4,362	6,867	8,666	26,325
39	Total land	1989	2,323	2,021	3,022	3,374	6,389	9,843	26,972
40		1990	2,630	1,964	2,504	4,674	7,436	9,730	28,938
	Air:								
41	Entering direct	1989	9,480	10,798	15,897	19,378	31,639	44,245	131,437
42		1990	12,783	14,460	15,345	22,168	32,410	47,262	144,428
43	Entering via the U.S.A.	1989	6,149	3,788	4,284	5,732	6,725	9,553	36,231
44		1990	4,229	4,000	5,445	5,468	7,837	10,878	37,857
45	Total air	1989	15,629	14,586	20,181	25,110	38,364	53,798	167,668
46		1990	17,012	18,460	20,790	27,636	40,247	58,140	182,285
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	29	9	37	11	86
48		1990	11	-	11	18	38	29	107
49	Entering via the U.S.A.	1989	1	-	2	-	5	15	23
50		1990	-	1	5	2	5	24	37
51	Total marine	1989	1	-	31	9	42	26	109
52		1990	11	1	16	20	43	53	144
53	Total	1989	17,953	16,607	23,234	28,493	44,795	63,667	194,749
54		1990	19,653	20,425	23,310	32,330	47,726	67,923	211,367
55	Grand total	1989	177,078	201,394	206,128	229,495	300,181	377,828	1,492,104
56		1990	172,880	190,483	202,968	231,893	291,661	372,875	1,462,760



July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport		N <sup>o</sup>
<b>Résidents des États-Unis</b>							<b>Par terre:</b>		
333,157	310,531	216,633	174,675	132,301	132,737	2,232,613	Automobile	1989	1
171,905	155,155	115,888	100,029	81,652	77,283	1,259,591	Même jour	1990	2
15,571	14,936	11,540	9,533	6,731	6,406	109,639	Une nuit	1989	3
145,681	140,440	89,205	65,113	43,918	49,048	863,383	Deux nuits ou plus	1990	4
								1989	5
								1990	6
25,703	22,035	23,697	19,220	8,725	13,829	227,812	Autocar	1989	7
3,525	2,700	3,953	4,013	1,088	3,026	43,430	Même jour	1990	8
22,178	19,335	19,744	15,207	7,637	10,803	184,382	Une nuit ou plus	1989	9
								1990	10
4,154	6,185	3,756	3,585	2,225	2,629	31,084	Chemin de fer	1989	11
3,147	2,276	1,782	1,391	883	1,995	27,735	Autres moyens	1990	12
								1989	13
								1990	14
<b>366,161</b>	<b>341,027</b>	<b>245,868</b>	<b>198,871</b>	<b>144,134</b>	<b>151,190</b>	<b>2,519,244</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989</b>	<b>15</b>
								<b>1990</b>	<b>16</b>
							<b>Par air:</b>		
42,726	48,502	47,456	41,007	31,476	33,117	461,118	Commercial	1989	17
1,133	1,246	1,065	769	586	570	10,314	Privé	1990	18
								1989	19
								1990	20
<b>43,859</b>	<b>49,748</b>	<b>48,521</b>	<b>41,776</b>	<b>32,062</b>	<b>33,687</b>	<b>471,432</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989</b>	<b>21</b>
								<b>1990</b>	<b>22</b>
							<b>Par mer:</b>		
20	30	139	1,393	20	14	1,781	Commercial	1989	23
4,649	2,385	939	216	2	-	11,609	Privé	1990	24
								1989	25
								1990	26
<b>4,669</b>	<b>2,415</b>	<b>1,078</b>	<b>1,609</b>	<b>22</b>	<b>14</b>	<b>13,390</b>	<b>Total, par mer</b>	<b>1989</b>	<b>27</b>
								<b>1990</b>	<b>28</b>
<b>414,689</b>	<b>393,190</b>	<b>295,467</b>	<b>242,256</b>	<b>176,218</b>	<b>184,891</b>	<b>3,004,066</b>	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>29</b>
								<b>1990</b>	<b>30</b>
<b>Résidents des pays autres que les États-Unis</b>							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>		
2,161	1,614	852	607	283	232	8,901	Même jour	1989	31
17,349	23,459	12,223	7,660	3,088	2,639	90,238	Une nuit ou plus	1990	32
								1989	33
								1990	34
<b>19,510</b>	<b>25,073</b>	<b>13,075</b>	<b>8,267</b>	<b>3,371</b>	<b>2,871</b>	<b>99,139</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989</b>	<b>35</b>
								<b>1990</b>	<b>36</b>
							<b>Par air:</b>		
58,099	42,388	43,768	24,562	14,720	21,002	335,976	Entrée directe	1989	37
10,920	12,686	9,205	7,487	5,424	4,767	86,720	Entrée via les États-Unis	1990	38
								1989	39
								1990	40
<b>69,019</b>	<b>55,074</b>	<b>52,973</b>	<b>32,049</b>	<b>20,144</b>	<b>25,769</b>	<b>422,696</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1</b>	

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Quebec

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	387	453	827	699	1,100	1,786	5,252
2		1990	836	723	1,161	988	1,050	1,679	6,437
3	Denmark	1989	83	90	105	95	168	246	787
4		1990	75	82	83	98	140	255	733
5	France	1989	3,707	4,454	6,424	9,492	16,630	21,528	62,235
6		1990	4,375	6,639	5,629	10,596	16,801	23,990	68,030
7	Germany (Federal Republic)	1989	770	894	1,315	1,641	2,589	3,522	10,731
8		1990	947	1,061	1,549	1,592	2,772	3,817	11,738
9	Greece	1989	305	225	334	389	473	798	2,524
10		1990	278	238	328	444	502	867	2,657
11	Italy	1989	617	590	699	980	1,169	2,370	6,425
12		1990	622	575	730	845	1,095	2,584	6,451
13	Netherlands, The	1989	436	386	427	690	850	1,170	3,959
14		1990	404	383	406	526	914	1,250	3,883
15	Portugal	1989	127	78	157	167	330	268	1,127
16		1990	122	118	118	208	261	552	1,379
17	Spain	1989	307	258	445	303	536	960	2,809
18		1990	337	324	286	545	1,088	1,408	3,988
19	Sweden	1989	383	344	342	378	500	842	2,789
20		1990	365	265	339	345	446	724	2,484
21	Switzerland	1989	642	729	951	1,075	1,642	2,506	7,545
22		1990	769	767	777	1,328	1,754	2,499	7,894
23	United Kingdom	1989	1,546	1,459	2,099	2,039	4,121	5,906	17,170
24		1990	1,955	2,120	2,356	2,860	4,490	5,700	19,481
25	Other	1989	2,202	2,359	3,521	3,589	4,260	5,490	21,421
26		1990	2,974	2,566	3,044	3,634	4,695	5,859	22,772
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>11,512</b>	<b>12,319</b>	<b>17,646</b>	<b>21,537</b>	<b>34,368</b>	<b>47,392</b>	<b>144,774</b>
28		<b>1990</b>	<b>14,059</b>	<b>15,861</b>	<b>16,806</b>	<b>24,009</b>	<b>36,008</b>	<b>51,184</b>	<b>157,927</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>937</b>	<b>657</b>	<b>887</b>	<b>979</b>	<b>1,265</b>	<b>2,669</b>	<b>7,394</b>
30		<b>1990</b>	<b>934</b>	<b>634</b>	<b>836</b>	<b>1,102</b>	<b>1,837</b>	<b>2,744</b>	<b>8,087</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	141	200	96	124	135	253	949
32		1990	192	150	140	142	194	244	1,062
33	India	1989	184	118	166	305	622	687	2,082
34		1990	146	182	248	370	601	604	2,151
35	Israel	1989	431	368	506	745	1,003	1,678	4,731
36		1990	446	388	710	691	940	1,655	4,830
37	Japan	1989	480	374	548	518	932	1,252	4,104
38		1990	288	326	509	648	1,114	1,458	4,343
39	Other	1989	1,187	738	983	1,175	1,687	2,652	8,422
40		1990	1,053	979	1,128	1,478	2,006	2,824	9,468
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>2,423</b>	<b>1,798</b>	<b>2,299</b>	<b>2,867</b>	<b>4,379</b>	<b>6,522</b>	<b>20,288</b>
42		<b>1990</b>	<b>2,125</b>	<b>2,025</b>	<b>2,735</b>	<b>3,329</b>	<b>4,855</b>	<b>6,785</b>	<b>21,854</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	30	26	31	26	47	77	237
44		1990	23	19	35	39	54	52	222
45	Mexico	1989	531	268	569	616	1,112	1,415	4,511
46		1990	450	298	507	1,086	1,325	1,292	4,958
47	Trinidad and Tobago	1989	14	26	24	36	51	83	234
48		1990	23	10	21	37	49	74	214
49	Other	1989	959	647	776	887	1,263	1,840	6,372
50		1990	726	711	806	1,016	1,257	2,300	6,816
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1,534</b>	<b>967</b>	<b>1,400</b>	<b>1,565</b>	<b>2,473</b>	<b>3,415</b>	<b>11,354</b>
52		<b>1990</b>	<b>1,222</b>	<b>1,038</b>	<b>1,369</b>	<b>2,178</b>	<b>2,685</b>	<b>3,718</b>	<b>12,210</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	437	228	190	368	598	924	2,745
54		1990	371	148	252	247	440	580	2,038
55	Other	1989	603	360	487	699	879	1,368	4,396
56		1990	515	409	915	846	965	1,437	5,087
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1,040</b>	<b>588</b>	<b>677</b>	<b>1,067</b>	<b>1,477</b>	<b>2,292</b>	<b>7,141</b>
58		<b>1990</b>	<b>886</b>	<b>557</b>	<b>1,167</b>	<b>1,093</b>	<b>1,405</b>	<b>2,017</b>	<b>7,125</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	399	228	268	372	663	1,091	3,021
60		1990	364	260	329	552	790	1,293	3,588
61	New Zealand	1989	84	26	40	58	111	165	484
62		1990	50	45	53	55	132	168	503
63	Other	1989	24	24	17	48	59	121	293
64		1990	13	5	15	12	14	14	73
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>507</b>	<b>278</b>	<b>325</b>	<b>478</b>	<b>833</b>	<b>1,377</b>	<b>3,798</b>
66		<b>1990</b>	<b>427</b>	<b>310</b>	<b>397</b>	<b>619</b>	<b>936</b>	<b>1,475</b>	<b>4,164</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>17,953</b>	<b>16,607</b>	<b>23,234</b>	<b>28,493</b>	<b>44,795</b>	<b>63,667</b>	<b>194,749</b>
68		<b>1990</b>	<b>19,653</b>	<b>20,425</b>	<b>23,310</b>	<b>32,330</b>	<b>47,726</b>	<b>67,923</b>	<b>211,367</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
2,960	1,774	1,968	1,090	550	829	14,423	<b>Europe:</b>	
							Belgique	1989 1
219	203	303	160	98	78	1,848		1990 2
							Danemark	1989 3
								1990 4
31,340	29,243	25,290	12,377	4,502	7,337	172,324	France	1989 5
								1990 6
5,144	4,309	4,397	2,418	1,098	1,611	29,708	Allemagne (République fédérale)	1989 7
								1990 8
833	625	450	504	326	727	5,989	Grèce	1989 9
								1990 10
3,169	3,601	1,634	1,179	888	797	17,693	Italie	1989 11
								1990 12
1,348	1,112	1,071	676	398	384	8,948	Pays-Bas	1989 13
								1990 14
454	334	534	185	134	334	3,102	Portugal	1989 15
								1990 16
1,224	1,449	977	625	446	484	8,014	Espagne	1989 17
								1990 18
519	457	610	479	347	415	5,616	Suède	1989 19
								1990 20
4,536	2,525	2,617	1,672	708	1,357	20,960	Suisse	1989 21
								1990 22
7,510	7,680	6,720	4,606	3,246	2,932	49,864	Royaume-Uni	1989 23
								1990 24
5,597	4,786	5,020	4,445	3,961	3,752	48,982	Autres	1989 25
								1990 26
64,853	58,098	51,591	30,416	16,702	21,037	387,471	<b>Total</b>	1989 27
								1990 28
							<b>Afrique:</b>	
3,483	3,514	2,281	1,274	940	1,313	20,199	<b>Total</b>	1989 29
								1990 30
							<b>Asie:</b>	
415	481	239	178	195	143	2,600	Hong-Kong	1989 31
								1990 32
661	655	497	362	290	235	4,782	Inde	1989 33
								1990 34
2,682	1,913	1,577	906	659	477	12,945	Israël	1989 35
								1990 36
1,588	2,085	1,561	1,072	647	409	11,466	Japon	1989 37
								1990 38
3,666	3,528	2,204	1,815	1,555	1,392	22,582	Autres	1989 39
								1990 40
9,012	8,662	6,078	4,333	3,346	2,656	54,375	<b>Total</b>	1989 41
								1990 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
94	114	53	37	21	37	593	Jamaïque	1989 43
								1990 44
2,389	2,549	1,121	748	522	803	12,643	Mexique	1989 45
								1990 46
178	182	101	48	25	38	806	Trinité et Tobago	1989 47
								1990 48
4,362	3,636	2,011	1,333	839	1,126	19,679	Autres	1989 49
								1990 50
7,023	6,481	3,286	2,166	1,407	2,004	33,721	<b>Total</b>	1989 51
								1990 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
1,080	573	708	472	220	221	6,019	Brésil	1989 53
								1990 54
1,472	1,376	1,193	745	473	861	10,516	Autres	1989 55
								1990 56
2,552	1,949	1,901	1,217	693	1,082	16,535	<b>Total</b>	1989 57
								1990 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
1,268	1,142	1,137	762	340	438	8,108	Australie	1989 59
								1990 60
228	218	233	132	83	52	1,430	Nouvelle-Zélande	1989 61
								1990 62
144	147	74	39	43	78	818	Autres	1989 63
								1990 64
1,640	1,507	1,444	933	466	568	10,356	<b>Total</b>	1989 65
								1990 66
88,563	80,211	66,581	40,339	23,554	28,660	522,657	<b>Total global</b>	1989 67
								1990 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 8C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Quebec

No	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Returning from the United States <sup>1</sup>									
<b>Land:</b>									
1	Automobile	1989	346,309	314,962	414,060	436,217	503,888	601,705	2,617,141
2		1990	388,528	326,264	455,118	485,843	536,418	637,131	2,829,302
3	Same day	1989	250,958	245,251	292,064	323,918	358,859	410,742	1,881,792
4		1990	278,694	253,747	336,935	343,796	386,884	435,932	2,035,988
5	One night	1989	8,828	8,127	10,065	12,516	18,719	24,401	82,656
6		1990	10,439	9,039	12,927	15,219	19,805	28,172	95,601
7	Two or more nights	1989	86,523	61,584	111,931	99,783	126,310	166,562	652,693
8		1990	99,395	63,478	105,256	126,828	129,729	173,027	697,713
9	Bus	1989	29,940	23,661	27,059	19,005	21,401	19,140	140,206
10		1990	22,450	24,352	20,675	20,862	18,400	21,179	127,918
11	Same day	1989	19,216	15,525	9,427	5,763	7,002	7,892	64,825
12		1990	10,915	16,186	9,049	3,883	5,790	7,966	53,789
13	One or more nights	1989	10,724	8,136	17,632	13,242	14,399	11,248	75,381
14		1990	11,535	8,166	11,626	16,979	12,610	13,213	74,129
15	Rail	1989	1,119	542	873	708	758	737	4,737
16		1990	1,497	811	1,555	1,672	1,497	988	8,020
17	Other methods	1989	2,038	2,309	2,564	2,831	4,997	9,955	24,694
18		1990	2,378	2,316	2,529	3,528	3,801	8,298	22,850
19	<b>Total land</b>	<b>1989</b>	<b>379,406</b>	<b>341,474</b>	<b>444,556</b>	<b>458,761</b>	<b>531,044</b>	<b>631,537</b>	<b>2,786,778</b>
20		<b>1990</b>	<b>414,853</b>	<b>353,743</b>	<b>479,877</b>	<b>511,905</b>	<b>560,116</b>	<b>667,596</b>	<b>2,988,090</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial	1989	74,407	67,802	97,789	80,513	53,296	39,008	412,815
22		1990	90,520	78,945	117,288	87,343	57,793	41,170	473,059
23	Private	1989	543	512	614	579	580	543	3,371
24		1990	431	426	558	484	620	653	3,172
25	<b>Total air</b>	<b>1989</b>	<b>74,950</b>	<b>68,314</b>	<b>98,403</b>	<b>81,092</b>	<b>53,876</b>	<b>39,551</b>	<b>416,186</b>
26		<b>1990</b>	<b>90,951</b>	<b>79,371</b>	<b>117,846</b>	<b>87,827</b>	<b>58,413</b>	<b>41,823</b>	<b>476,231</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial	1989	-	-	-	-	10	2	12
28		1990	1	-	-	-	-	6	7
29	Private	1989	-	-	-	120	2,018	9,956	12,094
30		1990	-	-	-	189	2,778	7,510	10,477
31	<b>Total marine</b>	<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>120</b>	<b>2,028</b>	<b>9,958</b>	<b>12,106</b>
32		<b>1990</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>189</b>	<b>2,778</b>	<b>7,516</b>	<b>10,484</b>
33	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>454,356</b>	<b>409,788</b>	<b>542,959</b>	<b>539,973</b>	<b>586,948</b>	<b>681,046</b>	<b>3,215,070</b>
34		<b>1990</b>	<b>505,805</b>	<b>433,114</b>	<b>597,723</b>	<b>599,921</b>	<b>621,307</b>	<b>716,935</b>	<b>3,474,805</b>
Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>									
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>									
35	Re-entry	1989	-	-	-	-	-	-	-
36		1990	-	-	2	1	13	-	16
<b>Air:</b>									
37	Returning direct	1989	96,849	81,166	88,436	59,113	42,845	39,066	407,475
38		1990	95,267	78,731	101,871	64,408	45,970	43,689	429,936
39	Returning via the U.S.A.	1989	6,053	5,126	6,291	6,927	4,388	2,739	31,524
40		1990	6,795	5,277	6,481	4,255	4,151	2,932	29,891
41	<b>Total air</b>	<b>1989</b>	<b>102,902</b>	<b>86,292</b>	<b>94,727</b>	<b>66,040</b>	<b>47,233</b>	<b>41,805</b>	<b>438,999</b>
42		<b>1990</b>	<b>102,062</b>	<b>84,008</b>	<b>108,352</b>	<b>68,663</b>	<b>50,121</b>	<b>46,621</b>	<b>459,827</b>
<b>Marine:</b>									
43	Returning direct	1989	-	-	-	4	2	6	12
44		1990	-	-	9	-	-	5	14
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-	-	5	-	5
47	<b>Total marine</b>	<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>12</b>
48		<b>1990</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>19</b>
49	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>102,902</b>	<b>86,292</b>	<b>94,727</b>	<b>66,044</b>	<b>47,235</b>	<b>41,811</b>	<b>439,011</b>
50		<b>1990</b>	<b>102,062</b>	<b>84,008</b>	<b>108,363</b>	<b>68,664</b>	<b>50,139</b>	<b>46,626</b>	<b>459,862</b>
51	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>557,258</b>	<b>496,080</b>	<b>637,686</b>	<b>606,017</b>	<b>634,183</b>	<b>722,857</b>	<b>3,654,081</b>
52		<b>1990</b>	<b>607,867</b>	<b>517,122</b>	<b>706,086</b>	<b>668,585</b>	<b>671,446</b>	<b>763,561</b>	<b>3,934,667</b>

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.



TABLEAU 8C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N°
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
1,121,493	891,957	583,040	502,531	374,283	356,421	6,446,866	Par terre:	
							Automobile	1989 1
610,707	473,245	376,922	362,920	291,414	277,725	4,274,725	Même jour	1990 2
42,901	34,503	22,720	18,392	10,963	10,162	222,297	Une nuit	1989 3
								1990 4
467,885	384,209	183,398	121,219	71,906	68,534	1,949,844	Deux nuits ou plus	1989 5
								1990 6
26,916	19,341	23,863	20,055	13,070	11,400	254,851	Autocar	1989 7
								1990 8
11,269	6,494	9,574	6,914	4,383	5,536	108,995	Même jour	1989 9
								1990 10
15,647	12,847	14,289	13,141	8,687	5,864	145,856	Une nuit ou plus	1989 11
								1990 12
1,131	1,654	931	1,048	2,883	1,207	13,591	Chemin de fer	1989 13
								1990 14
10,729	7,308	5,235	4,048	1,933	1,886	55,833	Autres moyens	1989 15
								1990 16
1,160,269	920,260	613,069	527,682	392,169	370,914	6,771,141	Total, par terre	1989 17
								1990 18
							Par air:	
47,415	51,154	41,474	46,945	62,829	56,506	719,138	Commercial	1989 21
								1990 22
614	664	678	553	477	472	6,829	Privé	1989 23
								1990 24
48,029	51,818	42,152	47,498	63,306	56,978	725,967	Total, par air	1989 25
								1990 26
							Par mer:	
-	-	4	12	1	3	32	Commercial	1989 27
								1990 28
30,703	15,030	5,735	1,571	23	-	65,156	Privé	1989 29
								1990 30
30,703	15,030	5,739	1,583	24	3	65,188	Total, par mer	1989 31
								1990 32
1,239,001	987,108	660,960	576,763	455,499	427,895	7,562,296	Total	1989 33
								1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
							Par terre (via les États-Unis):	
6	3	-	-	-	-	9	Rentrée	1989 35
								1990 36
							Par air:	
59,051	77,036	54,268	49,661	36,595	44,431	728,517	Rentrée directe	1989 37
								1990 38
3,219	4,973	3,042	3,146	3,616	3,249	52,769	Rentrée via les États-Unis	1989 39
								1990 40
62,270	82,009	57,310	52,807	40,211	47,680	781,286	Total, par air	1989 41
								1990 42
							Par mer:	
4	10	5	6	-	2	39	Rentrée directe	1989 43
								1990 44
1	-	-	-	-	-	1	Rentrée via les États-Unis	1989 45
								1990 46
5	10	5	6	-	2	40	Total, par mer	1989 47
								1990 48
62,281	82,022	57,315	52,813	40,211	47,682	781,335	Total	1989 49
								1990 50
1,301,282	1,069,130	718,275	629,576	495,710	475,577	8,343,631	Total global	1989 51
								1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 9A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Ontario

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	1,087,374	974,992	1,339,262	1,324,539	1,707,618	2,071,617	8,505,402
2		1990	1,078,983	956,823	1,262,405	1,370,939	1,700,644	2,139,727	8,509,521
3	Same day	1989	948,233	818,659	1,099,243	1,115,601	1,302,910	1,450,111	6,734,757
4		1990	935,854	803,789	1,061,077	1,136,112	1,295,147	1,497,371	6,729,350
5	One night	1989	47,531	48,044	64,731	71,698	102,411	146,305	480,720
6		1990	54,168	50,328	61,335	76,490	104,226	138,299	484,846
7	Two or more nights	1989	91,610	108,289	175,288	137,240	302,297	475,201	1,289,925
8		1990	88,961	102,706	139,993	158,337	301,271	504,057	1,295,325
9	Bus	1989	26,090	29,975	32,440	48,759	102,382	123,132	362,778
10		1990	26,073	23,056	34,752	43,498	94,358	123,779	345,516
11	Same day	1989	18,888	18,645	22,524	32,280	56,656	79,188	228,181
12		1990	18,309	13,852	24,538	23,126	52,578	83,518	215,921
13	One or more nights	1989	7,202	11,330	9,916	16,479	45,726	43,944	134,597
14		1990	7,764	9,204	10,214	20,372	41,780	40,261	129,595
15	Rail	1989	1,491	1,530	2,457	2,286	2,592	4,344	14,700
16		1990	1,485	1,580	2,197	2,575	2,339	2,458	12,634
17	Other methods	1989	3,217	2,700	4,566	5,969	12,967	20,311	49,730
18		1990	2,879	2,297	4,260	6,471	17,872	31,377	65,156
19	Total land	1989	1,118,172	1,009,197	1,378,725	1,381,553	1,825,559	2,219,404	8,932,610
20		1990	1,109,420	983,756	1,303,614	1,423,483	1,815,213	2,297,341	8,932,827
	Air:								
21	Commercial	1989	68,052	66,878	75,831	80,945	111,126	126,073	528,905
22		1990	67,289	69,650	79,922	101,154	108,548	123,349	549,912
23	Private	1989	2,847	2,887	3,222	3,429	5,344	6,908	24,637
24		1990	3,454	2,809	3,208	3,567	5,782	6,044	24,864
25	Total air	1989	70,899	69,765	79,053	84,374	116,470	132,981	553,542
26		1990	70,743	72,459	83,130	104,721	114,330	129,393	574,776
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	4	29,802	104,471	134,277
28		1990	-	-	-	9	30,308	100,750	131,067
29	Private	1989	115	70	208	1,802	20,610	46,697	69,502
30		1990	104	82	217	2,358	20,519	44,383	67,663
31	Total marine	1989	115	70	208	1,806	50,412	151,168	203,779
32		1990	104	82	217	2,367	50,827	145,133	198,730
33	Total	1989	1,189,186	1,079,032	1,457,986	1,467,733	1,992,441	2,503,553	9,689,931
34		1990	1,180,267	1,056,297	1,386,961	1,530,571	1,980,370	2,571,867	9,706,333
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	7,209	8,762	16,599	16,775	29,523	25,715	104,583
36		1990	8,970	7,338	12,349	16,114	25,663	20,247	90,681
37	One or more nights	1989	13,675	14,545	21,951	30,003	52,285	53,091	185,550
38		1990	13,936	14,073	19,804	31,653	45,674	50,318	175,458
39	Total land	1989	20,884	23,307	38,550	46,778	81,808	78,806	290,133
40		1990	22,906	21,411	32,153	47,767	71,337	70,565	266,139
	Air:								
41	Entering direct	1989	29,711	23,570	33,622	37,766	78,791	104,288	307,748
42		1990	25,082	26,173	33,250	43,915	78,427	106,306	313,153
43	Entering via the U.S.A.	1989	13,608	11,733	14,565	16,955	27,805	33,275	117,941
44		1990	11,998	11,858	14,406	18,381	27,057	34,021	117,721
45	Total air	1989	43,319	35,303	48,187	54,721	106,596	137,563	425,689
46		1990	37,080	38,031	47,656	62,296	105,484	140,327	430,874
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	13	13
48		1990	-	-	-	-	-	3	3
49	Entering via the U.S.A.	1989	-	-	-	1	374	1,444	1,819
50		1990	-	-	-	2	975	5,088	6,065
51	Total marine	1989	-	-	-	1	374	1,457	1,832
52		1990	-	-	-	2	975	5,091	6,068
53	Total	1989	64,203	58,610	86,737	101,500	188,778	217,826	717,654
54		1990	59,986	59,442	79,809	110,065	177,796	215,983	703,081
55	Grand total	1989	1,253,389	1,137,642	1,544,723	1,569,233	2,181,219	2,721,379	10,407,585
56		1990	1,240,253	1,115,739	1,466,770	1,640,636	2,158,166	2,787,850	10,409,414

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport		N°
Résidents des États-Unis									
							Par terre:		
3,009,620	2,929,635	1,912,895	1,507,711	1,245,466	1,098,878	20,209,607	Automobile	1989	1
								1990	2
2,083,018	2,016,112	1,408,045	1,187,312	1,033,356	918,528	15,381,128	Même jour	1989	3
								1990	4
219,811	227,084	126,580	107,021	76,616	67,332	1,305,164	Une nuit	1989	5
								1990	6
706,791	686,439	378,270	213,378	135,494	113,018	3,523,315	Deux nuits ou plus	1989	7
								1990	8
132,202	132,331	97,985	71,770	34,781	34,480	866,327	Autocar	1989	9
								1990	10
79,665	73,898	47,224	44,613	21,449	23,150	518,180	Même jour	1989	11
								1990	12
52,537	58,433	50,761	27,157	13,332	11,330	348,147	Une nuit ou plus	1989	13
								1990	14
4,395	7,048	2,964	2,575	1,786	2,752	36,220	Chemin de fer	1989	15
								1990	16
38,883	32,762	18,327	10,909	3,224	3,013	156,848	Autres moyens	1989	17
								1990	18
3,185,100	3,101,776	2,032,171	1,592,965	1,285,257	1,139,123	21,269,002	Total, par terre	1989	19
								1990	20
							Par air:		
118,359	130,202	106,997	103,303	83,067	79,374	1,150,207	Commercial	1989	21
								1990	22
6,028	6,361	5,235	4,304	3,081	2,589	52,235	Privé	1989	23
								1990	24
124,387	136,563	112,232	107,607	86,148	81,963	1,202,442	Total, par air	1989	25
								1990	26
							Par mer:		
143,647	173,271	41,435	1,180	1	4	493,815	Commercial	1989	27
								1990	28
88,978	69,804	32,213	9,394	895	280	271,066	Privé	1989	29
								1990	30
232,625	243,075	73,648	10,574	896	284	764,881	Total, par mer	1989	31
								1990	32
3,542,112	3,481,414	2,218,051	1,711,146	1,372,301	1,221,370	23,236,325	Total	1989	33
								1990	34
Résidents des pays autres que les États-Unis									
							Par terre (via les États-Unis):		
40,539	42,949	31,695	23,960	16,708	8,845	269,279	Même jour	1989	35
								1990	36
83,035	98,003	69,209	45,250	28,247	19,031	528,325	Une nuit ou plus	1989	37
								1990	38
123,574	140,952	100,904	69,210	44,955	27,876	797,604	Total, par terre	1989	39
								1990	40
							Par air:		
139,673	109,570	89,700	51,100	30,592	50,388	778,771	Entrée directe	1989	41
								1990	42
40,673	43,338	32,457	23,667	14,732	14,196	287,004	Entrée via les États-Unis		

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Ontario

No	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	681	434	654	685	989	1,363	4,806
2		1990	485	382	621	874	1,239	1,200	4,801
3	Denmark	1989	639	556	958	782	1,445	1,713	6,093
4		1990	568	627	631	977	1,256	1,966	6,025
5	France	1989	1,868	1,699	2,716	4,291	6,827	7,658	25,059
6		1990	2,006	2,249	2,842	4,473	7,765	8,701	28,036
7	Germany (Federal Republic)	1989	5,805	5,075	8,344	10,738	20,772	19,449	70,183
8		1990	4,826	4,823	6,638	10,364	15,834	19,093	61,578
9	Greece	1989	650	419	677	645	1,217	1,364	4,972
10		1990	526	399	582	702	946	2,433	5,588
11	Italy	1989	3,962	2,951	3,797	4,880	6,491	7,925	30,006
12		1990	2,617	2,595	2,773	4,853	6,260	7,138	26,236
13	Netherlands, The	1989	2,333	1,725	2,336	3,005	6,388	8,175	23,962
14		1990	1,663	1,773	2,032	2,958	6,694	8,025	23,145
15	Portugal	1989	458	449	780	771	1,158	1,788	5,404
16		1990	282	335	513	888	1,280	1,417	4,715
17	Spain	1989	357	305	1,052	788	988	895	4,385
18		1990	264	274	443	1,168	1,167	1,060	4,376
19	Sweden	1989	1,147	1,095	1,167	1,591	2,066	2,763	9,829
20		1990	977	1,228	1,082	1,555	1,803	2,579	9,224
21	Switzerland	1989	1,279	1,063	1,713	2,398	4,016	4,467	14,936
22		1990	1,159	975	1,546	2,481	3,530	3,858	13,549
23	United Kingdom	1989	10,648	9,872	15,481	17,150	41,178	51,233	145,562
24		1990	10,276	10,221	14,061	18,557	38,090	51,705	142,910
25	Other	1989	3,534	2,866	4,677	5,801	10,122	13,379	40,379
26		1990	4,195	3,905	5,506	6,618	10,224	14,264	44,712
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>33,361</b>	<b>28,509</b>	<b>44,352</b>	<b>53,525</b>	<b>103,657</b>	<b>122,172</b>	<b>385,576</b>
28		<b>1990</b>	<b>29,844</b>	<b>29,786</b>	<b>39,270</b>	<b>56,468</b>	<b>96,088</b>	<b>123,439</b>	<b>374,895</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1,001</b>	<b>651</b>	<b>868</b>	<b>1,117</b>	<b>1,877</b>	<b>2,812</b>	<b>8,326</b>
30		<b>1990</b>	<b>926</b>	<b>669</b>	<b>962</b>	<b>1,169</b>	<b>2,139</b>	<b>3,031</b>	<b>8,896</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	2,189	3,606	2,231	2,288	3,775	4,231	18,320
32		1990	3,330	2,948	2,553	3,520	3,778	5,065	21,194
33	India	1989	1,541	960	2,087	2,602	7,300	7,214	21,704
34		1990	1,377	812	1,502	2,496	5,537	6,252	17,976
35	Israel	1989	1,221	1,212	1,946	3,319	4,904	5,935	18,537
36		1990	1,330	1,082	2,054	3,011	3,508	4,859	15,844
37	Japan	1989	6,618	9,577	14,913	15,640	29,225	30,682	106,655
38		1990	6,725	9,018	13,272	16,995	29,291	27,972	103,273
39	Other	1989	5,393	4,593	6,621	7,963	14,756	14,656	53,982
40		1990	4,984	4,369	6,785	8,502	14,928	15,646	55,214
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>16,962</b>	<b>19,948</b>	<b>27,798</b>	<b>31,812</b>	<b>59,960</b>	<b>62,718</b>	<b>219,198</b>
42		<b>1990</b>	<b>17,746</b>	<b>18,229</b>	<b>26,166</b>	<b>34,524</b>	<b>57,042</b>	<b>59,794</b>	<b>213,501</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	595	644	1,566	1,501	1,683	3,164	9,153
44		1990	642	688	1,528	1,473	1,690	2,419	8,440
45	Mexico	1989	1,396	1,484	2,207	1,984	3,897	3,879	14,847
46		1990	1,231	1,505	1,949	3,114	3,191	4,467	15,457
47	Trinidad and Tobago	1989	653	373	855	826	1,275	2,179	6,161
48		1990	434	407	574	806	1,151	2,027	5,399
49	Other	1989	1,767	1,366	2,041	2,484	3,388	4,829	15,875
50		1990	1,485	1,545	1,864	2,776	3,332	4,799	15,801
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>4,411</b>	<b>3,867</b>	<b>6,669</b>	<b>6,795</b>	<b>10,243</b>	<b>14,051</b>	<b>46,036</b>
52		<b>1990</b>	<b>3,792</b>	<b>4,145</b>	<b>5,915</b>	<b>8,169</b>	<b>9,364</b>	<b>13,712</b>	<b>45,097</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	2,008	988	1,007	1,146	2,233	2,627	10,009
54		1990	1,756	1,514	1,391	1,543	1,829	2,271	10,304
55	Other	1989	3,444	2,751	3,388	3,251	4,935	6,208	23,977
56		1990	3,154	3,067	3,406	4,282	5,271	5,999	25,179
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>5,452</b>	<b>3,739</b>	<b>4,395</b>	<b>4,397</b>	<b>7,168</b>	<b>8,835</b>	<b>33,986</b>
58		<b>1990</b>	<b>4,910</b>	<b>4,581</b>	<b>4,797</b>	<b>5,825</b>	<b>7,100</b>	<b>8,270</b>	<b>35,483</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	2,306	1,495	2,126	2,947	4,460	5,817	19,151
60		1990	2,227	1,565	2,172	3,058	4,736	6,186	19,944
61	New Zealand	1989	651	359	480	834	1,304	1,307	4,935
62		1990	504	435	496	795	1,230	1,450	4,910
63	Other	1989	59	42	49	73	109	114	446
64		1990	37	32	31	57	97	101	355
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>3,016</b>	<b>1,896</b>	<b>2,655</b>	<b>3,854</b>	<b>5,873</b>	<b>7,238</b>	<b>24,532</b>
66		<b>1990</b>	<b>2,768</b>	<b>2,032</b>	<b>2,699</b>	<b>3,910</b>	<b>6,063</b>	<b>7,737</b>	<b>25,209</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>64,203</b>	<b>58,610</b>	<b>86,737</b>	<b>101,500</b>	<b>188,778</b>	<b>217,826</b>	<b>717,654</b>
68		<b>1990</b>	<b>59,986</b>	<b>59,442</b>	<b>79,809</b>	<b>110,065</b>	<b>177,796</b>	<b>215,983</b>	<b>703,081</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.



TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
2,614	1,630	1,182	870	585	778	12,465	Belgique	1989 1
							1990 2	
3,062	1,931	1,740	1,321	660	603	15,410	Danemark	1989 3
							1990 4	
13,334	13,973	10,429	5,011	3,017	2,536	73,359	France	1989 5
							1990 6	
29,236	27,216	22,937	14,352	8,364	7,295	179,583	Allemagne (République fédérale)	1989 7
							1990 8	
1,764	1,569	975	915	564	1,142	11,901	Grèce	1989 9
							1990 10	
13,389	15,818	8,767	5,694	4,408	4,173	82,255	Italie	1989 11
							1990 12	
10,929	8,616	6,969	3,988	2,218	2,413	59,095	Pays-Bas	1989 13
							1990 14	
3,289	1,705	1,215	1,015	643	1,198	14,469	Portugal	1989 15
							1990 16	
2,673	2,483	1,415	1,211	682	432	13,281	Espagne	1989 17
							1990 18	
2,872	2,117	2,022	1,906	1,345	1,518	21,609	Suède	1989 19
							1990 20	
8,426	6,480	4,810	3,596	1,671	1,602	41,521	Suisse	1989 21
							1990 22	
73,528	68,488	53,346	29,320	15,395	20,734	406,373	Royaume-Uni	1989 23
							1990 24	
15,399	11,545	10,379	7,475	5,273	6,289	96,739	Autres	1989 25
							1990 26	
180,515	163,571	126,186	76,674	44,825	50,713	1,028,060	Total	1989 27
							1990 28	
							<b>Afrique:</b>	
3,401	3,100	2,351	1,507	1,025	1,423	21,133	Total	1989 29
							1990 30	
							<b>Asie:</b>	
7,846	7,980	4,416	3,385	2,433	3,006	47,386	Hong-Kong	1989 31
							1990 32	
9,035	7,420	5,836	4,092	2,924	1,749	52,760	Inde	1989 33
							1990 34	
10,751	7,690	5,584	4,633	2,503	1,650	51,348	Israël	1989 35
							1990 36	
33,888	44,921	35,512	23,988	15,797	8,662	269,423	Japon	1989 37
							1990 38	
20,200	19,910	14,298	10,029	6,483	6,676	131,578	Autres	1989 39
							1990 40	
81,720	87,921	65,646	46,127	30,140	21,743	552,495	Total	1989 41
							1990 42	
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
5,213	5,324	3,050	1,231	1,189	1,627	26,787	Jamaïque	1989 43
							1990 44	
8,505	8,483	4,607	2,734	2,062	1,899	43,137	Mexique	1989 45
							1990 46	
4,804	4,671	1,957	1,041	744	1,856	21,234	Trinité et Tobago	1989 47
							1990 48	
9,119	8,439	5,021	2,891	2,417	3,643	47,405	Autres	1989 49
							1990 50	
27,641	26,917	14,635	7,897	6,412	9,025	138,563	Total	1989 51
							1990 52	
							<b>Amérique du Sud:</b>	
4,429	2,749	3,166	2,262	1,235	1,728	25,578	Bésil	1989 53
							1990 54	
7,358	7,011	6,224	4,513	3,561	4,168	56,812	Autres	1989 55
							1990 56	
11,787	9,760	9,390	6,775	4,796	5,896	82,390	Total	1989 57
							1990 58	
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
6,782	6,613	6,327	4,137	2,401	2,874	48,285	Australie	1989 59
							1990 60	
1,552	1,749	2,333	1,044	621	691	12,925	Nouvelle-Zélande	1989 61
							1990 62	
245	194	130	77	59	95	1,246	Autres	1989 63
							1990 64	
8,579	8,556	8,790	5,258	3,081	3,660	62,456	Total	1989 65
							1990 66	
313,643	299,825	226,998	144,238	90,279	92,460	1,885,097	Total global	1989 67
							1990 68	

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 9C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Ontario

No	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Returning from the United States <sup>1</sup>									
<b>Land:</b>									
1	Automobile	1989	1,319,349	1,226,553	1,740,047	1,698,130	1,837,153	1,794,382	9,615,614
2		1990	1,746,035	1,598,100	2,121,949	2,115,279	2,200,842	2,248,992	12,031,197
3	Same day	1989	1,095,661	1,020,467	1,309,359	1,317,623	1,499,316	1,509,729	7,752,155
4		1990	1,470,834	1,367,694	1,679,927	1,675,391	1,805,355	1,894,850	9,894,051
5	One night	1989	46,725	42,270	57,701	57,280	68,827	70,545	343,348
6		1990	64,050	51,766	74,641	79,012	89,485	89,762	448,716
7	Two or more nights	1989	176,963	163,816	372,987	323,227	269,010	214,108	1,520,111
8		1990	211,151	178,640	367,381	360,876	306,002	264,380	1,688,430
9	Bus	1989	76,831	83,282	75,729	70,115	88,798	94,252	489,007
10		1990	63,241	70,215	77,497	63,869	74,094	75,282	424,198
11	Same day	1989	63,606	67,893	45,482	48,921	56,572	67,746	350,220
12		1990	49,252	55,639	53,078	37,967	46,270	56,095	298,301
13	One or more nights	1989	13,225	15,389	30,247	21,194	32,226	26,506	138,787
14		1990	13,989	14,576	24,419	25,902	27,824	19,187	125,897
15	Rail	1989	1,525	1,051	1,641	1,234	1,435	2,035	8,921
16		1990	1,390	802	1,671	1,661	1,846	1,686	9,056
17	Other methods	1989	4,592	3,273	5,326	6,911	11,248	14,146	45,496
18		1990	4,243	3,873	7,047	8,781	19,098	24,663	67,705
19	<b>Total land</b>	<b>1989</b>	<b>1,402,297</b>	<b>1,314,159</b>	<b>1,822,743</b>	<b>1,776,390</b>	<b>1,938,634</b>	<b>1,904,815</b>	<b>10,159,038</b>
20		<b>1990</b>	<b>1,814,909</b>	<b>1,672,990</b>	<b>2,208,164</b>	<b>2,189,590</b>	<b>2,295,880</b>	<b>2,350,623</b>	<b>12,532,156</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial	1989	185,020	182,569	262,478	205,712	180,071	123,368	1,139,218
22		1990	220,257	214,885	284,315	234,869	176,192	131,358	1,261,876
23	Private	1989	2,021	1,946	2,370	2,560	2,516	2,271	13,684
24		1990	1,799	1,832	2,038	2,275	2,422	2,170	12,536
25	<b>Total air</b>	<b>1989</b>	<b>187,041</b>	<b>184,515</b>	<b>264,848</b>	<b>208,272</b>	<b>182,587</b>	<b>125,639</b>	<b>1,152,902</b>
26		<b>1990</b>	<b>222,056</b>	<b>216,717</b>	<b>286,353</b>	<b>237,144</b>	<b>178,614</b>	<b>133,528</b>	<b>1,274,412</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial	1989	5	1	-	6	5,796	23,088	28,896
28		1990	5	-	-	32	2,911	11,455	14,403
29	Private	1989	9	5	5	193	3,737	8,284	12,233
30		1990	4	3	18	624	4,094	8,531	13,274
31	<b>Total marine</b>	<b>1989</b>	<b>14</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>199</b>	<b>9,533</b>	<b>31,372</b>	<b>41,129</b>
32		<b>1990</b>	<b>9</b>	<b>3</b>	<b>18</b>	<b>656</b>	<b>7,005</b>	<b>19,986</b>	<b>27,677</b>
33	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1,589,352</b>	<b>1,498,680</b>	<b>2,087,596</b>	<b>1,984,861</b>	<b>2,130,754</b>	<b>2,061,826</b>	<b>11,353,069</b>
34		<b>1990</b>	<b>2,036,974</b>	<b>1,889,710</b>	<b>2,494,535</b>	<b>2,427,390</b>	<b>2,481,499</b>	<b>2,504,137</b>	<b>13,834,245</b>
Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>									
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>									
35	Re-entry	1989	66	71	56	32	49	102	376
36		1990	51	29	62	29	166	227	564
<b>Air:</b>									
37	Returning direct	1989	169,202	143,340	167,338	129,083	115,905	100,662	825,530
38		1990	182,580	141,583	177,466	126,221	118,230	111,624	857,704
39	Returning via the U.S.A.	1989	18,412	13,301	15,386	13,002	9,518	7,506	77,125
40		1990	20,023	15,259	19,407	13,479	12,811	8,482	89,461
41	<b>Total air</b>	<b>1989</b>	<b>187,614</b>	<b>156,641</b>	<b>182,724</b>	<b>142,085</b>	<b>125,423</b>	<b>108,168</b>	<b>902,655</b>
42		<b>1990</b>	<b>202,603</b>	<b>156,842</b>	<b>196,873</b>	<b>139,700</b>	<b>131,041</b>	<b>120,106</b>	<b>947,165</b>
<b>Marine:</b>									
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	6	6
46		1990	-	-	-	4	7	-	11
47	<b>Total marine</b>	<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>6</b>
48		<b>1990</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>-</b>	<b>11</b>
49	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>187,680</b>	<b>156,712</b>	<b>182,780</b>	<b>142,117</b>	<b>125,472</b>	<b>108,276</b>	<b>903,037</b>
50		<b>1990</b>	<b>202,654</b>	<b>156,871</b>	<b>196,935</b>	<b>139,733</b>	<b>131,214</b>	<b>120,333</b>	<b>947,740</b>
51	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>1,777,032</b>	<b>1,655,392</b>	<b>2,270,376</b>	<b>2,126,978</b>	<b>2,256,226</b>	<b>2,170,102</b>	<b>12,256,106</b>
52		<b>1990</b>	<b>2,239,628</b>	<b>2,046,581</b>	<b>2,691,470</b>	<b>2,567,123</b>	<b>2,612,713</b>	<b>2,624,470</b>	<b>14,781,985</b>

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 9C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
2,481,715	2,622,350	2,028,215	2,015,014	1,815,022	1,799,374	22,377,304	Par terre:	
1,881,953	1,964,853	1,622,948	1,644,923	1,515,989	1,525,786	17,908,607	Automobile	1989 1
106,787	121,693	85,546	76,407	66,119	73,700	873,600	Même jour	1990 2
492,975	535,804	319,721	293,684	232,914	199,888	3,595,097	Une nuit	1989 3
69,848	63,292	69,037	75,878	74,906	59,494	901,462	Deux nuits ou plus	1990 4
52,969	43,521	45,778	46,340	51,034	47,583	637,445		1989 5
16,879	19,771	23,259	29,538	23,872	11,911	264,017		1990 6
1,740	2,540	1,603	1,167	894	1,066	17,931	Autocar	1989 7
20,315	17,275	11,430	11,031	4,259	4,254	114,060	Même jour	1990 8
2,573,618	2,705,457	2,110,285	2,103,090	1,895,081	1,864,188	23,410,757	Une nuit ou plus	1989 9
								1990 10
							Chemin de fer	1989 11
								1990 12
							Autres moyens	1989 13
								1990 14
							Total, par terre	1989 15
								1990 16
							Par air:	
120,666	133,097	132,492	157,283	178,510	156,494	2,017,760	Commercial	1989 21
2,413	2,578	2,134	2,183	1,700	1,562	26,254	Privé	1990 22
123,079	135,675	134,626	159,466	180,210	158,056	2,044,014		1989 23
							Total, par air	1990 24
								1989 25
								1990 26
							Par mer:	
38,665	37,383	17,779	1,846	5	1	124,575	Commercial	1989 27
23,119	15,085	7,483	2,136	32	71	60,159	Privé	1990 28
61,784	52,468	25,262	3,982	37	72	184,734		1989 29
							Total, par mer	1990 30
								1989 31
								1990 32
2,758,481	2,893,600	2,270,173	2,266,538	2,075,328	2,022,316	25,639,505	Total	1989 33
								1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
190	90	77	54	36	43	866	Par terre (via les États-Unis):	
							Rentrée	1989 35
								1990 36
							Par air:	
116,106	152,530	134,105	112,610	92,557	102,382	1,535,820	Rentrée directe	1989 37
8,856	13,035	9,879	8,769	10,014	11,026	138,704	Rentrée via les États-Unis	1990 38
124,962	165,565	143,984	121,379	102,571	113,408	1,674,524		1989 39
							Total, par air	1990 40
								1989 41
								1990 42
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 43
21	13	4	-	-	-	44	Rentrée via les États-Unis	1990 44
								1989 45
								1990 46
21	13	4	-	-	-	44	Total, par mer	1989 47
								1990 48
125,173	165,668	144,065	121,433	102,607	113,451	1,675,434	Total	1989 49
								1990 50
2,883,654	3,059,268	2,414,238	2,387,971	2,177,935	2,135,767	27,314,939	Total global	1989 51
								1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 10A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Manitoba

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	22,140	20,228	30,484	29,223	52,129	86,733	240,937
2		1990	28,089	23,603	31,293	26,482	45,672	77,237	232,376
3	Same day	1989	16,365	14,447	18,886	19,667	29,125	42,451	140,941
4		1990	21,443	16,467	20,046	17,851	27,738	38,528	142,073
5	One night	1989	1,302	1,169	2,105	2,332	3,426	6,081	16,415
6		1990	2,021	2,135	2,578	1,719	3,307	4,735	16,495
7	Two or more nights	1989	4,473	4,612	9,493	7,224	19,578	38,201	83,581
8		1990	4,625	5,001	8,669	6,912	14,627	33,974	73,808
9	Bus	1989	406	1,123	1,205	1,784	3,197	2,922	10,637
10		1990	493	1,008	2,192	1,612	3,007	1,716	10,028
11	Same day	1989	239	518	229	352	1,902	801	4,041
12		1990	133	311	736	478	1,996	450	4,104
13	One or more nights	1989	167	605	976	1,432	1,295	2,121	6,596
14		1990	360	697	1,456	1,134	1,011	1,266	5,924
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	218	354	152	15	37	196	972
18		1990	277	512	160	48	71	154	1,222
19	Total land	1989	22,764	21,705	31,841	31,022	55,363	89,851	252,546
20		1990	28,859	25,123	33,645	28,142	48,750	79,107	243,626
	Air:								
21	Commercial	1989	2,417	2,749	4,049	2,852	5,100	9,879	27,046
22		1990	2,409	2,501	3,697	3,100	5,536	9,942	27,185
23	Private	1989	148	107	119	198	246	656	1,474
24		1990	114	135	183	192	274	555	1,453
25	Total air	1989	2,565	2,856	4,168	3,050	5,346	10,535	28,520
26		1990	2,523	2,636	3,880	3,292	5,810	10,497	28,638
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1989	-	-	-	-	65	648	713
30		1990	-	-	-	-	83	299	382
31	Total marine	1989	-	-	-	-	65	648	713
32		1990	-	-	-	-	83	299	382
33	Total	1989	25,329	24,561	36,009	34,072	60,774	101,034	281,779
34		1990	31,382	27,759	37,525	31,434	54,643	89,903	272,646
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	6	49	15	18	280	384	752
36		1990	10	24	49	15	50	177	325
37	One or more nights	1989	46	31	54	84	131	468	814
38		1990	86	37	72	88	126	274	683
39	Total land	1989	52	80	69	102	411	852	1,566
40		1990	96	61	121	103	176	451	1,008
	Air:								
41	Entering direct	1989	39	89	27	61	96	66	378
42		1990	38	45	101	54	99	502	839
43	Entering via the U.S.A	1989	176	202	176	308	356	720	1,938
44		1990	155	122	247	221	327	523	1,595
45	Total air	1989	215	291	203	369	452	786	2,316
46		1990	193	167	348	275	426	1,025	2,434
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
50		1990	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
52		1990	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1989	267	371	272	471	863	1,638	3,882
54		1990	289	221	469	378	602	1,476	3,442
55	Grand total	1989	25,596	24,932	36,281	34,543	61,637	102,672	285,661
56		1990	31,671	27,987	37,994	31,812	55,245	91,379	276,088



**TABLEAU 10A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée**

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport		N <sup>o</sup>
Résidents des États-Unis									
							Par terre:		
110,819	83,040	57,017	37,564	26,217	28,754	584,348	Automobile	1989	1
								1990	2
58,296	42,687	31,428	22,066	18,095	19,603	333,116	Même jour	1989	3
								1990	5
7,851	6,686	4,356	2,588	1,936	2,568	42,400	Une nuit	1989	5
								1990	6
44,672	33,667	21,233	12,910	6,186	6,583	208,832	Deux nuits ou plus	1989	7
								1990	8
3,243	4,446	1,348	1,151	508	365	21,698	Autocar	1989	9
								1990	10
1,281	968	173	340	221	157	7,181	Même jour	1989	11
								1990	12
1,962	3,478	1,175	811	287	208	14,517	Une nuit ou plus	1989	13
								1990	14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989	15
								1990	16
295	187	84	37	15	23	1,613	Autres moyens	1989	17
								1990	18
114,357	87,673	58,449	38,752	26,740	29,142	607,659	Total, par terre	1989	19
								1990	20
							Par air:		
9,913	8,278	5,716	4,759	3,357	3,604	62,673	Commercial	1989	21
								1990	22
408	357	296	180	140	118	2,973	Privé	1989	23
								1990	24
10,321	8,635	6,012	4,939	3,497	3,722	65,646	Total, par air	1989	25
								1990	26
							Par mer:		
-	95	-	-	-	-	95	Commercial	1989	27
								1990	28
364	20	6	-	-	-	1,103	Privé	1989	29
								1990	30
364	115	6	-	-	-	1,198	Total, par mer	1989	31
								1990	32
125,042	96,423	64,467	43,691	30,237	32,864	674,503	Total	1989	33
								1990	34
Résidents des pays autres que les États-Unis									
							Par terre (via les États-Unis):		
150	104	106	30	30	10	1,182	Même jour	1989	35
								1990	36
506	479	189	213	107	43	2,351	Une nuit ou plus	1989	37
								1990	38
656	583	295	243	137	53	3,533	Total, par terre	1989	39
								1990	40
							Par air:		
293	326	568	44	31	17	1,657	Entrée directe	1989	41
								1990	42
784	672	401	373	204	250	4,622	Entrée via les États-Unis	1989	43
								1990	44
1,077	998	969	417	235	267	6,279	Total, par air	1989	45
								1990	46
							Par mer:		
-	7	-	-	-	-	7	Entrée direct	1989	47
								1990	48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1989	49
								1990	50
-	7	-	-	-	-	7	Total, par mer	1989	51
								1990	52
1,733	1,588	1,264	660	372	320	9,819	Total	1989	53
								1990	54
126,775	98,011	65,731	44,351	30,609	33,184	684,322	Total global	1989	55
								1990	56

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Manitoba

No.	Country of residence		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
<b>Europe:</b>									
1	Belgium	1989	3	2	2	4	5	2	18
2		1990	2	-	6	5	3	11	27
3	Denmark	1989	6	4	17	7	2	21	57
4		1990	-	1	3	4	14	81	103
5	France	1989	13	9	6	9	28	41	106
6		1990	8	10	8	7	8	20	61
7	Germany (Federal Republic)	1989	38	48	14	97	90	460	747
8		1990	20	10	46	105	93	240	514
9	Greece	1989	1	3	-	-	-	-	4
10		1990	1	-	-	1	-	1	3
11	Italy	1989	1	4	1	2	20	22	50
12		1990	2	-	3	2	2	11	20
13	Netherlands, The	1989	8	5	4	19	21	45	102
14		1990	4	3	9	3	8	35	62
15	Portugal	1989	-	-	-	3	-	-	3
16		1990	1	-	-	7	1	5	14
17	Spain	1989	18	1	6	2	1	2	30
18		1990	-	1	4	-	5	5	15
19	Sweden	1989	6	6	50	5	14	25	106
20		1990	1	13	13	5	8	93	133
21	Switzerland	1989	5	4	2	28	32	22	93
22		1990	4	-	7	5	18	17	51
23	United Kingdom	1989	20	44	37	36	163	336	636
24		1990	28	23	58	35	115	402	661
25	Other	1989	15	93	8	36	47	110	309
26		1990	75	11	23	18	26	143	296
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>134</b>	<b>223</b>	<b>147</b>	<b>248</b>	<b>423</b>	<b>1,086</b>	<b>2,261</b>
28		<b>1990</b>	<b>146</b>	<b>72</b>	<b>180</b>	<b>197</b>	<b>301</b>	<b>1,064</b>	<b>1,960</b>
<b>Africa:</b>									
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>16</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>9</b>	<b>27</b>	<b>38</b>	<b>112</b>
30		<b>1990</b>	<b>13</b>	<b>4</b>	<b>12</b>	<b>7</b>	<b>15</b>	<b>36</b>	<b>87</b>
<b>Asia:</b>									
31	Hong Kong	1989	5	8	2	6	10	17	48
32		1990	11	28	11	1	10	17	78
33	India	1989	1	1	3	4	13	24	46
34		1990	2	2	6	1	7	5	23
35	Israel	1989	1	4	3	5	3	9	25
36		1990	2	4	1	4	1	5	17
37	Japan	1989	4	19	19	27	24	52	145
38		1990	1	46	32	21	63	99	262
39	Other	1989	11	10	12	36	21	50	140
40		1990	21	34	15	11	31	35	147
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>22</b>	<b>42</b>	<b>39</b>	<b>78</b>	<b>71</b>	<b>152</b>	<b>404</b>
42		<b>1990</b>	<b>37</b>	<b>114</b>	<b>65</b>	<b>38</b>	<b>112</b>	<b>161</b>	<b>527</b>
<b>North America, Central America and Caribbean:</b>									
43	Jamaica	1989	1	8	-	-	3	8	20
44		1990	1	1	4	-	1	7	14
45	Mexico	1989	26	18	40	43	56	50	233
46		1990	3	4	28	14	36	46	131
47	Trinidad and Tobago	1989	1	-	-	-	-	8	9
48		1990	1	-	-	1	3	2	7
49	Other	1989	31	8	14	48	109	42	252
50		1990	32	10	117	65	103	62	389
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>59</b>	<b>34</b>	<b>54</b>	<b>91</b>	<b>168</b>	<b>108</b>	<b>514</b>
52		<b>1990</b>	<b>37</b>	<b>15</b>	<b>149</b>	<b>80</b>	<b>143</b>	<b>117</b>	<b>541</b>
<b>South America:</b>									
53	Brazil	1989	8	2	-	4	6	2	22
54		1990	1	2	8	4	4	4	23
55	Other	1989	9	6	2	18	16	33	84
56		1990	11	4	5	24	7	17	68
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>17</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>22</b>	<b>22</b>	<b>35</b>	<b>106</b>
58		<b>1990</b>	<b>12</b>	<b>6</b>	<b>13</b>	<b>28</b>	<b>11</b>	<b>21</b>	<b>91</b>
<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>									
59	Australia	1989	18	30	18	20	115	174	375
60		1990	37	14	38	24	15	67	195
61	New Zealand	1989	1	23	1	3	37	45	110
62		1990	7	3	12	4	4	9	39
63	Other	1989	-	-	-	-	-	-	-
64		1990	-	-	-	-	1	1	2
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>19</b>	<b>53</b>	<b>19</b>	<b>23</b>	<b>152</b>	<b>219</b>	<b>485</b>
66		<b>1990</b>	<b>44</b>	<b>17</b>	<b>50</b>	<b>28</b>	<b>20</b>	<b>77</b>	<b>236</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>267</b>	<b>371</b>	<b>272</b>	<b>471</b>	<b>863</b>	<b>1,638</b>	<b>3,882</b>
68		<b>1990</b>	<b>289</b>	<b>228</b>	<b>469</b>	<b>378</b>	<b>602</b>	<b>1,476</b>	<b>3,442</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

## Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
22	7	2	1	5	2	57	Belgique	1989 1
							1990 2	
56	14	13	5	8	2	155	Danemark	1989 3
							1990 4	
61	24	36	16	4	14	261	France	1989 5
							1990 6	
411	310	135	182	70	22	1,877	Allemagne (République fédérale)	1989 7
							1990 8	
2	3	-	-	-	-	9	Grèce	1989 9
							1990 10	
13	27	10	6	7	3	116	Italie	1989 11
							1990 12	
44	41	53	14	11	4	269	Pays-Bas	1989 13
							1990 14	
3	-	-	-	-	-	6	Portugal	1989 15
							1990 16	
3	6	14	3	-	2	58	Espagne	1989 17
							1990 18	
38	21	10	12	12	11	210	Suède	1989 19
							1990 20	
78	34	16	16	5	2	244	Suisse	1989 21
							1990 22	
440	335	490	91	71	53	2,116	Royaume-Uni	1989 23
							1990 24	
93	297	187	47	21	54	1,008	Autres	1989 25
							1990 26	
1,264	1,119	966	393	214	169	6,386	<b>Total</b>	1989 27
							1990 28	
							<b>Afrique:</b>	
32	19	9	9	18	18	217	<b>Total</b>	1989 29
							1990 30	
							<b>Asie:</b>	
23	57	18	12	6	15	179	Hong-Kong	1989 31
							1990 32	
24	3	5	5	6	5	94	Inde	1989 33
							1990 34	
9	20	6	10	3	1	74	Israël	1989 35
							1990 36	
84	92	65	63	31	18	498	Japon	1989 37
							1990 38	
59	59	38	27	34	20	377	Autres	1989 39
							1990 40	
199	231	132	117	80	59	1,222	<b>Total</b>	1989 41
							1990 42	
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
1	3	-	1	-	-	25	Jamaïque	1989 43
							1990 44	
97	53	30	46	6	7	472	Mexique	1989 45
							1990 46	
7	11	4	-	-	-	31	Trinité et Tobago	1989 47
							1990 48	
41	61	19	32	23	22	450	Autres	1989 49
							1990 50	
146	128	53	79	29	29	978	<b>Total</b>	1989 51
							1990 52	
							<b>Amérique du Sud:</b>	
3	2	2	1	1	2	33	Brésil	1989 53
							1990 54	
20	22	19	3	13	6	167	Autres	1989 55
							1990 56	
23	24	21	4	14	8	200	<b>Total</b>	1989 57
							1990 58	
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
59	49	49	33	12	34	611	Australie	1989 59
							1990 60	
9	18	33	23	5	3	201	Nouvelle-Zélande	1989 61
							1990 62	
1	-	1	2	-	-	4	Autres	1989 63
							1990 64	
69	67	83	58	17	37	816	<b>Total</b>	1989 65
							1990 66	
1,733	1,588	1,264	660	372	320	9,819	<b>Total global</b>	1989 67
							1990 68	

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 10C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Manitoba

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	64,281	66,821	100,447	106,367	110,691	116,097	564,704
2		1990	95,586	82,346	118,892	130,413	130,469	143,915	701,621
3	Same day	1989	41,190	41,097	52,217	54,428	62,524	70,902	322,358
4		1990	58,094	50,934	63,649	69,965	83,186	94,371	420,199
5	One night	1989	2,695	2,757	4,250	4,365	5,912	6,155	26,134
6		1990	5,351	4,562	6,478	6,114	5,331	6,574	34,410
7	Two or more nights	1989	20,396	22,967	43,980	47,574	42,255	39,040	216,212
8		1990	32,141	26,850	48,765	54,334	41,952	42,970	247,012
9	Bus	1989	3,530	4,600	4,782	3,248	3,724	4,209	24,093
10		1990	4,220	5,667	4,950	2,701	3,847	4,236	25,621
11	Same day	1989	2,552	1,948	2,384	1,085	1,908	2,099	11,976
12		1990	2,453	2,830	1,943	884	1,539	2,299	11,948
13	One or more nights	1989	978	2,652	2,398	2,163	1,816	2,110	12,117
14		1990	1,767	2,837	3,007	1,817	2,308	1,937	13,673
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	85	144	143	83	553	626	1,634
18		1990	120	124	159	204	506	782	1,895
19	Total land	1989	67,896	71,565	105,372	109,698	114,968	120,932	590,431
20		1990	99,926	88,137	124,001	133,318	134,822	148,933	729,137
	Air:								
21	Commercial	1989	11,769	13,086	15,299	11,392	4,927	4,061	60,534
22		1990	14,940	17,816	16,968	11,316	5,463	3,777	70,280
23	Private	1989	75	52	79	157	179	157	699
24		1990	74	85	78	149	116	155	657
25	Total air	1989	11,844	13,138	15,378	11,549	5,106	4,218	61,233
26		1990	15,014	17,901	17,046	11,465	5,579	3,932	70,937
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
32		1990	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1989	79,740	84,703	120,750	121,247	120,074	125,150	651,664
34		1990	114,940	106,038	141,047	144,783	140,401	152,865	800,074
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	-	4	-	-	1	-	5
36		1990	-	-	-	-	2	-	2
	Air:								
37	Returning direct	1989	3,779	4,120	3,370	1,279	25	146	12,719
38		1990	3,470	4,966	4,178	710	7	176	13,507
39	Returning via the U.S.A.	1989	650	604	587	556	286	74	2,757
40		1990	659	995	792	459	289	203	3,397
41	Total air	1989	4,429	4,724	3,957	1,835	311	220	15,476
42		1990	4,129	5,961	4,970	1,169	296	379	16,904
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1989	4,429	4,728	3,957	1,835	312	220	15,481
50		1990	4,129	5,961	4,970	1,169	298	379	16,906
51	Grand total	1989	84,169	89,431	124,707	123,082	120,386	125,370	667,145
52		1990	119,069	111,999	146,017	145,952	140,699	153,244	816,980

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.



TABLEAU 10C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

## Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
205,264	207,769	130,356	124,179	119,893	116,334	1,468,499	Par terre:	
104,257	89,331	67,717	62,219	61,211	74,325	781,418	Automobile	1989 1
9,898	10,315	6,822	5,913	6,428	7,109	72,619	Même jour	1990 2
91,109	108,123	55,817	56,047	52,254	34,900	614,462	Une nuit	1989 3
3,518	4,799	3,529	4,600	3,208	2,798	46,545	Deux nuits ou plus	1990 4
1,616	1,837	1,128	1,536	1,093	1,297	20,483		1989 5
1,902	2,962	2,401	3,064	2,115	1,501	26,062		1990 6
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1989 7
1,060	844	493	95	12	14	4,152	Même jour	1990 8
209,842	213,412	134,378	128,874	123,113	119,146	1,519,196	Une nuit ou plus	1989 9
								1990 10
							Chemin de fer	1989 11
								1990 12
							Autres moyens	1989 13
								1990 14
							Total, par terre	1989 15
								1990 16
							Par air:	
4,066	4,555	4,193	6,697	7,277	7,137	94,459	Commercial	1989 21
225	214	161	161	81	77	1,618	Privé	1990 22
4,291	4,769	4,354	6,858	7,358	7,214	96,077		1989 23
							Total, par air	1990 24
								1989 25
								1990 26
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1989 27
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1990 28
-	-	-	-	-	-	-		1989 29
							Total, par mer	1990 30
								1989 31
								1990 32
214,133	218,181	138,732	135,732	130,471	126,360	1,615,273	Total	1989 33
								1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	1	-	-	-	6	Par terre (via les États-Unis):	
							Rentrée	1989 35
								1990 36
							Par air:	
157	266	47	50	53	857	14,149	Rentrée directe	1989 37
287	396	191	181	241	225	4,278	Rentrée via les États-Unis	1990 38
444	662	238	231	294	1,082	18,427		1989 39
							Total, par air	1990 40
								1989 41
								1990 42
							Par mer:	
-	5	-	-	-	-	5	Rentrée directe	1989 43
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1990 44
-	-	-	-	-	-	-		1989 45
-	5	-	-	-	-	5	Total, par mer	1990 46
								1989 47
								1990 48
444	667	239	231	294	1,082	18,438	Total	1989 49
								1990 50
214,577	218,848	138,971	135,963	130,765	127,442	1,633,711	Total global	1989 51
								1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 11A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Saskatchewan

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	5,035	5,142	6,484	6,960	11,527	22,377	57,525
2		1990	7,404	7,115	7,546	8,692	12,505	24,506	67,768
3	Same day	1989	3,835	3,543	4,215	4,542	5,656	7,720	29,511
4		1990	5,489	5,129	5,050	5,476	6,390	8,088	35,622
5	One night	1989	198	373	411	364	472	850	2,668
6		1990	303	295	346	357	438	1,022	2,761
7	Two or more nights	1989	1,002	1,226	1,858	2,054	5,399	13,807	25,346
8		1990	1,612	1,691	2,150	2,859	5,677	15,396	29,385
9	Bus	1989	150	334	330	197	473	702	2,186
10		1990	177	222	242	120	691	1,037	2,489
11	Same day	1989	102	76	78	55	353	86	750
12		1990	46	132	203	22	497	90	990
13	One or more nights	1989	48	258	252	142	120	616	1,436
14		1990	131	90	39	98	194	947	1,499
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	19	17	62	138	132	445	813
18		1990	126	131	132	99	196	307	991
19	Total land	1989	5,204	5,493	6,876	7,295	12,132	23,524	60,524
20		1990	7,707	7,468	7,920	8,911	13,392	25,850	71,248
	Air:								
21	Commercial	1989	266	288	302	292	502	1,331	2,981
22		1990	248	282	293	282	412	1,102	2,619
23	Private	1989	53	49	52	58	141	453	806
24		1990	61	57	123	100	157	357	855
25	Total air	1989	319	337	354	350	643	1,784	3,787
26		1990	309	339	416	382	569	1,459	3,474
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
32		1990	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1989	5,523	5,830	7,230	7,645	12,775	25,308	64,311
34		1990	8,016	7,807	8,336	9,293	13,961	27,309	74,722
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	3	4	2	24	27	26	86
36		1990	5	1	6	11	41	59	123
37	One or more nights	1989	21	14	7	40	102	191	375
38		1990	39	10	12	64	83	227	435
39	Total land	1989	24	18	9	64	129	217	461
40		1990	44	11	18	75	124	286	558
	Air:								
41	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
42		1990	-	2	-	-	-	-	2
43	Entering via the U.S.A.	1989	9	14	20	10	15	51	119
44		1990	5	6	6	10	47	26	100
45	Total air	1989	9	14	20	10	15	51	119
46		1990	5	8	6	10	47	26	102
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
50		1990	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
52		1990	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1989	33	32	29	74	144	268	580
54		1990	49	19	24	85	171	312	660
55	Grand total	1989	5,556	5,862	7,259	7,719	12,919	25,576	64,891
56		1990	8,065	7,826	8,360	9,378	14,132	27,621	75,382

**TABLEAU 11A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée**

## Saskatchewan

[illegible]

TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Saskatchewan

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	-	-	-	-	-	2	2
2		1990	-	1	-	3	1	3	8
3	Denmark	1989	1	1	-	6	11	13	32
4		1990	-	1	-	6	2	11	20
5	France	1989	3	-	-	3	3	7	16
6		1990	-	1	-	-	4	4	9
7	Germany (Federal Republic)	1989	2	2	1	17	15	36	73
8		1990	14	2	-	12	21	33	82
9	Greece	1989	-	-	-	-	-	-	-
10		1990	-	-	-	-	-	1	1
11	Italy	1989	-	-	1	1	6	2	10
12		1990	-	-	-	-	1	-	1
13	Netherlands, The	1989	1	2	-	3	7	10	23
14		1990	-	1	3	1	21	9	35
15	Portugal	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Spain	1989	1	2	1	-	1	-	5
18		1990	-	-	-	-	3	3	6
19	Sweden	1989	-	1	1	2	1	12	17
20		1990	3	3	2	11	2	21	42
21	Switzerland	1989	-	2	-	2	10	32	46
22		1990	-	1	1	5	5	11	23
23	United Kingdom	1989	5	5	1	13	35	44	103
24		1990	5	1	1	7	31	48	93
25	Other	1989	4	3	2	3	12	29	53
26		1990	9	1	3	12	13	80	118
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>7</b>	<b>50</b>	<b>101</b>	<b>187</b>	<b>380</b>
28		<b>1990</b>	<b>31</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>57</b>	<b>104</b>	<b>224</b>	<b>438</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>18</b>
30		<b>1990</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>13</b>	<b>27</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	-	-	2	6	4	6	18
32		1990	-	1	-	3	2	1	7
33	India	1989	-	-	-	-	2	5	7
34		1990	1	-	-	-	7	-	8
35	Israel	1989	-	-	-	-	-	1	1
36		1990	-	-	-	2	1	-	3
37	Japan	1989	1	2	4	1	2	3	13
38		1990	1	-	3	1	5	4	14
39	Other	1989	-	2	4	2	2	14	24
40		1990	4	-	1	10	6	4	25
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>29</b>	<b>63</b>
42		<b>1990</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>16</b>	<b>21</b>	<b>9</b>	<b>57</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Mexico	1989	3	2	1	-	4	11	21
46		1990	5	1	-	-	1	16	23
47	Trinidad and Tobago	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Other	1989	-	2	-	-	5	3	10
50		1990	1	1	-	2	6	7	17
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>14</b>	<b>31</b>
52		<b>1990</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>23</b>	<b>40</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	1	1	-	-	-	3	5
54		1990	-	-	-	-	1	-	1
55	Other	1989	2	-	-	-	-	2	4
56		1990	1	2	2	1	-	3	9
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>9</b>
58		<b>1990</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>10</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	7	3	5	10	18	31	74
60		1990	3	2	4	4	20	34	67
61	New Zealand	1989	-	1	-	2	-	2	5
62		1990	1	-	-	-	14	6	21
63	Other	1989	-	-	-	-	-	-	-
64		1990	-	-	-	-	-	-	-
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>12</b>	<b>18</b>	<b>33</b>	<b>79</b>
66		<b>1990</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>34</b>	<b>40</b>	<b>88</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>33</b>	<b>32</b>	<b>29</b>	<b>74</b>	<b>144</b>	<b>268</b>	<b>580</b>
68		<b>1990</b>	<b>49</b>	<b>19</b>	<b>24</b>	<b>85</b>	<b>171</b>	<b>312</b>	<b>660</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.



TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
4	-	-	2	-	-	8	Belgique	1989 1
							1990 2	
31	8	1	-	-	-	72	Danemark	1989 3
							1990 4	
18	8	8	1	-	-	51	France	1989 5
							1990 6	
29	63	35	19	9	6	234	Allemagne (République fédérale)	1989 7
							1990 8	
2	-	-	-	-	-	2	Grèce	1989 9
							1990 10	
1	11	2	-	1	-	25	Italie	1989 11
							1990 12	
11	9	16	1	-	-	60	Pays-Bas	1989 13
							1990 14	
-	-	-	-	-	-	-	Portugal	1989 15
							1990 16	
2	5	-	-	-	1	13	Espagne	1989 17
							1990 18	
8	7	4	-	1	2	39	Suède	1989 19
							1990 20	
21	7	9	3	-	2	88	Suisse	1989 21
							1990 22	
87	72	30	11	11	5	319	Royaume-Uni	1989 23
							1990 24	
45	43	22	18	3	4	188	Autres	1989 25
							1990 26	
259	233	127	55	25	20	1,099	Total	1989 27
							1990 28	
							<b>Afrique:</b>	
7	3	10	-	-	6	44	Total	1989 29
							1990 30	
							<b>Asie:</b>	
1	7	2	-	-	1	29	Hong-Kong	1989 31
							1990 32	
1	-	5	4	1	2	20	Inde	1989 33
							1990 34	
-	2	-	2	-	-	5	Israël	1989 35
							1990 36	
20	16	6	2	-	2	59	Japon	1989 37
							1990 38	
17	14	13	5	8	8	89	Autres	1989 39
							1990 40	
39	39	26	13	9	13	202	Total	1989 41
							1990 42	
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1989 43
							1990 44	
1	9	6	2	1	-	40	Mexique	1989 45
							1990 46	
1	-	-	-	-	-	1	Trinité et Tobago	1989 47
							1990 48	
2	-	1	1	-	5	19	Autres	1989 49
							1990 50	
4	9	7	3	1	5	60	Total	1989 51
							1990 52	
							<b>Amérique du Sud:</b>	
-	-	-	-	-	-	5	Brésil	1989 53
							1990 54	
10	-	-	-	2	-	16	Autres	1989 55
							1990 56	
10	-	-	-	2	-	21	Total	1989 57
							1990 58	
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
59	25	34	13	18	5	228	Australie	1989 59
							1990 60	
4	7	11	7	1	1	36	Nouvelle-Zélande	1989 61
							1990 62	
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1989 63
							1990 64	
63	32	45	20	19	6	264	Total	1989 65
							1990 66	
382	316	215	91	56	50	1,690	Total global	1989 67
							1990 68	

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 11C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Saskatchewan

No	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Returning from the United States <sup>1</sup>									
<b>Land:</b>									
1	Automobile	1989	27,474	29,225	42,117	45,248	44,865	47,303	236,232
2		1990	40,155	44,399	49,416	62,345	52,419	60,905	309,639
3	Same day	1989	17,372	18,641	27,180	29,698	32,368	34,250	159,509
4		1990	25,495	27,926	32,302	36,393	37,117	43,203	202,436
5	One night	1989	1,043	942	1,163	1,430	1,566	1,663	7,807
6		1990	1,787	1,514	1,539	2,075	1,881	2,153	10,949
7	Two or more nights	1989	9,059	9,642	13,774	14,120	10,931	11,390	68,916
8		1990	12,873	14,959	15,575	23,877	13,421	15,549	96,254
9	Bus	1989	1,183	1,090	1,360	775	1,496	930	6,834
10		1990	920	1,711	2,340	748	1,366	963	8,048
11	Same day	1989	322	141	162	240	446	289	1,600
12		1990	182	194	770	69	321	136	1,672
13	One or more nights	1989	861	949	1,198	535	1,050	641	5,234
14		1990	738	1,517	1,570	679	1,045	827	6,376
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	345	193	337	335	689	915	2,814
18		1990	410	391	247	402	787	891	3,128
19	<b>Total land</b>	<b>1989</b>	<b>29,002</b>	<b>30,508</b>	<b>43,814</b>	<b>46,358</b>	<b>47,050</b>	<b>49,148</b>	<b>245,880</b>
20		<b>1990</b>	<b>41,485</b>	<b>46,501</b>	<b>52,003</b>	<b>63,495</b>	<b>54,572</b>	<b>62,759</b>	<b>320,815</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial	1989	3,650	4,040	4,617	1,852	471	514	15,144
22		1990	3,193	3,558	4,076	2,361	835	478	14,501
23	Private	1989	61	86	77	138	108	128	598
24		1990	77	68	151	150	110	117	673
25	<b>Total air</b>	<b>1989</b>	<b>3,711</b>	<b>4,126</b>	<b>4,694</b>	<b>1,990</b>	<b>579</b>	<b>642</b>	<b>15,742</b>
26		<b>1990</b>	<b>3,270</b>	<b>3,626</b>	<b>4,227</b>	<b>2,511</b>	<b>945</b>	<b>595</b>	<b>15,174</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine</b>	<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32		<b>1990</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>32,713</b>	<b>34,634</b>	<b>48,508</b>	<b>48,348</b>	<b>47,629</b>	<b>49,790</b>	<b>261,622</b>
34		<b>1990</b>	<b>44,755</b>	<b>50,127</b>	<b>56,230</b>	<b>66,006</b>	<b>55,517</b>	<b>63,354</b>	<b>335,989</b>
Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>									
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>									
35	Re-entry	1989	2	-	-	6	5	-	13
36		1990	-	-	-	-	-	3	3
<b>Air:</b>									
37	Returning direct	1989	423	439	458	-	-	-	1,320
38		1990	276	566	334	288	-	-	1,464
39	Returning via the U.S.A.	1989	5	49	36	18	8	7	123
40		1990	17	235	73	18	4	-	347
41	<b>Total air</b>	<b>1989</b>	<b>428</b>	<b>488</b>	<b>494</b>	<b>18</b>	<b>8</b>	<b>7</b>	<b>1,443</b>
42		<b>1990</b>	<b>293</b>	<b>801</b>	<b>407</b>	<b>306</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>1,811</b>
<b>Marine:</b>									
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine</b>	<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
48		<b>1990</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
49	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>430</b>	<b>488</b>	<b>494</b>	<b>24</b>	<b>13</b>	<b>7</b>	<b>1,456</b>
50		<b>1990</b>	<b>293</b>	<b>801</b>	<b>407</b>	<b>306</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>1,814</b>
51	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>33,143</b>	<b>35,122</b>	<b>49,002</b>	<b>48,372</b>	<b>47,642</b>	<b>49,797</b>	<b>263,078</b>
52		<b>1990</b>	<b>45,048</b>	<b>50,928</b>	<b>56,637</b>	<b>66,312</b>	<b>55,521</b>	<b>63,357</b>	<b>337,803</b>

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 11C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province rentrée

## Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
81,086	74,603	50,736	49,700	45,092	43,217	580,666	<b>Par terre:</b>	
44,282	39,082	32,122	30,668	28,904	30,698	365,265	Automobile	1989 1
3,744	2,995	1,953	1,909	1,466	1,563	21,437	Même jour	1990 2
33,060	32,526	16,661	17,123	14,722	10,956	193,964	Une nuit	1989 3
1,165	954	319	1,868	859	742	12,741	Deux nuits ou plus	1990 4
281	215	98	437	337	132	3,100		1989 5
884	739	221	1,431	522	610	9,641		1990 6
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1989 7
1,087	914	410	763	363	228	6,579	Même jour	1990 8
83,338	76,471	51,465	52,331	46,314	44,187	599,986	Une nuit ou plus	1989 9
								1990 10
							Chemin de fer	1989 11
								1990 12
							Autres moyens	1989 13
								1990 14
							<b>Total, par terre</b>	1989 15
								1990 16
							<b>Par air:</b>	
568	676	687	808	1,444	1,610	20,937	Commercial	1989 17
162	148	117	134	77	46	1,282	Privé	1990 18
730	824	804	942	1,521	1,656	22,219	<b>Total, par air</b>	1989 19
								1990 20
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1989 21
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1990 22
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	1989 23
								1990 24
84,068	77,295	52,269	53,273	47,835	45,843	622,205	<b>Total</b>	1989 25
								1990 26
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	9	-	-	5	-	27	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							Rentrée	1989 35
								1990 36
-	-	-	-	-	-	1,320	<b>Par air:</b>	
2	12	2	1	-	2	142	Rentrée directe	1989 37
2	12	2	1	-	2	1,462	Rentrée via les États-Unis	1990 38
							<b>Total, par air</b>	1989 39
								1990 40
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 41
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1990 42
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	1989 43
2	21	2	1	5	2	1,489	<b>Total</b>	1990 44
								1989 45
84,070	77,316	52,271	53,274	47,840	45,845	623,694	<b>Total global</b>	1990 46
								1989 47
								1990 48
								1989 49
								1990 50
								1989 51
								1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 12A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Alberta

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	5,953	6,048	9,216	9,559	15,817	44,408	91,001
2		1990	7,185	7,111	9,633	9,128	16,861	43,429	93,347
3	Same day	1989	3,547	3,135	4,731	4,709	6,142	12,571	34,835
4		1990	3,855	3,783	4,891	4,376	6,602	13,233	36,740
5	One night	1989	421	430	724	562	779	2,851	5,767
6		1990	723	610	1,046	618	1,140	2,726	6,863
7	Two or more nights	1989	1,985	2,483	3,761	4,288	8,896	28,986	50,399
8		1990	2,607	2,718	3,696	4,134	9,119	27,470	49,744
9	Bus	1989	107	149	248	674	1,616	2,511	5,305
10		1990	285	81	111	310	1,065	2,087	3,939
11	Same day	1989	70	57	31	43	1,010	162	1,373
12		1990	21	15	8	43	494	358	939
13	One or more nights	1989	37	92	217	631	606	2,349	3,932
14		1990	264	66	103	267	571	1,729	3,000
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	495	407	412	495	538	796	3,143
18		1990	525	432	550	364	610	1,014	3,495
19	Total land	1989	6,555	6,604	9,876	10,728	17,971	47,715	99,449
20		1990	7,995	7,624	10,294	9,802	18,536	46,530	100,781
	Air:								
21	Commercial	1989	9,557	10,381	13,876	11,415	15,198	23,749	84,176
22		1990	9,818	9,892	13,905	12,093	15,579	26,051	87,338
23	Private	1989	199	196	294	428	472	697	2,286
24		1990	211	226	276	368	331	546	1,958
25	Total air	1989	9,756	10,577	14,170	11,843	15,670	24,446	86,462
26		1990	10,029	10,118	14,181	12,461	15,910	26,597	89,296
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
32		1990	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1989	16,311	17,181	24,046	22,571	33,641	72,161	185,911
34		1990	18,024	17,742	24,475	22,263	34,446	73,127	190,077
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	-	3	2	12	16	185	218
36		1990	10	19	3	23	29	221	305
37	One or more nights	1989	44	56	76	145	596	1,609	2,526
38		1990	111	65	63	152	688	1,897	2,976
39	Total land	1989	44	59	78	157	612	1,794	2,744
40		1990	121	84	66	175	717	2,118	3,281
	Air:								
41	Entering direct	1989	1,709	1,782	2,891	2,500	6,676	10,561	26,119
42		1990	1,727	2,379	2,391	3,186	5,550	8,759	23,992
43	Entering via the U.S.A.	1989	932	1,065	1,599	2,167	4,338	5,813	15,914
44		1990	1,272	932	1,164	2,208	3,682	5,026	14,284
45	Total air	1989	2,641	2,847	4,490	4,667	11,014	16,374	42,033
46		1990	2,999	3,311	3,555	5,394	9,232	13,785	38,276
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
50		1990	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
52		1990	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1989	2,685	2,906	4,568	4,824	11,626	18,168	44,777
54		1990	3,120	3,395	3,621	5,569	9,949	15,903	41,557
55	Grand total	1989	18,996	20,087	28,614	27,395	45,267	90,329	230,688
56		1990	21,144	21,137	28,096	27,832	44,395	89,030	231,634



**TABLEAU 12A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée**

## Alberta

[illegible]

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Alberta

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	19	25	14	35	62	83	238
2		1990	27	13	12	22	113	70	257
3	Denmark	1989	24	41	43	53	171	359	691
4		1990	28	19	25	25	72	125	294
5	France	1989	95	98	82	101	195	428	999
6		1990	85	73	97	77	122	371	825
7	Germany (Federal Republic)	1989	408	453	793	608	1,885	2,832	6,979
8		1990	389	663	653	675	1,593	2,497	6,470
9	Greece	1989	11	9	9	4	36	23	92
10		1990	8	4	9	12	11	28	72
11	Italy	1989	36	84	55	43	70	98	386
12		1990	48	67	44	43	77	104	383
13	Netherlands, The	1989	199	185	196	396	960	1,424	3,360
14		1990	153	173	199	251	454	966	2,196
15	Portugal	1989	-	-	3	2	9	1	15
16		1990	2	-	3	1	10	8	24
17	Spain	1989	12	17	28	9	37	53	156
18		1990	22	10	16	20	50	44	162
19	Sweden	1989	39	56	92	111	123	217	638
20		1990	49	51	50	74	102	381	707
21	Switzerland	1989	221	199	229	133	300	484	1,566
22		1990	195	172	236	213	293	491	1,600
23	United Kingdom	1989	594	667	1,300	1,046	3,520	5,476	12,603
24		1990	694	1,019	1,035	1,593	2,816	4,294	11,451
25	Other	1989	146	233	354	285	587	939	2,544
26		1990	236	232	225	427	594	877	2,591
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1,804</b>	<b>2,067</b>	<b>3,198</b>	<b>2,826</b>	<b>7,955</b>	<b>12,417</b>	<b>30,267</b>
28		<b>1990</b>	<b>1,936</b>	<b>2,496</b>	<b>2,604</b>	<b>3,433</b>	<b>6,307</b>	<b>10,256</b>	<b>27,032</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>126</b>	<b>76</b>	<b>117</b>	<b>123</b>	<b>149</b>	<b>238</b>	<b>829</b>
30		<b>1990</b>	<b>102</b>	<b>90</b>	<b>89</b>	<b>92</b>	<b>154</b>	<b>293</b>	<b>820</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	30	96	37	29	78	113	383
32		1990	84	44	33	81	60	103	405
33	India	1989	16	26	41	40	77	94	294
34		1990	20	25	14	61	74	143	337
35	Israel	1989	3	6	6	12	53	96	176
36		1990	6	16	20	15	44	94	195
37	Japan	1989	138	200	431	1,025	1,965	3,023	6,782
38		1990	395	247	306	835	2,006	2,940	6,729
39	Other	1989	116	93	168	208	361	559	1,505
40		1990	129	97	152	269	401	630	1,678
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>303</b>	<b>421</b>	<b>683</b>	<b>1,314</b>	<b>2,534</b>	<b>3,885</b>	<b>9,140</b>
42		<b>1990</b>	<b>634</b>	<b>429</b>	<b>525</b>	<b>1,261</b>	<b>2,585</b>	<b>3,910</b>	<b>9,344</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	1	2	-	-	7	2	12
44		1990	2	-	-	-	3	5	10
45	Mexico	1989	31	51	195	97	117	207	698
46		1990	47	62	66	207	140	148	670
47	Trinidad and Tobago	1989	-	-	1	2	-	6	9
48		1990	-	1	2	1	2	5	11
49	Other	1989	28	17	33	28	110	67	283
50		1990	19	11	28	50	31	91	230
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>60</b>	<b>70</b>	<b>229</b>	<b>127</b>	<b>234</b>	<b>282</b>	<b>1,002</b>
52		<b>1990</b>	<b>68</b>	<b>74</b>	<b>96</b>	<b>258</b>	<b>176</b>	<b>249</b>	<b>921</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	21	6	8	5	34	27	101
54		1990	7	6	6	3	11	29	62
55	Other	1989	20	16	27	74	70	49	256
56		1990	29	22	15	27	37	123	253
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>41</b>	<b>22</b>	<b>35</b>	<b>79</b>	<b>104</b>	<b>76</b>	<b>357</b>
58		<b>1990</b>	<b>36</b>	<b>28</b>	<b>21</b>	<b>30</b>	<b>48</b>	<b>152</b>	<b>315</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	277	197	254	290	458	1,070	2,546
60		1990	285	241	220	404	485	816	2,451
61	New Zealand	1989	70	50	48	64	180	182	594
62		1990	54	37	56	81	181	210	619
63	Other	1989	4	3	4	1	12	18	42
64		1990	5	-	10	10	13	17	55
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>351</b>	<b>250</b>	<b>306</b>	<b>355</b>	<b>650</b>	<b>1,270</b>	<b>3,182</b>
66		<b>1990</b>	<b>344</b>	<b>278</b>	<b>286</b>	<b>495</b>	<b>679</b>	<b>1,043</b>	<b>3,125</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>2,685</b>	<b>2,906</b>	<b>4,568</b>	<b>4,824</b>	<b>11,626</b>	<b>18,168</b>	<b>44,777</b>
68		<b>1990</b>	<b>3,120</b>	<b>3,395</b>	<b>3,621</b>	<b>5,569</b>	<b>9,949</b>	<b>15,903</b>	<b>41,557</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
186	125	88	21	12	41	711	Belgique	1989 1
							1990 2	
486	222	69	58	56	39	1,621	Danemark	1989 3
							1990 4	
441	412	258	100	46	96	2,352	France	1989 5
							1990 6	
4,182	3,242	2,213	478	237	559	17,890	Allemagne (République fédérale)	1989 7
							1990 8	
16	12	3	10	20	19	172	Grèce	1989 9
							1990 10	
231	294	89	65	26	47	1,138	Italie	1989 11
							1990 12	
1,408	1,116	907	283	140	314	7,528	Pays-Bas	1989 13
							1990 14	
1	4	6	4	3	5	38	Portugal	1989 15
							1990 16	
53	115	54	57	13	8	456	Espagne	1989 17
							1990 18	
225	123	145	62	56	99	1,348	Suède	1989 19
							1990 20	
918	529	351	244	60	173	3,841	Suisse	1989 21
							1990 22	
7,254	5,907	4,953	1,661	897	1,658	34,933	Royaume-Uni	1989 23
							1990 24	
858	716	456	307	189	449	5,519	Autres	1989 25
							1990 26	
16,259	12,817	9,592	3,350	1,755	3,507	77,547	<b>Total</b>	1989 27
							1990 28	
							<b>Afrique:</b>	
254	239	210	123	73	152	1,880	<b>Total</b>	1989 29
							1990 30	
							<b>Asie:</b>	
207	271	80	57	64	43	1,105	Hong-Kong	1989 31
							1990 32	
66	81	80	54	25	18	618	Inde	1989 33
							1990 34	
222	226	116	26	14	15	795	Israël	1989 35
							1990 36	
2,473	3,823	2,954	883	655	278	17,848	Japon	1989 37
							1990 38	
700	599	373	258	209	151	3,795	Autres	1989 39
							1990 40	
3,668	5,000	3,603	1,278	967	505	24,161	<b>Total</b>	1989 41
							1990 42	
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
2	1	-	1	-	1	17	Jamaïque	1989 43
							1990 44	
336	344	172	54	39	96	1,739	Mexique	1989 45
							1990 46	
8	2	9	-	-	-	28	Trinité et Tobago	1989 47
							1990 48	
102	93	41	33	36	65	653	Autres	1989 49
							1990 50	
448	440	222	88	75	162	2,437	<b>Total</b>	1989 51
							1990 52	
							<b>Amérique du Sud:</b>	
34	46	43	11	4	10	249	Brésil	1989 53
							1990 54	
49	66	45	35	20	20	491	Autres	1989 55
							1990 56	
83	112	88	46	24	30	740	<b>Total</b>	1989 57
							1990 58	
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
881	649	832	404	194	366	5,872	Australie	1989 59
							1990 60	
267	252	232	123	84	119	1,671	Nouvelle-Zélande	1989 61
							1990 62	
11	12	13	2	3	7	90	Autres	1989 63
							1990 64	
1,159	913	1,077	529	281	492	7,633	<b>Total</b>	1989 65
							1990 66	
21,871	19,521	14,792	5,414	3,175	4,848	114,398	<b>Total global</b>	1989 67
							1990 68	

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 12C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Alberta

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	23,638	23,179	35,353	41,566	40,206	40,377	204,319
2		1990	31,506	32,337	36,634	50,402	44,325	45,999	241,203
3	Same day	1989	10,137	8,947	11,693	12,886	17,688	19,481	80,832
4		1990	12,184	12,669	13,875	14,109	18,815	22,139	93,791
5	One night	1989	785	587	942	1,021	1,812	1,994	7,141
6		1990	1,096	827	907	1,452	1,861	2,238	8,381
7	Two or more nights	1989	12,716	13,645	22,718	27,659	20,706	18,902	116,346
8		1990	18,226	18,841	21,852	34,841	23,649	21,622	139,031
9	Bus	1989	1,226	1,874	1,842	1,416	935	852	8,145
10		1990	1,577	1,719	997	1,960	803	656	7,712
11	Same day	1989	248	173	97	38	104	190	850
12		1990	105	151	76	131	261	211	935
13	One or more nights	1989	978	1,701	1,745	1,378	831	662	7,295
14		1990	1,472	1,568	921	1,829	542	445	6,777
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	66	45	60	109	434	611	1,325
18		1990	71	29	90	99	377	563	1,229
19	Total land	1989	24,930	25,098	37,255	43,091	41,575	41,840	213,789
20		1990	33,154	34,085	37,721	52,461	45,505	47,218	250,144
	Air:								
21	Commercial	1989	44,412	43,811	49,470	42,339	26,034	17,081	223,147
22		1990	46,589	43,476	52,184	46,223	26,428	17,964	232,864
23	Private	1989	213	280	354	304	380	405	1,936
24		1990	317	378	440	369	412	366	2,282
25	Total air	1989	44,625	44,091	49,824	42,643	26,414	17,486	225,083
26		1990	46,906	43,854	52,624	46,592	26,840	18,330	235,146
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
32		1990	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1989	69,555	69,189	87,079	85,734	67,989	59,326	438,872
34		1990	80,060	77,939	90,345	99,053	72,345	65,548	485,290
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	-	-	-	8	-	-	8
36		1990	-	-	-	2	-	2	4
	Air:								
37	Returning direct	1989	8,454	9,455	7,347	7,702	6,957	6,980	46,895
38		1990	7,879	6,889	8,360	8,915	6,470	6,640	45,153
39	Returning via the U.S.A.	1989	3,867	3,648	3,259	2,991	2,934	1,191	17,890
40		1990	4,148	3,926	4,003	3,205	3,335	1,428	20,045
41	Total air	1989	12,321	13,103	10,606	10,693	9,891	8,171	64,785
42		1990	12,027	10,815	12,363	12,120	9,805	8,068	65,198
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1989	12,321	13,103	10,606	10,701	9,891	8,171	64,793
50		1990	12,027	10,815	12,363	12,122	9,805	8,070	65,202
51	Grand total	1989	81,876	82,292	97,685	96,435	77,880	67,497	503,665
52		1990	92,087	88,754	102,708	111,175	82,150	73,618	550,492

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.



TABLEAU 12C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
86,441	86,518	53,645	41,817	28,491	27,352	528,583	Par terre:	
							Automobile	1989 1
								1990 2
28,666	24,185	19,502	16,565	11,912	13,254	194,916	Même jour	1989 3
								1990 4
4,587	4,047	2,542	1,553	1,076	1,011	21,957	Une nuit	1989 5
								1990 6
53,188	58,286	31,601	23,699	15,503	13,087	311,710	Deux nuits ou plus	1989 7
								1990 8
1,900	1,187	897	1,442	1,321	781	15,673	Autocar	1989 9
								1990 10
263	189	54	61	148	20	1,585	Même jour	1989 11
								1990 12
1,637	998	843	1,381	1,173	761	14,088	Une nuit ou plus	1989 13
								1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
								1990 16
1,114	997	470	150	34	92	4,182	Autres moyens	1989 17
								1990 18
89,455	88,702	55,012	43,409	29,846	28,225	548,438	Total, par terre	1989 19
								1990 20
							Par air:	
20,096	24,100	19,398	27,600	29,704	31,106	375,151	Commercial	1989 21
								1990 22
435	415	451	408	275	209	4,129	Privé	1989 23
								1990 24
20,531	24,515	19,849	28,008	29,979	31,315	379,280	Total, par air	1989 25
								1990 26
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1989 27
								1990 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1989 29
								1990 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 31
								1990 32
109,986	113,217	74,861	71,417	59,825	59,540	927,718	Total	1989 33
								1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
							Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	2	2	-	12	Rentrée	1989 35
								1990 36
							Par air:	
8,768	12,541	7,691	6,919	4,913	5,145	92,872	Rentrée directe	1989 37
								1990 38
1,198	1,957	1,081	1,571	1,827	2,317	27,841	Rentrée via les États-Unis	1989 39
								1990 40
9,966	14,498	8,772	8,490	6,740	7,462	120,713	Total, par air	1989 41
								1990 42
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 43
								1990 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1989 45
								1990 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 47
								1990 48
9,966	14,498	8,772	8,492	6,742	7,462	120,725	Total	1989 49
								1990 50
119,952	127,715	83,633	79,909	66,567	67,002	1,048,443	Total global	1989 51
								1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 13A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## British Columbia

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	159,378	141,530	192,484	223,370	268,382	323,984	1,309,128
2		1990	159,546	148,190	209,114	219,379	278,343	337,117	1,351,689
3	Same day	1989	103,211	87,779	115,067	130,827	141,224	146,003	724,111
4		1990	104,044	91,319	122,054	126,388	145,279	155,449	744,533
5	One night	1989	12,767	11,027	15,733	18,996	22,825	23,666	105,014
6		1990	13,011	11,443	19,110	19,111	24,208	28,818	115,701
7	Two or more nights	1989	43,400	42,724	61,684	73,547	104,333	154,315	480,003
8		1990	42,491	45,428	67,950	73,880	108,856	152,850	491,455
9	Bus	1989	6,526	5,973	7,374	10,940	18,799	24,509	74,121
10		1990	5,713	5,159	7,278	9,372	21,343	25,009	73,874
11	Same day	1989	4,006	3,021	3,402	5,715	6,165	6,924	29,233
12		1990	2,728	2,414	3,556	3,123	8,310	8,844	28,975
13	One or more nights	1989	2,520	2,952	3,972	5,225	12,634	17,585	44,888
14		1990	2,985	2,745	3,722	6,249	13,033	16,165	44,899
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	2,708	4,243	7,932	13,208	22,694	43,778	94,563
18		1990	4,472	6,745	15,063	29,602	30,663	38,483	125,028
19	Total land	1989	168,612	151,746	207,790	247,518	309,875	392,271	1,477,812
20		1990	169,731	160,094	231,455	258,353	330,349	400,609	1,550,591
	Air:								
21	Commercial	1989	19,024	20,552	23,331	23,666	37,554	56,573	180,700
22		1990	18,559	21,325	26,652	28,849	39,958	63,175	198,518
23	Private	1989	544	778	891	989	1,748	2,887	7,837
24		1990	541	446	843	1,499	1,434	2,309	7,072
25	Total air	1989	19,568	21,330	24,222	24,655	39,302	59,460	188,537
26		1990	19,100	21,771	27,495	30,348	41,392	65,484	205,590
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	1	3	9,486	29,579	39,069
28		1990	3	-	-	-	8,926	38,080	47,009
29	Private	1989	66	69	197	586	3,445	5,273	9,636
30		1990	73	75	408	798	3,533	5,154	10,041
31	Total marine	1989	66	69	198	589	12,931	34,852	48,705
32		1990	76	75	408	798	12,459	43,234	57,050
33	Total	1989	188,246	173,145	232,210	272,762	362,108	486,583	1,715,054
34		1990	188,907	181,940	259,358	289,499	384,200	509,327	1,813,231
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	759	426	1,020	1,190	1,650	2,624	7,669
36		1990	755	490	1,122	1,092	1,748	2,811	8,018
37	One or more nights	1989	3,496	3,432	5,676	6,196	10,555	16,696	46,051
38		1990	5,348	3,985	5,964	7,475	12,931	17,509	53,212
39	Total land	1989	4,255	3,858	6,696	7,386	12,205	19,320	53,720
40		1990	6,103	4,475	7,086	8,567	14,679	20,320	61,230
	Air:								
41	Entering direct	1989	15,345	14,732	19,514	20,393	27,875	38,318	136,177
42		1990	18,342	15,364	18,711	22,666	27,819	39,732	142,634
43	Entering via the U.S.A.	1989	9,330	10,069	11,034	12,108	15,684	21,877	80,102
44		1990	12,189	10,227	12,676	14,915	16,839	23,357	90,203
45	Total air	1989	24,675	24,801	30,548	32,501	43,559	60,195	216,279
46		1990	30,531	25,591	31,387	37,581	44,658	63,089	232,837
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	-	4	-	-	4
48		1990	-	-	-	-	-	25	25
49	Entering via the U.S.A.	1989	1	10	4	20	494	2,234	2,763
50		1990	8	3	13	18	403	3,535	3,980
51	Total marine	1989	1	10	4	24	494	2,234	2,767
52		1990	8	3	13	18	403	3,560	4,005
53	Total	1989	28,931	28,669	37,248	39,911	56,258	81,749	272,766
54		1990	36,642	30,069	38,486	46,166	59,740	86,969	298,072
55	Grand total	1989	217,177	201,814	269,458	312,673	418,366	568,332	1,987,820
56		1990	225,549	212,009	297,844	335,665	443,940	596,296	2,111,303

**TABLEAU 13A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée**

Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport		N <sup>O</sup>		
Résidents des États-Unis											
458,400	465,009	311,115	215,788	190,957	193,815	3,144,212		Par terre:			
190,294	190,267	142,202	123,196	117,693	109,831	1,597,594		Automobile	1989 1990	1 2	
33,358	33,927	23,473	20,618	17,871	16,798	251,059		Même jour	1989 1990	3 4	
234,748	240,815	145,440	71,974	55,393	67,186	1,295,559		Une nuit	1989 1990	5 6	
24,355	25,733	16,432	7,144	6,990	5,134	159,909		Deux nuits ou plus	1989 1990	7 8	
4,384	6,147	3,883	3,187	3,675	2,357	52,866		Autocar	1989 1990	9 10	
19,971	19,586	12,549	3,957	3,315	2,777	107,043		Même jour	1989 1990	11 12	
-	-	-	-	-	-	-		Une nuit ou plus	1989 1990	13 14	
55,444	65,454	38,502	14,319	9,481	9,625	287,388		Chemin de fer	1989 1990	15 16	
538,199	556,196	366,049	237,251	207,428	208,574	3,591,509		Autres moyens	1989 1990	17 18	
67,513	68,394	44,257	23,216	18,929	23,765	426,774		Total, par terre	1989 1990	19 20	
3,883	4,731	2,604	966	732	477	21,230		Par air:			
71,396	73,125	46,861	24,182	19,661	24,242	448,004		Commercial	1989 1990	21 22	
40,080	35,488	26,272	3	4	-	140,916		Privé	1989 1990	23 24	
15,153	13,377	5,555	960	148	218	45,047		Total, par air	1989 1990	25 26	
55,233	48,865	31,827	963	152	218	185,963		Par mer:			
664,828	678,186	444,737	262,396	227,241	233,034	4,225,476		Commercial	1989 1990	27 28	
								Privé	1989 1990	29 30	
								Total, par mer	1989 1990	31 32	
								Total	1989 1990	33 34	
Résidents des pays autres que les États-Unis											
4,689	5,016	2,070	1,497	725	768	22,434			Par terre (via les États-Unis):		
25,389	29,052	17,390	8,826	6,219	6,284	139,211			Même jour	1989 1990	35 36
30,078	34,068	19,460	10,323	6,944	7,052	161,645			Une nuit ou plus	1989 1990	37 38
51,271	48,595	34,470	19,908	15,238	23,276	328,935			Total, par terre	1989 1990	39 40
23,476	28,490	18,463	12,361	8,340	12,418	183,650			Par air:		
74,747	77,085	52,933	32,269	23,578	35,694	512,585			Entrée directe	1989 1990	41 42
12	-	-	-	-	-	16			Entrée via les États-Unis	1989 1990	43 44
2,674	3,257	1,716	16	22	7	10,455			Total, par air	1989 1990	45 46
2,686	3,257	1,716	16	22	7	10,471			Par mer:		
107,511	114,410	74,109	42,608	30,544	42,753	684,701			Entrée direct	1989 1990	47 48
772,339	792,596	518,846	305,004	257,785	275,787	4,910,177			Entrée via les États-Unis	1989 1990	49 50
									Total, par mer	1989 1990	51 52
							Total		1989 1990	53 54	
							Total global		1989 1990	55 56	

**TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>**

## British Columbia

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	92	72	105	146	174	228	817
2		1990	87	78	105	115	203	205	793
3	Denmark	1989	206	192	293	316	407	762	2,176
4		1990	178	135	177	260	334	537	1,621
5	France	1989	359	268	311	495	520	1,083	3,036
6		1990	255	255	377	548	671	1,248	3,354
7	Germany (Federal Republic)	1989	2,422	1,933	3,266	3,556	6,895	8,204	26,276
8		1990	2,142	1,742	2,803	3,600	6,142	9,188	25,617
9	Greece	1989	64	49	60	47	89	127	436
10		1990	48	57	70	66	89	90	420
11	Italy	1989	232	248	170	304	297	409	1,660
12		1990	141	99	150	206	300	620	1,516
13	Netherlands, The	1989	761	603	730	1,232	1,902	2,304	7,532
14		1990	612	615	852	822	1,496	1,959	6,356
15	Portugal	1989	15	25	25	17	28	73	183
16		1990	9	9	25	37	56	128	264
17	Spain	1989	87	62	95	121	107	187	659
18		1990	163	55	86	171	159	249	883
19	Sweden	1989	332	305	421	431	554	775	2,818
20		1990	267	235	346	424	437	821	2,530
21	Switzerland	1989	294	280	408	605	1,031	1,525	4,143
22		1990	274	256	455	688	1,218	1,695	4,586
23	United Kingdom	1989	2,896	2,737	4,849	5,126	10,424	14,104	40,136
24		1990	3,173	3,232	4,538	5,561	10,055	14,922	41,481
25	Other	1989	779	937	1,471	2,035	1,847	2,667	9,736
26		1990	1,070	1,182	1,353	1,476	2,114	2,812	10,007
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>8,539</b>	<b>7,711</b>	<b>12,204</b>	<b>14,431</b>	<b>24,275</b>	<b>32,448</b>	<b>99,608</b>
28		<b>1990</b>	<b>8,419</b>	<b>7,950</b>	<b>11,337</b>	<b>13,974</b>	<b>23,274</b>	<b>34,474</b>	<b>99,428</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>178</b>	<b>144</b>	<b>209</b>	<b>254</b>	<b>415</b>	<b>575</b>	<b>1,775</b>
30		<b>1990</b>	<b>209</b>	<b>150</b>	<b>197</b>	<b>270</b>	<b>447</b>	<b>636</b>	<b>1,909</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	3,058	6,720	4,031	3,110	4,467	5,549	26,935
32		1990	8,109	4,176	3,589	5,342	4,868	6,931	33,015
33	India	1989	183	139	214	261	467	690	1,954
34		1990	132	110	233	317	525	634	1,951
35	Israel	1989	76	51	67	157	276	484	1,111
36		1990	91	60	103	189	241	461	1,145
37	Japan	1989	7,538	7,465	11,364	10,729	11,498	19,992	68,586
38		1990	10,743	10,498	13,740	12,631	13,058	21,369	82,039
39	Other	1989	3,370	2,475	3,643	4,669	6,353	8,524	29,034
40		1990	3,629	3,183	4,453	6,595	8,596	10,116	36,572
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>14,225</b>	<b>16,850</b>	<b>19,319</b>	<b>18,926</b>	<b>23,061</b>	<b>35,239</b>	<b>127,620</b>
42		<b>1990</b>	<b>22,704</b>	<b>18,027</b>	<b>22,118</b>	<b>25,074</b>	<b>27,288</b>	<b>39,511</b>	<b>154,722</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	3	10	3	4	2	11	33
44		1990	2	17	6	4	8	18	55
45	Mexico	1989	542	269	811	439	778	2,064	4,903
46		1990	351	231	397	1,068	693	2,313	5,053
47	Trinidad and Tobago	1989	21	22	4	10	3	15	75
48		1990	1	2	5	8	19	27	62
49	Other	1989	116	122	126	128	168	320	980
50		1990	89	111	143	162	224	381	1,110
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>682</b>	<b>423</b>	<b>944</b>	<b>581</b>	<b>951</b>	<b>2,410</b>	<b>5,991</b>
52		<b>1990</b>	<b>443</b>	<b>361</b>	<b>551</b>	<b>1,242</b>	<b>944</b>	<b>2,739</b>	<b>6,280</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	108	99	75	101	183	225	791
54		1990	165	163	136	129	154	245	992
55	Other	1989	220	256	189	249	246	420	1,580
56		1990	130	210	270	189	277	395	1,471
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>328</b>	<b>355</b>	<b>264</b>	<b>350</b>	<b>429</b>	<b>645</b>	<b>2,371</b>
58		<b>1990</b>	<b>295</b>	<b>373</b>	<b>406</b>	<b>318</b>	<b>431</b>	<b>640</b>	<b>2,463</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	3,218	2,236	3,218	3,463	4,356	7,312	23,803
60		1990	3,452	2,382	2,773	3,355	4,812	6,105	22,879
61	New Zealand	1989	1,558	861	962	1,760	2,552	2,879	10,572
62		1990	947	695	991	1,693	2,322	2,641	9,289
63	Other	1989	203	89	128	146	219	241	1,026
64		1990	173	131	113	240	222	223	1,102
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>4,979</b>	<b>3,186</b>	<b>4,308</b>	<b>5,369</b>	<b>7,127</b>	<b>10,432</b>	<b>35,401</b>
66		<b>1990</b>	<b>4,572</b>	<b>3,208</b>	<b>3,877</b>	<b>5,288</b>	<b>7,356</b>	<b>8,969</b>	<b>33,270</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>28,931</b>	<b>28,669</b>	<b>37,248</b>	<b>39,911</b>	<b>56,258</b>	<b>81,749</b>	<b>272,766</b>
68		<b>1990</b>	<b>36,642</b>	<b>30,069</b>	<b>38,486</b>	<b>46,166</b>	<b>59,740</b>	<b>86,969</b>	<b>298,072</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.



TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
<b>Europe:</b>								
558	321	267	145	77	94	2,279	Belgique	1989 1
								1990 2
1,177	513	355	285	216	209	4,931	Danemark	1989 3
								1990 4
2,326	2,135	981	478	396	432	9,784	France	1989 5
								1990 6
12,511	12,433	8,190	4,083	2,239	2,741	68,473	Allemagne (République fédérale)	1989 7
								1990 8
163	175	102	63	63	102	1,104	Grèce	1989 9
								1990 10
979	1,595	467	292	192	206	5,391	Italie	1989 11
								1990 12
3,252	2,536	2,122	1,156	615	793	18,006	Pays-Bas	1989 13
								1990 14
57	152	74	26	24	37	553	Portugal	1989 15
								1990 16
400	489	199	164	66	222	2,199	Espagne	1989 17
								1990 18
997	552	443	363	266	390	5,829	Suède	1989 19
								1990 20
2,875	2,057	1,464	1,009	347	410	12,305	Suisse	1989 21
								1990 22
18,385	19,378	13,374	6,748	3,644	5,370	107,035	Royaume-Uni	1989 23
								1990 24
3,942	3,974	2,883	1,715	1,226	1,089	24,565	Autres	1989 25
								1990 26
47,622	46,310	30,921	16,527	9,371	12,095	262,454	Total	1989 27
								1990 28
<b>Afrique:</b>								
618	665	402	306	168	394	4,328	Total	1989 29
								1990 30
<b>Asie:</b>								
11,125	12,933	6,432	4,964	3,859	5,432	71,680	Hong-Kong	1989 31
								1990 32
551	606	468	334	268	255	4,436	Inde	1989 33
								1990 34
969	957	652	223	120	88	4,120	Israël	1989 35
								1990 36
22,392	28,368	15,545	8,827	7,553	11,012	162,283	Japon	1989 37
								1990 38
9,362	9,393	7,100	5,172	4,542	5,680	70,283	Autres	1989 39
								1990 40
44,399	52,257	30,197	19,520	16,342	22,467	312,802	Total	1989 41
								1990 42
<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>								
18	16	7	8	2	8	92	Jamaïque	1989 43
								1990 44
2,273	3,740	1,742	556	417	732	14,363	Mexique	1989 45
								1990 46
71	18	21	1	6	14	206	Trinité et Tobago	1989 47
								1990 48
462	365	268	156	118	162	2,511	Autres	1989 49
								1990 50
2,824	4,139	2,038	721	543	916	17,172	Total	1989 51
								1990 52
<b>Amérique du Sud:</b>								
403	211	203	186	121	78	1,993	Brésil	1989 53
								1990 54
459	448	294	236	171	174	3,362	Autres	1989 55
								1990 56
862	659	497	422	292	252	5,355	Total	1989 57
								1990 58
<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>								
7,259	6,809	6,132	3,119	2,460	4,916	54,498	Australie	1989 59
								1990 60
3,618	3,259	3,638	1,717	1,193	1,390	25,387	Nouvelle-Zélande	1989 61
								1990 62
309	312	284	276	175	323	2,705	Autres	1989 63
								1990 64
11,186	10,380	10,054	5,112	3,828	6,629	82,590	Total	1989 65
								1990 66
107,511	114,410	74,109	42,608	30,544	42,753	684,701	Total global	1989 67
								1990 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 13C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## British Columbia

No.	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Returning from the United States <sup>1</sup>									
<b>Land:</b>									
1	Automobile	1989	953,181	908,593	1,189,176	1,213,537	1,272,359	1,242,567	6,779,413
2		1990	1,120,026	991,276	1,280,732	1,374,113	1,505,243	1,418,053	7,689,443
3	Same day	1989	853,372	831,265	1,040,438	1,059,090	1,098,505	1,079,094	5,961,764
4		1990	1,003,816	901,454	1,117,173	1,183,079	1,295,192	1,239,884	6,740,598
5	One night	1989	18,870	14,107	21,912	23,791	29,080	30,847	138,607
6		1990	20,850	15,439	23,708	28,096	33,617	32,418	154,128
7	Two or more nights	1989	80,939	63,221	126,826	130,656	144,774	132,626	679,042
8		1990	95,360	74,383	139,851	162,938	176,434	145,751	794,717
9	Bus	1989	15,539	14,421	19,175	20,561	14,226	13,393	97,315
10		1990	15,064	13,112	16,841	16,954	17,756	11,715	91,442
11	Same day	1989	3,332	2,858	4,443	5,916	5,655	4,169	26,373
12		1990	2,968	2,283	3,791	5,442	6,602	3,972	25,058
13	One or more nights	1989	12,207	11,563	14,732	14,645	8,571	9,224	70,942
14		1990	12,096	10,829	13,050	11,512	11,154	7,743	66,384
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	2,991	2,739	5,007	7,721	10,007	12,625	41,090
18		1990	3,654	3,263	6,659	8,756	12,288	12,914	47,534
19	<b>Total land</b>	<b>1989</b>	<b>971,711</b>	<b>925,753</b>	<b>1,213,358</b>	<b>1,241,819</b>	<b>1,296,592</b>	<b>1,268,585</b>	<b>6,917,818</b>
20		<b>1990</b>	<b>1,138,744</b>	<b>1,007,651</b>	<b>1,304,232</b>	<b>1,399,823</b>	<b>1,535,287</b>	<b>1,442,682</b>	<b>7,828,419</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial	1989	53,165	51,379	61,948	57,603	42,514	30,260	296,869
22		1990	63,970	60,285	78,205	64,292	43,583	36,232	346,567
23	Private	1989	623	1,160	1,150	797	987	1,048	5,765
24		1990	832	566	1,176	1,439	1,136	878	6,027
25	<b>Total air</b>	<b>1989</b>	<b>53,788</b>	<b>52,539</b>	<b>63,098</b>	<b>58,400</b>	<b>43,501</b>	<b>31,308</b>	<b>302,634</b>
26		<b>1990</b>	<b>64,802</b>	<b>60,851</b>	<b>79,381</b>	<b>65,731</b>	<b>44,719</b>	<b>37,110</b>	<b>352,594</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial	1989	-	-	-	-	1,988	3,424	5,412
28		1990	-	-	-	-	2,070	6,047	8,117
29	Private	1989	248	8	297	1,043	2,503	3,056	7,155
30		1990	287	97	821	1,424	1,418	2,516	6,563
31	<b>Total marine</b>	<b>1989</b>	<b>248</b>	<b>8</b>	<b>297</b>	<b>1,043</b>	<b>4,491</b>	<b>6,480</b>	<b>12,567</b>
32		<b>1990</b>	<b>287</b>	<b>97</b>	<b>821</b>	<b>1,424</b>	<b>3,488</b>	<b>8,563</b>	<b>14,680</b>
33	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1,025,747</b>	<b>978,300</b>	<b>1,276,753</b>	<b>1,301,262</b>	<b>1,344,584</b>	<b>1,306,373</b>	<b>7,233,019</b>
34		<b>1990</b>	<b>1,203,833</b>	<b>1,068,599</b>	<b>1,384,434</b>	<b>1,466,978</b>	<b>1,583,494</b>	<b>1,488,355</b>	<b>8,195,693</b>
Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>									
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>									
35	Re-entry	1989	10	1	10	7	78	58	164
36		1990	16	42	63	27	37	80	265
<b>Air:</b>									
37	Returning direct	1989	26,085	21,305	24,899	24,315	20,177	19,453	136,234
38		1990	29,344	22,668	29,095	23,730	21,640	21,988	148,465
39	Returning via the U.S.A.	1989	9,437	7,593	7,977	8,302	7,823	4,564	45,696
40		1990	10,182	8,876	10,269	8,080	7,964	5,391	50,762
41	<b>Total air</b>	<b>1989</b>	<b>35,522</b>	<b>28,898</b>	<b>32,876</b>	<b>32,617</b>	<b>28,000</b>	<b>24,017</b>	<b>181,930</b>
42		<b>1990</b>	<b>39,526</b>	<b>31,544</b>	<b>39,364</b>	<b>31,810</b>	<b>29,604</b>	<b>27,379</b>	<b>199,227</b>
<b>Marine:</b>									
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	1	-	1
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	10	4	14
46		1990	-	-	-	15	4	5	24
47	<b>Total marine</b>	<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>11</b>	<b>4</b>	<b>15</b>
48		<b>1990</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>15</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>24</b>
49	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>35,532</b>	<b>28,899</b>	<b>32,886</b>	<b>32,624</b>	<b>28,089</b>	<b>24,079</b>	<b>182,109</b>
50		<b>1990</b>	<b>39,542</b>	<b>31,586</b>	<b>39,427</b>	<b>31,852</b>	<b>29,645</b>	<b>27,464</b>	<b>199,516</b>
51	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>1,061,279</b>	<b>1,007,199</b>	<b>1,309,639</b>	<b>1,333,886</b>	<b>1,372,673</b>	<b>1,330,452</b>	<b>7,415,128</b>
52		<b>1990</b>	<b>1,243,375</b>	<b>1,100,185</b>	<b>1,423,861</b>	<b>1,498,830</b>	<b>1,613,139</b>	<b>1,515,819</b>	<b>8,395,209</b>

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 13C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
1,530,786	1,499,608	1,249,801	1,194,104	1,085,007	1,042,579	14,381,298	Par terre:	
							Automobile	1989 1
								1990 2
1,233,165	1,161,214	1,035,729	1,019,840	943,925	920,090	12,275,727	Même jour	1989 3
								1990 4
44,317	44,776	31,110	25,919	23,981	19,975	328,685	Une nuit	1989 5
								1990 6
253,304	293,618	182,962	148,345	117,101	102,514	1,776,886	Deux nuits ou plus	1989 7
								1990 8
11,143	10,688	13,268	17,703	15,535	12,164	177,816	Autocar	1989 9
								1990 10
3,246	3,973	4,131	5,199	4,543	3,880	51,345	Même jour	1989 11
								1990 12
7,897	6,715	9,137	12,504	10,992	8,284	126,471	Une nuit ou plus	1989 13
								1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
								1990 16
18,411	15,546	12,591	6,847	4,800	3,683	102,968	Autres moyens	1989 17
								1990 18
1,560,340	1,525,842	1,275,660	1,218,654	1,105,342	1,058,426	14,662,082	Total, par terre	1989 19
								1990 20
							Par air:	
35,374	36,468	33,702	45,231	43,749	46,140	537,533	Commercial	1989 21
								1990 22
1,439	1,147	1,333	1,003	879	638	12,204	Privé	1989 23
								1990 24
36,813	37,615	35,035	46,234	44,628	46,778	549,737	Total, par air	1989 25
								1990 26
							Par mer:	
3,033	2,502	2,662	-	-	-	13,609	Commercial	1989 27
								1990 28
5,443	5,316	3,589	1,058	355	212	23,128	Privé	1989 29
								1990 30
8,476	7,818	6,251	1,058	355	212	36,737	Total, par mer	1989 31
								1990 32
1,605,629	1,571,275	1,316,946	1,265,946	1,150,325	1,105,416	15,248,556	Total	1989 33
								1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
							Par terre (via les États-Unis):	
71	94	61	42	74	1	507	Rentrée	1989 35
								1990 36
							Par air:	
19,268	27,061	22,022	22,650	22,075	19,863	269,173	Rentrée directe	1989 37
								1990 38
4,515	5,883	4,514	5,684	6,192	6,889	79,373	Rentrée via les États-Unis	1989 39
								1990 40
23,783	32,944	26,536	28,334	28,267	26,752	348,546	Total, par air	1989 41
								1990 42
							Par mer:	
2	-	-	-	-	-	3	Rentrée directe	1989 43
								1990 44
-	7	12	-	-	-	33	Rentrée via les États-Unis	1989 45
								1990 46
2	7	12	-	-	-	36	Total, par mer	1989 47
								1990 48
23,856	33,045	26,609	28,376	28,341	26,753	349,089	Total	1989 49
								1990 50
1,629,485	1,604,320	1,343,555	1,294,322	1,178,666	1,132,169	15,597,645	Total global	1989 51
								1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 14A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

Yukon

No	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile	1989	3,061	2,453	3,681	5,014	9,123	23,514	46,846
2		1990	2,957	2,692	4,796	5,888	9,388	23,251	48,972
3	Same day	1989	1,265	892	1,361	1,976	2,848	4,783	13,125
4		1990	1,340	1,076	2,525	3,196	2,997	4,376	15,510
5	One night	1989	495	332	616	672	1,064	2,460	5,639
6		1990	450	448	666	742	1,225	2,711	6,242
7	Two or more nights	1989	1,301	1,229	1,704	2,366	5,211	16,271	28,082
8		1990	1,167	1,168	1,605	1,950	5,166	16,164	27,220
9	Bus	1989	56	144	84	93	1,161	8,371	9,909
10		1990	80	90	164	262	1,311	8,263	10,170
11	Same day	1989	56	107	84	88	664	1,425	2,424
12		1990	74	80	93	252	259	1,254	2,012
13	One or more nights	1989	-	37	-	5	497	6,946	7,485
14		1990	6	10	71	10	1,052	7,009	8,158
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	5	28	14	33	87	193	360
18		1990	11	3	13	39	70	212	348
19	Total land	1989	3,122	2,625	3,779	5,140	10,371	32,078	57,115
20		1990	3,048	2,785	4,973	6,189	10,769	31,726	59,490
Air:									
21	Commercial	1989	23	99	92	46	82	208	550
22		1990	17	103	60	32	129	429	770
23	Private	1989	40	179	162	151	185	441	1,158
24		1990	28	54	141	76	267	538	1,104
25	Total air	1989	63	278	254	197	267	649	1,708
26		1990	45	157	201	108	396	967	1,874
Marine:									
27	Commercial	1989	-	-	-	-	18	420	438
28		1990	-	-	-	-	48	616	664
29	Private	1989	-	-	-	-	24	53	77
30		1990	-	-	-	-	25	78	103
31	Total marine	1989	-	-	-	-	42	473	515
32		1990	-	-	-	-	73	694	767
33	Total	1989	3,185	2,903	4,033	5,337	10,680	33,200	59,338
34		1990	3,093	2,942	5,174	6,297	11,238	33,387	62,131
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1989	2	6	2	3	95	141	249
36		1990	4	9	15	42	40	32	142
37	One or more nights	1989	5	20	27	99	377	2,187	2,715
38		1990	15	11	70	75	415	2,115	2,701
39	Total land	1989	7	26	29	102	472	2,328	2,964
40		1990	19	20	85	117	455	2,147	2,843
Air:									
41	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
42		1990	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A.	1989	2	5	1	2	9	82	101
44		1990	-	2	1	2	33	97	135
45	Total air	1989	2	5	1	2	9	82	101
46		1990	-	2	1	2	33	97	135
Marine:									
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	21	21
50		1990	-	-	-	-	1	66	67
51	Total marine	1989	-	-	-	-	-	21	21
52		1990	-	-	-	-	1	66	67
53	Total	1989	9	31	30	104	481	2,431	3,086
54		1990	19	22	86	119	489	2,310	3,045
55	Grand total	1989	3,194	2,934	4,063	5,441	11,161	35,631	62,424
56		1990	3,112	2,964	5,260	6,416	11,727	35,697	65,176



**TABLEAU 14A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée**

Yukon

[illegible]

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

Yukon

No.	Country of residence		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	-	-	-	-	2	12	14
2		1990	-	-	4	-	6	16	26
3	Denmark	1989	-	-	-	-	6	16	22
4		1990	4	-	6	7	17	20	54
5	France	1989	-	2	1	2	5	48	58
6		1990	-	-	3	6	6	67	82
7	Germany (Federal Republic)	1989	1	8	8	9	137	704	867
8		1990	2	6	12	16	92	745	873
9	Greece	1989	-	1	-	2	-	-	3
10		1990	-	-	-	-	-	-	-
11	Italy	1989	-	-	-	-	1	13	14
12		1990	-	-	-	-	14	27	41
13	Netherlands, The	1989	-	-	-	4	1	57	62
14		1990	-	-	3	9	22	61	95
15	Portugal	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Spain	1989	-	-	-	-	2	-	2
18		1990	-	-	3	1	5	-	9
19	Sweden	1989	3	2	3	1	6	33	48
20		1990	-	1	-	-	5	15	21
21	Switzerland	1989	3	2	6	24	43	229	307
22		1990	-	-	11	9	32	219	271
23	United Kingdom	1989	-	4	3	13	99	352	471
24		1990	5	4	10	24	43	238	324
25	Other	1989	1	1	4	3	5	117	131
26		1990	-	-	6	10	84	103	203
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>8</b>	<b>20</b>	<b>25</b>	<b>58</b>	<b>307</b>	<b>1,581</b>	<b>1,999</b>
28		<b>1990</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>58</b>	<b>82</b>	<b>326</b>	<b>1,511</b>	<b>1,999</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	-	-	-	-	1	4	5
30		<b>1990</b>	-	-	1	-	7	7	15
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	-	-	-	-	3	2	5
32		1990	-	2	-	-	-	-	2
33	India	1989	-	-	-	-	6	1	7
34		1990	-	-	1	-	-	-	1
35	Israel	1989	-	-	-	-	-	12	12
36		1990	-	-	-	4	-	9	13
37	Japan	1989	-	4	-	2	5	65	76
38		1990	4	2	12	3	5	54	80
39	Other	1989	1	-	-	4	4	33	42
40		1990	1	-	-	2	11	34	48
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	-	<b>6</b>	<b>18</b>	<b>113</b>	<b>142</b>
42		<b>1990</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>13</b>	<b>9</b>	<b>16</b>	<b>97</b>	<b>144</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	-	-	-	-	-	1	1
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Mexico	1989	-	1	1	1	16	29	48
46		1990	1	-	2	-	4	27	34
47	Trinidad and Tobago	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	1	1	2
49	Other	1989	-	-	-	-	-	10	10
50		1990	-	-	-	-	-	3	3
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	-	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>16</b>	<b>40</b>	<b>59</b>
52		<b>1990</b>	<b>1</b>	-	<b>2</b>	-	<b>5</b>	<b>31</b>	<b>39</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	-	-	-	-	-	3	3
54		1990	-	-	4	2	-	3	9
55	Other	1989	-	-	-	-	1	29	30
56		1990	-	-	2	2	4	13	21
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	-	-	-	-	<b>1</b>	<b>32</b>	<b>33</b>
58		<b>1990</b>	-	-	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>16</b>	<b>30</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	-	6	2	37	118	484	647
60		1990	1	5	5	14	110	473	608
61	New Zealand	1989	-	-	2	2	20	177	201
62		1990	1	2	1	5	21	175	205
63	Other	1989	-	-	-	-	-	-	-
64		1990	-	-	-	5	-	-	5
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	-	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>39</b>	<b>138</b>	<b>661</b>	<b>848</b>
66		<b>1990</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>24</b>	<b>131</b>	<b>648</b>	<b>818</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>9</b>	<b>31</b>	<b>30</b>	<b>104</b>	<b>481</b>	<b>2,431</b>	<b>3,086</b>
68		<b>1990</b>	<b>19</b>	<b>22</b>	<b>86</b>	<b>119</b>	<b>489</b>	<b>2,310</b>	<b>3,045</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
42	46	11	-	-	-	113	Belgique	1989 1
							1990 2	
36	30	11	-	1	-	100	Danemark	1989 3
							1990 4	
102	179	42	3	1	2	387	France	1989 5
							1990 6	
1,532	1,697	513	20	1	3	4,633	Allemagne (République fédérale)	1989 7
							1990 8	
7	2	-	-	-	-	12	Grèce	1989 9
							1990 10	
50	261	6	-	-	-	331	Italie	1989 11
							1990 12	
106	56	20	1	5	5	255	Pays-Bas	1989 13
							1990 14	
-	-	-	-	-	-	-	Portugal	1989 15
							1990 16	
16	49	7	2	-	-	76	Espagne	1989 17
							1990 18	
31	54	9	2	-	-	144	Suède	1989 19
							1990 20	
692	517	253	27	3	5	1,804	Suisse	1989 21
							1990 22	
261	301	118	50	59	6	1,266	Royaume-Uni	1989 23
							1990 24	
161	192	49	13	9	11	566	Autres	1989 25
							1990 26	
3,036	3,384	1,039	118	79	32	9,687	Total	1989 27
							1990 28	
							<b>Afrique:</b>	
5	5	4	-	2	-	21	Total	1989 29
							1990 30	
							<b>Asie:</b>	
6	3	1	-	-	-	15	Hong-Kong	1989 31
							1990 32	
8	5	2	-	-	-	22	Inde	1989 33
							1990 34	
19	4	5	2	-	5	47	Israël	1989 35
							1990 36	
54	103	20	4	2	6	265	Japon	1989 37
							1990 38	
100	27	2	-	-	1	172	Autres	1989 39
							1990 40	
187	142	30	6	2	12	521	Total	1989 41
							1990 42	
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
1	-	-	-	-	-	2	Jamaïque	1989 43
							1990 44	
29	64	13	3	1	-	158	Mexique	1989 45
							1990 46	
-	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago	1989 47
							1990 48	
5	25	5	-	-	-	45	Autres	1989 49
							1990 50	
35	89	18	3	1	-	205	Total	1989 51
							1990 52	
							<b>Amérique du Sud:</b>	
23	5	10	-	-	-	41	Brésil	1989 53
							1990 54	
9	4	1	-	-	-	44	Autres	1989 55
							1990 56	
32	9	11	-	-	-	85	Total	1989 57
							1990 58	
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
495	451	188	31	-	4	1,816	Australie	1989 59
							1990 60	
179	149	60	8	1	-	598	Nouvelle-Zélande	1989 61
							1990 62	
1	-	-	-	-	-	1	Autres	1989 63
							1990 64	
675	600	248	39	1	4	2,415	Total	1989 65
							1990 66	
3,970	4,229	1,350	166	85	48	12,934	Total global	1989 67
							1990 68	

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 14C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

Yukon

No	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Returning from the United States <sup>1</sup>									
<b>Land:</b>									
1	Automobile	1989	597	1,005	2,082	3,023	4,287	7,150	18,144
2		1990	862	746	2,697	4,080	5,668	7,416	21,469
3	Same day	1989	236	605	1,064	1,983	2,267	2,657	8,812
4		1990	469	444	1,685	2,276	2,693	2,980	10,547
5	One night	1989	30	107	237	409	409	904	2,096
6		1990	104	41	226	511	644	1,007	2,533
7	Two or more nights	1989	331	293	781	631	1,611	3,589	7,236
8		1990	289	261	786	1,293	2,331	3,429	8,389
9	Bus	1989	66	34	18	80	515	2,146	2,859
10		1990	56	56	95	54	392	2,150	2,803
11	Same day	1989	26	33	18	38	388	307	810
12		1990	54	56	76	38	154	223	601
13	One or more nights	1989	40	1	-	42	127	1,839	2,049
14		1990	2	-	19	16	238	1,927	2,202
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	2	-	-	1	8	26	37
18		1990	4	1	1	16	10	46	78
19	<b>Total land</b>	<b>1989</b>	<b>665</b>	<b>1,039</b>	<b>2,100</b>	<b>3,104</b>	<b>4,810</b>	<b>9,322</b>	<b>21,040</b>
20		<b>1990</b>	<b>922</b>	<b>803</b>	<b>2,793</b>	<b>4,150</b>	<b>6,070</b>	<b>9,612</b>	<b>24,350</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial	1989	72	73	177	127	57	106	612
22		1990	42	81	107	107	50	140	527
23	Private	1989	12	20	19	41	71	72	235
24		1990	29	41	42	32	32	67	243
25	<b>Total air</b>	<b>1989</b>	<b>84</b>	<b>93</b>	<b>196</b>	<b>168</b>	<b>128</b>	<b>178</b>	<b>847</b>
26		<b>1990</b>	<b>71</b>	<b>122</b>	<b>149</b>	<b>139</b>	<b>82</b>	<b>207</b>	<b>770</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	126	126
28		1990	-	-	-	-	-	119	119
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-	-	-	13	13
31	<b>Total marine</b>	<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>126</b>	<b>126</b>
32		<b>1990</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>132</b>	<b>132</b>
33	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>749</b>	<b>1,132</b>	<b>2,296</b>	<b>3,272</b>	<b>4,938</b>	<b>9,626</b>	<b>22,013</b>
34		<b>1990</b>	<b>993</b>	<b>925</b>	<b>2,942</b>	<b>4,289</b>	<b>6,152</b>	<b>9,951</b>	<b>25,252</b>
Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>									
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>									
35	Re-entry	1989	-	-	-	-	-	-	-
36		1990	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>									
37	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
38		1990	-	-	-	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	1	1
40		1990	-	-	-	-	-	1	1
41	<b>Total air</b>	<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
42		<b>1990</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Marine:</b>									
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine</b>	<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
48		<b>1990</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
49	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
50		<b>1990</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
51	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>749</b>	<b>1,132</b>	<b>2,296</b>	<b>3,272</b>	<b>4,938</b>	<b>9,627</b>	<b>22,014</b>
52		<b>1990</b>	<b>993</b>	<b>925</b>	<b>2,942</b>	<b>4,289</b>	<b>6,152</b>	<b>9,952</b>	<b>25,253</b>

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.



TABLEAU 14C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
14,940	11,822	5,157	1,957	1,199	881	54,100	Par terre:	
							Automobile	1989 1
								1990 2
4,566	3,919	2,400	780	531	452	21,460	Même jour	1989 3
								1990 4
1,916	1,718	667	278	159	91	6,925	Une nuit	1989 5
								1990 6
8,458	6,185	2,090	899	509	338	25,715	Deux nuits ou plus	1989 7
								1990 8
3,138	1,309	451	44	69	84	7,954	Autocar	1989 9
								1990 10
215	193	267	40	44	20	1,589	Même jour	1989 11
								1990 12
2,923	1,116	184	4	25	64	6,365	Une nuit ou plus	1989 13
								1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
								1990 16
98	66	56	1	-	-	258	Autres moyens	1989 17
								1990 18
18,176	13,197	5,664	2,002	1,268	965	62,312	Total, par terre	1989 19
								1990 20
							Par air:	
267	185	245	125	70	80	1,584	Commercial	1989 21
								1990 22
59	49	18	20	10	3	394	Privé	1989 23
								1990 24
326	234	263	145	80	83	1,978	Total, par air	1989 25
								1990 26
							Par mer:	
82	125	16	-	-	-	349	Commercial	1989 27
								1990 28
-	7	-	-	-	-	7	Privé	1989 29
								1990 30
82	132	16	-	-	-	356	Total, par mer	1989 31
								1990 32
18,584	13,563	5,943	2,147	1,348	1,048	64,646	Total	1989 33
								1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
							Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	21	-	21	Rentrée	1989 35
								1990 36
							Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 37
								1990 38
-	-	-	-	-	-	1	Rentrée via les États-Unis	1989 39
								1990 40
-	-	-	-	-	-	1	Total, par air	1989 41
								1990 42
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 43
								1990 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1989 45
								1990 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 47
								1990 48
-	-	-	-	21	-	22	Total	1989 49
								1990 50
18,584	13,563	5,943	2,147	1,369	1,048	64,668	Total global	1989 51
								1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

## METHOD OF COLLECTION

The statistics published in this report provide measures of international traveller flows across Canada's frontier. The surveys cover non-residents entering Canada and residents returning to Canada from the United States and other countries at land, air and sea points (ports) of entry.

The close co-operation of officials in Revenue Canada, Customs and Excise, Employment and Immigration Canada and toll authorities across Canada is greatly appreciated.

All travellers who clear customs are recorded by Customs officers on the documents listed below:

**E62 Entry Tally.** To record travellers and vehicles entering Canada by land and car ferry at ports of entry on the United States-Canada border.

**E63 Commercial and Private Craft/Passenger and Crew Arrivals.** To record on a census basis travellers entering Canada by private plane and boat, commercial freighters, passenger ferries and excursion cruises.

**E64 Referral Card.** To record on a census basis travellers entering Canada at certain airports and some commercial boat entries.

**E311 Referral Card.** To record on a census basis travellers entering Canada by commercial plane, including schedule and charter arrivals, at international airports.

All the above forms are sent directly to the International Travel Section in Statistics Canada for processing, summary and publication. Documents are registered, sorted, edited and captured on a mini-computer system.

### Description of Methods

All ports of entry across Canada participate in determining the number of travellers by selected categories, by type of transportation, and in the case of highway and ferry points, the number of cars and trucks.

These surveys are conducted on a census basis except for seven ports of entry in the Niagara and Southwestern Ontario regions for which sampling schemes are being used to estimate the automobile flows. The samples are counts of automobiles one in four days. The samples are selected among the seven ports in order to represent all days of the months over the regions. Customs officials at these ports provide the count of traffic by category for those sample days. These counts are weighted to the total flows provided by toll authorities.

Detailed instructions are provided to aid Customs officials in the task of collecting data on the tally documents. A continual liaison function is performed by the International Travel Section with Customs officials to review, discuss and resolve inconsistencies in the reported figures.

### Quality Assurance and Control

A computer printout entitled "Results of the Sampling Procedure" provides a data reliability check on the traffic recorded at sample ports. The calculated measures of reliability show that the monthly estimates by category are within acceptable limits at the region or province level.

## MÉTHODE DE COLLECTE

Cette publication présente la statistique sur les mouvements des voyageurs internationaux traversant les frontières canadiennes. L'enquête couvre les non-résidents entrant au Canada et les résidents revenant au Canada après un voyage aux États-Unis et dans les autres pays aux différents points d'entrée (terre, air et mer).

Nous apprécions grandement l'étroite collaboration des fonctionnaires de Revenu Canada, Douanes et Accise, d'Emploi et Immigration Canada et des responsables des postes de péage dans tout le Canada.

Tous les voyageurs qui passent à la douane sont enregistrés par les douaniers sur les documents décrits ci-après:

**E62 Feuille de pointage des entrées.** Sert au dénombrement des voyageurs et des véhicules entrant par terre et par traversier pour automobiles aux postes de douane entre les États-Unis et le Canada.

**E63 Arrivées d'aéronefs et de navires, commerciaux et privés, de leurs passagers et équipage.** Sert au dénombrement des voyageurs arrivant au Canada en avion ou en bateau particulier, à bord de cargos, de traversiers et de navires de croisière.

**E64 Carte de contrôle.** Sert au dénombrement des voyageurs arrivant au Canada dans certains aéroports et certaines entrées par bateau commercial.

**E311 Carte de contrôle.** Sert au dénombrement des voyageurs arrivant au Canada par avion commercial, y compris par vol nolisé ou vol régulier, aux aéroports internationaux.

Toutes ces formules sont envoyées directement à la section des voyages internationaux de Statistique Canada pour l'exploitation, la mise en sommaire et publication. Les documents sont enregistrés, triés, vérifiés et saisis par un système de mini-ordinateur.

### Description des méthodes

Tous les bureaux d'entrée du Canada participent au dénombrement des voyageurs selon diverses catégories, le moyen de transport et, sur les routes et aux débarcadères de traversiers, le nombre d'automobiles et de camions.

Le dénombrement est exhaustif, sauf dans sept bureaux d'entrée des régions du Niagara et du sud-ouest de l'Ontario, où l'on estime les mouvements automobiles par échantillonnage; ceux-ci dénombrent les automobiles une journée sur quatre. Les échantillons sont sélectionnés parmi les sept bureaux d'entrée afin de représenter tous les jours du mois pour les régions. Les agents des Douanes à ces bureaux d'entrée donnent le nombre d'automobiles par catégorie pour les journées. Les chiffres obtenus sont ensuite pondérés en fonction des mouvements totaux fournis par les responsables des postes de péage.

Des instructions détaillées sont fournies pour aider les agents des Douanes à recueillir les données sur les documents de pointage. La Section des voyages internationaux est en contact permanent avec les agents des Douanes pour revoir, examiner et résoudre les incohérences des chiffres recueillis.

### Garantie et contrôle de la qualité

Un imprimé d'ordinateur sur les résultats de l'échantillonnage fournit une mesure de fiabilité des données sur le trafic enregistré pour les bureaux d'entrée échantillonnés. Les mesures calculées de la fiabilité montrent que les estimations mensuelles par catégorie sont dans les limites acceptables au niveau de la région ou de la province.



At the time of data entry, an automated verification system is used to check the accuracy of the capturing process on a sample basis. From the "Questionable Data Report", which provides data on traffic 10% above or below the previous year's figure for the same month, ITS is able to conduct a qualitative analysis of the monthly data. The printout is studied for possible errors and inconsistencies. Traffic trends and irregularities arising from local events are considered. A "Port Contents Listing" is produced to ensure that all the data have been captured and that each port has been accounted for properly. Explanations are sought for important fluctuations in the data often in consultation with Customs officials.

### Factors Affecting the Accuracy of Estimates for the Travel Account

The estimates for the travel account (Table 1) are obtained from continuous sample surveys. The questionnaires are handed out to the travel party upon entry (for residents of countries other than Canada and the United States) or re-entry (for residents of Canada) by Customs officials according to prearranged schedules. Surveys on travellers between Canada and the United States are conducted under a co-operative arrangement with the United States Department of Commerce. Each country surveys its own residents and data are exchanged on a regular basis.

A sample of questionnaires is sent to specific ports of entry for continuous distribution starting on systematically selected days. The Customs officers at minor ports are requested to hand out questionnaires to every travel party. The questionnaires are self-completed and returned by mail.

Since the estimates in Table 1 are based upon a sample of total traffic, the figures may be different from the ones which would be obtained if a complete census had been taken. This difference is called the sampling error of the estimates. Measures of reliability of the estimates contained in Table 1 show that the sampling error of these estimates is within acceptable limits.

The survey is conducted on a voluntary basis, although in theory responses are required to be made under the Statistics Act (1971). Since no follow-up or other response control is conducted, it is possible that the data may be subject to some degree of "distribution bias" if categories of travellers are disproportionately represented in the handout. As well, a "non-response bias" may exist if the individuals replying are not entirely representative of the universe. With an average response rate of 15%, even though the sample sizes are large, it is possible that some categories of travellers may be overestimated while others may be underestimated. The size of the bias depends upon the extent of non-response and the difference between the characteristics of respondents and non-respondents. Although the magnitude of the bias is not known, provision has been made in the estimation system to reduce the bias. The responses obtained are treated as a simple random sample of total traffic in each stratum (port or group of ports, by type of traffic, by quarter). Data are disaggregated by known population characteristics into homogeneous groups. The number of travellers in each of these groups is used to weight the sample to the population total.

A quality control program is in place for data capture and provisions are made to rigorously edit the data in order to minimize other sources of non-sampling error.

Au moment de l'introduction des données, un système de vérification automatique est utilisé pour vérifier par échantillonnage la précision du procédé de saisie. À partir du rapport sur les données douteuses, qui fournit des données sur le trafic inférieures ou supérieures à 10% au chiffre de l'année précédente pour le même mois, la SVI est en mesure d'effectuer une analyse qualitative des données mensuelles. On étudie l'imprimé pour relever toute erreur ou incohérence possible. Les tendances et les irrégularités du trafic imputables à des événements locaux sont isolées. Une liste du contenu des bureaux d'entrée est produite pour garantir que toutes les données ont été saisies et que chaque bureau d'entrée a été pris en compte de façon correcte. Les importantes fluctuations des données nécessitent souvent une explication en consultation avec les agents des Douanes.

### Facteurs affectant la précision des estimations du compte des voyages

Les estimations du compte des voyages (tableau 1) proviennent d'enquêtes-échantillons continues. Les questionnaires sont distribués aux voyageurs à l'entrée (pour les résidents de pays autres que le Canada et les États-Unis) ou au retour (pour les résidents du Canada) par les agents des Douanes suivant un calendrier établi à l'avance. Les enquêtes sur les voyageurs entre le Canada et les États-Unis sont faites en vertu d'un accord de collaboration avec le Department of Commerce des États-Unis. Chaque pays fait une enquête auprès de ses résidents, et les données sont échangées sur une base régulière.

Un échantillon de questionnaires est envoyé à des bureaux d'entrée déterminés pour une distribution continue à partir de dates pré-établies. On demande aux agents des Douanes des bureaux d'entrée secondaires de donner des questionnaires à tous les groupes de visiteurs. Ceux-ci remplissent les questionnaires et les renvoient par la poste.

Comme les estimations du tableau 1 reposent sur un échantillon du trafic total, les chiffres peuvent différer de ceux que l'on aurait obtenus si l'on avait procédé à un recensement intégral. On appelle cette différence erreur d'échantillonnage de l'estimation. Les mesures de la fiabilité des estimations contenues au tableau 1 montrent que l'erreur d'échantillonnage de ces estimations tombe dans des limites acceptables.

L'enquête est volontaire, bien qu'en théorie les réponses soient exigées en vertu de la Loi sur la statistique (1971). Comme il n'y a pas de suivi ni d'autres formes de contrôle des réponses, il est possible que les données soient sujettes à un certain "biais de distribution" si des catégories de voyageurs sont représentées de façon disproportionnée lors de la distribution des questionnaires. De même il se peut qu'il y ait un "biais de non-réponse" si les personnes qui répondent ne sont pas entièrement représentatives de l'univers. Avec un taux de réponse moyen de 15%, même si la taille de l'échantillon est grande, il est possible que certaines catégories de voyageurs soient surestimées, tandis que d'autres soient sous-estimées. La taille du biais dépend du degré de non-réponse et de la différence entre les caractéristiques des répondants et des non-répondants. Bien que la taille du biais soit inconnue, le système d'estimation a été conçu pour le réduire. Les réponses obtenues sont traitées comme un échantillon aléatoire simple du trafic total dans chaque strate (de bureaux d'entrée ou groupes de bureaux d'entrée, selon le type de trafic, par trimestre). Les données sont désagrégées selon des caractéristiques connues de la population en groupes homogènes. Le nombre de voyageurs dans chacun de ces groupes sert à pondérer l'échantillon pour l'extrapoler au total de la population.

La saisie des données comprend un programme de contrôle qualitatif rigoureux afin de minimiser d'autres sources d'erreurs non dues à l'échantillonnage.

For a more detailed description of the methods of collection and estimation and reliability indicators please refer to the Appendix in our annual publication, *Travel Between Canada and Other Countries* (Catalogue 66-201).

### Seasonal Adjustment

The effects of temperature, snowfall, school vacations, and differential pricing schemes can be seen in the seasonal variations of the international travel data. The adjustments of the actual data to account for the seasonal impact allow analysts to differentiate between the regular swings and those movements that are either unique (because of special events, for example) or part of a longer term trend.

Seasonally adjusted international travel, at the Canada level, is obtained by the summation of provincial flows with seasonal adjustment and unadjusted flows for smaller provinces. For example, the international direct entries in Prince Edward Island are so erratic that they are not suitable for seasonal adjustment.

A technical description of the procedure used to seasonally adjust international travel flows is available from the International Travel Section, Education, Culture and Tourism Division or the Times Series Research and Analysis Division of Statistics Canada.

### DEFINITION OF TERMS

**International Traveller.** The term international traveller applies to **all** persons arriving in Canada who are cleared through Customs and Immigration points of entry. One person may cross into Canada several times on one trip away from home. The method of collection counts each crossing or visit made. The term international traveller is divided into three groups; non-resident traveller, resident traveller and other traveller. A traveller staying less than 24 hours in a country other than that in which he resides is classified as "same day". If all "same day" travellers are excluded from non-resident and resident categories, the numbers remaining approximate the international definition of "tourist".

**Non-resident traveller.** An international traveller resident of a country other than Canada who passes through Canada Customs and is entering Canada for the following reasons:

- Business, commuting to work, seasonal or temporary employment;
- Pleasure, holiday, vacation, health and shopping;
- Visiting friends or relatives;
- Attending a convention, conference or seminar;
- Study, summer resident;
- Travelling in transit who clears Canada Customs.

**Resident traveller.** An international traveller resident of Canada who has travelled outside of Canada for the same reasons as given above and returns to Canada through Canada Customs.

**Other travellers.** A group consisting of the following types of international travellers:

- Immigrants and former residents returning to establish residence;
- Military personnel and dependents;
- Diplomats and dependents;
- Persons engaged in the operation of a transport.

Pour une description plus détaillée des méthodes de collecte et d'estimation et des indicateurs de fiabilité, voir l'annexe de notre publication annuelle *Voyages entre le Canada et les autres pays* (n° 66-201 au catalogue).

### La désaisonnalisation

Les fluctuations telles que la température, l'accumulation de neige, les congés scolaires, les différences de prix, ont une incidence saisonnière sur les mouvements de voyageurs entre les pays. La correction des données, en minimisant les variations saisonnières, permet une meilleure analyse en dégagant les mouvements réguliers des phénomènes uniques (tels les événements spéciaux) ou ceux qui font partie d'une tendance à long terme.

Les voyages internationaux désaisonnalisés au niveau national sont obtenus par la somme des flux provinciaux désaisonnalisés et non désaisonnalisés dans les provinces plus petites. Par exemple, les entrées directes de voyageurs internationaux à l'Île-du-Prince-Édouard sont insuffisantes pour permettre leur désaisonnalisation.

On peut se procurer un rapport technique de la méthode utilisée pour la désaisonnalisation des données portant sur les voyages internationaux en s'adressant à la Section des voyages internationaux, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme ou à la Division des séries chronologiques - recherche et analyse, Statistique Canada.

### DÉFINITION DES TERMES

**Voyageur international.** Les voyageurs internationaux sont **toutes** les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douanes et de l'Immigration. Au cours d'un même voyage, il se peut qu'une personne entre au Canada plusieurs fois. La méthode de collecte prend en compte chaque passage à la frontière ou chaque visite effectuée. Les voyageurs internationaux se divisent en trois groupes: voyageurs non résidents, voyageurs résidents et les autres voyageurs. Un voyageur séjournant moins de 24 heures dans un pays autre que celui dans lequel il réside, est classifié dans la catégorie "même jour". Si tous les voyageurs "pour la journée" sont exclus des catégories voyageurs non résidents et voyageurs résidents, les autres répondent à peu près à la définition internationale de "touriste".

**Voyageur non résident.** Voyageur international, résident d'un pays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et qui entre au Canada pour une des raisons suivantes:

- Affaires, migration quotidienne, emploi saisonnier ou temporaire;
- Voyage d'agrément, vacances, voyage pour motifs de santé ou emplettes;
- Visite à des amis ou des parents;
- Représentation à un congrès, une conférence ou un colloque;
- Études, résidence d'été;
- Voyage en transit en passant par les Douanes canadiennes.

**Voyageur résident.** Voyageur international, résident du Canada, qui a voyagé à l'extérieur du Canada pour les mêmes raisons que ci-dessus et qui revient au pays en passant par les Douanes canadiennes.

**Autres voyageurs.** Groupe constitué des genres suivants de voyageurs internationaux:

- Les immigrants et les anciens résidents revenant fixer leur demeure;
- Les militaires et les personnes à leur charge;
- Les diplomates et les personnes à leur charge;
- Les personnes travaillant dans les transports.



**Land.** Automobile, bus and rail traffic as well as "other methods" entering by land and ferry.

**Air.** Commercial and charter services and private plane.

**Marine.** Commercial and cruise ship, passenger ferries and private or rented boat, and passengers on freighters.

**Other methods.** Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

**Direct to Canada.** Non-residents entering from countries other than the U.S. or Canadian residents returning from countries other than the U.S. directly to Canada.

**Via the United States.** Non-residents entering from countries other than the U.S. or Canadian residents returning to Canada from countries other than the U.S. through or by way of the U.S. The length of stay in the U.S. has no bearing on the classification; a person could be in transit through the U.S. or could have stayed several days.

**Countries other than the United States.** This designation includes all countries other than Continental U.S., Alaska and Hawaii.

**Par terre.** En automobile, en autocar, par chemin de fer de même que par les "autres moyens de transport" (arrivée par terre et par traversier).

**Par air.** Services commerciaux, vols nolisés et avions particuliers.

**Par eau.** Bateaux commerciaux et de croisière, traversiers pour voyageurs, bateaux particuliers ou loués et cargos.

**Autres moyens.** À pied, à bicyclette, en motocyclette, etc.

**Directement au Canada.** Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant de pays autres que les États-Unis et arrivant directement au Canada.

**Via les États-Unis.** Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant au Canada en provenance de pays autres que les États-Unis mais en passant par les États-Unis. La durée du séjour aux États-Unis n'a aucune importance; il peut s'agir d'un simple passage aux États-Unis ou d'un séjour de plusieurs jours.

**Pays autres que les États-Unis.** Cette catégorie comprend tous les pays autres que les États-Unis (partie continentale), l'Alaska et Hawaï.

## **TOURISCOPE ... A FAMILY OF PUBLICATIONS**

### **International Travel – Advance Information**

This 4-page monthly bulletin contains most up-to-date information on visitors to and from Canada, as well as estimates on overnight trips by province of entry or re-entry. **Catalogue 66-001P**. Price: Canada, \$6.10, \$61 a year. United States, US\$7.30, US\$ 73 a year. Other countries, US\$8.50, US\$85 a year.

### **International Travel – National and Provincial Counts**

A 100-page report with information by month for the past two years on a provincial basis, it also contains graphs and analytical text summarizing the quarter. This report includes estimates of the travel account for the international balance of payments. **Catalogue 66-001**. Price: Canada, \$38.50, \$154 a year. United States, US\$46.25, US\$185 a year. Other countries, US\$54, \$216 a year.

### **International Travel – Travel Between Canada and Other Countries**

This 90-page annual report summarizes findings from a sample survey. The report provides a profile of international travellers characteristics to and from Canada. **Catalogue 66-201** (1988 ed.). Price: Canada, \$32. Other countries, \$35.

### **Travel-Log**

This 24-page quarterly presents a diverse range of tourism topics in an attractive format. Each issue includes a feature article, relevant short topics and the latest national tourism indicators. **Catalogue 87-003**. Price: Canada, \$10.50, \$42 a year. United States, US\$12.50, US\$50 a year. Other countries, US\$14.75, US\$59 a year.

### **Tourism in Canada – A Statistical Digest**

A 236-page publication consisting of analytical texts, charts and tables drawn from a variety of sources. It covers topics such as international and domestic travel, tourism related industries and the economic impact of tourism. **Catalogue 87-401** (1988 ed.). Price: Canada, \$40. Other countries, \$42.

### **Domestic Travel (Canadian Travel Survey)**

This 120-page biennial publication presents data, charts, maps and analytical text on trips and socio-economic characteristics of Canadian travel in Canada. **Catalogue 87-504** (1988 ed.). Price: Canada, \$42. Other countries, \$50.

Prices subject to changes without notice.

## **TOURISCOPE... UNE FAMILLE DE PUBLICATIONS**

### **Voyages internationaux – Renseignements préliminaires**

Ce bulletin mensuel fournit les données les plus récentes sur les visiteurs entrant ou revenant au Canada. Comprend aussi une estimation des visites d'une nuit ou plus par province d'entrée ou de rentrée. **N° 66-001P au catalogue**. Prix: Canada: 6,10 \$, 61 \$/année. États-Unis: 7,30 \$ US, 73 \$ US/année. Autres pays: 8,50 \$ US, 85 \$ US/année.

### **Voyages internationaux – Dénombrement national et provincial**

Ce rapport de 100 pages contient des données mensuelles par province couvrant deux ans. Sont aussi compris graphiques et texte sommaire d'analyse du trimestre. Ce rapport comprend des estimations préliminaires du compte des voyages de la balance des paiements internationaux. **N° 66-001 au catalogue**. Prix: Canada: 38,50 \$, 154 \$/année. États-Unis: 46,25 \$ US, 185 \$ US/année. Autres pays: 46,25 \$ US, 216 \$ US/année.

### **Voyages internationaux – Voyages entre le Canada et les autres pays**

Un rapport de 90 pages portant sur les résultats d'une enquête par échantillon. Cette publication contient un profil des voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada. **N° 66-201 au catalogue** (éd. 1988). Prix: Canada, 32 \$, Autres pays, 35 \$.

### **Info-voyages**

Cette publication de 24 pages présente des textes sur divers aspects du tourisme dans un format attrayant. Chaque numéro contient un article de fond et les indicateurs les plus récents sur le tourisme. **N° 87-003 au catalogue**. Prix: Canada: 10,50 \$, 42 \$/année. États-Unis: 12,50 \$ US, 50 \$ US/année. Autres pays: 14,75 \$ US, 59 \$ US/année.

### **Le tourisme au Canada – Résumé statistique**

Cette publication de 236 pages comprend des analyses, graphiques et tableaux tirés de plusieurs sources portant sur les voyages internationaux et intérieurs, les industries reliées au tourisme ainsi que l'impact économique du tourisme. **N° 87-401 au catalogue** (éd. 1988). Prix: Canada, 40 \$, Autres pays, 42 \$.

### **Voyages intérieurs (Enquête sur les voyages des Canadiens)**

Une publication bisannuelle de 120 pages comprenant tableaux, graphiques, cartes et analyses des voyages des Canadiens au Canada et leurs caractéristiques. **N° 87-504 au catalogue** (éd. 1988) Prix: Canada, 42 \$, Autres pays, 50 \$.

Prix sujets à changements sans préavis.

**ORDER FORM**

Mail to:  
Publication Sales  
Statistics Canada  
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

Fax (613) 951-1584

(Please print)

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

Country

Postal Code

Tel.

Client Reference Number

**METHOD OF PAYMENT**

☐ Purchase Order Number (please enclose)

☐ Payment enclosed

\$

☐ Charge to my:

☐ MASTERCARD

☐ VISA

☐ Statistics Canada

Account Number

Expiry Date

☐ Bill me later (Max. \$500)

Signature

Catalogue No.

Title

Issue

Quantity

Price

Total

Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada/Publications.  
Canadian Clients pay in Canadian funds. Foreign clients pay in US \$, drawn on a US bank.

PF  
03077

For faster service

☎ 1-800-267-6677 ☎

MasterCard and  
Visa accounts

Français au verso

**BON DE COMMANDE**

Postez à:  
Vente des publications  
Statistique Canada  
Ottawa (Ontario), K1A 0T6

Télécopieur: (613) 951-1584

(Caractères d'imprimerie s.v.p.)

Organisme

Service

s/s de

Fonction

Adresse

Ville

Province

Pays

Code postal

Tél.

Numéro de référence du client

**MODE DE PAIEMENT**

☐ Numéro de la commande (inclure s.v.p.)

☐ Paiement inclus

\$

☐ Portez à mon compte:

☐ MASTERCARD

☐ VISA

☐ Statistique Canada

N° de compte

Date d'expiration

☐ Facturez-moi plus tard (max. 500 \$)

Signature

N° au catalogue

Titre

Édition

Quantité

Prix

Total

Le cheque ou mandat-poste doit être fait à l'ordre du Receveur général du Canada - Publications.  
Les clients canadiens paient en dollars canadiens; les clients à l'étranger paient en \$ US, tirés sur une banque américaine.

PF  
03077

Pour un service  
plus rapide, composez

☎ 1-800-267-6677 ☎

Comptes  
MasterCard et Visa

English on reverse

<b>BON DE COMMANDE</b>		Numéro de référence du client _____			
Postez à: Vente des publications Statistique Canada Ottawa (Ontario), K1A 0T6  <i>(Caractères d'imprimerie s.v.p.)</i> Organisme _____ Service _____ a/s de _____ Fonction _____ Adresse _____ Ville _____ Province _____ Pays _____ Code postal _____ Tél. _____		<b>MODE DE PAIEMENT</b> <input type="checkbox"/> Numéro de la commande (inclure s.v.p.) _____ <input type="checkbox"/> Paiement inclus _____ \$ <input type="checkbox"/> Portez à mon compte: <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 5px;"> <span><input type="checkbox"/> MASTERCARD</span> <span><input type="checkbox"/> VISA</span> <span><input type="checkbox"/> Statistique Canada</span> </div> N° de compte _____ Date d'expiration _____ <input type="checkbox"/> Facturez-moi plus tard (max. 500 \$) Signature _____			
N° au catalogue	Titre	Édition	Quantité	Prix	Total
<i>Le chèque ou mandat-poste doit être fait à l'ordre du Receveur général du Canada - Publications.            Les clients canadiens paient en dollars canadiens; les clients à l'étranger paient en \$ US, tirés sur une banque américaine.</i>				<b>PF 03077</b>	
<b>Pour un service plus rapide, composez</b>		<b>☎ 1-800-267-6677 ☎</b>		<b>Comptes MasterCard et Visa</b>	

English on reverse

<b>ORDER FORM</b>		Client Reference Number _____			
Mail to: Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario, K1A 0T6  <i>(Please print)</i> Company _____ Department _____ Attention _____ Title _____ Address _____ City _____ Province _____ Country _____ Postal Code _____ Tel. _____		<b>METHOD OF PAYMENT</b> <input type="checkbox"/> Purchase Order Number (please enclose) _____ <input type="checkbox"/> Payment enclosed _____ \$ <input type="checkbox"/> Charge to my: <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 5px;"> <span><input type="checkbox"/> MASTERCARD</span> <span><input type="checkbox"/> VISA</span> <span><input type="checkbox"/> Statistics Canada</span> </div> Account Number _____ Expiry Date _____ <input type="checkbox"/> Bill me later (Max. \$500) Signature _____			
Catalogue No.	Title	Issue	Quantity	Price	Total
<i>Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada/Publications.            Canadian clients pay in Canadian funds. Foreign clients pay in US \$, drawn on a US bank.</i>				<b>PF 03077</b>	
<b>For faster service</b>		<b>☎ 1-800-267-6677 ☎</b>		<b>MasterCard and Visa accounts</b>	

Français au verso



# No other monthly report on the Canadian Economy has this much to offer

## Canadian Economic Observer

The most extensive and timely information source for people who want objective facts and analysis on the Canadian Economy... every month.

## Current economic conditions

Brief, "to the point" a current update summary of the economy's performance including trend analyses on employment, output, demand and the leading indicator.

## Feature articles

In-depth research on current business and economic issues: business cycles, employment trends, personal savings, business investment plans and corporate concentration.

## Statistical summary

Statistical tables, charts and graphs cover national accounts, output, demand, trade, labour and financial markets.

## Regional analysis

Provincial breakdowns of key economic indicators.

## International overview

Digest of economic performance of Canada's most important trading partners — Europe, Japan and the U.S.

## Economic and statistical events

Each month, CEO also publishes a chronology of current events that will affect the economy, and information notes about new products from Statistics Canada.

## Consult with an expert

The names and phone numbers of the most appropriate Statistics Canada contacts are provided with each data table in the statistical summary; not only can you read the data and the analysis, you can talk to the experts about it.

## The Canadian Economic Observer

(Catalogue no. 11-010) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries.

To order, write Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster service, fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll free at 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

# La seule publication à vous offrir autant d'information sur l'économie canadienne

## L'Observateur économique canadien

La revue la plus complète et la plus à jour qui soit pour les gens qui désirent des renseignements objectifs et une analyse de l'économie canadienne... chaque mois.

## Les conditions économiques actuelles

Résumé bref et incisif de l'actualité économique du mois, comportant l'analyse des tendances de l'emploi, de la production, de la demande et de l'indicateur avancé.

## Les études spéciales

Recherche approfondie sur les questions du domaine des affaires et de l'économie : cycles économiques, tendances de l'emploi, épargne personnelle, projets d'investissement et concentration des sociétés.

## L'aperçu statistique

Tableaux, graphiques et diagrammes englobant les statistiques des comptes nationaux, de la production, de la demande, du commerce, de l'emploi et des marchés financiers.

## L'analyse régionale

Ventilation par province des indicateurs économiques stratégiques.

## Le survol de l'économie internationale

Un sommaire du rendement de l'économie des partenaires commerciaux du Canada, comme l'Europe, le Japon et les États-Unis.

## Événements économiques et statistiques

Chaque mois, L'OEC publie une chronologie des événements qui influenceront l'économie de même que des renseignements sur les nouveaux produits de Statistique Canada.

## Consultez un expert

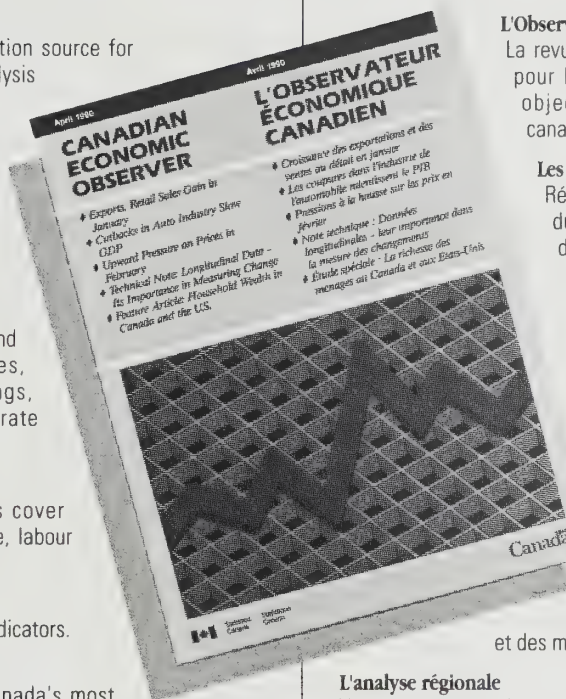
Les noms et numéros de téléphone des personnes-ressources figurent à chaque tableau de l'aperçu statistique; non seulement pouvez-vous lire les données et l'analyse, mais vous pouvez de plus discuter du sujet avec les experts de Statistique Canada.

## L'Observateur économique canadien.

(n° 11-010 au catalogue) coûte 220 \$ l'abonnement annuel au Canada, 260 \$ US aux États-Unis et 310 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



# Introducing

*Perspectives on Labour and Income*

Canada's essential employment and income information - now in one quarterly journal

If you're responsible for developing employment strategies, negotiating labour contracts, forecasting economic trends, or administering social programs, you'll find ***Perspectives on Labour and Income*** indispensable.

It will keep you up-to-date on the latest Canadian trends in employment... *unemployment insurance, pensions, and industry changes...* and income... *earning gaps between men and women, family income and spending habits*, and more. Every issue of this quarterly journal contains:

- **Feature Articles...** in-depth information on vital topics
- **Forum...** an arena for discussion among researchers and readers
- **Sources...** a compendium of new information sources, news and updates on current research
- **Key Labour and Income Facts...** over 60 indicators let you monitor the trends on a national and provincial level.

**Don't miss a single issue. Order your subscription today!**

***Perspectives on Labour and Income***

(Catalogue No. 75-001E) is \$53 annually (4 issues) in Canada, US\$64 in the United States and US\$74 in other countries.

To order, write: Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre, listed in this publication.

# Nouveau !

*L'emploi et le revenu en perspective*

Toute l'information essentielle sur l'emploi et le revenu au Canada dans une nouvelle revue trimestrielle

Si vous avez la responsabilité d'élaborer des stratégies d'emploi, de négocier des contrats de travail, de prévoir les nouvelles tendances du marché ou d'administrer des programmes sociaux, vous ne pouvez pas vous passer de ***L'emploi et le revenu en perspective***.

Cette revue vous renseigne sur tout ce qui se passe dans le domaine de l'emploi... *les employés à temps partiel, les pensions, les changements de l'industrie...* et des revenus... *les disparités salariales entre hommes et femmes, le revenu familial et les habitudes de consommation* et plus encore. Chaque numéro de cette revue trimestrielle comprend :

- **Des articles de fond...** des analyses détaillées sur des sujets de l'heure
- **Un forum...** une tribune pour échanger vos idées et connaître l'opinion des autres chercheurs et lecteurs
- **Des sources...** un condensé de nouvelles sources d'information, de renseignements et une mise à jour sur les recherches en cours
- **Des indicateurs clés de l'emploi et du revenu...** plus de 60 indicateurs vous permettant d'analyser les tendances du marché provincial et national.

**Ne ratez pas un seul numéro. Abonnez-vous dès aujourd'hui !**

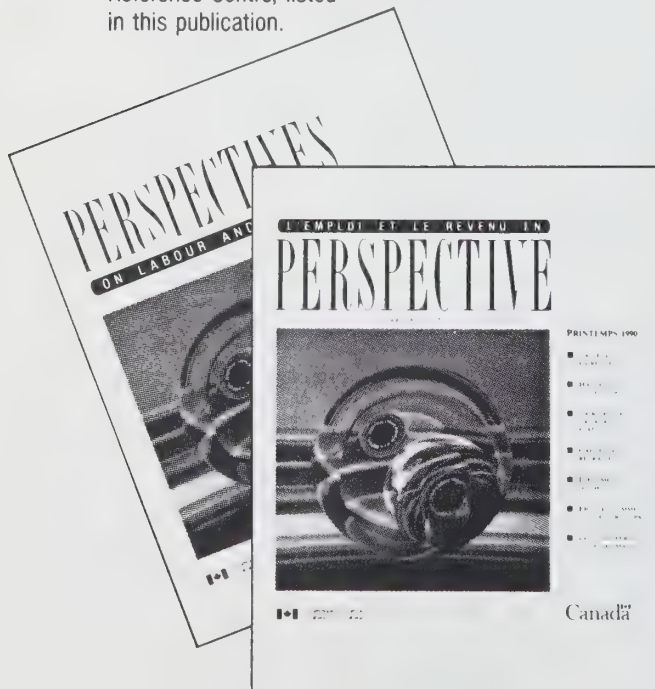
Un abonnement à ***L'emploi et le revenu en perspective*** (n° 75-001F au catalogue) coûte 53 \$ pour quatre numéros par an au Canada, 64 \$ US aux États-Unis et 74 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste dans la présente publication).

For faster service, call toll free and use your VISA or MasterCard.

Pour obtenir votre revue plus rapidement, composez le numéro suivant sans frais et portez la commande à votre compte VISA ou MasterCard.

## 1-800-267-6677





66  
-001

Call 800-851-0001

# Outscope

**International Travel**

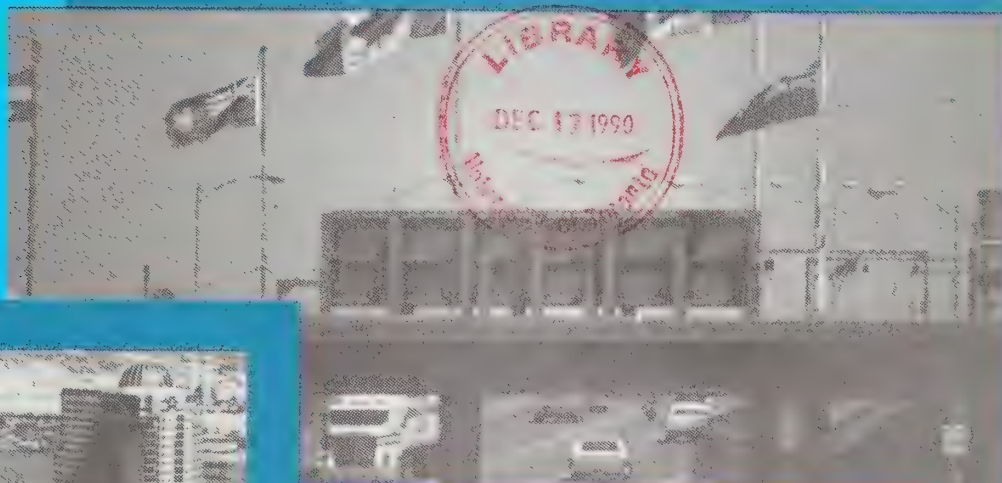
**National And Provincial  
Counts**

**July - September 1990**

**Voyages internationaux**

**Dénombrement  
national et provincial**

**Juillet - septembre 1990**



## Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

International Travel Section,  
Education, Culture and Tourism Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-8932) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwesTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwesTel Inc.)	Call collect 403-495-2011

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto  
Credit card only (973-8018)

## Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous diverses formes. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section des voyages internationaux,  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-8932) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Zenith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-2011

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du bélinographe 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto  
Carte de crédit seulement (973-8018)



## **Statistics Canada**

Education, Culture and  
Tourism Division  
International Travel Section

# **International Travel**

## **National And Provincial Counts**

**July - September 1990**

## **Statistique Canada**

Division de l'éducation  
de la culture et du tourisme  
Section des voyages internationaux

# **Voyages internationaux**

## **Dénombrement national et provincial**

**Juillet - septembre 1990**

Published under the authority of the Minister  
of Industry, Science and Technology

© Minister of Supply  
and Services Canada 1991

All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in a retrieval system or  
transmitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise  
without prior written permission of the Minister of  
Supply and Services Canada.

December 1990

Price: Canada: \$38.50 per issue, \$154.00 annually  
United States : US \$ 46.25 per issue, US \$ 185.00 annually  
Other Countries: US \$ 54.00 per issue, US \$ 216.00 annually

Catalogue 66-001, Vol. 46, No. 3

ISSN 0838-3952

Ottawa

Publication autorisée par le ministre de  
l'Industrie, des Sciences et de la Technologie

© Ministre des Approvisionnements  
et Services Canada 1991

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de  
transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque  
forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur  
support magnétique, reproduction électronique, mécanique,  
photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un  
système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du  
ministre des Approvisionnements et Services Canada.

Décembre 1990

Prix : Canada : 38,50 \$ l'exemplaire, 154 \$ par année  
États-Unis : 46,25 \$ US l'exemplaire, 185 \$ US par année  
Autres pays : 54 \$ US l'exemplaire, 216 \$ US par année

Catalogue 66-001, vol. 46, n° 3

ISSN 0838-3952

Ottawa

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- <sup>P</sup> preliminary figures.
- <sup>r</sup> revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared under the direction of:

- **Kathleen Campbell**, Director, Education, Culture and Tourism
- **Paul Paradis**, Chief, International Travel Section
- **Lise Beaulieu-Caron**, Research, Analysis and Development Unit
- **Céline Guindon**, Services Liaison Officer

## COVER PHOTOS:

© Frank Whitney / The Image Bank Canada

Revenue Canada - Customs and Excise

S.S.C. Photo Centre

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- <sup>P</sup> nombres provisoires.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Kathleen Campbell**, Directrice, Éducation, culture et tourisme
- **Paul Paradis**, Chef, Section des voyages internationaux
- **Lise Beaulieu-Caron**, Unité de la recherche, de l'analyse et du développement
- **Céline Guindon**, Agent de liaison

## PHOTOS DE LA COUVERTURE:

© Frank Whitney / La Banque d'images Canada

Revenu Canada - Douanes et Accise

A.S.C. centre de photographie

## Table of Contents

	Page
Review of International Travel	v
<b>Chart</b>	
1. Total International Receipts	x
2. Total International Payments	x
3. International Travel Account Balance	x
4. Total Number of Trips to Canada by Residents of the United States	xi
5. Total Number of Trips to Canada by Residents of Countries Other than the United States	xi
6. Total Number of Trips to the United States by Canadians Residents	xii
7. Total Number of Trips to Countries Other than the United States by Canadian Residents	xii
8. Trips of one or more nights to Canada by Residents of the United States	xiii
9. Trips of one or more nights to Canada by Residents of Countries Other than the United States	xiii
10. Trips of one or more nights to the United States by Canadian Residents	xiv
11. Trips of one or more nights to Countries Other than the United States by Canadian Residents	xiv
<b>Table</b>	
<b>Section 1. Canada Totals</b>	
1A. Receipts and Payments on Travel Account, not Seasonally Adjusted, 1987-1990	2
1B. Receipts and Payments on Travel Account, Seasonally Adjusted, 1987-1990	2
2A. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada, not Seasonally Adjusted	4
2B. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada, Seasonally Adjusted	4
2C. Summary - Estimated Number of One or More Nights Trips by International Travellers Entering or Returning to Canada, not Seasonally Adjusted	6
2D. Summary - Estimated Number of One or More Nights Trips by International Travellers Entering or Returning to Canada, Seasonally Adjusted	6
3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation	8
3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence	10
3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation	12
<b>Section 2. Province of Entry Detail</b>	
(See Tables 3A-3C for Canada Totals)	
4A- 4C. Newfoundland	16
5A- 5C. Prince Edward Island	22
6A- 6C. Nova Scotia	26
7A- 7C. New Brunswick	32
8A- 8C. Quebec	38
9A- 9C. Ontario	44
10A-10C. Manitoba	50
11A-11C. Saskatchewan	56
12A-12C. Alberta	62
13A-13C. British Columbia	68
14A-14C. Yukon	74
Method of Collection	80
Definition of Terms	82

## Table des matières

	Page
Revue des voyages internationaux	v
<b>Graphique</b>	
1. Total des recettes internationales	x
2. Total des dépenses internationales	x
3. Solde au compte des voyages internationaux	x
4. Nombre total des voyages des résidents des États-Unis au Canada	xi
5. Nombre total des voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada	xi
6. Nombre total des voyages des résidents canadiens aux États-Unis	xii
7. Nombre total des voyages des résidents canadiens dans les pays autres que les États-Unis	xii
8. Voyages d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis au Canada	xiii
9. Voyages d'une nuit ou plus des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada	xiii
10. Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens aux États-Unis	xiv
11. Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens dans des pays autres que les États-Unis	xiv
<b>Tableau</b>	
<b>Section 1. Totaux pour le Canada</b>	
1A. Recettes et paiements au compte des voyages, non désaisonnalisés, 1987-1990	2
1B. Recettes et paiements au compte des voyages, désaisonnalisés, 1987-1989	2
2A. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, non désaisonné	4
2B. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, désaisonné	4
2C. Sommaire - Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, non désaisonné	6
2D. Sommaire - Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, désaisonné	6
3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport	8
3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence	10
3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport	12
<b>Section 2. Détails par province d'entrée</b>	
(Les totaux du Canada figurent aux tableaux 3A-3C)	
4A- 4C. Terre-Neuve	16
5A- 5C. Île-du-Prince-Édouard	22
6A- 6C. Nouvelle-Écosse	26
7A- 7C. Nouveau-Brunswick	32
8A- 8C. Québec	38
9A- 9C. Ontario	44
10A-10C. Manitoba	50
11A-11C. Saskatchewan	56
12A-12C. Alberta	62
13A-13C. Colombie-Britannique	68
14A-14C. Yukon	74
Méthode de collecte	80
Définition des termes	82

## NOTE ON CANSIM®

Data in this publication at the provincial and Canada level are available through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). All tabulator data by province and for Canada appearing in this publication, as well as many other data series are available to the public from CANSIM via terminal, on computer printouts or in machine-readable form. For more information please call 951-8200.

The series available can be found within the following matrices covering the period 1972 to date monthly:

- A. Number of international travellers entering and returning to Canada by type of transport.
- B. Number of non-resident travellers entering Canada by selected country of residence (excluding the USA).
- C. Number of vehicles travelling between Canada and the United States.
- D. Number of international travellers entering and returning to Canada, seasonally adjusted.
- E. Estimated number of one or more nights trips to and from Canada.
- F. Estimated number of one or more nights trips to and from Canada, seasonally adjusted.

## NOTE AU SUJET DE CANSIM®

Les données figurant dans cette publication sont disponibles, soit au niveau provincial ou au niveau du Canada, à travers CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Toutes les données présentées dans cette publication et beaucoup d'autres données contenues dans le CANSIM peuvent être extraites par l'intermédiaire d'un terminal sous forme d'imprimés d'ordinateur ou sous une forme lisible par machine. Pour de plus amples informations, s'il-vous-plaît appelez 951-8200.

Les séries disponibles peuvent être trouvées dans les matrices suivantes à partir de 1972 jusqu'à ce jour, par mois:

- A. Nombre de voyageurs internationaux entrant et retournant au Canada, selon le moyen de transport.
- B. Nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada, selon certains pays de résidence (n'inclut pas les É.-U.).
- C. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis.
- D. Nombre de voyageurs internationaux entrant et retournant au Canada, désaisonnalisé.
- E. Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus entre le Canada et les autres pays.
- F. Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus entre le Canada et les autres pays, désaisonnalisé.

	A	B	C	D	E	F
Canada	2661	2673	2685	2695	2696	2697
Newfoundland - Terre-Neuve	2662	2674	(1)	2695	2696	2697
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2663	2675	(1)	2695	2696	2697
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2664	2676	2686	2695	2696	2697
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	2665	2677	2687	2695	2696	2697
Québec	2666	2678	2688	2695	2696	2697
Ontario	2667	2679	2689	2695	2696	2697
Manitoba	2668	2680	2690	2695	2696	2697
Saskatchewan	2669	2681	2691	2695	2696	2697
Alberta	2670	2682	2692	2695	2696	2697
British Columbia - Colombie-Britannique	2671	2683	2693	2695	2696	2697
Yukon	2672	2684	2694	2695	2696	2697

(1) No direct vehicle entries in these provinces.

(1) Aucune entrée directe de véhicule dans ces provinces.



## REVIEW OF INTERNATIONAL TRAVEL - THIRD QUARTER 1990

### HIGHLIGHTS

#### UNADJUSTED DATA COMPARED WITH THE THIRD QUARTER OF 1989

- Canada's travel account surplus shrunk by more than half to \$145 million as international travel payments reached a record level for the period.
- There was a significant increase in overnight visits abroad by Canadians, with travel to the United States increasing more (13%) than travel to other countries (7%).
- Canadian same day travel to the United States by automobile increased 16% to 15 million visits during that period.
- Receipts from the United States were 2% higher, while those from other countries rose 3%.
- The number of non-resident trips of one or more nights to Canada was down slightly by 1%, reflecting declines from both the United States and all other countries.
- United States overnight automobile entries dropped by 2% while arrivals by other modes of transport increased 2%.
- Overseas overnight land entries via the United States fell 6% while arrivals by other modes grew by 2%.

### HIGHLIGHTS

#### SEASONALLY ADJUSTED DATA COMPARED WITH THE SECOND QUARTER OF 1990

- Canada's seasonally adjusted travel deficit rose to a record level as growth in Canadian travel expenditures abroad accompanied lower receipts from non-resident travellers.
- Payments to the United States and all other countries increased to record levels.
- Receipts from both the United States and all other countries dropped marginally.
- The volume of foreign travel to Canada, both total and overnight, decreased for the second consecutive quarter.
- Overnight trips by Canadian residents abroad continued to increase.

## Data Not Seasonally Adjusted

### International Travel Account

#### Receipts Marginally Up While Payments Grew Strongly

In the third quarter of 1990, preliminary estimates show that Canada earned \$3.4 billion from international travel, 2% more than in the same quarter last year. Receipts from the United States, representing 60% of the overall foreign earnings, witnessed a small gain of 2% while receipts from all other countries increased 3% over the third quarter of 1989. It should be noted that the rise in earnings from countries other than the United States was the smallest for that period of the year since 1984.

## REVUE DES VOYAGES INTERNATIONAUX - TROISIÈME TRIMESTRE DE 1990

### FAITS SAILLANTS

#### CHIFFRES NON DÉSAISONNALISÉS PAR RAPPORT AU TROISIÈME TRIMESTRE DE 1989

- Le surplus au compte des voyages du Canada baisse de plus de la moitié à \$145 millions, alors que les dépenses pour cette période de l'année atteignent un niveau record.
- Le nombre de voyages d'une nuit ou plus effectués par des Canadiens à l'étranger s'accroît de façon significative et cela plus vers les États-Unis (13%) que vers les autres pays (7%).
- Le nombre de voyages d'un même jour effectués par des Canadiens aux États-Unis en automobile atteint 15 millions de visites, soit 16% de plus durant cette période.
- Les recettes en provenance des États-Unis s'accroissent de 2%, alors que celles venant des autres pays progressent de 3%.
- Le nombre de voyageurs non résidents au Canada pour un séjour d'une nuit ou plus décline légèrement (-1%) suite à des baisses en provenance des États-Unis et aussi des autres pays.
- Les voyages d'une nuit ou plus en automobile des États-Unis baissent de 2%, alors que les entrées par d'autres modes de transport enregistrent une hausse de 2%.
- Les entrées d'une nuit ou plus des résidents d'outre-mer, par voie terrestre des États-Unis, chutent de 6%, alors que celles par d'autres modes de transport augmentent de 2%.

### FAITS SAILLANTS

#### CHIFFRES DÉSAISONNALISÉS PAR RAPPORT AU DEUXIÈME TRIMESTRE DE 1990

- Le déficit du Canada au compte des voyages atteint un niveau record en raison de la croissance des dépenses des Canadiens accompagnant une baisse des recettes provenant des non-résidents.
- Les dépenses tant aux États-Unis que dans les autres pays croissent et s'inscrivent à des niveaux records.
- Les recettes en provenance des États-Unis et aussi celles des autres pays diminuent légèrement.
- Le nombre de voyageurs non résidents en provenance de l'étranger, au total et pour une nuit ou plus, diminue pour le deuxième trimestre consécutif.
- Le nombre de voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens à l'étranger poursuit sa croissance.

## Données non désaisonnalisées

### Compte des voyages internationaux

#### Les dépenses de voyages s'accroissent rapidement alors que les recettes augmentent légèrement

D'après les estimations provisoires pour le troisième trimestre de 1990, les recettes tirées des voyages internationaux rapportent au Canada 2% de plus qu'au troisième trimestre de 1989, soit \$3.4 milliards. Les recettes des États-Unis, représentant 60% du total des gains de l'étranger, enregistrent une faible hausse de 2%, alors que celles provenant des autres pays augmentent de 3% par rapport à la même période de l'année précédente. Il est à noter que la hausse des recettes émanant des pays autres que les États-Unis est la plus faible pour cette période de l'année depuis 1984.

International travel payments by Canadian residents increased 12% during the third quarter of the year, reaching a record level for the period of \$3.2 billion. Travel spending in the United States were up 13% over the third quarter of 1989, while payments to all other countries rose 10%.

#### **Smallest Third Quarter Travel Surplus since 1984**

As a result of higher payments and faltering earnings, Canada's travel surplus for the third quarter reached \$145 million, 65% below the surplus for the same period in 1989. Factors playing a role in the important reduction affecting our traditional third quarter surplus include: exchange rates favouring Canadian travel abroad, foreign destinations offered at competitive prices, as well as gasoline price differentials attracting the automobile traffic to the United States.

#### **Volume of International Travel**

##### **Marginal Drop in Overnight Visits to Canada by Foreign Residents**

During the third quarter of 1990, there was no growth in the number of United States visits of one or more nights, as automobile entries dropped 2% over the same period in 1989. However, non-automobile overnight entries by American travellers gained 2% compared with the third quarter of 1989. The number of United States arrivals by air for stays of one or more nights, which accounted for over 50% of the non-automobile market in the third quarter, increased by 1% over the same period last year. On the other hand, the overnight bus market, representing a 22% share of the non-auto segment, dropped 5% from the third quarter of 1989, marking the fourth consecutive decline in summer tourist arrivals by bus.

July to September overnight entries by residents of countries other than the United States were marginally lower than in the same period of 1989 (-1%). On a nine-month cumulative basis (January to September), overseas one or more nights trips to Canada have increased by only 1% over last year. This represented a marked slowdown compared with the 8% rise witnessed in the same period of 1989. Total arrivals from overseas countries, including same day visits, were marginally off in the first nine months of 1990 compared with the same period in 1989.

As usual, the largest number of overseas visitors originated from the United Kingdom, 505,300 entries in the first nine months of 1990, and a 2% decrease from the same period in 1989. Overall, Europe recorded a 1% drop in the number of trips by its residents to Canada in the first nine months of 1990. Japan maintained its position as the second most important travel-generating country with 391,900 arrivals in the first nine months of 1990, a 2% rise from 1989. An increase of 2% was recorded for arrivals from Asian countries in the first three quarters of 1990.

##### **More Canadians Travelling Abroad than Ever Before in a Third Quarter**

The number of overnight visits abroad by Canadian residents reached the highest third quarter volume (7.1 million) since 1972. Canadian visits increased at a faster rate to the United States (13%) than to other countries (7%).

Les dépenses des résidents canadiens à l'étranger progressent de 12% au cours du troisième trimestre de 1990 pour s'établir à un niveau record pour le trimestre de \$3.2 milliards. Les paiements faits aux États-Unis augmentent de 13%, comparativement au troisième trimestre de 1989, alors que ceux dans tous les autres pays croissent de 10%.

#### **Le surplus du troisième trimestre le moins élevé depuis 1984**

Suite à la hausse des dépenses par rapport aux piètres résultats des recettes, le compte des voyages du Canada enregistre un surplus de \$145 millions au cours du troisième trimestre, soit 65% de moins que lors du même trimestre de 1989. Parmi les facteurs qui contribuent à la détérioration du surplus usuel au compte des voyages durant le troisième trimestre, on note: les taux de change favorisant les voyages des Canadiens à l'étranger, la variété des destinations étrangères à prix compétitifs, ainsi que la différence du prix de l'essence attirant le trafic automobile aux États-Unis.

#### **Volume des voyages internationaux**

##### **Légère baisse des visites d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada**

Au cours du troisième trimestre de 1990, le nombre de résidents des États-Unis ayant effectué des visites d'une nuit ou plus n'augmente pas parce que les entrées en automobile chutent de 2%, comparativement à la même période de 1989. Cependant, les entrées d'origine américaine par d'autres moyens de transport pour des séjours prolongés, augmentent de 2% par rapport au troisième trimestre de 1989. Les voyages d'une nuit ou plus des résidents américains par avion, représentant plus de 50% du marché non automobile au cours du troisième trimestre, augmentent de 1% comparativement à la même période de l'an dernier. Néanmoins, on assiste à une réduction de 5% du marché des voyages d'une nuit ou plus par autobus au cours du troisième trimestre, ce qui représente une quatrième diminution consecutive des entrées touristiques de l'été par autobus.

Durant les mois de juillet à septembre, les entrées de longue durée de non-résidents en provenance de pays autres que les États-Unis baissent légèrement (-1%) par rapport à la même période de 1989. Au cours des neuf premiers mois de 1990, les résidents de pays autres que les États-Unis n'ont effectué qu'un pour cent de plus de visites prolongées au Canada par rapport à l'année précédente. Cela représente une décélération marquée en regard de la croissance de 8% enregistrée durant la même période de l'an dernier. Le nombre total d'entrées d'outre-mer, incluant celles d'un même jour, diminuent marginalement au cours des trois premiers trimestres de 1990 par rapport à la même période de 1989.

Le Royaume-Uni demeure toujours en première place parmi les principaux marchés d'outre-mer du Canada, avec 505,300 visiteurs au cours des neuf premiers mois de 1990, ce qui représente une baisse de 2% par rapport à la période correspondante de 1989. Au total, les arrivées en provenance de l'Europe affichent une diminution de 1% au cours des neuf premiers mois de 1990. Le Japon se maintient en deuxième place en tant que pays d'outre-mer générateur de voyages vers le Canada, inscrivant 391,900 entrées, soit 2% de plus que durant la même période de 1989. Les arrivées en provenance de l'Asie enregistrent une hausse de 2% au cours des trois premiers trimestres de 1990.

##### **Plus de Canadiens en voyage à l'étranger au cours du troisième trimestre que jamais auparavant**

Le nombre de résidents canadiens revenant après une visite d'une nuit ou plus à l'extérieur du pays au cours du troisième trimestre atteint son plus haut niveau (7.1 millions) depuis 1972. Le nombre de ces voyages progresse plus rapidement vers les États-Unis (13%) que vers les autres pays (7%).



Same day trips to the United States by automobile totalled 15 million, 16% over the third quarter of 1989. The greatest percentage increases in summer automobile travel to the United States for short visits were in British Columbia (24%) and Manitoba (25%). Ontario registered the largest number of same day automobile re-entries in the summer months of 1990 (5.5 million), 17% more than during the third quarter of 1989.

The gasoline price differential between Canada and the United States can be considered a major factor affecting the increasing flow of Canadian automobile crossings into the United States. As reported by Energy, Mines and Resources Canada, the average Canadian retail price for all grades of gasoline was 21 cents per litre higher than in the United States during the third quarter of 1990, but it has started to decline in the month of August, after reaching a record level of 24 cents in July. In September of 1990, the gasoline price differential between Canada and the United States stood at 18 cents a litre.

## **Seasonally Adjusted Data**

### **International Travel Account**

#### **Canada's Travel Account Deficit at Record Level**

The international travel account deficit, on a seasonally adjusted basis, increased 10% over the revised second quarter of 1990, reflecting the impact of lower receipts from both the United States and all other countries, while payments to these countries increased during the same period.

### **Volume of International Travel**

#### **Drop in the Number of Foreign Visitors to Canada**

The seasonally adjusted volume of foreign travellers to Canada, staying for one or more nights, fell slightly in the third quarter of 1990, for the second consecutive quarter. This resulted from a drop in the number of overnight visits by residents of the United States and also from all other countries.

#### **Foreign Travel by Canadian Residents Still Increasing**

The number of Canadian residents travelling abroad continued to grow during the third quarter of 1990, particularly to the United States. Total trips to the United States increased 4% from the previous quarter, while those staying for one or more nights were up 5% in the July to September period. Trips to countries other than the United States were 2% higher than during the second quarter, representing a fourth consecutive quarterly increase.

Les voyages du même jour des résidents canadiens par automobile aux États-Unis totalisent 15 millions, une hausse de 16% comparativement au volume atteint au cours du troisième trimestre de 1989. Au cours de l'été, les voyages de courte durée par automobile, progressent plus rapidement, en termes de pourcentage, en Colombie Britannique (24%) et au Manitoba (25%). L'Ontario enregistre le plus grand nombre de rentrées du même jour au cours de l'été (5.5 millions), soit une hausse de 17% par rapport à la même période en 1989.

La différence du prix de l'essence entre le Canada et les États-Unis contribue à l'accroissement du trafic automobile canadien vers les États-Unis. Tel que rapporté par Énergie, Mines et Ressources Canada, le prix moyen de détail pour tous les types d'essence au Canada est d'environ 21 cents le litre plus élevé qu'aux États-Unis au cours du troisième trimestre de 1990. Cependant, l'écart du prix moyen a chuté en août après avoir inscrit un niveau record de 24 cents le litre en juillet. En septembre 1990, la différence de prix entre le Canada et les États-Unis s'établit à 18 cents le litre.

## **Données désaisonnalisées**

### **Compte des voyages internationaux**

#### **Déficit record au compte des voyages du Canada**

Après désaisonnalisation, le déficit du Canada au compte des voyages internationaux augmente de 10% au cours du troisième trimestre de 1990 par rapport au trimestre précédent. C'est le résultat d'une baisse au niveau des recettes non seulement en provenance des États-Unis mais aussi des autres pays, alors que nos dépenses dans ces pays augmentent durant la même période.

### **Volume des voyages internationaux**

#### **Le nombre de voyages des non-résidents à la baisse**

Au cours du troisième trimestre de 1990, le nombre désaisonnalisé de voyages d'une nuit ou plus effectués par des non-résidents au Canada décroît légèrement par rapport au trimestre précédent, inscrivant une deuxième diminution trimestrielle consécutive. Cela résulte de la baisse du nombre de voyages d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis et aussi ceux des autres pays.

#### **Voyages des résidents canadiens en hausse**

La croissance du nombre de visites effectuées par des résidents canadiens à l'étranger se poursuit pendant le troisième trimestre de 1990, plus particulièrement vers les États-Unis. Le nombre total des visites aux États-Unis augmente de 4% par rapport au trimestre précédent, alors que celles d'une durée d'une nuit ou plus sont en hausse de 5% entre les mois de juillet et septembre. Les voyages dans les pays autres que les États-Unis s'accroissent de 2% durant cette période, inscrivant une quatrième augmentation trimestrielle consécutive.



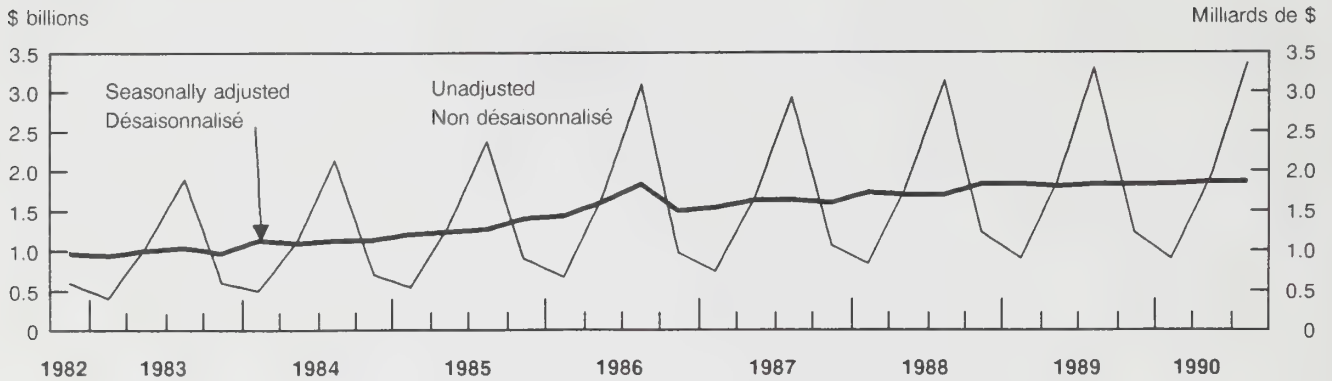


Charts

Graphiques

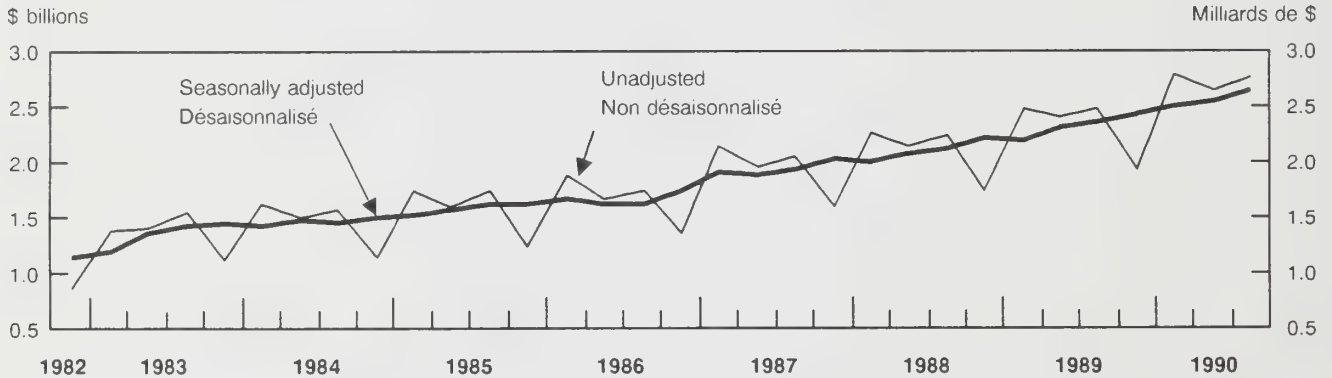
**Chart 1**  
**Total International Receipts**  
**Total des recettes internationales**

**Graphique 1**



**Chart 2**  
**Total International Payments**  
**Total des dépenses internationales**

**Graphique 2**



**Chart 3**  
**International Travel Account Balance**  
**Solde au compte des voyages internationaux**

**Graphique 3**

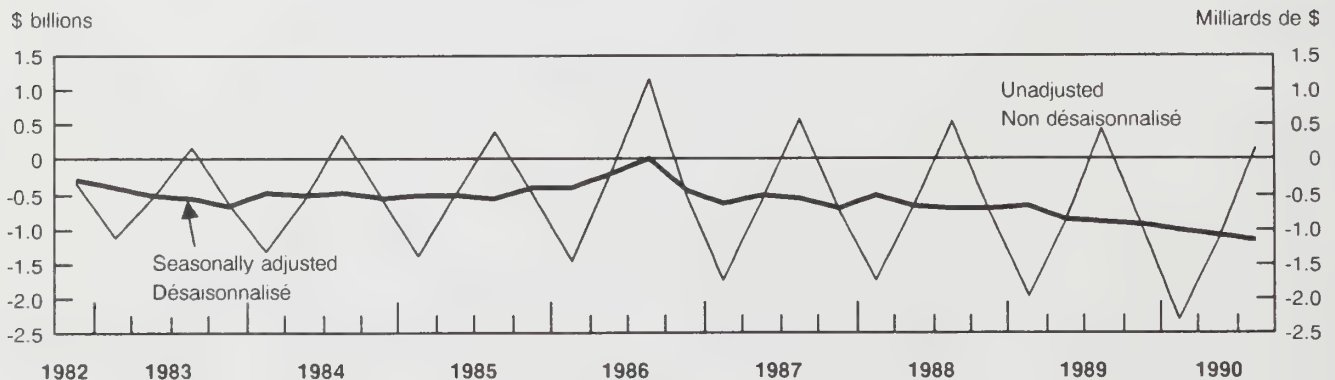


Chart 4

Total Number of Trips to Canada by Residents of the United States

Nombre total des voyages des résidents des États-Unis au Canada

Graphique 4

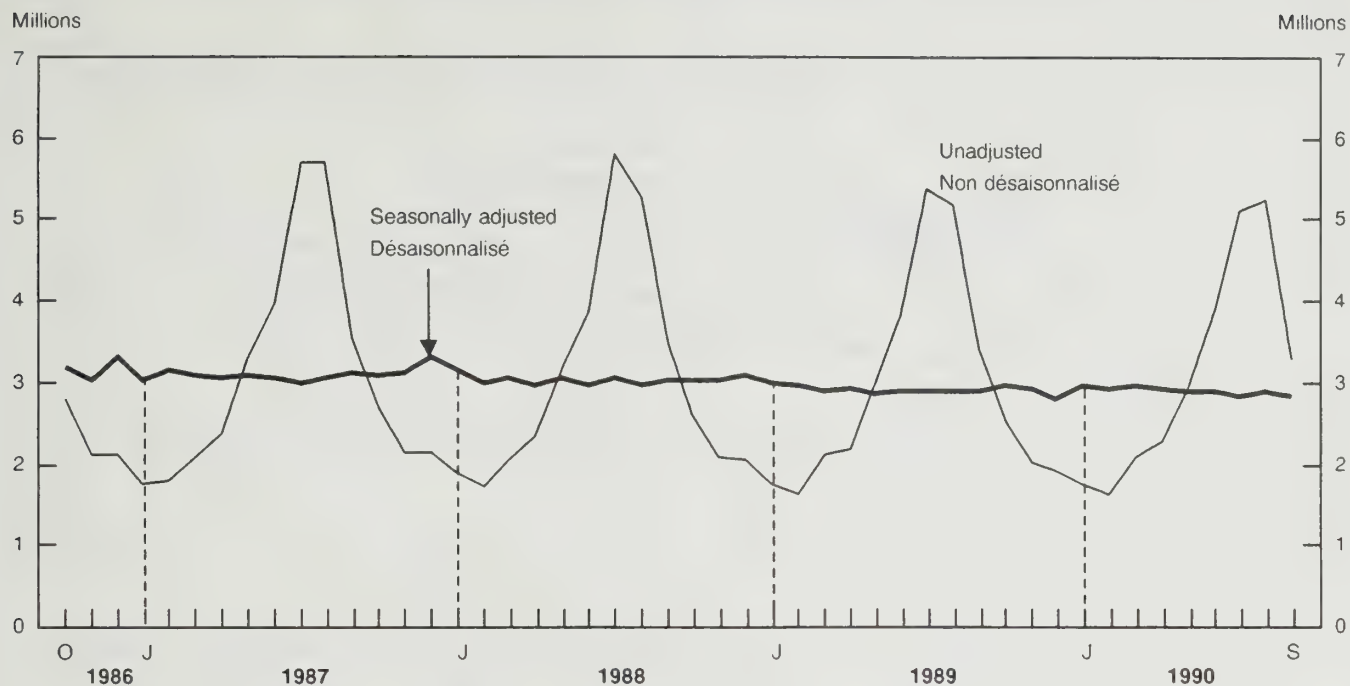
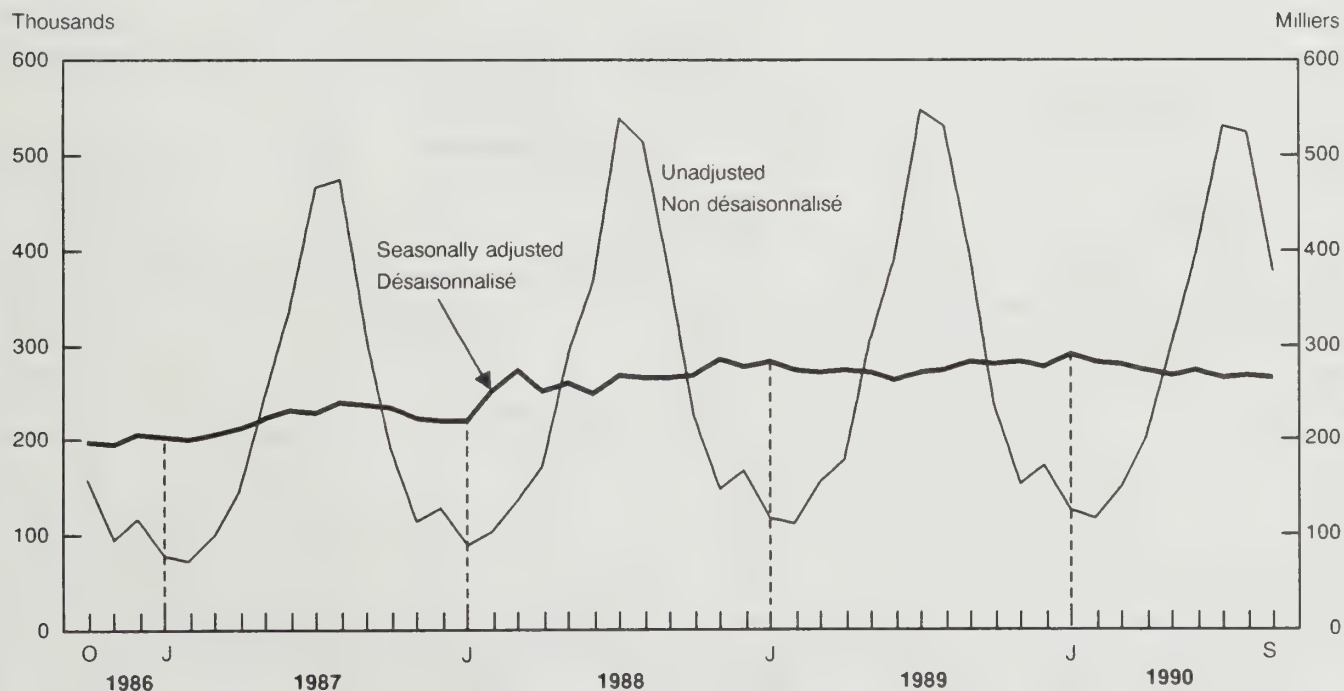


Chart 5

Total Number of Trips to Canada by Residents of Countries Other than the United States

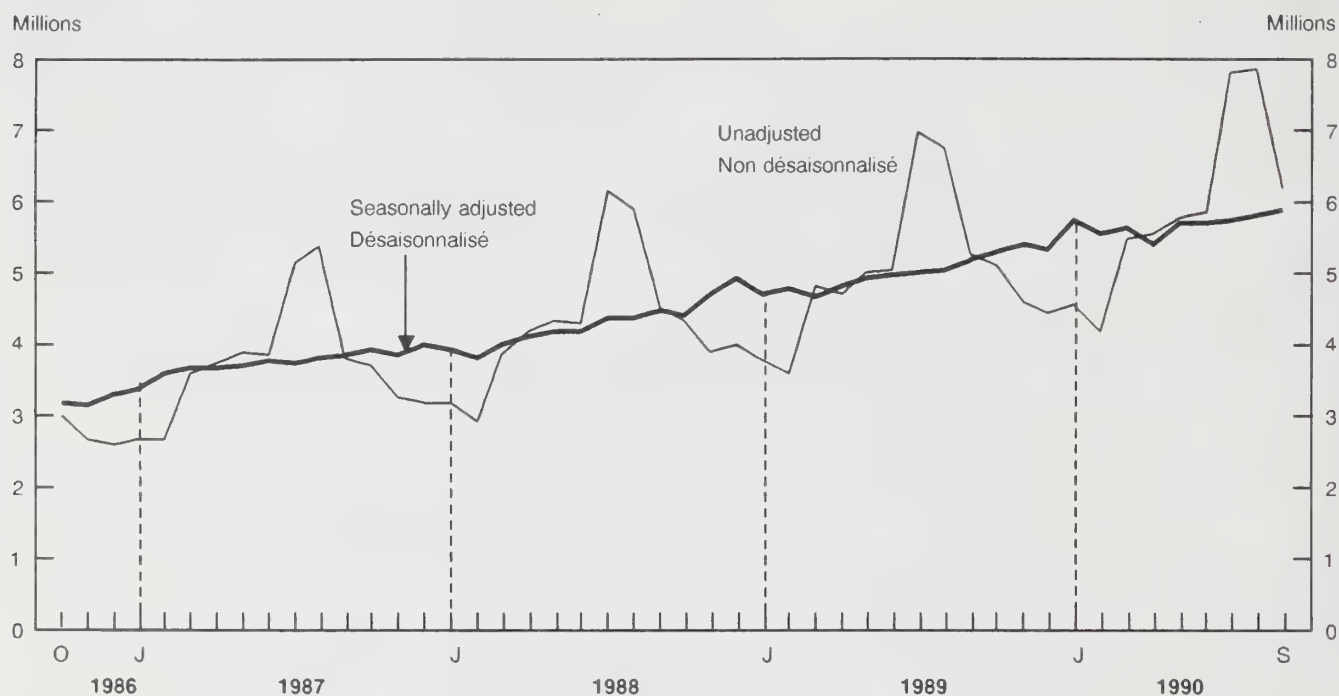
Nombre total des voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada

Graphique 5



**Chart 6**  
**Total Number of Trips to the United States by Canadian Residents**  
**Nombre total des voyages des résidents canadiens aux États-Unis**

**Graphique 6**



**Chart 7**  
**Total Number of Trips to Countries Other than the United States by Canadian Residents**  
**Nombre total des voyages des résidents canadiens dans les pays autres que les États-Unis**

**Graphique 7**

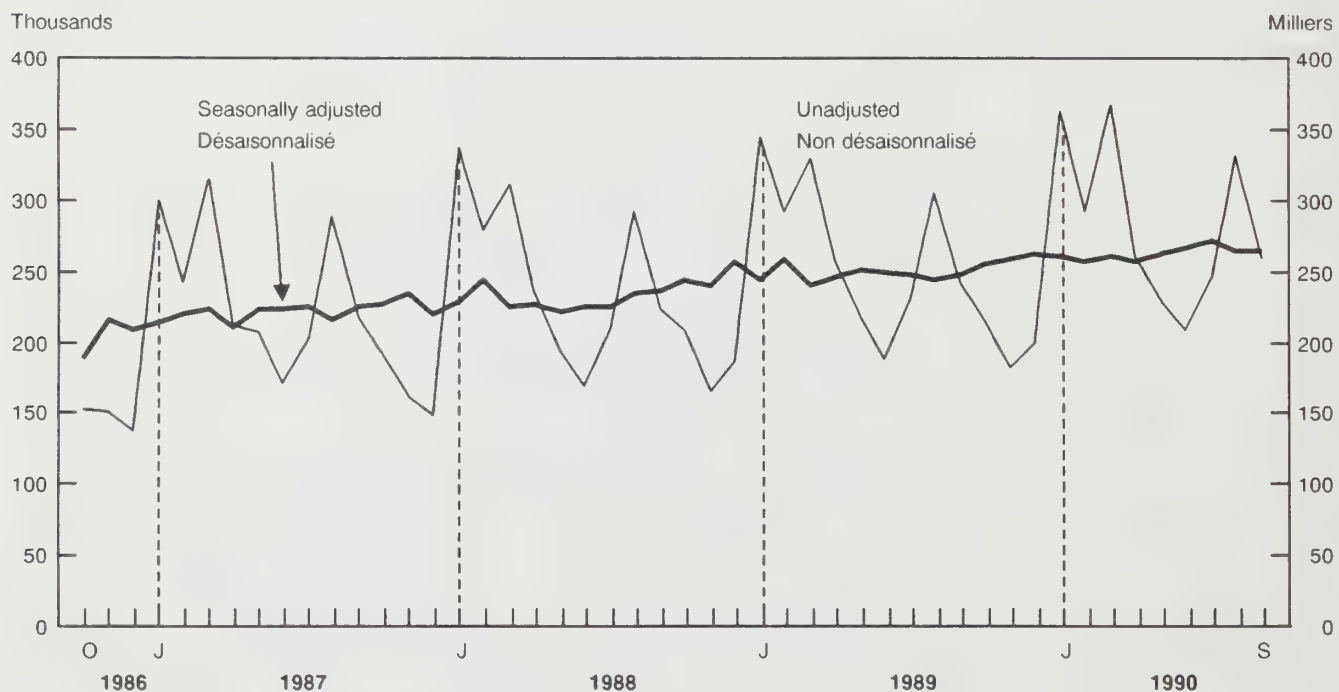




Chart 8

Graphique 8

## Trips of One or More Nights to Canada by Residents of the United States

## Voyages d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis au Canada

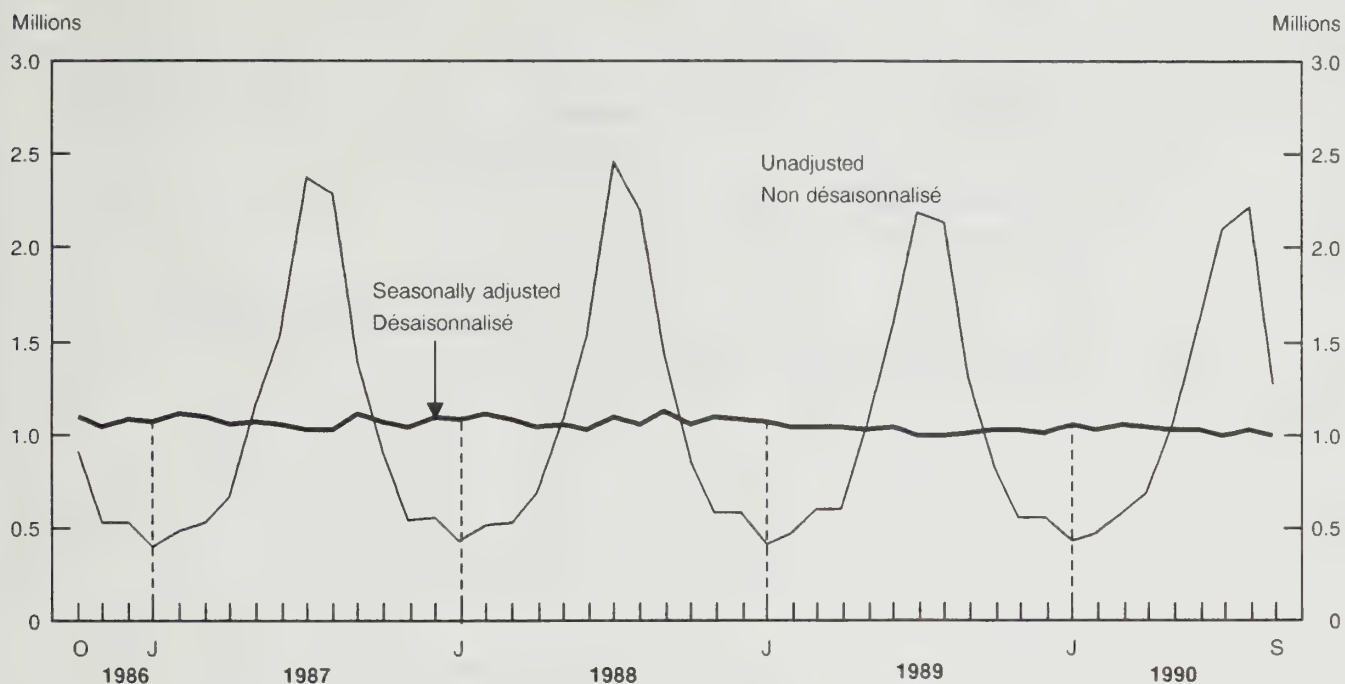


Chart 9

Graphique 9

## Trips of One or More Nights to Canada by Residents of Countries Other than the United States

## Voyages d'une nuit ou plus des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada

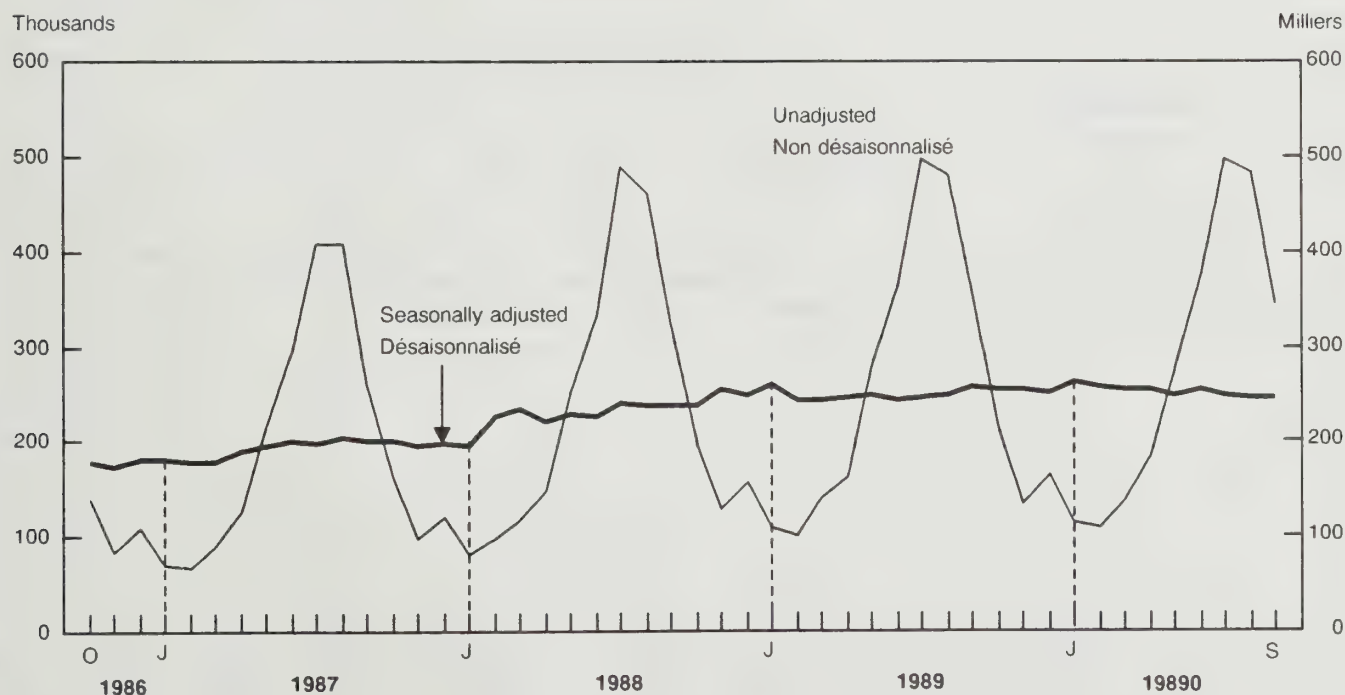


Chart 10

Graphique 10

**Trips of One or More Nights to the United States by Canadian Residents,  
Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens aux États-Unis**

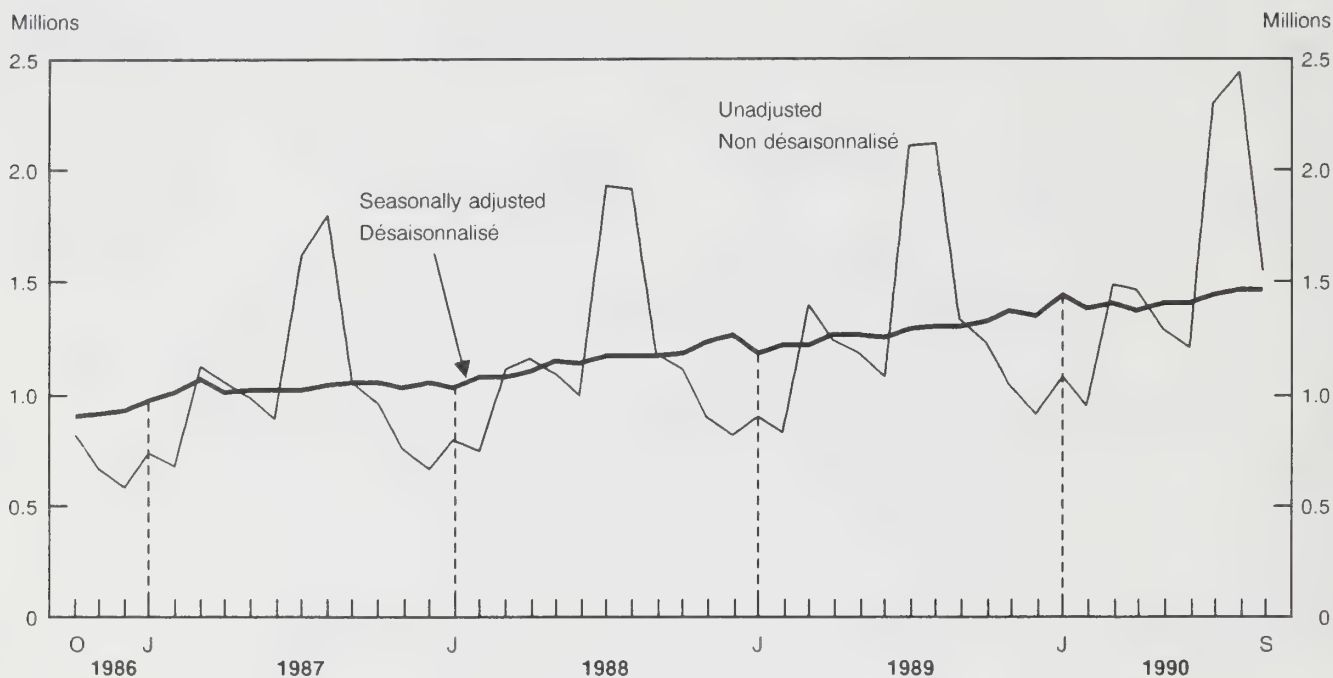
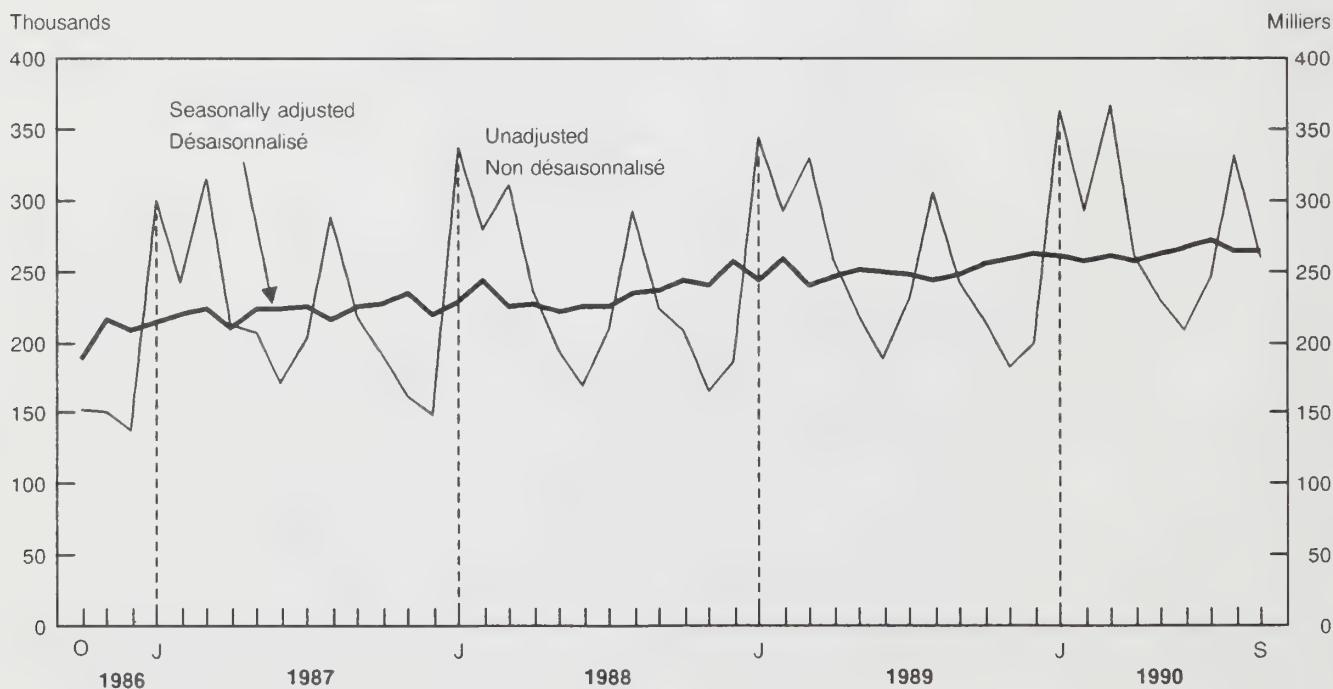


Chart 11

Graphique 11

**Trips of One or More Nights to Countries Other than the United States by Canadian Residents  
Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens dans des pays autres que les États-Unis**



Section 1

Canada Totals

Section 1

Totaux pour le Canada

TABLE 1A. Receipts and Payments on Travel Account, not Seasonally Adjusted, 1987-1990

Canada

No		1987					1988				
		I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année
		millions of dollars									
	<b>Receipts:</b>										
1	United States	474	1,049	1,944	693	4,160	527	1,044	1,971	725	4,267
2	Other countries	219	591	987	342	2,139	296	706	1,150	475	2,627
3	<b>Total</b>	<b>693</b>	<b>1,640</b>	<b>2,931</b>	<b>1,035</b>	<b>6,299</b>	<b>823</b>	<b>1,750</b>	<b>3,121</b>	<b>1,200</b>	<b>6,894</b>
	<b>Payments:</b>										
4	United States	1,511	1,386	1,281	996	5,174	1,515	1,568	1,466	1,161	5,710
5	Other countries	962	844	1,055	793	3,654	1,086	903	1,109	823	3,921
6	<b>Total</b>	<b>2,473</b>	<b>2,230</b>	<b>2,336</b>	<b>1,789</b>	<b>8,828</b>	<b>2,601</b>	<b>2,471</b>	<b>2,575</b>	<b>1,984</b>	<b>9,631</b>
	<b>Balance:</b>										
7	United States	- 1,037	- 337	+ 663	- 303	- 1,014	- 988	- 524	+ 505	- 436	- 1,443
8	Other countries	- 743	- 253	- 68	- 451	- 1,515	- 790	- 197	+ 41	- 348	- 1,294
9	<b>Total</b>	<b>- 1,780</b>	<b>- 590</b>	<b>+ 595</b>	<b>- 754</b>	<b>- 2,529</b>	<b>- 1,778</b>	<b>- 721</b>	<b>+ 546</b>	<b>- 784</b>	<b>- 2,737</b>

TABLE 1B. Receipts and Payments on Travel Account, Seasonally Adjusted<sup>2</sup>, 1987-1990

Canada

No		1987 <sup>1</sup>					1988 <sup>1</sup>				
		I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année
		millions of dollars									
	<b>Receipts:</b>										
1	United States	1,030	1,057	1,014	1,059	4,160	1,107	1,035	1,028	1,097	4,267
2	Other countries	474	546	588	530	2,139	626	637	659	705	2,627
3	<b>Total</b>	<b>1,504</b>	<b>1,603</b>	<b>1,603</b>	<b>1,590</b>	<b>6,299</b>	<b>1,733</b>	<b>1,672</b>	<b>1,687</b>	<b>1,802</b>	<b>6,894</b>
	<b>Payments:</b>										
4	United States	1,290	1,267	1,284	1,333	5,174	1,297	1,418	1,459	1,535	5,710
5	Other countries	878	890	914	972	3,654	991	957	971	1,001	3,921
6	<b>Total</b>	<b>2,168</b>	<b>2,157</b>	<b>2,198</b>	<b>2,305</b>	<b>8,828</b>	<b>2,288</b>	<b>2,376</b>	<b>2,431</b>	<b>2,537</b>	<b>9,631</b>
	<b>Balance:</b>										
7	United States	- 261	- 210	- 270	- 273	- 1,014	- 190	- 383	- 431	- 438	- 1,443
8	Other countries	- 404	- 345	- 325	- 442	- 1,515	- 365	- 320	- 312	- 296	- 1,294
9	<b>Total</b>	<b>- 664</b>	<b>- 555</b>	<b>- 595</b>	<b>- 715</b>	<b>- 2,529</b>	<b>- 555</b>	<b>- 703</b>	<b>- 744</b>	<b>- 735</b>	<b>- 2,737</b>

<sup>1</sup> Revised.<sup>2</sup> Subject to revision.<sup>2</sup> Seasonally adjusted data may not add to totals due to rounding.**Note:** Figures include international passenger fares.



TABLEAU 1A. Recettes et dépenses au compte des voyages, non désaisonnalisées, 1987-1990

Canada

1989 <sup>r</sup>					1990 <sup>1</sup>						N <sup>o</sup>
I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année		
millions de dollars											
517	1,054	2,006	700	4,277	514	1,083	2,040			<b>Recettes:</b>	
356	797	1,288	514	2,955	366	847	1,328			États-Unis	1
873	1,851	3,294	1,214	7,232	880	1,930	3,368			Autres pays	2
										<b>Total</b>	3
										<b>Dépenses:</b>	
1,783	1,798	1,690	1,331	6,602	2,069	2,048	1,918			États-Unis	4
1,074	976	1,189	867	4,106	1,174	1,030	1,305			Autres pays	5
2,857	2,774	2,879	2,198	10,708	3,243	3,078	3,223			<b>Total</b>	6
										<b>Solde:</b>	
- 1,266	- 744	+ 316	- 631	- 2,325	- 1,555	- 965	+ 122			États-Unis	7
- 718	- 179	+ 99	- 353	- 1,151	- 808	- 183	+ 23			Autres pays	8
- 1,984	- 923	+ 415	- 984	- 3,476	- 2,363	- 1,148	+ 145			<b>Total</b>	9

TABLEAU 1B. Recettes et dépenses au compte des voyages, désaisonnalisées<sup>2</sup>, 1987-1990

Canada

1989 <sup>1</sup>					1990 <sup>1</sup>						N°
I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année		
millions de dollars											
										<b>Recettes:</b>	
1,080	1,061	1,068	1,068	4,277	1,080	1,092	1,089			États-Unis	1
734	720	738	762	2,955	752	769	766			Autres pays	2
<b>1,814</b>	<b>1,781</b>	<b>1,806</b>	<b>1,831</b>	<b>7,232</b>	<b>1,833</b>	<b>1,861</b>	<b>1,855</b>			<b>Total</b>	3
										<b>Dépenses:</b>	
1,539	1,622	1,686	1,755	6,602	1,806	1,860	1,919			États-Unis	4
979	1,036	1,043	1,048	4,106	1,076	1,098	1,139			Autres pays	5
<b>2,518</b>	<b>2,658</b>	<b>2,729</b>	<b>2,803</b>	<b>10,708</b>	<b>2,882</b>	<b>2,958</b>	<b>3,057</b>			<b>Total</b>	6
										<b>Solde:</b>	
- 459	- 561	- 618	- 687	- 2,325	- 726	- 768	- 829			États-Unis	7
- 245	- 316	- 305	- 286	- 1,151	- 324	- 329	- 373			Autres pays	8
<b>- 704</b>	<b>- 877</b>	<b>- 923</b>	<b>- 973</b>	<b>- 3,476</b>	<b>- 1,050</b>	<b>- 1,097</b>	<b>- 1,202</b>			<b>Total</b>	9

<sup>r</sup> Révision.<sup>1</sup> Chiffres sujets à rectification.<sup>2</sup> Les données désaisonnalisées peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.**Nota:** Ces chiffres comprennent les frais de transport international

TABLE 2A. SUMMARY - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada, not Seasonally Adjusted

## Canada

No	Traveller category		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	Non-resident travellers:								
1	United States	1989	1,731,446	1,619,499	2,100,250	2,173,575	2,930,711	3,796,024	14,351,505
2		1990	1,730,393	1,606,230	2,068,105	2,266,947	2,943,752	3,882,219	14,497,646
3	Countries other than the U.S.A.	1989	115,544	108,493	154,122	177,710	306,270	390,764	1,252,903
4		1990	122,121	115,706	148,299	198,495	300,288	396,470	1,281,379
5	Total non-residents	1989	1,846,990	1,727,992	2,254,372	2,351,285	3,236,981	4,186,788	15,604,408
6		1990	1,852,514	1,721,936	2,216,404	2,465,442	3,244,040	4,278,689	15,779,025
	Residents of Canada:								
7	United States	1989	3,767,871	3,568,118	4,807,414	4,689,628	5,001,348	5,030,445	26,864,824
8		1990	4,554,778	4,175,855	5,483,815	5,545,618	5,780,919	5,838,003	31,378,988
9	Countries other than the U.S.A.	1989	344,772	291,767	329,309	257,314	216,717	187,613	1,627,492
10		1990	363,144	292,403	367,128	259,138	227,538	207,527	1,716,878
11	Total residents	1989	4,112,643	3,859,885	5,136,723	4,946,942	5,218,065	5,218,058	28,492,316
12		1990	4,917,922	4,468,258	5,850,943	5,804,756	6,008,457	6,045,530	33,095,866

TABLE 2B. SUMMARY - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada, Seasonally Adjusted<sup>1,2</sup>

## Canada

	Traveller category		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	Non-resident travellers:								
13	United States	1989	2,985,708	2,929,926	2,874,872	2,926,436	2,858,875	2,865,415	
14		1990	2,944,013	2,898,103	2,948,752	2,901,276	2,866,131	2,883,229	
15	Countries other than the U.S.A.	1989	280,514	272,675	268,196	270,683	270,191	261,282	..
16		1990	287,568	279,976	276,361	272,388	266,330	270,686	...
17	Total non-residents	1989	3,266,222	3,202,601	3,143,068	3,197,119	3,129,066	3,126,697	...
18		1990	3,231,581	3,178,079	3,225,113	3,173,664	3,132,461	3,153,915	...
	Residents of Canada:								
19	United States	1989	4,681,874	4,772,045	4,654,590	4,801,137	4,923,274	4,935,210	..
20		1990	5,720,205	5,560,302	5,614,348	5,395,646	5,681,342	5,702,423	..
21	Countries other than the U.S.A.	1989	243,358	257,662	238,427	244,397	251,270	248,839	.
22		1990	259,758	256,740	258,982	256,761	262,378	265,477	...
23	Total residents	1989	4,925,232	5,029,707	4,893,017	5,045,534	5,174,544	5,184,049	...
24		1990	5,979,963	5,817,042	5,873,330	5,652,407	5,943,720	5,967,900	...

<sup>1</sup> Subject to revision<sup>2</sup> Seasonally adjusted data may not add to totals due to rounding

TABLEAU 2A. SOMMAIRE - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, non désaisonnalisé

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	N°
<b>Voyageurs non résidents:</b>								
5,367,594 5,105,334	5,179,789 5,249,922	3,390,755 3,277,478	2,527,788	2,005,621	1,882,035	34,705,087	États-Unis	1989 1 1990 2
545,543 529,681	528,775 524,011	390,545 375,506	236,816	150,460	171,796	3,276,838	Pays autres que les États-Unis	1989 3 1990 4
5,913,137 5,635,015	5,708,564 5,773,933	3,781,300 3,652,984	2,764,604	2,156,081	2,053,831	37,981,925	<b>Total, non-résidents</b>	1989 5 1990 6
<b>Résidents du Canada:</b>								
6,942,496 7,814,686	6,744,933 7,847,479	5,255,274 6,159,619	5,102,059	4,558,849	4,442,669	59,911,104	États-Unis	1989 7 1990 8
229,485 245,025	304,345 331,231	241,910 257,522	214,600	180,359	198,144	2,996,335	Pays autres que les États-Unis	1989 9 1990 10
7,171,981 8,059,711	7,049,278 8,178,710	5,497,184 6,417,141	5,316,659	4,739,208	4,640,813	62,907,439	<b>Total, résidents</b>	1989 11 1990 12

TABLEAU 2B. SOMMAIRE - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, désaisonnalisé<sup>1,2</sup>

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	N°
<b>Voyageurs non résidents:</b>								
2,868,822 2,814,088	2,879,481 2,863,157	2,892,676 2,814,075	2,940,732	2,896,738	2,785,400	34,705,087	États-Unis	1989 13 1990 14
270,514 264,919	271,129 265,193	279,192 264,822	277,307	280,152	275,003	3,276,838	Pays autres que les États-Unis	1989 15 1990 16
3,139,336 3,079,007	3,150,610 3,128,350	3,171,868 3,078,897	3,218,039	3,176,890	3,060,403	37,981,925	<b>Total, non-résidents</b>	1989 17 1990 18
<b>Résidents du Canada:</b>								
4,969,377 5,747,622	5,024,871 5,806,311	5,155,150 5,875,467	5,294,170	5,396,249	5,303,152	59,911,104	États-Unis	1989 19 1990 20
246,758 271,693	243,935 263,372	247,552 262,727	255,144	257,227	261,766	2,996,335	Pays autres que les États-Unis	1989 21 1990 22
5,216,135 6,019,315	5,268,806 6,069,683	5,402,702 6,138,194	5,549,314	5,653,476	5,564,918	62,907,439	<b>Total, résidents</b>	1989 23 1990 24

<sup>1</sup> Chiffres sujets à rectification.<sup>2</sup> Les données désaisonnalisées peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

**TABLE 2C. SUMMARY - Estimated Number of One or More Nights Trips by International Travellers Entering or Returning to Canada, not Seasonally Adjusted<sup>1</sup>**

Canada

	Traveller category		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
No.									
	Non-resident travellers:								
1	United States	1989	403,630	452,197	591,019	590,971	1,040,248	1,590,928	4,668,993
2		1990	407,573	452,048	564,873	670,523	1,042,258	1,601,160	4,738,435
3	Countries other than the U.S.A.	1989	107,254	98,923	136,130	159,162	274,018	360,322	1,135,809
4		1990	112,128	107,629	134,468	180,866	272,059	371,699	1,178,849
5	Total non-residents	1989	510,884	551,120	727,149	750,133	1,314,266	1,951,250	5,804,802
6		1990	519,701	559,677	699,341	851,389	1,314,317	1,972,859	5,917,284
	Residents of Canada:								
7	United States	1989	895,818	823,481	1,398,330	1,243,775	1,173,483	1,071,090	6,605,977
8		1990	1,073,800	937,600	1,483,060	1,463,806	1,289,584	1,196,839	7,444,689
9	Countries other than the U.S.A.	1989	344,772	291,767	329,309	257,314	216,717	187,613	1,627,492
10		1990	363,144	292,403	367,128	259,138	227,538	207,527	1,716,878
11	Total residents	1989	1,240,590	1,115,248	1,727,639	1,501,089	1,390,200	1,258,703	8,233,469
12		1990	1,436,944	1,230,003	1,850,188	1,722,944	1,517,122	1,404,366	9,161,567

**TABLE 2D. SUMMARY - Estimated Number of One or More Nights Trips by International Travellers Entering or Returning to Canada, Seasonally Adjusted<sup>1,2</sup>**

Canada

	Traveller category		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
No									
	Non-resident travellers:								
13	United States	1989	1,053,963	1,034,188	1,022,929	1,031,763	1,013,685	1,029,010	...
14		1990	1,037,076	1,018,788	1,048,087	1,025,139	1,009,805	1,014,116	...
15	Countries other than the U.S.A.	1989	259,060	241,879	240,226	244,051	246,319	241,072	...
16		1990	261,654	255,082	252,225	253,659	246,305	251,370	...
17	Total non-residents	1989	1,313,023	1,276,067	1,263,155	1,275,814	1,260,004	1,270,082	...
18		1990	1,298,730	1,273,870	1,300,312	1,278,798	1,256,110	1,265,486	...
	Residents of Canada:								
19	United States	1989	1,183,119	1,219,723	1,219,211	1,264,050	1,265,712	1,255,333	...
20		1990	1,440,604	1,385,228	1,406,671	1,374,694	1,398,565	1,400,878	...
21	Countries other than the U.S.A.	1989	243,358	257,662	238,427	244,397	251,270	248,839	...
22		1990	259,758	256,740	258,982	256,761	262,378	265,477	...
23	Total residents	1989	1,426,477	1,477,385	1,457,638	1,508,447	1,516,982	1,504,172	...
24		1990	1,700,362	1,641,968	1,665,653	1,631,455	1,660,943	1,666,355	...

<sup>1</sup> Subject to revision

<sup>2</sup> Seasonally adjusted data may not add to totals due to rounding



**TABEAU 2C. SOMMAIRE - Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, non désaisonnalisé<sup>1</sup>**

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	N <sup>o</sup>
<b>Voyageurs non résidents:</b>								
2,184,047 2,097,713	2,124,427 2,207,890	1,304,899 1,261,859	811,408	548,890	541,368	12,184,032	États-Unis	1989 1 1990 2
497,280 496,932	478,435 481,731	355,543 342,586	210,548	132,583	161,892	2,972,090	Pays autres que les États-Unis	1989 3 1990 4
2,681,327 2,594,645	2,602,862 2,689,621	1,660,442 1,604,445	1,021,956	681,473	703,260	15,156,122	Total, non-résidents	1989 5 1990 6
<b>Résidents du Canada:</b>								
2,103,310 2,298,402	2,122,556 2,443,220	1,334,018 1,549,863	1,221,755	1,037,569	900,468	15,325,653	États-Unis	1989 7 1990 8
229,485 245,025	304,345 331,231	241,910 257,522	214,600	180,359	198,144	2,996,335	Pays autres que les États-Unis	1989 9 1990 10
2,332,795 2,543,427	2,426,901 2,774,451	1,575,928 1,807,385	1,436,355	1,217,928	1,098,612	18,321,988	Total, résidents	1989 11 1990 12

**TABEAU 2D. SOMMAIRE - Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, désaisonnalisé<sup>1,2</sup>**

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	N <sup>o</sup>
<b>Voyageurs non résidents:</b>								
987,506 980,159	986,324 1,012,781	992,927 984,367	1,009,976	1,016,665	1,002,694	12,184,032	États-Unis	1989 13 1990 14
243,762 246,447	246,122 244,138	255,632 242,896	252,876	252,451	249,898	2,972,090	Pays autres que les États-Unis	1989 15 1990 16
1,231,268 1,226,606	1,232,446 1,256,919	1,248,559 1,227,263	1,262,852	1,269,116	1,252,592	15,156,122	Total, non-résidents	1989 17 1990 18
<b>Résidents du Canada:</b>								
1,282,597 1,444,835	1,299,218 1,465,733	1,300,031 1,466,285	1,322,914	1,373,083	1,340,649	15,325,653	États-Unis	1989 19 1990 20
246,758 271,693	243,935 263,372	247,552 262,727	255,144	257,227	261,766	2,996,335	Pays autres que les États-Unis	1989 21 1990 22
1,529,355 1,716,528	1,543,153 1,729,105	1,547,583 1,729,012	1,578,058	1,630,310	1,602,415	18,321,988	Total, résidents	1989 23 1990 24

<sup>1</sup> Chiffres sujets à rectification

<sup>2</sup> Les données désaisonnalisées peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement

TABLE 3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

## Canada

			January	February	March	April	May	June	6 months
No	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	1,538,399	1,410,103	1,863,977	1,902,820	2,430,859	3,026,541	12,172,699
2		1990	1,534,689	1,400,906	1,817,685	1,954,364	2,437,469	3,108,368	12,253,481
3	Same day	1989	1,289,231	1,127,921	1,463,310	1,517,038	1,753,207	1,965,329	9,116,036
4		1990	1,282,482	1,118,935	1,452,486	1,537,977	1,764,623	2,032,611	9,189,114
5	One night	1989	69,743	68,600	91,458	104,144	142,754	196,913	673,612
6		1990	77,411	72,970	94,777	108,881	145,574	196,176	695,789
7	Two or more nights	1989	179,425	213,582	309,209	281,638	534,898	864,299	2,383,051
8		1990	174,796	209,001	270,422	307,506	527,272	879,581	2,368,578
9	Bus	1989	45,436	54,155	56,290	80,203	157,898	197,683	591,665
10		1990	44,020	43,946	58,944	73,024	149,729	193,699	563,362
11	Same day	1989	25,422	24,756	28,622	42,320	72,473	103,527	297,120
12		1990	25,203	19,414	32,034	31,292	69,542	107,713	285,198
13	One or more nights	1989	20,014	29,399	27,668	37,883	85,425	94,156	294,545
14		1990	18,817	24,532	26,910	41,732	80,187	85,986	278,164
15	Rail	1989	2,555	2,540	4,050	3,515	4,139	6,616	23,415
16		1990	3,271	3,534	4,405	5,361	5,375	5,652	27,598
17	Other methods	1989	11,938	15,039	19,339	24,143	48,943	81,411	200,813
18		1990	15,398	17,779	25,274	40,833	61,087	85,700	246,071
19	Total land	1989	1,598,328	1,481,837	1,943,656	2,010,681	2,641,839	3,312,251	12,988,592
20		1990	1,597,378	1,466,165	1,906,308	2,073,582	2,653,660	3,393,419	13,090,512
	Air:								
21	Commercial	1989	128,397	132,439	150,522	154,064	214,577	278,740	1,058,739
22		1990	127,386	134,924	155,022	182,441	215,716	281,367	1,096,856
23	Private	1989	4,540	5,083	5,666	6,370	9,558	14,062	45,279
24		1990	5,449	4,984	6,150	7,169	9,753	12,238	45,743
25	Total air	1989	132,937	137,522	156,188	160,434	224,135	292,802	1,104,018
26		1990	132,835	139,908	161,172	189,610	225,469	293,605	1,142,599
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	1	1	15	39,326	136,003	175,346
28		1990	3	-	-	259	39,309	143,098	182,669
29	Private	1989	181	139	405	2,445	25,411	54,968	83,549
30		1990	177	157	625	3,496	25,314	52,097	81,866
31	Total marine	1989	181	140	406	2,460	64,737	190,971	258,895
32		1990	180	157	625	3,755	64,623	195,195	264,535
33	Total	1989	1,731,446	1,619,499	2,100,250	2,173,575	2,930,711	3,796,024	14,351,505
34		1990	1,730,393	1,606,230	2,068,105	2,266,947	2,943,752	3,882,219	14,497,646
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	8,290	9,570	17,992	18,548	32,252	30,442	117,094
36		1990	9,993	8,077	13,831	17,629	28,229	24,771	102,530
37	One or more nights	1989	19,360	19,843	30,520	39,519	70,093	83,356	262,691
38		1990	21,984	20,004	28,255	43,926	67,032	81,590	262,791
39	Total land	1989	27,650	29,413	48,512	58,067	102,345	113,798	379,785
40		1990	31,977	28,081	42,086	61,555	95,261	106,361	365,321
	Air:								
41	Entering direct	1989	57,454	51,751	73,398	81,905	147,400	201,046	612,954
42		1990	60,011	60,144	71,395	94,982	147,130	206,390	640,052
43	Entering via the U.S.A.	1989	30,357	27,156	31,934	37,596	55,305	71,821	254,169
44		1990	30,070	27,390	34,620	41,707	56,259	74,547	264,593
45	Total air	1989	87,811	78,907	105,332	119,501	202,705	272,867	867,123
46		1990	90,081	87,534	106,015	136,689	203,389	280,937	904,645
	Marine:								
47	Entering direct	1989	79	163	268	120	343	362	1,335
48		1990	53	78	178	224	234	437	1,204
49	Entering via the U.S.A.	1989	4	10	10	22	877	3,737	4,660
50		1990	10	13	20	27	1,404	8,735	10,209
51	Total marine	1989	83	173	278	142	1,220	4,099	5,995
52		1990	63	91	198	251	1,638	9,172	11,413
53	Total	1989	115,544	108,493	154,122	177,710	306,270	390,764	1,252,903
54		1990	122,121	115,706	148,299	198,495	300,288	396,470	1,281,379
55	Grand total	1989	1,846,990	1,727,992	2,254,372	2,351,285	3,236,981	4,186,788	15,604,408
56		1990	1,852,514	1,721,936	2,216,404	2,465,442	3,244,040	4,278,689	15,779,025

TABLEAU 3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Résidents des États-Unis								
4,428,715	4,224,553	2,800,429	2,167,294	1,776,339	1,642,487	29,212,516	Par terre:	
4,193,549	4,253,032	2,665,406					Automobile	1989 1
2,801,603	2,659,515	1,903,931	1,615,873	1,407,368	1,291,216	20,795,542	Même jour	1990 2
2,647,290	2,636,077	1,814,820						1989 3
293,564	296,986	174,208	144,730	106,539	96,366	1,786,005	Une nuit	1990 4
303,033	319,210	187,776						1989 5
1,333,548	1,268,052	722,290	406,691	262,432	254,905	6,630,969	Deux nuits ou plus	1990 6
1,243,226	1,297,745	662,810						1989 7
								1990 8
220,611	213,868	156,368	105,698	52,169	54,672	1,395,051	Autocar	1989 9
208,889	240,608	167,476						1990 10
93,598	86,538	57,336	54,261	27,107	29,222	645,182	Même jour	1989 11
96,144	110,601	74,843						1990 12
127,013	127,330	99,032	51,437	25,062	25,450	749,869	Une nuit ou plus	1989 13
112,745	130,007	92,633						1990 14
8,595	13,317	6,741	6,191	4,016	5,396	67,671	Chemin de fer	1989 15
6,482	9,489	5,142						1990 16
116,469	117,983	70,707	36,045	16,620	17,056	575,693	Autres moyens	1989 17
126,167	129,265	76,356						1990 18
4,774,390	4,569,721	3,034,245	2,315,228	1,849,144	1,719,611	31,250,931	Total, par terre	1989 19
4,535,087	4,632,394	2,914,380						1990 20
282,427	295,105	231,428	189,650	149,879	157,625	2,364,853	Par air:	
284,423	307,147	232,584					Commercial	1989 21
14,255	15,131	11,312	7,957	5,522	4,283	103,739	Privé	1990 22
13,816	14,536	9,053						1989 23
								1990 24
296,682	310,236	242,740	197,607	155,401	161,908	2,468,592	Total, par air	1989 25
298,239	321,683	241,637						1990 26
186,222	213,706	74,884	4,296	25	18	654,497	Par mer:	
175,776	209,306	88,673					Commercial	1989 27
110,300	86,126	38,886	10,657	1,051	498	331,067	Privé	1990 28
96,232	86,539	32,788						1989 29
								1990 30
296,522	299,832	113,770	14,953	1,076	516	985,564	Total, par mer	1989 31
272,008	295,845	121,461						1990 32
5,367,594	5,179,789	3,390,755	2,527,788	2,005,621	1,882,035	34,705,087	Total	1989 33
5,105,334	5,249,922	3,277,478						1990 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
48,263	50,340	35,002	26,268	17,877	9,904	304,748	Par terre (via les États-Unis):	
32,749	42,280	32,920					Même jour	1989 35
134,362	159,735	102,301	62,809	37,847	28,196	787,941	Une nuit ou plus	1990 36
125,955	148,239	96,933						1989 37
182,625	210,075	137,303	89,077	55,724	38,100	1,092,689	Total, par terre	1990 38
158,704	190,519	129,853						1989 39
								1990 40
268,355	215,390	180,241	100,725	64,267	100,058	1,541,990	Par air:	
268,934	223,662	175,055					Entrée directe	1989 41
81,600	92,044	66,229	46,467	30,183	33,507	604,199	Entrée via les États-Unis	1990 42
91,570	97,056	65,168						1989 43
349,955	307,434	246,470	147,192	94,450	133,565	2,146,189	Total, par air	1990 44
360,504	320,718	240,223						1989 45
								1990 46
459	1,834	440	185	235	111	4,599	Par mer:	
617	1,801	537					Entrée direct	1989 47
12,504	9,432	6,332	362	51	20	33,361	Entrée via les États-Unis	1990 48
9,856	10,973	4,893						1989 49
12,963	11,266	6,772	547	286	131	37,960	Total, par mer	1990 50
10,473	12,774	5,430						1989 51
545,543	528,775	390,545	236,816	150,460	171,796	3,276,838	Total	1990 52
529,681	524,011	375,506						1989 53
								1990 54
5,913,137	5,708,564	3,781,300	2,764,604	2,156,081	2,053,831	37,981,925	Total global	1989 55
5,635,015	5,773,933	3,652,984						1990 56

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence<sup>1</sup>

## Canada

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Country of residence		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
	Europe:								
1	Belgium	1989	1,196	994	1,622	1,578	2,363	3,530	11,283
2		1990	1,440	1,208	1,933	2,024	2,639	3,230	12,474
3	Denmark	1989	999	914	1,436	1,302	2,267	3,187	10,105
4		1990	888	878	954	1,417	1,857	3,136	9,130
5	France	1989	6,201	6,558	9,637	14,508	24,376	31,008	92,288
6		1990	6,842	9,297	9,212	15,972	25,624	34,669	101,616
7	Germany (Federal Republic)	1989	9,604	8,523	13,961	16,813	32,647	35,839	117,387
8		1990	8,585	8,429	11,850	16,534	26,874	36,172	108,444
9	Greece	1989	1,032	709	1,093	1,090	1,817	2,319	8,060
10		1990	870	708	1,017	1,241	1,559	3,437	8,832
11	Italy	1989	4,853	3,889	4,737	6,220	8,062	10,871	38,632
12		1990	3,453	3,359	3,740	5,967	7,787	10,523	34,829
13	Netherlands, The	1989	3,776	2,977	3,759	5,561	10,304	13,628	40,005
14		1990	2,905	3,007	3,596	4,796	9,907	12,742	36,953
15	Portugal	1989	607	555	968	966	1,527	2,133	6,756
16		1990	422	472	664	1,146	1,620	2,121	6,445
17	Spain	1989	822	651	1,642	1,243	1,689	2,139	8,186
18		1990	832	678	865	1,944	2,516	2,800	9,635
19	Sweden	1989	1,932	1,837	2,117	2,556	3,330	4,859	16,631
20		1990	1,738	1,821	2,158	2,962	2,845	4,743	16,267
21	Switzerland	1989	2,471	2,290	3,329	4,286	7,146	9,359	28,881
22		1990	2,503	2,179	3,117	4,778	6,888	8,945	28,410
23	United Kingdom	1989	15,925	15,035	24,111	25,970	60,648	78,991	220,680
24		1990	16,713	16,979	22,551	29,305	56,783	79,145	221,476
25	Other	1989	6,907	6,561	10,132	12,041	17,140	23,084	75,865
26		1990	9,005	8,562	10,310	12,873	18,257	24,631	83,638
27	Total	1989	56,325	51,493	78,544	94,134	173,316	220,947	674,759
28		1990	56,196	57,577	71,967	100,959	165,156	226,294	678,149
	Africa:								
29	Total	1989	2,279	1,548	2,107	2,506	3,793	6,430	18,663
30		1990	2,209	1,565	2,119	2,677	4,674	6,863	20,107
	Asia:								
31	Hong Kong	1989	5,426	10,630	6,403	5,565	8,482	10,182	46,688
32		1990	11,732	7,353	6,331	9,094	8,919	12,366	55,795
33	India	1989	1,930	1,246	2,521	3,234	8,522	8,773	26,226
34		1990	1,697	1,147	2,021	3,259	6,793	7,686	22,603
35	Israel	1989	1,734	1,641	2,529	4,242	6,239	8,241	24,626
36		1990	1,877	1,552	2,891	3,920	4,755	7,118	22,113
37	Japan	1989	14,794	17,665	27,299	27,984	43,712	55,123	186,577
38		1990	18,174	20,143	27,907	31,160	45,577	53,972	196,933
39	Other	1989	10,138	7,943	11,482	14,118	23,228	26,605	93,514
40		1990	9,917	8,761	12,583	16,969	26,071	29,475	103,776
41	Total	1989	34,022	39,125	50,234	55,143	90,183	108,924	377,631
42		1990	43,397	38,956	51,733	64,402	92,115	110,617	401,220
	North America, Central America and Caribbean:								
43	Jamaica	1989	630	697	1,601	1,532	1,742	3,265	9,467
44		1990	672	734	1,585	1,516	1,757	2,501	8,765
45	Mexico	1989	2,529	2,113	3,826	3,190	5,989	7,686	25,333
46		1990	2,104	2,126	2,962	5,514	5,433	8,365	26,504
47	Trinidad and Tobago	1989	689	421	885	875	1,334	2,292	6,496
48		1990	459	420	602	853	1,225	2,140	5,699
49	Other	1989	3,272	2,697	3,901	4,230	5,821	7,884	27,805
50		1990	2,741	2,888	3,568	4,868	5,584	8,325	27,974
51	Total	1989	7,120	5,928	10,213	9,827	14,886	21,127	69,101
52		1990	5,976	6,168	8,717	12,751	13,999	21,331	68,942
	South America:								
53	Brazil	1989	2,586	1,324	1,280	1,631	3,055	3,818	13,694
54		1990	2,301	1,835	1,802	1,930	2,454	3,147	13,469
55	Other	1989	4,300	3,392	4,098	4,301	6,150	8,122	30,363
56		1990	3,858	3,730	4,616	5,377	6,576	8,050	32,207
57	Total	1989	6,886	4,716	5,378	5,932	9,205	11,940	44,057
58		1990	6,159	5,565	6,418	7,307	9,030	11,197	45,676
	Oceania and other Ocean Islands:								
59	Australia	1989	6,248	4,205	5,906	7,173	10,258	16,076	49,866
60		1990	6,388	4,487	5,562	7,433	11,045	15,114	50,029
61	New Zealand	1989	2,372	1,320	1,541	2,727	4,225	4,825	17,010
62		1990	1,567	1,220	1,614	2,642	3,919	4,696	15,658
63	Other	1989	292	158	199	268	404	495	1,816
64		1990	229	168	169	324	350	358	1,598
65	Total	1989	8,912	5,683	7,646	10,168	14,887	21,396	68,692
66		1990	8,184	5,875	7,345	10,399	15,314	20,168	67,285
67	Grand total	1989	115,544	108,493	154,122	177,710	306,270	390,764	1,252,903
68		1990	122,121	115,706	148,299	198,495	300,288	396,470	1,281,379

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request



TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence<sup>1</sup>

## Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
<b>Europe:</b>								
6,524	3,976	3,547	2,171	1,277	1,764	30,542	Belgique	1989 1
6,617	4,738	3,534						1990 2
5,134	2,968	2,530	1,897	1,061	952	24,647	Danemark	1989 3
4,803	2,816	1,758						1990 4
48,236	46,685	37,610	18,313	8,099	10,594	261,825	France	1989 5
47,091	46,415	40,376						1990 6
54,125	51,209	38,909	22,191	12,157	12,533	308,511	Allemagne (République fédérale)	1989 7
51,163	50,951	36,131						1990 8
2,795	2,417	1,542	1,502	975	1,996	19,287	Grèce	1989 9
2,299	2,373	1,498						1990 10
17,925	21,718	11,049	7,276	5,552	5,257	107,409	Italie	1989 11
16,432	21,692	10,086						1990 12
17,526	13,833	11,670	6,266	3,465	4,024	96,789	Pays-Bas	1989 13
17,092	13,319	12,124						1990 14
3,812	2,212	1,834	1,254	811	1,579	18,258	Portugal	1989 15
3,086	2,124	1,493						1990 16
4,425	4,643	2,692	2,084	1,225	1,174	24,429	Espagne	1989 17
5,445	5,399	2,958						1990 18
4,803	3,414	3,326	2,893	2,078	2,481	35,626	Suède	1989 19
4,442	2,905	2,555						1990 20
17,782	12,310	9,699	6,654	2,826	3,570	81,722	Suisse	1989 21
17,334	11,948	9,665						1990 22
110,383	104,396	80,590	43,312	23,883	31,527	614,771	Royaume-Uni	1989 23
101,578	107,543	74,675						1990 24
26,447	22,129	19,293	14,224	11,046	11,964	180,968	Autres	1989 25
28,691	22,463	17,798						1990 26
319,917	291,910	224,291	130,037	74,455	89,415	1,804,784	Total	1989 27
306,073	294,686	214,651						1990 28
<b>Afrique:</b>								
7,882	7,720	5,349	3,256	2,249	3,342	48,461	Total	1989 29
7,997	7,710	5,613						1990 30
<b>Asie:</b>								
19,640	21,750	11,195	8,602	6,564	8,641	123,080	Hong-Kong	1989 31
20,503	21,750	10,145						1990 32
10,394	8,827	6,947	4,860	3,547	2,275	63,076	Inde	1989 33
8,376	7,257	7,576						1990 34
14,673	10,845	7,958	5,807	3,301	2,241	69,451	Israël	1989 35
12,826	11,334	7,274						1990 36
60,639	79,711	55,780	34,886	24,700	20,406	462,699	Japon	1989 37
59,484	78,418	57,072						1990 38
34,229	33,763	24,223	17,499	12,897	14,057	230,182	Autres	1989 39
35,676	33,829	22,420						-1990 40
139,575	154,896	106,103	71,654	51,009	47,620	948,488	Total	1989 41
136,865	152,588	104,487						1990 42
<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>								
5,335	5,465	3,117	1,278	1,212	1,673	27,547	Jamaïque	1989 43
3,500	4,792	2,631						1990 44
13,653	15,260	7,731	4,169	3,072	3,565	72,783	Mexique	1989 45
16,079	10,704	7,145						1990 46
5,071	4,890	2,098	1,090	778	1,908	22,331	Trinité et Tobago	1989 47
3,715	3,626	1,546						1990 48
15,103	13,793	7,962	4,771	4,120	5,560	79,114	Autres	1989 49
14,517	13,894	8,140						1990 50
39,162	39,408	20,908	11,308	9,182	12,706	201,775	Total	1989 51
37,811	33,016	19,462						1990 52
<b>Amérique du Sud:</b>								
5,989	3,592	4,136	2,949	1,584	2,042	33,986	Brésil	1989 53
5,848	3,923	4,610						1990 54
9,417	8,957	7,816	5,551	4,252	5,236	71,592	Autres	1989 55
9,351	8,475	8,241						1990 56
15,406	12,549	11,952	8,500	5,836	7,278	105,578	Total	1989 57
15,199	12,398	12,851						1990 58
<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>								
16,989	15,909	14,847	8,590	5,452	8,663	120,316	Australie	1989 59
18,374	17,347	13,783						1990 60
5,897	5,715	6,592	3,075	1,997	2,269	42,555	Nouvelle-Zélande	1989 61
6,856	5,789	4,325						1990 62
715	668	503	396	280	503	4,881	Autres	1989 63
506	477	334						1990 64
23,601	22,292	21,942	12,061	7,729	11,435	167,752	Total	1989 65
25,736	23,613	18,442						1990 66
545,543	528,775	390,545	236,816	150,460	171,796	3,276,838	Total global	1989 67
529,681	524,011	375,506						1990 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande

TABLE 3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

## Canada

			January	February	March	April	May	June	6 months
No	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	3,241,099	3,051,832	4,146,686	4,128,013	4,488,118	4,563,490	23,619,238
2		1990	3,977,984	3,611,629	4,759,147	4,935,145	5,269,687	5,374,967	27,928,559
3	Same day	1989	2,761,065	2,636,088	3,318,019	3,354,182	3,711,202	3,804,256	19,584,812
4		1990	3,389,011	3,135,954	3,897,220	3,998,542	4,382,094	4,504,008	23,306,829
5	One night	1989	80,674	70,284	98,601	102,867	129,325	141,024	622,775
6		1990	105,483	84,651	122,692	134,990	156,272	167,951	772,039
7	Two or more nights	1989	399,360	345,460	730,066	670,964	647,591	618,210	3,411,651
8		1990	483,490	391,024	739,235	801,613	731,321	703,008	3,849,691
9	Bus	1989	129,329	129,914	132,216	118,171	134,224	138,554	782,408
10		1990	108,264	118,179	126,117	110,091	119,617	119,847	702,115
11	Same day	1989	89,916	89,111	62,673	62,705	72,540	84,150	461,095
12		1990	66,366	78,213	69,986	49,475	62,025	72,333	398,398
13	One or more nights	1989	39,413	40,803	69,543	55,466	61,684	54,404	321,313
14		1990	41,898	39,966	56,131	60,616	57,592	47,514	303,717
15	Rail	1989	2,662	1,766	2,595	2,033	2,196	2,867	14,119
16		1990	2,893	1,617	3,242	3,334	3,345	2,700	17,131
17	Other methods	1989	15,195	13,346	20,262	25,904	40,867	54,539	170,113
18		1990	18,165	17,050	24,924	30,855	50,934	64,726	206,654
19	Total land	1989	3,388,285	3,196,858	4,301,759	4,274,121	4,665,405	4,759,450	24,585,878
20		1990	4,107,306	3,748,475	4,913,430	5,079,425	5,443,583	5,562,240	28,854,459
	Air:								
21	Commercial	1989	375,570	367,022	500,426	409,337	314,703	217,941	2,184,999
22		1990	443,431	423,696	564,787	458,836	318,949	234,616	2,444,315
23	Private	1989	3,738	4,216	4,927	4,787	5,120	4,845	27,633
24		1990	3,744	3,575	4,759	5,088	5,054	4,601	26,821
25	Total air	1989	379,308	371,238	505,353	414,124	319,823	222,786	2,212,632
26		1990	447,175	427,271	569,546	463,924	324,003	239,217	2,471,136
	Marine:								
27	Commercial	1989	6	1	-	6	7,794	26,679	34,486
28		1990	6	-	-	32	4,981	17,659	22,678
29	Private	1989	272	21	302	1,377	8,326	21,530	31,828
30		1990	291	109	839	2,237	8,352	18,887	30,715
31	Total marine	1989	278	22	302	1,383	16,120	48,209	66,314
32		1990	297	109	839	2,269	13,333	36,546	53,393
33	Total	1989	3,767,871	3,568,118	4,807,414	4,689,628	5,001,348	5,030,445	26,864,824
34		1990	4,554,778	4,175,855	5,483,815	5,545,618	5,780,919	5,838,003	31,378,988
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	80	76	71	57	148	160	592
36		1990	67	71	128	64	220	323	873
	Air:								
37	Returning direct	1989	306,232	261,159	295,394	225,007	189,781	170,215	1,447,788
38		1990	321,183	257,567	325,582	228,890	196,995	187,636	1,517,853
39	Returning via the U.S.A.	1989	38,457	30,475	33,745	31,843	25,011	16,129	175,660
40		1990	41,888	34,637	41,220	29,554	28,622	18,476	194,397
41	Total air	1989	344,689	291,634	329,139	256,850	214,792	186,344	1,623,448
42		1990	363,071	292,204	366,802	258,444	225,617	206,112	1,712,250
	Marine:								
43	Returning direct	1989	3	57	99	407	1,767	1,099	3,432
44		1990	4	128	198	611	1,685	1,085	3,711
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	10	10	20
46		1990	2	-	-	19	16	7	44
47	Total marine	1989	3	57	99	407	1,777	1,109	3,452
48		1990	6	128	198	630	1,701	1,092	3,755
49	Total	1989	344,772	291,767	329,309	257,314	216,717	187,613	1,627,492
50		1990	363,144	292,403	367,128	259,138	227,538	207,527	1,716,878
51	Grand total	1989	4,112,643	3,859,885	5,136,723	4,946,942	5,218,065	5,218,058	28,492,316
52		1990	4,917,922	4,468,258	5,850,943	5,804,756	6,008,457	6,045,530	33,095,866

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates

TABLEAU 3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
6,407,409	6,241,485	4,816,252	4,640,471	4,093,000	4,030,730	53,848,585	Par terre:	
7,260,579	7,265,971	5,680,318					Automobile	1989 1
4,692,220	4,497,720	3,815,849	3,795,652	3,443,621	3,469,783	43,299,657	Même jour	1990 2
5,379,231	5,256,918	4,495,513						1989 3
225,122	228,833	155,480	133,818	112,391	115,447	1,593,866	Une nuit	1990 4
257,297	288,172	196,043						1989 5
1,490,067	1,514,932	844,923	711,001	536,988	445,500	8,955,062	Deux nuits ou plus	1990 6
1,624,051	1,720,881	988,762						1989 7
								1990 8
120,012	103,275	115,030	126,745	113,350	88,875	1,449,695	Autocar	1989 9
109,948	123,529	122,622						1990 10
70,634	56,877	61,922	61,693	62,234	59,112	833,567	Même jour	1989 11
60,875	72,040	68,141						1990 12
49,378	46,398	53,108	65,052	51,116	29,763	616,128	Une nuit ou plus	1989 13
49,073	51,489	54,481						1990 14
2,884	4,203	2,542	2,215	3,777	2,283	32,023	Chemin de fer	1989 15
3,509	4,883	2,984						1990 16
73,261	61,018	43,157	32,257	17,167	14,970	411,943	Autres moyens	1989 17
95,137	97,087	65,237						1990 18
6,603,566	6,409,981	4,976,981	4,801,688	4,227,294	4,136,858	55,742,246	Total, par terre	1989 19
7,469,173	7,491,470	5,871,161						1990 20
							Par air:	
231,572	253,626	235,632	288,964	327,486	302,369	3,824,648	Commercial	1989 21
238,897	265,692	247,385						1990 22
5,524	5,483	5,126	4,710	3,642	3,145	55,263	Privé	1989 23
6,371	6,016	4,808						1990 24
237,096	259,109	240,758	293,674	331,128	305,514	3,879,911	Total, par air	1989 25
245,268	271,708	252,193						1990 26
							Par mer:	
41,851	40,029	20,504	1,891	6	5	138,772	Commercial	1989 27
36,988	36,546	18,908						1990 28
59,983	35,814	17,031	4,806	421	292	150,175	Privé	1989 29
63,257	47,755	17,357						1990 30
101,834	75,843	37,535	6,697	427	297	288,947	Total, par mer	1989 31
100,245	84,301	36,265						1990 32
6,942,496	6,744,933	5,255,274	5,102,059	4,558,849	4,442,669	59,911,104	Total	1989 33
7,814,686	7,847,479	6,159,619						1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
							Par terre (via les États-Unis):	
270	197	140	100	142	44	1,485	Rentrée	1989 35
346	184	90						1990 36
							Par air:	
208,171	274,777	221,842	194,815	158,236	174,289	2,679,918	Rentrée directe	1989 37
221,078	296,190	234,958						1990 38
18,131	26,286	18,753	19,377	21,932	23,763	303,902	Rentrée via les États-Unis	1989 39
20,843	31,767	21,070						1990 40
226,302	301,063	240,595	214,192	180,168	198,052	2,983,820	Total, par air	1989 41
241,921	327,957	256,028						1990 42
							Par mer:	
2,887	3,038	1,142	308	49	48	10,904	Rentrée directe	1989 43
2,747	3,076	1,404						1990 44
26	47	33	-	-	-	126	Rentrée via les États-Unis	1989 45
11	14	-						1990 46
2,913	3,085	1,175	308	49	48	11,030	Total, par mer	1989 47
2,758	3,090	1,404						1990 48
229,485	304,345	241,910	214,600	180,359	198,144	2,996,335	Total	1989 49
245,025	331,231	257,522						1990 50
7,171,981	7,049,278	5,497,184	5,316,659	4,739,208	4,640,813	62,907,439	Total global	1989 51
8,059,711	8,178,710	6,417,141						1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis





## Section 2

Provincial Detail

## Section 2

Détails par province

TABLE 4A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Newfoundland

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	-	-	-	-	-	-	-
2		1990	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
4		1990	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1989	-	-	-	-	-	-	-
6		1990	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
8		1990	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1989	-	-	-	-	-	-	-
10		1990	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
12		1990	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
14		1990	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	-	-	-	-	-	-	-
18		1990	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land	1989	-	-	-	-	-	-	-
20		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
21	Commercial	1989	4	80	-	12	260	93	449
22		1990	222	227	40	12	210	762	1,473
23	Private	1989	84	50	116	106	101	182	639
24		1990	255	299	396	252	324	358	1,884
25	Total air	1989	88	130	116	118	361	275	1,088
26		1990	477	526	436	264	534	1,120	3,357
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	1	-	-	4	30	35
28		1990	-	-	-	7	6	8	21
29	Private	1989	-	-	-	-	-	4	4
30		1990	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1989	-	1	-	-	4	34	39
32		1990	-	-	-	7	6	8	21
33	Total	1989	88	131	116	118	365	309	1,127
34		1990	477	526	436	271	540	1,128	3,378
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
36		1990	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
38		1990	-	-	-	-	-	-	-
39	Total land	1989	-	-	-	-	-	-	-
40		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
41	Entering direct	1989	369	190	407	656	408	490	2,520
42		1990	1,156	857	314	1,555	1,006	922	5,810
43	Entering via the U.S.A	1989	15	53	15	52	45	45	225
44		1990	42	37	358	219	134	90	880
45	Total air	1989	384	243	422	708	453	535	2,745
46		1990	1,198	894	672	1,774	1,140	1,012	6,690
	Marine:								
47	Entering direct	1989	79	163	239	107	306	336	1,230
48		1990	38	72	157	196	174	324	961
49	Entering via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
50		1990	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1989	79	163	239	107	306	336	1,230
52		1990	38	72	157	196	174	324	961
53	Total	1989	463	406	661	815	759	871	3,975
54		1990	1,236	966	829	1,970	1,314	1,336	7,651
55	Grand total	1989	551	537	777	933	1,124	1,180	5,102
56		1990	1,713	1,492	1,265	2,241	1,854	2,464	11,029

TABLEAU 4A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Terre-Neuve

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	Nº
Résidents des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1989 1
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1990 2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1989 3
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1990 4
-	-	-	-	-	-	-		1989 5
-	-	-	-	-	-	-		1990 6
-	-	-	-	-	-	-		1989 7
-	-	-	-	-	-	-		1990 8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1989 9
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1990 10
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1989 11
-	-	-	-	-	-	-		1990 12
-	-	-	-	-	-	-		1989 13
-	-	-	-	-	-	-		1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
-	-	-	-	-	-	-		1990 16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1989 17
-	-	-	-	-	-	-		1990 18
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1989 19
-	-	-	-	-	-	-		1990 20
199	625	627	601	71	78	2,650	Par air:	
845	328	189					Commercial	1989 21
113	267	675	754	493	82	3,023	Privé	1990 22
241	191	295						1989 23
								1990 24
312	892	1,302	1,355	564	160	5,673	Total, par air	1989 25
1,086	519	484						1990 26
221	206	129	2	-	-	593	Par mer:	
320	11	47					Commercial	1989 27
32	12	-	-	-	-	48	Privé	1990 28
48	220	-						1989 29
								1990 30
253	218	129	2	-	-	641	Total, par mer	1989 31
368	231	47						1990 32
565	1,110	1,431	1,357	564	160	6,314	Total	1989 33
1,454	750	531						1990 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 35
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1990 36
-	-	-	-	-	-	-		1989 37
-	-	-	-	-	-	-		1990 38
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1989 39
-	-	-	-	-	-	-		1990 40
943	838	760	484	563	716	6,824	Par air:	
1,070	1,189	731					Entrée directe	1989 41
28	156	153	140	73	35	810	Entrée via les États-Unis	1990 42
583	72	44						1989 43
								1990 44
971	994	913	624	636	751	7,634	Total, par air	1989 45
1,653	1,261	775						1990 46
420	1,242	423	45	214	103	3,677	Par mer:	
439	869	470					Entrée direct	1989 47
12	3	3	-	1	-	19	Entrée via les États-Unis	1990 48
1	-	-						1989 49
								1990 50
432	1,245	426	45	215	103	3,696	Total, par mer	1989 51
440	869	470						1990 52
1,403	2,239	1,339	669	851	854	11,330	Total	1989 53
2,093	2,130	1,245						1990 54
1,968	3,349	2,770	2,026	1,415	1,014	17,644	Total global	1989 55
3,547	2,880	1,776						1990 56

TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Newfoundland

No	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	-	-	1	2	1	4	8
2		1990	1	-	3	6	-	2	12
3	Denmark	1989	17	23	4	11	22	11	88
4		1990	13	3	10	23	6	9	64
5	France	1989	7	4	6	21	6	52	96
6		1990	15	6	20	18	37	40	136
7	Germany (Federal Republic)	1989	12	34	128	15	29	36	254
8		1990	171	18	20	21	27	35	292
9	Greece	1989	-	1	-	1	-	-	2
10		1990	-	-	7	2	-	2	11
11	Italy	1989	-	7	3	-	2	10	22
12		1990	15	5	9	8	25	15	77
13	Netherlands, The	1989	6	2	-	143	-	7	158
14		1990	16	12	8	150	133	136	455
15	Portugal	1989	3	-	-	4	-	1	8
16		1990	1	-	1	3	-	-	5
17	Spain	1989	9	1	-	3	7	8	28
18		1990	23	-	6	14	16	9	68
19	Sweden	1989	5	4	10	6	9	8	42
20		1990	1	-	286	515	3	22	827
21	Switzerland	1989	4	-	5	7	1	5	22
22		1990	82	8	36	14	6	18	164
23	United Kingdom	1989	72	66	46	101	154	253	692
24		1990	328	14	134	152	346	337	1,311
25	Other	1989	160	26	35	213	114	85	633
26		1990	380	558	51	565	364	234	2,152
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>295</b>	<b>168</b>	<b>238</b>	<b>527</b>	<b>345</b>	<b>480</b>	<b>2,053</b>
28		<b>1990</b>	<b>1,046</b>	<b>624</b>	<b>591</b>	<b>1,491</b>	<b>963</b>	<b>859</b>	<b>5,574</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>14</b>	<b>32</b>
30		<b>1990</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>8</b>	<b>17</b>	<b>29</b>	<b>66</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	-	-	-	-	2	1	3
32		1990	-	-	-	-	-	1	1
33	India	1989	-	-	-	-	4	3	7
34		1990	2	-	7	1	6	6	22
35	Israel	1989	-	-	1	-	-	1	2
36		1990	-	2	-	-	1	-	3
37	Japan	1989	-	3	-	-	1	3	7
38		1990	-	-	-	2	1	9	12
39	Other	1989	4	1	4	5	8	9	31
40		1990	39	53	5	26	36	33	192
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>15</b>	<b>17</b>	<b>50</b>
42		<b>1990</b>	<b>41</b>	<b>55</b>	<b>12</b>	<b>29</b>	<b>44</b>	<b>49</b>	<b>230</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Mexico	1989	-	6	-	4	5	-	15
46		1990	11	20	-	15	22	32	100
47	Trinidad and Tobago	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Other	1989	146	222	413	268	378	353	1,780
50		1990	112	259	220	421	255	337	1,604
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>146</b>	<b>228</b>	<b>413</b>	<b>272</b>	<b>383</b>	<b>353</b>	<b>1,795</b>
52		<b>1990</b>	<b>123</b>	<b>279</b>	<b>220</b>	<b>436</b>	<b>277</b>	<b>369</b>	<b>1,704</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	-	-	-	-	-	-	-
54		1990	-	1	-	-	-	-	1
55	Other	1989	-	-	-	5	-	1	6
56		1990	15	5	-	2	2	19	43
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>6</b>
58		<b>1990</b>	<b>15</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>19</b>	<b>44</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	11	2	3	2	7	5	30
60		1990	4	1	-	3	10	11	29
61	New Zealand	1989	1	-	2	-	4	1	8
62		1990	1	-	-	1	1	-	3
63	Other	1989	-	-	-	-	1	-	1
64		1990	1	-	-	-	-	-	1
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>12</b>	<b>6</b>	<b>39</b>
66		<b>1990</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>33</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>463</b>	<b>406</b>	<b>661</b>	<b>815</b>	<b>759</b>	<b>871</b>	<b>3,975</b>
68		<b>1990</b>	<b>1,236</b>	<b>966</b>	<b>829</b>	<b>1,970</b>	<b>1,314</b>	<b>1,336</b>	<b>7,651</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request



TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Terre-Neuve

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
<b>Europe:</b>								
5	1	5	12	2	2	35	Belgique	1989 1
1	5	5						1990 2
21	15	7	7	8	2	148	Danemark	1989 3
112	14	8						1990 4
135	110	94	200	22	8	665	France	1989 5
100	339	38						1990 6
71	574	21	131	16	17	1,084	Allemagne (République fédérale)	1989 7
64	25	16						1990 8
-	7	1	-	-	-	10	Grèce	1989 9
32	1	2						1990 10
17	30	34	4	16	8	131	Italie	1989 11
11	30	13						1990 12
6	6	260	36	1	4	471	Pays-Bas	1989 13
10	1	4						1990 14
1	2	-	-	-	-	11	Portugal	1989 15
1	2	5						1990 16
2	8	5	12	2	-	57	Espagne	1989 17
4	105	6						1990 18
12	9	5	2	1	6	77	Suede	1989 19
129	13	8						1990 20
10	30	21	19	22	-	124	Suisse	1989 21
31	9	11						1990 22
546	453	254	137	128	212	2,422	Royaume-Uni	1989 23
623	346	213						1990 24
122	263	91	30	241	258	1,638	Autres	1989 25
414	339	259						1990 26
<b>948</b>	<b>1,508</b>	<b>798</b>	<b>590</b>	<b>459</b>	<b>517</b>	<b>6,873</b>	<b>Total</b>	<b>1989 27</b>
<b>1,532</b>	<b>1,229</b>	<b>588</b>						<b>1990 28</b>
<b>Afrique:</b>								
<b>18</b>	<b>29</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>118</b>	<b>Total</b>	<b>1989 29</b>
<b>19</b>	<b>16</b>	<b>17</b>						<b>1990 30</b>
<b>Asie:</b>								
4	-	-	-	-	-	7	Hong-Kong	1989 31
8	2	-						1990 32
3	9	9	2	11	4	45	Inde	1989 33
5	5	13						1990 34
-	2	2	-	-	-	6	Israël	1989 35
-	-	2						1990 36
5	1	2	-	-	-	15	Japon	1989 37
10	5	-						1990 38
21	25	64	3	10	41	195	Autres	1989 39
32	64	98						1990 40
<b>33</b>	<b>37</b>	<b>77</b>	<b>5</b>	<b>21</b>	<b>45</b>	<b>268</b>	<b>Total</b>	<b>1989 41</b>
<b>55</b>	<b>76</b>	<b>113</b>						<b>1990 42</b>
<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>								
2	1	-	-	-	-	3	Jamaïque	1989 43
-	-	-						1990 44
-	6	8	3	16	22	70	Mexique	1989 45
16	-	12						1990 46
-	-	-	-	1	-	1	Trinité et Tobago	1989 47
-	-	-						1990 48
387	644	410	45	342	256	3,864	Autres	1989 49
409	798	500						1990 50
<b>389</b>	<b>651</b>	<b>418</b>	<b>48</b>	<b>359</b>	<b>278</b>	<b>3,938</b>	<b>Total</b>	<b>1989 51</b>
<b>425</b>	<b>798</b>	<b>512</b>						<b>1990 52</b>
<b>Amérique du Sud:</b>								
-	-	-	-	-	-	-	Brésil	1989 53
-	-	3						1990 54
5	6	18	7	5	4	51	Autres	1989 55
-	3	5						1990 56
<b>5</b>	<b>6</b>	<b>18</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>51</b>	<b>Total</b>	<b>1989 57</b>
<b>-</b>	<b>3</b>	<b>8</b>						<b>1990 58</b>
<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>								
9	5	11	3	3	6	67	Australie	1989 59
61	8	5						1990 60
1	1	1	-	-	1	12	Nouvelle-Zélande	1989 61
-	-	2						1990 62
-	2	-	-	-	-	3	Autres	1989 63
1	-	-						1990 64
<b>10</b>	<b>8</b>	<b>12</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>82</b>	<b>Total</b>	<b>1989 65</b>
<b>62</b>	<b>8</b>	<b>7</b>						<b>1990 66</b>
<b>1,403</b>	<b>2,239</b>	<b>1,339</b>	<b>669</b>	<b>851</b>	<b>854</b>	<b>11,330</b>	<b>Total global</b>	<b>1989 67</b>
<b>2,093</b>	<b>2,130</b>	<b>1,245</b>						<b>1990 68</b>

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande

TABLE 4C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Newfoundland

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	-	-	-	-	-	-	-
2		1990	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
4		1990	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1989	-	-	-	-	-	-	-
6		1990	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
8		1990	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1989	-	-	-	-	-	-	-
10		1990	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
12		1990	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
14		1990	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	-	-	-	-	-	-	-
18		1990	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land	1989	-	-	-	-	-	-	-
20		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
21	Commercial	1989	56	5	74	1,059	777	111	2,082
22		1990	-	2	63	812	960	143	1,980
23	Private	1989	13	1	7	2	5	3	31
24		1990	1	-	-	4	-	-	5
25	Total air	1989	69	6	81	1,061	782	114	2,113
26		1990	1	2	63	816	960	143	1,985
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
32		1990	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1989	69	6	81	1,061	782	114	2,113
34		1990	1	2	63	816	960	143	1,985
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	-	-	-	-	-	-	-
36		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
37	Returning direct	1989	252	158	151	488	573	919	2,541
38		1990	328	44	456	550	544	605	2,527
39	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	20	-	2	3	25
40		1990	1	1	1	-	-	-	3
41	Total air	1989	252	158	171	488	575	922	2,566
42		1990	329	45	457	550	544	605	2,530
	Marine:								
43	Returning direct	1989	3	57	99	403	1,748	1,086	3,396
44		1990	4	128	189	611	1,684	1,063	3,679
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1989	3	57	99	403	1,748	1,086	3,396
48		1990	4	128	189	611	1,684	1,063	3,679
49	Total	1989	255	215	270	891	2,323	2,008	5,962
50		1990	333	173	646	1,161	2,228	1,668	6,209
51	Grand total	1989	324	221	351	1,952	3,105	2,122	8,075
52		1990	334	175	709	1,977	3,188	1,811	8,194

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates

TABLEAU 4C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Terre-Neuve

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1989 1
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1990 2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1989 3
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1990 4
-	-	-	-	-	-	-		1989 5
-	-	-	-	-	-	-		1990 6
-	-	-	-	-	-	-		1989 7
-	-	-	-	-	-	-		1990 8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1989 9
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1990 10
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1989 11
-	-	-	-	-	-	-		1990 12
-	-	-	-	-	-	-		1989 13
-	-	-	-	-	-	-		1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
-	-	-	-	-	-	-		1990 16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1989 17
-	-	-	-	-	-	-		1990 18
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1989 19
-	-	-	-	-	-	-		1990 20
33	-	8	8	138	15	2,284	Par air:	
6	34	-	-	-	-	-	Commercial	1989 21
-	24	5	5	4	-	69	Privé	1990 22
-	-	-	-	-	-	-		1989 23
-	-	-	-	-	-	-		1990 24
33	24	13	13	142	15	2,353	Total, par air	1989 25
6	34	-	-	-	-	-		1990 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1989 27
-	-	-	-	-	-	-		1990 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1989 29
-	-	-	-	-	-	-		1990 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 31
-	-	-	-	-	-	-		1990 32
33	24	13	13	142	15	2,353	Total	1989 33
6	34	-	-	-	-	-		1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée	1989 35
-	-	-	-	-	-	-		1990 36
1,601	1,941	950	598	239	411	8,281	Par air:	
776	736	671	-	-	-	26	Rentrée directe	1989 37
-	1	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1990 38
1	7	-	-	-	-	-		1989 39
-	-	-	-	-	-	-		1990 40
1,601	1,942	950	598	239	411	8,307	Total, par air	1989 41
777	743	671	-	-	-	-		1990 42
2,866	3,023	1,128	302	49	46	10,810	Par mer:	
2,717	3,069	1,399	-	-	-	4	Rentrée directe	1989 43
4	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1990 44
-	-	-	-	-	-	-		1989 45
-	-	-	-	-	-	-		1990 46
2,870	3,023	1,128	302	49	46	10,814	Total, par mer	1989 47
2,717	3,069	1,399	-	-	-	-		1990 48
4,471	4,965	2,078	900	288	457	19,121	Total	1989 49
3,494	3,812	2,070	-	-	-	-		1990 50
4,504	4,989	2,091	913	430	472	21,474	Total global	1989 51
3,500	3,846	2,070	-	-	-	-		1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 5A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

Prince Edward Island

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	-	-	-	-	-	-	-
2		1990	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
4		1990	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1989	-	-	-	-	-	-	-
6		1990	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
8		1990	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1989	-	-	-	-	-	-	-
10		1990	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
12		1990	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
14		1990	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	-	-	-	-	-	-	-
18		1990	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land	1989	-	-	-	-	-	-	-
20		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
21	Commercial	1989	-	5	31	6	10	6	58
22		1990	2	1	1	-	8	131	143
23	Private	1989	4	14	1	3	4	37	63
24		1990	-	3	8	7	6	23	47
25	Total air	1989	4	19	32	9	14	43	121
26		1990	2	4	9	7	14	154	190
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
32		1990	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1989	4	19	32	9	14	43	121
34		1990	2	4	9	7	14	154	190
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
36		1990	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
38		1990	-	-	-	-	-	-	-
39	Total land	1989	-	-	-	-	-	-	-
40		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
41	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
42		1990	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A.	1989	1	-	23	-	-	-	24
44		1990	-	3	1	-	1	-	5
45	Total air	1989	1	-	23	-	-	-	24
46		1990	-	3	1	-	1	-	5
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
50		1990	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
52		1990	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1989	1	-	23	-	-	-	24
54		1990	-	3	1	-	1	-	5
55	Grand total	1989	5	19	55	9	14	43	145
56		1990	2	7	10	7	15	154	195



TABLEAU 5A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Île-du-Prince-Édouard

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Résidents des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1989 1
-	-	-	-	-	-	-		1990 2
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 3
-	-	-	-	-	-	-		1990 4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1989 5
-	-	-	-	-	-	-		1990 6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1989 7
-	-	-	-	-	-	-		1990 8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1989 9
-	-	-	-	-	-	-		1990 10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 11
-	-	-	-	-	-	-		1990 12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1989 13
-	-	-	-	-	-	-		1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
-	-	-	-	-	-	-		1990 16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1989 17
-	-	-	-	-	-	-		1990 18
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1989 19
-	-	-	-	-	-	-		1990 20
20	18	-	3	-	2	101	Par air:	
11	13	5					Commercial	1989 21
85	55	39	13	-	-	255		1990 22
50	83	18					Privé	1989 23
								1990 24
105	73	39	16	-	2	356	Total, par air	1989 25
61	96	23						1990 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1989 27
-	-	-	-	-	-	-		1990 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1989 29
-	-	-	-	-	-	-		1990 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 31
-	-	-	-	-	-	-		1990 32
105	73	39	16	-	2	356	Total	1989 33
61	96	23						1990 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 35
-	-	-	-	-	-	-		1990 36
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1989 37
-	-	-	-	-	-	-		1990 38
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1989 39
-	-	-	-	-	-	-		1990 40
-	-	-	-	-	-	-	Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe	1989 41
-	-	-	-	-	-	-		1990 42
1	-	-	-	-	-	25	Entrée via les États-Unis	1989 43
								1990 44
1	-	-	-	-	-	25	Total, par air	1989 45
-	-	-	-	-	-			1990 46
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée direct	1989 47
-	-	-	-	-	-	-		1990 48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1989 49
-	-	-	-	-	-	-		1990 50
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 51
-	-	-	-	-	-	-		1990 52
1	-	-	-	-	-	25	Total	1989 53
-	-	-	-	-	-			1990 54
106	73	39	16	-	2	381	Total global	1989 55
61	96	23						1990 56

TABLE 5C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of re-entry

## Prince Edward Island

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	-	-	-	-	-	-	-
2		1990	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
4		1990	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1989	-	-	-	-	-	-	-
6		1990	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
8		1990	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1989	-	-	-	-	-	-	-
10		1990	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
12		1990	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
14		1990	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	-	-	-	-	-	-	-
18		1990	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land	1989	-	-	-	-	-	-	-
20		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
21	Commercial	1989	-	-	103	5	1	-	109
22		1990	-	-	-	-	-	-	-
23	Private	1989	-	-	4	-	3	6	13
24		1990	-	-	2	-	5	7	14
25	Total air	1989	-	-	107	5	4	6	122
26		1990	-	-	2	-	5	7	14
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
32		1990	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1989	-	-	107	5	4	6	122
34		1990	-	-	2	-	5	7	14
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	-	-	-	-	-	-	-
36		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
37	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
38		1990	-	-	-	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A	1989	-	-	-	-	-	-	-
40		1990	-	-	-	1	-	-	1
41	Total air	1989	-	-	-	-	-	-	-
42		1990	-	-	-	1	-	-	1
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1989	-	-	-	-	-	-	-
50		1990	-	-	-	1	-	-	1
51	Grand total	1989	-	-	107	5	4	6	122
52		1990	-	-	2	1	5	7	14

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates

TABLEAU 5C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Île-du-Prince-Édouard

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1989 1
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1990 2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1989 3
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1990 4
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1989 5
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1990 6
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1989 7
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1990 8
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1989 9
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1990 10
-	-	-	-	-	-	-	Par air:	
-	1	2	-	-	-	112	Commercial	1989 21
4	-	-	-	-	-	-	Privé	1990 22
12	1	4	-	-	2	32	Total, par air	1989 23
7	16	-	-	-	-	-		1990 24
12	2	6	-	-	2	144		1989 25
11	16	-	-	-	-	-		1990 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1989 27
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1990 28
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 31
-	-	-	-	-	-	-		1990 32
12	2	6	-	-	2	144	Total	1989 33
11	16	-	-	-	-	-		1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée	1989 35
-	-	-	-	-	-	-		1990 36
-	2	2	-	-	-	4	Par air:	
-	4	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 37
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1990 38
-	-	-	-	-	-	-		1989 39
-	-	-	-	-	-	-		1990 40
-	2	2	-	-	-	4	Total, par air	1989 41
-	4	-	-	-	-	-		1990 42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 43
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1990 44
-	-	-	-	-	-	-		1989 45
-	-	-	-	-	-	-		1990 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 47
-	-	-	-	-	-	-		1990 48
-	2	2	-	-	-	4	Total	1989 49
-	4	-	-	-	-	-		1990 50
12	4	8	-	-	2	148	Total global	1989 51
11	20	-	-	-	-	-		1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis

TABLE 6A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of entry

## Nova Scotia

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	60	97	167	346	2,732	10,202	13,604
2		1990	97	59	128	186	2,567	8,916	11,953
3	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
4		1990	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1989	-	9	6	33	102	416	566
6		1990	5	-	7	8	64	24	108
7	Two or more nights	1989	60	88	161	313	2,630	9,786	13,038
8		1990	92	59	121	178	2,503	8,892	11,845
9	Bus	1989	2	1	-	48	283	2,378	2,712
10		1990	-	-	-	120	436	1,678	2,234
11	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
12		1990	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1989	2	1	-	48	283	2,378	2,712
14		1990	-	-	-	120	436	1,678	2,234
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	21	16	25	33	6,634	7,582	14,311
18		1990	5	26	25	22	5,815	6,633	12,526
19	Total land	1989	83	114	192	427	9,649	20,162	30,627
20		1990	102	85	153	328	8,818	17,227	26,713
	Air:								
21	Commercial	1989	1,155	1,361	1,801	1,885	2,832	4,858	13,892
22		1990	1,298	1,370	1,985	2,003	2,705	5,520	14,881
23	Private	1989	82	72	106	101	165	138	664
24		1990	82	113	119	110	138	203	765
25	Total air	1989	1,237	1,433	1,907	1,986	2,997	4,996	14,556
26		1990	1,380	1,483	2,104	2,113	2,843	5,723	15,646
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	6	-	1,354	1,360
28		1990	-	-	-	243	-	1,645	1,888
29	Private	1989	-	-	-	-	11	68	79
30		1990	-	-	-	-	5	62	67
31	Total marine	1989	-	-	-	6	11	1,422	1,439
32		1990	-	-	-	243	5	1,707	1,955
33	Total	1989	1,320	1,547	2,099	2,419	12,657	26,580	46,622
34		1990	1,482	1,568	2,257	2,684	11,666	24,657	44,314
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	-	-	-	-	-	13	13
36		1990	-	-	-	-	2	2	4
37	One or more nights	1989	3	1	1	7	81	142	235
38		1990	3	3	3	6	64	225	304
39	Total land	1989	3	1	1	7	81	155	248
40		1990	3	3	3	6	66	227	308
	Air:								
41	Entering direct	1989	801	590	1,038	1,151	1,881	3,078	8,539
42		1990	883	864	1,283	1,438	1,819	2,907	9,194
43	Entering via the U.S.A.	1989	90	183	166	198	249	270	1,156
44		1990	125	125	237	220	222	352	1,281
45	Total air	1989	891	773	1,204	1,349	2,130	3,348	9,695
46		1990	1,008	989	1,520	1,658	2,041	3,259	10,475
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	2	2
48		1990	4	6	8	9	22	48	97
49	Entering via the U.S.A.	1989	2	-	-	-	4	16	22
50		1990	2	3	2	5	20	22	54
51	Total marine	1989	2	-	-	-	4	18	24
52		1990	6	9	10	14	42	70	151
53	Total	1989	896	774	1,205	1,356	2,215	3,521	9,967
54		1990	1,017	1,001	1,533	1,678	2,149	3,556	10,934
55	Grand total	1989	2,216	2,321	3,304	3,775	14,872	30,101	56,589
56		1990	2,499	2,569	3,790	4,362	13,815	28,213	55,248



TABLEAU 6A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport		N <sup>o</sup>
Résidents des États-Unis							Par terre:		
20,501	21,383	11,701	3,917	271	177	71,554	Automobile	1989	1
18,741	20,585	11,469	-	-	-	-	Même jour	1990	2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1989	3
229	111	10	67	-	-	983	Deux nuits ou plus	1990	4
-	33	-	-	-	-	-	Autocar	1989	5
20,272	21,272	11,691	3,850	271	177	70,571	Deux nuits ou plus	1990	6
18,741	20,552	11,469	-	-	-	-	Même jour	1989	7
6,006	6,852	6,423	2,143	-	-	24,136	Une nuit ou plus	1990	8
5,398	4,531	4,751	39	-	-	39	Chemin de fer	1989	9
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1990	10
6,006	6,852	6,423	2,104	-	-	24,097	Total, par terre	1989	11
5,398	4,531	4,751	-	-	-	-	Par air:	1990	12
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1989	13
8,714	8,446	6,278	5,128	27	42	42,946	Privé	1990	14
7,356	6,461	5,355	-	-	-	-	Total, par air	1989	15
35,221	36,681	24,402	11,188	298	219	138,636	Par mer:	1990	16
31,495	31,577	21,575	-	-	-	-	Commercial	1989	17
8,258	7,529	5,252	3,548	1,953	2,444	42,876	Privé	1990	18
7,113	7,986	5,737	235	91	94	1,751	Total, par mer	1989	19
235	287	145	-	-	-	-	Total	1990	20
206	222	196	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):		
8,493	7,816	5,397	3,783	2,044	2,538	44,627	Même jour	1989	35
7,319	8,208	5,933	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1990	36
1,344	3,700	6,742	1,718	-	-	14,864	Total, par terre	1989	37
1,885	4,092	9,820	52	1	-	915	Par air:	1990	38
596	181	6	-	-	-	-	Entrée directe	1989	41
313	139	43	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1990	42
1,940	3,881	6,748	1,770	1	-	15,779	Total, par air	1989	43
2,198	4,231	9,863	-	-	-	-	Par mer:	1990	44
45,654	48,378	36,547	16,741	2,343	2,757	199,042	Entrée direct	1989	47
41,012	44,016	37,371	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1990	48
1	28	1	2	-	-	45	Total, par mer	1989	49
23	4	4	54	3	2	1,205	Total	1990	50
319	429	163	56	3	2	1,250	Total global	1989	51
296	507	254	-	-	-	-		1990	52
320	457	164	-	-	-	-			
319	511	258	-	-	-	-			
4,762	3,602	2,552	1,550	1,235	1,514	23,754			
4,256	3,712	2,660	267	144	166	2,788			
336	403	316	-	-	-	-			
404	396	386	-	-	-	-			
5,098	4,005	2,868	1,817	1,379	1,680	26,542			
4,660	4,108	3,046	-	-	-	-			
5	557	9	119	2	-	694			
35	24	5	78	5	-	393			
35	115	138	-	-	-	-			
36	40	296	-	-	-	-			
40	672	147	197	7	-	1,087			
71	64	301	-	-	-	-			
5,458	5,134	3,179	2,070	1,389	1,682	28,879			
5,050	4,683	3,605	-	-	-	-			
51,112	53,512	39,726	18,811	3,732	4,439	227,921			
46,062	48,699	40,976	-	-	-	-			

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Nova Scotia

No	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	13	8	10	5	21	44	101
2		1990	2	9	20	10	17	31	89
3	Denmark	1989	22	4	15	30	31	34	136
4		1990	19	6	19	16	13	111	184
5	France	1989	146	23	88	78	80	129	544
6		1990	93	57	225	237	174	176	962
7	Germany (Federal Republic)	1989	132	60	52	107	159	487	997
8		1990	62	85	115	128	230	406	1,026
9	Greece	1989	1	2	10	1	2	7	23
10		1990	9	10	19	14	10	10	72
11	Italy	1989	5	3	9	8	6	22	53
12		1990	6	16	29	10	8	22	91
13	Netherlands, The	1989	24	67	62	65	148	408	774
14		1990	47	45	79	72	145	267	655
15	Portugal	1989	4	3	1	2	2	1	13
16		1990	4	8	4	2	10	7	35
17	Spain	1989	31	4	12	16	7	28	98
18		1990	23	13	21	23	22	20	122
19	Sweden	1989	14	21	27	25	46	149	282
20		1990	72	19	32	30	33	63	249
21	Switzerland	1989	10	7	12	11	46	67	153
22		1990	18	-	43	26	25	107	219
23	United Kingdom	1989	129	151	274	413	895	1,117	2,979
24		1990	220	301	330	489	719	1,360	3,419
25	Other	1989	59	32	48	63	136	235	573
26		1990	63	90	87	95	131	211	677
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>590</b>	<b>385</b>	<b>620</b>	<b>824</b>	<b>1,579</b>	<b>2,728</b>	<b>6,726</b>
28		<b>1990</b>	<b>638</b>	<b>659</b>	<b>1,023</b>	<b>1,152</b>	<b>1,537</b>	<b>2,791</b>	<b>7,800</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>15</b>	<b>45</b>	<b>66</b>	<b>148</b>
30		<b>1990</b>	<b>17</b>	<b>16</b>	<b>12</b>	<b>23</b>	<b>49</b>	<b>65</b>	<b>182</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	3	-	4	2	4	9	22
32		1990	6	2	5	3	-	3	19
33	India	1989	4	2	8	21	27	55	117
34		1990	17	15	10	13	26	33	114
35	Israel	1989	1	-	-	2	-	18	21
36		1990	1	-	1	4	17	30	53
37	Japan	1989	6	18	15	33	52	32	156
38		1990	10	5	19	18	23	42	117
39	Other	1989	45	31	39	45	31	99	290
40		1990	37	27	39	67	53	112	335
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>59</b>	<b>51</b>	<b>66</b>	<b>103</b>	<b>114</b>	<b>213</b>	<b>606</b>
42		<b>1990</b>	<b>71</b>	<b>49</b>	<b>74</b>	<b>105</b>	<b>119</b>	<b>220</b>	<b>638</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	-	7	1	1	-	2	11
44		1990	2	9	12	-	1	-	24
45	Mexico	1989	-	14	1	2	2	4	23
46		1990	2	-	10	10	10	15	47
47	Trinidad and Tobago	1989	-	-	1	1	4	1	7
48		1990	-	-	-	-	-	4	4
49	Other	1989	215	305	494	385	400	412	2,211
50		1990	271	237	386	374	371	329	1,968
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>215</b>	<b>326</b>	<b>497</b>	<b>389</b>	<b>406</b>	<b>419</b>	<b>2,252</b>
52		<b>1990</b>	<b>275</b>	<b>246</b>	<b>408</b>	<b>384</b>	<b>382</b>	<b>348</b>	<b>2,043</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	2	-	-	3	-	-	5
54		1990	1	1	3	-	6	5	16
55	Other	1989	1	3	3	4	3	7	21
56		1990	3	11	-	3	6	28	51
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>26</b>
58		<b>1990</b>	<b>4</b>	<b>12</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>12</b>	<b>33</b>	<b>67</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	10	7	7	14	49	63	150
60		1990	12	17	12	6	39	70	156
61	New Zealand	1989	5	-	4	4	16	24	53
62		1990	-	2	1	5	8	27	43
63	Other	1989	2	-	-	-	3	1	6
64		1990	-	-	-	-	3	2	5
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>17</b>	<b>7</b>	<b>11</b>	<b>18</b>	<b>68</b>	<b>88</b>	<b>209</b>
66		<b>1990</b>	<b>12</b>	<b>19</b>	<b>13</b>	<b>11</b>	<b>50</b>	<b>99</b>	<b>204</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>896</b>	<b>774</b>	<b>1,205</b>	<b>1,356</b>	<b>2,215</b>	<b>3,521</b>	<b>9,967</b>
68		<b>1990</b>	<b>1,017</b>	<b>1,001</b>	<b>1,533</b>	<b>1,678</b>	<b>2,149</b>	<b>3,556</b>	<b>10,934</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
<b>Europe:</b>								
117	65	17	24	45	16	385	Belgique	1989 1
54	33	32						1990 2
40	22	22	14	8	16	258	Danemark	1989 3
33	13	26						1990 4
304	384	413	106	88	163	2,002	France	1989 5
350	261	177						1990 6
836	1,084	300	255	106	266	3,844	Allemagne (République fédérale)	1989 7
609	481	412						1990 8
8	18	11	10	1	6	77	Grèce	1989 9
9	10	6						1990 10
56	52	31	34	14	19	259	Italie	1989 11
22	43	46						1990 12
375	296	219	106	72	103	1,945	Pays-Bas	1989 13
308	298	261						1990 14
7	14	5	22	7	5	73	Portugal	1989 15
105	10	21						1990 16
47	24	17	9	15	25	235	Espagne	1989 17
37	25	50						1990 18
82	57	60	61	34	37	613	Suède	1989 19
52	58	43						1990 20
146	79	117	49	9	14	567	Suisse	1989 21
143	83	99						1990 22
2,157	1,497	1,123	582	407	542	9,287	Royaume-Uni	1989 23
2,055	1,883	1,364						1990 24
187	223	162	156	114	52	1,467	Autres	1989 25
199	189	157						1990 26
4,362	3,815	2,497	1,428	920	1,264	21,012	<b>Total</b>	1989 27
3,976	3,387	2,694						1990 28
<b>Afrique:</b>								
60	135	63	20	17	27	470	<b>Total</b>	1989 29
67	85	60						1990 30
<b>Asie:</b>								
13	13	6	6	7	1	68	Hong-Kong	1989 31
5	16	1						1990 32
36	44	41	7	21	6	272	Inde	1989 33
22	19	29						1990 34
19	20	8	4	2	5	79	Israël	1989 35
49	32	8						1990 36
98	229	99	33	9	13	637	Japon	1989 37
77	252	90						1990 38
91	189	121	179	53	82	1,005	Autres	1989 39
150	130	94						1990 40
257	495	275	229	92	107	2,061	<b>Total</b>	1989 41
303	449	222						1990 42
<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>								
4	6	7	-	-	-	28	Jamaïque	1989 43
-	3	6						1990 44
17	4	19	21	4	2	90	Mexique	1989 45
16	18	20						1990 46
1	5	6	-	2	-	21	Trinité et Tobago	1989 47
1	2	-						1990 48
595	511	155	272	330	260	4,334	Autres	1989 49
549	642	452						1990 50
617	526	187	293	336	262	4,473	<b>Total</b>	1989 51
566	665	478						1990 52
<b>Amérique du Sud:</b>								
3	3	-	14	1	-	26	Brésil	1989 53
3	2	5						1990 54
22	10	17	12	4	-	86	Autres	1989 55
12	2	14						1990 56
25	13	17	26	5	-	112	<b>Total</b>	1989 57
15	4	19						1990 58
<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>								
111	114	102	62	15	12	566	Australie	1989 59
93	70	109						1990 60
26	35	37	12	4	10	177	Nouvelle-Zélande	1989 61
30	23	23						1990 62
-	1	1	-	-	-	8	Autres	1989 63
-	-	-						1990 64
137	150	140	74	19	22	751	<b>Total</b>	1989 65
123	93	132						1990 66
5,458	5,134	3,179	2,070	1,389	1,682	28,879	<b>Total global</b>	1989 67
5,050	4,683	3,605						1990 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande

TABLE 6C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Nova Scotia

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	107	170	436	428	902	1,489	3,532
2		1990	230	236	632	249	735	1,589	3,671
3	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
4		1990	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1989	-	4	17	30	26	94	171
6		1990	19	-	9	19	18	3	68
7	Two or more nights	1989	107	166	419	398	876	1,395	3,361
8		1990	211	236	623	230	717	1,586	3,603
9	Bus	1989	1	-	-	-	293	83	377
10		1990	-	-	-	-	171	165	336
11	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
12		1990	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1989	1	-	-	-	293	83	377
14		1990	-	-	-	-	171	165	336
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	9	17	33	25	86	228	398
18		1990	14	27	112	25	106	459	743
19	Total land	1989	117	187	469	453	1,281	1,800	4,307
20		1990	244	263	744	274	1,012	2,213	4,750
	Air:								
21	Commercial	1989	2,168	3,465	7,249	7,654	5,334	2,677	28,547
22		1990	2,847	3,708	9,634	9,842	6,118	2,500	34,649
23	Private	1989	49	61	66	71	63	52	362
24		1990	39	71	76	76	43	53	358
25	Total air	1989	2,217	3,526	7,315	7,725	5,397	2,729	28,909
26		1990	2,886	3,779	9,710	9,918	6,161	2,553	35,007
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	39	39
28		1990	-	-	-	-	-	12	12
29	Private	1989	-	-	-	-	2	27	29
30		1990	-	-	-	-	8	11	19
31	Total marine	1989	-	-	-	-	2	66	68
32		1990	-	-	-	-	8	23	31
33	Total	1989	2,334	3,713	7,784	8,178	6,680	4,595	33,284
34		1990	3,130	4,042	10,454	10,192	7,181	4,789	39,788
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	-	-	-	-	-	-	-
36		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
37	Returning direct	1989	1,188	1,162	3,390	3,027	3,284	2,986	15,037
38		1990	2,039	2,114	3,818	4,044	4,123	2,910	19,048
39	Returning via the U.S.A.	1989	15	140	141	25	17	24	362
40		1990	25	51	105	27	55	9	272
41	Total air	1989	1,203	1,302	3,531	3,052	3,301	3,010	15,399
42		1990	2,064	2,165	3,923	4,071	4,178	2,919	19,320
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	16	7	23
44		1990	-	-	-	-	1	17	18
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	2	-	-	-	-	2	4
47	Total marine	1989	-	-	-	-	16	7	23
48		1990	2	-	-	-	1	19	22
49	Total	1989	1,203	1,302	3,531	3,052	3,317	3,017	15,422
50		1990	2,066	2,165	3,923	4,071	4,179	2,938	19,342
51	Grand total	1989	3,537	5,015	11,315	11,230	9,997	7,612	48,706
52		1990	5,196	6,207	14,377	14,263	11,360	7,727	59,130

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates



TABLEAU 6C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
4,877	3,878	1,828	1,030	257	228	15,630	Par terre:	
4,823	4,390	2,161	-	-	-	-	Automobile	1989 1
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1990 2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1989 3
22	59	-	31	-	-	283	Deux nuits ou plus	1990 4
2	16	3	-	-	-	-	Autocar	1989 5
4,855	3,819	1,828	999	257	228	15,347	Même jour	1990 6
4,821	4,374	2,158	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1989 7
382	3	439	112	-	3	1,316	Chemin de fer	1990 8
38	18	76	-	-	-	-	Autres moyens	1989 9
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1990 10
-	-	-	-	-	-	-	Par air:	
382	3	439	112	-	3	1,316	Commercial	1989 11
38	18	76	-	-	-	-	Privé	1990 12
-	-	-	-	-	-	-	Total, par air	1989 13
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
483	582	244	128	8	24	1,867	Commercial	1990 14
364	465	226	-	-	-	-	Privé	1989 15
5,742	4,463	2,511	1,270	265	255	18,813	Total, par mer	1990 16
5,225	4,873	2,463	-	-	-	-	Total	1989 17
2,423	2,543	2,667	3,303	2,806	2,425	44,714	Par terre (via les États-Unis):	
2,441	2,449	2,957	-	-	-	-	Rentrée	1989 35
39	46	51	68	31	29	626	Par air:	1990 36
30	21	62	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 37
2,462	2,589	2,718	3,371	2,837	2,454	45,340	Rentrée via les États-Unis	1990 38
2,471	2,470	3,019	-	-	-	-	Total, par air	1989 39
71	19	43	33	-	1	206	Par mer:	1990 40
2	32	229	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 43
290	21	7	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1990 44
6	22	2	-	-	-	-	Total, par mer	1989 45
361	40	50	33	-	1	553	Total	1990 46
8	54	231	-	-	-	-	Total global	1989 47
8,565	7,092	5,279	4,674	3,102	2,710	64,706		1990 48
7,704	7,397	5,713	-	-	-	-		1989 49
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	-	-	-		
-	-	-	-	-	-	-		
3,214	3,400	2,753	2,325	1,801	1,200	29,730		
3,377	4,025	3,271	20	15	28	502		
46	14	17	-	-	-	-		
27	19	44	-	-	-	-		
3,260	3,414	2,770	2,345	1,816	1,228	30,232		
3,404	4,044	3,315	-	-	-	-		
15	-	9	-	-	-	47		
3	1	3	-	-	-	-		
-	25	17	-	-	-	42		
2	-	-	-	-	-	-		
15	25	26	-	-	-	89		
5	1	3	-	-	-	-		
3,275	3,439	2,796	2,345	1,816	1,228	30,321		
3,409	4,045	3,318	-	-	-	-		
11,840	10,531	8,075	7,019	4,918	3,938	95,027		
11,113	11,442	9,031	-	-	-	-		

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 7A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

New Brunswick

No.	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	139,795	127,023	149,094	155,219	183,254	221,292	975,677
2		1990	139,828	134,034	159,308	170,179	201,561	233,089	1,037,999
3	Same day	1989	134,407	120,180	140,312	144,021	162,157	180,000	881,077
4		1990	133,686	126,157	150,344	156,162	179,809	191,540	937,698
5	One night	1989	1,432	1,401	1,444	1,531	2,577	3,516	11,901
6		1990	1,426	1,636	1,671	2,162	2,655	4,287	13,837
7	Two or more nights	1989	3,956	5,442	7,338	9,667	18,520	37,776	82,699
8		1990	4,716	6,241	7,293	11,855	19,097	37,262	86,464
9	Bus	1989	910	646	948	1,039	1,371	4,500	9,414
10		1990	2,374	1,829	869	1,050	1,839	4,045	12,006
11	Same day	1989	774	511	496	597	973	2,642	5,993
12		1990	2,140	1,014	720	859	1,182	2,650	8,565
13	One or more nights	1989	136	135	452	442	398	1,858	3,421
14		1990	234	815	149	191	657	1,395	3,441
15	Rail	1989	11	17	24	21	13	79	165
16		1990	9	2	5	14	1	209	240
17	Other methods	1989	2,047	2,234	3,125	3,189	4,328	5,737	20,660
18		1990	2,824	3,302	3,159	3,126	4,476	5,529	22,416
19	Total land	1989	142,763	129,920	153,191	159,468	188,966	231,608	1,005,916
20		1990	145,035	139,167	163,341	174,369	207,877	242,872	1,072,661
	Air:								
21	Commercial	1989	318	369	342	388	651	1,080	3,148
22		1990	383	342	512	506	701	1,211	3,655
23	Private	1989	48	74	62	50	207	329	770
24		1990	98	78	63	190	156	343	928
25	Total air	1989	366	443	404	438	858	1,409	3,918
26		1990	481	420	575	696	857	1,554	4,583
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	2	-	2
28		1990	-	-	-	-	-	1,855	1,855
29	Private	1989	-	-	-	1	44	75	120
30		1990	-	-	-	-	5	127	132
31	Total marine	1989	-	-	-	1	46	75	122
32		1990	-	-	-	-	5	1,982	1,987
33	Total	1989	143,129	130,363	153,595	159,907	189,870	233,092	1,009,956
34		1990	145,516	139,587	163,916	175,065	208,739	246,408	1,079,231
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	30	22	16	23	99	182	372
36		1990	11	21	22	20	87	158	319
37	One or more nights	1989	28	21	42	74	139	301	605
38		1990	44	31	28	51	184	359	697
39	Total land	1989	58	43	58	97	238	483	977
40		1990	55	52	50	71	271	517	1,016
	Air:								
41	Entering direct	1989	-	-	2	-	34	-	36
42		1990	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A.	1989	45	44	51	64	79	135	418
44		1990	55	78	79	63	80	177	532
45	Total air	1989	45	44	53	64	113	135	454
46		1990	55	78	79	63	80	177	532
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	2	1	-	8	11
49	Entering via the U.S.A.	1989	-	-	4	1	-	7	12
50		1990	-	6	-	-	-	-	6
51	Total marine	1989	-	-	4	1	-	7	12
52		1990	-	6	2	1	-	8	17
53	Total	1989	103	87	115	162	351	625	1,443
54		1990	110	136	131	135	351	702	1,565
55	Grand total	1989	143,232	130,450	153,710	160,069	190,221	233,717	1,011,399
56		1990	145,626	139,723	164,047	175,200	209,090	247,110	1,080,796

TABLEAU 7A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

## Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	Nº
Résidents des États-Unis								
							Par terre:	
347,907	301,048	234,971	197,986	162,568	168,676	2,388,833	Automobile	1989 1
324,819	307,150	215,919						1990 2
258,171	221,704	189,130	171,056	147,049	156,948	2,025,135	Même jour	1989 3
243,615	226,746	174,555						1990 4
6,601	5,339	3,792	2,787	1,965	1,756	34,141	Une nuit	1989 5
6,014	5,476	3,475						1990 6
83,135	74,005	42,049	24,143	13,554	9,972	329,557	Deux nuits ou plus	1989 7
75,190	74,928	37,889						1990 8
6,893	6,649	6,267	3,420	766	612	34,021	Autocar	1989 9
5,410	5,197	5,884						1990 10
1,895	1,374	1,676	1,848	537	446	13,769	Même jour	1989 11
1,719	1,392	2,176						1990 12
4,998	5,275	4,591	1,572	229	166	20,252	Une nuit ou plus	1989 13
3,691	3,805	3,708						1990 14
37	84	21	31	5	15	358	Chemin de fer	1989 15
15	7	19						1990 16
7,981	7,663	5,028	3,594	2,463	1,845	49,234	Autres moyens	1989 17
8,341	7,895	5,462						1990 18
<b>362,818</b>	<b>315,444</b>	<b>246,287</b>	<b>205,031</b>	<b>165,802</b>	<b>171,148</b>	<b>2,472,446</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 19</b>
<b>338,585</b>	<b>320,249</b>	<b>227,284</b>						<b>1990 20</b>
							Par air:	
1,378	1,548	759	652	537	670	8,692	Commercial	1989 21
1,610	1,766	1,009						1990 22
549	362	290	154	70	78	2,273	Privé	1989 23
420	346	229						1990 24
<b>1,927</b>	<b>1,910</b>	<b>1,049</b>	<b>806</b>	<b>607</b>	<b>748</b>	<b>10,965</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 25</b>
<b>2,030</b>	<b>2,112</b>	<b>1,238</b>						<b>1990 26</b>
							Par mer:	
372	379	130	-	-	-	883	Commercial	1989 27
94	36	6						1990 28
512	332	125	29	5	-	1,123	Privé	1989 29
443	366	91						1990 30
<b>884</b>	<b>711</b>	<b>255</b>	<b>29</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>2,006</b>	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 31</b>
<b>537</b>	<b>402</b>	<b>97</b>						<b>1990 32</b>
<b>365,629</b>	<b>318,065</b>	<b>247,591</b>	<b>205,866</b>	<b>166,414</b>	<b>171,896</b>	<b>2,485,417</b>	<b>Total</b>	<b>1989 33</b>
<b>341,152</b>	<b>322,763</b>	<b>228,619</b>						<b>1990 34</b>
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							Par terre (via les États-Unis):	
294	392	172	90	49	19	1,388	Même jour	1989 35
239	375	226						1990 36
605	786	436	204	33	31	2,700	Une nuit ou plus	1989 37
617	588	455						1990 38
<b>899</b>	<b>1,178</b>	<b>608</b>	<b>294</b>	<b>82</b>	<b>50</b>	<b>4,088</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 39</b>
<b>856</b>	<b>963</b>	<b>681</b>						<b>1990 40</b>
							Par air:	
1	-	1	209	-	2	249	Entrée directe	1989 41
8	9	9						1990 42
93	112	102	53	70	68	916	Entrée via les États-Unis	1989 43
196	161	153						1990 44
<b>94</b>	<b>112</b>	<b>103</b>	<b>262</b>	<b>70</b>	<b>70</b>	<b>1,165</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 45</b>
<b>204</b>	<b>170</b>	<b>162</b>						<b>1990 46</b>
							Par mer:	
5	-	-	-	-	-	5	Entrée direct	1989 47
5	3	1						1990 48
10	12	7	5	3	1	50	Entrée via les États-Unis	1989 49
12	15	15						1990 50
<b>15</b>	<b>12</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>55</b>	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 51</b>
<b>17</b>	<b>18</b>	<b>16</b>						<b>1990 52</b>
<b>1,008</b>	<b>1,302</b>	<b>718</b>	<b>561</b>	<b>155</b>	<b>121</b>	<b>5,308</b>	<b>Total</b>	<b>1989 53</b>
<b>1,077</b>	<b>1,151</b>	<b>859</b>						<b>1990 54</b>
<b>366,637</b>	<b>319,367</b>	<b>248,309</b>	<b>206,427</b>	<b>166,569</b>	<b>172,017</b>	<b>2,490,725</b>	<b>Total global</b>	<b>1989 55</b>
<b>342,229</b>	<b>323,914</b>	<b>229,478</b>						<b>1990 56</b>

TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## New Brunswick

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	1	-	1	2	9	6	19
2		1990	-	2	1	1	7	13	24
3	Denmark	1989	-	3	-	2	4	12	21
4		1990	3	4	-	1	3	21	32
5	France	1989	3	1	2	16	82	34	138
6		1990	5	7	11	10	36	52	121
7	Germany (Federal Republic)	1989	14	16	39	25	76	109	279
8		1990	12	19	14	21	70	118	254
9	Greece	1989	-	-	2	1	-	-	3
10		1990	-	-	2	-	1	5	8
11	Italy	1989	-	2	1	2	-	-	5
12		1990	2	2	2	-	5	2	13
13	Netherlands, The	1989	8	2	2	4	27	28	71
14		1990	6	1	5	4	20	34	70
15	Portugal	1989	-	-	2	-	-	1	3
16		1990	1	2	-	-	2	4	9
17	Spain	1989	-	1	1	1	3	6	12
18		1990	-	1	-	2	1	2	6
19	Sweden	1989	3	3	4	6	11	35	62
20		1990	3	6	8	3	6	24	50
21	Switzerland	1989	13	4	3	3	25	22	70
22		1990	2	-	5	9	7	30	53
23	United Kingdom	1989	15	30	17	33	59	170	324
24		1990	29	42	27	27	77	139	341
25	Other	1989	7	11	10	13	10	33	84
26		1990	3	17	12	18	12	48	110
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>64</b>	<b>73</b>	<b>84</b>	<b>108</b>	<b>306</b>	<b>456</b>	<b>1,091</b>
28		<b>1990</b>	<b>66</b>	<b>103</b>	<b>87</b>	<b>96</b>	<b>247</b>	<b>492</b>	<b>1,091</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>14</b>	<b>24</b>
30		<b>1990</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>9</b>	<b>18</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	-	-	-	-	4	1	5
32		1990	-	2	-	2	7	1	12
33	India	1989	1	-	2	1	4	-	8
34		1990	-	1	-	-	10	9	20
35	Israel	1989	1	-	-	2	-	7	10
36		1990	1	-	2	-	2	5	10
37	Japan	1989	9	3	5	9	8	19	53
38		1990	7	1	14	6	11	25	64
39	Other	1989	11	-	8	11	5	9	44
40		1990	20	19	5	9	3	41	97
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>22</b>	<b>3</b>	<b>15</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>36</b>	<b>120</b>
42		<b>1990</b>	<b>28</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>17</b>	<b>33</b>	<b>81</b>	<b>203</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Mexico	1989	-	-	1	4	2	27	34
46		1990	3	5	3	-	11	9	31
47	Trinidad and Tobago	1989	-	-	-	-	1	-	1
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Other	1989	10	8	4	2	-	8	32
50		1990	6	3	4	2	5	16	36
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>35</b>	<b>67</b>
52		<b>1990</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>16</b>	<b>25</b>	<b>67</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	1	-	-	4	1	7	13
54		1990	-	-	2	2	9	10	23
55	Other	1989	1	-	2	1	-	5	9
56		1990	-	-	1	1	7	16	25
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>12</b>	<b>22</b>
58		<b>1990</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>16</b>	<b>26</b>	<b>48</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	2	1	5	18	14	29	69
60		1990	3	-	9	13	28	59	112
61	New Zealand	1989	2	-	2	-	1	43	48
62		1990	2	1	4	3	6	10	26
63	Other	1989	-	-	1	-	1	-	2
64		1990	-	-	-	-	-	-	-
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>18</b>	<b>16</b>	<b>72</b>	<b>119</b>
66		<b>1990</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>13</b>	<b>16</b>	<b>34</b>	<b>69</b>	<b>138</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>103</b>	<b>87</b>	<b>115</b>	<b>162</b>	<b>351</b>	<b>625</b>	<b>1,443</b>
68		<b>1990</b>	<b>110</b>	<b>136</b>	<b>131</b>	<b>135</b>	<b>351</b>	<b>702</b>	<b>1,565</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request



TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
<b>Europe:</b>								
16	7	7	6	1	2	58	Belgique	1989 1
17	6	5					1990	2
6	10	9	47	6	3	102	Danemark	1989 3
18	6	7					1990	4
175	217	59	21	23	6	639	France	1989 5
207	142	73					1990	6
173	281	168	253	17	13	1,184	Allemagne (République fédérale)	1989 7
231	228	238					1990	8
-	6	-	-	1	-	10	Grèce	1989 9
2	5	1					1990	10
20	29	9	2	-	4	69	Italie	1989 11
12	30	9					1990	12
47	45	33	5	5	4	210	Pays-Bas	1989 13
56	42	33					1990	14
-	1	-	2	-	-	6	Portugal	1989 15
-	-	-					1990	16
5	15	4	1	1	-	38	Espagne	1989 17
14	15	10					1990	18
19	17	18	6	16	3	141	Suède	1989 19
14	18	9					1990	20
80	52	41	19	1	5	268	Suisse	1989 21
57	25	55					1990	22
215	285	182	106	25	15	1,152	Royaume-Uni	1989 23
188	320	226					1990	24
43	90	44	18	9	6	294	Autres	1989 25
52	46	60					1990	26
799	1,055	574	486	105	61	4,171	Total	1989 27
868	883	726					1990	28
<b>Afrique:</b>								
4	11	3	1	2	6	51	Total	1989 29
-	15	7					1990	30
<b>Asie:</b>								
-	5	1	-	-	-	11	Hong-Kong	1989 31
-	4	-					1990	32
9	4	4	-	1	1	27	Inde	1989 33
5	5	-					1990	34
2	11	8	1	-	-	32	Israël	1989 35
17	21	-					1990	36
37	73	16	14	6	6	205	Japon	1989 37
43	104	21					1990	38
13	19	10	11	3	6	106	Autres	1989 39
41	19	18					1990	40
61	112	39	26	10	13	381	Total	1989 41
106	153	39					1990	42
<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>								
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1989 43
-	2	1					1990	44
6	8	13	2	4	4	71	Mexique	1989 45
27	14	6					1990	46
1	1	-	-	-	-	3	Trinité et Tobago	1989 47
6	-	-					1990	48
27	19	31	8	15	21	153	Autres	1989 49
17	30	21					1990	50
34	28	44	10	19	25	227	Total	1989 51
50	46	28					1990	52
<b>Amérique du Sud:</b>								
14	3	4	3	2	3	42	Brésil	1989 53
5	6	2					1990	54
13	14	5	-	3	3	47	Autres	1989 55
1	4	11					1990	56
27	17	9	3	5	6	89	Total	1989 57
6	10	13					1990	58
<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>								
66	52	35	26	9	8	265	Australie	1989 59
31	39	43					1990	60
13	27	14	9	5	2	118	Nouvelle-Zélande	1989 61
16	5	3					1990	62
4	-	-	-	-	-	6	Autres	1989 63
-	-	-					1990	64
83	79	49	35	14	10	389	Total	1989 65
47	44	46					1990	66
1,008	1,302	718	561	155	121	5,308	Total global	1989 67
1,077	1,151	859					1990	68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande

TABLE 7C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## New Brunswick

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	506,163	481,324	622,968	583,497	673,767	712,420	3,580,139
2		1990	555,056	535,925	693,077	712,421	793,568	810,967	4,101,014
3	Same day	1989	492,139	469,815	584,004	554,556	639,675	677,401	3,417,590
4		1990	539,425	521,086	651,674	673,533	752,852	770,649	3,909,219
5	One night	1989	1,698	1,383	2,314	2,025	2,974	4,421	14,815
6		1990	1,787	1,463	2,257	2,492	3,630	5,624	17,253
7	Two or more nights	1989	12,326	10,126	36,650	26,916	31,118	30,598	147,734
8		1990	13,844	13,376	39,146	36,396	37,086	34,694	174,542
9	Bus	1989	1,013	952	2,251	2,971	2,836	3,549	13,572
10		1990	736	1,347	2,722	2,943	2,788	3,501	14,037
11	Same day	1989	614	540	660	704	465	1,458	4,441
12		1990	437	874	1,203	1,061	1,088	1,431	6,094
13	One or more nights	1989	399	412	1,591	2,267	2,371	2,091	9,131
14		1990	299	473	1,519	1,882	1,700	2,070	7,943
15	Rail	1989	18	173	81	91	3	95	461
16		1990	6	4	16	1	2	26	55
17	Other methods	1989	5,067	4,626	6,792	7,888	12,845	15,407	52,625
18		1990	7,271	7,026	8,080	9,044	13,961	16,110	61,492
19	Total land	1989	512,261	487,075	632,092	594,447	689,451	731,471	3,646,797
20		1990	563,069	544,302	703,895	724,409	810,319	830,604	4,176,598
	Air:								
21	Commercial	1989	851	792	1,222	1,081	1,221	755	5,922
22		1990	1,073	940	1,947	1,671	1,527	854	8,012
23	Private	1989	128	98	187	138	228	160	939
24		1990	145	108	198	110	158	135	854
25	Total air	1989	979	890	1,409	1,219	1,449	915	6,861
26		1990	1,218	1,048	2,145	1,781	1,685	989	8,866
	Marine:								
27	Commercial	1989	1	-	-	-	-	-	1
28		1990	-	-	-	-	-	20	20
29	Private	1989	15	8	-	21	66	207	317
30		1990	-	9	-	-	54	306	369
31	Total marine	1989	16	8	-	21	66	207	318
32		1990	-	9	-	-	54	326	389
33	Total	1989	513,256	487,973	633,501	595,687	690,966	732,593	3,653,976
34		1990	564,287	545,359	706,040	726,190	812,058	831,919	4,185,853
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	2	-	5	4	15	-	26
36		1990	-	-	1	5	2	11	19
	Air:								
37	Returning direct	1989	-	14	5	-	15	3	37
38		1990	-	6	4	24	11	4	49
39	Returning via the U.S.A.	1989	18	14	48	22	35	20	157
40		1990	38	17	89	30	13	30	217
41	Total air	1989	18	28	53	22	50	23	194
42		1990	38	23	93	54	24	34	266
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1989	20	28	58	26	65	23	220
50		1990	38	23	94	59	26	45	285
51	Grand total	1989	513,276	488,001	633,559	595,713	691,031	732,616	3,654,196
52		1990	564,325	545,382	706,134	726,249	812,084	831,964	4,186,138

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates

TABLEAU 7C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

## Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
880,807	842,980	713,474	710,139	623,756	644,344	7,995,639	<b>Par terre:</b>	
920,405	929,666	774,382					Automobile	1989 1
784,624	741,891	658,509	657,737	589,735	627,453	7,477,539	Même jour	1990 2
813,667	813,812	710,465						1989 3
10,950	8,727	4,120	3,416	2,199	1,836	46,063	Une nuit	1990 4
12,107	10,453	5,301						1989 5
85,233	92,362	50,845	48,986	31,822	15,055	472,037	Deux nuits ou plus	1990 6
94,631	105,401	58,616						1989 7
								1990 8
2,002	1,702	3,227	5,043	4,382	1,409	31,337	Autocar	1989 9
1,766	1,746	2,170						1990 10
775	455	892	1,166	652	644	9,025	Même jour	1989 11
916	582	686						1990 12
1,227	1,247	2,335	3,877	3,730	765	22,312	Une nuit ou plus	1989 13
850	1,164	1,484						1990 14
13	9	8	-	-	10	501	Chemin de fer	1989 15
3	14	6						1990 16
19,964	17,486	12,228	9,194	5,758	4,789	122,044	Autres moyens	1989 17
19,568	18,969	14,990						1990 18
<b>902,786</b>	<b>862,177</b>	<b>728,937</b>	<b>724,376</b>	<b>633,896</b>	<b>650,552</b>	<b>8,149,521</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 19</b>
<b>941,742</b>	<b>950,395</b>	<b>791,548</b>						<b>1990 20</b>
							<b>Par air:</b>	
664	847	764	964	959	856	10,976	Commercial	1989 21
961	812	849						1990 22
126	197	174	175	108	107	1,826	Privé	1989 23
131	159	167						1990 24
790	1,044	938	1,139	1,067	963	12,802	<b>Total, par air</b>	<b>1989 25</b>
1,092	971	1,016						<b>1990 26</b>
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	1	Commercial	1989 27
17	18	-						1990 28
428	355	217	41	11	9	1,378	Privé	1989 29
677	481	245						1990 30
428	355	217	41	11	9	1,379	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 31</b>
694	499	245						<b>1990 32</b>
<b>904,004</b>	<b>863,576</b>	<b>730,092</b>	<b>725,556</b>	<b>634,974</b>	<b>651,524</b>	<b>8,163,702</b>	<b>Total</b>	<b>1989 33</b>
<b>943,528</b>	<b>951,855</b>	<b>792,809</b>						<b>1990 34</b>
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
3	1	1	2	4	-	37	Rentrée	1989 35
26	-	16						1990 36
							<b>Par air:</b>	
6	-	4	2	3	-	52	Rentrée directe	1989 37
10	15	-						1990 38
8	15	27	5	27	27	266	Rentrée via les États-Unis	1989 39
34	41	13						1990 40
14	15	31	7	30	27	318	<b>Total, par air</b>	<b>1989 41</b>
44	56	13						<b>1990 42</b>
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 43
5	-	-						1990 44
-	2	-	-	-	-	2	Rentrée via les États-Unis	1989 45
-	-	-						1990 46
-	2	-	-	-	-	2	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 47</b>
5	-	-						<b>1990 48</b>
17	18	32	9	34	27	357	<b>Total</b>	<b>1989 49</b>
75	56	29						<b>1990 50</b>
<b>904,021</b>	<b>863,594</b>	<b>730,124</b>	<b>725,565</b>	<b>635,008</b>	<b>651,551</b>	<b>8,164,059</b>	<b>Total global</b>	<b>1989 51</b>
<b>943,603</b>	<b>951,921</b>	<b>792,838</b>						<b>1990 52</b>

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis

TABLE 8A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Quebec

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	115,603	132,590	133,105	148,590	180,277	222,414	932,579
2		1990	110,600	121,279	133,462	143,491	169,928	221,096	899,856
3	Same day	1989	78,368	79,286	79,495	95,695	103,145	121,690	557,679
4		1990	76,771	71,215	86,499	88,416	100,661	124,026	547,588
5	One night	1989	5,597	5,815	5,688	7,956	9,098	10,768	44,922
6		1990	5,304	6,075	8,018	7,674	8,311	13,554	48,936
7	Two or more nights	1989	31,638	47,489	47,922	44,939	68,034	89,956	329,978
8		1990	28,525	43,989	38,945	47,401	60,956	83,516	303,332
9	Bus	1989	11,189	15,810	13,661	16,669	28,616	28,658	114,603
10		1990	8,825	12,501	13,336	16,680	25,679	26,085	103,106
11	Same day	1989	1,287	1,821	1,778	3,190	4,750	12,299	25,125
12		1990	1,752	1,596	2,180	3,389	4,226	10,549	23,692
13	One or more nights	1989	9,902	13,989	11,883	13,479	23,866	16,359	89,478
14		1990	7,073	10,905	11,156	13,291	21,453	15,536	79,414
15	Rail	1989	1,053	993	1,569	1,208	1,534	2,193	8,550
16		1990	1,777	1,952	2,203	2,772	3,035	2,985	14,724
17	Other methods	1989	3,208	5,040	3,051	1,063	1,526	2,373	16,261
18		1990	4,279	4,331	1,912	1,062	1,314	1,991	14,889
19	Total land	1989	131,053	154,433	151,386	167,530	211,953	255,638	1,071,993
20		1990	125,481	140,063	150,913	164,005	199,956	252,157	1,032,575
	Air:								
21	Commercial	1989	27,581	29,677	30,867	32,557	41,262	54,890	216,834
22		1990	27,141	29,231	27,955	34,410	41,930	49,695	210,362
23	Private	1989	491	677	641	857	945	1,334	4,945
24		1990	605	764	790	808	884	962	4,813
25	Total air	1989	28,072	30,354	31,508	33,414	42,207	56,224	221,779
26		1990	27,746	29,995	28,745	35,218	42,814	50,657	215,175
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	2	14	149	165
28		1990	-	-	-	-	21	144	165
29	Private	1989	-	-	-	56	1,212	2,150	3,418
30		1990	-	-	-	340	1,144	1,994	3,478
31	Total marine	1989	-	-	-	58	1,226	2,299	3,583
32		1990	-	-	-	340	1,165	2,138	3,643
33	Total	1989	159,125	184,787	182,894	201,002	255,386	314,161	1,297,355
34		1990	153,227	170,058	179,658	199,563	243,935	304,952	1,251,393
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	281	298	336	503	562	1,172	3,152
36		1990	228	175	265	312	569	1,064	2,613
37	One or more nights	1989	2,042	1,723	2,686	2,871	5,827	8,671	23,820
38		1990	2,402	1,789	2,239	4,362	6,867	8,666	26,325
39	Total land	1989	2,323	2,021	3,022	3,374	6,389	9,843	26,972
40		1990	2,630	1,964	2,504	4,674	7,436	9,730	28,938
	Air:								
41	Entering direct	1989	9,480	10,798	15,897	19,378	31,639	44,245	131,437
42		1990	12,783	14,460	15,345	22,168	32,410	47,262	144,428
43	Entering via the U.S.A.	1989	6,149	3,788	4,284	5,732	6,725	9,553	36,231
44		1990	4,229	4,000	5,445	5,468	7,837	10,878	37,857
45	Total air	1989	15,629	14,586	20,181	25,110	38,364	53,798	167,668
46		1990	17,012	18,460	20,790	27,636	40,247	58,140	182,285
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	29	9	37	11	86
48		1990	11	-	11	18	38	29	107
49	Entering via the U.S.A.	1989	1	-	2	-	5	15	23
50		1990	-	1	5	2	5	24	37
51	Total marine	1989	1	-	31	9	42	26	109
52		1990	11	1	16	20	43	53	144
53	Total	1989	17,953	16,607	23,234	28,493	44,795	63,667	194,749
54		1990	19,653	20,425	23,310	32,330	47,726	67,923	211,367
55	Grand total	1989	177,078	201,394	206,128	229,495	300,181	377,828	1,492,104
56		1990	172,880	190,483	202,968	231,893	291,661	372,875	1,462,760



TABLEAU 8A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Résidents des États-Unis								
333,157	310,531	216,633	174,675	132,301	132,737	2,232,613	Par terre:	
325,040	330,183	199,547					Automobile	1989 1
171,905	155,155	115,888	100,029	81,652	77,283	1,259,591	Même jour	1990 2
175,017	161,708	112,910						1989 3
15,571	14,936	11,540	9,533	6,731	6,406	109,639	Une nuit	1990 4
19,527	18,720	11,508						1989 5
145,681	140,440	89,205	65,113	43,918	49,048	863,383	Deux nuits ou plus	1990 6
130,496	149,755	75,129						1989 7
								1990 8
25,703	22,035	23,697	19,220	8,725	13,829	227,812	Autocar	1989 9
25,249	22,080	17,043						1990 10
3,525	2,700	3,953	4,013	1,088	3,026	43,430	Même jour	1989 11
4,661	3,020	2,089						1990 12
22,178	19,335	19,744	15,207	7,637	10,803	184,382	Une nuit ou plus	1989 13
20,588	19,060	14,954						1990 14
4,154	6,185	3,756	3,585	2,225	2,629	31,084	Chemin de fer	1989 15
2,633	3,630	2,501						1990 16
3,147	2,276	1,782	1,391	883	1,995	27,735	Autres moyens	1989 17
2,609	2,378	1,474						1990 18
366,161	341,027	245,868	198,871	144,134	151,190	2,519,244	Total, par terre	1989 19
355,531	358,271	220,565						1990 20
42,726	48,502	47,456	41,007	31,476	33,117	461,118	Par air:	
46,485	53,463	46,953					Commercial	1989 21
1,133	1,246	1,065	769	586	570	10,314	Privé	1990 22
1,021	1,038	830						1989 23
								1990 24
43,859	49,748	48,521	41,776	32,062	33,687	471,432	Total, par air	1989 25
47,506	54,501	47,783						1990 26
20	30	139	1,393	20	14	1,781	Par mer:	
146	19	21					Commercial	1989 27
4,649	2,385	939	216	2	-	11,609	Privé	1990 28
4,711	2,999	882						1989 29
								1990 30
4,669	2,415	1,078	1,609	22	14	13,390	Total, par mer	1989 31
4,857	3,018	903						1990 32
414,689	393,190	295,467	242,256	176,218	184,891	3,004,066	Total	1989 33
407,894	415,790	269,251						1990 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
2,161	1,614	852	607	283	232	8,901	Par terre (via les États-Unis):	
2,132	2,179	917					Même jour	1989 35
17,349	23,459	12,223	7,660	3,088	2,639	90,238	Une nuit ou plus	1990 36
18,109	22,081	12,584						1989 37
								1990 38
19,510	25,073	13,075	8,267	3,371	2,871	99,139	Total, par terre	1989 39
20,241	24,260	13,501						1990 40
58,099	42,388	43,768	24,562	14,720	21,002	335,976	Par air:	
62,165	49,727	46,730					Entrée directe	1989 41
10,920	12,686	9,205	7,487	5,424	4,767	86,720	Entrée via les États-Unis	1990 42
12,273	15,040	12,393						1989 43
								1990 44
69,019	55,074	52,973	32,049	20,144	25,769	422,696	Total, par air	1989 45
74,438	64,767	59,123						1990 46
17	28	8	21	19	8	187	Par mer:	
60	892	56					Entrée direct	1989 47
17	36	525	2	20	12	635	Entrée via les États-Unis	1990 48
11	58	19						1989 49
								1990 50
34	64	533	23	39	20	822	Total, par mer	1989 51
71	950	75						1990 52
88,563	80,211	66,581	40,339	23,554	28,660	522,657	Total	1989 53
94,750	89,977	72,699						1990 54
503,252	473,401	362,048	282,595	199,772	213,551	3,526,723	Total global	1989 55
502,644	505,767	341,950						1990 56

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Quebec

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Country of residence		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
	Europe:								
1	Belgium	1989	387	453	827	699	1,100	1,786	5,252
2		1990	836	723	1,161	988	1,050	1,679	6,437
3	Denmark	1989	83	90	105	95	168	246	787
4		1990	75	82	83	98	140	255	733
5	France	1989	3,707	4,454	6,424	9,492	16,630	21,528	62,235
6		1990	4,375	6,639	5,629	10,596	16,801	23,990	68,030
7	Germany (Federal Republic)	1989	770	894	1,315	1,641	2,589	3,522	10,731
8		1990	947	1,061	1,549	1,592	2,772	3,817	11,738
9	Greece	1989	305	225	334	389	473	798	2,524
10		1990	278	238	328	444	502	867	2,657
11	Italy	1989	617	590	699	980	1,169	2,370	6,425
12		1990	622	575	730	845	1,095	2,584	6,451
13	Netherlands, The	1989	436	386	427	690	850	1,170	3,959
14		1990	404	383	406	526	914	1,250	3,883
15	Portugal	1989	127	78	157	167	330	268	1,127
16		1990	122	118	118	208	261	552	1,379
17	Spain	1989	307	258	445	303	536	960	2,809
18		1990	337	324	286	545	1,088	1,408	3,988
19	Sweden	1989	383	344	342	378	500	842	2,789
20		1990	365	265	339	345	446	724	2,484
21	Switzerland	1989	642	729	951	1,075	1,642	2,506	7,545
22		1990	769	767	777	1,328	1,754	2,499	7,894
23	United Kingdom	1989	1,546	1,459	2,099	2,039	4,121	5,906	17,170
24		1990	1,955	2,120	2,356	2,860	4,490	5,700	19,481
25	Other	1989	2,202	2,359	3,521	3,589	4,260	5,490	21,421
26		1990	2,974	2,566	3,044	3,634	4,695	5,859	22,772
27	Total	1989	11,512	12,319	17,646	21,537	34,368	47,392	144,774
28		1990	14,059	15,861	16,806	24,009	36,008	51,184	157,927
	Africa:								
29	Total	1989	937	657	887	979	1,265	2,669	7,394
30		1990	934	634	836	1,102	1,837	2,744	8,087
	Asia:								
31	Hong Kong	1989	141	200	96	124	135	253	949
32		1990	192	150	140	142	194	244	1,062
33	India	1989	184	118	166	305	622	687	2,082
34		1990	146	182	248	370	601	604	2,151
35	Israel	1989	431	368	506	745	1,003	1,678	4,731
36		1990	446	388	710	691	940	1,655	4,830
37	Japan	1989	480	374	548	518	932	1,252	4,104
38		1990	288	326	509	648	1,114	1,458	4,343
39	Other	1989	1,187	738	983	1,175	1,687	2,652	8,422
40		1990	1,053	979	1,128	1,478	2,006	2,824	9,468
41	Total	1989	2,423	1,798	2,299	2,867	4,379	6,522	20,288
42		1990	2,125	2,025	2,735	3,329	4,855	6,785	21,854
	North America, Central America and Caribbean:								
43	Jamaica	1989	30	26	31	26	47	77	237
44		1990	23	19	35	39	54	52	222
45	Mexico	1989	531	268	569	616	1,112	1,415	4,511
46		1990	450	298	507	1,086	1,325	1,292	4,958
47	Trinidad and Tobago	1989	14	26	24	36	51	83	234
48		1990	23	10	21	37	49	74	214
49	Other	1989	959	647	776	887	1,263	1,840	6,372
50		1990	726	711	806	1,016	1,257	2,300	6,816
51	Total	1989	1,534	967	1,400	1,565	2,473	3,415	11,354
52		1990	1,222	1,038	1,369	2,178	2,685	3,718	12,210
	South America:								
53	Brazil	1989	437	228	190	368	598	924	2,745
54		1990	371	148	252	247	440	580	2,038
55	Other	1989	603	360	487	699	879	1,368	4,396
56		1990	515	409	915	846	965	1,437	5,087
57	Total	1989	1,040	588	677	1,067	1,477	2,292	7,141
58		1990	886	557	1,167	1,093	1,405	2,017	7,125
	Oceania and other Ocean Islands:								
59	Australia	1989	399	228	268	372	663	1,091	3,021
60		1990	364	260	329	552	790	1,293	3,588
61	New Zealand	1989	84	26	40	58	111	165	484
62		1990	50	45	53	55	132	168	503
63	Other	1989	24	24	17	48	59	121	293
64		1990	13	5	15	12	14	14	73
65	Total	1989	507	278	325	478	833	1,377	3,798
66		1990	427	310	397	619	936	1,475	4,164
67	Grand total	1989	17,953	16,607	23,234	28,493	44,795	63,667	194,749
68		1990	19,653	20,425	23,310	32,330	47,726	67,923	211,367

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
2,960	1,774	1,968	1,090	550	829	14,423	<b>Europe:</b>	
3,567	2,431	1,971					Belgique	1989 1
219	203	303	160	98	78	1,848	Danemark	1990 2
216	184	164						1989 3
31,340	29,243	25,290	12,377	4,502	7,337	172,324	France	1990 4
29,736	27,741	29,039						1989 5
5,144	4,309	4,397	2,418	1,098	1,611	29,708	Allemagne (République fédérale)	1990 6
6,110	4,827	4,383						1989 7
833	625	450	504	326	727	5,989	Grèce	1990 8
834	740	458						1989 9
3,169	3,601	1,634	1,179	888	797	17,693	Italie	1990 10
3,483	5,267	2,193						1989 11
1,348	1,112	1,071	676	398	384	8,948	Pays-Bas	1990 12
1,670	1,092	1,253						1989 13
454	334	534	185	134	334	3,102	Portugal	1990 14
626	415	325						1989 15
1,224	1,449	977	625	446	484	8,014	Espagne	1990 16
2,314	2,091	1,504						1989 17
519	457	610	479	347	415	5,616	Suède	1990 18
635	529	590						1989 19
4,536	2,525	2,617	1,672	708	1,357	20,960	Suisse	1990 20
5,254	2,936	2,987						1989 21
7,510	7,680	6,720	4,606	3,246	2,932	49,864	Royaume-Uni	1990 22
7,377	14,415	6,934						1989 23
5,597	4,786	5,020	4,445	3,961	3,752	48,982	Autres	1990 24
7,273	5,202	4,861						1989 25
64,853	58,098	51,591	30,416	16,702	21,037	387,471	<b>Total</b>	1990 26
69,095	67,870	56,662						1989 27
								1990 28
3,483	3,514	2,281	1,274	940	1,313	20,199	<b>Afrique:</b>	
3,728	3,420	2,553					<b>Total</b>	1989 29
								1990 30
415	481	239	178	195	143	2,600	<b>Asie:</b>	
444	495	251					Hong-Kong	1989 31
661	655	497	362	290	235	4,782	Inde	1990 32
533	532	458						1989 33
2,682	1,913	1,577	906	659	477	12,945	Israël	1990 34
3,346	2,282	1,290						1989 35
1,588	2,085	1,561	1,072	647	409	11,466	Japon	1990 36
1,509	2,201	1,973						1989 37
3,666	3,528	2,204	1,815	1,555	1,392	22,582	Autres	1990 38
4,097	3,453	2,234						1989 39
9,012	8,662	6,078	4,333	3,346	2,656	54,375	<b>Total</b>	1990 40
9,929	8,963	6,206						1989 41
								1990 42
94	114	53	37	21	37	593	<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
92	127	62					Jamaïque	1989 43
2,389	2,549	1,121	748	522	803	12,643	Mexique	1990 44
2,452	1,575	994						1989 45
178	182	101	48	25	38	806	Trinité et Tobago	1990 46
143	155	53						1989 47
4,362	3,636	2,011	1,333	839	1,126	19,679	Autres	1990 48
5,406	4,179	2,431						1989 49
7,023	6,481	3,286	2,166	1,407	2,004	33,721	<b>Total</b>	1990 50
8,093	6,036	3,540						1989 51
								1990 52
1,080	573	708	472	220	221	6,019	<b>Amérique du Sud:</b>	
995	698	993					Brésil	1989 53
1,472	1,376	1,193	745	473	861	10,516	Autres	1990 54
1,530	1,610	1,324						1989 55
2,552	1,949	1,901	1,217	693	1,082	16,535	<b>Total</b>	1990 56
2,525	2,308	2,317						1989 57
								1990 58
1,268	1,142	1,137	762	340	438	8,108	<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
1,155	1,146	1,226					Australie	1989 59
228	218	233	132	83	52	1,430	Nouvelle-Zélande	1990 60
190	207	179						1989 61
144	147	74	39	43	78	818	Autres	1990 62
35	27	16						1989 63
1,640	1,507	1,444	933	466	568	10,356	<b>Total</b>	1990 64
1,380	1,380	1,421						1989 65
88,563	80,211	66,581	40,339	23,554	28,660	522,657	<b>Total global</b>	1990 66
94,750	89,977	72,699						1989 67
								1990 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande

TABLE 8C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Quebec

			January	February	March	April	May	June	6 months
No	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	346,309	314,962	414,060	436,217	503,888	601,705	2,617,141
2		1990	388,528	326,264	455,118	485,843	536,418	637,131	2,829,302
3	Same day	1989	250,958	245,251	292,064	323,918	358,859	410,742	1,881,792
4		1990	278,694	253,747	336,935	343,796	386,884	435,932	2,035,988
5	One night	1989	8,828	8,127	10,065	12,516	18,719	24,401	82,656
6		1990	10,439	9,039	12,927	15,219	19,805	28,172	95,601
7	Two or more nights	1989	86,523	61,584	111,931	99,783	126,310	166,562	652,693
8		1990	99,395	63,478	105,256	126,828	129,729	173,027	697,713
9	Bus	1989	29,940	23,661	27,059	19,005	21,401	19,140	140,206
10		1990	22,450	24,352	20,675	20,862	18,400	21,179	127,918
11	Same day	1989	19,216	15,525	9,427	5,763	7,002	7,892	64,825
12		1990	10,915	16,186	9,049	3,883	5,790	7,966	53,789
13	One or more nights	1989	10,724	8,136	17,632	13,242	14,399	11,248	75,381
14		1990	11,535	8,166	11,626	16,979	12,610	13,213	74,129
15	Rail	1989	1,119	542	873	708	758	737	4,737
16		1990	1,497	811	1,555	1,672	1,497	988	8,020
17	Other methods	1989	2,038	2,309	2,564	2,831	4,997	9,955	24,694
18		1990	2,378	2,316	2,529	3,528	3,801	8,298	22,850
19	Total land	1989	379,406	341,474	444,556	458,761	531,044	631,537	2,786,778
20		1990	414,853	353,743	479,877	511,905	560,116	667,596	2,988,090
	Air:								
21	Commercial	1989	74,407	67,802	97,789	80,513	53,296	39,008	412,815
22		1990	90,520	78,945	117,288	87,343	57,793	41,170	473,059
23	Private	1989	543	512	614	579	580	543	3,371
24		1990	431	426	558	484	620	653	3,172
25	Total air	1989	74,950	68,314	98,403	81,092	53,876	39,551	416,186
26		1990	90,951	79,371	117,846	87,827	58,413	41,823	476,231
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	10	2	12
28		1990	1	-	-	-	-	6	7
29	Private	1989	-	-	-	120	2,018	9,956	12,094
30		1990	-	-	-	189	2,778	7,510	10,477
31	Total marine	1989	-	-	-	120	2,028	9,958	12,106
32		1990	1	-	-	189	2,778	7,516	10,484
33	Total	1989	454,356	409,788	542,959	539,973	586,948	681,046	3,215,070
34		1990	505,805	433,114	597,723	599,921	621,307	716,935	3,474,805
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	-	-	-	-	-	-	-
36		1990	-	-	2	1	13	-	16
	Air:								
37	Returning direct	1989	96,849	81,166	88,436	59,113	42,845	39,066	407,475
38		1990	95,267	78,731	101,871	64,408	45,970	43,689	429,936
39	Returning via the U.S.A.	1989	6,053	5,126	6,291	6,927	4,388	2,739	31,524
40		1990	6,795	5,277	6,481	4,255	4,151	2,932	29,891
41	Total air	1989	102,902	86,292	94,727	66,040	47,233	41,805	438,999
42		1990	102,062	84,008	108,352	68,663	50,121	46,621	459,827
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	4	2	6	12
44		1990	-	-	9	-	-	5	14
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-	-	5	-	5
47	Total marine	1989	-	-	-	4	2	6	12
48		1990	-	-	9	-	5	5	19
49	Total	1989	102,902	86,292	94,727	66,044	47,235	41,811	439,011
50		1990	102,062	84,008	108,363	68,664	50,139	46,626	459,862
51	Grand total	1989	557,258	496,080	637,686	606,017	634,183	722,857	3,654,081
52		1990	607,867	517,122	706,086	668,585	671,446	763,561	3,934,667

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates



TABLEAU 8C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
1,121,493	891,957	583,040	502,531	374,283	356,421	6,446,866	Par terre:	
1,166,380	996,030	663,327					Automobile	1989 1
610,707	473,245	376,922	362,920	291,414	277,725	4,274,725	Même jour	1990 2
636,830	541,447	422,911						1989 3
42,901	34,503	22,720	18,392	10,963	10,162	222,297	Une nuit	1990 4
49,313	41,832	28,408						1989 5
467,885	384,209	183,398	121,219	71,906	68,534	1,949,844	Deux nuits ou plus	1990 6
480,237	412,751	212,008						1989 7
								1990 8
26,916	19,341	23,863	20,055	13,070	11,400	254,851	Autocar	1989 9
24,748	21,780	19,775						1990 10
11,269	6,494	9,574	6,914	4,383	5,536	108,995	Même jour	1989 11
8,253	6,591	6,398						1990 12
15,647	12,847	14,289	13,141	8,687	5,864	145,856	Une nuit ou plus	1989 13
16,495	15,189	13,377						1990 14
1,131	1,654	931	1,048	2,883	1,207	13,591	Chemin de fer	1989 15
818	1,505	1,043						1990 16
10,729	7,308	5,235	4,048	1,933	1,886	55,833	Autres moyens	1989 17
9,962	7,044	4,681						1990 18
1,160,269	920,260	613,069	527,682	392,169	370,914	6,771,141	Total, par terre	1989 19
1,201,908	1,026,359	688,826						1990 20
							Par air:	
47,415	51,154	41,474	46,945	62,829	56,506	719,138	Commercial	1989 21
50,349	54,521	45,702						1990 22
614	664	678	553	477	472	6,829	Privé	1989 23
480	527	341						1990 24
48,029	51,818	42,152	47,498	63,306	56,978	725,967	Total, par air	1989 25
50,829	55,048	46,043						1990 26
							Par mer:	
-	-	4	12	1	3	32	Commercial	1989 27
7	2	-						1990 28
30,703	15,030	5,735	1,571	23	-	65,156	Privé	1989 29
32,660	19,772	6,449						1990 30
30,703	15,030	5,739	1,583	24	3	65,188	Total, par mer	1989 31
32,667	19,774	6,449						1990 32
1,239,001	987,108	660,960	576,763	455,499	427,895	7,562,296	Total	1989 33
1,285,404	1,101,181	741,318						1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
							Par terre (via les États-Unis):	
6	3	-	-	-	-	9	Rentrée	1989 35
6	31	-						1990 36
							Par air:	
59,051	77,036	54,268	49,661	36,595	44,431	728,517	Rentrée directe	1989 37
60,440	77,446	58,941						1990 38
3,219	4,973	3,042	3,146	3,616	3,249	52,769	Rentrée via les États-Unis	1989 39
3,463	4,936	2,622						1990 40
62,270	82,009	57,310	52,807	40,211	47,680	781,286	Total, par air	1989 41
63,903	82,382	61,563						1990 42
							Par mer:	
4	10	5	6	-	2	39	Rentrée directe	1989 43
4	4	2						1990 44
1	-	-	-	-	-	1	Rentrée via les États-Unis	1989 45
-	-	-						1990 46
5	10	5	6	-	2	40	Total, par mer	1989 47
4	4	2						1990 48
62,281	82,022	57,315	52,813	40,211	47,682	781,335	Total	1989 49
63,913	82,417	61,565						1990 50
1,301,282	1,069,130	718,275	629,576	495,710	475,577	8,343,631	Total global	1989 51
1,349,317	1,183,598	802,883						1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 9A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Ontario

			January	February	March	April	May	June	6 months
No	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	1,087,374	974,992	1,339,262	1,324,539	1,707,618	2,071,617	8,505,402
2		1990	1,078,983	956,823	1,262,405	1,370,939	1,700,644	2,139,727	8,509,521
3	Same day	1989	948,233	818,659	1,099,243	1,115,601	1,302,910	1,450,111	6,734,757
4		1990	935,854	803,789	1,061,077	1,136,112	1,295,147	1,497,371	6,729,351
5	One night	1989	47,531	48,044	64,731	71,698	102,411	146,305	480,720
6		1990	54,168	50,328	61,335	76,490	104,226	138,299	484,846
7	Two or more nights	1989	91,610	108,289	175,288	137,240	302,297	475,201	1,289,925
8		1990	88,961	102,706	139,993	158,337	301,271	504,057	1,295,325
9	Bus	1989	26,090	29,975	32,440	48,759	102,382	123,132	362,778
10		1990	26,073	23,056	34,752	43,498	94,358	123,779	345,516
11	Same day	1989	18,888	18,645	22,524	32,280	56,656	79,188	228,181
12		1990	18,309	13,852	24,538	23,126	52,578	83,518	215,921
13	One or more nights	1989	7,202	11,330	9,916	16,479	45,726	43,944	134,597
14		1990	7,764	9,204	10,214	20,372	41,780	40,261	129,595
15	Rail	1989	1,491	1,530	2,457	2,286	2,592	4,344	14,700
16		1990	1,485	1,580	2,197	2,575	2,339	2,458	12,634
17	Other methods	1989	3,217	2,700	4,566	5,969	12,967	20,311	49,730
18		1990	2,879	2,297	4,260	6,471	17,872	31,377	65,156
19	Total land	1989	1,118,172	1,009,197	1,378,725	1,381,553	1,825,559	2,219,404	8,932,610
20		1990	1,109,420	983,756	1,303,614	1,423,483	1,815,213	2,297,341	8,932,827
	Air:								
21	Commercial	1989	68,052	66,878	75,831	80,945	111,126	126,073	528,905
22		1990	67,289	69,650	79,922	101,154	108,548	123,349	549,912
23	Private	1989	2,847	2,887	3,222	3,429	5,344	6,908	24,637
24		1990	3,454	2,809	3,208	3,567	5,782	6,044	24,864
25	Total air	1989	70,899	69,765	79,053	84,374	116,470	132,981	553,542
26		1990	70,743	72,459	83,130	104,721	114,330	129,393	574,776
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	4	29,802	104,471	134,277
28		1990	-	-	-	9	30,308	100,750	131,067
29	Private	1989	115	70	208	1,802	20,610	46,697	69,502
30		1990	104	82	217	2,358	20,519	44,383	67,663
31	Total marine	1989	115	70	208	1,806	50,412	151,168	203,779
32		1990	104	82	217	2,367	50,827	145,133	198,730
33	Total	1989	1,189,186	1,079,032	1,457,986	1,467,733	1,992,441	2,503,553	9,689,931
34		1990	1,180,267	1,056,297	1,386,961	1,530,571	1,980,370	2,571,867	9,706,333
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	7,209	8,762	16,599	16,775	29,523	25,715	104,583
36		1990	8,970	7,338	12,349	16,114	25,663	20,247	90,681
37	One or more nights	1989	13,675	14,545	21,951	30,003	52,285	53,091	185,550
38		1990	13,936	14,073	19,804	31,653	45,674	50,318	175,458
39	Total land	1989	20,884	23,307	38,550	46,778	81,808	78,806	290,133
40		1990	22,906	21,411	32,153	47,767	71,337	70,565	266,139
	Air:								
41	Entering direct	1989	29,711	23,570	33,622	37,766	78,791	104,288	307,748
42		1990	25,082	26,173	33,250	43,915	78,427	106,306	313,153
43	Entering via the U.S.A.	1989	13,608	11,733	14,565	16,955	27,805	33,275	117,941
44		1990	11,998	11,858	14,406	18,381	27,057	34,021	117,721
45	Total air	1989	43,319	35,303	48,187	54,721	106,596	137,563	425,689
46		1990	37,080	38,031	47,656	62,296	105,484	140,327	430,874
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	13	13
48		1990	-	-	-	-	-	3	3
49	Entering via the U.S.A.	1989	-	-	-	1	374	1,444	1,819
50		1990	-	-	-	2	975	5,088	6,065
51	Total marine	1989	-	-	-	1	374	1,457	1,832
52		1990	-	-	-	2	975	5,091	6,068
53	Total	1989	64,203	58,610	86,737	101,500	188,778	217,826	717,654
54		1990	59,986	59,442	79,809	110,065	177,796	215,983	703,081
55	Grand total	1989	1,253,389	1,137,642	1,544,723	1,569,233	2,181,219	2,721,379	10,407,585
56		1990	1,240,253	1,115,739	1,466,770	1,640,636	2,158,166	2,787,850	10,409,414

**TABLEAU 9A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée**

## Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport		N <sup>o</sup>
Résidents des États-Unis									
							Par terre:		
3,009,620	2,929,635	1,912,895	1,507,711	1,245,466	1,098,878	20,209,607	Automobile	1989	1
2,816,503	2,889,558	1,806,124						1990	2
2,083,018	2,016,112	1,408,045	1,187,312	1,033,356	918,528	15,381,128	Même jour	1989	3
1,941,509	1,972,387	1,324,997						1990	4
219,811	227,084	126,580	107,021	76,616	67,332	1,305,164	Une nuit	1989	5
227,184	241,972	138,145						1990	6
706,791	686,439	378,270	213,378	135,494	113,018	3,523,315	Deux nuits ou plus	1989	7
647,810	675,199	342,982						1990	8
132,202	132,331	97,985	71,770	34,781	34,480	866,327	Autocar	1989	9
123,951	160,562	115,301						1990	10
79,665	73,898	47,224	44,613	21,449	23,150	518,180	Même jour	1989	11
79,563	96,732	65,507						1990	12
52,537	58,433	50,761	27,157	13,332	11,330	348,147	Une nuit ou plus	1989	13
44,388	63,830	49,794						1990	14
4,395	7,048	2,964	2,575	1,786	2,752	36,220	Chemin de fer	1989	15
3,834	5,852	2,622						1990	16
38,883	32,762	18,327	10,909	3,224	3,013	156,848	Autres moyens	1989	17
52,913	51,516	27,374						1990	18
3,185,100	3,101,776	2,032,171	1,592,965	1,285,257	1,139,123	21,269,002	Total, par terre	1989	19
2,997,201	3,107,488	1,951,421						1990	20
							Par air:		
118,359	130,202	106,997	103,303	83,067	79,374	1,150,207	Commercial	1989	21
116,094	129,614	104,467						1990	22
6,028	6,361	5,235	4,304	3,081	2,589	52,235	Privé	1989	23
5,627	6,196	4,377						1990	24
124,387	136,563	112,232	107,607	86,148	81,963	1,202,442	Total, par air	1989	25
121,721	135,810	108,844						1990	26
							Par mer:		
143,647	173,271	41,435	1,180	1	4	493,815	Commercial	1989	27
128,871	152,730	40,395						1990	28
88,978	69,804	32,213	9,394	895	280	271,066	Privé	1989	29
76,664	69,143	26,348						1990	30
232,625	243,075	73,648	10,574	896	284	764,881	Total, par mer	1989	31
205,535	221,873	66,743						1990	32
3,542,112	3,481,414	2,218,051	1,711,146	1,372,301	1,221,370	23,236,325	Total	1989	33
3,324,457	3,465,171	2,127,008						1990	34
Résidents des pays autres que les États-Unis									
							Par terre (via les États-Unis):		
40,539	42,949	31,695	23,960	16,708	8,845	269,279	Même jour	1989	35
26,445	35,017	29,271						1990	36
83,035	98,003	69,209	45,250	28,247	19,031	528,325	Une nuit ou plus	1989	37
70,238	82,088	59,806						1990	38
123,574	140,952	100,904	69,210	44,955	27,876	797,604	Total, par terre	1989	39
96,683	117,105	89,077						1990	40
							Par air:		
139,673	109,570	89,700	51,100	30,592	50,388	778,771	Entrée directe	1989	41
134,901	112,030	85,166						1990	42
40,673	43,338	32,457	23,667	14,732	14,196	287,004	Entrée via les États-Unis	1989	43
41,137	44,598	30,066						1990	44
180,346	152,908	122,157	74,767	45,324	64,584	1,065,775	Total, par air	1989	45
176,038	156,628	115,232						1990	46
							Par mer:		
-	-	-	-	-	-	13	Entrée direct	1989	47
-	-	-						1990	48
9,723	5,965	3,937	261	-	-	21,705	Entrée via les États-Unis	1989	49
5,933	7,809	2,301						1990	50
9,723	5,965	3,937	261	-	-	21,718	Total, par mer	1989	51
5,933	7,809	2,301						1990	52
313,643	299,825	226,998	144,238	90,279	92,460	1,885,097	Total	1989	53
278,654	281,542	206,610						1990	54
3,855,755	3,781,239	2,445,049	1,855,384	1,462,580	1,313,830	25,121,422	Total global	1989	55
3,603,111	3,746,713	2,333,618						1990	56

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Ontario

No	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	681	434	654	685	989	1,363	4,806
2		1990	485	382	621	874	1,239	1,200	4,801
3	Denmark	1989	639	556	958	782	1,445	1,713	6,093
4		1990	568	627	631	977	1,256	1,966	6,025
5	France	1989	1,868	1,699	2,716	4,291	6,827	7,658	25,059
6		1990	2,006	2,249	2,842	4,473	7,765	8,701	28,036
7	Germany (Federal Republic)	1989	5,805	5,075	8,344	10,738	20,772	19,449	70,183
8		1990	4,826	4,823	6,638	10,364	15,834	19,093	61,578
9	Greece	1989	650	419	677	645	1,217	1,364	4,972
10		1990	526	399	582	702	946	2,433	5,588
11	Italy	1989	3,962	2,951	3,797	4,880	6,491	7,925	30,006
12		1990	2,617	2,595	2,773	4,853	6,260	7,138	26,236
13	Netherlands, The	1989	2,333	1,725	2,336	3,005	6,388	8,175	23,962
14		1990	1,663	1,773	2,032	2,958	6,694	8,025	23,145
15	Portugal	1989	458	449	780	771	1,158	1,788	5,404
16		1990	282	335	513	888	1,280	1,417	4,715
17	Spain	1989	357	305	1,052	788	988	895	4,385
18		1990	264	274	443	1,168	1,167	1,060	4,376
19	Sweden	1989	1,147	1,095	1,167	1,591	2,066	2,763	9,829
20		1990	977	1,228	1,082	1,555	1,803	2,579	9,224
21	Switzerland	1989	1,279	1,063	1,713	2,398	4,016	4,467	14,936
22		1990	1,159	975	1,546	2,481	3,530	3,858	13,549
23	United Kingdom	1989	10,648	9,872	15,481	17,150	41,178	51,233	145,562
24		1990	10,276	10,221	14,061	18,557	38,090	51,705	142,910
25	Other	1989	3,534	2,866	4,677	5,801	10,122	13,379	40,379
26		1990	4,195	3,905	5,506	6,618	10,224	14,264	44,712
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>33,361</b>	<b>28,509</b>	<b>44,352</b>	<b>53,525</b>	<b>103,657</b>	<b>122,172</b>	<b>385,576</b>
28		<b>1990</b>	<b>29,844</b>	<b>29,786</b>	<b>39,270</b>	<b>56,468</b>	<b>96,088</b>	<b>123,439</b>	<b>374,895</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1,001</b>	<b>651</b>	<b>868</b>	<b>1,117</b>	<b>1,877</b>	<b>2,812</b>	<b>8,326</b>
30		<b>1990</b>	<b>926</b>	<b>669</b>	<b>962</b>	<b>1,169</b>	<b>2,139</b>	<b>3,031</b>	<b>8,896</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	2,189	3,606	2,231	2,288	3,775	4,231	18,320
32		1990	3,330	2,948	2,553	3,520	3,778	5,065	21,194
33	India	1989	1,541	960	2,087	2,602	7,300	7,214	21,704
34		1990	1,377	812	1,502	2,496	5,537	6,252	17,976
35	Israel	1989	1,221	1,212	1,946	3,319	4,904	5,935	18,537
36		1990	1,330	1,082	2,054	3,011	3,508	4,859	15,844
37	Japan	1989	6,618	9,577	14,913	15,640	29,225	30,682	106,655
38		1990	6,725	9,018	13,272	16,995	29,291	27,972	103,273
39	Other	1989	5,393	4,593	6,621	7,963	14,756	14,656	53,982
40		1990	4,984	4,369	6,785	8,502	14,928	15,646	55,214
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>16,962</b>	<b>19,948</b>	<b>27,798</b>	<b>31,812</b>	<b>59,960</b>	<b>62,718</b>	<b>219,198</b>
42		<b>1990</b>	<b>17,746</b>	<b>18,229</b>	<b>26,166</b>	<b>34,524</b>	<b>57,042</b>	<b>59,794</b>	<b>213,501</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	595	644	1,566	1,501	1,683	3,164	9,153
44		1990	642	688	1,528	1,473	1,690	2,419	8,440
45	Mexico	1989	1,396	1,484	2,207	1,984	3,897	3,879	14,847
46		1990	1,231	1,505	1,949	3,114	3,191	4,467	15,457
47	Trinidad and Tobago	1989	653	373	855	826	1,275	2,179	6,161
48		1990	434	407	574	806	1,151	2,027	5,399
49	Other	1989	1,767	1,366	2,041	2,484	3,388	4,829	15,875
50		1990	1,485	1,545	1,864	2,776	3,332	4,799	15,801
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>4,411</b>	<b>3,867</b>	<b>6,669</b>	<b>6,795</b>	<b>10,243</b>	<b>14,051</b>	<b>46,036</b>
52		<b>1990</b>	<b>3,792</b>	<b>4,145</b>	<b>5,915</b>	<b>8,169</b>	<b>9,364</b>	<b>13,712</b>	<b>45,097</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	2,008	988	1,007	1,146	2,233	2,627	10,009
54		1990	1,756	1,514	1,391	1,543	1,829	2,271	10,304
55	Other	1989	3,444	2,751	3,388	3,251	4,935	6,208	23,977
56		1990	3,154	3,067	3,406	4,282	5,271	5,999	25,179
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>5,452</b>	<b>3,739</b>	<b>4,395</b>	<b>4,397</b>	<b>7,168</b>	<b>8,835</b>	<b>33,986</b>
58		<b>1990</b>	<b>4,910</b>	<b>4,581</b>	<b>4,797</b>	<b>5,825</b>	<b>7,100</b>	<b>8,270</b>	<b>35,483</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	2,306	1,495	2,126	2,947	4,460	5,817	19,151
60		1990	2,227	1,565	2,172	3,058	4,736	6,186	19,944
61	New Zealand	1989	651	359	480	834	1,304	1,307	4,935
62		1990	504	435	496	795	1,230	1,450	4,910
63	Other	1989	59	42	49	73	109	114	446
64		1990	37	32	31	57	97	101	355
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>3,016</b>	<b>1,896</b>	<b>2,655</b>	<b>3,854</b>	<b>5,873</b>	<b>7,238</b>	<b>24,532</b>
66		<b>1990</b>	<b>2,768</b>	<b>2,032</b>	<b>2,699</b>	<b>3,910</b>	<b>6,063</b>	<b>7,737</b>	<b>25,209</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>64,203</b>	<b>58,610</b>	<b>86,737</b>	<b>101,500</b>	<b>188,778</b>	<b>217,826</b>	<b>717,654</b>
68		<b>1990</b>	<b>59,986</b>	<b>59,442</b>	<b>79,809</b>	<b>110,065</b>	<b>177,796</b>	<b>215,983</b>	<b>703,081</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request



TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
<b>Europe:</b>								
2,614	1,630	1,182	870	585	778	12,465	Belgique	1989 1
2,338	1,743	1,191						1990 2
3,062	1,931	1,740	1,321	660	603	15,410	Danemark	1989 3
2,671	1,907	1,171						1990 4
13,334	13,973	10,429	5,011	3,017	2,536	73,359	France	1989 5
13,452	14,188	9,633						1990 6
29,236	27,216	22,937	14,352	8,364	7,295	179,583	Allemagne (République fédérale)	1989 7
26,287	26,983	20,024						1990 8
1,764	1,569	975	915	564	1,142	11,901	Grèce	1989 9
1,239	1,426	919						1990 10
13,389	15,818	8,767	5,694	4,408	4,173	82,255	Italie	1989 11
11,548	13,729	7,117						1990 12
10,929	8,616	6,969	3,988	2,218	2,413	59,095	Pays-Bas	1989 13
10,429	8,503	7,828						1990 14
3,289	1,705	1,215	1,015	643	1,198	14,469	Portugal	1989 15
2,238	1,523	994						1990 16
2,673	2,483	1,415	1,211	682	432	13,281	Espagne	1989 17
2,411	2,319	1,126						1990 18
2,872	2,117	2,022	1,906	1,345	1,518	21,609	Suède	1989 19
2,431	1,564	1,399						1990 20
8,426	6,480	4,810	3,596	1,671	1,602	41,521	Suisse	1989 21
6,903	5,375	3,949						1990 22
73,528	68,488	53,346	29,320	15,395	20,734	406,373	Royaume-Uni	1989 23
66,761	64,475	46,682						1990 24
15,399	11,545	10,379	7,475	5,273	6,289	96,739	Autres	1989 25
14,213	12,486	9,141						1990 26
180,515	163,571	126,186	76,674	44,825	50,713	1,028,060	Total	1989 27
162,921	156,221	111,174						1990 28
<b>Afrique:</b>								
3,401	3,100	2,351	1,507	1,025	1,423	21,133	Total	1989 29
3,063	3,030	2,237						1990 30
<b>Asie:</b>								
7,846	7,980	4,416	3,385	2,433	3,006	47,386	Hong-Kong	1989 31
7,912	9,149	4,942						1990 32
9,035	7,420	5,836	4,092	2,924	1,749	52,760	Inde	1989 33
7,132	6,094	6,693						1990 34
10,751	7,690	5,584	4,633	2,503	1,650	51,348	Israël	1989 35
8,005	7,490	5,296						1990 36
33,888	44,921	35,512	23,988	15,797	8,662	269,423	Japon	1989 37
28,520	40,123	33,464						1990 38
20,200	19,910	14,298	10,029	6,483	6,676	131,578	Autres	1989 39
18,452	18,890	13,043						1990 40
81,720	87,921	65,646	46,127	30,140	21,743	552,495	Total	1989 41
70,021	81,746	63,438						1990 42
<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>								
5,213	5,324	3,050	1,231	1,189	1,627	26,787	Jamaïque	1989 43
3,374	4,630	2,535						1990 44
8,505	8,483	4,607	2,734	2,062	1,899	43,137	Mexique	1989 45
8,330	6,109	4,543						1990 46
4,804	4,671	1,957	1,041	744	1,856	21,234	Trinité et Tobago	1989 47
3,540	3,436	1,474						1990 48
9,119	8,439	5,021	2,891	2,417	3,643	47,405	Autres	1989 49
7,256	7,603	4,380						1990 50
27,641	26,917	14,635	7,897	6,412	9,025	138,563	Total	1989 51
22,500	21,778	12,932						1990 52
<b>Amérique du Sud:</b>								
4,429	2,749	3,166	2,262	1,235	1,728	25,578	Bésil	1989 53
4,448	2,876	3,246						1990 54
7,358	7,011	6,224	4,513	3,561	4,168	56,812	Autres	1989 55
6,991	6,147	6,409						1990 56
11,787	9,760	9,390	6,775	4,796	5,896	82,390	Total	1989 57
11,439	9,023	9,655						1990 58
<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>								
6,782	6,613	6,327	4,137	2,401	2,874	48,285	Australie	1989 59
6,499	7,616	5,644						1990 60
1,552	1,749	2,333	1,044	621	691	12,925	Nouvelle-Zélande	1989 61
2,029	1,942	1,424						1990 62
245	194	130	77	59	95	1,246	Autres	1989 63
182	186	106						1990 64
8,579	8,556	8,790	5,258	3,081	3,660	62,456	Total	1989 65
8,710	9,744	7,174						1990 66
313,643	299,825	226,998	144,238	90,279	92,460	1,885,097	Total global	1989 67
278,654	281,542	206,610						1990 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande

TABLE 9C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Ontario

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	1,319,349	1,226,553	1,740,047	1,698,130	1,837,153	1,794,382	9,615,614
2		1990	1,746,035	1,598,100	2,121,949	2,115,279	2,200,842	2,248,992	12,031,197
3	Same day	1989	1,095,661	1,020,467	1,309,359	1,317,623	1,499,316	1,509,729	7,752,155
4		1990	1,470,834	1,367,694	1,679,927	1,675,391	1,805,355	1,894,850	9,894,051
5	One night	1989	46,725	42,270	57,701	57,280	68,827	70,545	343,348
6		1990	64,050	51,766	74,641	79,012	89,485	89,762	448,716
7	Two or more nights	1989	176,963	163,816	372,987	323,227	269,010	214,108	1,520,111
8		1990	211,151	178,640	367,381	360,876	306,002	264,380	1,688,430
9	Bus	1989	76,831	83,282	75,729	70,115	88,798	94,252	489,007
10		1990	63,241	70,215	77,497	63,869	74,094	75,282	424,198
11	Same day	1989	63,606	67,893	45,482	48,921	56,572	67,746	350,220
12		1990	49,252	55,639	53,078	37,967	46,270	56,095	298,301
13	One or more nights	1989	13,225	15,389	30,247	21,194	32,226	26,506	138,787
14		1990	13,989	14,576	24,419	25,902	27,824	19,187	125,897
15	Rail	1989	1,525	1,051	1,641	1,234	1,435	2,035	8,921
16		1990	1,390	802	1,671	1,661	1,846	1,686	9,056
17	Other methods	1989	4,592	3,273	5,326	6,911	11,248	14,146	45,496
18		1990	4,243	3,873	7,047	8,781	19,098	24,663	67,705
19	Total land	1989	1,402,297	1,314,159	1,822,743	1,776,390	1,938,634	1,904,815	10,159,038
20		1990	1,814,909	1,672,990	2,208,164	2,189,590	2,295,880	2,350,623	12,532,156
	Air:								
21	Commercial	1989	185,020	182,569	262,478	205,712	180,071	123,368	1,139,218
22		1990	220,257	214,885	284,315	234,869	176,192	131,358	1,261,876
23	Private	1989	2,021	1,946	2,370	2,560	2,516	2,271	13,684
24		1990	1,799	1,832	2,038	2,275	2,422	2,170	12,536
25	Total air	1989	187,041	184,515	264,848	208,272	182,587	125,639	1,152,902
26		1990	222,056	216,717	286,353	237,144	178,614	133,528	1,274,412
	Marine:								
27	Commercial	1989	5	1	-	6	5,796	23,088	28,896
28		1990	5	-	-	32	2,911	11,455	14,403
29	Private	1989	9	5	5	193	3,737	8,284	12,233
30		1990	4	3	18	624	4,094	8,531	13,274
31	Total marine	1989	14	6	5	199	9,533	31,372	41,129
32		1990	9	3	18	656	7,005	19,986	27,677
33	Total	1989	1,589,352	1,498,680	2,087,596	1,984,861	2,130,754	2,061,826	11,353,069
34		1990	2,036,974	1,889,710	2,494,535	2,427,390	2,481,499	2,504,137	13,834,245
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	66	71	56	32	49	102	376
36		1990	51	29	62	29	166	227	564
	Air:								
37	Returning direct	1989	169,202	143,340	167,338	129,083	115,905	100,662	825,530
38		1990	182,580	141,583	177,466	126,221	118,230	111,624	857,704
39	Returning via the U.S.A.	1989	18,412	13,301	15,386	13,002	9,518	7,506	77,125
40		1990	20,023	15,259	19,407	13,479	12,811	8,482	89,461
41	Total air	1989	187,614	156,641	182,724	142,085	125,423	108,168	902,655
42		1990	202,603	156,842	196,873	139,700	131,041	120,106	947,165
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	6	6
46		1990	-	-	-	4	7	-	11
47	Total marine	1989	-	-	-	-	-	6	6
48		1990	-	-	-	4	7	-	11
49	Total	1989	187,680	156,712	182,780	142,117	125,472	108,276	903,037
50		1990	202,654	156,871	196,935	139,733	131,214	120,333	947,740
51	Grand total	1989	1,777,032	1,655,392	2,270,376	2,126,978	2,256,226	2,170,102	12,256,106
52		1990	2,239,628	2,046,581	2,691,470	2,567,123	2,612,713	2,624,470	14,781,985

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates

TABLEAU 9C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
2,481,715	2,622,350	2,028,215	2,015,014	1,815,022	1,799,374	22,377,304	<b>Par terre:</b>	
2,902,197	3,017,520	2,333,799					Automobile	1989 1
1,881,953	1,964,853	1,622,948	1,644,923	1,515,989	1,525,786	17,908,607	Même jour	1990 2
2,235,050	2,277,642	1,877,474						1989 3
106,787	121,693	85,546	76,407	66,119	73,700	873,600	Une nuit	1990 4
123,537	157,059	106,642						1989 5
492,975	535,804	319,721	293,684	232,914	199,888	3,595,097	Deux nuits ou plus	1990 6
543,610	582,819	349,683						1989 7
69,848	63,292	69,037	75,878	74,906	59,494	901,462	Autocar	1990 8
62,833	79,239	80,198						1989 9
52,969	43,521	45,778	46,340	51,034	47,583	637,445	Même jour	1990 10
46,165	57,573	53,723						1989 11
16,879	19,771	23,259	29,538	23,872	11,911	264,017	Une nuit ou plus	1990 12
16,668	21,666	26,475						1989 13
1,740	2,540	1,603	1,167	894	1,066	17,931	Chemin de fer	1990 14
2,688	3,364	1,935						1989 15
20,315	17,275	11,430	11,031	4,259	4,254	114,060	Autres moyens	1990 16
41,737	47,808	27,794						1989 17
2,573,618	2,705,457	2,110,285	2,103,090	1,895,081	1,864,188	23,410,757	<b>Total, par terre</b>	1990 18
3,009,455	3,147,931	2,443,726						1989 19
								1990 20
120,666	133,097	132,492	157,283	178,510	156,494	2,017,760	<b>Par air:</b>	
127,252	141,673	138,678					Commercial	1989 21
2,413	2,578	2,134	2,183	1,700	1,562	26,254	Privé	1990 22
2,870	2,873	1,890						1989 23
123,079	135,675	134,626	159,466	180,210	158,056	2,044,014	<b>Total, par air</b>	1990 24
130,122	144,546	140,568						1989 25
								1990 26
38,665	37,383	17,779	1,846	5	1	124,575	<b>Par mer:</b>	
32,438	32,928	14,787					Commercial	1989 27
23,119	15,085	7,483	2,136	32	71	60,159	Privé	1990 28
23,982	22,248	7,580						1989 29
61,784	52,468	25,262	3,982	37	72	184,734	<b>Total, par mer</b>	1990 30
56,420	55,176	22,367						1989 31
2,758,481	2,893,600	2,270,173	2,266,538	2,075,328	2,022,316	25,639,505	<b>Total</b>	1990 32
3,195,997	3,347,653	2,606,661						1989 33
								1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
190	90	77	54	36	43	866	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
175	64	51					Rentrée	1989 35
								1990 36
116,106	152,530	134,105	112,610	92,557	102,382	1,535,820	<b>Par air:</b>	
128,208	172,570	141,758					Rentrée directe	1989 37
8,856	13,035	9,879	8,769	10,014	11,026	138,704	Rentrée via les États-Unis	1990 38
10,388	16,053	11,246						1989 39
124,962	165,565	143,984	121,379	102,571	113,408	1,674,524	<b>Total, par air</b>	1990 40
138,596	188,623	153,004						1989 41
								1990 42
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
18	2	-					Rentrée directe	1989 43
21	13	4	-	-	-	44	Rentrée via les États-Unis	1990 44
4	7	-						1989 45
21	13	4	-	-	-	44	<b>Total, par mer</b>	1990 46
22	9	-						1989 47
125,173	165,668	144,065	121,433	102,607	113,451	1,675,434	<b>Total</b>	1990 48
138,793	188,696	153,055						1989 49
2,883,654	3,059,268	2,414,238	2,387,971	2,177,935	2,135,767	27,314,939	<b>Total global</b>	1990 50
3,334,790	3,536,349	2,759,716						1989 51
								1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 10A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Manitoba

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	22,140	20,228	30,484	29,223	52,129	86,733	240,937
2		1990	28,089	23,603	31,293	26,482	45,672	77,237	232,376
3	Same day	1989	16,365	14,447	18,886	19,667	29,125	42,451	140,941
4		1990	21,443	16,467	20,046	17,851	27,738	38,528	142,073
5	One night	1989	1,302	1,169	2,105	2,332	3,426	6,081	16,415
6		1990	2,021	2,135	2,578	1,719	3,307	4,735	16,495
7	Two or more nights	1989	4,473	4,612	9,493	7,224	19,578	38,201	83,581
8		1990	4,625	5,001	8,669	6,912	14,627	33,974	73,808
9	Bus	1989	406	1,123	1,205	1,784	3,197	2,922	10,637
10		1990	493	1,008	2,192	1,612	3,007	1,716	10,028
11	Same day	1989	239	518	229	352	1,902	801	4,041
12		1990	133	311	736	478	1,996	450	4,104
13	One or more nights	1989	167	605	976	1,432	1,295	2,121	6,596
14		1990	360	697	1,456	1,134	1,011	1,266	5,924
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	218	354	152	15	37	196	972
18		1990	277	512	160	48	71	154	1,222
19	Total land	1989	22,764	21,705	31,841	31,022	55,363	89,851	252,546
20		1990	28,859	25,123	33,645	28,142	48,750	79,107	243,626
	Air:								
21	Commercial	1989	2,417	2,749	4,049	2,852	5,100	9,879	27,046
22		1990	2,409	2,501	3,697	3,100	5,536	9,942	27,185
23	Private	1989	148	107	119	198	246	656	1,474
24		1990	114	135	183	192	274	555	1,453
25	Total air	1989	2,565	2,856	4,168	3,050	5,346	10,535	28,520
26		1990	2,523	2,636	3,880	3,292	5,810	10,497	28,638
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1989	-	-	-	-	65	648	713
30		1990	-	-	-	-	83	299	382
31	Total marine	1989	-	-	-	-	65	648	713
32		1990	-	-	-	-	83	299	382
33	Total	1989	25,329	24,561	36,009	34,072	60,774	101,034	281,779
34		1990	31,382	27,759	37,525	31,434	54,643	89,903	272,646
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	6	49	15	18	280	384	752
36		1990	10	24	49	15	50	177	325
37	One or more nights	1989	46	31	54	84	131	468	814
38		1990	86	37	72	88	126	274	683
39	Total land	1989	52	80	69	102	411	852	1,566
40		1990	96	61	121	103	176	451	1,008
	Air:								
41	Entering direct	1989	39	89	27	61	96	66	378
42		1990	38	45	101	54	99	502	839
43	Entering via the U.S.A.	1989	176	202	176	308	356	720	1,938
44		1990	155	122	247	221	327	523	1,595
45	Total air	1989	215	291	203	369	452	786	2,316
46		1990	193	167	348	275	426	1,025	2,434
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
50		1990	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
52		1990	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1989	267	371	272	471	863	1,638	3,882
54		1990	289	228	469	378	602	1,476	3,442
55	Grand total	1989	25,596	24,932	36,281	34,543	61,637	102,672	285,661
56		1990	31,671	27,987	37,994	31,812	55,245	91,379	276,088



TABLEAU 10A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	Nº
Résidents des États-Unis								
							Par terre:	
110,819	83,040	57,017	37,564	26,217	28,754	584,348	Automobile	1989 1
96,439	77,578	52,231						1990 2
58,296	42,687	31,428	22,066	18,095	19,603	333,116	Même jour	1989 3
49,712	38,665	28,448						1990 4
7,851	6,686	4,356	2,588	1,936	2,568	42,400	Une nuit	1989 5
6,806	7,148	4,411						1990 6
44,672	33,667	21,233	12,910	6,186	6,583	208,832	Deux nuits ou plus	1989 7
39,921	31,765	19,372						1990 8
3,243	4,446	1,348	1,151	508	365	21,698	Autocar	1989 9
2,524	3,904	1,021						1990 10
1,281	968	173	340	221	157	7,181	Même jour	1989 11
565	996	144						1990 12
1,962	3,478	1,175	811	287	208	14,517	Une nuit ou plus	1989 13
1,959	2,908	877						1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
-	-	-	-	-	-	-		1990 16
295	187	84	37	15	23	1,613	Autres moyens	1989 17
340	262	53						1990 18
114,357	87,673	58,449	38,752	26,740	29,142	607,659	Total, par terre	1989 19
99,303	81,744	53,305						1990 20
							Par air:	
9,913	8,278	5,716	4,759	3,357	3,604	62,673	Commercial	1989 21
9,453	7,536	5,277						1990 22
408	357	296	180	140	118	2,973	Privé	1989 23
393	279	284						1990 24
10,321	8,635	6,012	4,939	3,497	3,722	65,646	Total, par air	1989 25
9,846	7,815	5,561						1990 26
							Par mer:	
-	95	-	-	-	-	95	Commercial	1989 27
-	72	-	-	-	-	-		1990 28
364	20	6	-	-	-	1,103	Privé	1989 29
121	8	-						1990 30
364	115	6	-	-	-	1,198	Total, par mer	1989 31
121	80	-						1990 32
125,042	96,423	64,467	43,691	30,237	32,864	674,503	Total	1989 33
109,270	89,639	58,866						1990 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							Par terre (via les États-Unis):	
150	104	106	30	30	10	1,182	Même jour	1989 35
227	105	101						1990 36
506	479	189	213	107	43	2,351	Une nuit ou plus	1989 37
410	342	191						1990 38
656	583	295	243	137	53	3,533	Total, par terre	1989 39
637	447	292						1990 40
							Par air:	
293	326	568	44	31	17	1,657	Entrée directe	1989 41
357	372	68						1990 42
784	672	401	373	204	250	4,622	Entrée via les États-Unis	1989 43
1,194	780	435						1990 44
1,077	998	969	417	235	267	6,279	Total, par air	1989 45
1,551	1,152	503						1990 46
							Par mer:	
-	7	-	-	-	-	7	Entrée direct	1989 47
-	9	-	-	-	-	-		1990 48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1989 49
-	-	-						1990 50
-	7	-	-	-	-	7	Total, par mer	1989 51
-	9	-						1990 52
1,733	1,588	1,264	660	372	320	9,819	Total	1989 53
2,188	1,608	795						1990 54
126,775	98,011	65,731	44,351	30,609	33,184	684,322	Total global	1989 55
111,458	91,247	59,661						1990 56

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Manitoba

No	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	3	2	2	4	5	2	18
2		1990	2	-	6	5	3	11	27
3	Denmark	1989	6	4	17	7	2	21	57
4		1990	-	1	3	4	14	81	103
5	France	1989	13	9	6	9	28	41	106
6		1990	8	10	8	7	8	20	61
7	Germany (Federal Republic)	1989	38	48	14	97	90	460	747
8		1990	20	10	46	105	93	240	514
9	Greece	1989	1	3	-	-	-	-	4
10		1990	1	-	-	1	-	1	3
11	Italy	1989	1	4	1	2	20	22	50
12		1990	2	-	3	2	2	11	20
13	Netherlands, The	1989	8	5	4	19	21	45	102
14		1990	4	3	9	3	8	35	62
15	Portugal	1989	-	-	-	3	-	-	3
16		1990	1	-	-	7	1	5	14
17	Spain	1989	18	1	6	2	1	2	30
18		1990	-	1	4	-	5	5	15
19	Sweden	1989	6	6	50	5	14	25	106
20		1990	1	13	13	5	8	93	133
21	Switzerland	1989	5	4	2	28	32	22	93
22		1990	4	-	7	5	18	17	51
23	United Kingdom	1989	20	44	37	36	163	336	636
24		1990	28	23	58	35	115	402	661
25	Other	1989	15	93	8	36	47	110	309
26		1990	75	11	23	18	26	143	296
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>134</b>	<b>223</b>	<b>147</b>	<b>248</b>	<b>423</b>	<b>1,086</b>	<b>2,261</b>
28		<b>1990</b>	<b>146</b>	<b>72</b>	<b>180</b>	<b>197</b>	<b>301</b>	<b>1,064</b>	<b>1,960</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>16</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>9</b>	<b>27</b>	<b>38</b>	<b>112</b>
30		<b>1990</b>	<b>13</b>	<b>4</b>	<b>12</b>	<b>7</b>	<b>15</b>	<b>36</b>	<b>87</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	5	8	2	6	10	17	48
32		1990	11	28	11	1	10	17	78
33	India	1989	1	1	3	4	13	24	46
34		1990	2	2	6	1	7	5	23
35	Israel	1989	1	4	3	5	3	9	25
36		1990	2	4	1	4	1	5	17
37	Japan	1989	4	19	19	27	24	52	145
38		1990	1	46	32	21	63	99	262
39	Other	1989	11	10	12	36	21	50	140
40		1990	21	34	15	11	31	35	147
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>22</b>	<b>42</b>	<b>39</b>	<b>78</b>	<b>71</b>	<b>152</b>	<b>404</b>
42		<b>1990</b>	<b>37</b>	<b>114</b>	<b>65</b>	<b>38</b>	<b>112</b>	<b>161</b>	<b>527</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	1	8	-	-	3	8	20
44		1990	1	1	4	-	1	7	14
45	Mexico	1989	26	18	40	43	56	50	233
46		1990	3	4	28	14	36	46	131
47	Trinidad and Tobago	1989	1	-	-	-	-	8	9
48		1990	1	-	-	1	3	2	7
49	Other	1989	31	8	14	48	109	42	252
50		1990	32	10	117	65	103	62	389
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>59</b>	<b>34</b>	<b>54</b>	<b>91</b>	<b>168</b>	<b>108</b>	<b>514</b>
52		<b>1990</b>	<b>37</b>	<b>15</b>	<b>149</b>	<b>80</b>	<b>143</b>	<b>117</b>	<b>541</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	8	2	-	4	6	2	22
54		1990	1	2	8	4	4	4	23
55	Other	1989	9	6	2	18	16	33	84
56		1990	11	4	5	24	7	17	68
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>17</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>22</b>	<b>22</b>	<b>35</b>	<b>106</b>
58		<b>1990</b>	<b>12</b>	<b>6</b>	<b>13</b>	<b>28</b>	<b>11</b>	<b>21</b>	<b>91</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	18	30	18	20	115	174	375
60		1990	37	14	38	24	15	67	195
61	New Zealand	1989	1	23	1	3	37	45	110
62		1990	7	3	12	4	4	9	39
63	Other	1989	-	-	-	-	-	-	-
64		1990	-	-	-	-	1	1	2
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>19</b>	<b>53</b>	<b>19</b>	<b>23</b>	<b>152</b>	<b>219</b>	<b>485</b>
66		<b>1990</b>	<b>44</b>	<b>17</b>	<b>50</b>	<b>28</b>	<b>20</b>	<b>77</b>	<b>236</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>267</b>	<b>371</b>	<b>272</b>	<b>471</b>	<b>863</b>	<b>1,638</b>	<b>3,882</b>
68		<b>1990</b>	<b>289</b>	<b>228</b>	<b>469</b>	<b>378</b>	<b>602</b>	<b>1,476</b>	<b>3,442</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

## Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	Nº
<b>Europe:</b>								
22	7	2	1	5	2	57	Belgique	1989 1
15	3	7						1990 2
56	14	13	5	8	2	155	Danemark	1989 3
34	4	5						1990 4
61	24	36	16	4	14	261	France	1989 5
60	54	47						1990 6
411	310	135	182	70	22	1,877	Allemagne (République fédérale)	1989 7
403	200	187						1990 8
2	3	-	-	-	-	9	Grèce	1989 9
-	3	1						1990 10
13	27	10	6	7	3	116	Italie	1989 11
9	10	9						1990 12
44	41	53	14	11	4	269	Pays-Bas	1989 13
64	53	26						1990 14
3	-	-	-	-	-	6	Portugal	1989 15
4	4	-						1990 16
3	6	14	3	-	2	58	Espagne	1989 17
7	9	10						1990 18
38	21	10	12	12	11	210	Suède	1989 19
30	12	11						1990 20
78	34	16	16	5	2	244	Suisse	1989 21
99	26	23						1990 22
440	335	490	91	71	53	2,116	Royaume-Uni	1989 23
492	401	193						1990 24
93	297	187	47	21	54	1,008	Autres	1989 25
107	207	24						1990 26
1,264	1,119	966	393	214	169	6,386	Total	1989 27
1,324	986	543						1990 28
<b>Afrique:</b>								
32	19	9	9	18	18	217	Total	1989 29
66	35	15						1990 30
<b>Asie:</b>								
23	57	18	12	6	15	179	Hong-Kong	1989 31
21	72	8						1990 32
24	3	5	5	6	5	94	Inde	1989 33
27	4	7						1990 34
9	20	6	10	3	1	74	Israël	1989 35
23	14	5						1990 36
84	92	65	63	31	18	498	Japon	1989 37
250	185	41						1990 38
59	59	38	27	34	20	377	Autres	1989 39
107	92	38						1990 40
199	231	132	117	80	59	1,222	Total	1989 41
428	367	99						1990 42
<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>								
1	3	-	1	-	-	25	Jamaïque	1989 43
4	2	1						1990 44
97	53	30	46	6	7	472	Mexique	1989 45
120	62	28						1990 46
7	11	4	-	-	-	31	Trinité et Tobago	1989 47
1	4	1						1990 48
41	61	19	32	23	22	450	Autres	1989 49
93	38	29						1990 50
146	128	53	79	29	29	978	Total	1989 51
218	106	59						1990 52
<b>Amérique du Sud:</b>								
3	2	2	1	1	2	33	Brésil	1989 53
4	4	4						1990 54
20	22	19	3	13	6	167	Autres	1989 55
41	28	15						1990 56
23	24	21	4	14	8	200	Total	1989 57
45	32	19						1990 58
<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>								
59	49	49	33	12	34	611	Australie	1989 59
94	60	55						1990 60
9	18	33	23	5	3	201	Nouvelle-Zélande	1989 61
13	17	2						1990 62
1	-	1	2	-	-	4	Autres	1989 63
-	5	3						1990 64
69	67	83	58	17	37	816	Total	1989 65
107	82	60						1990 66
1,733	1,588	1,264	660	372	320	9,819	Total global	1989 67
2,188	1,608	795						1990 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande

TABLE 10C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Manitoba

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	64,281	66,821	100,447	106,367	110,691	116,097	564,704
2		1990	95,586	82,346	118,892	130,413	130,469	143,915	701,621
3	Same day	1989	41,190	41,097	52,217	54,428	62,524	70,902	322,358
4		1990	58,094	50,934	63,649	69,965	83,186	94,371	420,199
5	One night	1989	2,695	2,757	4,250	4,365	5,912	6,155	26,134
6		1990	5,351	4,562	6,478	6,114	5,331	6,574	34,410
7	Two or more nights	1989	20,396	22,967	43,980	47,574	42,255	39,040	216,212
8		1990	32,141	26,850	48,765	54,334	41,952	42,970	247,012
9	Bus	1989	3,530	4,600	4,782	3,248	3,724	4,209	24,093
10		1990	4,220	5,667	4,950	2,701	3,847	4,236	25,621
11	Same day	1989	2,552	1,948	2,384	1,085	1,908	2,099	11,976
12		1990	2,453	2,830	1,943	884	1,539	2,299	11,948
13	One or more nights	1989	978	2,652	2,398	2,163	1,816	2,110	12,117
14		1990	1,767	2,837	3,007	1,817	2,308	1,937	13,673
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	85	144	143	83	553	626	1,634
18		1990	120	124	159	204	506	782	1,895
19	Total land	1989	67,896	71,565	105,372	109,698	114,968	120,932	590,431
20		1990	99,926	88,137	124,001	133,318	134,822	148,933	729,137
	Air:								
21	Commercial	1989	11,769	13,086	15,299	11,392	4,927	4,061	60,534
22		1990	14,940	17,816	16,968	11,316	5,463	3,777	70,280
23	Private	1989	75	52	79	157	179	157	699
24		1990	74	85	78	149	116	155	657
25	Total air	1989	11,844	13,138	15,378	11,549	5,106	4,218	61,233
26		1990	15,014	17,901	17,046	11,465	5,579	3,932	70,937
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
32		1990	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1989	79,740	84,703	120,750	121,247	120,074	125,150	651,664
34		1990	114,940	106,038	141,047	144,783	140,401	152,865	800,074
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	-	4	-	-	1	-	5
36		1990	-	-	-	-	2	-	2
	Air:								
37	Returning direct	1989	3,779	4,120	3,370	1,279	25	146	12,719
38		1990	3,470	4,966	4,178	710	7	176	13,507
39	Returning via the U.S.A	1989	650	604	587	556	286	74	2,757
40		1990	659	995	792	459	289	203	3,397
41	Total air	1989	4,429	4,724	3,957	1,835	311	220	15,476
42		1990	4,129	5,961	4,970	1,169	296	379	16,904
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1989	4,429	4,728	3,957	1,835	312	220	15,481
50		1990	4,129	5,961	4,970	1,169	298	379	16,906
51	Grand total	1989	84,169	89,431	124,707	123,082	120,386	125,370	667,145
52		1990	119,069	111,999	146,017	145,952	140,699	153,244	816,980

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates



TABLEAU 10C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

## Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
205,264	207,769	130,356	124,179	119,893	116,334	1,468,499	<b>Par terre:</b>	
224,373	242,715	168,067					Automobile	1989 1
104,257	89,331	67,717	62,219	61,211	74,325	781,418	Même jour	1990 2
122,223	114,966	89,088						1989 3
9,898	10,315	6,822	5,913	6,428	7,109	72,619	Une nuit	1990 4
11,526	13,355	9,285						1989 5
91,109	108,123	55,817	56,047	52,254	34,900	614,462	Deux nuits ou plus	1990 6
90,624	114,394	69,694						1989 7
								1990 8
3,518	4,799	3,529	4,600	3,208	2,798	46,545	Autocar	1989 9
3,457	4,697	4,019						1990 10
1,616	1,837	1,128	1,536	1,093	1,297	20,483	Même jour	1989 11
1,515	1,791	1,731						1990 12
1,902	2,962	2,401	3,064	2,115	1,501	26,062	Une nuit ou plus	1989 13
1,942	2,906	2,288						1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
-	-	-	-	-	-	-		1990 16
1,060	844	493	95	12	14	4,152	Autres moyens	1989 17
1,136	1,373	552						1990 18
<b>209,842</b>	<b>213,412</b>	<b>134,378</b>	<b>128,874</b>	<b>123,113</b>	<b>119,146</b>	<b>1,519,196</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 19</b>
<b>228,966</b>	<b>248,785</b>	<b>172,638</b>						<b>1990 20</b>
4,066	4,555	4,193	6,697	7,277	7,137	94,459	<b>Par air:</b>	
3,643	4,453	3,781					Commercial	1989 21
225	214	161	161	81	77	1,618	Privé	1990 22
211	219	139						1989 23
								1990 24
<b>4,291</b>	<b>4,769</b>	<b>4,354</b>	<b>6,858</b>	<b>7,358</b>	<b>7,214</b>	<b>96,077</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 25</b>
<b>3,854</b>	<b>4,672</b>	<b>3,920</b>						<b>1990 26</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	3	-	-	-	-	-	Commercial	1989 27
-	-	-	-	-	-	-		1990 28
-	2	-	-	-	-	-	Privé	1989 29
-	-	-	-	-	-	-		1990 30
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 31</b>
-	5	-	-	-	-	-		<b>1990 32</b>
<b>214,133</b>	<b>218,181</b>	<b>138,732</b>	<b>135,732</b>	<b>130,471</b>	<b>126,360</b>	<b>1,615,273</b>	<b>Total</b>	<b>1989 33</b>
<b>232,820</b>	<b>253,462</b>	<b>176,558</b>						<b>1990 34</b>
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	1	-	-	-	6	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
1	2	-					Rentrée	1989 35
								1990 36
157	266	47	50	53	857	14,149	<b>Par air:</b>	
437	899	257					Rentrée directe	1989 37
287	396	191	181	241	225	4,278	Rentrée via les États-Unis	1990 38
296	494	275						1989 39
								1990 40
<b>444</b>	<b>662</b>	<b>238</b>	<b>231</b>	<b>294</b>	<b>1,082</b>	<b>18,427</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 41</b>
<b>733</b>	<b>1,393</b>	<b>532</b>						<b>1990 42</b>
-	5	-	-	-	-	5	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 43
-	-	-	-	-	-	-		1990 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1989 45
-	-	-	-	-	-	-		1990 46
-	5	-	-	-	-	5	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 47</b>
-	-	-	-	-	-	-		<b>1990 48</b>
<b>444</b>	<b>667</b>	<b>239</b>	<b>231</b>	<b>294</b>	<b>1,082</b>	<b>18,438</b>	<b>Total</b>	<b>1989 49</b>
<b>734</b>	<b>1,395</b>	<b>532</b>						<b>1990 50</b>
<b>214,577</b>	<b>218,848</b>	<b>138,971</b>	<b>135,963</b>	<b>130,765</b>	<b>127,442</b>	<b>1,633,711</b>	<b>Total global</b>	<b>1989 51</b>
<b>233,554</b>	<b>254,857</b>	<b>177,090</b>						<b>1990 52</b>

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis

TABLE 11A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Saskatchewan

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	5,035	5,142	6,484	6,960	11,527	22,377	57,525
2		1990	7,404	7,115	7,546	8,692	12,505	24,506	67,768
3	Same day	1989	3,835	3,543	4,215	4,542	5,656	7,720	29,511
4		1990	5,489	5,129	5,050	5,476	6,390	8,088	35,622
5	One night	1989	198	373	411	364	472	850	2,668
6		1990	303	295	346	357	438	1,022	2,761
7	Two or more nights	1989	1,002	1,226	1,858	2,054	5,399	13,807	25,346
8		1990	1,612	1,691	2,150	2,859	5,677	15,396	29,385
9	Bus	1989	150	334	330	197	473	702	2,186
10		1990	177	222	242	120	691	1,037	2,489
11	Same day	1989	102	76	78	55	353	86	750
12		1990	46	132	203	22	497	90	990
13	One or more nights	1989	48	258	252	142	120	616	1,436
14		1990	131	90	39	98	194	947	1,499
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	19	17	62	138	132	445	813
18		1990	126	131	132	99	196	307	991
19	Total land	1989	5,204	5,493	6,876	7,295	12,132	23,524	60,524
20		1990	7,707	7,468	7,920	8,911	13,392	25,850	71,248
	Air:								
21	Commercial	1989	266	288	302	292	502	1,331	2,981
22		1990	248	282	293	282	412	1,102	2,619
23	Private	1989	53	49	52	58	141	453	806
24		1990	61	57	123	100	157	357	855
25	Total air	1989	319	337	354	350	643	1,784	3,787
26		1990	309	339	416	382	569	1,459	3,474
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
32		1990	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1989	5,523	5,830	7,230	7,645	12,775	25,308	64,311
34		1990	8,016	7,807	8,336	9,293	13,961	27,309	74,722
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	3	4	2	24	27	26	86
36		1990	5	1	6	11	41	59	123
37	One or more nights	1989	21	14	7	40	102	191	375
38		1990	39	10	12	64	83	227	435
39	Total land	1989	24	18	9	64	129	217	461
40		1990	44	11	18	75	124	286	558
	Air:								
41	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
42		1990	-	2	-	-	-	-	2
43	Entering via the U.S.A.	1989	9	14	20	10	15	51	119
44		1990	5	6	6	10	47	26	100
45	Total air	1989	9	14	20	10	15	51	119
46		1990	5	8	6	10	47	26	102
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
50		1990	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
52		1990	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1989	33	32	29	74	144	268	580
54		1990	49	19	24	85	171	312	660
55	Grand total	1989	5,556	5,862	7,259	7,719	12,919	25,576	64,891
56		1990	8,065	7,826	8,360	9,378	14,132	27,621	75,382

TABLEAU 11A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	Nº
Résidents des États-Unis								
							<b>Par terre:</b>	
31,637	22,626	12,972	10,045	6,758	7,277	148,840	Automobile	1989 1
31,625	24,741	13,421						1990 2
13,791	9,768	5,317	5,005	4,191	4,266	71,849	Même jour	1989 3
12,615	10,728	6,426						1990 4
1,935	1,306	575	454	355	368	7,661	Une nuit	1989 5
1,891	1,411	631						1990 6
15,911	11,552	7,080	4,586	2,212	2,643	69,330	Deux nuits ou plus	1989 7
17,119	12,602	6,364						1990 8
1,813	804	173	164	106	48	5,294	Autocar	1989 9
2,463	1,122	277						1990 10
514	126	-	142	47	42	1,621	Même jour	1989 11
415	246	59						1990 12
1,299	678	173	22	59	6	3,673	Une nuit ou plus	1989 13
2,048	876	218						1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
-	-	-						1990 16
482	194	67	146	79	66	1,847	Autres moyens	1989 17
206	294	272						1990 18
<b>33,932</b>	<b>23,624</b>	<b>13,212</b>	<b>10,355</b>	<b>6,943</b>	<b>7,391</b>	<b>155,981</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 19</b>
<b>34,294</b>	<b>26,157</b>	<b>13,970</b>						<b>1990 20</b>
							<b>Par air:</b>	
962	925	697	588	481	394	7,028	Commercial	1989 21
902	845	627						1990 22
195	186	105	180	33	56	1,561	Privé	1989 23
277	261	144						1990 24
<b>1,157</b>	<b>1,111</b>	<b>802</b>	<b>768</b>	<b>514</b>	<b>450</b>	<b>8,589</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 25</b>
<b>1,179</b>	<b>1,106</b>	<b>771</b>						<b>1990 26</b>
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1989 27
-	-	-	-	-	-	-		1990 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1989 29
-	-	-	-	-	-	-		1990 30
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 31</b>
-	-	-						<b>1990 32</b>
<b>35,089</b>	<b>24,735</b>	<b>14,014</b>	<b>11,123</b>	<b>7,457</b>	<b>7,841</b>	<b>164,570</b>	<b>Total</b>	<b>1989 33</b>
<b>35,473</b>	<b>27,263</b>	<b>14,741</b>						<b>1990 34</b>
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
51	31	30	41	6	10	255	Même jour	1989 35
67	47	26						1990 36
303	259	159	36	31	27	1,190	Une nuit ou plus	1989 37
375	248	133						1990 38
<b>354</b>	<b>290</b>	<b>189</b>	<b>77</b>	<b>37</b>	<b>37</b>	<b>1,445</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 39</b>
<b>442</b>	<b>295</b>	<b>159</b>						<b>1990 40</b>
							<b>Par air:</b>	
2	-	-	-	6	-	8	Entrée directe	1989 41
-	-	-						1990 42
26	26	26	14	13	13	237	Entrée via les États-Unis	1989 43
69	26	8						1990 44
<b>28</b>	<b>26</b>	<b>26</b>	<b>14</b>	<b>19</b>	<b>13</b>	<b>245</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 45</b>
<b>69</b>	<b>26</b>	<b>8</b>						<b>1990 46</b>
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée direct	1989 47
-	-	-	-	-	-	-		1990 48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1989 49
-	-	-	-	-	-	-		1990 50
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 51</b>
-	-	-						<b>1990 52</b>
<b>382</b>	<b>316</b>	<b>215</b>	<b>91</b>	<b>56</b>	<b>50</b>	<b>1,690</b>	<b>Total</b>	<b>1989 53</b>
<b>511</b>	<b>321</b>	<b>167</b>						<b>1990 54</b>
<b>35,471</b>	<b>25,051</b>	<b>14,229</b>	<b>11,214</b>	<b>7,513</b>	<b>7,891</b>	<b>166,260</b>	<b>Total global</b>	<b>1989 55</b>
<b>35,984</b>	<b>27,584</b>	<b>14,908</b>						<b>1990 56</b>

TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Saskatchewan

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	-	-	-	-	-	2	2
2		1990	-	1	-	3	1	3	8
3	Denmark	1989	1	1	-	6	11	13	32
4		1990	-	1	-	6	2	11	20
5	France	1989	3	-	-	3	3	7	16
6		1990	-	1	-	-	4	4	9
7	Germany (Federal Republic)	1989	2	2	1	17	15	36	73
8		1990	14	2	-	12	21	33	82
9	Greece	1989	-	-	-	-	-	-	-
10		1990	-	-	-	-	-	1	1
11	Italy	1989	-	-	1	1	6	2	10
12		1990	-	-	-	-	1	-	1
13	Netherlands, The	1989	1	2	-	3	7	10	23
14		1990	-	1	3	1	21	9	35
15	Portugal	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Spain	1989	1	2	1	-	1	-	5
18		1990	-	-	-	-	3	3	6
19	Sweden	1989	-	1	1	2	1	12	17
20		1990	3	3	2	11	2	21	42
21	Switzerland	1989	-	2	-	2	10	32	46
22		1990	-	1	1	5	5	11	23
23	United Kingdom	1989	5	5	1	13	35	44	103
24		1990	5	1	1	7	31	48	93
25	Other	1989	4	3	2	3	12	29	53
26		1990	9	1	3	12	13	80	118
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>7</b>	<b>50</b>	<b>101</b>	<b>187</b>	<b>380</b>
28		<b>1990</b>	<b>31</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>57</b>	<b>104</b>	<b>224</b>	<b>438</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>18</b>
30		<b>1990</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>13</b>	<b>27</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	-	-	2	6	4	6	18
32		1990	-	1	-	3	2	1	7
33	India	1989	-	-	-	-	2	5	7
34		1990	1	-	-	-	7	-	8
35	Israel	1989	-	-	-	-	-	1	1
36		1990	-	-	-	2	1	-	3
37	Japan	1989	1	2	4	1	2	3	13
38		1990	1	-	3	1	5	4	14
39	Other	1989	-	2	4	2	2	14	24
40		1990	4	-	1	10	6	4	25
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>29</b>	<b>63</b>
42		<b>1990</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>16</b>	<b>21</b>	<b>9</b>	<b>57</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Mexico	1989	3	2	1	-	4	11	21
46		1990	5	1	-	-	1	16	23
47	Trinidad and Tobago	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Other	1989	-	2	-	-	5	3	10
50		1990	1	1	-	2	6	7	17
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>14</b>	<b>31</b>
52		<b>1990</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>23</b>	<b>40</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	1	1	-	-	-	3	5
54		1990	-	-	-	-	1	-	1
55	Other	1989	2	-	-	-	-	2	4
56		1990	1	2	2	1	-	3	9
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>9</b>
58		<b>1990</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>10</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	7	3	5	10	18	31	74
60		1990	3	2	4	4	20	34	67
61	New Zealand	1989	-	1	-	2	-	2	5
62		1990	1	-	-	-	14	6	21
63	Other	1989	-	-	-	-	-	-	-
64		1990	-	-	-	-	-	-	-
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>12</b>	<b>18</b>	<b>33</b>	<b>79</b>
66		<b>1990</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>34</b>	<b>40</b>	<b>88</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>33</b>	<b>32</b>	<b>29</b>	<b>74</b>	<b>144</b>	<b>268</b>	<b>580</b>
68		<b>1990</b>	<b>49</b>	<b>19</b>	<b>24</b>	<b>85</b>	<b>171</b>	<b>312</b>	<b>660</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request



TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
4	-	-	2	-	-	8	Belgique	1989 1
4	3	-	-	-	-	-	1990 2	
31	8	1	-	-	-	72	Danemark	1989 3
17	4	9	-	-	-	-	1990 4	
18	8	8	1	-	-	51	France	1989 5
29	19	11	-	-	-	-	1990 6	
29	63	35	19	9	6	234	Allemagne (République fédérale)	1989 7
69	59	31	-	-	-	-	1990 8	
2	-	-	-	-	-	2	Grèce	1989 9
-	-	-	-	-	-	-	1990 10	
1	11	2	-	1	-	25	Italie	1989 11
15	3	-	-	-	-	-	1990 12	
11	9	16	1	-	-	60	Pays-Bas	1989 13
34	13	4	-	-	-	-	1990 14	
-	-	-	-	-	-	-	Portugal	1989 15
-	-	-	-	-	-	-	1990 16	
2	5	-	-	-	1	13	Espagne	1989 17
-	-	1	-	-	-	-	1990 18	
8	7	4	-	1	2	39	Suède	1989 19
20	-	3	-	-	-	-	1990 20	
21	7	9	3	-	2	88	Suisse	1989 21
10	14	8	-	-	-	-	1990 22	
87	72	30	11	11	5	319	Royaume-Uni	1989 23
82	70	40	-	-	-	-	1990 24	
45	43	22	18	3	4	188	Autres	1989 25
83	23	13	-	-	-	-	1990 26	
259	233	127	55	25	20	1,099	<b>Total</b>	<b>1989 27</b>
363	208	120	-	-	-	-	<b>1990 28</b>	
							<b>Afrique:</b>	
7	3	10	-	-	6	44	<b>Total</b>	<b>1989 29</b>
8	20	4	-	-	-	-	<b>1990 30</b>	
							<b>Asie:</b>	
1	7	2	-	-	1	29	Hong-Kong	1989 31
2	5	2	-	-	-	-	1990 32	
1	-	5	4	1	2	20	Inde	1989 33
5	3	-	-	-	-	-	1990 34	
-	2	-	2	-	-	5	Israël	1989 35
2	-	-	-	-	-	-	1990 36	
20	16	6	2	-	2	59	Japon	1989 37
14	8	11	-	-	-	-	1990 38	
17	14	13	5	8	8	89	Autres	1989 39
23	23	3	-	-	-	-	1990 40	
39	39	26	13	9	13	202	<b>Total</b>	<b>1989 41</b>
46	39	16	-	-	-	-	<b>1990 42</b>	
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1989 43
-	-	-	-	-	-	-	1990 44	
1	9	6	2	1	-	40	Mexique	1989 45
10	7	1	-	-	-	-	1990 46	
1	-	-	-	-	-	1	Trinité et Tobago	1989 47
-	-	-	-	-	-	-	1990 48	
2	-	1	1	-	5	19	Autres	1989 49
1	3	2	-	-	-	-	1990 50	
4	9	7	3	1	5	60	<b>Total</b>	<b>1989 51</b>
11	10	3	-	-	-	-	<b>1990 52</b>	
							<b>Amérique du Sud:</b>	
-	-	-	-	-	-	5	Brésil	1989 53
3	1	-	-	-	-	-	1990 54	
10	-	-	-	2	-	16	Autres	1989 55
12	4	-	-	-	-	-	1990 56	
10	-	-	-	2	-	21	<b>Total</b>	<b>1989 57</b>
15	5	-	-	-	-	-	<b>1990 58</b>	
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
59	25	34	13	18	5	228	Australie	1989 59
55	31	21	-	-	-	-	1990 60	
4	7	11	7	1	1	36	Nouvelle-Zélande	1989 61
13	8	3	-	-	-	-	1990 62	
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1989 63
-	-	-	-	-	-	-	1990 64	
63	32	45	20	19	6	264	<b>Total</b>	<b>1989 65</b>
68	39	24	-	-	-	-	<b>1990 66</b>	
382	316	215	91	56	50	1,690	<b>Total global</b>	<b>1989 67</b>
511	321	167	-	-	-	-	<b>1990 68</b>	

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande

TABLE 11C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Saskatchewan

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	27,474	29,225	42,117	45,248	44,865	47,303	236,232
2		1990	40,155	44,399	49,416	62,345	52,419	60,905	309,639
3	Same day	1989	17,372	18,641	27,180	29,698	32,368	34,250	159,509
4		1990	25,495	27,926	32,302	36,393	37,117	43,203	202,436
5	One night	1989	1,043	942	1,163	1,430	1,566	1,663	7,807
6		1990	1,787	1,514	1,539	2,075	1,881	2,153	10,949
7	Two or more nights	1989	9,059	9,642	13,774	14,120	10,931	11,390	68,916
8		1990	12,873	14,959	15,575	23,877	13,421	15,549	96,254
9	Bus	1989	1,183	1,090	1,360	775	1,496	930	6,834
10		1990	920	1,711	2,340	748	1,366	963	8,048
11	Same day	1989	322	141	162	240	446	289	1,600
12		1990	182	194	770	69	321	136	1,672
13	One or more nights	1989	861	949	1,198	535	1,050	641	5,234
14		1990	738	1,517	1,570	679	1,045	827	6,376
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	345	193	337	335	689	915	2,814
18		1990	410	391	247	402	787	891	3,128
19	Total land	1989	29,002	30,508	43,814	46,358	47,050	49,148	245,880
20		1990	41,485	46,501	52,003	63,495	54,572	62,759	320,815
	Air:								
21	Commercial	1989	3,650	4,040	4,617	1,852	471	514	15,144
22		1990	3,193	3,558	4,076	2,361	835	478	14,501
23	Private	1989	61	86	77	138	108	128	598
24		1990	77	68	151	150	110	117	673
25	Total air	1989	3,711	4,126	4,694	1,990	579	642	15,742
26		1990	3,270	3,626	4,227	2,511	945	595	15,174
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
32		1990	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1989	32,713	34,634	48,508	48,348	47,629	49,790	261,622
34		1990	44,755	50,127	56,230	66,006	55,517	63,354	335,989
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	2	-	-	6	5	-	13
36		1990	-	-	-	-	-	3	3
	Air:								
37	Returning direct	1989	423	439	458	-	-	-	1,320
38		1990	276	566	334	288	-	-	1,464
39	Returning via the U.S.A.	1989	5	49	36	18	8	7	123
40		1990	17	235	73	18	4	-	347
41	Total air	1989	428	488	494	18	8	7	1,443
42		1990	293	801	407	306	4	-	1,811
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1989	430	488	494	24	13	7	1,456
50		1990	293	801	407	306	4	3	1,814
51	Grand total	1989	33,143	35,122	49,002	48,372	47,642	49,797	263,078
52		1990	45,048	50,928	56,637	66,312	55,521	63,357	337,803

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates

TABLEAU 11C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province rentrée

Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
81,086	74,603	50,736	49,700	45,092	43,217	580,666	<b>Par terre:</b>	
96,260	95,366	61,148					Automobile	1989 1
44,282	39,082	32,122	30,668	28,904	30,698	365,265	Même jour	1990 2
53,110	48,496	37,089					Une nuit	1989 3
3,744	2,995	1,953	1,909	1,466	1,563	21,437	Deux nuits ou plus	1990 4
5,067	3,580	2,586						1989 5
33,060	32,526	16,661	17,123	14,722	10,956	193,964		1990 6
38,083	43,290	21,473						1989 7
								1990 8
1,165	954	319	1,868	859	742	12,741	Autocar	1989 9
911	840	540						1990 10
281	215	98	437	337	132	3,100	Même jour	1989 11
147	19	102						1990 12
884	739	221	1,431	522	610	9,641	Une nuit ou plus	1989 13
764	821	438						1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
-	-	-	-	-	-	-		1990 16
1,087	914	410	763	363	228	6,579	Autres moyens	1989 17
982	1,336	833						1990 18
<b>83,338</b>	<b>76,471</b>	<b>51,465</b>	<b>52,331</b>	<b>46,314</b>	<b>44,187</b>	<b>599,986</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 19</b>
<b>98,153</b>	<b>97,542</b>	<b>62,521</b>						<b>1990 20</b>
568	676	687	808	1,444	1,610	20,937	<b>Par air:</b>	
661	787	705					Commercial	1989 21
162	148	117	134	77	46	1,282	Privé	1990 22
130	168	134						1989 23
								1990 24
<b>730</b>	<b>824</b>	<b>804</b>	<b>942</b>	<b>1,521</b>	<b>1,656</b>	<b>22,219</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 25</b>
<b>791</b>	<b>955</b>	<b>839</b>						<b>1990 26</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1989 27
-	-	-	-	-	-	-		1990 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1989 29
-	-	-	-	-	-	-		1990 30
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 31</b>
-	-	-	-	-	-	-		<b>1990 32</b>
<b>84,068</b>	<b>77,295</b>	<b>52,269</b>	<b>53,273</b>	<b>47,835</b>	<b>45,843</b>	<b>622,205</b>	<b>Total</b>	<b>1989 33</b>
<b>98,944</b>	<b>98,497</b>	<b>63,360</b>						<b>1990 34</b>
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	9	-	-	5	-	27	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
4	11	-					Rentrée	1989 35
								1990 36
-	-	-	-	-	-	1,320	<b>Par air:</b>	
-	-	-	-	-	-		Rentrée directe	1989 37
2	12	2	1	-	2	142	Rentrée via les États-Unis	1990 38
1	-	-						1989 39
								1990 40
<b>2</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>1,462</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 41</b>
<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>						<b>1990 42</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 43
-	-	-	-	-	-	-		1990 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1989 45
-	-	-	-	-	-	-		1990 46
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 47</b>
-	-	-	-	-	-	-		<b>1990 48</b>
2	21	2	1	5	2	1,489	<b>Total</b>	<b>1989 49</b>
5	11	-						<b>1990 50</b>
<b>84,070</b>	<b>77,316</b>	<b>52,271</b>	<b>53,274</b>	<b>47,840</b>	<b>45,845</b>	<b>623,694</b>	<b>Total global</b>	<b>1989 51</b>
<b>98,949</b>	<b>98,508</b>	<b>63,360</b>						<b>1990 52</b>

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 12A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Alberta

No	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months	
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois	
			Residents of the United States							
	Land:									
	1	Automobile	1989	5,953	6,048	9,216	9,559	15,817	44,408	91,001
	2		1990	7,185	7,111	9,633	9,128	16,861	43,429	93,347
	3	Same day	1989	3,547	3,135	4,731	4,709	6,142	12,571	34,835
	4		1990	3,855	3,783	4,891	4,376	6,602	13,233	36,740
	5	One night	1989	421	430	724	562	779	2,851	5,767
	6		1990	723	610	1,046	618	1,140	2,726	6,863
	7	Two or more nights	1989	1,985	2,483	3,761	4,288	8,896	28,986	50,399
	8		1990	2,607	2,718	3,696	4,134	9,119	27,470	49,744
	9	Bus	1989	107	149	248	674	1,616	2,511	5,305
	10		1990	285	81	111	310	1,065	2,087	3,939
	11	Same day	1989	70	57	31	43	1,010	162	1,373
	12		1990	21	15	8	43	494	358	939
	13	One or more nights	1989	37	92	217	631	606	2,349	3,932
	14		1990	264	66	103	267	571	1,729	3,000
	15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
	16		1990	-	-	-	-	-	-	-
	17	Other methods	1989	495	407	412	495	538	796	3,143
	18		1990	525	432	550	364	610	1,014	3,495
	19	Total land	1989	6,555	6,604	9,876	10,728	17,971	47,715	99,449
	20		1990	7,995	7,624	10,294	9,802	18,536	46,530	100,781
	Air:									
	21	Commercial	1989	9,557	10,381	13,876	11,415	15,198	23,749	84,176
	22		1990	9,818	9,892	13,905	12,093	15,579	26,051	87,338
	23	Private	1989	199	196	294	428	472	697	2,286
	24		1990	211	226	276	368	331	546	1,958
	25	Total air	1989	9,756	10,577	14,170	11,843	15,670	24,446	86,462
	26		1990	10,029	10,118	14,181	12,461	15,910	26,597	89,296
	Marine:									
	27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
	28		1990	-	-	-	-	-	-	-
	29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
	30		1990	-	-	-	-	-	-	-
	31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
	32		1990	-	-	-	-	-	-	-
	33	Total	1989	16,311	17,181	24,046	22,571	33,641	72,161	185,911
	34		1990	18,024	17,742	24,475	22,263	34,446	73,127	190,077
				Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):									
	35	Same day	1989	-	3	2	12	16	185	218
	36		1990	10	19	3	23	29	221	305
	37	One or more nights	1989	44	56	76	145	596	1,609	2,526
	38		1990	111	65	63	152	688	1,897	2,976
	39	Total land	1989	44	59	78	157	612	1,794	2,744
	40		1990	121	84	66	175	717	2,118	3,281
	Air:									
	41	Entering direct	1989	1,709	1,782	2,891	2,500	6,676	10,561	26,119
	42		1990	1,727	2,379	2,391	3,186	5,550	8,759	23,992
	43	Entering via the U.S.A.	1989	932	1,065	1,599	2,167	4,338	5,813	15,914
	44		1990	1,272	932	1,164	2,208	3,682	5,026	14,284
	45	Total air	1989	2,641	2,847	4,490	4,667	11,014	16,374	42,033
	46		1990	2,999	3,311	3,555	5,394	9,232	13,785	38,276
	Marine:									
	47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
	48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-	
50		1990	-	-	-	-	-	-	-	
51	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-	
52		1990	-	-	-	-	-	-	-	
53	Total	1989	2,685	2,906	4,568	4,824	11,626	18,168	44,777	
54		1990	3,120	3,395	3,621	5,569	9,949	15,903	41,557	
55	Grand total	1989	18,996	20,087	28,614	27,395	45,267	90,329	230,688	
56		1990	21,144	21,137	28,096	27,832	44,395	89,030	231,634	



TABLEAU 12A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	Nº
Résidents des États-Unis								
75,944	59,263	27,906	12,741	8,266	8,220	283,341	Par terre:	
81,147	59,275	27,262					Automobile	1989 1
19,896	18,374	9,128	5,549	4,158	3,741	95,681	Même jour	1990 2
23,183	18,220	9,555						1989 3
4,937	4,833	2,176	978	608	560	19,859	Une nuit	1990 4
4,691	4,421	2,417						1989 5
51,111	36,056	16,602	6,214	3,500	3,919	167,801	Deux nuits ou plus	1990 6
53,273	36,634	15,290						1989 7
								1990 8
7,516	3,919	1,413	478	222	170	19,023	Autocar	1989 9
6,191	4,098	1,408						1990 10
806	375	171	9	19	11	2,764	Même jour	1989 11
602	557	156						1990 12
6,710	3,544	1,242	469	203	159	16,259	Une nuit ou plus	1989 13
5,589	3,541	1,252						1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
-	-	-	-	-	-	-		1990 16
967	670	485	504	437	436	6,642	Autres moyens	1989 17
1,234	829	661						1990 18
84,427	63,852	29,804	13,723	8,925	8,826	309,006	Total, par terre	1989 19
88,572	64,202	29,331						1990 20
32,769	28,839	19,532	11,934	9,959	13,924	201,133	Par air:	
35,825	29,822	18,931					Commercial	1989 21
853	735	527	253	202	177	5,033	Privé	1990 22
831	658	469						1989 23
								1990 24
33,622	29,574	20,059	12,187	10,161	14,101	206,166	Total, par air	1989 25
36,656	30,480	19,400						1990 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1989 27
-	-	-	-	-	-	-		1990 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1989 29
-	-	-	-	-	-	-		1990 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 31
-	-	-	-	-	-	-		1990 32
118,049	93,426	49,863	25,910	19,086	22,927	515,172	Total	1989 33
125,228	94,682	48,731						1990 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
297	150	63	21	6	8	763	Par terre (via les États-Unis):	
292	278	118					Même jour	1989 35
3,073	3,204	1,225	421	105	112	10,666	Une nuit ou plus	1990 36
3,132	3,210	1,541						1989 37
								1990 38
3,370	3,354	1,288	442	111	120	11,429	Total, par terre	1989 39
3,424	3,488	1,659						1990 40
13,311	10,071	8,422	2,868	1,882	3,143	65,816	Par air:	
12,020	8,858	7,316					Entrée directe	1989 41
5,190	6,096	5,082	2,104	1,182	1,585	37,153	Entrée via les États-Unis	1990 42
7,039	6,243	3,824						1989 43
								1990 44
18,501	16,167	13,504	4,972	3,064	4,728	102,969	Total, par air	1989 45
19,059	15,101	11,140						1990 46
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée direct	1989 47
-	-	-	-	-	-	-		1990 48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1989 49
-	-	-	-	-	-	-		1990 50
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 51
-	-	-	-	-	-	-		1990 52
21,871	19,521	14,792	5,414	3,175	4,848	114,398	Total	1989 53
22,483	18,589	12,799						1990 54
139,920	112,947	64,655	31,324	22,261	27,775	629,570	Total global	1989 55
147,711	113,271	61,530						1990 56

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Alberta

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Country of residence		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
	Europe:								
1	Belgium	1989	19	25	14	35	62	83	238
2		1990	27	13	12	22	113	70	257
3	Denmark	1989	24	41	43	53	171	359	691
4		1990	28	19	25	25	72	125	294
5	France	1989	95	98	82	101	195	428	999
6		1990	85	73	97	77	122	371	825
7	Germany (Federal Republic)	1989	408	453	793	608	1,885	2,832	6,979
8		1990	389	663	653	675	1,593	2,497	6,470
9	Greece	1989	11	9	9	4	36	23	92
10		1990	8	4	9	12	11	28	72
11	Italy	1989	36	84	55	43	70	98	386
12		1990	48	67	44	43	77	104	383
13	Netherlands, The	1989	199	185	196	396	960	1,424	3,360
14		1990	153	173	199	251	454	966	2,196
15	Portugal	1989	-	-	3	2	9	1	15
16		1990	2	-	3	1	10	8	24
17	Spain	1989	12	17	28	9	37	53	156
18		1990	22	10	16	20	50	44	162
19	Sweden	1989	39	56	92	111	123	217	638
20		1990	49	51	50	74	102	381	707
21	Switzerland	1989	221	199	229	133	300	484	1,566
22		1990	195	172	236	213	293	491	1,600
23	United Kingdom	1989	594	667	1,300	1,046	3,520	5,476	12,603
24		1990	694	1,019	1,035	1,593	2,816	4,294	11,451
25	Other	1989	146	233	354	285	587	939	2,544
26		1990	236	232	225	427	594	877	2,591
27	Total	1989	1,804	2,067	3,198	2,826	7,955	12,417	30,267
28		1990	1,936	2,496	2,604	3,433	6,307	10,256	27,032
Africa:									
29	Total	1989	126	76	117	123	149	238	829
30		1990	102	90	89	92	154	293	820
Asia:									
31	Hong Kong	1989	30	96	37	29	78	113	383
32		1990	84	44	33	81	60	103	405
33	India	1989	16	26	41	40	77	94	294
34		1990	20	25	14	61	74	143	337
35	Israel	1989	3	6	6	12	53	96	176
36		1990	6	16	20	15	44	94	195
37	Japan	1989	138	200	431	1,025	1,965	3,023	6,782
38		1990	395	247	306	835	2,006	2,940	6,729
39	Other	1989	116	93	168	208	361	559	1,505
40		1990	129	97	152	269	401	630	1,678
41	Total	1989	303	421	683	1,314	2,534	3,885	9,140
42		1990	634	429	525	1,261	2,585	3,910	9,344
North America, Central America and Caribbean:									
43	Jamaica	1989	1	2	-	-	7	2	12
44		1990	2	-	-	-	3	5	10
45	Mexico	1989	31	51	195	97	117	207	698
46		1990	47	62	66	207	140	148	670
47	Trinidad and Tobago	1989	-	-	1	2	-	6	9
48		1990	-	1	2	1	2	5	11
49	Other	1989	28	17	33	28	110	67	283
50		1990	19	11	28	50	31	91	230
51	Total	1989	60	70	229	127	234	282	1,002
52		1990	68	74	96	258	176	249	921
South America:									
53	Brazil	1989	21	6	8	5	34	27	101
54		1990	7	6	6	3	11	29	62
55	Other	1989	20	16	27	74	70	49	256
56		1990	29	22	15	27	37	123	253
57	Total	1989	41	22	35	79	104	76	357
58		1990	36	28	21	30	48	152	315
Oceania and other Ocean Islands:									
59	Australia	1989	277	197	254	290	458	1,070	2,546
60		1990	285	241	220	404	485	816	2,451
61	New Zealand	1989	70	50	48	64	180	182	594
62		1990	54	37	56	81	181	210	619
63	Other	1989	4	3	4	1	12	18	42
64		1990	5	-	10	10	13	17	55
65	Total	1989	351	250	306	355	650	1,270	3,182
66		1990	344	278	286	495	679	1,043	3,125
67	Grand total	1989	2,685	2,906	4,568	4,824	11,626	18,168	44,777
68		1990	3,120	3,395	3,621	5,569	9,949	15,903	41,557

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
<b>Europe:</b>								
186	125	88	21	12	41	711	Belgique	1989 1
164	86	40						1990 2
486	222	69	58	56	39	1,621	Danemark	1989 3
687	164	65						1990 4
441	412	258	100	46	96	2,352	France	1989 5
431	429	149						1990 6
4,182	3,242	2,213	478	237	559	17,890	Allemagne (République fédérale)	1989 7
3,591	3,289	1,914						1990 8
16	12	3	10	20	19	172	Grèce	1989 9
17	28	17						1990 10
231	294	89	65	26	47	1,138	Italie	1989 11
154	289	95						1990 12
1,408	1,116	907	283	140	314	7,528	Pays-Bas	1989 13
1,390	897	685						1990 14
1	4	6	4	3	5	38	Portugal	1989 15
2	11	1						1990 16
53	115	54	57	13	8	456	Espagne	1989 17
73	115	39						1990 18
225	123	145	62	56	99	1,348	Suède	1989 19
187	134	68						1990 20
918	529	351	244	60	173	3,841	Suisse	1989 21
930	545	451						1990 22
7,254	5,907	4,953	1,661	897	1,658	34,933	Royaume-Uni	1989 23
6,125	4,953	4,008						1990 24
858	716	456	307	189	449	5,519	Autres	1989 25
1,162	801	563						1990 26
16,259	12,817	9,592	3,350	1,755	3,507	77,547	<b>Total</b>	1989 27
14,913	11,741	8,095						1990 28
<b>Afrique:</b>								
254	239	210	123	73	152	1,880	<b>Total</b>	1989 29
261	246	195						1990 30
<b>Asie:</b>								
207	271	80	57	64	43	1,105	Hong-Kong	1989 31
276	293	85						1990 32
66	81	80	54	25	18	618	Inde	1989 33
74	69	45						1990 34
222	226	116	26	14	15	795	Israël	1989 35
223	361	134						1990 36
2,473	3,823	2,954	883	655	278	17,848	Japon	1989 37
2,443	3,480	2,714						1990 38
700	599	373	258	209	151	3,795	Autres	1989 39
838	786	323						1990 40
3,668	5,000	3,603	1,278	967	505	24,161	<b>Total</b>	1989 41
3,854	4,989	3,301						1990 42
<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>								
2	1	-	1	-	1	17	Jamaïque	1989 43
5	1	2						1990 44
336	344	172	54	39	96	1,739	Mexique	1989 45
474	256	133						1990 46
8	2	9	-	-	-	28	Trinité et Tobago	1989 47
9	1	1						1990 48
102	93	41	33	36	65	653	Autres	1989 49
174	113	62						1990 50
448	440	222	88	75	162	2,437	<b>Total</b>	1989 51
662	371	198						1990 52
<b>Amérique du Sud:</b>								
34	46	43	11	4	10	249	Brésil	1989 53
54	29	32						1990 54
49	66	45	35	20	20	491	Autres	1989 55
187	167	95						1990 56
83	112	88	46	24	30	740	<b>Total</b>	1989 57
241	196	127						1990 58
<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>								
881	649	832	404	194	366	5,872	Australie	1989 59
1,904	779	708						1990 60
267	252	232	123	84	119	1,671	Nouvelle-Zélande	1989 61
637	252	169						1990 62
11	12	13	2	3	7	90	Autres	1989 63
11	15	6						1990 64
1,159	913	1,077	529	281	492	7,633	<b>Total</b>	1989 65
2,552	1,046	883						1990 66
21,871	19,521	14,792	5,414	3,175	4,848	114,398	<b>Total global</b>	1989 67
22,483	18,589	12,799						1990 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 12C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Alberta

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	23,638	23,179	35,353	41,566	40,206	40,377	204,319
2		1990	31,506	32,337	36,634	50,402	44,325	45,999	241,203
3	Same day	1989	10,137	8,947	11,693	12,886	17,688	19,481	80,832
4		1990	12,184	12,669	13,875	14,109	18,815	22,139	93,791
5	One night	1989	785	587	942	1,021	1,812	1,994	7,141
6		1990	1,096	827	907	1,452	1,861	2,238	8,381
7	Two or more nights	1989	12,716	13,645	22,718	27,659	20,706	18,902	116,346
8		1990	18,226	18,841	21,852	34,841	23,649	21,622	139,031
9	Bus	1989	1,226	1,874	1,842	1,416	935	852	8,145
10		1990	1,577	1,719	997	1,960	803	656	7,712
11	Same day	1989	248	173	97	38	104	190	850
12		1990	105	151	76	131	261	211	935
13	One or more nights	1989	978	1,701	1,745	1,378	831	662	7,295
14		1990	1,472	1,568	921	1,829	542	445	6,777
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	66	45	60	109	434	611	1,325
18		1990	71	29	90	99	377	563	1,229
19	Total land	1989	24,930	25,098	37,255	43,091	41,575	41,840	213,789
20		1990	33,154	34,085	37,721	52,461	45,505	47,218	250,144
	Air:								
21	Commercial	1989	44,412	43,811	49,470	42,339	26,034	17,081	223,147
22		1990	46,589	43,476	52,184	46,223	26,428	17,964	232,864
23	Private	1989	213	280	354	304	380	405	1,936
24		1990	317	378	440	369	412	366	2,282
25	Total air	1989	44,625	44,091	49,824	42,643	26,414	17,486	225,083
26		1990	46,906	43,854	52,624	46,592	26,840	18,330	235,146
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
32		1990	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1989	69,555	69,189	87,079	85,734	67,989	59,326	438,872
34		1990	80,060	77,939	90,345	99,053	72,345	65,548	485,290
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	-	-	-	8	-	-	8
36		1990	-	-	-	2	-	2	4
	Air:								
37	Returning direct	1989	8,454	9,455	7,347	7,702	6,957	6,980	46,895
38		1990	7,879	6,889	8,360	8,915	6,470	6,640	45,153
39	Returning via the U.S.A.	1989	3,867	3,648	3,259	2,991	2,934	1,191	17,890
40		1990	4,148	3,926	4,003	3,205	3,335	1,428	20,045
41	Total air	1989	12,321	13,103	10,606	10,693	9,891	8,171	64,785
42		1990	12,027	10,815	12,363	12,120	9,805	8,068	65,198
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1989	12,321	13,103	10,606	10,701	9,891	8,171	64,793
50		1990	12,027	10,815	12,363	12,122	9,805	8,070	65,202
51	Grand total	1989	81,876	82,292	97,685	96,435	77,880	67,497	503,665
52		1990	92,087	88,754	102,708	111,175	82,150	73,618	550,492

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates



TABLEAU 12C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
86,441	86,518	53,645	41,817	28,491	27,352	528,583	Par terre:	
105,044	108,991	66,829					Automobile	1989 1
28,666	24,185	19,502	16,565	11,912	13,254	194,916	Même jour	1990 2
32,113	27,208	22,900						1989 3
4,587	4,047	2,542	1,553	1,076	1,011	21,957	Une nuit	1990 4
4,965	4,648	2,618						1989 5
53,188	58,286	31,601	23,699	15,503	13,087	311,710	Deux nuits ou plus	1990 6
67,966	77,135	41,311						1989 7
								1990 8
1,900	1,187	897	1,442	1,321	781	15,673	Autocar	1989 9
1,776	1,206	969						1990 10
263	189	54	61	148	20	1,585	Même jour	1989 11
195	206	63						1990 12
1,637	998	843	1,381	1,173	761	14,088	Une nuit ou plus	1989 13
1,581	1,000	906						1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
-	-	-	-	-	-	-		1990 16
1,114	997	470	150	34	92	4,182	Autres moyens	1989 17
1,515	1,348	814						1990 18
89,455	88,702	55,012	43,409	29,846	28,225	548,438	Total, par terre	1989 19
108,335	111,545	68,612						1990 20
20,096	24,100	19,398	27,600	29,704	31,106	375,151	Par air:	
20,119	23,305	19,852					Commercial	1989 21
435	415	451	408	275	209	4,129	Privé	1990 22
360	376	525						1989 23
								1990 24
20,531	24,515	19,849	28,008	29,979	31,315	379,280	Total, par air	1989 25
20,479	23,681	20,377						1990 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1989 27
-	-	-	-	-	-	-		1990 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1989 29
-	-	-	-	-	-	-		1990 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 31
-	-	-	-	-	-	-		1990 32
109,986	113,217	74,861	71,417	59,825	59,540	927,718	Total	1989 33
128,814	135,226	88,989						1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	2	2	-	12	Par terre (via les États-Unis):	
3	-	-					Rentrée	1989 35
								1990 36
8,768	12,541	7,691	6,919	4,913	5,145	92,872	Par air:	
7,594	10,825	7,650					Rentrée directe	1989 37
1,198	1,957	1,081	1,571	1,827	2,317	27,841	Rentrée via les États-Unis	1990 38
1,823	2,660	1,597						1989 39
								1990 40
9,966	14,498	8,772	8,490	6,740	7,462	120,713	Total, par air	1989 41
9,417	13,485	9,247						1990 42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 43
-	-	-	-	-	-	-		1990 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1989 45
-	-	-	-	-	-	-		1990 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 47
-	-	-	-	-	-	-		1990 48
9,966	14,498	8,772	8,492	6,742	7,462	120,725	Total	1989 49
9,420	13,485	9,247						1990 50
119,952	127,715	83,633	79,909	66,567	67,002	1,048,443	Total global	1989 51
138,234	148,711	98,236						1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis

TABLE 13A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## British Columbia

			January	February	March	April	May	June	6 months
No	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	159,378	141,530	192,484	223,370	268,382	323,984	1,309,128
2		1990	159,546	148,190	209,114	219,379	278,343	337,117	1,351,689
3	Same day	1989	103,211	87,779	115,067	130,827	141,224	146,003	724,111
4		1990	104,044	91,319	122,054	126,388	145,279	155,449	744,533
5	One night	1989	12,767	11,027	15,733	18,996	22,825	23,666	105,014
6		1990	13,011	11,443	19,110	19,111	24,208	28,818	115,701
7	Two or more nights	1989	43,400	42,724	61,684	73,547	104,333	154,315	480,003
8		1990	42,491	45,428	67,950	73,880	108,856	152,850	491,455
9	Bus	1989	6,526	5,973	7,374	10,940	18,799	24,509	74,121
10		1990	5,713	5,159	7,278	9,372	21,343	25,009	73,874
11	Same day	1989	4,006	3,021	3,402	5,715	6,165	6,924	29,233
12		1990	2,728	2,414	3,556	3,123	8,310	8,844	28,975
13	One or more nights	1989	2,520	2,952	3,972	5,225	12,634	17,585	44,888
14		1990	2,985	2,745	3,722	6,249	13,033	16,165	44,899
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	2,708	4,243	7,932	13,208	22,694	43,778	94,563
18		1990	4,472	6,745	15,063	29,602	30,663	38,483	125,028
19	Total land	1989	168,612	151,746	207,790	247,518	309,875	392,271	1,477,812
20		1990	169,731	160,094	231,455	258,353	330,349	400,609	1,550,591
	Air:								
21	Commercial	1989	19,024	20,552	23,331	23,666	37,554	56,573	180,700
22		1990	18,559	21,325	26,652	28,849	39,958	63,175	198,518
23	Private	1989	544	778	891	989	1,748	2,887	7,837
24		1990	541	446	843	1,499	1,434	2,309	7,072
25	Total air	1989	19,568	21,330	24,222	24,655	39,302	59,460	188,537
26		1990	19,100	21,771	27,495	30,348	41,392	65,484	205,590
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	1	3	9,486	29,579	39,069
28		1990	3	-	-	-	8,926	38,080	47,009
29	Private	1989	66	69	197	586	3,445	5,273	9,636
30		1990	73	75	408	798	3,533	5,154	10,041
31	Total marine	1989	66	69	198	589	12,931	34,852	48,705
32		1990	76	75	408	798	12,459	43,234	57,050
33	Total	1989	188,246	173,145	232,210	272,762	362,108	486,583	1,715,054
34		1990	188,907	181,940	259,358	289,499	384,200	509,327	1,813,231
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	759	426	1,020	1,190	1,650	2,624	7,669
36		1990	755	490	1,122	1,092	1,748	2,811	8,018
37	One or more nights	1989	3,496	3,432	5,676	6,196	10,555	16,696	46,051
38		1990	5,348	3,985	5,964	7,475	12,931	17,509	53,212
39	Total land	1989	4,255	3,858	6,696	7,386	12,205	19,320	53,720
40		1990	6,103	4,475	7,086	8,567	14,679	20,320	61,230
	Air:								
41	Entering direct	1989	15,345	14,732	19,514	20,393	27,875	38,318	136,177
42		1990	18,342	15,364	18,711	22,666	27,819	39,732	142,634
43	Entering via the U.S.A	1989	9,330	10,069	11,034	12,108	15,684	21,877	80,102
44		1990	12,189	10,227	12,676	14,915	16,839	23,357	90,203
45	Total air	1989	24,675	24,801	30,548	32,501	43,559	60,195	216,279
46		1990	30,531	25,591	31,387	37,581	44,658	63,089	232,837
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	-	4	-	-	4
48		1990	-	-	-	-	-	25	25
49	Entering via the U.S.A	1989	1	10	4	20	494	2,234	2,763
50		1990	8	3	13	18	403	3,535	3,980
51	Total marine	1989	1	10	4	24	494	2,234	2,767
52		1990	8	3	13	18	403	3,560	4,005
53	Total	1989	28,931	28,669	37,248	39,911	56,258	81,749	272,766
54		1990	36,642	30,069	38,486	46,166	59,740	86,969	298,072
55	Grand total	1989	217,177	201,814	269,458	312,673	418,366	568,332	1,987,820
56		1990	225,549	212,009	297,844	335,665	443,940	596,296	2,111,303

TABLEAU 13A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
458,400	465,009	311,115	215,788	190,957	193,815	3,144,212	Par terre:	
460,281	509,615	323,294					Automobile	1989 1
190,294	190,267	142,202	123,196	117,693	109,831	1,597,594	Même jour	1990 2
195,750	202,308	155,068						1989 3
33,358	33,927	23,473	20,618	17,871	16,798	251,059	Une nuit	1990 4
33,013	36,464	25,181						1989 5
234,748	240,815	145,440	71,974	55,393	67,186	1,295,559	Deux nuits ou plus	1990 6
231,518	270,843	143,045						1989 7
								1990 8
24,355	25,733	16,432	7,144	6,990	5,134	159,909	Autocar	1989 9
25,209	28,464	18,281						1990 10
4,384	6,147	3,883	3,187	3,675	2,357	52,866	Même jour	1989 11
5,911	6,028	4,021						1990 12
19,971	19,586	12,549	3,957	3,315	2,777	107,043	Une nuit ou plus	1989 13
19,298	22,436	14,260						1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
								1990 16
55,444	65,454	38,502	14,319	9,481	9,625	287,388	Autres moyens	1989 17
52,596	59,288	35,591						1990 18
538,199	556,196	366,049	237,251	207,428	208,574	3,591,509	Total, par terre	1989 19
538,086	597,367	377,166						1990 20
67,513	68,394	44,257	23,216	18,929	23,765	426,774	Par air:	
65,154	75,083	49,118					Commercial	1989 21
3,883	4,731	2,604	966	732	477	21,230	Privé	1990 22
3,882	4,709	1,827						1989 23
								1990 24
71,396	73,125	46,861	24,182	19,661	24,242	448,004	Total, par air	1989 25
69,036	79,792	50,945						1990 26
40,080	35,488	26,272	3	4	-	140,916	Par mer:	
43,502	51,386	38,107					Commercial	1989 27
15,153	13,377	5,555	960	148	218	45,047	Privé	1990 28
13,885	13,603	5,410						1989 29
								1990 30
55,233	48,865	31,827	963	152	218	185,963	Total, par mer	1989 31
57,387	64,989	43,517						1990 32
664,828	678,186	444,737	262,396	227,241	233,034	4,225,476	Total	1989 33
664,509	742,148	471,628						1990 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
4,689	5,016	2,070	1,497	725	768	22,434	Par terre (via les États-Unis):	
3,273	4,166	2,210					Même jour	1989 35
25,389	29,052	17,390	8,826	6,219	6,284	139,211	Une nuit ou plus	1990 36
28,859	34,819	20,369						1989 37
								1990 38
30,078	34,068	19,460	10,323	6,944	7,052	161,645	Total, par terre	1989 39
32,132	38,985	22,579						1990 40
51,271	48,595	34,470	19,908	15,238	23,276	328,935	Par air:	
54,157	47,765	32,375					Entrée directe	1989 41
23,476	28,490	18,463	12,361	8,340	12,418	183,650	Entrée via les États-Unis	1990 42
28,573	29,611	17,795						1989 43
								1990 44
74,747	77,085	52,933	32,269	23,578	35,694	512,585	Total, par air	1989 45
82,730	77,376	50,170						1990 46
12	-	-	-	-	-	16	Par mer:	
78	4	5					Entrée direct	1989 47
2,674	3,257	1,716	16	22	7	10,455	Entrée via les États-Unis	1990 48
3,805	3,004	2,250						1989 49
								1990 50
2,686	3,257	1,716	16	22	7	10,471	Total, par mer	1989 51
3,883	3,008	2,255						1990 52
107,511	114,410	74,109	42,608	30,544	42,753	684,701	Total	1989 53
118,745	119,369	75,004						1990 54
772,339	792,596	518,846	305,004	257,785	275,787	4,910,177	Total global	1989 55
783,254	861,517	546,632						1990 56

TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## British Columbia

No	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Jun	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	92	72	105	146	174	228	817
2		1990	87	78	105	115	203	205	793
3	Denmark	1989	206	192	293	316	407	762	2,176
4		1990	178	135	177	260	334	537	1,621
5	France	1989	359	268	311	495	520	1,083	3,036
6		1990	255	255	377	548	671	1,248	3,354
7	Germany (Federal Republic)	1989	2,422	1,933	3,266	3,556	6,895	8,204	26,276
8		1990	2,142	1,742	2,803	3,600	6,142	9,188	25,617
9	Greece	1989	64	49	60	47	89	127	436
10		1990	48	57	70	66	89	90	420
11	Italy	1989	232	248	170	304	297	409	1,660
12		1990	141	99	150	206	300	620	1,516
13	Netherlands, The	1989	761	603	730	1,232	1,902	2,304	7,532
14		1990	612	615	852	822	1,496	1,959	6,356
15	Portugal	1989	15	25	25	17	28	73	183
16		1990	9	9	25	37	56	128	264
17	Spain	1989	87	62	95	121	107	187	659
18		1990	163	55	86	171	159	249	883
19	Sweden	1989	332	305	421	431	554	775	2,818
20		1990	267	235	346	424	437	821	2,530
21	Switzerland	1989	294	280	408	605	1,031	1,525	4,143
22		1990	274	256	455	688	1,218	1,695	4,586
23	United Kingdom	1989	2,896	2,737	4,849	5,126	10,424	14,104	40,136
24		1990	3,173	3,232	4,538	5,561	10,055	14,922	41,481
25	Other	1989	779	937	1,471	2,035	1,847	2,667	9,736
26		1990	1,070	1,182	1,353	1,476	2,114	2,812	10,007
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>8,539</b>	<b>7,711</b>	<b>12,204</b>	<b>14,431</b>	<b>24,275</b>	<b>32,448</b>	<b>99,608</b>
28		<b>1990</b>	<b>8,419</b>	<b>7,950</b>	<b>11,337</b>	<b>13,974</b>	<b>23,274</b>	<b>34,474</b>	<b>99,428</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>178</b>	<b>144</b>	<b>209</b>	<b>254</b>	<b>415</b>	<b>575</b>	<b>1,775</b>
30		<b>1990</b>	<b>209</b>	<b>150</b>	<b>197</b>	<b>270</b>	<b>447</b>	<b>636</b>	<b>1,909</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	3,058	6,720	4,031	3,110	4,467	5,549	26,935
32		1990	8,109	4,176	3,589	5,342	4,868	6,931	33,015
33	India	1989	183	139	214	261	467	690	1,954
34		1990	132	110	233	317	525	634	1,951
35	Israel	1989	76	51	67	157	276	484	1,111
36		1990	91	60	103	189	241	461	1,145
37	Japan	1989	7,538	7,465	11,364	10,729	11,498	19,992	68,586
38		1990	10,743	10,498	13,740	12,631	13,058	21,369	82,039
39	Other	1989	3,370	2,475	3,643	4,669	6,353	8,524	29,034
40		1990	3,629	3,183	4,453	6,595	8,596	10,116	36,572
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>14,225</b>	<b>16,850</b>	<b>19,319</b>	<b>18,926</b>	<b>23,061</b>	<b>35,239</b>	<b>127,620</b>
42		<b>1990</b>	<b>22,704</b>	<b>18,027</b>	<b>22,118</b>	<b>25,074</b>	<b>27,288</b>	<b>39,511</b>	<b>154,722</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	3	10	3	4	2	11	33
44		1990	2	17	6	4	8	18	55
45	Mexico	1989	542	269	811	439	778	2,064	4,903
46		1990	351	231	397	1,068	693	2,313	5,053
47	Trinidad and Tobago	1989	21	22	4	10	3	15	75
48		1990	1	2	5	8	19	27	62
49	Other	1989	116	122	126	128	168	320	980
50		1990	89	111	143	162	224	381	1,110
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>682</b>	<b>423</b>	<b>944</b>	<b>581</b>	<b>951</b>	<b>2,410</b>	<b>5,991</b>
52		<b>1990</b>	<b>443</b>	<b>361</b>	<b>551</b>	<b>1,242</b>	<b>944</b>	<b>2,739</b>	<b>6,280</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	108	99	75	101	183	225	791
54		1990	165	163	136	129	154	245	992
55	Other	1989	220	256	189	249	246	420	1,580
56		1990	130	210	270	189	277	395	1,471
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>328</b>	<b>355</b>	<b>264</b>	<b>350</b>	<b>429</b>	<b>645</b>	<b>2,371</b>
58		<b>1990</b>	<b>295</b>	<b>373</b>	<b>406</b>	<b>318</b>	<b>431</b>	<b>640</b>	<b>2,463</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	3,218	2,236	3,218	3,463	4,356	7,312	23,803
60		1990	3,452	2,382	2,773	3,355	4,812	6,105	22,879
61	New Zealand	1989	1,558	861	962	1,760	2,552	2,879	10,572
62		1990	947	695	991	1,693	2,322	2,641	9,289
63	Other	1989	203	89	128	146	219	241	1,026
64		1990	173	131	113	240	222	223	1,102
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>4,979</b>	<b>3,186</b>	<b>4,308</b>	<b>5,369</b>	<b>7,127</b>	<b>10,432</b>	<b>35,401</b>
66		<b>1990</b>	<b>4,572</b>	<b>3,208</b>	<b>3,877</b>	<b>5,288</b>	<b>7,356</b>	<b>8,969</b>	<b>33,270</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>28,931</b>	<b>28,669</b>	<b>37,248</b>	<b>39,911</b>	<b>56,258</b>	<b>81,749</b>	<b>272,766</b>
68		<b>1990</b>	<b>36,642</b>	<b>30,069</b>	<b>38,486</b>	<b>46,166</b>	<b>59,740</b>	<b>86,969</b>	<b>298,072</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request



TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
<b>Europe:</b>								
558	321	267	145	77	94	2,279	Belgique	1989 1
438	403	280						1990 2
1,177	513	355	285	216	209	4,931	Danemark	1989 3
958	489	302						1990 4
2,326	2,135	981	478	396	432	9,784	France	1989 5
2,502	2,889	1,112						1990 6
12,511	12,433	8,190	4,083	2,239	2,741	68,473	Allemagne (République fédérale)	1989 7
12,483	13,125	8,264						1990 8
163	175	102	63	63	102	1,104	Grèce	1989 9
166	159	90						1990 10
979	1,595	467	292	192	206	5,391	Italie	1989 11
1,102	1,957	592						1990 12
3,252	2,536	2,122	1,156	615	793	18,006	Pays-Bas	1989 13
2,957	2,303	1,993						1990 14
57	152	74	26	24	37	553	Portugal	1989 15
110	148	147						1990 16
400	489	199	164	66	222	2,199	Espagne	1989 17
562	630	207						1990 18
997	552	443	363	266	390	5,829	Suède	1989 19
904	542	414						1990 20
2,875	2,057	1,464	1,009	347	410	12,305	Suisse	1989 21
3,261	2,428	1,852						1990 22
18,385	19,378	13,374	6,748	3,644	5,370	107,035	Royaume-Uni	1989 23
17,480	20,357	14,858						1990 24
3,942	3,974	2,883	1,715	1,226	1,089	24,565	Autres	1989 25
4,936	2,917	2,591						1990 26
47,622	46,310	30,921	16,527	9,371	12,095	262,454	Total	1989 27
47,859	48,347	32,702						1990 28
<b>Afrique:</b>								
618	665	402	306	168	394	4,328	Total	1989 29
761	838	522						1990 30
<b>Asie:</b>								
11,125	12,933	6,432	4,964	3,859	5,432	71,680	Hong-Kong	1989 31
11,834	11,709	4,856						1990 32
551	606	468	334	268	255	4,436	Inde	1989 33
568	518	330						1990 34
969	957	652	223	120	88	4,120	Israël	1989 35
1,137	1,084	530						1990 36
22,392	28,368	15,545	8,827	7,553	11,012	162,283	Japon	1989 37
26,531	31,955	18,725						1990 38
9,362	9,393	7,100	5,172	4,542	5,680	70,283	Autres	1989 39
11,891	10,351	6,562						1990 40
44,399	52,257	30,197	19,520	16,342	22,467	312,802	Total	1989 41
51,961	55,617	31,003						1990 42
<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>								
18	16	7	8	2	8	92	Jamaïque	1989 43
25	27	24						1990 44
2,273	3,740	1,742	556	417	732	14,363	Mexique	1989 45
4,605	2,643	1,394						1990 46
71	18	21	1	6	14	206	Trinité et Tobago	1989 47
15	28	17						1990 48
462	365	268	156	118	162	2,511	Autres	1989 49
607	482	260						1990 50
2,824	4,139	2,038	721	543	916	17,172	Total	1989 51
5,252	3,180	1,695						1990 52
<b>Amérique du Sud:</b>								
403	211	203	186	121	78	1,993	Brésil	1989 53
327	296	323						1990 54
459	448	294	236	171	174	3,362	Autres	1989 55
568	503	367						1990 56
862	659	497	422	292	252	5,355	Total	1989 57
895	799	690						1990 58
<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>								
7,259	6,809	6,132	3,119	2,460	4,916	54,498	Australie	1989 59
7,988	7,147	5,741						1990 60
3,618	3,259	3,638	1,717	1,193	1,390	25,387	Nouvelle-Zélande	1989 61
3,752	3,197	2,448						1990 62
309	312	284	276	175	323	2,705	Autres	1989 63
277	244	203						1990 64
11,186	10,380	10,054	5,112	3,828	6,629	82,590	Total	1989 65
12,017	10,588	8,392						1990 66
107,511	114,410	74,109	42,608	30,544	42,753	684,701	Total global	1989 67
118,745	119,369	75,004						1990 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande

TABLE 13C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## British Columbia

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	953,181	908,593	1,189,176	1,213,537	1,272,359	1,242,567	6,779,413
2		1990	1,120,026	991,276	1,280,732	1,374,113	1,505,243	1,418,053	7,689,443
3	Same day	1989	853,372	831,265	1,040,438	1,059,090	1,098,505	1,079,094	5,961,764
4		1990	1,003,816	901,454	1,117,173	1,183,079	1,295,192	1,239,884	6,740,598
5	One night	1989	18,870	14,107	21,912	23,791	29,080	30,847	138,607
6		1990	20,850	15,439	23,708	28,096	33,617	32,418	154,128
7	Two or more nights	1989	80,939	63,221	126,826	130,656	144,774	132,626	679,042
8		1990	95,360	74,383	139,851	162,938	176,434	145,751	794,717
9	Bus	1989	15,539	14,421	19,175	20,561	14,226	13,393	97,315
10		1990	15,064	13,112	16,841	16,954	17,756	11,715	91,442
11	Same day	1989	3,332	2,858	4,443	5,916	5,655	4,169	26,373
12		1990	2,968	2,283	3,791	5,442	6,602	3,972	25,058
13	One or more nights	1989	12,207	11,563	14,732	14,645	8,571	9,224	70,942
14		1990	12,096	10,829	13,050	11,512	11,154	7,743	66,384
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	2,991	2,739	5,007	7,721	10,007	12,625	41,090
18		1990	3,654	3,263	6,659	8,756	12,288	12,914	47,534
19	Total land	1989	971,711	925,753	1,213,358	1,241,819	1,296,592	1,268,585	6,917,818
20		1990	1,138,744	1,007,651	1,304,232	1,399,823	1,535,287	1,442,682	7,828,419
	Air:								
21	Commercial	1989	53,165	51,379	61,948	57,603	42,514	30,260	296,869
22		1990	63,970	60,285	78,205	64,292	43,583	36,232	346,567
23	Private	1989	623	1,160	1,150	797	987	1,048	5,765
24		1990	832	566	1,176	1,439	1,136	878	6,027
25	Total air	1989	53,788	52,539	63,098	58,400	43,501	31,308	302,634
26		1990	64,802	60,851	79,381	65,731	44,719	37,110	352,594
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	1,988	3,424	5,412
28		1990	-	-	-	-	2,070	6,047	8,117
29	Private	1989	248	8	297	1,043	2,503	3,056	7,155
30		1990	287	97	821	1,424	1,418	2,516	6,563
31	Total marine	1989	248	8	297	1,043	4,491	6,480	12,567
32		1990	287	97	821	1,424	3,488	8,563	14,680
33	Total	1989	1,025,747	978,300	1,276,753	1,301,262	1,344,584	1,306,373	7,233,019
34		1990	1,203,833	1,068,599	1,384,434	1,466,978	1,583,494	1,488,355	8,195,693
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	10	1	10	7	78	58	164
36		1990	16	42	63	27	37	80	265
	Air:								
37	Returning direct	1989	26,085	21,305	24,899	24,315	20,177	19,453	136,234
38		1990	29,344	22,668	29,095	23,730	21,640	21,988	148,465
39	Returning via the U.S.A.	1989	9,437	7,593	7,977	8,302	7,823	4,564	45,696
40		1990	10,182	8,876	10,269	8,080	7,964	5,391	50,762
41	Total air	1989	35,522	28,898	32,876	32,617	28,000	24,017	181,930
42		1990	39,526	31,544	39,364	31,810	29,604	27,379	199,227
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	1	-	1
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	10	4	14
46		1990	-	-	-	15	4	5	24
47	Total marine	1989	-	-	-	-	11	4	15
48		1990	-	-	-	15	4	5	24
49	Total	1989	35,532	28,899	32,886	32,624	28,089	24,079	182,109
50		1990	39,542	31,586	39,427	31,852	29,645	27,464	199,516
51	Grand total	1989	1,061,279	1,007,199	1,309,639	1,333,886	1,372,673	1,330,452	7,415,128
52		1990	1,243,375	1,100,185	1,423,861	1,498,830	1,613,139	1,515,819	8,395,209

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates

TABLEAU 13C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N°
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
1,530,786	1,499,608	1,249,801	1,194,104	1,085,007	1,042,579	14,381,298	<b>Par terre:</b>	
1,826,570	1,859,183	1,605,565					Automobile	1989 1
1,233,165	1,161,214	1,035,729	1,019,840	943,925	920,090	12,275,727	Même jour	1990 2
1,481,550	1,428,927	1,333,327					Une nuit	1989 3
44,317	44,776	31,110	25,919	23,981	19,975	328,685	Deux nuits ou plus	1990 4
49,179	55,808	40,567						1989 5
253,304	293,618	182,962	148,345	117,101	102,514	1,776,886		1990 6
295,841	374,448	231,671						1989 7
								1990 8
11,143	10,688	13,268	17,703	15,535	12,164	177,816	Autocar	1989 9
11,735	12,572	14,597						1990 10
3,246	3,973	4,131	5,199	4,543	3,880	51,345	Même jour	1989 11
3,329	5,071	5,305						1990 12
7,897	6,715	9,137	12,504	10,992	8,284	126,471	Une nuit ou plus	1989 13
8,406	7,501	9,292						1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
-	-	-						1990 16
18,411	15,546	12,591	6,847	4,800	3,683	102,968	Autres moyens	1989 17
19,795	18,693	15,343						1990 18
<b>1,560,340</b>	<b>1,525,842</b>	<b>1,275,660</b>	<b>1,218,654</b>	<b>1,105,342</b>	<b>1,058,426</b>	<b>14,662,082</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 19</b>
<b>1,858,100</b>	<b>1,890,448</b>	<b>1,635,505</b>						<b>1990 20</b>
35,374	36,468	33,702	45,231	43,749	46,140	537,533	<b>Par air:</b>	
33,257	37,330	34,464					Commercial	1989 21
1,439	1,147	1,333	1,003	879	638	12,204	Privé	1990 22
2,067	1,572	1,498						1989 23
								1990 24
<b>36,813</b>	<b>37,615</b>	<b>35,035</b>	<b>46,234</b>	<b>44,628</b>	<b>46,778</b>	<b>549,737</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 25</b>
<b>35,324</b>	<b>38,902</b>	<b>35,962</b>						<b>1990 26</b>
3,033	2,502	2,662	-	-	-	13,609	<b>Par mer:</b>	
4,320	3,422	3,886					Commercial	1989 27
5,443	5,316	3,589	1,058	355	212	23,128	Privé	1990 28
5,932	5,228	3,073						1989 29
								1990 30
<b>8,476</b>	<b>7,818</b>	<b>6,251</b>	<b>1,058</b>	<b>355</b>	<b>212</b>	<b>36,737</b>	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 31</b>
<b>10,252</b>	<b>8,650</b>	<b>6,959</b>						<b>1990 32</b>
<b>1,605,629</b>	<b>1,571,275</b>	<b>1,316,946</b>	<b>1,265,946</b>	<b>1,150,325</b>	<b>1,105,416</b>	<b>15,248,556</b>	<b>Total</b>	<b>1989 33</b>
<b>1,903,676</b>	<b>1,938,000</b>	<b>1,678,426</b>						<b>1990 34</b>
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
71	94	61	42	74	1	507	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
131	64	23					Rentrée	1989 35
								1990 36
19,268	27,061	22,022	22,650	22,075	19,863	269,173	<b>Par air:</b>	
20,236	29,670	22,410					Rentrée directe	1989 37
4,515	5,883	4,514	5,684	6,192	6,889	79,373	Rentrée via les États-Unis	1990 38
4,808	7,557	5,273						1989 39
								1990 40
<b>23,783</b>	<b>32,944</b>	<b>26,536</b>	<b>28,334</b>	<b>28,267</b>	<b>26,752</b>	<b>348,546</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 41</b>
<b>25,044</b>	<b>37,227</b>	<b>27,683</b>						<b>1990 42</b>
2	-	-	-	-	-	3	<b>Par mer:</b>	
-	-	-					Rentrée directe	1989 43
-	7	12	-	-	-	33	Rentrée via les États-Unis	1990 44
5	7	-						1989 45
								1990 46
2	7	12	-	-	-	36	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 47</b>
5	7	-						<b>1990 48</b>
<b>23,856</b>	<b>33,045</b>	<b>26,609</b>	<b>28,376</b>	<b>28,341</b>	<b>26,753</b>	<b>349,089</b>	<b>Total</b>	<b>1989 49</b>
<b>25,180</b>	<b>37,298</b>	<b>27,706</b>						<b>1990 50</b>
<b>1,629,485</b>	<b>1,604,320</b>	<b>1,343,555</b>	<b>1,294,322</b>	<b>1,178,666</b>	<b>1,132,169</b>	<b>15,597,645</b>	<b>Total global</b>	<b>1989 51</b>
<b>1,928,856</b>	<b>1,975,298</b>	<b>1,706,132</b>						<b>1990 52</b>

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 14A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

Yukon

No.	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months	
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois	
			Residents of the United States							
	Land:									
	1 Automobile	1989	3,061	2,453	3,681	5,014	9,123	23,514	46,846	
	2	1990	2,957	2,692	4,796	5,888	9,388	23,251	48,972	
	3 Same day	1989	1,265	892	1,361	1,976	2,848	4,783	13,125	
	4	1990	1,340	1,076	2,525	3,196	2,997	4,376	15,510	
	5 One night	1989	495	332	616	672	1,064	2,460	5,639	
	6	1990	450	448	666	742	1,225	2,711	6,242	
	7 Two or more nights	1989	1,301	1,229	1,704	2,366	5,211	16,271	28,082	
	8	1990	1,167	1,168	1,605	1,950	5,166	16,164	27,220	
	9 Bus	1989	56	144	84	93	1,161	8,371	9,909	
	10	1990	80	90	164	262	1,311	8,263	10,170	
	11 Same day	1989	56	107	84	88	664	1,425	2,424	
	12	1990	74	80	93	252	259	1,254	2,012	
	13 One or more nights	1989	-	37	-	5	497	6,946	7,485	
	14	1990	6	10	71	10	1,052	7,009	8,158	
	15 Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-	
	16	1990	-	-	-	-	-	-	-	
	17 Other methods	1989	5	28	14	33	87	193	360	
	18	1990	11	3	13	39	70	212	348	
	19 Total land	1989	3,122	2,625	3,779	5,140	10,371	32,078	57,115	
	20	1990	3,048	2,785	4,973	6,189	10,769	31,726	59,490	
	Air:									
	21 Commercial	1989	23	99	92	46	82	208	550	
	22	1990	17	103	60	32	129	429	770	
	23 Private	1989	40	179	162	151	185	441	1,158	
	24	1990	28	54	141	76	267	538	1,104	
	25 Total air	1989	63	278	254	197	267	649	1,708	
	26	1990	45	157	201	108	396	967	1,874	
	Marine:									
	27 Commercial	1989	-	-	-	-	18	420	438	
	28	1990	-	-	-	-	48	616	664	
	29 Private	1989	-	-	-	-	24	53	77	
	30	1990	-	-	-	-	25	78	103	
	31 Total marine	1989	-	-	-	-	42	473	515	
	32	1990	-	-	-	-	73	694	767	
	33 Total	1989	3,185	2,903	4,033	5,337	10,680	33,200	59,338	
	34	1990	3,093	2,942	5,174	6,297	11,238	33,387	62,131	
	Residents of countries other than the United States									
	Land(via the U.S.A.):									
	35 Same day	1989	2	6	2	3	95	141	249	
	36	1990	4	9	15	42	40	32	142	
	37 One or more nights	1989	5	20	27	99	377	2,187	2,715	
	38	1990	15	11	70	75	415	2,115	2,701	
	39 Total land	1989	7	26	29	102	472	2,328	2,964	
	40	1990	19	20	85	117	455	2,147	2,843	
	Air:									
	41 Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-	
	42	1990	-	-	-	-	-	-	-	
	43 Entering via the U.S.A	1989	2	5	1	2	9	82	101	
	44	1990	-	2	1	2	33	97	135	
	45 Total air	1989	2	5	1	2	9	82	101	
	46	1990	-	2	1	2	33	97	135	
	Marine:									
	47 Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-	
	48	1990	-	-	-	-	-	-	-	
49 Entering via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	21	21		
50	1990	-	-	-	-	1	66	67		
51 Total marine	1989	-	-	-	-	-	21	21		
52	1990	-	-	-	-	1	66	67		
53 Total	1989	9	31	30	104	481	2,431	3,086		
54	1990	19	22	86	119	489	2,310	3,045		
55 Grand total	1989	3,194	2,934	4,063	5,441	11,161	35,631	62,424		
56	1990	3,112	2,964	5,260	6,416	11,727	35,697	65,176		



TABLEAU 14A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	Nº
Résidents des États-Unis								
							<b>Par terre:</b>	
40,730	32,018	15,219	6,867	3,535	3,953	149,168	Automobile	1989 1
38,954	34,347	16,139						1990 2
6,232	5,448	2,793	1,660	1,174	1,016	31,448	Même jour	1989 3
5,889	5,315	2,861						1990 4
3,271	2,764	1,706	684	457	578	15,099	Une nuit	1989 5
3,907	3,565	2,008						1990 6
31,227	23,806	10,720	4,523	1,904	2,359	102,621	Deux nuits ou plus	1989 7
29,158	25,467	11,270						1990 8
12,880	11,099	2,630	208	71	34	36,831	Autocar	1989 9
12,494	10,650	3,510						1990 10
1,528	950	256	70	71	33	5,332	Même jour	1989 11
2,708	1,630	691						1990 12
11,352	10,149	2,374	138	-	1	31,499	Une nuit ou plus	1989 13
9,786	9,020	2,819						1990 14
9	-	-	-	-	-	9	Chemin de fer	1989 15
-	-	-						1990 16
556	331	154	17	11	11	1,440	Autres moyens	1989 17
572	342	114						1990 18
54,175	43,448	18,003	7,092	3,617	3,998	187,448	<b>Total, par terre</b>	1989 19
52,020	45,339	19,763						1990 20
							<b>Par air:</b>	
330	245	135	39	49	253	1,601	Commercial	1989 21
931	691	271						1990 22
773	544	331	149	94	42	3,091	Privé	1989 23
868	553	384						1990 24
1,103	789	466	188	143	295	4,692	<b>Total, par air</b>	1989 25
1,799	1,244	655						1990 26
							<b>Par mer:</b>	
538	537	37	-	-	-	1,550	Commercial	1989 27
958	960	277						1990 28
16	15	42	6	-	-	156	Privé	1989 29
47	61	14						1990 30
554	552	79	6	-	-	1,706	<b>Total, par mer</b>	1989 31
1,005	1,021	291						1990 32
55,832	44,789	18,548	7,286	3,760	4,293	193,846	<b>Total</b>	1989 33
54,824	47,604	20,709						1990 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
81	56	13	20	70	12	501	Même jour	1989 35
51	109	47						1990 36
3,783	4,064	1,307	145	14	27	12,055	Une nuit ou plus	1989 37
3,919	4,356	1,600						1990 38
3,864	4,120	1,320	165	84	39	12,556	<b>Total, par terre</b>	1989 39
3,970	4,465	1,647						1990 40
							<b>Par air:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe	1989 41
-	-	-						1990 42
73	65	24	1	1	9	274	Entrée via les États-Unis	1989 43
102	129	64						1990 44
73	65	24	1	1	9	274	<b>Total, par air</b>	1989 45
102	129	64						1990 46
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée direct	1989 47
-	-	-						1990 48
33	44	6	-	-	-	104	Entrée via les États-Unis	1989 49
58	47	12						1990 50
33	44	6	-	-	-	104	<b>Total, par mer</b>	1989 51
58	47	12						1990 52
3,970	4,229	1,350	166	85	48	12,934	<b>Total</b>	1989 53
4,130	4,641	1,723						1990 54
59,802	49,018	19,898	7,452	3,845	4,341	206,780	<b>Total global</b>	1989 55
58,954	52,245	22,432						1990 56

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

Yukon

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	-	-	-	-	2	12	14
2		1990	-	-	4	-	6	16	26
3	Denmark	1989	-	-	-	-	6	16	22
4		1990	4	-	6	7	17	20	54
5	France	1989	-	2	1	2	5	48	58
6		1990	-	-	3	6	6	67	82
7	Germany (Federal Republic)	1989	1	8	8	9	137	704	867
8		1990	2	6	12	16	92	745	873
9	Greece	1989	-	1	-	2	-	-	3
10		1990	-	-	-	-	-	-	-
11	Italy	1989	-	-	-	-	1	13	14
12		1990	-	-	-	-	14	27	41
13	Netherlands, The	1989	-	-	-	4	1	57	62
14		1990	-	-	3	9	22	61	95
15	Portugal	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Spain	1989	-	-	-	-	2	-	2
18		1990	-	-	3	1	5	-	9
19	Sweden	1989	3	2	3	1	6	33	48
20		1990	-	1	-	-	5	15	21
21	Switzerland	1989	3	2	6	24	43	229	307
22		1990	-	-	11	9	32	219	271
23	United Kingdom	1989	-	4	3	13	99	352	471
24		1990	5	4	10	24	43	238	324
25	Other	1989	1	1	4	3	5	117	131
26		1990	-	-	6	10	84	103	203
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>8</b>	<b>20</b>	<b>25</b>	<b>58</b>	<b>307</b>	<b>1,581</b>	<b>1,999</b>
28		<b>1990</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>58</b>	<b>82</b>	<b>326</b>	<b>1,511</b>	<b>1,999</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
30		<b>1990</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>15</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	-	-	-	-	3	2	5
32		1990	-	2	-	-	-	-	2
33	India	1989	-	-	-	-	6	1	7
34		1990	-	-	1	-	-	-	1
35	Israel	1989	-	-	-	-	-	12	12
36		1990	-	-	-	4	-	9	13
37	Japan	1989	-	4	-	2	5	65	76
38		1990	4	2	12	3	5	54	80
39	Other	1989	1	-	-	4	4	33	42
40		1990	1	-	-	2	11	34	48
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>18</b>	<b>113</b>	<b>142</b>
42		<b>1990</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>13</b>	<b>9</b>	<b>16</b>	<b>97</b>	<b>144</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	-	-	-	-	-	1	1
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Mexico	1989	-	1	1	1	16	29	48
46		1990	1	-	2	-	4	27	34
47	Trinidad and Tobago	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	1	1	2
49	Other	1989	-	-	-	-	-	10	10
50		1990	-	-	-	-	-	3	3
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>16</b>	<b>40</b>	<b>59</b>
52		<b>1990</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>31</b>	<b>39</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	-	-	-	-	-	3	3
54		1990	-	-	4	2	-	3	9
55	Other	1989	-	-	-	-	1	29	30
56		1990	-	-	2	2	4	13	21
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>32</b>	<b>33</b>
58		<b>1990</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>16</b>	<b>30</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	-	6	2	37	118	484	647
60		1990	1	5	5	14	110	473	608
61	New Zealand	1989	-	-	2	2	20	177	201
62		1990	1	2	1	5	21	175	205
63	Other	1989	-	-	-	-	-	-	-
64		1990	-	-	-	5	-	-	5
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>39</b>	<b>138</b>	<b>661</b>	<b>848</b>
66		<b>1990</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>24</b>	<b>131</b>	<b>648</b>	<b>818</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>9</b>	<b>31</b>	<b>30</b>	<b>104</b>	<b>481</b>	<b>2,431</b>	<b>3,086</b>
68		<b>1990</b>	<b>19</b>	<b>22</b>	<b>86</b>	<b>119</b>	<b>489</b>	<b>2,310</b>	<b>3,045</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
							<b>Europe:</b>	
42	46	11	-	-	-	113	Belgique	1989 1
19	25	3						1990 2
36	30	11	-	1	-	100	Danemark	1989 3
57	31	1						1990 4
102	179	42	3	1	2	387	France	1989 5
224	353	97						1990 6
1,532	1,697	513	20	1	3	4,633	Allemagne (République fédérale)	1989 7
1,316	1,734	662						1990 8
7	2	-	-	-	-	12	Grèce	1989 9
-	1	4						1990 10
50	261	6	-	-	-	331	Italie	1989 11
76	334	12						1990 12
106	56	20	1	5	5	255	Pays-Bas	1989 13
174	117	37						1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Portugal	1989 15
-	11	-						1990 16
16	49	7	2	-	-	76	Espagne	1989 17
23	90	5						1990 18
31	54	9	2	-	-	144	Suède	1989 19
40	35	10						1990 20
692	517	253	27	3	5	1,804	Suisse	1989 21
646	507	230						1990 22
261	301	118	50	59	6	1,266	Royaume-Uni	1989 23
395	323	157						1990 24
161	192	49	13	9	11	566	Autres	1989 25
252	253	129						1990 26
3,036	3,384	1,039	118	79	32	9,687	Total	1989 27
3,222	3,814	1,347						1990 28
							<b>Afrique:</b>	
5	5	4	-	2	-	21	Total	1989 29
24	5	3						1990 30
							<b>Asie:</b>	
6	3	1	-	-	-	15	Hong-Kong	1989 31
1	5	-						1990 32
8	5	2	-	-	-	22	Inde	1989 33
5	8	1						1990 34
19	4	5	2	-	5	47	Israël	1989 35
24	50	9						1990 36
54	103	20	4	2	6	265	Japon	1989 37
87	105	33						1990 38
100	27	2	-	-	1	172	Autres	1989 39
45	21	7						1990 40
187	142	30	6	2	12	521	Total	1989 41
162	189	50						1990 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
1	-	-	-	-	-	2	Jamaïque	1989 43
-	-	-						1990 44
29	64	13	3	1	-	158	Mexique	1989 45
29	20	14						1990 46
-	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago	1989 47
-	-	-						1990 48
5	25	5	-	-	-	45	Autres	1989 49
5	6	3						1990 50
35	89	18	3	1	-	205	Total	1989 51
34	26	17						1990 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
23	5	10	-	-	-	41	Brésil	1989 53
9	11	2						1990 54
9	4	1	-	-	-	44	Autres	1989 55
9	7	1						1990 56
32	9	11	-	-	-	85	Total	1989 57
18	18	3						1990 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
495	451	188	31	-	4	1,816	Australie	1989 59
494	451	231						1990 60
179	149	60	8	1	-	598	Nouvelle-Zélande	1989 61
176	138	72						1990 62
1	-	-	-	-	-	1	Autres	1989 63
-	-	-						1990 64
675	600	248	39	1	4	2,415	Total	1989 65
670	589	303						1990 66
3,970	4,229	1,350	166	85	48	12,934	Total global	1989 67
4,130	4,641	1,723						1990 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande

TABLE 14C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

Yukon

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	597	1,005	2,082	3,023	4,287	7,150	18,144
2		1990	862	746	2,697	4,080	5,668	7,416	21,469
3	Same day	1989	236	605	1,064	1,983	2,267	2,657	8,812
4		1990	469	444	1,685	2,276	2,693	2,980	10,547
5	One night	1989	30	107	237	409	409	904	2,096
6		1990	104	41	226	511	644	1,007	2,533
7	Two or more nights	1989	331	293	781	631	1,611	3,589	7,236
8		1990	289	261	786	1,293	2,331	3,429	8,389
9	Bus	1989	66	34	18	80	515	2,146	2,859
10		1990	56	56	95	54	392	2,150	2,803
11	Same day	1989	26	33	18	38	388	307	810
12		1990	54	56	76	38	154	223	601
13	One or more nights	1989	40	1	-	42	127	1,839	2,049
14		1990	2	-	19	16	238	1,927	2,202
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	2	-	-	1	8	26	37
18		1990	4	1	1	16	10	46	78
19	Total land	1989	665	1,039	2,100	3,104	4,810	9,322	21,040
20		1990	922	803	2,793	4,150	6,070	9,612	24,350
	Air:								
21	Commercial	1989	72	73	177	127	57	106	612
22		1990	42	81	107	107	50	140	527
23	Private	1989	12	20	19	41	71	72	235
24		1990	29	41	42	32	32	67	243
25	Total air	1989	84	93	196	168	128	178	847
26		1990	71	122	149	139	82	207	770
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	126	126
28		1990	-	-	-	-	-	119	119
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-	-	-	13	13
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	126	126
32		1990	-	-	-	-	-	132	132
33	Total	1989	749	1,132	2,296	3,272	4,938	9,626	22,013
34		1990	993	925	2,942	4,289	6,152	9,951	25,252
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	-	-	-	-	-	-	-
36		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
37	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
38		1990	-	-	-	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	1	1
40		1990	-	-	-	-	-	1	1
41	Total air	1989	-	-	-	-	-	1	1
42		1990	-	-	-	-	-	1	1
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1989	-	-	-	-	-	1	1
50		1990	-	-	-	-	-	1	1
51	Grand total	1989	749	1,132	2,296	3,272	4,938	9,627	22,014
52		1990	993	925	2,942	4,289	6,152	9,952	25,253

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates



TABLEAU 14C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
14,940	11,822	5,157	1,957	1,199	881	54,100	<b>Par terre:</b>	
14,527	12,110	5,040					Automobile	1989 1
4,566	3,919	2,400	780	531	452	21,460	Même jour	1990 2
4,688	4,420	2,259						1989 3
1,916	1,718	667	278	159	91	6,925	Une nuit	1990 4
1,601	1,421	633						1989 5
8,458	6,185	2,090	899	509	338	25,715	Deux nuits ou plus	1990 6
8,238	6,269	2,148						1989 7
								1990 8
3,138	1,309	451	44	69	84	7,954	Autocar	1989 9
2,684	1,431	278						1990 10
215	193	267	40	44	20	1,589	Même jour	1989 11
355	207	133						1990 12
2,923	1,116	184	4	25	64	6,365	Une nuit ou plus	1989 13
2,329	1,224	145						1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
-	-	-	-	-	-	-		1990 16
98	66	56	1	-	-	258	Autres moyens	1989 17
78	51	4						1990 18
<b>18,176</b>	<b>13,197</b>	<b>5,664</b>	<b>2,002</b>	<b>1,268</b>	<b>965</b>	<b>62,312</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 19</b>
<b>17,289</b>	<b>13,592</b>	<b>5,322</b>						<b>1990 20</b>
267	185	245	125	70	80	1,584	<b>Par air:</b>	
204	328	397					Commercial	1989 21
59	49	18	20	10	3	394	Privé	1990 22
85	85	52						1989 23
								1990 24
<b>326</b>	<b>234</b>	<b>263</b>	<b>145</b>	<b>80</b>	<b>83</b>	<b>1,978</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 25</b>
<b>289</b>	<b>413</b>	<b>449</b>						<b>1990 26</b>
82	125	16	-	-	-	349	<b>Par mer:</b>	
204	141	6					Commercial	1989 27
-	7	-	-	-	-	7	Privé	1990 28
-	2	8						1989 29
								1990 30
<b>82</b>	<b>132</b>	<b>16</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>356</b>	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 31</b>
<b>204</b>	<b>143</b>	<b>14</b>						<b>1990 32</b>
<b>18,584</b>	<b>13,563</b>	<b>5,943</b>	<b>2,147</b>	<b>1,348</b>	<b>1,048</b>	<b>64,646</b>	<b>Total</b>	<b>1989 33</b>
<b>17,782</b>	<b>14,148</b>	<b>5,785</b>						<b>1990 34</b>
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	21	-	21	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	12	-					Rentrée	1989 35
								1990 36
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par air:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 37
-	-	-	-	-	-	1	Rentrée via les États-Unis	1990 38
2	-	-						1989 39
								1990 40
-	-	-	-	-	-	1	<b>Total, par air</b>	<b>1989 41</b>
<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>						<b>1990 42</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 43
-	-	-	-	-	-	-		1990 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1989 45
-	-	-	-	-	-	-		1990 46
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 47</b>
-	-	-	-	-	-	-		<b>1990 48</b>
-	-	-	-	21	-	22	<b>Total</b>	<b>1989 49</b>
<b>2</b>	<b>12</b>	<b>-</b>						<b>1990 50</b>
<b>18,584</b>	<b>13,563</b>	<b>5,943</b>	<b>2,147</b>	<b>1,369</b>	<b>1,048</b>	<b>64,668</b>	<b>Total global</b>	<b>1989 51</b>
<b>17,784</b>	<b>14,160</b>	<b>5,785</b>						<b>1990 52</b>

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

## METHOD OF COLLECTION

The statistics published in this report provide measures of international traveller flows across Canada's frontier. The surveys cover non-residents entering Canada and residents returning to Canada from the United States and other countries at land, air and sea points (ports) of entry.

The close co-operation of officials in Revenue Canada, Customs and Excise, Employment and Immigration Canada and toll authorities across Canada is greatly appreciated.

All travellers who clear customs are recorded by Customs officers on the documents listed below:

**E62 Entry Tally.** To record travellers and vehicles entering Canada by land and car ferry at ports of entry on the United States-Canada border.

**E63 Commercial and Private Craft/Passenger and Crew Arrivals.** To record on a census basis travellers entering Canada by private plane and boat, commercial freighters, passenger ferries and excursion cruises.

**E64 Referral Card.** To record on a census basis travellers entering Canada at certain airports and some commercial boat entries.

**E311 Referral Card.** To record on a census basis travellers entering Canada by commercial plane, including schedule and charter arrivals, at international airports.

All the above forms are sent directly to the International Travel Section in Statistics Canada for processing, summary and publication. Documents are registered, sorted, edited and captured on a mini-computer system.

### Description of Methods

All ports of entry across Canada participate in determining the number of travellers by selected categories, by type of transportation, and in the case of highway and ferry points, the number of cars and trucks.

These surveys are conducted on a census basis except for seven ports of entry in the Niagara and Southwestern Ontario regions for which sampling schemes are being used to estimate the automobile flows. The samples are counts of automobiles one in four days. The samples are selected among the seven ports in order to represent all days of the months over the regions. Customs officials at these ports provide the count of traffic by category for those sample days. These counts are weighted to the total flows provided by toll authorities.

Detailed instructions are provided to aid Customs officials in the task of collecting data on the tally documents. A continual liaison function is performed by the International Travel Section with Customs officials to review, discuss and resolve inconsistencies in the reported figures.

### Quality Assurance and Control

A computer printout entitled "Results of the Sampling Procedure" provides a data reliability check on the traffic recorded at sample ports. The calculated measures of reliability show that the monthly estimates by category are within acceptable limits at the region or province level.

## MÉTHODE DE COLLECTE

Cette publication présente la statistique sur les mouvements des voyageurs internationaux traversant les frontières canadiennes. L'enquête couvre les non-résidents entrant au Canada et les résidents revenant au Canada après un voyage aux États-Unis et dans les autres pays aux différents points d'entrée (terre, air et mer).

Nous apprécions grandement l'étroite collaboration des fonctionnaires de Revenu Canada, Douanes et Accise, d'Emploi et Immigration Canada et des responsables des postes de péage dans tout le Canada.

Tous les voyageurs qui passent à la douane sont enregistrés par les douaniers sur les documents décrits ci-après:

**E62 Feuille de pointage des entrées.** Sert au dénombrement des voyageurs et des véhicules entrant par terre et par traversier pour automobiles aux postes de douane entre les États-Unis et le Canada.

**E63 Arrivées d'aéronefs et de navires, commerciaux et privés, de leurs passagers et équipage.** Sert au dénombrement des voyageurs arrivant au Canada en avion ou en bateau particulier, à bord de cargos, de traversiers et de navires de croisière.

**E64 Carte de contrôle.** Sert au dénombrement des voyageurs arrivant au Canada dans certains aéroports et certaines entrées par bateau commercial.

**E311 Carte de contrôle.** Sert au dénombrement des voyageurs arrivant au Canada par avion commercial, y compris par vol nolisé ou vol régulier, aux aéroports internationaux.

Toutes ces formules sont envoyées directement à la section des voyages internationaux de Statistique Canada pour l'exploitation, la mise en sommaire et publication. Les documents sont enregistrés, triés, vérifiés et saisis par un système de mini-ordinateur.

### Description des méthodes

Tous les bureaux d'entrée du Canada participent au dénombrement des voyageurs selon diverses catégories, le moyen de transport et, sur les routes et aux débarcadères de traversiers, le nombre d'automobiles et de camions.

Le dénombrement est exhaustif, sauf dans sept bureaux d'entrée des régions du Niagara et du sud-ouest de l'Ontario, où l'on estime les mouvements automobiles par échantillonnage; ceux-ci dénombrement les automobiles une journée sur quatre. Les échantillons sont sélectionnés parmi les sept bureaux d'entrée afin de représenter tous les jours du mois pour les régions. Les agents des Douanes à ces bureaux d'entrée donnent le nombre d'automobiles par catégorie pour les journées. Les chiffres obtenus sont ensuite pondérés en fonction des mouvements totaux fournis par les responsables des postes de péage.

Des instructions détaillées sont fournies pour aider les agents des Douanes à recueillir les données sur les documents de pointage. La Section des voyages internationaux est en contact permanent avec les agents des Douanes pour revoir, examiner et résoudre les incohérences des chiffres recueillis.

### Garantie et contrôle de la qualité

Un imprimé d'ordinateur sur les résultats de l'échantillonnage fournit une mesure de fiabilité des données sur le trafic enregistré pour les bureaux d'entrée échantillonnés. Les mesures calculées de la fiabilité montrent que les estimations mensuelles par catégorie sont dans les limites acceptables au niveau de la région ou de la province.



At the time of data entry, an automated verification system is used to check the accuracy of the capturing process on a sample basis. From the "Questionable Data Report", which provides data on traffic 10% above or below the previous year's figure for the same month, ITS is able to conduct a qualitative analysis of the monthly data. The printout is studied for possible errors and inconsistencies. Traffic trends and irregularities arising from local events are considered. A "Port Contents Listing" is produced to ensure that all the data have been captured and that each port has been accounted for properly. Explanations are sought for important fluctuations in the data often in consultation with Customs officials.

#### **Factors Affecting the Accuracy of Estimates for the Travel Account**

The estimates for the travel account (Table 1) are obtained from continuous sample surveys. The questionnaires are handed out to the travel party upon entry (for residents of countries other than Canada and the United States) or re-entry (for residents of Canada) by Customs officials according to prearranged schedules. Surveys on travellers between Canada and the United States are conducted under a co-operative arrangement with the United States Department of Commerce. Each country surveys its own residents and data are exchanged on a regular basis.

A sample of questionnaires is sent to specific ports of entry for continuous distribution starting on systematically selected days. The Customs officers at minor ports are requested to hand out questionnaires to every travel party. The questionnaires are self-completed and returned by mail.

Since the estimates in Table 1 are based upon a sample of total traffic, the figures may be different from the ones which would be obtained if a complete census had been taken. This difference is called the sampling error of the estimates. Measures of reliability of the estimates contained in Table 1 show that the sampling error of these estimates is within acceptable limits.

The survey is conducted on a voluntary basis, although in theory responses are required to be made under the Statistics Act (1971). Since no follow-up or other response control is conducted, it is possible that the data may be subject to some degree of "distribution bias" if categories of travellers are disproportionately represented in the handout. As well, a "non-response bias" may exist if the individuals replying are not entirely representative of the universe. With an average response rate of 15%, even though the sample sizes are large, it is possible that some categories of travellers may be overestimated while others may be underestimated. The size of the bias depends upon the extent of non-response and the difference between the characteristics of respondents and non-respondents. Although the magnitude of the bias is not known, provision has been made in the estimation system to reduce the bias. The responses obtained are treated as a simple random sample of total traffic in each stratum (port or group of ports, by type of traffic, by quarter). Data are disaggregated by known population characteristics into homogeneous groups. The number of travellers in each of these groups is used to weight the sample to the population total.

A quality control program is in place for data capture and provisions are made to rigorously edit the data in order to minimize other sources of non-sampling error.

Au moment de l'introduction des données, un système de vérification automatique est utilisé pour vérifier par échantillonnage la précision du procédé de saisie. À partir du rapport sur les données douteuses, qui fournit des données sur le trafic inférieures ou supérieures à 10% au chiffre de l'année précédente pour le même mois, la SVI est en mesure d'effectuer une analyse qualitative des données mensuelles. On étudie l'imprimé pour relever toute erreur ou incohérence possible. Les tendances et les irrégularités du trafic imputables à des événements locaux sont isolées. Une liste du contenu des bureaux d'entrée est produite pour garantir que toutes les données ont été saisies et que chaque bureau d'entrée a été pris en compte de façon correcte. Les importantes fluctuations des données nécessitent souvent une explication en consultation avec les agents des Douanes.

#### **Facteurs affectant la précision des estimations du compte des voyages**

Les estimations du compte des voyages (tableau 1) proviennent d'enquêtes-échantillons continues. Les questionnaires sont distribués aux voyageurs à l'entrée (pour les résidents de pays autres que le Canada et les États-Unis) ou au retour (pour les résidents du Canada) par les agents des Douanes suivant un calendrier établi à l'avance. Les enquêtes sur les voyageurs entre le Canada et les États-Unis sont faites en vertu d'un accord de collaboration avec le Department of Commerce des États-Unis. Chaque pays fait une enquête auprès de ses résidents, et les données sont échangées sur une base régulière.

Un échantillon de questionnaires est envoyé à des bureaux d'entrée déterminés pour une distribution continue à partir de dates pré-établies. On demande aux agents des Douanes des bureaux d'entrée secondaires de donner des questionnaires à tous les groupes de visiteurs. Ceux-ci remplissent les questionnaires et les renvoient par la poste.

Comme les estimations du tableau 1 reposent sur un échantillon du trafic total, les chiffres peuvent différer de ceux que l'on aurait obtenus si l'on avait procédé à un recensement intégral. On appelle cette différence erreur d'échantillonnage de l'estimation. Les mesures de la fiabilité des estimations contenues au tableau 1 montrent que l'erreur d'échantillonnage de ces estimations tombe dans des limites acceptables.

L'enquête est volontaire, bien qu'en théorie les réponses soient exigées en vertu de la Loi sur la statistique (1971). Comme il n'y a pas de suivi ni d'autres formes de contrôle des réponses, il est possible que les données soient sujettes à un certain "biais de distribution" si des catégories de voyageurs sont représentées de façon disproportionnée lors de la distribution des questionnaires. De même il se peut qu'il y ait un "biais de non-réponse" si les personnes qui répondent ne sont pas entièrement représentatives de l'univers. Avec un taux de réponse moyen de 15%, même si la taille de l'échantillon est grande, il est possible que certaines catégories de voyageurs soient surestimées, tandis que d'autres soient sous-estimées. La taille du biais dépend du degré de non-réponse et de la différence entre les caractéristiques des répondants et des non-répondants. Bien que la taille du biais soit inconnue, le système d'estimation a été conçu pour le réduire. Les réponses obtenues sont traitées comme un échantillon aléatoire simple du trafic total dans chaque strate (de bureaux d'entrée ou groupes de bureaux d'entrée, selon le type de trafic, par trimestre). Les données sont désagrégées selon des caractéristiques connues de la population en groupes homogènes. Le nombre de voyageurs dans chacun de ces groupes sert à pondérer l'échantillon pour l'extrapoler au total de la population.

La saisie des données comprend un programme de contrôle qualitatif rigoureux afin de minimiser d'autres sources d'erreurs non dues à l'échantillonnage.

For a more detailed description of the methods of collection and estimation and reliability indicators please refer to the Appendix in our annual publication, *Travel Between Canada and Other Countries* (Catalogue 66-201).

### Seasonal Adjustment

The effects of temperature, snowfall, school vacations, and differential pricing schemes can be seen in the seasonal variations of the international travel data. The adjustments of the actual data to account for the seasonal impact allow analysts to differentiate between the regular swings and those movements that are either unique (because of special events, for example) or part of a longer term trend.

Seasonally adjusted international travel, at the Canada level, is obtained by the summation of provincial flows with seasonal adjustment and unadjusted flows for smaller provinces. For example, the international direct entries in Prince Edward Island are so erratic that they are not suitable for seasonal adjustment.

A technical description of the procedure used to seasonally adjust international travel flows is available from the International Travel Section, Education, Culture and Tourism Division or the Times Series Research and Analysis Division of Statistics Canada.

### DEFINITION OF TERMS

**International Traveller.** The term international traveller applies to **all** persons arriving in Canada who are cleared through Customs and Immigration points of entry. One person may cross into Canada several times on one trip away from home. The method of collection counts each crossing or visit made. The term international traveller is divided into three groups; non-resident traveller, resident traveller and other traveller. A traveller staying less than 24 hours in a country other than that in which he resides is classified as "same day". If all "same day" travellers are excluded from non-resident and resident categories, the numbers remaining approximate the international definition of "tourist".

**Non-resident traveller.** An international traveller resident of a country other than Canada who passes through Canada Customs and is entering Canada for the following reasons:

- Business, commuting to work, seasonal or temporary employment;
- Pleasure, holiday, vacation, health and shopping;
- Visiting friends or relatives;
- Attending a convention, conference or seminar;
- Study, summer resident;
- Travelling in transit who clears Canada Customs.

**Resident traveller.** An international traveller resident of Canada who has travelled outside of Canada for the same reasons as given above and returns to Canada through Canada Customs.

**Other travellers.** A group consisting of the following types of international travellers:

- Immigrants and former residents returning to establish residence;
- Military personnel and dependents;
- Diplomats and dependents;
- Persons engaged in the operation of a transport.

Pour une description plus détaillée des méthodes de collecte et d'estimation et des indicateurs de fiabilité, voir l'annexe de notre publication annuelle *Voyages entre le Canada et les autres pays* (n° 66-201 au catalogue).

### La désaisonnalisation

Les fluctuations telles que la température, l'accumulation de neige, les congés scolaires, les différences de prix, ont une incidence saisonnière sur les mouvements de voyageurs entre les pays. La correction des données, en minimisant les variations saisonnières, permet une meilleure analyse en dégageant les mouvements réguliers des phénomènes uniques (tels les événements spéciaux) ou ceux qui font partie d'une tendance à long terme.

Les voyages internationaux désaisonnalisés au niveau national sont obtenus par la somme des flux provinciaux désaisonnalisés et non désaisonnalisés dans les provinces plus petites. Par exemple, les entrées directes de voyageurs internationaux à l'Île-du-Prince-Édouard sont insuffisantes pour permettre leur désaisonnalisation.

On peut se procurer un rapport technique de la méthode utilisée pour la désaisonnalisation des données portant sur les voyages internationaux en s'adressant à la Section des voyages internationaux, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme ou à la Division des séries chronologiques - recherche et analyse, Statistique Canada.

### DÉFINITION DES TERMES

**Voyageur international.** Les voyageurs internationaux sont **toutes** les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douanes et de l'Immigration. Au cours d'un même voyage, il se peut qu'une personne entre au Canada plusieurs fois. La méthode de collecte prend en compte chaque passage à la frontière ou chaque visite effectuée. Les voyageurs internationaux se divisent en trois groupes: voyageurs non résidents, voyageurs résidents et les autres voyageurs. Un voyageur séjournant moins de 24 heures dans un pays autre que celui dans lequel il réside, est classifié dans la catégorie "même jour". Si tous les voyageurs "pour la journée" sont exclus des catégories voyageurs non résidents et voyageurs résidents, les autres répondent à peu près à la définition internationale de "touriste".

**Voyageur non résident.** Voyageur international, résident d'un pays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et qui entre au Canada pour une des raisons suivantes:

- Affaires, migration quotidienne, emploi saisonnier ou temporaire;
- Voyage d'agrément, vacances, voyage pour motifs de santé ou emplettes;
- Visite à des amis ou des parents;
- Représentation à un congrès, une conférence ou un colloque;
- Études, résidence d'été;
- Voyage en transit en passant par les Douanes canadiennes.

**Voyageur résident.** Voyageur international, résident du Canada, qui a voyagé à l'extérieur du Canada pour les mêmes raisons que ci-dessus et qui revient au pays en passant par les Douanes canadiennes.

**Autres voyageurs.** Groupe constitué des genres suivants de voyageurs internationaux:

- Les immigrants et les anciens résidents revenant fixer leur demeure;
- Les militaires et les personnes à leur charge;
- Les diplomates et les personnes à leur charge;
- Les personnes travaillant dans les transports.



**Land.** Automobile, bus and rail traffic as well as "other methods" entering by land and ferry.

**Air.** Commercial and charter services and private plane.

**Marine.** Commercial and cruise ship, passenger ferries and private or rented boat, and passengers on freighters.

**Other methods.** Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

**Direct to Canada.** Non-residents entering from countries other than the U.S. or Canadian residents returning from countries other than the U.S. directly to Canada.

**Via the United States.** Non-residents entering from countries other than the U.S. or Canadian residents returning to Canada from countries other than the U.S. through or by way of the U.S. The length of stay in the U.S. has no bearing on the classification; a person could be in transit through the U.S. or could have stayed several days.

**Countries other than the United States.** This designation includes all countries other than Continental U.S., Alaska and Hawaii.

**Par terre.** En automobile, en autocar, par chemin de fer de même que par les "autres moyens de transport" (arrivée par terre et par traversier).

**Par air.** Services commerciaux, vols nolisés et avions particuliers.

**Par eau.** Bateaux commerciaux et de croisière, traversiers pour voyageurs, bateaux particuliers ou loués et cargos.

**Autres moyens.** À pied, à bicyclette, en motocyclette, etc.

**Directement au Canada.** Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant de pays autres que les États-Unis et arrivant directement au Canada.

**Via les États-Unis.** Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant au Canada en provenance de pays autres que les États-Unis mais en passant par les États-Unis. La durée du séjour aux États-Unis n'a aucune importance; il peut s'agir d'un simple passage aux États-Unis ou d'un séjour de plusieurs jours.

**Pays autres que les États-Unis.** Cette catégorie comprend tous les pays autres que les États-Unis (partie continentale), l'Alaska et Hawaï.

## TOURISCOPE ... A FAMILY OF PUBLICATIONS

### International Travel – Advance Information

This 4-page monthly bulletin contains most up-to-date information on visitors to and from Canada, as well as estimates on overnight trips by province of entry or re-entry. **Catalogue 66-001P**. Price: Canada, \$6.10, \$61 a year. United States, US\$7.30, US\$ 73 a year. Other countries, US\$8.50, US\$85 a year.

### International Travel – National and Provincial Counts

A 100-page report with information by month for the past two years on a provincial basis, it also contains graphs and analytical text summarizing the quarter. This report includes estimates of the travel account for the international balance of payments. **Catalogue 66-001**. Price: Canada, \$38.50, \$154 a year. United States, US\$46.25, US\$185 a year. Other countries, US\$54, \$216 a year.

### International Travel – Travel Between Canada and Other Countries

This 90-page annual report summarizes findings from a sample survey. The report provides a profile of international travellers characteristics to and from Canada. **Catalogue 66-201** (1989 ed.). Price: Canada, \$34. United States, US\$41. Other countries, US\$48.

### Travel-Log

This 24-page quarterly presents a diverse range of tourism topics in an attractive format. Each issue includes a feature article, relevant short topics and the latest national tourism indicators. **Catalogue 87-003**. Price: Canada, \$10.50, \$42 a year. United States, US\$12.50, US\$50 a year. Other countries, US\$14.75, US\$59 a year.

### Tourism in Canada – A Statistical Digest

A 236-page publication consisting of analytical texts, charts and tables drawn from a variety of sources. It covers topics such as international and domestic travel, tourism related industries and the economic impact of tourism. **Catalogue 87-401** (1988 ed.). Price: Canada, \$40. Other countries, \$42.

### Domestic Travel (Canadian Travel Survey)

This 120-page biennial publication presents data, charts, maps and analytical text on trips and socio-economic characteristics of Canadian travel in Canada. **Catalogue 87-504** (1988 ed.). Price: Canada, \$42. Other countries, \$50.

Prices subject to changes without notice.

## TOURISCOPE... UNE FAMILLE DE PUBLICATIONS

### Voyages internationaux – Renseignements préliminaires

Ce bulletin mensuel fournit les données les plus récentes sur les visiteurs entrant ou revenant au Canada. Comprend aussi une estimation des visites d'une nuit ou plus par province d'entrée ou de rentrée. **N° 66-001P au catalogue**. Prix: Canada: 6,10 \$, 61 \$/année. États-Unis: 7,30 \$ US, 73 \$ US/année. Autres pays: 8,50 \$ US, 85 \$ US/année.

### Voyages internationaux – Dénombrement national et provincial

Ce rapport de 100 pages contient des données mensuelles par province couvrant deux ans. Sont aussi compris graphiques et texte sommaire d'analyse du trimestre. Ce rapport comprend des estimations préliminaires du compte des voyages de la balance des paiements internationaux. **N° 66-001 au catalogue**. Prix: Canada: 38,50 \$, 154 \$/année. États-Unis: 46,25 \$ US, 185 \$ US/année. Autres pays: 46,25 \$ US, 216 \$ US/année.

### Voyages internationaux – Voyages entre le Canada et les autres pays

Un rapport de 90 pages portant sur les résultats d'une enquête par échantillon. Cette publication contient un profil des voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada. **N° 66-201 au catalogue** (éd. 1989). Prix: Canada, 34 \$, États-Unis, 41 \$ US, Autres pays, 48 \$ US.

### Info-voyages

Cette publication de 24 pages présente des textes sur divers aspects du tourisme dans un format attrayant. Chaque numéro contient un article de fond et les indicateurs les plus récents sur le tourisme. **N° 87-003 au catalogue**. Prix: Canada: 10,50 \$, 42 \$/année. États-Unis: 12,50 \$ US, 50 \$ US/année. Autres pays: 14,75 \$ US, 59 \$ US/année.

### Le tourisme au Canada – Résumé statistique

Cette publication de 236 pages comprend des analyses, graphiques et tableaux tirés de plusieurs sources portant sur les voyages internationaux et intérieurs, les industries reliées au tourisme ainsi que l'impact économique du tourisme. **N° 87-401 au catalogue** (éd. 1988). Prix: Canada, 40 \$, Autres pays, 42 \$.

### Voyages intérieurs (Enquête sur les voyages des Canadiens)

Une publication bisannuelle de 120 pages comprenant tableaux, graphiques, cartes et analyses des voyages des Canadiens au Canada et leurs caractéristiques. **N° 87-504 au catalogue** (éd. 1988) Prix: Canada, 42 \$, Autres pays, 50 \$.

Prix sujets à changements sans préavis.

**ORDER FORM**

Mail to:  
Publication Sales  
Statistics Canada  
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

Fax (613) 951-1584

(Please print)

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

Country

Postal Code

Tel.

Client Reference Number

**METHOD OF PAYMENT**

☐ Purchase Order Number (please enclose)

☐ Payment enclosed

\$

☐ Charge to my:

☐ MASTERCARD

☐ VISA

☐ Statistics Canada

Account Number

Expiry Date

☐ Bill me later (Max. \$500)

Signature

Catalogue No.

Title

Issue

Quantity

Price

Total

Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada/Publications.  
Canadian Clients pay in Canadian funds. Foreign clients pay in US \$, drawn on a US bank.

PF  
03077

For faster service

☎ 1-800-267-6677 ☎

MasterCard and  
Visa accounts

Français au verso

**BON DE COMMANDE**

Postez à:  
Vente des publications  
Statistique Canada  
Ottawa (Ontario), K1A 0T6

Télécopieur: (613) 951-1584

(Caractères d'imprimerie s.v.p.)

Organisme

Service

a/s de

Fonction

Adresse

Ville

Province

Pays

Code postal

Tél.

Numéro de référence du client

**MODE DE PAIEMENT**

☐ Numéro de la commande (inclure s.v.p.)

☐ Paiement inclus

\$

☐ Portez à mon compte:

☐ MASTERCARD

☐ VISA

☐ Statistique Canada

N° de compte

Date d'expiration

☐ Facturez-moi plus tard (max. 500 \$)

Signature

N° au catalogue

Titre

Édition

Quantité

Prix

Total

Le chèque ou mandat-poste doit être fait à l'ordre du Receveur général du Canada - Publications.  
Les clients canadiens paient en dollars canadiens; les clients à l'étranger paient en \$ US, tirés sur une banque américaine.

PF  
03077

Pour un service  
plus rapide, composez

☎ 1-800-267-6677 ☎

Comptes  
MasterCard et Visa

English on reverse

**BON DE COMMANDE**

Postez à :

Vente des publications

Statistique Canada

Ottawa (Ontario), K1A 0T6

Télécopieur: (613) 951-1584

(Caractères d'imprimerie s.v.p.)

Organisme

Service

a/s de

Fonction

Adresse

Ville

Province

Pays

Code postal

Tél.

Numéro de référence du client

**MODE DE PAIEMENT**☐ Numéro de la commande (inclure s.v.p.)☐ Paiement inclus☐ Portez à mon compte:☐ MASTERCARD☐ VISA☐ Statistique Canada

N° de compte

Date d'expiration

☐ Facturez-moi plus tard (max. 500 \$)

Signature

N° au catalogue

Titre

Édition

Quantité

Prix

Total

Le chèque ou mandat-poste doit être fait à l'ordre du Receveur général du Canada - Publications.  
Les clients canadiens paient en dollars canadiens; les clients à l'étranger paient en \$ US, tirés sur une banque américaine.

PF  
03077**Pour un service  
plus rapide, composez****☎ 1-800-267-6677 ☎****Comptes  
MasterCard et Visa**

English on reverse

**ORDER FORM**

Mail to:

Publication Sales

Statistics Canada

Ottawa, Ontario, K1A 0T6

Fax (613) 951-1584

(Please print)

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

Country

Postal Code

Tel.

Client Reference Number

**METHOD OF PAYMENT**☐ Purchase Order Number (please enclose)☐ Payment enclosed☐ Charge to my:☐ MASTERCARD☐ VISA☐ Statistics Canada

Account Number

Expiry Date

☐ Bill me later (Max. \$500)

Signature

Catalogue No.

Title

Issue

Quantity

Price

Total

Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada/Publications.  
Canadian clients pay in Canadian funds. Foreign clients pay in US \$, drawn on a US bank.

PF  
03077**For faster service****☎ 1-800-267-6677 ☎****MasterCard and  
Visa accounts**

Français au verso



# Questions About Canada?



## FIND YOUR ANSWERS IN THE CANADA YEAR BOOK 1990

Trusted by business people, librarians, educators and journalists for more than 120 years, the **Canada Year Book** is THE reference source to consult on Canada.

The **Canada Year Book 1990** covers a wide range of topics... from education to communications, public finance to international trade, and more.

Over 850 pages of text accompanied by 500 tables, 75 charts and computer generated maps, depict key social and economic developments in Canada.

Your one stop encyclopedia for all the latest facts and figures about Canada

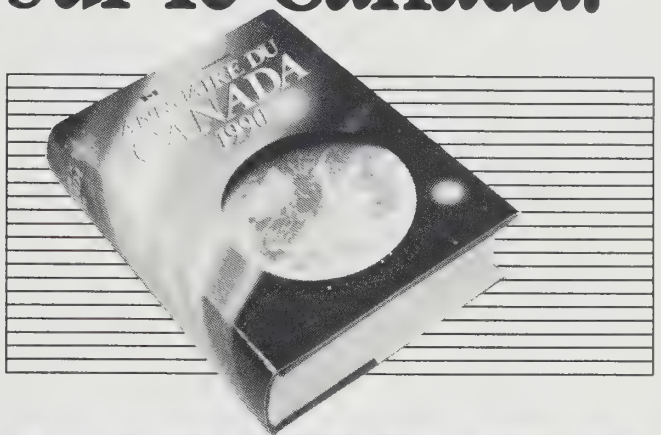
and Canadians, the **Canada Year Book 1990** is your ready reference source.

The **Canada Year Book 1990** (Cat. no. 11-402E) is priced at \$49.95 plus \$5.05 postage and handling in Canada and US \$49.95 plus US \$20.05 postage and handling outside Canada.

To order, write Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster service, fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

# Vous avez des questions sur le Canada?



## L'ANNUAIRE DU CANADA 1990 VOUS DONNE LES RÉPONSES

Depuis plus de 120 ans, gens d'affaires, bibliothécaires, enseignants et journalistes font confiance à l'**Annuaire du Canada**.

De fait, c'est LA source pour toute information que l'on veut obtenir sur le pays.

L'**Annuaire du Canada 1990**, c'est quelque 850 pages de texte comprenant 500 tableaux statistiques, 75 graphiques et des cartes produites par ordinateur.

On y traite d'un grand nombre de sujets allant de l'éducation aux communications en passant par les finances publiques et le commerce international.

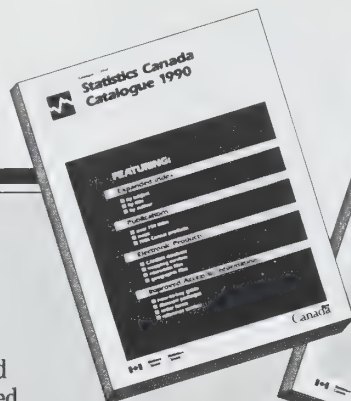
Cette encyclopédie unique renferme les derniers faits et chiffres sur le Canada et les Canadiens. Ayez-le à portée de la main pour obtenir tous les renseignements utiles sur la société et l'économie canadiennes!

L'**Annuaire du Canada 1990** (11-402F au catalogue) se vend 49,95 \$ plus 5,05 \$ de frais de port et de manutention au Canada et 49,95 \$ US plus 20,05 \$ US de frais de port et de manutention à l'étranger.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.

# PICK A TOPIC... ANY TOPIC

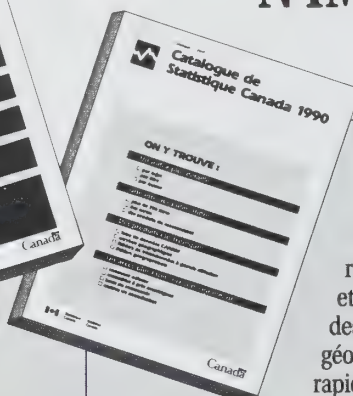


**N**ow a redesigned Statistics Canada Catalogue will simplify your search for the most up-to-date or historic facts. An expanded and improved keyword index, cross-referencing, increased subject detail and listings by geographical area provide easy access to hundreds of Statistics Canada products and services.

- ☐ Know the topic but not the "official title"? No matter how wide or narrow the topic – or how little you know about it – you'll appreciate how quickly the cross-referencing leads you to the right source.
- ☐ You'll find sources of key statistics like consumer price indexes, import/export figures, or population characteristics down to the village level. From the most popular topics of the day like employment, income, trade and education to more detailed research studies like mineral products shipped from Canadian ports or Caribbean immigrants in urban areas... you'll find it all.
- ☐ This expanded edition of the **Statistics Canada Catalogue** includes descriptions of our full range of services – from publications and maps to microdata files and diskettes. And, many of our electronic product listings include the name and phone number of a contact within Statistics Canada giving you a direct line to more detailed information.
- ☐ As always, you'll find sections on how to get more help... on-line search techniques in libraries... discount and order information... and the locations of our Reference Centres. You'll especially appreciate that this year's **Catalogue** is bound in a durable, plasticized cover to withstand intensive use.
- ☐ For ease and completeness in your information search get the **Statistics Canada Catalogue** (cat. # 11-204E) for \$13.95 in Canada, US\$17 in the U.S. and US\$20 in other countries. To order your copy write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or you can FAX your order to (613) 951-1584. For faster service using VISA or MasterCard, call toll-free:

**1-800-267-6677.**

# CHOISISSEZ UN SUJET... N'IMPORTE LEQUEL



**D**orénavant le Catalogue de Statistique Canada amélioré simplifiera vos recherches de données récentes ou historiques. Son index revu et augmenté comprend des renvois, des sujets plus détaillés et des références géographiques vous permettant d'accéder rapidement à des centaines de produits et de services de Statistique Canada.

- ☐ Vous connaissez le sujet sans connaître le terme technique ? Peu importe si le sujet est général ou spécifique, vous apprécierez l'accès rapide que vous procure les renvois.
- ☐ Vous repérerez facilement les sources de statistiques essentielles comme l'indice des prix à la consommation, les importations – exportations ou encore, les caractéristiques de la population jusqu'à l'échelle des villages. Des sujets populaires du jour tels l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation jusqu'aux études plus spécifiques comme les produits minéraux expédiés à partir des ports canadiens ou les immigrants antillais dans les régions urbaines, vous trouverez tout !
- ☐ L'édition augmentée du **Catalogue de Statistique Canada** contient bien plus encore. Elle présente en détail notre gamme complète de services, depuis les publications et les cartes jusqu'aux disquettes et fichiers de microdonnées. Plusieurs descriptions de nos produits informatiques incluent le numéro de la personne-ressource à Statistique Canada. Vous obtenez donc une voie plus directe avec le service de votre choix.
- ☐ Comme toujours, le catalogue contient des sections concernant la façon d'obtenir de l'assistance, les recherches bibliographiques automatisées, les réductions offertes, le guide de commande et l'adresse de nos centres régionaux de consultation. Par ailleurs, vous serez heureux d'apprendre que, cette année, la couverture du catalogue est plastifiée pour résister à un usage fréquent.
- ☐ Pour obtenir rapidement la source d'information la plus complète qui soit concernant nos produits, procurez-vous le **Catalogue de Statistique Canada** (n° 11-204F au catalogue) au prix de 13,95 \$ au Canada, 17 \$ US aux États-Unis et 20 \$ US dans les autres pays. Pour commander votre exemplaire, écrivez à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, télécopiez votre commande au 1-613-951-1584 ou utilisez votre carte VISA ou MasterCard et composez le numéro sans frais :

**1-800-267-6677.**



# Touriscope

## International Travel

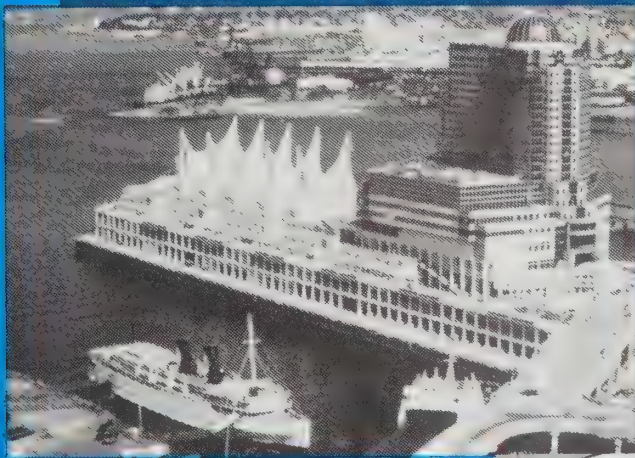
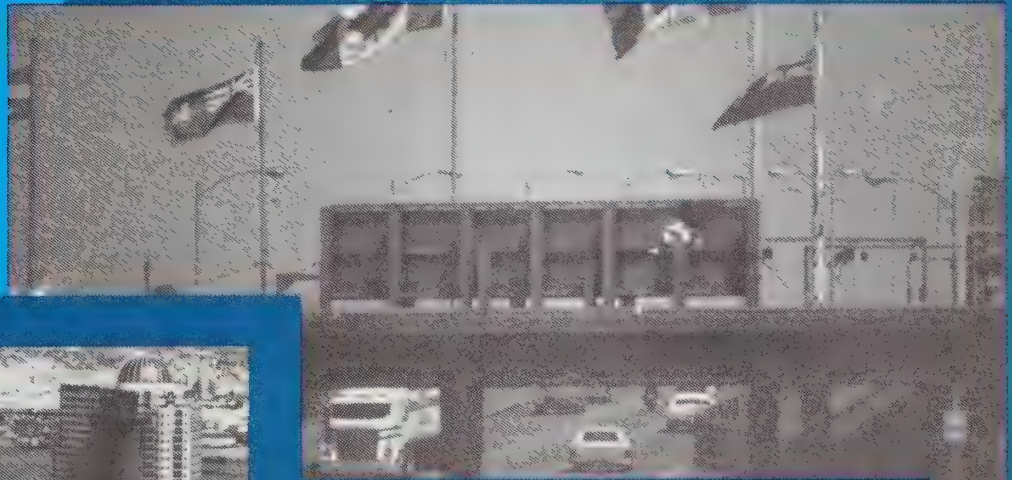
National And Provincial  
Counts

October - December 1990

## Voyages internationaux

Dénombrement  
national et provincial

Octobre - décembre 1990



## Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

International Travel Section,  
Education, Culture and Tourism Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-8932)  
or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by Northwest Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by Northwest Inc.)	Call collect 403-495-2011

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.  
1(613)951-7277

Facsimile number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto  
Credit card only (973-8018)

## Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous diverses formes. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section des voyages internationaux,  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-8932) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la Northwest Inc.)	Zenith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la Northwest Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-2011

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.  
1(613)951-7277

Numéro du bélinographe 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto  
Carte de crédit seulement (973-8018)



**Statistics Canada**  
Education, Culture and  
Tourism Division  
International Travel Section

# International Travel

## National And Provincial Counts

**October - December 1990**

Published under the authority of the Minister  
of Industry, Science and Technology

• Minister of Supply  
and Services Canada 1991

All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in a retrieval system or  
transmitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise  
without prior written permission of the Minister of  
Supply and Services Canada.

April 1991

Price: Canada: \$38.50 per issue, \$154.00 annually  
United States : US \$ 46.25 per issue, US \$ 185.00 annually  
Other Countries: US \$ 54.00 per issue, US \$ 216.00 annually

Catalogue 66-001, Vol. 46, No. 4

ISSN 0838-3952

Ottawa

**Statistique Canada**  
Division de l'éducation  
de la culture et du tourisme  
Section des voyages internationaux

# Voyages internationaux

## Dénombrement national et provincial

**Octobre - décembre 1990**

Publication autorisée par le ministre de  
l'Industrie, des Sciences et de la Technologie

• Ministre des Approvisionnements  
et Services Canada 1991

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de  
transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque  
forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur  
support magnétique, reproduction électronique, mécanique,  
photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un  
système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du  
ministre des Approvisionnements et Services Canada.

Avril 1991

Prix : Canada : 38,50 \$ l'exemplaire, 154 \$ par année  
États-Unis : 46,25 \$ US l'exemplaire, 185 \$ US par année  
Autres pays : 54 \$ US l'exemplaire, 216 \$ US par année

Catalogue 66-001, vol. 46, n° 4

ISSN 0838-3952

Ottawa

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- <sup>P</sup> preliminary figures.
- <sup>r</sup> revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared under the direction of:

- **Kathleen Campbell**, Director, Education, Culture and Tourism
- **Paul Paradis**, Chief, International Travel Section
- **Lise Beaulieu-Caron**, Research, Analysis and Development Unit
- **Céline Guindon**, Services Liaison Officer

## COVER PHOTOS:

© Frank Whitney / The Image Bank Canada

Revenue Canada - Customs and Excise

S.S.C. Photo Centre

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- <sup>P</sup> nombres provisoires.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Kathleen Campbell**, Directrice, Éducation, culture et tourisme
- **Paul Paradis**, Chef, Section des voyages internationaux
- **Lise Beaulieu-Caron**, Unité de la recherche, de l'analyse et du développement
- **Céline Guindon**, Agent de liaison

## PHOTOS DE LA COUVERTURE:

© Frank Whitney / La Banque d'images Canada

Revenu Canada - Douanes et Accise

A.S.C. centre de photographie

## Table of Contents

	Page
Review of International Travel	v
<b>Chart</b>	
1. Total International Receipts	x
2. Total International Payments	x
3. International Travel Account Balance	x
4. Total Number of Trips to Canada by Residents of the United States	xi
5. Total Number of Trips to Canada by Residents of Countries Other than the United States	xi
6. Total Number of Trips to the United States by Canadian Residents	xii
7. Total Number of Trips to Countries Other than the United States by Canadian Residents	xii
8. Trips of one or more nights to Canada by Residents of the United States	xiii
9. Trips of one or more nights to Canada by Residents of Countries Other than the United States	xiii
10. Trips of one or more nights to the United States by Canadian Residents	xiv
11. Trips of one or more nights to Countries Other than the United States by Canadian Residents	xiv
<b>Table</b>	
<b>Section 1. Canada Totals</b>	
1A. Receipts and Payments on Travel Account, not Seasonally Adjusted	2
1B. Receipts and Payments on Travel Account, Seasonally Adjusted	2
2A. Summary – Number of International Travellers Entering or Returning to Canada, not Seasonally Adjusted	4
2B. Summary – Number of International Travellers Entering or Returning to Canada, Seasonally Adjusted	4
2C. Summary – Estimated Number of One or More Nights Trips by International Travellers Entering or Returning to Canada, not Seasonally Adjusted	6
2D. Summary – Estimated Number of One or More Nights Trips by International Travellers Entering or Returning to Canada, Seasonally Adjusted	6
3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation	8
3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence	10
3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation	12
<b>Section 2. Province of Entry Detail</b>	
(See Tables 3A-3C for Canada Totals)	
4A- 4C. Newfoundland	16
5A- 5C. Prince Edward Island	22
6A- 6C. Nova Scotia	26
7A- 7C. New Brunswick	32
8A- 8C. Quebec	38
9A- 9C. Ontario	44
10A-10C. Manitoba	50
11A-11C. Saskatchewan	56
12A-12C. Alberta	62
13A-13C. British Columbia	68
14A-14C. Yukon	74
Method of Collection	80
Definition of Terms	82

## Table des matières

	Page
Revue des voyages internationaux	v
<b>Graphique</b>	
1. Total des recettes internationales	x
2. Total des dépenses internationales	x
3. Solde au compte des voyages internationaux	x
4. Nombre total des voyages des résidents des États-Unis au Canada	xi
5. Nombre total des voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada	xi
6. Nombre total des voyages des résidents canadiens aux États-Unis	xii
7. Nombre total des voyages des résidents canadiens dans les pays autres que les États-Unis	xii
8. Voyages d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis au Canada	xiii
9. Voyages d'une nuit ou plus des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada	xiii
10. Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens aux États-Unis	xiv
11. Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens dans des pays autres que les États-Unis	xiv
<b>Tableau</b>	
<b>Section 1. Totaux pour le Canada</b>	
1A. Recettes et paiements au compte des voyages, non désaisonnalisés	2
1B. Recettes et paiements au compte des voyages, désaisonnalisés	2
2A. Sommaire – Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, non désaisonné	4
2B. Sommaire – Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, désaisonné	4
2C. Sommaire – Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, non désaisonné	6
2D. Sommaire – Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, désaisonné	6
3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport	8
3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence	10
3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport	12
<b>Section 2. Détails par province d'entrée</b>	
(Les totaux du Canada figurent aux tableaux 3A-3C)	
4A- 4C. Terre-Neuve	16
5A- 5C. Île-du-Prince-Édouard	22
6A- 6C. Nouvelle-Écosse	26
7A- 7C. Nouveau-Brunswick	32
8A- 8C. Québec	38
9A- 9C. Ontario	44
10A-10C. Manitoba	50
11A-11C. Saskatchewan	56
12A-12C. Alberta	62
13A-13C. Colombie-Britannique	68
14A-14C. Yukon	74
Méthode de collecte	80
Définition des termes	82

## NOTE ON CANSIM®

Data in this publication at the provincial and Canada level are available through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). All tabulator data by province and for Canada appearing in this publication, as well as many other data series are available to the public from CANSIM via terminal, on computer printouts or in machine-readable form. For more information please call 951-8200.

The series available can be found within the following matrices covering the period 1972 to date monthly:

- A. Number of international travellers entering and returning to Canada by type of transport.
- B. Number of non-resident travellers entering Canada by selected country of residence (excluding the USA).
- C. Number of vehicles travelling between Canada and the United States.
- D. Number of international travellers entering and returning to Canada, seasonally adjusted.
- E. Estimated number of one or more nights trips to and from Canada.
- F. Estimated number of one or more nights trips to and from Canada, seasonally adjusted.

## NOTE AU SUJET DE CANSIM®

Les données figurant dans cette publication sont disponibles, soit au niveau provincial ou au niveau du Canada, à travers CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Toutes les données présentées dans cette publication et beaucoup d'autres données contenues dans le CANSIM peuvent être extraites par l'intermédiaire d'un terminal sous forme d'imprimés d'ordinateur ou sous une forme lisible par machine. Pour de plus amples informations, s'il-vous-plaît appelez 951-8200.

Les séries disponibles peuvent être trouvées dans les matrices suivantes à partir de 1972 jusqu'à ce jour, par mois:

- A. Nombre de voyageurs internationaux entrant et retournant au Canada, selon le moyen de transport.
- B. Nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada, selon certains pays de résidence (n'inclut pas les É.-U.).
- C. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis.
- D. Nombre de voyageurs internationaux entrant et retournant au Canada, désaisonnalisé.
- E. Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus entre le Canada et les autres pays.
- F. Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus entre le Canada et les autres pays, désaisonnalisé.

	A	B	C	D	E	F
Canada	2661	2673	2685	2695	2696	2697
Newfoundland - Terre-Neuve	2662	2674	(1)	2695	2696	2697
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2663	2675	(1)	2695	2696	2697
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2664	2676	2686	2695	2696	2697
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	2665	2677	2687	2695	2696	2697
Québec	2666	2678	2688	2695	2696	2697
Ontario	2667	2679	2689	2695	2696	2697
Manitoba	2668	2680	2690	2695	2696	2697
Saskatchewan	2669	2681	2691	2695	2696	2697
Alberta	2670	2682	2692	2695	2696	2697
British Columbia - Colombie-Britannique	2671	2683	2693	2695	2696	2697
Yukon	2672	2684	2694	2695	2696	2697

(1) No direct vehicle entries in these provinces.

(1) Aucune entrée directe de véhicule dans ces provinces.



## REVIEW OF INTERNATIONAL TRAVEL - FOURTH QUARTER AND ANNUAL 1990

### HIGHLIGHTS UNADJUSTED

- Canada's travel account posted a deficit of \$1.2 billion during the last quarter of 1990, the largest ever fourth quarter deficit. Preliminary estimates for the year 1990 showed the deficit reached a record level of \$4.5 billion.
- Receipts from the United States increased by 4% in the fourth quarter of the year, while those from other countries grew by 3% over the fourth quarter of 1989. For the year 1990, receipts from the United States, at \$4.4 billion, were 2% higher than in 1989. Revenues from other countries, however, reached a record \$3.1 billion, up 4% from 1989.
- The number of non-resident trips of one or more nights to Canada was up 2% from the fourth quarter of 1989, owing to a rise of 3% in overnight entries from the United States during the fourth quarter of 1990. However, during the same period, a decline of 3% appeared in overnight trips to Canada by residents of all other countries.
- On an annual basis, overnight entries from the United States, at 12.3 million, were just above (1%) the level recorded in 1989, which had witnessed a 4% drop from 1988. On the other hand, visits of one or more nights by residents of countries other than the United States reached their highest number ever this year, just under 3 million, 1% over 1989 results.
- There was a significant expansion in overnight visits abroad by Canadians. Data for the year showed travel to the United States increasing at a faster rate (13%) than travel to other countries (5%).
- Canadian automobile travel to the United States for stays of less than 24 hours increased by 20% during 1990, reaching an annual record level of 51.8 million re-entries.

### HIGHLIGHTS SEASONALLY ADJUSTED

- Canada's fourth quarter travel deficit widened slightly from the revised third quarter of 1990.
- Receipts from the United States increased in the fourth quarter of 1990, following a decline in the third quarter. Those from all other countries followed the same pattern.
- Payments to the United States increased from the previous quarter, to record levels in the fourth quarter of 1990, while a decrease was registered with all other countries during the same period.
- The December volume of overnight foreign travel to Canada remained at about the same level as in November, which was lower than in October. Canadian overnight visits abroad dropped between December and November, but remained above the October figure.

## REVUE DES VOYAGES INTERNATIONAUX - QUATRIÈME TRIMESTRE ET ANNÉE 1990

### FAITS SAILLANTS NON DÉSAISONNALISÉS

- Le compte des voyages du Canada a enregistré un déficit de \$1.2 milliard au cours du dernier trimestre de 1990. Il s'agit du montant le plus élevé jamais enregistré pour cette période de l'année. L'estimation provisoire pour l'année 1990 montre un déficit record de \$4.5 milliards.
- Les recettes en provenance des États-Unis ont augmenté de 4% durant le quatrième trimestre de l'année, alors que celles des visiteurs des autres pays ont connu une hausse de 3% par rapport au quatrième trimestre de 1989. Les gains tirés des États-Unis ont atteint \$4.4 milliards en 1990, soit 2% de plus qu'en 1989. Ceux des pays d'outre-mer ont augmenté de 4% par rapport à 1989, pour atteindre un niveau record de \$3.1 milliards.
- Les voyages d'une nuit ou plus effectués au Canada par des non-résidents ont augmenté de 2% par rapport au quatrième trimestre de 1989, suite à la hausse de 3% des entrées d'une nuit ou plus en provenance des États-Unis durant le quatrième trimestre de 1990. Cependant, le nombre de voyages d'une nuit ou plus des résidents d'outre-mer enregistrait une diminution de 3% durant la même période.
- Le volume annuel des entrées pour une nuit ou plus en provenance des États-Unis s'est inscrit à 12.3 millions, juste au-dessus (1%) de celui de 1989, qui avait affiché une baisse de 4% par rapport à 1988. Cependant, les visites d'une nuit ou plus des résidents des pays autres que les États-Unis ont atteint un niveau record en 1990, soit un peu moins de 3 millions et 1% de plus qu'en 1989.
- Le nombre de voyages d'une nuit ou plus effectués par des Canadiens à l'étranger a connu une augmentation importante. Au cours de 1990, le nombre de ces voyages a progressé plus fortement vers les États-Unis (13%) que vers les autres pays (5%).
- Le nombre de voyages par automobile de moins de 24 heures effectués par des résidents canadiens aux États-Unis a augmenté de 20% au cours de 1990, atteignant un niveau record de 51.8 millions de rentrées.

### FAITS SAILLANTS DÉSAISONNALISÉS

- Le déficit du Canada au compte des voyages a augmenté un peu au cours du quatrième trimestre par rapport au troisième trimestre révisé de 1990.
- Au quatrième trimestre de 1990, les recettes des États-Unis ont augmenté, après une baisse au cours du trimestre précédent. Celles des autres pays ont suivi le même cheminement.
- Les dépenses aux États-Unis ont augmenté par rapport au trimestre précédent et sont inscrites à des niveaux records au quatrième trimestre de 1990, tandis qu'on enregistrait une diminution avec les autres pays durant la même période.
- Au mois de décembre, le nombre de voyageurs étrangers au Canada pour une nuit ou plus est demeuré presque au même niveau qu'en novembre, qui était lui-même plus bas qu'en octobre. Le nombre de voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens à l'étranger a diminué entre novembre et décembre, mais est demeuré au-dessus du volume d'octobre.

## Data Not Seasonally Adjusted

### International Travel Account

#### Strong Rise in Payments Abroad

In the fourth quarter of 1990, preliminary estimates show that Canada's earnings from international travel were up by 4% from the same quarter last year. Receipts from the United States advanced 4%, while those from other countries rose 3% over the fourth quarter of 1989.

During 1990, travel receipts were up 3% over 1989. With stagnant American travel to Canada in 1990, receipts from the United States rose 2% higher than in the previous year, to \$4,368 million. The record level of \$4,506 million witnessed in 1986 has still not been surpassed. Spending by other non-residents in 1990 reached \$3,069 million, 4% over 1989 and the slowest annual rate of growth in seven years.

International travel payments by Canadian residents gained 10% during the fourth quarter of the year, reaching a record level for the period. Travel expenditures to the United States were up 14% over the fourth quarter of 1989, while payments to all other countries rose 4%.

Total travel payments abroad by Canadian residents expanded 12% from 1989, reaching a record \$11,961 million during the year. The United States received 14% more and other countries gained 7% over 1989.

#### Largest Ever Fourth Quarter and Annual Travel Deficits

As a result of strong growth in payments compared with earnings, Canada's travel deficit for the fourth quarter reached a record volume. Preliminary estimates for the year 1990 showed the deficit reached \$4.5 billion. A combination of factors have played a role in the deterioration of the travel balance. On the American front, the Canadian dollar was at its highest in 12 years against the United States dollar, and gasoline price differentials attracted Canadian automobile traffic to the United States. As reported by Energy, Mines and Resources Canada, the average Canadian price for motor gasoline in 1990 exceeded the United States price by 22 cents per litre during 1990. Rising air fares and the depreciation of the Canadian dollar against major European currencies in 1990 may have contributed to a subdued flow of Canadian travel to countries other than the United States in 1990.

### Volume of International Travel

#### Overnight Visits by United States Residents Up

During the fourth quarter of 1990, United States visits of one or more nights by automobile gained 2% over the same period in 1989. The number of United States arrivals by air for stays of one or more nights, which accounted for 75% of the non-automobile market in the fourth quarter, was up 4% over the same period last year. The rise in fourth quarter United States overnight travel was concentrated in the province of Ontario, up 8% from the fourth quarter of 1989.

## Données non désaisonnalisées

### Compte des voyages internationaux

#### Les dépenses à l'étranger augmentent fortement

D'après les estimations provisoires pour le quatrième trimestre de 1990, les recettes tirées des voyages internationaux ont rapporté 4% de plus qu'au quatrième trimestre de l'année précédente. Les recettes émanant des États-Unis ont augmenté de 4%, alors que celles des autres pays enregistraient un gain de 3% par rapport au quatrième trimestre de 1989.

En 1990, les recettes totales ont augmenté de 3% par rapport à 1989. Suite à la stagnation des voyages effectués par des Américains au Canada en 1990, les recettes des États-Unis ont été de 2% plus élevées qu'en 1989, soit \$4,368 millions. Le sommet de \$4,506 millions enregistré en 1986 n'a pas encore été dépassé. Les dépenses des autres non-résidents en 1990 ont atteint \$3,069 millions, soit 4% de plus qu'en 1989, et le taux de croissance le plus faible des sept dernières années.

Les dépenses des résidents canadiens à l'étranger ont progressé de 10% au quatrième trimestre de 1990, pour s'établir à un niveau record pour cette période. Les paiements faits aux États-Unis ont augmenté de 14%, comparativement au quatrième trimestre de 1989, alors que ceux faits dans tous les autres pays croissaient de 4%.

Les dépenses totales des résidents canadiens à l'étranger ont gagné 12% de plus qu'en 1989, atteignant un montant record de \$11,961 millions en 1990. Les États-Unis ont reçu 14% de plus et les autres pays, 7% de plus par rapport à 1989.

#### Le déficit enregistre un niveau record au quatrième trimestre et pour l'année

Suite à la forte hausse des dépenses par rapport aux recettes, le compte des voyages du Canada a enregistré un déficit record au cours du quatrième trimestre. Selon les estimations de l'année 1990, le déficit a atteint \$4.5 milliards. Les facteurs suivants ont contribué à la détérioration du solde au compte des voyages: du côté américain, le dollar canadien a atteint le taux de change le plus élevé en 12 ans par rapport au dollar des États-Unis, alors que la différence du prix de l'essence a attiré le trafic automobile canadien aux États-Unis. Tel que rapporté par Énergie, Mines et Ressources Canada, le prix moyen de détail pour l'essence au Canada était de 22 cents le litre plus élevé qu'aux États-Unis en 1990. La hausse des tarifs aériens et la dépréciation du dollar canadien vis-à-vis les principales monnaies européennes en 1990 ont pu contribuer au ralentissement du trafic canadien vers les pays autres que les États-Unis en 1990.

### Volume des voyages internationaux

#### Hausse des visites d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis

Au quatrième trimestre de 1990, le nombre de résidents des États-Unis ayant effectué des visites d'une nuit ou plus en automobile a crû de 2% comparativement à la même période en 1989. Les entrées d'une nuit ou plus des résidents américains par avion, représentant 75% du marché autre que par automobile durant le quatrième trimestre, ont augmenté de 4% comparativement à la même période de l'an dernier. C'est dans la province de l'Ontario, avec 8% de plus de voyages d'une nuit ou plus de résidents américains qu'en 1989, que la hausse s'est concentrée au cours du quatrième trimestre.



Overnight trips by residents of the United States reached 12.3 million on an annual basis, just above (1%) the 1989 results which were the lowest volume in four years. Quebec registered the largest loss (70,800 entries) of overnight entries by American residents in 1990, while Ontario logged a gain of 61,700 visits that same year. The levelling off in American travel to Canada occurred while the United States dollar was losing ground against its Canadian counterpart in 1990.

#### **Overseas Trips of One or More Nights to Canada at a Standstill**

October to December overnight entries by residents of countries other than the United States decreased 3% from the same quarter last year, while annual results were 1% higher than in the previous year. This latter represented the slowest rate of growth since the drop of 4% witnessed in 1985.

Among Canada's top overseas markets, the United Kingdom continued to be first, with 602,400 visitors in 1990, a 2% drop from 1989. Japan maintained its position as the second most important travel-generating country with 474,100 arrivals in 1990, 2% higher than in 1989. West German visits ranked third, dropping for the second consecutive year, down 6% from 1989 to 290,500. France, in fourth place at 275,700 entries, up 5% from the previous year, was the only other country to have sent more than 150,000 visitors to Canada in 1990.

#### **More Canadians Returning from Abroad than Ever Before**

The number of overnight visits abroad by Canadian residents reached the highest fourth quarter volume (4.2 million) since 1972. Canadian visits increased at a faster rate to the United States (14%) than to other countries (2%). In 1990, the number of Canadian overnight trips abroad surpassed the 20-million mark for the first time ever.

Day trips to the United States by automobile, accounting for 98% of same day visits to the United States in the October-December period, climbed 25% above the same quarter in 1989. The gasoline price differential between Canada and the United States can be considered a major factor affecting the increasing flow of Canadian automobile crossings into the United States. As reported by Energy, Mines and Resources Canada, the average Canadian retail price for all grades of gasoline was about 22 cents per litre higher than in the United States during the fourth quarter of 1990.

Despite the slowdown in Canadian personal disposable income to date in 1990, reports across Canada have highlighted the Canadian shopping spree in United States towns across the border.

### **Seasonally Adjusted Data**

#### **International Travel Account**

##### **Canada's Travel Account Deficit at Record Level**

Seasonally adjusted international transactions in the fourth quarter produced a record deficit for the seventh consecutive quarter. The current quarter deficit was brought about by strong growth in payments by Canadian travellers to the United States while receipts from foreign travellers to Canada increased marginally.

En 1990, les voyages d'une nuit ou plus effectués par des résidents des États-Unis ont atteint 12.3 millions, soit juste un peu plus (1%) qu'en 1989, le volume le plus bas en quatre ans. Le Québec a enregistré la plus grande perte (70,800 entrées) pour ce qui est des visites d'une nuit ou plus des résidents américains en 1990, alors que l'Ontario a déclaré un gain de 61,700 visites cette année-là. La stabilisation du nombre de voyages des Américains au Canada a eu lieu pendant que le dollar É.-U. perdait de la valeur par rapport à la devise canadienne en 1990.

#### **Le nombre des voyages d'une nuit ou plus effectués par des résidents d'outre-mer au Canada se fige**

Durant les mois d'octobre à décembre, les entrées de longue durée de non-résidents en provenance de pays autres que les États-Unis ont diminué de 3% comparativement à la même période l'an passé, alors que celles pour l'année ont inscrit une hausse de 1% par rapport à l'an dernier. Cette dernière représente la majoration la plus faible depuis la baisse de 4% enregistrée en 1985.

Parmi les principaux marchés d'outre-mer du Canada, le Royaume-Uni demeure en première place, avec 602,400 visiteurs en 1990, soit une baisse de 2% par rapport à 1989. Le Japon a consolidé sa deuxième position en tant que source de voyages vers le Canada, inscrivant 474,100 entrées en 1990, 2% de plus qu'en 1989. Les arrivées en provenance de l'Allemagne de l'Ouest, en troisième place avec 290,500 visites, ont diminué de 6% par rapport à 1989, une deuxième baisse annuelle consécutive. La France, en quatrième position avec 275,700 entrées, en hausse de 5% par rapport à 1989, est le seul autre marché d'outre-mer comptant plus de 150,000 visiteurs au Canada en 1990.

#### **Plus de Canadiens en voyage à l'étranger que jamais auparavant**

Le nombre de résidents canadiens revenant d'une visite d'une nuit ou plus à l'extérieur du pays au cours du quatrième trimestre a atteint son plus haut niveau (4.2 millions) depuis 1972. Le nombre de ces voyages a progressé plus fortement vers les États-Unis (14%) que vers les autres pays (2%). En 1990, les voyages d'une nuit ou plus des Canadiens à l'étranger ont dépassé pour la première fois le seuil des 20 millions.

Les voyages du même jour par automobile des résidents canadiens aux États-Unis, représentant 98% des rentrées des États-Unis après un séjour de moins de 24 heures au quatrième trimestre, ont crû de 25% comparativement au quatrième trimestre de 1989. La différence du prix de l'essence entre le Canada et les États-Unis serait un facteur important ayant contribué à l'accroissement du trafic automobile canadien vers les États-Unis. Tel que rapporté par Énergie, Mines et Ressources Canada, le prix moyen de détail pour tous les types d'essence au Canada était d'environ 22 cents le litre plus élevé qu'aux États-Unis au cours du quatrième trimestre de 1990.

Malgré le ralentissement du revenu personnel disponible au Canada à ce jour en 1990, les rapports à travers le Canada témoignent de l'attrait du magasinage auprès des Canadiens dans les villes frontalières des États-Unis.

### **Données désaisonnalisées**

#### **Compte des voyages internationaux**

##### **Le déficit au compte des voyages du Canada à un niveau record**

Après désaisonnalisation, les opérations au titre des voyages internationaux ont produit au cours du quatrième trimestre de 1990 un déficit record pour le septième trimestre consécutif. La forte progression des dépenses des Canadiens aux États-Unis par rapport à une hausse marginale des recettes provenant des non-résidents, au quatrième trimestre, a contribué à la hausse du déficit.

Both receipts from the United States and all other countries increased in the fourth quarter of 1990 (each by 1.3%), following a decline in the previous quarter. Payments to the United States increased 3.8% from the previous quarter, while spending in all other countries dropped 3.3% from the third quarter of 1990.

After showing a marked improvement during Expo 86, the travel account deficit has maintained a generally downward trend since, with the only exception being the slight recovery brought by the Winter Olympics in the first quarter of 1988.

## **Volume of International Travel**

### **Foreign Overnight Visits to Canada at Turning Point**

On a seasonally adjusted basis, the December volume of foreign travel to Canada on trips of one or more nights remained almost stationary compared with the November volume but was still lower than the October 1990 results. Compared with the September volume, however, a slight increase is present, indicating the emergence of a very modest upward trend in foreign overnight travel to Canada.

### **Foreign Travel by Canadian Residents Still Increasing**

Seasonally adjusted overnight international trips by Canadian residents in December were slightly below the November figure, but remained higher than in the previous months. The level of travel outside Canada has followed a generally upward trend since the beginning of 1987.

Les recettes en provenance des États-Unis et aussi des autres pays ont augmenté au cours du quatrième trimestre (de 1.3% par titre), après avoir enregistré une diminution durant le trimestre précédent. Les dépenses aux États-Unis ont crû de 3.8% comparativement au trimestre antérieur, alors que les paiements dans les autres pays diminuaient de 3.3% par rapport au troisième trimestre de 1990.

Après une amélioration marquée durant la tenue d'Expo 86, le déficit au compte des voyages s'est détérioré par la suite, à l'exception d'un faible rétablissement au cours du premier trimestre de 1988, lors des Jeux olympiques d'hiver.

## **Volume des voyages internationaux**

### **Les visites d'une nuit ou plus des non-résidents à un point tournant**

Le nombre désaisonnalisé de voyages d'une nuit ou plus effectués par des non-résidents au Canada en décembre s'est maintenu presque au même niveau que le volume de novembre, mais est demeuré inférieur au chiffre d'octobre. Si on compare, cependant, avec les résultats de septembre, il y a une légère augmentation, pointant vers une faible tendance à la hausse des voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada.

### **Voyages des résidents canadiens toujours en hausse**

Après désaisonnalisation, le nombre de voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens à l'étranger a diminué quelque peu par rapport à novembre, mais s'est maintenu à un niveau supérieur aux mois précédents. Le nombre des voyages effectués à l'extérieur du Canada a suivi, en général, une tendance à la hausse depuis le début de 1987.

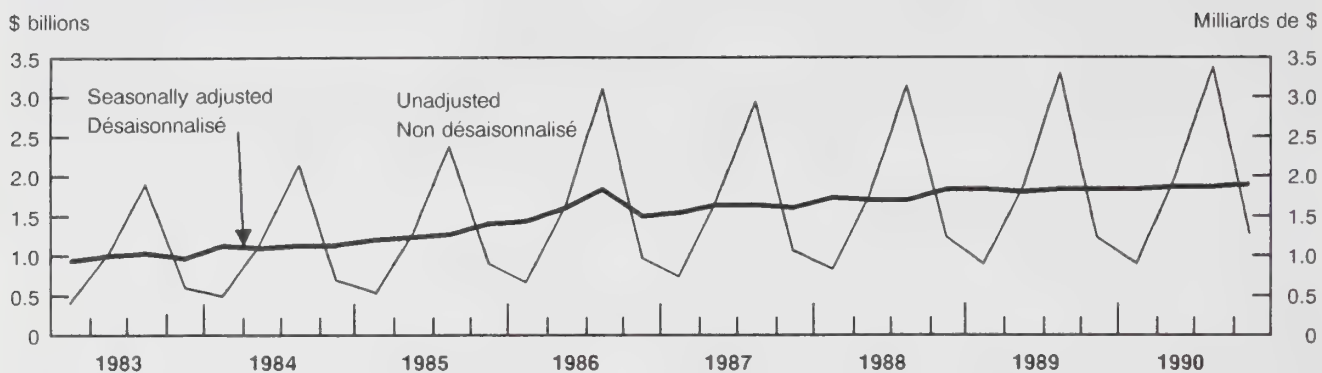


Charts

Graphiques

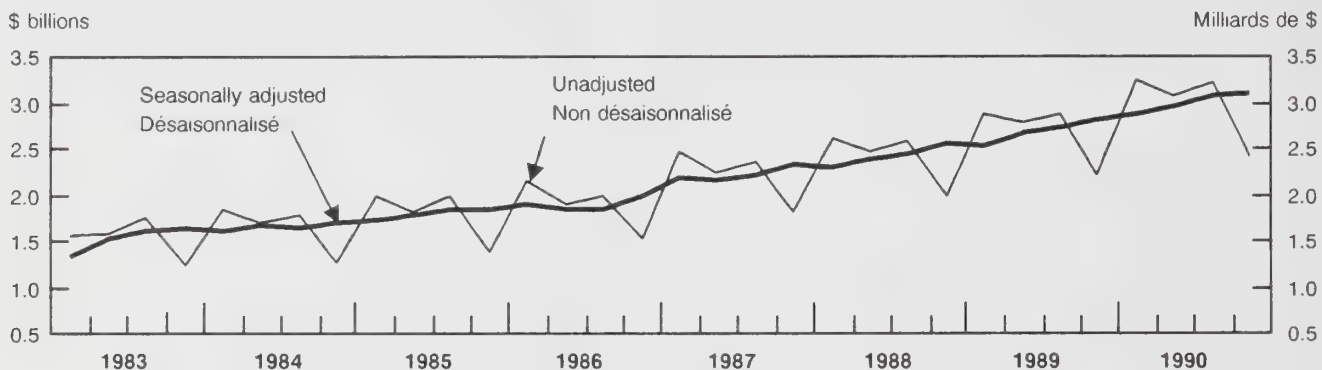
**Chart 1**  
**Total International Receipts**  
**Total des recettes internationales**

**Graphique 1**



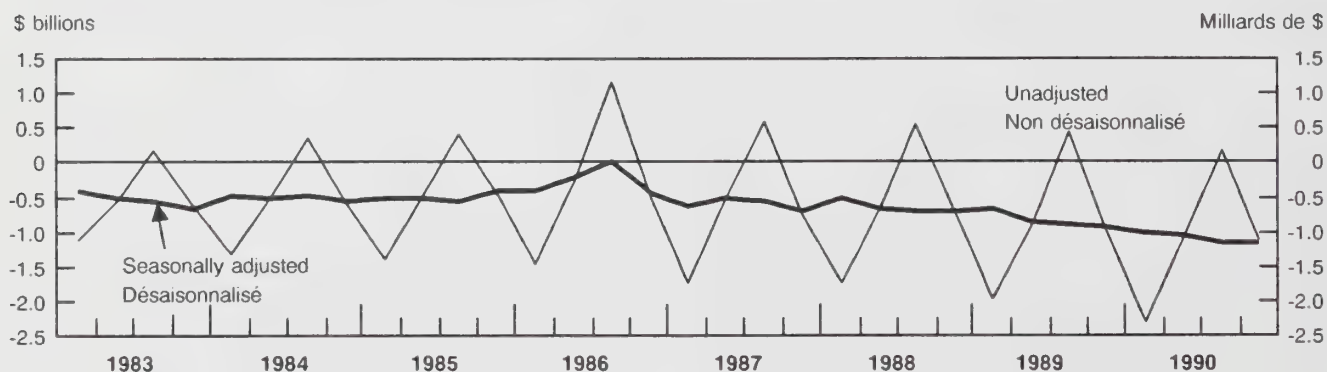
**Chart 2**  
**Total International Payments**  
**Total des dépenses internationales**

**Graphique 2**



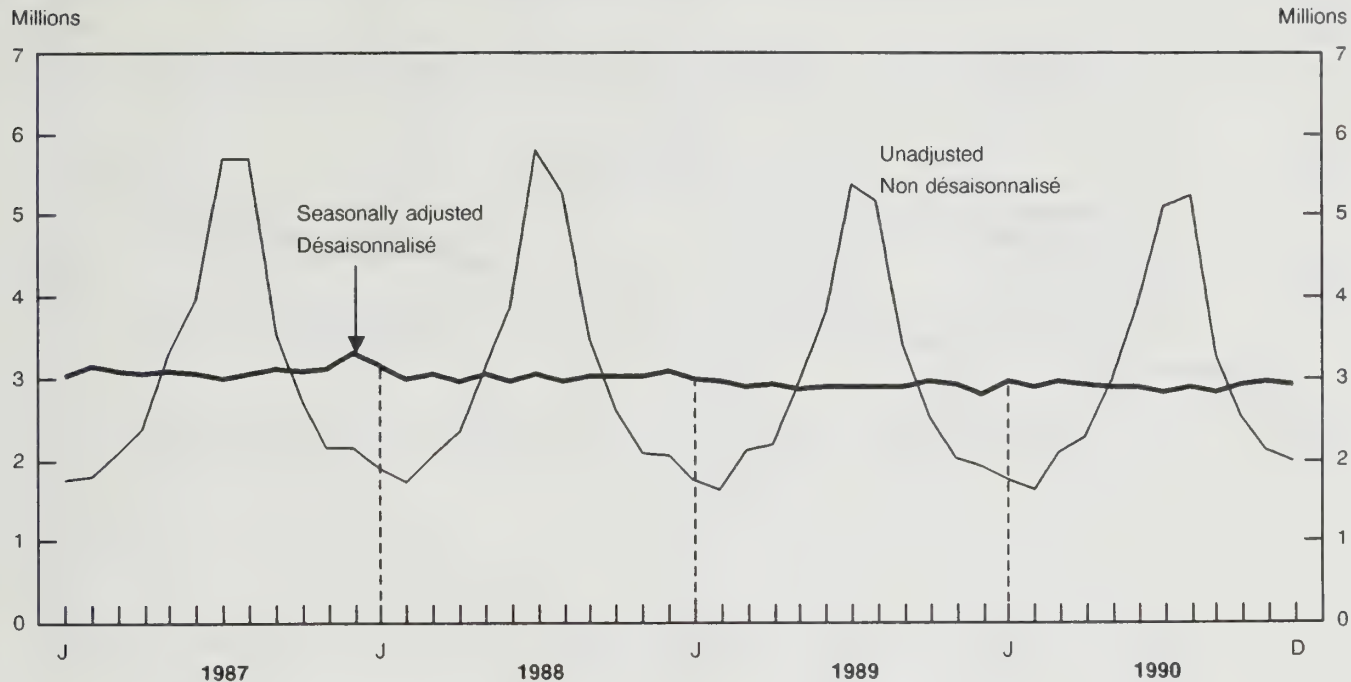
**Chart 3**  
**International Travel Account Balance**  
**Solde au compte des voyages internationaux**

**Graphique 3**



**Chart 4**  
**Total Number of Trips to Canada by Residents of the United States**  
**Nombre total des voyages des résidents des États-Unis au Canada**

Graphique 4



**Chart 5**  
**Total Number of Trips to Canada by Residents of Countries Other than the United States**  
**Nombre total des voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada**

Graphique 5

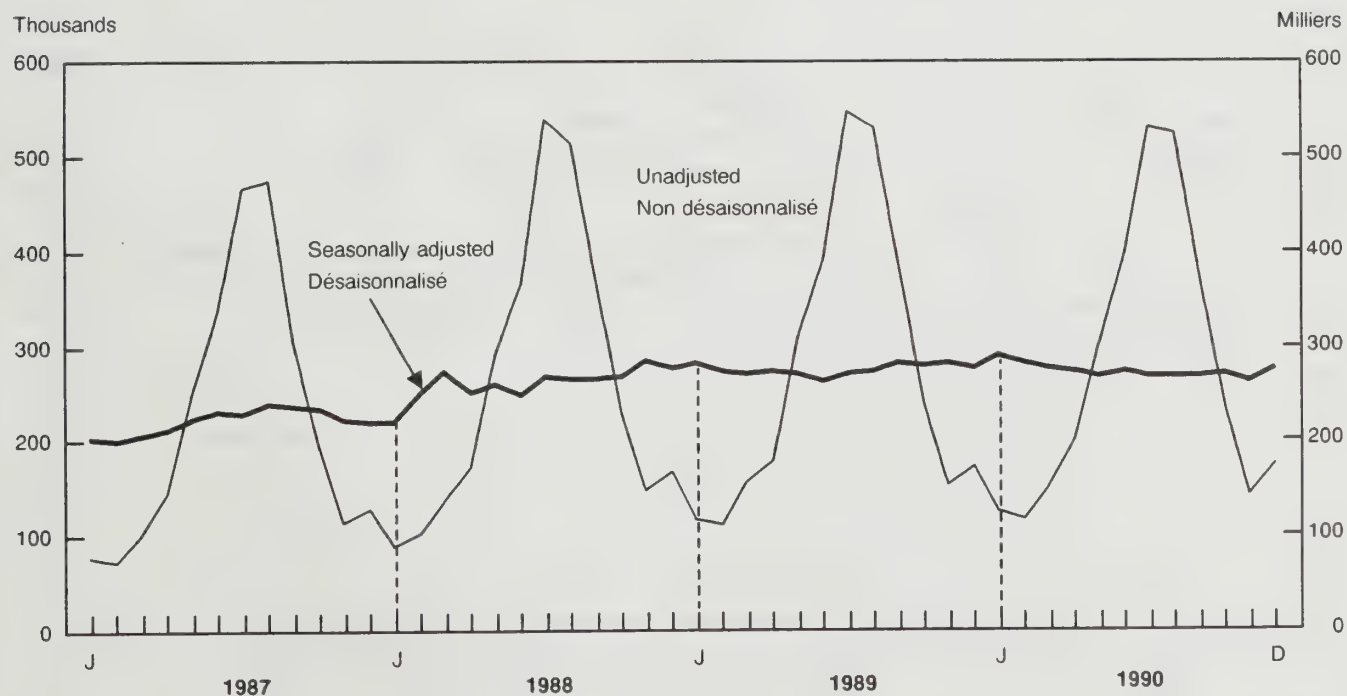


Chart 6

Graphique 6

Total Number of Trips to the United States by Canadian Residents

Nombre total des voyages des résidents canadiens aux États-Unis

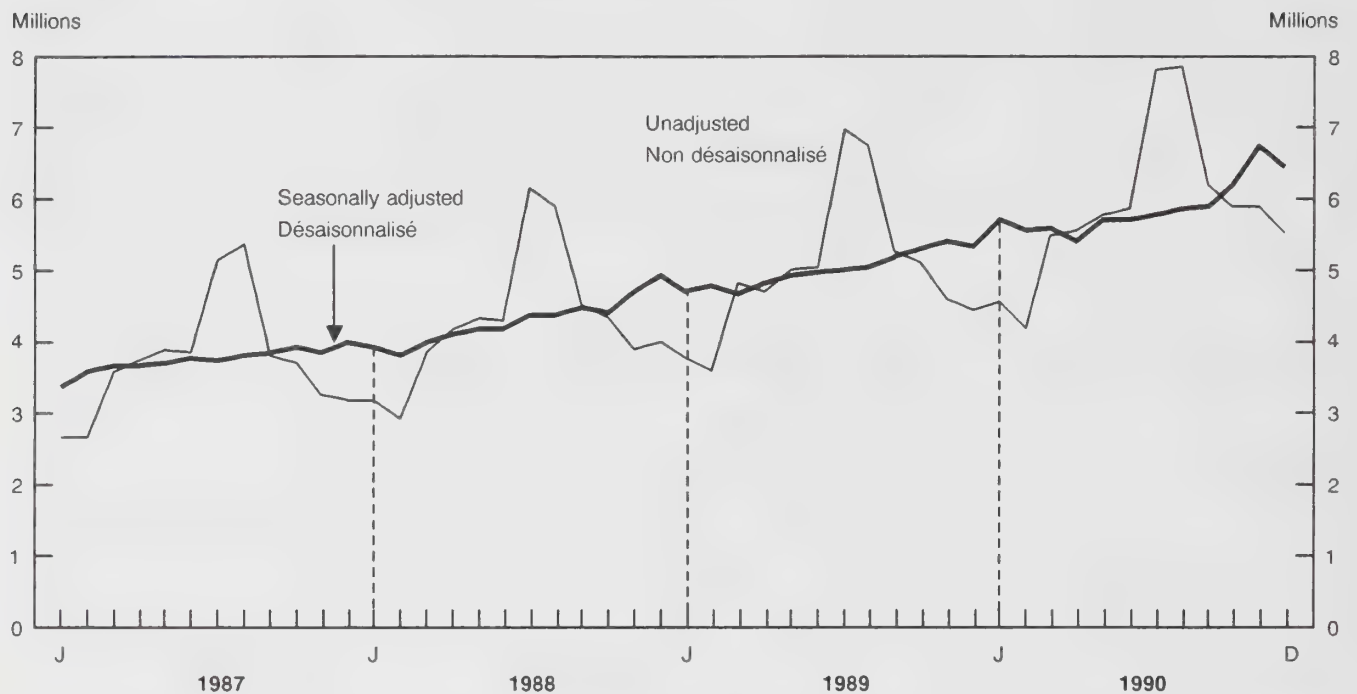
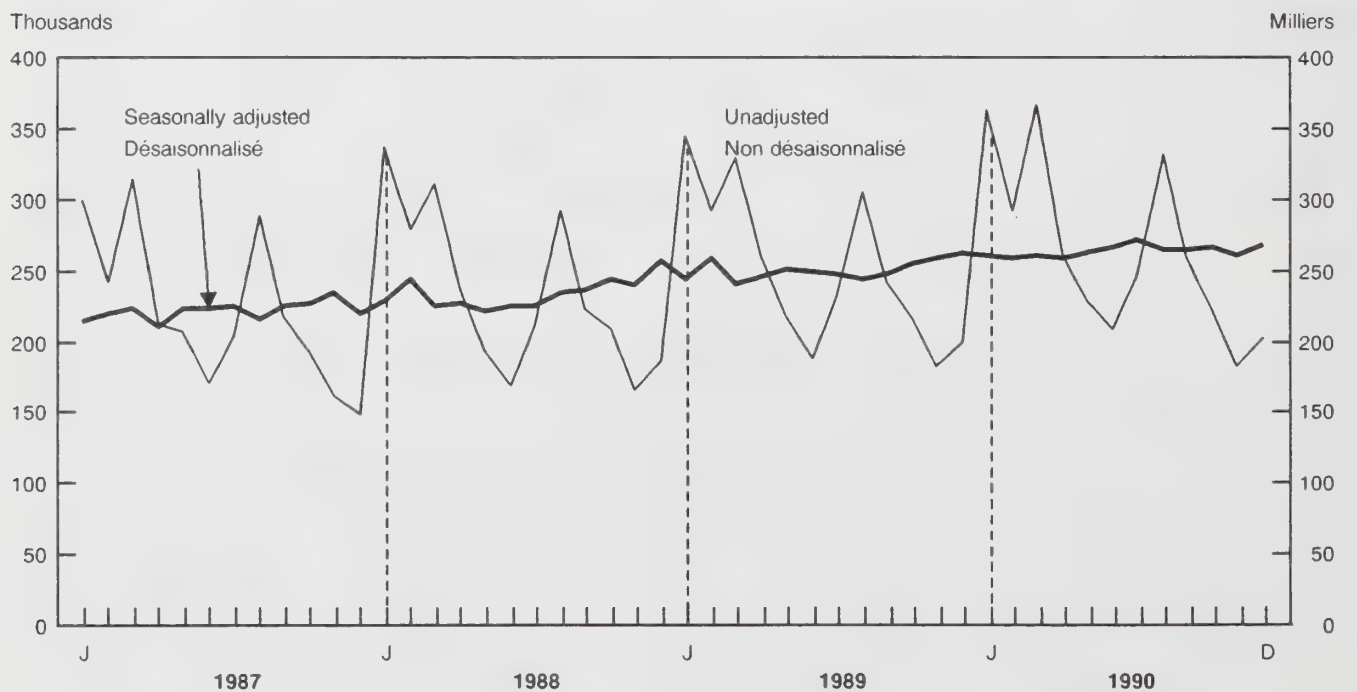


Chart 7

Graphique 7

Total Number of Trips to Countries Other than the United States by Canadian Residents

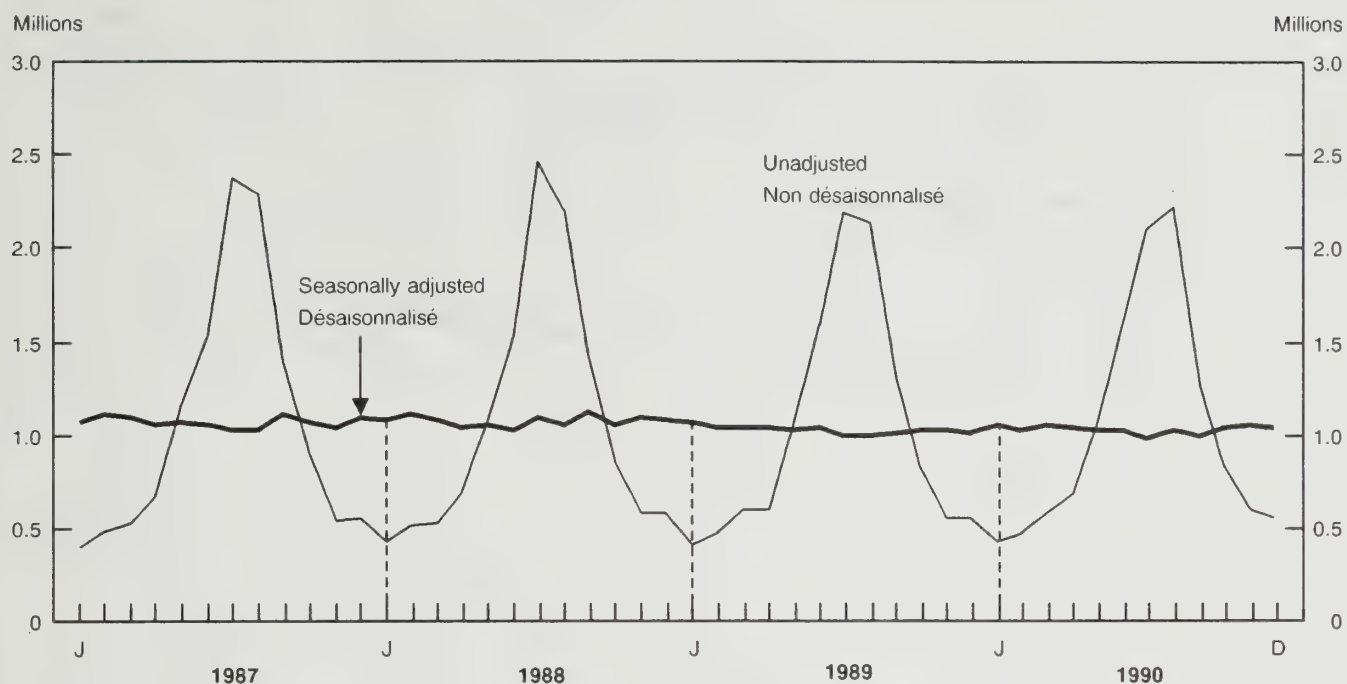
Nombre total des voyages des résidents canadiens dans les pays autres que les États-Unis





**Chart 8**  
**Trips of One or More Nights to Canada by Residents of the United States**  
**Voyages d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis au Canada**

Graphique 8



**Chart 9**  
**Trips of One or More Nights to Canada by Residents of Countries Other than the United States**  
**Voyages d'une nuit ou plus des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada**

Graphique 9

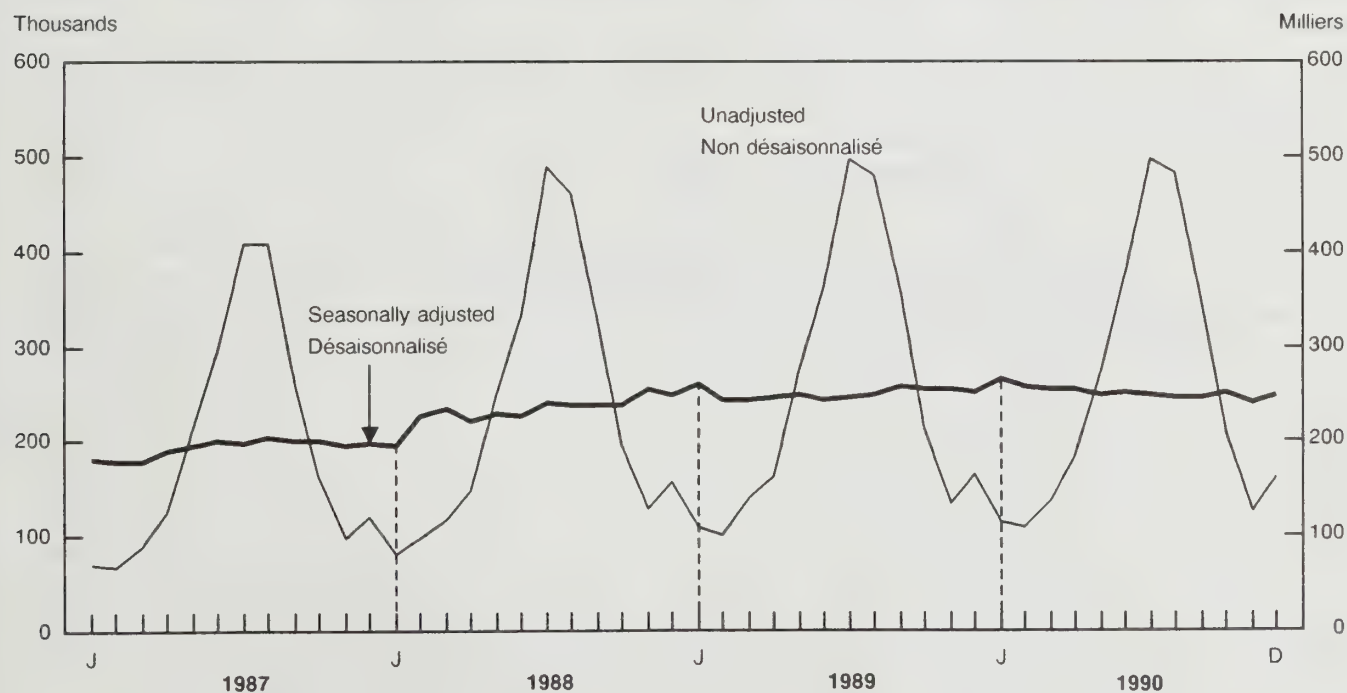


Chart 10

Graphique 10

**Trips of One or More Nights to the United States by Canadian Residents,  
Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens aux États-Unis**

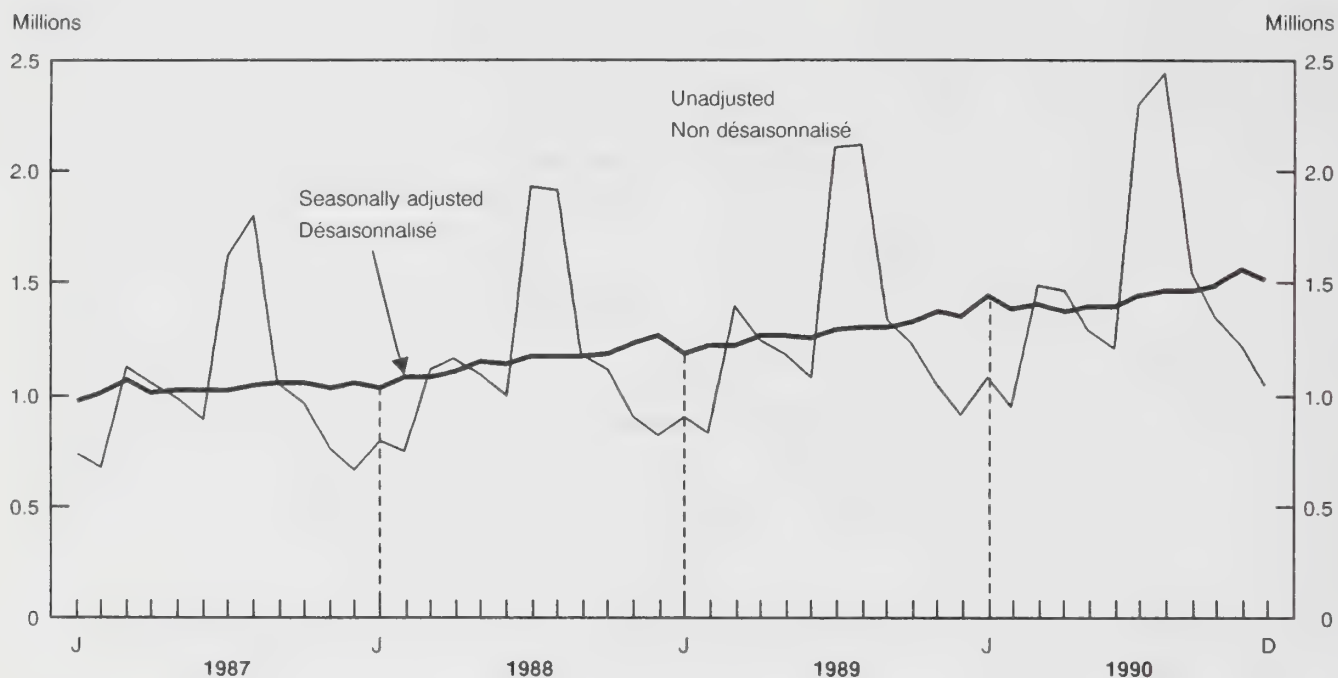
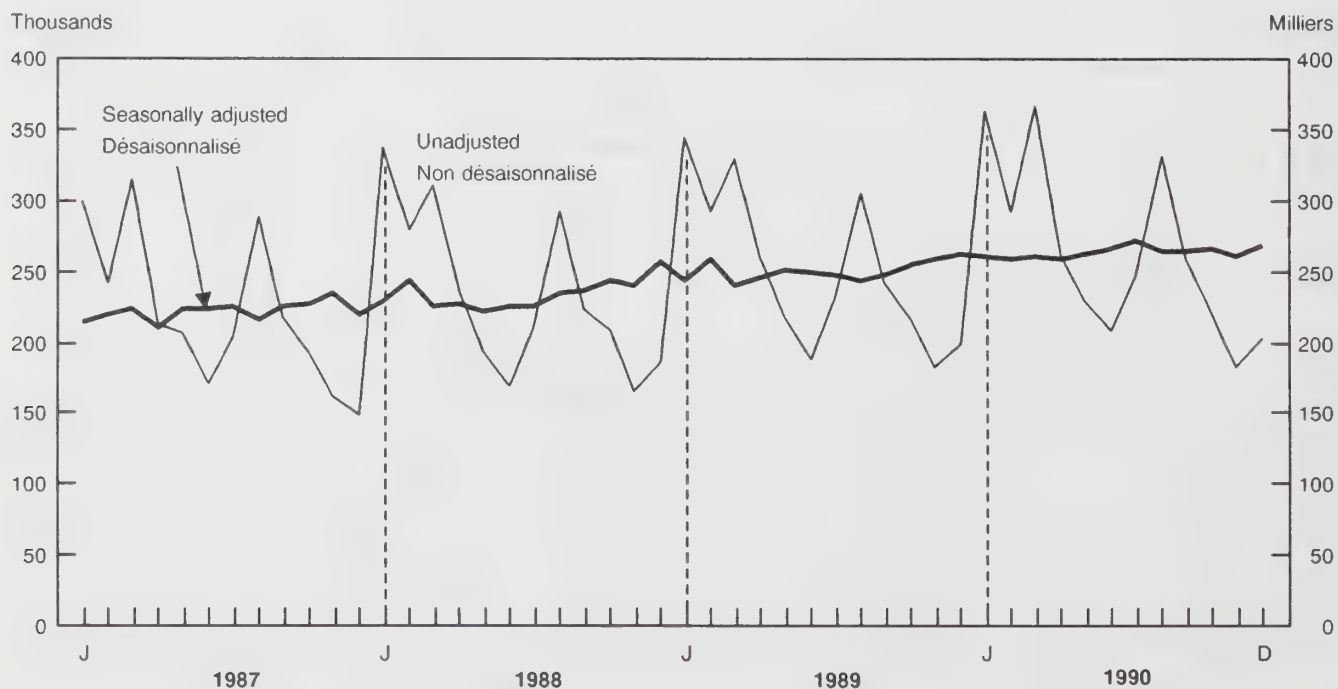


Chart 11

Graphique 11

**Trips of One or More Nights to Countries Other than the United States by Canadian Residents  
Voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens dans des pays autres que les États-Unis**



## Section 1

Canada Totals

## Section 1

Totaux pour le Canada

TABLE 1A. Receipts and Payments on Travel Account, not Seasonally Adjusted, 1987-1990

Canada

No.		1987					1988				
		I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année
		millions of dollars									
	<b>Receipts:</b>										
1	United States	474	1,049	1,944	693	4,160	527	1,044	1,971	725	4,267
2	Other countries	219	591	987	342	2,139	296	706	1,150	475	2,627
3	<b>Total</b>	<b>693</b>	<b>1,640</b>	<b>2,931</b>	<b>1,035</b>	<b>6,299</b>	<b>823</b>	<b>1,750</b>	<b>3,121</b>	<b>1,200</b>	<b>6,894</b>
	<b>Payments:</b>										
4	United States	1,511	1,386	1,281	996	5,174	1,515	1,568	1,466	1,161	5,710
5	Other countries	962	844	1,055	793	3,654	1,086	903	1,109	823	3,921
6	<b>Total</b>	<b>2,473</b>	<b>2,230</b>	<b>2,336</b>	<b>1,789</b>	<b>8,828</b>	<b>2,601</b>	<b>2,471</b>	<b>2,575</b>	<b>1,984</b>	<b>9,631</b>
	<b>Balance:</b>										
7	United States	- 1,037	- 337	+ 663	- 303	- 1,014	- 988	- 524	+ 505	- 436	- 1,443
8	Other countries	- 743	- 253	- 68	- 451	- 1,515	- 790	- 197	+ 41	- 348	- 1,294
9	<b>Total</b>	<b>- 1,780</b>	<b>- 590</b>	<b>+ 595</b>	<b>- 754</b>	<b>- 2,529</b>	<b>- 1,778</b>	<b>- 721</b>	<b>+ 546</b>	<b>- 784</b>	<b>- 2,737</b>

TABLE 1B. Receipts and Payments on Travel Account, Seasonally Adjusted<sup>2</sup>, 1987-1990

Canada

No.		1987 <sup>1</sup>					1988 <sup>1</sup>				
		I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année
		millions of dollars									
	<b>Receipts:</b>										
1	United States	1,030	1,057	1,014	1,059	4,160	1,107	1,035	1,028	1,097	4,267
2	Other countries	474	546	588	530	2,139	626	637	659	705	2,627
3	<b>Total</b>	<b>1,504</b>	<b>1,603</b>	<b>1,603</b>	<b>1,590</b>	<b>6,299</b>	<b>1,733</b>	<b>1,672</b>	<b>1,687</b>	<b>1,802</b>	<b>6,894</b>
	<b>Payments:</b>										
4	United States	1,290	1,267	1,284	1,333	5,174	1,297	1,418	1,459	1,535	5,710
5	Other countries	878	890	914	972	3,654	991	957	971	1,001	3,921
6	<b>Total</b>	<b>2,168</b>	<b>2,157</b>	<b>2,198</b>	<b>2,305</b>	<b>8,828</b>	<b>2,288</b>	<b>2,376</b>	<b>2,431</b>	<b>2,537</b>	<b>9,631</b>
	<b>Balance:</b>										
7	United States	- 261	- 210	- 270	- 273	- 1,014	- 190	- 383	- 431	- 438	- 1,443
8	Other countries	- 404	- 345	- 325	- 442	- 1,515	- 365	- 320	- 312	- 296	- 1,294
9	<b>Total</b>	<b>- 664</b>	<b>- 555</b>	<b>- 595</b>	<b>- 715</b>	<b>- 2,529</b>	<b>- 555</b>	<b>- 703</b>	<b>- 744</b>	<b>- 735</b>	<b>- 2,737</b>

<sup>1</sup> Revised.<sup>2</sup> Subject to revision.<sup>3</sup> Seasonally adjusted data may not add to totals due to rounding.**Note:** Figures include international passenger fares.



TABLEAU 1A. Recettes et dépenses au compte des voyages, non désaisonnalisées, 1987-1990

Canada

1989 <sup>1</sup>					1990 <sup>1</sup>						N°
I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année		
millions de dollars											
517	1,054	2,006	700	4,277	514	1,083	2,040	731	4,368	<b>Recettes:</b> États-Unis	1
356	797	1,288	514	2,955	366	847	1,328	528	3,069	Autres pays	2
<b>873</b>	<b>1,851</b>	<b>3,294</b>	<b>1,214</b>	<b>7,232</b>	<b>880</b>	<b>1,930</b>	<b>3,368</b>	<b>1,259</b>	<b>7,437</b>	<b>Total</b>	3
1,783	1,798	1,690	1,331	6,602	2,069	2,048	1,918	1,520	7,555	<b>Dépenses:</b> États-Unis	4
1,074	976	1,189	867	4,106	1,174	1,030	1,305	897	4,406	Autres pays	5
<b>2,857</b>	<b>2,774</b>	<b>2,879</b>	<b>2,198</b>	<b>10,708</b>	<b>3,243</b>	<b>3,078</b>	<b>3,223</b>	<b>2,417</b>	<b>11,961</b>	<b>Total</b>	6
- 1,266	- 744	+ 316	- 631	- 2,325	- 1,555	- 965	+ 122	- 789	- 3,187	<b>Solde:</b> États-Unis	7
- 718	- 179	+ 99	- 353	- 1,151	- 808	- 183	+ 23	- 369	- 1,337	Autres pays	8
<b>- 1,984</b>	<b>- 923</b>	<b>+ 415</b>	<b>- 984</b>	<b>- 3,476</b>	<b>- 2,363</b>	<b>- 1,148</b>	<b>+ 145</b>	<b>- 1,158</b>	<b>- 4,524</b>	<b>Total</b>	9

TABLEAU 1B. Recettes et dépenses au compte des voyages, désaisonnalisées <sup>2</sup>, 1987-1990

Canada

1989 <sup>1</sup>					1990 <sup>1</sup>						N°
I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année		
millions de dollars											
1,080	1,061	1,068	1,068	4,277	1,081	1,092	1,091	1,105	4,368	<b>Recettes:</b> États-Unis	1
734	720	738	762	2,955	754	770	768	778	3,069	Autres pays	2
<b>1,814</b>	<b>1,781</b>	<b>1,806</b>	<b>1,831</b>	<b>7,232</b>	<b>1,834</b>	<b>1,862</b>	<b>1,858</b>	<b>1,882</b>	<b>7,437</b>	<b>Total</b>	3
1,539	1,622	1,686	1,755	6,602	1,795	1,851	1,918	1,991	7,555	<b>Dépenses:</b> États-Unis	4
979	1,036	1,043	1,048	4,106	1,075	1,097	1,136	1,098	4,406	Autres pays	5
<b>2,518</b>	<b>2,658</b>	<b>2,729</b>	<b>2,803</b>	<b>10,708</b>	<b>2,870</b>	<b>2,948</b>	<b>3,054</b>	<b>3,089</b>	<b>11,961</b>	<b>Total</b>	6
- 459	- 561	- 618	- 687	- 2,325	- 715	- 759	- 827	- 887	- 3,187	<b>Solde:</b> États-Unis	7
- 245	- 316	- 305	- 286	- 1,151	- 322	- 327	- 368	- 320	- 1,337	Autres pays	8
<b>- 704</b>	<b>- 877</b>	<b>- 923</b>	<b>- 973</b>	<b>- 3,476</b>	<b>- 1,036</b>	<b>- 1,086</b>	<b>- 1,195</b>	<b>- 1,207</b>	<b>- 4,524</b>	<b>Total</b>	9

<sup>1</sup> Révision.<sup>1</sup> Chiffres sujets à rectification.<sup>2</sup> Les données désaisonnalisées peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement**Nota:** Ces chiffres comprennent les frais de transport international.

TABLE 2A. SUMMARY – Number of International Travellers Entering or Returning to Canada, not Seasonally Adjusted

Canada

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Traveller category		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
	Non-resident travellers:								
1	United States	1989	1,731,446	1,619,499	2,100,250	2,173,575	2,930,711	3,796,024	14,351,505
2		1990	1,730,393	1,606,230	2,068,105	2,266,947	2,943,752	3,882,219	14,497,646
3	Countries other than the U.S.A.	1989	115,544	108,493	154,122	177,710	306,270	390,764	1,252,903
4		1990	122,121	115,706	148,299	198,495	300,288	396,470	1,281,379
5	Total non-residents	1989	1,846,990	1,727,992	2,254,372	2,351,285	3,236,981	4,186,788	15,604,408
6		1990	1,852,514	1,721,936	2,216,404	2,465,442	3,244,040	4,278,689	15,779,025
	Residents of Canada:								
7	United States	1989	3,767,871	3,568,118	4,807,414	4,689,628	5,001,348	5,030,445	26,864,824
8		1990	4,554,778	4,175,855	5,483,815	5,545,618	5,780,919	5,838,003	31,378,988
9	Countries other than the U.S.A.	1989	344,772	291,767	329,309	257,314	216,717	187,613	1,627,492
10		1990	363,144	292,403	367,128	259,138	227,538	207,527	1,716,878
11	Total residents	1989	4,112,643	3,859,885	5,136,723	4,946,942	5,218,065	5,218,058	28,492,316
12		1990	4,917,922	4,468,258	5,850,943	5,804,756	6,008,457	6,045,530	33,095,866

TABLE 2B. SUMMARY – Number of International Travellers Entering or Returning to Canada, Seasonally Adjusted<sup>1,2</sup>

Canada

	Traveller category		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	Non-resident travellers:								
13	United States	1989	2,985,708	2,929,926	2,874,872	2,926,436	2,858,875	2,865,415	...
14		1990	2,957,470	2,883,561	2,944,393	2,896,994	2,867,440	2,892,209	...
15	Countries other than the U.S.A.	1989	280,514	272,675	268,196	270,683	270,191	261,282	...
16		1990	288,173	279,417	275,750	272,196	266,377	271,033	...
17	Total non-residents	1989	3,266,222	3,202,601	3,143,068	3,197,119	3,129,066	3,126,697	...
18		1990	3,245,643	3,162,978	3,220,143	3,169,190	3,133,817	3,163,242	...
	Residents of Canada:								
19	United States	1989	4,681,874	4,772,045	4,654,590	4,801,137	4,923,274	4,935,210	...
20		1990	5,699,096	5,528,790	5,585,468	5,383,234	5,679,874	5,710,544	...
21	Countries other than the U.S.A.	1989	243,358	257,662	238,427	244,397	251,270	248,839	...
22		1990	260,417	257,811	260,549	257,167	262,276	264,992	...
23	Total residents	1989	4,925,232	5,029,707	4,893,017	5,045,534	5,174,544	5,184,049	...
24		1990	5,959,513	5,786,601	5,846,017	5,640,401	5,942,150	5,975,536	...

<sup>1</sup> Subject to revision<sup>2</sup> Seasonally adjusted data may not add to totals due to rounding.

**TABLEAU 2A. SOMMAIRE – Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, non désaisonnalisé**

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	N <sup>o</sup>
<b>Voyageurs non résidents:</b>								
5,367,594 5,105,334	5,179,789 5,249,922	3,390,755 3,277,478	2,527,788 2,529,217	2,005,621 2,103,162	1,882,035 1,971,320	34,705,087 34,734,079	États-Unis	1989 1 1990 2
545,543 529,681	528,775 524,011	390,545 375,506	236,816 231,850	150,460 139,614	171,796 174,350	3,276,838 3,256,391	Pays autres que les États-Unis	1989 3 1990 4
<b>5,913,137 5,635,015</b>	<b>5,708,564 5,773,933</b>	<b>3,781,300 3,652,984</b>	<b>2,764,604 2,761,067</b>	<b>2,156,081 2,242,776</b>	<b>2,053,831 2,145,670</b>	<b>37,981,925 37,990,470</b>	<b>Total, non-résidents</b>	<b>1989 5 1990 6</b>
<b>Résidents du Canada:</b>								
6,942,496 7,814,686	6,744,933 7,847,479	5,255,274 6,159,619	5,102,059 5,866,262	4,558,849 5,867,212	4,442,669 5,498,527	59,911,104 70,432,773	États-Unis	1989 7 1990 8
229,485 245,025	304,345 331,231	241,910 257,522	214,600 218,831	180,359 180,441	198,144 202,796	2,996,335 3,152,724	Pays autres que les États-Unis	1989 9 1990 10
<b>7,171,981 8,059,711</b>	<b>7,049,278 8,178,710</b>	<b>5,497,184 6,417,141</b>	<b>5,316,659 6,085,093</b>	<b>4,739,208 6,047,653</b>	<b>4,640,813 5,701,323</b>	<b>62,907,439 73,585,497</b>	<b>Total, résidents</b>	<b>1989 11 1990 12</b>

**TABLEAU 2B. SOMMAIRE – Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, désaisonnalisé<sup>1,2</sup>**

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	N <sup>o</sup>
<b>Voyageurs non résidents:</b>								
2,868,822 2,814,006	2,879,481 2,872,238	2,892,676 2,826,881	2,940,732 2,903,507	2,896,738 2,955,070	2,785,400 2,920,304	34,705,087 34,734,079	États-Unis	1989 13 1990 14
270,514 266,467	271,129 266,416	279,192 266,418	277,307 269,945	280,152 260,570	275,003 273,629	3,276,838 3,256,391	Pays autres que les États-Unis	1989 15 1990 16
<b>3,139,336 3,080,473</b>	<b>3,150,610 3,138,654</b>	<b>3,171,868 3,093,299</b>	<b>3,218,039 3,173,452</b>	<b>3,176,890 3,215,640</b>	<b>3,060,403 3,193,933</b>	<b>37,981,925 37,990,470</b>	<b>Total, non-résidents</b>	<b>1989 17 1990 18</b>
<b>Résidents du Canada:</b>								
4,969,377 5,764,835	5,024,871 5,830,243	5,155,150 5,890,945	5,294,170 6,187,928	5,396,249 6,734,448	5,303,152 6,437,363	59,911,104 70,432,773	États-Unis	1989 19 1990 20
246,758 271,384	243,935 263,111	247,552 262,794	255,144 264,536	257,227 259,688	261,766 267,999	2,996,335 3,152,724	Pays autres que les États-Unis	1989 21 1990 22
<b>5,216,135 6,036,219</b>	<b>5,268,806 6,093,354</b>	<b>5,402,702 6,153,739</b>	<b>5,549,314 6,452,464</b>	<b>5,653,476 6,994,136</b>	<b>5,564,918 6,705,362</b>	<b>62,907,439 73,585,497</b>	<b>Total, résidents</b>	<b>1989 23 1990 24</b>

<sup>1</sup> Chiffres sujets à rectification.<sup>2</sup> Les données désaisonnalisées peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

**TABLE 2C. SUMMARY -Estimated Number of One or More Nights Trips by International Travellers Entering or Returning to Canada, not Seasonally Adjusted<sup>1</sup>**

Canada

	Traveller category		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	Non-resident travellers:								
1	United States	1989	403,630	452,197	591,019	590,971	1,040,248	1,590,928	4,668,993
2		1990	407,573	452,048	564,873	670,523	1,042,258	1,601,160	4,738,435
3	Countries other than the U.S.A.	1989	107,254	98,923	136,130	159,162	274,018	360,322	1,135,809
4		1990	112,128	107,629	134,468	180,866	272,059	371,699	1,178,849
5	Total non-residents	1989	510,884	551,120	727,149	750,133	1,314,266	1,951,250	5,804,802
6		1990	519,701	559,677	699,341	851,389	1,314,317	1,972,859	5,917,284
	Residents of Canada:								
7	United States	1989	895,818	823,481	1,398,330	1,243,775	1,173,483	1,071,090	6,605,977
8		1990	1,073,800	937,600	1,483,060	1,463,806	1,289,584	1,196,839	7,444,689
9	Countries other than the U.S.A.	1989	344,772	291,767	329,309	257,314	216,717	187,613	1,627,492
10		1990	363,144	292,403	367,128	259,138	227,538	207,527	1,716,878
11	Total residents	1989	1,240,590	1,115,248	1,727,639	1,501,089	1,390,200	1,258,703	8,233,469
12		1990	1,436,944	1,230,003	1,850,188	1,722,944	1,517,122	1,404,366	9,161,567

**TABLE 2D. SUMMARY - Estimated Number of One or More Nights Trips by International Travellers Entering or Returning to Canada, Seasonally Adjusted<sup>1,2</sup>**

Canada

	Traveller category		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois

<sup>1</sup> Subject to revision

<sup>2</sup> Seasonally adjusted data may not add to totals due to rounding.



**TABEAU 2C. SOMMAIRE - Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, non désaisonnalisé<sup>1</sup>**

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	N <sup>o</sup>
<b>Voyageurs non résidents:</b>								
2,184,047 2,097,713	2,124,427 2,207,890	1,304,899 1,261,859	811,408 830,706	548,890 583,302	541,368 547,139	12,184,032 12,267,044	États-Unis	1989 1 1990 2
497,280 496,932	478,435 481,731	355,543 342,586	210,548 207,497	132,583 122,873	161,892 160,294	2,972,090 2,990,762	Pays autres que les États-Unis	1989 3 1990 4
<b>2,681,327 2,594,645</b>	<b>2,602,862 2,689,621</b>	<b>1,660,442 1,604,445</b>	<b>1,021,956 1,038,203</b>	<b>681,473 706,175</b>	<b>703,260 707,433</b>	<b>15,156,122 15,257,806</b>	<b>Total, non-résidents</b>	<b>1989 5 1990 6</b>
<b>Résidents du Canada:</b>								
2,103,310 2,298,402	2,122,556 2,443,220	1,334,018 1,549,863	1,221,755 1,343,325	1,037,569 1,216,221	900,468 1,031,627	15,325,653 17,327,347	États-Unis	1989 7 1990 8
229,485 245,025	304,345 331,231	241,910 257,522	214,600 218,831	180,359 180,441	198,144 202,796	2,996,335 3,152,724	Pays autres que les États-Unis	1989 9 1990 10
<b>2,332,795 2,543,427</b>	<b>2,426,901 2,774,451</b>	<b>1,575,928 1,807,385</b>	<b>1,436,355 1,562,156</b>	<b>1,217,928 1,396,662</b>	<b>1,098,612 1,234,423</b>	<b>18,321,988 20,480,071</b>	<b>Total, résidents</b>	<b>1989 11 1990 12</b>

**TABEAU 2D. SOMMAIRE - Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada, désaisonnalisé<sup>1,2</sup>**

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	N <sup>o</sup>
<b>Voyageurs non résidents:</b>								
987,506 978,195	986,324 1,016,457	992,927 991,263	1,009,976 1,032,397	1,016,665 1,037,782	1,002,694 1,031,980	12,184,032 12,267,044	États-Unis	1989 13 1990 14
243,762 247,522	246,122 245,307	255,632 244,437	252,876 249,860	252,451 237,247	249,898 245,891	2,972,090 2,990,762	Pays autres que les États-Unis	1989 15 1990 16
<b>1,231,268 1,225,717</b>	<b>1,232,446 1,261,764</b>	<b>1,248,559 1,235,700</b>	<b>1,262,852 1,282,257</b>	<b>1,269,116 1,275,029</b>	<b>1,252,592 1,277,871</b>	<b>15,156,122 15,257,806</b>	<b>Total, non-résidents</b>	<b>1989 17 1990 18</b>
<b>Résidents du Canada:</b>								
1,282,597 1,442,111	1,299,218 1,465,450	1,300,031 1,469,688	1,322,914 1,487,688	1,373,083 1,556,117	1,340,649 1,517,394	15,325,653 17,327,347	États-Unis	1989 19 1990 20
246,758 271,384	243,935 263,111	247,552 262,794	255,144 264,536	257,227 259,688	261,766 267,999	2,996,335 3,152,724	Pays autres que les États-Unis	1989 21 1990 22
<b>1,529,355 1,713,495</b>	<b>1,543,153 1,728,561</b>	<b>1,547,583 1,732,482</b>	<b>1,578,058 1,752,224</b>	<b>1,630,310 1,815,805</b>	<b>1,602,415 1,785,393</b>	<b>18,321,988 20,480,071</b>	<b>Total, résidents</b>	<b>1989 23 1990 24</b>

<sup>1</sup> Chiffres sujets à rectification.

<sup>2</sup> Les données désaisonnalisées peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

TABLE 3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

Canada

			January	February	March	April	May	June	6 months
No	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	1,538,399	1,410,103	1,863,977	1,902,820	2,430,859	3,026,541	12,172,699
2		1990	1,534,689	1,400,906	1,817,685	1,954,364	2,437,469	3,108,368	12,253,481
3	Same day	1989	1,289,231	1,127,921	1,463,310	1,517,038	1,753,207	1,965,329	9,116,036
4		1990	1,282,482	1,118,935	1,452,486	1,537,977	1,764,623	2,032,611	9,189,114
5	One night	1989	69,743	68,600	91,458	104,144	142,754	196,913	673,612
6		1990	77,411	72,970	94,777	108,881	145,574	196,176	695,789
7	Two or more nights	1989	179,425	213,582	309,209	281,638	534,898	864,299	2,383,051
8		1990	174,796	209,001	270,422	307,506	527,272	879,581	2,368,578
9	Bus	1989	45,436	54,155	56,290	80,203	157,898	197,683	591,665
10		1990	44,020	43,946	58,944	73,024	149,729	193,699	563,362
11	Same day	1989	25,422	24,756	28,622	42,320	72,473	103,527	297,120
12		1990	25,203	19,414	32,034	31,292	69,542	107,713	285,198
13	One or more nights	1989	20,014	29,399	27,668	37,883	85,425	94,156	294,545
14		1990	18,817	24,532	26,910	41,732	80,187	85,986	278,164
15	Rail	1989	2,555	2,540	4,050	3,515	4,139	6,616	23,415
16		1990	3,271	3,534	4,405	5,361	5,375	5,652	27,598
17	Other methods	1989	11,938	15,039	19,339	24,143	48,943	81,411	200,813
18		1990	15,398	17,779	25,274	40,833	61,087	85,700	246,071
19	Total land	1989	1,598,328	1,481,837	1,943,656	2,010,681	2,641,839	3,312,251	12,988,592
20		1990	1,597,378	1,466,165	1,906,308	2,073,582	2,653,660	3,393,419	13,090,512
	Air:								
21	Commercial	1989	128,397	132,439	150,522	154,064	214,577	278,740	1,058,739
22		1990	127,386	134,924	155,022	182,441	215,716	281,367	1,096,856
23	Private	1989	4,540	5,083	5,666	6,370	9,558	14,062	45,279
24		1990	5,449	4,984	6,150	7,169	9,753	12,238	45,743
25	Total air	1989	132,937	137,522	156,188	160,434	224,135	292,802	1,104,018
26		1990	132,835	139,908	161,172	189,610	225,469	293,605	1,142,599
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	1	1	15	39,326	136,003	175,346
28		1990	3	-	-	259	39,309	143,098	182,669
29	Private	1989	181	139	405	2,445	25,411	54,968	83,549
30		1990	177	157	625	3,496	25,314	52,097	81,866
31	Total marine	1989	181	140	406	2,460	64,737	190,971	258,895
32		1990	180	157	625	3,755	64,623	195,195	264,535
33	Total	1989	1,731,446	1,619,499	2,100,250	2,173,575	2,930,711	3,796,024	14,351,505
34		1990	1,730,393	1,606,230	2,068,105	2,266,947	2,943,752	3,882,219	14,497,646
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	8,290	9,570	17,992	18,548	32,252	30,442	117,094
36		1990	9,993	8,077	13,831	17,629	28,229	24,771	102,530
37	One or more nights	1989	19,360	19,843	30,520	39,519	70,093	83,356	262,691
38		1990	21,984	20,004	28,255	43,926	67,032	81,590	262,791
39	Total land	1989	27,650	29,413	48,512	58,067	102,345	113,798	379,785
40		1990	31,977	28,081	42,086	61,555	95,261	106,361	365,321
	Air:								
41	Entering direct	1989	57,454	51,751	73,398	81,905	147,400	201,046	612,954
42		1990	60,011	60,144	71,395	94,982	147,130	206,390	640,052
43	Entering via the U.S.A.	1989	30,357	27,156	31,934	37,596	55,305	71,821	254,169
44		1990	30,070	27,390	34,620	41,707	56,259	74,547	264,593
45	Total air	1989	87,811	78,907	105,332	119,501	202,705	272,867	867,123
46		1990	90,081	87,534	106,015	136,689	203,389	280,937	904,645
	Marine:								
47	Entering direct	1989	79	163	268	120	343	362	1,335
48		1990	53	78	178	224	234	437	1,204
49	Entering via the U.S.A.	1989	4	10	10	22	877	3,737	4,660
50		1990	10	13	20	27	1,404	8,735	10,209
51	Total marine	1989	83	173	278	142	1,220	4,099	5,995
52		1990	63	91	198	251	1,638	9,172	11,413
53	Total	1989	115,544	108,493	154,122	177,710	306,270	390,764	1,252,903
54		1990	122,121	115,706	148,299	198,495	300,288	396,470	1,281,379
55	Grand total	1989	1,846,990	1,727,992	2,254,372	2,351,285	3,236,981	4,186,788	15,604,408
56		1990	1,852,514	1,721,936	2,216,404	2,465,442	3,244,040	4,278,689	15,779,025

**TABLEAU 3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport**

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	
Résidents des États-Unis								N°
							Par terre:	
4,428,715	4,224,553	2,800,429	2,167,294	1,776,339	1,642,487	29,212,516	Automobile	1989 1
4,193,549	4,253,032	2,665,406	2,140,321	1,844,900	1,721,950	29,072,639		1990 2
2,801,603	2,659,515	1,903,931	1,615,873	1,407,368	1,291,216	20,795,542	Même jour	1989 3
2,647,290	2,636,077	1,814,820	1,590,759	1,450,416	1,363,217	20,691,693		1990 4
293,564	296,986	174,208	144,730	106,539	96,366	1,786,005	Une nuit	1989 5
303,033	319,210	187,776	145,295	119,481	89,821	1,860,405		1990 6
1,333,548	1,268,052	722,290	406,691	262,432	254,905	6,630,969	Deux nuits ou plus	1989 7
1,243,226	1,297,745	662,810	404,267	275,003	268,912	6,520,541		1990 8
220,611	213,868	156,368	105,698	52,169	54,672	1,395,051	Autocar	1989 9
208,889	240,608	167,476	117,144	74,463	69,747	1,441,689		1990 10
93,598	86,538	57,336	54,261	27,107	29,222	645,182	Même jour	1989 11
96,144	110,601	74,843	64,564	46,484	42,340	720,174		1990 12
127,013	127,330	99,032	51,437	25,062	25,450	749,869	Une nuit ou plus	1989 13
112,745	130,007	92,633	52,580	27,979	27,407	721,515		1990 14
8,595	13,317	6,741	6,191	4,016	5,396	67,671	Chemin de fer	1989 15
6,482	9,489	5,142	4,697	3,583	4,934	61,925		1990 16
116,469	117,983	70,707	36,045	16,620	17,056	575,693	Autres moyens	1989 17
126,167	129,265	76,356	41,196	19,937	15,004	653,996		1990 18
4,774,390	4,569,721	3,034,245	2,315,228	1,849,144	1,719,611	31,250,931	Total, par terre	1989 19
4,535,087	4,632,394	2,914,380	2,303,358	1,942,883	1,811,635	31,230,249		1990 20
							Par air:	
282,427	295,105	231,428	189,650	149,879	157,625	2,364,853	Commercial	1989 21
284,423	307,147	232,584	208,396	153,833	155,413	2,438,652		1990 22
14,255	15,131	11,312	7,957	5,522	4,283	103,739	Privé	1989 23
13,816	14,536	9,053	6,167	5,186	3,853	98,354		1990 24
296,682	310,236	242,740	197,607	155,401	161,908	2,468,592	Total, par air	1989 25
298,239	321,683	241,637	214,563	159,019	159,266	2,537,006		1990 26
							Par mer:	
186,222	213,706	74,884	4,296	25	18	654,497	Commercial	1989 27
175,776	209,306	88,673	5,147	39	59	661,669		1990 28
110,300	86,126	38,886	10,657	1,051	498	331,067	Privé	1989 29
96,232	86,539	32,788	6,149	1,221	360	305,155		1990 30
296,522	299,832	113,770	14,953	1,076	516	985,564	Total, par mer	1989 31
272,008	295,845	121,461	11,296	1,260	419	966,824		1990 32
5,367,594	5,179,789	3,390,755	2,527,788	2,005,621	1,882,035	34,705,087	Total	1989 33
5,105,334	5,249,922	3,277,478	2,529,217	2,103,162	1,971,320	34,734,079		1990 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							Par terre (via les États-Unis):	
48,263	50,340	35,002	26,268	17,877	9,904	304,748	Même jour	1989 35
32,749	42,280	32,920	24,353	16,741	14,056	265,629		1990 36
134,362	159,735	102,301	62,809	37,847	28,196	787,941	Une nuit ou plus	1989 37
125,955	148,239	96,933	63,588	34,923	25,434	757,863		1990 38
182,625	210,075	137,303	89,077	55,724	38,100	1,092,689	Total, par terre	1989 39
158,704	190,519	129,853	87,941	51,664	39,490	1,023,492		1990 40
							Par air:	
268,355	215,390	180,241	100,725	64,267	100,058	1,541,990	Entrée directe	1989 41
268,934	223,662	175,055	97,011	56,977	101,318	1,563,009		1990 42
81,600	92,044	66,229	46,467	30,183	33,507	604,199	Entrée via les États-Unis	1989 43
91,570	97,056	65,168	46,555	30,438	33,457	628,837		1990 44
349,955	307,434	246,470	147,192	94,450	133,565	2,146,189	Total, par air	1989 45
360,504	320,718	240,223	143,566	87,415	134,775	2,191,846		1990 46
							Par mer:	
459	1,834	440	185	235	111	4,599	Entrée direct	1989 47
617	1,801	537	209	500	41	4,909		1990 48
12,504	9,432	6,332	362	51	20	33,361	Entrée via les États-Unis	1989 49
9,856	10,973	4,893	134	35	44	36,144		1990 50
12,963	11,266	6,772	547	286	131	37,960	Total, par mer	1989 51
10,473	12,774	5,430	343	535	85	41,053		1990 52
545,543	528,775	390,545	236,816	150,460	171,796	3,276,838	Total	1989 53
529,681	524,011	375,506	231,850	139,614	174,350	3,256,391		1990 54
5,913,137	5,708,564	3,781,300	2,764,604	2,156,081	2,053,831	37,981,925	Total global	1989 55
5,635,015	5,773,933	3,652,984	2,761,067	2,242,776	2,145,670	37,990,470		1990 56

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence<sup>1</sup>

## Canada

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Country of residence		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
	Europe:								
1	Belgium	1989	1,196	994	1,622	1,578	2,363	3,530	11,283
2		1990	1,440	1,208	1,933	2,024	2,639	3,230	12,474
3	Denmark	1989	999	914	1,436	1,302	2,267	3,187	10,105
4		1990	888	878	954	1,417	1,857	3,136	9,130
5	France	1989	6,201	6,558	9,637	14,508	24,376	31,008	92,288
6		1990	6,842	9,297	9,212	15,972	25,624	34,669	101,616
7	Germany (Federal Republic)	1989	9,604	8,523	13,961	16,813	32,647	35,839	117,387
8		1990	8,585	8,429	11,850	16,534	26,874	36,172	108,444
9	Greece	1989	1,032	709	1,093	1,090	1,817	2,319	8,060
10		1990	870	708	1,017	1,241	1,559	3,437	8,832
11	Italy	1989	4,853	3,889	4,737	6,220	8,062	10,871	38,632
12		1990	3,453	3,359	3,740	5,967	7,787	10,523	34,829
13	Netherlands, The	1989	3,776	2,977	3,759	5,561	10,304	13,628	40,005
14		1990	2,905	3,007	3,596	4,796	9,907	12,742	36,953
15	Portugal	1989	607	555	968	966	1,527	2,133	6,756
16		1990	422	472	664	1,146	1,620	2,121	6,445
17	Spain	1989	822	651	1,642	1,243	1,689	2,139	8,186
18		1990	832	678	865	1,944	2,516	2,800	9,635
19	Sweden	1989	1,932	1,837	2,117	2,556	3,330	4,859	16,631
20		1990	1,738	1,821	2,158	2,962	2,845	4,743	16,267
21	Switzerland	1989	2,471	2,290	3,329	4,286	7,146	9,359	28,881
22		1990	2,503	2,179	3,117	4,778	6,888	8,945	28,410
23	United Kingdom	1989	15,925	15,035	24,111	25,970	60,648	78,991	220,680
24		1990	16,713	16,979	22,551	29,305	56,783	79,145	221,476
25	Other	1989	6,907	6,561	10,132	12,041	17,140	23,084	75,865
26		1990	9,005	8,562	10,310	12,873	18,257	24,631	83,638
27	Total	1989	56,325	51,493	78,544	94,134	173,316	220,947	674,759
28		1990	56,196	57,577	71,967	100,959	165,156	226,294	678,149
	Africa:								
29	Total	1989	2,279	1,548	2,107	2,506	3,793	6,430	18,663
30		1990	2,209	1,565	2,119	2,677	4,674	6,863	20,107
	Asia:								
31	Hong Kong	1989	5,426	10,630	6,403	5,565	8,482	10,182	46,688
32		1990	11,732	7,353	6,331	9,094	8,919	12,366	55,795
33	India	1989	1,930	1,246	2,521	3,234	8,522	8,773	26,226
34		1990	1,697	1,147	2,021	3,259	6,793	7,686	22,603
35	Israel	1989	1,734	1,641	2,529	4,242	6,239	8,241	24,626
36		1990	1,877	1,552	2,891	3,920	4,755	7,118	22,113
37	Japan	1989	14,794	17,665	27,299	27,984	43,712	55,123	186,577
38		1990	18,174	20,143	27,907	31,160	45,577	53,972	196,933
39	Other	1989	10,138	7,943	11,482	14,118	23,228	26,605	93,514
40		1990	9,917	8,761	12,583	16,969	26,071	29,475	103,776
41	Total	1989	34,022	39,125	50,234	55,143	90,183	108,924	377,631
42		1990	43,397	38,956	51,733	64,402	92,115	110,617	401,220
	North America, Central America and Caribbean:								
43	Jamaica	1989	630	697	1,601	1,532	1,742	3,265	9,467
44		1990	672	734	1,585	1,516	1,757	2,501	8,765
45	Mexico	1989	2,529	2,113	3,826	3,190	5,989	7,686	25,333
46		1990	2,104	2,126	2,962	5,514	5,433	8,365	26,504
47	Trinidad and Tobago	1989	689	421	885	875	1,334	2,292	6,496
48		1990	459	420	602	853	1,225	2,140	5,699
49	Other	1989	3,272	2,697	3,901	4,230	5,821	7,884	27,805
50		1990	2,741	2,888	3,568	4,868	5,584	8,325	27,974
51	Total	1989	7,120	5,928	10,213	9,827	14,886	21,127	69,101
52		1990	5,976	6,168	8,717	12,751	13,999	21,331	68,942
	South America:								
53	Brazil	1989	2,586	1,324	1,280	1,631	3,055	3,818	13,694
54		1990	2,301	1,835	1,802	1,930	2,454	3,147	13,469
55	Other	1989	4,300	3,392	4,098	4,301	6,150	8,122	30,363
56		1990	3,858	3,730	4,616	5,377	6,576	8,050	32,207
57	Total	1989	6,886	4,716	5,378	5,932	9,205	11,940	44,057
58		1990	6,159	5,565	6,418	7,307	9,030	11,197	45,676
	Oceania and other Ocean Islands:								
59	Australia	1989	6,248	4,205	5,906	7,173	10,258	16,076	49,866
60		1990	6,388	4,487	5,562	7,433	11,045	15,114	50,029
61	New Zealand	1989	2,372	1,320	1,541	2,727	4,225	4,825	17,010
62		1990	1,567	1,220	1,614	2,642	3,919	4,696	15,658
63	Other	1989	292	158	199	268	404	495	1,816
64		1990	229	168	169	324	350	358	1,598
65	Total	1989	8,912	5,683	7,646	10,168	14,887	21,396	68,692
66		1990	8,184	5,875	7,345	10,399	15,314	20,168	67,285
67	Grand total	1989	115,544	108,493	154,122	177,710	306,270	390,764	1,252,903
68		1990	122,121	115,706	148,299	198,495	300,288	396,470	1,281,379

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request



TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence<sup>1</sup>

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
6,524	3,976	3,547	2,171	1,277	1,764	30,542	Belgique	1989 1
6,617	4,738	3,534	2,052	1,295	1,824	32,534		1990 2
5,134	2,968	2,530	1,897	1,061	952	24,647	Danemark	1989 3
4,803	2,816	1,758	1,693	880	849	21,929		1990 4
48,236	46,685	37,610	18,313	8,099	10,594	261,825	France	1989 5
47,091	46,415	40,376	17,999	8,781	13,436	275,714		1990 6
54,125	51,209	38,909	22,191	12,157	12,533	308,511	Allemagne (République fédérale)	1989 7
51,163	50,951	36,131	20,518	10,580	12,752	290,539		1990 8
2,795	2,417	1,542	1,502	975	1,996	19,287	Grèce	1989 9
2,299	2,373	1,498	1,428	1,187	1,894	19,511		1990 10
17,925	21,718	11,049	7,276	5,552	5,257	107,409	Italie	1989 11
16,432	21,692	10,086	7,297	5,112	5,642	101,090		1990 12
17,526	13,833	11,670	6,266	3,465	4,024	96,789	Pays-Bas	1989 13
17,092	13,319	12,124	6,138	3,471	4,183	93,280		1990 14
3,812	2,212	1,834	1,254	811	1,579	18,258	Portugal	1989 15
3,086	2,124	1,493	870	610	1,365	15,993		1990 16
4,425	4,643	2,692	2,084	1,225	1,174	24,429	Espagne	1989 17
5,445	5,399	2,958	1,621	950	975	26,983		1990 18
4,803	3,414	3,326	2,893	2,078	2,481	35,626	Suède	1989 19
4,442	2,905	2,555	2,147	1,516	2,092	31,924		1990 20
17,782	12,310	9,699	6,654	2,826	3,570	81,722	Suisse	1989 21
17,334	11,948	9,665	5,907	2,739	3,725	79,728		1990 22
110,383	104,396	80,590	43,312	23,883	31,527	614,771	Royaume-Uni	1989 23
101,578	107,543	74,675	43,519	21,019	32,591	602,401		1990 24
26,447	22,129	19,293	14,224	11,046	11,964	180,968	Autres	1989 25
28,691	22,463	17,798	12,760	9,558	12,791	187,699		1990 26
319,917	291,910	224,291	130,037	74,455	89,415	1,804,784	Total	1989 27
306,073	294,686	214,651	123,949	67,698	94,119	1,779,325		1990 28
							<b>Afrique:</b>	
7,882	7,720	5,349	3,256	2,249	3,342	48,461	Total	1989 29
7,997	7,710	5,613	3,718	2,444	3,430	51,019		1990 30
							<b>Asie:</b>	
19,640	21,750	11,195	8,602	6,564	8,641	123,080	Hong-Kong	1989 31
20,503	21,750	10,145	7,928	5,465	8,023	129,609		1990 32
10,394	8,827	6,947	4,860	3,547	2,275	63,076	Inde	1989 33
8,376	7,257	7,576	4,586	2,243	1,980	54,621		1990 34
14,673	10,845	7,958	5,807	3,301	2,241	69,451	Israël	1989 35
12,826	11,334	7,274	5,260	2,728	2,182	63,717		1990 36
60,639	79,711	55,780	34,886	24,700	20,406	462,699	Japon	1989 37
59,484	78,418	57,072	36,729	23,464	22,032	474,132		1990 38
34,229	33,763	24,223	17,499	12,897	14,057	230,182	Autres	1989 39
35,676	33,829	22,420	17,111	13,503	13,668	239,983		1990 40
139,575	154,896	106,103	71,654	51,009	47,620	948,488	Total	1989 41
136,865	152,588	104,487	71,614	47,403	47,885	962,062		1990 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
5,335	5,465	3,117	1,278	1,212	1,673	27,547	Jamaïque	1989 43
3,500	4,792	2,631	1,320	1,046	1,248	23,302		1990 44
13,653	15,260	7,731	4,169	3,072	3,565	72,783	Mexique	1989 45
16,079	10,704	7,145	4,384	2,632	3,544	70,992		1990 46
5,071	4,890	2,098	1,090	778	1,908	22,331	Trinité et Tobago	1989 47
3,715	3,626	1,546	933	712	1,248	17,479		1990 48
15,103	13,793	7,962	4,771	4,120	5,560	79,114	Autres	1989 49
14,517	13,894	8,140	4,882	4,008	4,431	77,846		1990 50
39,162	39,408	20,908	11,308	9,182	12,706	201,775	Total	1989 51
37,811	33,016	19,462	11,519	8,398	10,471	189,619		1990 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
5,989	3,592	4,136	2,949	1,584	2,042	33,986	Bresil	1989 53
5,848	3,923	4,610	3,451	1,976	2,198	35,475		1990 54
9,417	8,957	7,816	5,551	4,252	5,236	71,592	Autres	1989 55
9,351	8,475	8,241	5,828	4,224	4,912	73,238		1990 56
15,406	12,549	11,952	8,500	5,836	7,278	105,578	Total	1989 57
15,199	12,398	12,851	9,279	6,200	7,110	108,713		1990 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
16,989	15,909	14,847	8,590	5,452	8,663	120,316	Australie	1989 59
18,374	17,347	13,783	8,805	5,162	8,794	122,294		1990 60
5,897	5,715	6,592	3,075	1,997	2,269	42,555	Nouvelle-Zélande	1989 61
6,856	5,789	4,325	2,757	1,962	2,182	39,529		1990 62
715	668	503	396	280	4,881	4,881	Autres	1989 63
506	477	334	209	347	359	3,830		1990 64
23,601	22,292	21,942	12,061	7,729	11,435	167,752	Total	1989 65
25,736	23,613	18,442	11,771	7,471	11,335	165,653		1990 66
545,543	528,775	390,545	236,816	150,460	171,796	3,276,838	Total global	1989 67
529,681	524,011	375,506	231,850	139,614	174,350	3,256,391		1990 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

## Canada

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	3,241,099	3,051,832	4,146,686	4,128,013	4,488,118	4,563,490	23,619,238
2		1990	3,977,984	3,611,629	4,759,147	4,935,145	5,269,687	5,374,967	27,928,559
3	Same day	1989	2,761,065	2,636,088	3,318,019	3,354,182	3,711,202	3,804,256	19,584,812
4		1990	3,389,011	3,135,954	3,897,220	3,998,542	4,382,094	4,504,008	23,306,829
5	One night	1989	80,674	70,284	98,601	102,867	129,325	141,024	622,775
6		1990	105,483	84,651	122,692	134,990	156,272	167,951	772,039
7	Two or more nights	1989	399,360	345,460	730,066	670,964	647,591	618,210	3,411,651
8		1990	483,490	391,024	739,235	801,613	731,321	703,008	3,849,691
9	Bus	1989	129,329	129,914	132,216	118,171	134,224	138,554	782,408
10		1990	108,264	118,179	126,117	110,091	119,617	119,847	702,115
11	Same day	1989	89,916	89,111	62,673	62,705	72,540	84,150	461,095
12		1990	66,366	78,213	69,986	49,475	62,025	72,333	398,398
13	One or more nights	1989	39,413	40,803	69,543	55,466	61,684	54,404	321,313
14		1990	41,898	39,966	56,131	60,616	57,592	47,514	303,717
15	Rail	1989	2,662	1,766	2,595	2,033	2,196	2,867	14,119
16		1990	2,893	1,617	3,242	3,334	3,345	2,700	17,131
17	Other methods	1989	15,195	13,346	20,262	25,904	40,867	54,539	170,113
18		1990	18,165	17,050	24,924	30,855	50,934	64,726	206,654
19	Total land	1989	3,388,285	3,196,858	4,301,759	4,274,121	4,665,405	4,759,450	24,585,878
20		1990	4,107,306	3,748,475	4,913,430	5,079,425	5,443,583	5,562,240	28,854,459
	Air:								
21	Commercial	1989	375,570	367,022	500,426	409,337	314,703	217,941	2,184,999
22		1990	443,431	423,696	564,787	458,836	318,949	234,616	2,444,315
23	Private	1989	3,738	4,216	4,927	4,787	5,120	4,845	27,633
24		1990	3,744	3,575	4,759	5,088	5,054	4,601	26,821
25	Total air	1989	379,308	371,238	505,353	414,124	319,823	222,786	2,212,632
26		1990	447,175	427,271	569,546	463,924	324,003	239,217	2,471,136
	Marine:								
27	Commercial	1989	6	1	-	6	7,794	26,679	34,486
28		1990	6	-	-	32	4,981	17,659	22,678
29	Private	1989	272	21	302	1,377	8,326	21,530	31,828
30		1990	291	109	839	2,237	8,352	18,887	30,715
31	Total marine	1989	278	22	302	1,383	16,120	48,209	66,314
32		1990	297	109	839	2,269	13,333	36,546	53,393
33	Total	1989	3,767,871	3,568,118	4,807,414	4,689,628	5,001,348	5,030,445	26,864,824
34		1990	4,554,778	4,175,855	5,483,815	5,545,618	5,780,919	5,838,003	31,378,988
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	80	76	71	57	148	160	592
36		1990	67	71	128	64	220	323	873
	Air:								
37	Returning direct	1989	306,232	261,159	295,394	225,007	189,781	170,215	1,447,788
38		1990	321,183	257,567	325,582	228,890	196,995	187,636	1,517,853
39	Returning via the U.S.A.	1989	38,457	30,475	33,745	31,843	25,011	16,129	175,660
40		1990	41,888	34,637	41,220	29,554	28,622	18,476	194,397
41	Total air	1989	344,689	291,634	329,139	256,850	214,792	186,344	1,623,448
42		1990	363,071	292,204	366,802	258,444	225,617	206,112	1,712,250
	Marine:								
43	Returning direct	1989	3	57	99	407	1,767	1,099	3,432
44		1990	4	128	198	611	1,685	1,085	3,711
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	10	10	20
46		1990	2	-	-	19	16	7	44
47	Total marine	1989	3	57	99	407	1,777	1,109	3,452
48		1990	6	128	198	630	1,701	1,092	3,755
49	Total	1989	344,772	291,767	329,309	257,314	216,717	187,613	1,627,492
50		1990	363,144	292,403	367,128	259,138	227,538	207,527	1,716,878
51	Grand total	1989	4,112,643	3,859,885	5,136,723	4,946,942	5,218,065	5,218,058	28,492,316
52		1990	4,917,922	4,468,258	5,850,943	5,804,756	6,008,457	6,045,530	33,095,866

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
6,407,409	6,241,485	4,816,252	4,640,471	4,093,000	4,030,730	53,848,585	Par terre:	
7,260,579	7,265,971	5,680,318	5,397,730	5,384,380	5,076,227	63,993,764	Automobile	1989 1
4,692,220	4,497,720	3,815,849	3,795,652	3,443,621	3,469,783	43,299,657	Même jour	1990 2
5,379,231	5,256,918	4,495,513	4,442,992	4,561,085	4,386,770	51,829,338		1989 3
225,122	228,833	155,480	133,818	112,391	115,447	1,593,866	Une nuit	1990 4
257,297	288,172	196,043	161,229	147,533	123,880	1,946,193		1989 5
1,490,067	1,514,932	844,923	711,001	536,988	445,500	8,955,062	Deux nuits ou plus	1990 6
1,624,051	1,720,881	988,762	793,509	675,762	565,577	10,218,233		1989 7
								1990 8
120,012	103,275	115,030	126,745	113,350	88,875	1,449,695	Autocar	1989 9
109,948	123,529	122,622	119,666	128,659	99,047	1,405,586		1990 10
70,634	56,877	61,922	61,693	62,234	59,112	833,567	Même jour	1989 11
60,875	72,040	68,141	60,022	74,309	65,939	799,724		1990 12
49,378	46,398	53,108	65,052	51,116	29,763	616,128	Une nuit ou plus	1989 13
49,073	51,489	54,481	59,644	54,350	33,108	605,862		1990 14
2,884	4,203	2,542	2,215	3,777	2,283	32,023	Chemin de fer	1989 15
3,509	4,883	2,984	2,430	2,336	3,125	36,398		1990 16
73,261	61,018	43,157	32,257	17,167	14,970	411,943	Autres moyens	1989 17
95,137	97,087	65,237	35,352	22,238	19,590	541,295		1990 18
6,603,566	6,409,981	4,976,981	4,801,688	4,227,294	4,136,858	55,742,246	Total, par terre	1989 19
7,469,173	7,491,470	5,871,161	5,555,178	5,537,613	5,197,989	65,977,043		1990 20
							Par air:	
231,572	253,626	235,632	288,964	327,486	302,369	3,824,648	Commercial	1989 21
238,897	265,692	247,385	301,695	325,546	297,418	4,120,948		1990 22
5,524	5,483	5,126	4,710	3,642	3,145	55,263	Privé	1989 23
6,371	6,016	4,808	4,402	3,536	2,900	54,854		1990 24
237,096	259,109	240,758	293,674	331,128	305,514	3,879,911	Total, par air	1989 25
245,268	271,708	252,193	306,097	329,082	300,318	4,175,802		1990 26
							Par mer:	
41,851	40,029	20,504	1,891	6	5	138,772	Commercial	1989 27
36,988	36,546	18,908	1,221	51	74	116,466		1990 28
59,983	35,814	17,031	4,806	421	292	150,175	Privé	1989 29
63,257	47,755	17,357	3,766	466	146	163,462		1990 30
101,834	75,843	37,535	6,697	427	297	288,947	Total, par mer	1989 31
100,245	84,301	36,265	4,987	517	220	279,928		1990 32
6,942,496	6,744,933	5,255,274	5,102,059	4,558,849	4,442,669	59,911,104	Total	1989 33
7,814,686	7,847,479	6,159,619	5,866,262	5,867,212	5,498,527	70,432,773		1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
270	197	140	100	142	44	1,485	Par terre (via les États-Unis):	
346	184	90	74	106	297	1,970	Rentrée	1989 35
								1990 36
							Par air:	
208,171	274,777	221,842	194,815	158,236	174,289	2,679,918	Rentrée directe	1989 37
221,078	296,190	234,958	196,926	153,599	171,605	2,792,209		1990 38
18,131	26,286	18,753	19,377	21,932	23,763	303,902	Rentrée via les États-Unis	1989 39
20,843	31,767	21,070	21,643	26,601	30,854	347,175		1990 40
226,302	301,063	240,595	214,192	180,168	198,052	2,983,820	Total, par air	1989 41
241,921	327,957	256,028	218,569	180,200	202,459	3,139,384		1990 42
							Par mer:	
2,887	3,038	1,142	308	49	48	10,904	Rentrée directe	1989 43
2,747	3,076	1,404	188	135	40	11,301		1990 44
26	47	33	-	-	-	126	Rentrée via les États-Unis	1989 45
11	14	-	-	-	-	69		1990 46
2,913	3,085	1,175	308	49	48	11,030	Total, par mer	1989 47
2,758	3,090	1,404	188	135	40	11,370		1990 48
229,485	304,345	241,910	214,600	180,359	198,144	2,996,335	Total	1989 49
245,025	331,231	257,522	218,831	180,441	202,796	3,152,724		1990 50
7,171,981	7,049,278	5,497,184	5,316,659	4,739,208	4,640,813	62,907,439	Total global	1989 51
8,059,711	8,178,710	6,417,141	6,085,093	6,047,653	5,701,323	73,585,497		1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis





## Section 2

Provincial Detail

## Section 2

Détails par province

TABLE 4A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Newfoundland

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	-	-	-	-	-	-	-
2		1990	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
4		1990	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1989	-	-	-	-	-	-	-
6		1990	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
8		1990	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1989	-	-	-	-	-	-	-
10		1990	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
12		1990	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
14		1990	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	-	-	-	-	-	-	-
18		1990	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land	1989	-	-	-	-	-	-	-
20		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
21	Commercial	1989	4	80	-	12	260	93	449
22		1990	222	227	40	12	210	762	1,473
23	Private	1989	84	50	116	106	101	182	639
24		1990	255	299	396	252	324	358	1,884
25	Total air	1989	88	130	116	118	361	275	1,088
26		1990	477	526	436	264	534	1,120	3,357
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	1	-	-	4	30	35
28		1990	-	-	-	7	6	8	21
29	Private	1989	-	-	-	-	-	4	4
30		1990	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1989	-	1	-	-	4	34	39
32		1990	-	-	-	7	6	8	21
33	Total	1989	88	131	116	118	365	309	1,127
34		1990	477	526	436	271	540	1,128	3,378
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
36		1990	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
38		1990	-	-	-	-	-	-	-
39	Total land	1989	-	-	-	-	-	-	-
40		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
41	Entering direct	1989	369	190	407	656	408	490	2,520
42		1990	1,156	857	314	1,555	1,006	922	5,810
43	Entering via the U.S.A	1989	15	53	15	52	45	45	225
44		1990	42	37	358	219	134	90	880
45	Total air	1989	384	243	422	708	453	535	2,745
46		1990	1,198	894	672	1,774	1,140	1,012	6,690
	Marine:								
47	Entering direct	1989	79	163	239	107	306	336	1,230
48		1990	38	72	157	196	174	324	961
49	Entering via the U.S.A	1989	-	-	-	-	-	-	-
50		1990	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1989	79	163	239	107	306	336	1,230
52		1990	38	72	157	196	174	324	961
53	Total	1989	463	406	661	815	759	871	3,975
54		1990	1,236	966	829	1,970	1,314	1,336	7,651
55	Grand total	1989	551	537	777	933	1,124	1,180	5,102
56		1990	1,713	1,492	1,265	2,241	1,854	2,464	11,029

TABLEAU 4A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Terre-Neuve

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Résidents des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1989 1
-	-	-	-	-	-	-		1990 2
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 3
-	-	-	-	-	-	-		1990 4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1989 5
-	-	-	-	-	-	-		1990 6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1989 7
-	-	-	-	-	-	-		1990 8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1989 9
-	-	-	-	-	-	-		1990 10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 11
-	-	-	-	-	-	-		1990 12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1989 13
-	-	-	-	-	-	-		1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
-	-	-	-	-	-	-		1990 16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1989 17
-	-	-	-	-	-	-		1990 18
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1989 19
-	-	-	-	-	-	-		1990 20
199	625	627	601	71	78	2,650	Par air:	
845	328	189	816	126	217	3,994	Commercial	1989 21
113	267	675	754	493	82	3,023		1990 22
241	191	295	230	197	156	3,194	Privé	1989 23
								1990 24
312	892	1,302	1,355	564	160	5,673	Total, par air	1989 25
1,086	519	484	1,046	323	373	7,188		1990 26
221	206	129	2	-	-	593	Par mer:	
320	11	47	6	-	-	405	Commercial	1989 27
32	12	-	-	-	-	48		1990 28
48	220	-	1	-	-	269	Privé	1989 29
								1990 30
253	218	129	2	-	-	641	Total, par mer	1989 31
368	231	47	7	-	-	674		1990 32
565	1,110	1,431	1,357	564	160	6,314	Total	1989 33
1,454	750	531	1,053	323	373	7,862		1990 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 35
-	-	-	-	-	-	-		1990 36
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1989 37
-	-	-	-	-	-	-		1990 38
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1989 39
-	-	-	-	-	-	-		1990 40
943	838	760	484	563	716	6,824	Par air:	
1,070	1,189	731	484	283	1,258	10,825	Entrée directe	1989 41
28	156	153	140	73	35	810		1990 42
583	72	44	54	82	91	1,806	Entrée via les États-Unis	1989 43
								1990 44
971	994	913	624	636	751	7,634	Total, par air	1989 45
1,653	1,261	775	538	365	1,349	12,631		1990 46
420	1,242	423	45	214	103	3,677	Par mer:	
439	869	470	154	442	6	3,341	Entrée direct	1989 47
12	3	3	-	1	-	19		1990 48
1	-	-	-	-	4	5	Entrée via les États-Unis	1989 49
								1990 50
432	1,245	426	45	215	103	3,696	Total, par mer	1989 51
440	869	470	154	442	10	3,346		1990 52
1,403	2,239	1,339	669	851	854	11,330	Total	1989 53
2,093	2,130	1,245	692	807	1,359	15,977		1990 54
1,968	3,349	2,770	2,026	1,415	1,014	17,644	Total global	1989 55
3,547	2,880	1,776	1,745	1,130	1,732	23,839		1990 56

TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Newfoundland

No	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	-	-	1	2	1	4	8
2		1990	1	-	3	6	-	2	12
3	Denmark	1989	17	23	4	11	22	11	88
4		1990	13	3	10	23	6	9	64
5	France	1989	7	4	6	21	6	52	96
6		1990	15	6	20	18	37	40	136
7	Germany (Federal Republic)	1989	12	34	128	15	29	36	254
8		1990	171	18	20	21	27	35	292
9	Greece	1989	-	1	-	1	-	-	2
10		1990	-	-	7	2	-	2	11
11	Italy	1989	-	7	3	-	2	10	22
12		1990	15	5	9	8	25	15	77
13	Netherlands, The	1989	6	2	-	143	-	7	158
14		1990	16	12	8	150	133	136	455
15	Portugal	1989	3	-	-	4	-	1	8
16		1990	1	-	1	3	-	-	5
17	Spain	1989	9	1	-	3	7	8	28
18		1990	23	-	6	14	16	9	68
19	Sweden	1989	5	4	10	6	9	8	42
20		1990	1	-	286	515	3	22	827
21	Switzerland	1989	4	-	5	7	1	5	22
22		1990	82	8	36	14	6	18	164
23	United Kingdom	1989	72	66	46	101	154	253	692
24		1990	328	14	134	152	346	337	1,311
25	Other	1989	160	26	35	213	114	85	633
26		1990	380	558	51	565	364	234	2,152
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>295</b>	<b>168</b>	<b>238</b>	<b>527</b>	<b>345</b>	<b>480</b>	<b>2,053</b>
28		<b>1990</b>	<b>1,046</b>	<b>624</b>	<b>591</b>	<b>1,491</b>	<b>963</b>	<b>859</b>	<b>5,574</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>14</b>	<b>32</b>
30		<b>1990</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>8</b>	<b>17</b>	<b>29</b>	<b>66</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	-	-	-	-	2	1	3
32		1990	-	-	-	-	-	1	1
33	India	1989	-	-	-	-	4	3	7
34		1990	2	-	7	1	6	6	22
35	Israel	1989	-	-	1	-	-	1	2
36		1990	-	2	-	-	1	-	3
37	Japan	1989	-	3	-	-	1	3	7
38		1990	-	-	-	2	1	9	12
39	Other	1989	4	1	4	5	8	9	31
40		1990	39	53	5	26	36	33	192
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>15</b>	<b>17</b>	<b>50</b>
42		<b>1990</b>	<b>41</b>	<b>55</b>	<b>12</b>	<b>29</b>	<b>44</b>	<b>49</b>	<b>230</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Mexico	1989	-	6	-	4	5	-	15
46		1990	11	20	-	15	22	32	100
47	Trinidad and Tobago	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Other	1989	146	222	413	268	378	353	1,780
50		1990	112	259	220	421	255	337	1,604
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>146</b>	<b>228</b>	<b>413</b>	<b>272</b>	<b>383</b>	<b>353</b>	<b>1,795</b>
52		<b>1990</b>	<b>123</b>	<b>279</b>	<b>220</b>	<b>436</b>	<b>277</b>	<b>369</b>	<b>1,704</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	-	-	-	-	-	-	-
54		1990	-	1	-	-	-	-	1
55	Other	1989	-	-	-	5	-	1	6
56		1990	15	5	-	2	2	19	43
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>6</b>
58		<b>1990</b>	<b>15</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>19</b>	<b>44</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	11	2	3	2	7	5	30
60		1990	4	1	-	3	10	11	29
61	New Zealand	1989	1	-	2	-	4	1	8
62		1990	1	-	-	1	1	-	3
63	Other	1989	-	-	-	-	1	-	1
64		1990	1	-	-	-	-	-	1
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>12</b>	<b>6</b>	<b>39</b>
66		<b>1990</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>33</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>463</b>	<b>406</b>	<b>661</b>	<b>815</b>	<b>759</b>	<b>871</b>	<b>3,975</b>
68		<b>1990</b>	<b>1,236</b>	<b>966</b>	<b>829</b>	<b>1,970</b>	<b>1,314</b>	<b>1,336</b>	<b>7,651</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.



TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Terre-Neuve

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
5	1	5	12	2	2	35	Belgique	1989 1
1	5	5	14	2	3	42		1990 2
21	15	7	7	8	2	148	Danemark	1989 3
112	14	8	7	3	5	213		1990 4
135	110	94	200	22	8	665	France	1989 5
100	339	38	77	66	93	849		1990 6
71	574	21	131	16	17	1,084	Allemagne (République fédérale)	1989 7
64	25	16	29	29	22	477		1990 8
-	7	1	-	-	-	10	Grèce	1989 9
32	1	2	1	2	1	50		1990 10
17	30	34	4	16	8	131	Italie	1989 11
11	30	13	6	4	15	156		1990 12
6	6	260	36	1	4	471	Pays-Bas	1989 13
10	1	4	9	3	2	484		1990 14
1	2	-	-	-	-	11	Portugal	1989 15
1	2	5	-	3	-	16		1990 16
2	8	5	12	2	-	57	Espagne	1989 17
4	105	6	9	1	1	194		1990 18
12	9	5	2	1	6	77	Suède	1989 19
129	13	8	6	1	6	990		1990 20
10	30	21	19	22	-	124	Suisse	1989 21
31	9	11	2	2	15	234		1990 22
546	453	254	137	128	212	2,422	Royaume-Uni	1989 23
623	346	213	143	55	296	2,987		1990 24
122	263	91	30	241	258	1,638	Autres	1989 25
414	339	259	127	108	790	4,189		1990 26
<b>948</b>	<b>1,508</b>	<b>798</b>	<b>590</b>	<b>459</b>	<b>517</b>	<b>6,873</b>	<b>Total</b>	<b>1989 27</b>
<b>1,532</b>	<b>1,229</b>	<b>588</b>	<b>430</b>	<b>279</b>	<b>1,249</b>	<b>10,881</b>		<b>1990 28</b>
							<b>Afrique:</b>	
<b>18</b>	<b>29</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>118</b>	<b>Total</b>	<b>1989 29</b>
<b>19</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>9</b>	<b>24</b>	<b>18</b>	<b>169</b>		<b>1990 30</b>
							<b>Asie:</b>	
4	-	-	-	-	-	7	Hong-Kong	1989 31
8	2	-	1	-	-	12		1990 32
3	9	9	2	11	4	45	Inde	1989 33
5	5	13	2	-	9	56		1990 34
-	2	2	-	-	-	6	Israël	1989 35
5	-	2	-	3	4	12		1990 36
5	1	2	-	-	-	15	Japon	1989 37
10	5	-	1	-	-	28		1990 38
21	25	64	3	10	41	195	Autres	1989 39
32	64	98	37	2	-	425		1990 40
<b>33</b>	<b>37</b>	<b>77</b>	<b>5</b>	<b>21</b>	<b>45</b>	<b>268</b>	<b>Total</b>	<b>1989 41</b>
<b>55</b>	<b>76</b>	<b>113</b>	<b>41</b>	<b>5</b>	<b>13</b>	<b>533</b>		<b>1990 42</b>
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
2	1	-	-	-	-	3	Jamaïque	1989 43
-	-	-	-	-	-	-		1990 44
-	6	8	3	16	22	70	Mexique	1989 45
16	-	12	2	24	21	175		1990 46
-	-	-	-	1	-	1	Trinité et Tobago	1989 47
-	-	-	-	-	-	-		1990 48
387	644	410	45	342	256	3,864	Autres	1989 49
409	798	500	203	475	37	4,026		1990 50
<b>389</b>	<b>651</b>	<b>418</b>	<b>48</b>	<b>359</b>	<b>278</b>	<b>3,938</b>	<b>Total</b>	<b>1989 51</b>
<b>425</b>	<b>798</b>	<b>512</b>	<b>205</b>	<b>499</b>	<b>58</b>	<b>4,201</b>		<b>1990 52</b>
							<b>Amérique du Sud:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Brésil	1989 53
-	-	3	-	-	-	4		1990 54
5	6	18	7	5	4	51	Autres	1989 55
-	3	5	-	-	14	65		1990 56
5	6	18	7	5	4	51	<b>Total</b>	<b>1989 57</b>
-	3	8	-	-	14	69		<b>1990 58</b>
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
9	5	11	3	3	6	67	Australie	1989 59
61	8	5	5	-	5	113		1990 60
1	1	1	-	-	1	12	Nouvelle-Zélande	1989 61
-	-	2	1	-	2	8		1990 62
-	2	-	-	-	-	3	Autres	1989 63
1	-	-	1	-	-	3		1990 64
10	8	12	3	3	7	82	<b>Total</b>	<b>1989 65</b>
62	8	7	7	-	7	124		<b>1990 66</b>
<b>1,403</b>	<b>2,239</b>	<b>1,339</b>	<b>669</b>	<b>851</b>	<b>854</b>	<b>11,330</b>	<b>Total global</b>	<b>1989 67</b>
<b>2,093</b>	<b>2,130</b>	<b>1,245</b>	<b>692</b>	<b>807</b>	<b>1,359</b>	<b>15,977</b>		<b>1990 68</b>

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 4C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Newfoundland

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months	
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois	
			Returning from the United States <sup>1</sup>							
	Land:									
	1 Automobile	1989	-	-	-	-	-	-	-	
	2	1990	-	-	-	-	-	-	-	
	3 Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-	
	4	1990	-	-	-	-	-	-	-	
	5 One night	1989	-	-	-	-	-	-	-	
	6	1990	-	-	-	-	-	-	-	
	7 Two or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-	
	8	1990	-	-	-	-	-	-	-	
	9 Bus	1989	-	-	-	-	-	-	-	
	10	1990	-	-	-	-	-	-	-	
	11 Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-	
	12	1990	-	-	-	-	-	-	-	
	13 One or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-	
	14	1990	-	-	-	-	-	-	-	
	15 Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-	
	16	1990	-	-	-	-	-	-	-	
	17 Other methods	1989	-	-	-	-	-	-	-	
	18	1990	-	-	-	-	-	-	-	
	19 Total land	1989	-	-	-	-	-	-	-	
	20	1990	-	-	-	-	-	-	-	
	Air:									
	21 Commercial	1989	56	5	74	1,059	777	111	2,082	
	22	1990	-	2	63	812	960	143	1,980	
	23 Private	1989	13	1	7	2	5	3	31	
	24	1990	1	-	-	4	-	-	5	
	25 Total air	1989	69	6	81	1,061	782	114	2,113	
	26	1990	1	2	63	816	960	143	1,985	
	Marine:									
	27 Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-	
	28	1990	-	-	-	-	-	-	-	
	29 Private	1989	-	-	-	-	-	-	-	
	30	1990	-	-	-	-	-	-	-	
	31 Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-	
	32	1990	-	-	-	-	-	-	-	
	33 Total	1989	69	6	81	1,061	782	114	2,113	
	34	1990	1	2	63	816	960	143	1,985	
				Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
		Land (Via the U.S.A.):								
		35 Re-entry	1989	-	-	-	-	-	-	-
		36	1990	-	-	-	-	-	-	-
		Air:								
		37 Returning direct	1989	252	158	151	488	573	919	2,541
		38	1990	328	44	456	550	544	605	2,527
		39 Returning via the U.S.A.	1989	-	-	20	-	2	3	25
		40	1990	1	1	1	-	-	-	3
		41 Total air	1989	252	158	171	488	575	922	2,566
		42	1990	329	45	457	550	544	605	2,530
		Marine:								
43 Returning direct		1989	3	57	99	403	1,748	1,086	3,396	
44		1990	4	128	189	611	1,684	1,063	3,679	
45 Returning via the U.S.A.		1989	-	-	-	-	-	-	-	
46		1990	-	-	-	-	-	-	-	
47 Total marine		1989	3	57	99	403	1,748	1,086	3,396	
48		1990	4	128	189	611	1,684	1,063	3,679	
49 Total		1989	255	215	270	891	2,323	2,008	5,962	
50		1990	333	173	646	1,161	2,228	1,668	6,209	
51 Grand total		1989	324	221	351	1,952	3,105	2,122	8,075	
52		1990	334	175	709	1,977	3,188	1,811	8,194	

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 4C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Terre-Neuve

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1989 1
-	-	-	-	-	-	-		1990 2
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 3
-	-	-	-	-	-	-		1990 4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1989 5
-	-	-	-	-	-	-		1990 6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1989 7
-	-	-	-	-	-	-		1990 8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1989 9
-	-	-	-	-	-	-		1990 10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 11
-	-	-	-	-	-	-		1990 12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1989 13
-	-	-	-	-	-	-		1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
-	-	-	-	-	-	-		1990 16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1989 17
-	-	-	-	-	-	-		1990 18
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1989 19
-	-	-	-	-	-	-		1990 20
33	-	8	8	138	15	2,284	Par air:	
6	34	-	4	-	1	2,025	Commercial	1989 21
-	24	5	5	4	-	69		1990 22
-	-	-	1	1	1	8	Privé	1989 23
-	-	-	-	-	-	-		1990 24
33	24	13	13	142	15	2,353	Total, par air	1989 25
6	34	-	5	1	2	2,033		1990 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1989 27
-	-	-	-	-	-	-		1990 28
-	-	-	2	-	-	2	Privé	1989 29
-	-	-	-	-	-	-		1990 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 31
-	-	-	2	-	-	2		1990 32
33	24	13	13	142	15	2,353	Total	1989 33
6	34	-	7	1	2	2,035		1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée	1989 35
-	-	-	-	-	-	-		1990 36
1,601	1,941	950	598	239	411	8,281	Par air:	
776	736	671	632	292	348	5,982	Rentrée directe	1989 37
-	1	-	-	-	-	26		1990 38
1	7	-	-	-	-	11	Rentrée via les États-Unis	1989 39
-	-	-	-	-	-	-		1990 40
1,601	1,942	950	598	239	411	8,307	Total, par air	1989 41
777	743	671	632	292	348	5,993		1990 42
2,866	3,023	1,128	302	49	46	10,810	Par mer:	
2,717	3,069	1,399	180	127	39	11,210	Rentrée directe	1989 43
4	-	-	-	-	-	4		1990 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1989 45
-	-	-	-	-	-	-		1990 46
2,870	3,023	1,128	302	49	46	10,814	Total, par mer	1989 47
2,717	3,069	1,399	180	127	39	11,210		1990 48
4,471	4,965	2,078	900	288	457	19,121	Total	1989 49
3,494	3,812	2,070	812	419	387	17,203		1990 50
4,504	4,989	2,091	913	430	472	21,474	Total global	1989 51
3,500	3,846	2,070	819	420	389	19,238		1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 5A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Prince Edward Island

			January	February	March	April	May	June	6 months
Type of transportation			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	-	-	-	-	-	-	-
2		1990	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
4		1990	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1989	-	-	-	-	-	-	-
6		1990	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
8		1990	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1989	-	-	-	-	-	-	-
10		1990	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
12		1990	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
14		1990	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	-	-	-	-	-	-	-
18		1990	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land	1989	-	-	-	-	-	-	-
20		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
21	Commercial	1989	-	5	31	6	10	6	58
22		1990	2	1	1	-	8	131	143
23	Private	1989	4	14	1	3	4	37	63
24		1990	-	3	8	7	6	23	47
25	Total air	1989	4	19	32	9	14	43	121
26		1990	2	4	9	7	14	154	190
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
32		1990	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1989	4	19	32	9	14	43	121
34		1990	2	4	9	7	14	154	190
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
36		1990	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
38		1990	-	-	-	-	-	-	-
39	Total land	1989	-	-	-	-	-	-	-
40		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
41	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
42		1990	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A	1989	1	-	23	-	-	-	24
44		1990	-	3	1	-	1	-	5
45	Total air	1989	1	-	23	-	-	-	24
46		1990	-	3	1	-	1	-	5
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A	1989	-	-	-	-	-	-	-
50		1990	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
52		1990	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1989	1	-	23	-	-	-	24
54		1990	-	3	1	-	1	-	5
55	Grand total	1989	5	19	55	9	14	43	145
56		1990	2	7	10	7	15	154	195



TABLEAU 5A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Île-du-Prince-Édouard

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Résidents des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1989 1
-	-	-	-	-	-	-		1990 2
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 3
-	-	-	-	-	-	-		1990 4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1989 5
-	-	-	-	-	-	-		1990 6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1989 7
-	-	-	-	-	-	-		1990 8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1989 9
-	-	-	-	-	-	-		1990 10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 11
-	-	-	-	-	-	-		1990 12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1989 13
-	-	-	-	-	-	-		1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
-	-	-	-	-	-	-		1990 16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1989 17
-	-	-	-	-	-	-		1990 18
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 19</b>
-	-	-	-	-	-	-		<b>1990 20</b>
20	18	-	3	-	2	101	<b>Par air:</b>	
11	13	5	11	4	-	187	Commercial	1989 21
85	55	39	13	-	-	255		1990 22
50	83	18	4	4	5	211	Privé	1989 23
								1990 24
<b>105</b>	<b>73</b>	<b>39</b>	<b>16</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>356</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 25</b>
<b>61</b>	<b>96</b>	<b>23</b>	<b>15</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>398</b>		<b>1990 26</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1989 27
-	-	-	-	-	-	-		1990 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1989 29
-	-	-	-	-	-	-		1990 30
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 31</b>
-	-	-	-	-	-	-		<b>1990 32</b>
<b>105</b>	<b>73</b>	<b>39</b>	<b>16</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>356</b>	<b>Total</b>	<b>1989 33</b>
<b>61</b>	<b>96</b>	<b>23</b>	<b>15</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>398</b>		<b>1990 34</b>
Résidents des pays autres que les États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 35
-	-	-	-	-	-	-		1990 36
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1989 37
-	-	-	-	-	-	-		1990 38
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 39</b>
-	-	-	-	-	-	-		<b>1990 40</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par air:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe	1989 41
-	-	-	-	-	-	-		1990 42
<b>1</b>	-	-	-	-	-	25	Entrée via les États-Unis	1989 43
-	-	-	-	-	-	5		1990 44
<b>1</b>	-	-	-	-	-	25	<b>Total, par air</b>	<b>1989 45</b>
-	-	-	-	-	-	5		<b>1990 46</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée direct	1989 47
-	-	-	-	-	-	-		1990 48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1989 49
-	-	-	-	-	-	-		1990 50
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 51</b>
-	-	-	-	-	-	-		<b>1990 52</b>
<b>1</b>	-	-	-	-	-	25	<b>Total</b>	<b>1989 53</b>
-	-	-	-	-	-	5		<b>1990 54</b>
<b>106</b>	<b>73</b>	<b>39</b>	<b>16</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>381</b>	<b>Total global</b>	<b>1989 55</b>
<b>61</b>	<b>96</b>	<b>23</b>	<b>15</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>403</b>		<b>1990 56</b>

TABLE 5C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of re-entry

## Prince Edward Island

No	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Returning from the United States <sup>1</sup>									
<b>Land:</b>									
1	Automobile	1989	-	-	-	-	-	-	-
2		1990	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
4		1990	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1989	-	-	-	-	-	-	-
6		1990	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
8		1990	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1989	-	-	-	-	-	-	-
10		1990	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
12		1990	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1989	-	-	-	-	-	-	-
14		1990	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	-	-	-	-	-	-	-
18		1990	-	-	-	-	-	-	-
19	<b>Total land</b>	<b>1989</b>	-	-	-	-	-	-	-
20		<b>1990</b>	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>									
21	Commercial	1989	-	-	103	5	1	-	109
22		1990	-	-	-	-	-	-	-
23	Private	1989	-	-	4	-	3	6	13
24		1990	-	-	2	-	5	7	14
25	<b>Total air</b>	<b>1989</b>	-	-	<b>107</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>122</b>
26		<b>1990</b>	-	-	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>14</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine</b>	<b>1989</b>	-	-	-	-	-	-	-
32		<b>1990</b>	-	-	-	-	-	-	-
33	<b>Total</b>	<b>1989</b>	-	-	<b>107</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>122</b>
34		<b>1990</b>	-	-	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>14</b>
Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>									
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>									
35	Re-entry	1989	-	-	-	-	-	-	-
36		1990	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>									
37	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
38		1990	-	-	-	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
40		1990	-	-	-	1	-	-	1
41	<b>Total air</b>	<b>1989</b>	-	-	-	-	-	-	-
42		<b>1990</b>	-	-	-	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>
<b>Marine:</b>									
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine</b>	<b>1989</b>	-	-	-	-	-	-	-
48		<b>1990</b>	-	-	-	-	-	-	-
49	<b>Total</b>	<b>1989</b>	-	-	-	-	-	-	-
50		<b>1990</b>	-	-	-	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>
51	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	-	-	<b>107</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>122</b>
52		<b>1990</b>	-	-	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>15</b>

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 5C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Île-du-Prince-Édouard

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1989 1
-	-	-	-	-	-	-		1990 2
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 3
-	-	-	-	-	-	-		1990 4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1989 5
-	-	-	-	-	-	-		1990 6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1989 7
-	-	-	-	-	-	-		1990 8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1989 9
-	-	-	-	-	-	-		1990 10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 11
-	-	-	-	-	-	-		1990 12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1989 13
-	-	-	-	-	-	-		1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
-	-	-	-	-	-	-		1990 16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1989 17
-	-	-	-	-	-	-		1990 18
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1989 19
-	-	-	-	-	-	-		1990 20
-	1	2	-	-	-	112	Par air:	
4	-	-	4	-	-	8	Commercial	1989 21
12	1	4	-	-	2	32		1990 22
7	16	-	4	4	2	47	Privé	1989 23
								1990 24
12	2	6	-	-	2	144	Total, par air	1989 25
11	16	-	8	4	2	55		1990 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1989 27
-	-	-	-	-	-	-		1990 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1989 29
-	-	-	-	-	-	-		1990 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 31
-	-	-	-	-	-	-		1990 32
12	2	6	-	-	2	144	Total	1989 33
11	16	-	8	4	2	55		1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée	1989 35
-	-	-	-	-	-	-		1990 36
-	2	2	-	-	-	4	Par air:	
-	4	-	2	-	-	6	Rentrée directe	1989 37
-	-	-	-	-	-	-		1990 38
-	-	-	-	-	-	1	Rentrée via les États-Unis	1989 39
-	-	-	-	-	-	-		1990 40
-	2	2	-	-	-	4	Total, par air	1989 41
-	4	-	2	-	-	7		1990 42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 43
-	-	-	-	-	-	-		1990 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1989 45
-	-	-	-	-	-	-		1990 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 47
-	-	-	-	-	-	-		1990 48
-	2	2	-	-	-	4	Total	1989 49
-	4	-	2	-	-	7		1990 50
12	4	8	-	-	2	148	Total global	1989 51
11	20	-	10	4	2	62		1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 6A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of entry

## Nova Scotia

No	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Residents of the United States									
<b>Land:</b>									
1	Automobile	1989	60	97	167	346	2,732	10,202	13,604
2		1990	97	59	128	186	2,567	8,916	11,953
3	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
4		1990	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1989	-	9	6	33	102	416	566
6		1990	5	-	7	8	64	24	108
7	Two or more nights	1989	60	88	161	313	2,630	9,786	13,038
8		1990	92	59	121	178	2,503	8,892	11,845
9	Bus	1989	2	1	-	48	283	2,378	2,712
10		1990	-	-	-	120	436	1,678	2,234
11	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
12		1990	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1989	2	1	-	48	283	2,378	2,712
14		1990	-	-	-	120	436	1,678	2,234
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	21	16	25	33	6,634	7,582	14,311
18		1990	5	26	25	22	5,815	6,633	12,526
19	<b>Total land</b>	<b>1989</b>	<b>83</b>	<b>114</b>	<b>192</b>	<b>427</b>	<b>9,649</b>	<b>20,162</b>	<b>30,627</b>
20		<b>1990</b>	<b>102</b>	<b>85</b>	<b>153</b>	<b>328</b>	<b>8,818</b>	<b>17,227</b>	<b>26,713</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial	1989	1,155	1,361	1,801	1,885	2,832	4,858	13,892
22		1990	1,298	1,370	1,985	2,003	2,705	5,520	14,881
23	Private	1989	82	72	106	101	165	138	664
24		1990	82	113	119	110	138	203	765
25	<b>Total air</b>	<b>1989</b>	<b>1,237</b>	<b>1,433</b>	<b>1,907</b>	<b>1,986</b>	<b>2,997</b>	<b>4,996</b>	<b>14,556</b>
26		<b>1990</b>	<b>1,380</b>	<b>1,483</b>	<b>2,104</b>	<b>2,113</b>	<b>2,843</b>	<b>5,723</b>	<b>15,646</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial	1989	-	-	-	6	-	1,354	1,360
28		1990	-	-	-	243	-	1,645	1,888
29	Private	1989	-	-	-	-	11	68	79
30		1990	-	-	-	-	5	62	67
31	<b>Total marine</b>	<b>1989</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>11</b>	<b>1,422</b>	<b>1,439</b>
32		<b>1990</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>243</b>	<b>5</b>	<b>1,707</b>	<b>1,955</b>
33	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1,320</b>	<b>1,547</b>	<b>2,099</b>	<b>2,419</b>	<b>12,657</b>	<b>26,580</b>	<b>46,622</b>
34		<b>1990</b>	<b>1,482</b>	<b>1,568</b>	<b>2,257</b>	<b>2,684</b>	<b>11,666</b>	<b>24,657</b>	<b>44,314</b>
Residents of countries other than the United States									
<b>Land(via the U.S.A.):</b>									
35	Same day	1989	-	-	-	-	-	13	13
36		1990	-	-	-	-	2	2	4
37	One or more nights	1989	3	1	1	7	81	142	235
38		1990	3	3	3	6	64	225	304
39	<b>Total land</b>	<b>1989</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>81</b>	<b>155</b>	<b>248</b>
40		<b>1990</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>66</b>	<b>227</b>	<b>308</b>
<b>Air:</b>									
41	Entering direct	1989	801	590	1,038	1,151	1,881	3,078	8,539
42		1990	883	864	1,283	1,438	1,819	2,907	9,194
43	Entering via the U.S.A.	1989	90	183	166	198	249	270	1,156
44		1990	125	125	237	220	222	352	1,281
45	<b>Total air</b>	<b>1989</b>	<b>891</b>	<b>773</b>	<b>1,204</b>	<b>1,349</b>	<b>2,130</b>	<b>3,348</b>	<b>9,695</b>
46		<b>1990</b>	<b>1,008</b>	<b>989</b>	<b>1,520</b>	<b>1,658</b>	<b>2,041</b>	<b>3,259</b>	<b>10,475</b>
<b>Marine:</b>									
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	2	2
48		1990	4	6	8	9	22	48	97
49	Entering via the U.S.A.	1989	2	-	-	-	4	16	22
50		1990	2	3	2	5	20	22	54
51	<b>Total marine</b>	<b>1989</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>18</b>	<b>24</b>
52		<b>1990</b>	<b>6</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>14</b>	<b>42</b>	<b>70</b>	<b>151</b>
53	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>896</b>	<b>774</b>	<b>1,205</b>	<b>1,356</b>	<b>2,215</b>	<b>3,521</b>	<b>9,967</b>
54		<b>1990</b>	<b>1,017</b>	<b>1,001</b>	<b>1,533</b>	<b>1,678</b>	<b>2,149</b>	<b>3,556</b>	<b>10,934</b>
55	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>2,216</b>	<b>2,321</b>	<b>3,304</b>	<b>3,775</b>	<b>14,872</b>	<b>30,101</b>	<b>56,589</b>
56		<b>1990</b>	<b>2,499</b>	<b>2,569</b>	<b>3,790</b>	<b>4,362</b>	<b>13,815</b>	<b>28,213</b>	<b>55,248</b>



TABLEAU 6A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Résidents des États-Unis								
							<b>Par terre:</b>	
20,501	21,383	11,701	3,917	271	177	71,554	Automobile	1989 1
18,741	20,585	11,469	3,773	306	183	67,010		1990 2
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1989 3
-	-	-	-	-	-	-		1990 4
229	111	10	67	-	-	983	Une nuit	1989 5
-	33	-	-	-	-	141		1990 6
20,272	21,272	11,691	3,850	271	177	70,571	Deux nuits ou plus	1989 7
18,741	20,552	11,469	3,773	306	183	66,869		1990 8
6,006	6,852	6,423	2,143	-	-	24,136	Autocar	1989 9
5,398	4,531	4,751	2,108	-	-	19,022		1990 10
-	-	-	39	-	-	39	Même jour	1989 11
-	-	-	38	-	-	38		1990 12
6,006	6,852	6,423	2,104	-	-	24,097	Une nuit ou plus	1989 13
5,398	4,531	4,751	2,070	-	-	18,984		1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
-	-	-	-	-	-	-		1990 16
8,714	8,446	6,278	5,128	27	42	42,946	Autres moyens	1989 17
7,356	6,461	5,355	4,274	26	17	36,015		1990 18
<b>35,221</b>	<b>36,681</b>	<b>24,402</b>	<b>11,188</b>	<b>298</b>	<b>219</b>	<b>138,636</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 19</b>
<b>31,495</b>	<b>31,577</b>	<b>21,575</b>	<b>10,155</b>	<b>332</b>	<b>200</b>	<b>122,047</b>		<b>1990 20</b>
							<b>Par air:</b>	
8,258	7,529	5,252	3,548	1,953	2,444	42,876	Commercial	1989 21
7,113	7,986	5,737	3,552	2,078	2,346	43,693		1990 22
235	287	145	235	91	94	1,751	Privé	1989 23
206	222	196	141	125	88	1,743		1990 24
<b>8,493</b>	<b>7,816</b>	<b>5,397</b>	<b>3,783</b>	<b>2,044</b>	<b>2,538</b>	<b>44,627</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 25</b>
<b>7,319</b>	<b>8,208</b>	<b>5,933</b>	<b>3,693</b>	<b>2,203</b>	<b>2,434</b>	<b>45,436</b>		<b>1990 26</b>
							<b>Par mer:</b>	
1,344	3,700	6,742	1,718	-	-	14,864	Commercial	1989 27
1,885	4,092	9,820	2,348	2	-	20,035		1990 28
596	181	6	52	1	-	915	Privé	1989 29
313	139	43	-	-	-	562		1990 30
<b>1,940</b>	<b>3,881</b>	<b>6,748</b>	<b>1,770</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>15,779</b>	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 31</b>
<b>2,198</b>	<b>4,231</b>	<b>9,863</b>	<b>2,348</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>20,597</b>		<b>1990 32</b>
<b>45,654</b>	<b>48,378</b>	<b>36,547</b>	<b>16,741</b>	<b>2,343</b>	<b>2,757</b>	<b>199,042</b>	<b>Total</b>	<b>1989 33</b>
<b>41,012</b>	<b>44,016</b>	<b>37,371</b>	<b>16,196</b>	<b>2,537</b>	<b>2,634</b>	<b>188,080</b>		<b>1990 34</b>
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
1	28	1	2	-	-	45	Même jour	1989 35
23	4	4	16	-	-	51		1990 36
319	429	163	54	3	2	1,205	Une nuit ou plus	1989 37
296	507	254	65	11	6	1,443		1990 38
<b>320</b>	<b>457</b>	<b>164</b>	<b>56</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1,250</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 39</b>
<b>319</b>	<b>511</b>	<b>258</b>	<b>81</b>	<b>11</b>	<b>6</b>	<b>1,494</b>		<b>1990 40</b>
							<b>Par air:</b>	
4,762	3,602	2,552	1,550	1,235	1,514	23,754	Entrée directe	1989 41
4,256	3,712	2,660	1,719	657	1,411	23,609		1990 42
336	403	316	267	144	166	2,788	Entrée via les États-Unis	1989 43
404	396	386	198	148	153	2,966		1990 44
<b>5,098</b>	<b>4,005</b>	<b>2,868</b>	<b>1,817</b>	<b>1,379</b>	<b>1,680</b>	<b>26,542</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 45</b>
<b>4,660</b>	<b>4,108</b>	<b>3,046</b>	<b>1,917</b>	<b>805</b>	<b>1,564</b>	<b>26,575</b>		<b>1990 46</b>
							<b>Par mer:</b>	
5	557	9	119	2	-	694	Entrée direct	1989 47
35	24	5	22	27	6	216		1990 48
35	115	138	78	5	-	393	Entrée via les États-Unis	1989 49
36	40	296	59	19	5	509		1990 50
<b>40</b>	<b>672</b>	<b>147</b>	<b>197</b>	<b>7</b>	<b>-</b>	<b>1,087</b>	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 51</b>
<b>71</b>	<b>64</b>	<b>301</b>	<b>81</b>	<b>46</b>	<b>11</b>	<b>725</b>		<b>1990 52</b>
<b>5,458</b>	<b>5,134</b>	<b>3,179</b>	<b>2,070</b>	<b>1,389</b>	<b>1,682</b>	<b>28,879</b>	<b>Total</b>	<b>1989 53</b>
<b>5,050</b>	<b>4,683</b>	<b>3,605</b>	<b>2,079</b>	<b>862</b>	<b>1,581</b>	<b>28,794</b>		<b>1990 54</b>
<b>51,112</b>	<b>53,512</b>	<b>39,726</b>	<b>18,811</b>	<b>3,732</b>	<b>4,439</b>	<b>227,921</b>	<b>Total global</b>	<b>1989 55</b>
<b>46,062</b>	<b>48,699</b>	<b>40,976</b>	<b>18,275</b>	<b>3,399</b>	<b>4,215</b>	<b>216,874</b>		<b>1990 56</b>

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Nova Scotia

No	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	13	8	10	5	21	44	101
2		1990	2	9	20	10	17	31	89
3	Denmark	1989	22	4	15	30	31	34	136
4		1990	19	6	19	16	13	111	184
5	France	1989	146	23	88	78	80	129	544
6		1990	93	57	225	237	174	176	962
7	Germany (Federal Republic)	1989	132	60	52	107	159	487	997
8		1990	62	85	115	128	230	406	1,026
9	Greece	1989	1	2	10	1	2	7	23
10		1990	9	10	19	14	10	10	72
11	Italy	1989	5	3	9	8	6	22	53
12		1990	6	16	29	10	8	22	91
13	Netherlands, The	1989	24	67	62	65	148	408	774
14		1990	47	45	79	72	145	267	655
15	Portugal	1989	4	3	1	2	2	1	13
16		1990	4	8	4	2	10	7	35
17	Spain	1989	31	4	12	16	7	28	98
18		1990	23	13	21	23	22	20	122
19	Sweden	1989	14	21	27	25	46	149	282
20		1990	72	19	32	30	33	63	249
21	Switzerland	1989	10	7	12	11	46	67	153
22		1990	18	-	43	26	25	107	219
23	United Kingdom	1989	129	151	274	413	895	1,117	2,979
24		1990	220	301	330	489	719	1,360	3,419
25	Other	1989	59	32	48	63	136	235	573
26		1990	63	90	87	95	131	211	677
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>590</b>	<b>385</b>	<b>620</b>	<b>824</b>	<b>1,579</b>	<b>2,728</b>	<b>6,726</b>
28		<b>1990</b>	<b>638</b>	<b>659</b>	<b>1,023</b>	<b>1,152</b>	<b>1,537</b>	<b>2,791</b>	<b>7,800</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>15</b>	<b>45</b>	<b>66</b>	<b>148</b>
30		<b>1990</b>	<b>17</b>	<b>16</b>	<b>12</b>	<b>23</b>	<b>49</b>	<b>65</b>	<b>182</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	3	-	4	2	4	9	22
32		1990	6	2	5	3	-	3	19
33	India	1989	4	2	8	21	27	55	117
34		1990	17	15	10	13	26	33	114
35	Israel	1989	1	-	-	2	-	18	21
36		1990	1	-	1	4	17	30	53
37	Japan	1989	6	18	15	33	52	32	156
38		1990	10	5	19	18	23	42	117
39	Other	1989	45	31	39	45	31	99	290
40		1990	37	27	39	67	53	112	335
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>59</b>	<b>51</b>	<b>66</b>	<b>103</b>	<b>114</b>	<b>213</b>	<b>606</b>
42		<b>1990</b>	<b>71</b>	<b>49</b>	<b>74</b>	<b>105</b>	<b>119</b>	<b>220</b>	<b>638</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	-	7	1	1	-	2	11
44		1990	2	9	12	-	1	-	24
45	Mexico	1989	-	14	1	2	2	4	23
46		1990	2	-	10	10	10	15	47
47	Trinidad and Tobago	1989	-	-	1	1	4	1	7
48		1990	-	-	-	-	-	4	4
49	Other	1989	215	305	494	385	400	412	2,211
50		1990	271	237	386	374	371	329	1,968
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>215</b>	<b>326</b>	<b>497</b>	<b>389</b>	<b>406</b>	<b>419</b>	<b>2,252</b>
52		<b>1990</b>	<b>275</b>	<b>246</b>	<b>408</b>	<b>384</b>	<b>382</b>	<b>348</b>	<b>2,043</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	2	-	-	3	-	-	5
54		1990	1	1	3	-	6	5	16
55	Other	1989	1	3	3	4	3	7	21
56		1990	3	11	-	3	6	28	51
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>26</b>
58		<b>1990</b>	<b>4</b>	<b>12</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>12</b>	<b>33</b>	<b>67</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	10	7	7	14	49	63	150
60		1990	12	17	12	6	39	70	156
61	New Zealand	1989	5	-	4	4	16	24	53
62		1990	-	2	1	5	8	27	43
63	Other	1989	2	-	-	-	3	1	6
64		1990	-	-	-	-	3	2	5
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>17</b>	<b>7</b>	<b>11</b>	<b>18</b>	<b>68</b>	<b>88</b>	<b>209</b>
66		<b>1990</b>	<b>12</b>	<b>19</b>	<b>13</b>	<b>11</b>	<b>50</b>	<b>99</b>	<b>204</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>896</b>	<b>774</b>	<b>1,205</b>	<b>1,356</b>	<b>2,215</b>	<b>3,521</b>	<b>9,967</b>
68		<b>1990</b>	<b>1,017</b>	<b>1,001</b>	<b>1,533</b>	<b>1,678</b>	<b>2,149</b>	<b>3,556</b>	<b>10,934</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
<b>Europe:</b>								
117	65	17	24	45	16	385	Belgique	1989 1
54	33	32	12	10	20	250		1990 2
40	22	22	14	8	16	258	Danemark	1989 3
33	13	26	18	14	7	295		1990 4
304	384	413	106	88	163	2,002	France	1989 5
350	261	177	142	186	155	2,233		1990 6
836	1,084	300	255	106	266	3,844	Allemagne (République fédérale)	1989 7
609	481	412	203	58	144	2,933		1990 8
8	18	11	10	1	6	77	Grèce	1989 9
9	10	6	7	3	5	112		1990 10
56	52	31	34	14	19	259	Italie	1989 11
22	43	46	20	6	6	234		1990 12
375	296	219	106	72	103	1,945	Pays-Bas	1989 13
308	298	261	87	48	81	1,738		1990 14
7	14	5	22	7	5	73	Portugal	1989 15
105	10	21	7	8	10	196		1990 16
47	24	17	9	15	25	235	Espagne	1989 17
37	25	50	17	11	7	269		1990 18
82	57	60	61	34	37	613	Suède	1989 19
52	58	43	36	17	19	474		1990 20
146	79	117	49	9	14	567	Suisse	1989 21
143	83	99	54	10	20	628		1990 22
2,157	1,497	1,123	582	407	542	9,287	Royaume-Uni	1989 23
2,055	1,883	1,364	705	241	593	10,260		1990 24
187	223	162	156	114	52	1,467	Autres	1989 25
199	189	157	91	72	79	1,464		1990 26
<b>4,362</b>	<b>3,815</b>	<b>2,497</b>	<b>1,428</b>	<b>920</b>	<b>1,264</b>	<b>21,012</b>	<b>Total</b>	<b>1989 27</b>
<b>3,976</b>	<b>3,387</b>	<b>2,694</b>	<b>1,399</b>	<b>684</b>	<b>1,146</b>	<b>21,086</b>		<b>1990 28</b>
<b>Afrique:</b>								
<b>60</b>	<b>135</b>	<b>63</b>	<b>20</b>	<b>17</b>	<b>27</b>	<b>470</b>	<b>Total</b>	<b>1989 29</b>
<b>67</b>	<b>85</b>	<b>60</b>	<b>22</b>	<b>5</b>	<b>37</b>	<b>458</b>		<b>1990 30</b>
<b>Asie:</b>								
13	13	6	6	7	1	68	Hong-Kong	1989 31
5	16	1	1	1	1	44		1990 32
36	44	41	7	21	6	272	Inde	1989 33
22	19	29	11	6	7	208		1990 34
19	20	8	4	2	5	79	Israël	1989 35
49	32	8	36	29	7	214		1990 36
98	229	99	33	9	13	637	Japon	1989 37
77	252	90	45	7	16	604		1990 38
91	189	121	179	53	82	1,005	Autres	1989 39
150	130	94	90	25	36	860		1990 40
<b>257</b>	<b>495</b>	<b>275</b>	<b>229</b>	<b>92</b>	<b>107</b>	<b>2,061</b>	<b>Total</b>	<b>1989 41</b>
<b>303</b>	<b>449</b>	<b>222</b>	<b>183</b>	<b>68</b>	<b>67</b>	<b>1,930</b>		<b>1990 42</b>
<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>								
4	6	7	-	-	-	28	Jamaïque	1989 43
-	3	6	1	-	5	39		1990 44
17	4	19	21	4	2	90	Mexique	1989 45
16	18	20	9	6	3	119		1990 46
1	5	6	-	2	-	21	Trinité et Tobago	1989 47
1	2	-	-	-	-	7		1990 48
595	511	155	272	330	260	4,334	Autres	1989 49
549	642	452	396	80	292	4,379		1990 50
<b>617</b>	<b>526</b>	<b>187</b>	<b>293</b>	<b>336</b>	<b>262</b>	<b>4,473</b>	<b>Total</b>	<b>1989 51</b>
<b>566</b>	<b>665</b>	<b>478</b>	<b>406</b>	<b>86</b>	<b>300</b>	<b>4,544</b>		<b>1990 52</b>
<b>Amérique du Sud:</b>								
3	3	-	14	1	-	26	Brésil	1989 53
3	2	5	5	2	2	35		1990 54
22	10	17	12	4	-	86	Autres	1989 55
12	2	14	4	1	1	85		1990 56
<b>25</b>	<b>13</b>	<b>17</b>	<b>26</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>112</b>	<b>Total</b>	<b>1989 57</b>
<b>15</b>	<b>4</b>	<b>19</b>	<b>9</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>120</b>		<b>1990 58</b>
<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>								
111	114	102	62	15	12	566	Australie	1989 59
93	70	109	52	15	26	521		1990 60
26	35	37	12	4	10	177	Nouvelle-Zélande	1989 61
30	23	23	7	1	2	129		1990 62
-	1	1	-	-	-	8	Autres	1989 63
-	-	-	1	-	-	6		1990 64
<b>137</b>	<b>150</b>	<b>140</b>	<b>74</b>	<b>19</b>	<b>22</b>	<b>751</b>	<b>Total</b>	<b>1989 65</b>
<b>123</b>	<b>93</b>	<b>132</b>	<b>60</b>	<b>16</b>	<b>28</b>	<b>656</b>		<b>1990 66</b>
<b>5,458</b>	<b>5,134</b>	<b>3,179</b>	<b>2,070</b>	<b>1,389</b>	<b>1,682</b>	<b>28,879</b>	<b>Total global</b>	<b>1989 67</b>
<b>5,050</b>	<b>4,683</b>	<b>3,605</b>	<b>2,079</b>	<b>862</b>	<b>1,581</b>	<b>28,794</b>		<b>1990 68</b>

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 6C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

Nova Scotia

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	107	170	436	428	902	1,489	3,532
2		1990	230	236	632	249	735	1,589	3,671
3	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
4		1990	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	1989	-	4	17	30	26	94	171
6		1990	19	-	9	19	18	3	68
7	Two or more nights	1989	107	166	419	398	876	1,395	3,361
8		1990	211	236	623	230	717	1,586	3,603
9	Bus	1989	1	-	-	-	293	83	377
10		1990	-	-	-	-	171	165	336
11	Same day	1989	-	-	-	-	-	-	-
12		1990	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1989	1	-	-	-	293	83	377
14		1990	-	-	-	-	171	165	336
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	9	17	33	25	86	228	398
18		1990	14	27	112	25	106	459	743
19	Total land	1989	117	187	469	453	1,281	1,800	4,307
20		1990	244	263	744	274	1,012	2,213	4,750
	Air:								
21	Commercial	1989	2,168	3,465	7,249	7,654	5,334	2,677	28,547
22		1990	2,847	3,708	9,634	9,842	6,118	2,500	34,649
23	Private	1989	49	61	66	71	63	52	362
24		1990	39	71	76	76	43	53	358
25	Total air	1989	2,217	3,526	7,315	7,725	5,397	2,729	28,909
26		1990	2,886	3,779	9,710	9,918	6,161	2,553	35,007
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	39	39
28		1990	-	-	-	-	-	12	12
29	Private	1989	-	-	-	-	2	27	29
30		1990	-	-	-	-	8	11	19
31	Total marine	1989	-	-	-	-	2	66	68
32		1990	-	-	-	-	8	23	31
33	Total	1989	2,334	3,713	7,784	8,178	6,680	4,595	33,284
34		1990	3,130	4,042	10,454	10,192	7,181	4,789	39,788
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	-	-	-	-	-	-	-
36		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
37	Returning direct	1989	1,188	1,162	3,390	3,027	3,284	2,986	15,037
38		1990	2,039	2,114	3,818	4,044	4,123	2,910	19,048
39	Returning via the U.S.A.	1989	15	140	141	25	17	24	362
40		1990	25	51	105	27	55	9	272
41	Total air	1989	1,203	1,302	3,531	3,052	3,301	3,010	15,399
42		1990	2,064	2,165	3,923	4,071	4,178	2,919	19,320
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	16	7	23
44		1990	-	-	-	-	1	17	18
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	2	-	-	-	-	2	4
47	Total marine	1989	-	-	-	-	16	7	23
48		1990	2	-	-	-	1	19	22
49	Total	1989	1,203	1,302	3,531	3,052	3,317	3,017	15,422
50		1990	2,066	2,165	3,923	4,071	4,179	2,938	19,342
51	Grand total	1989	3,537	5,015	11,315	11,230	9,997	7,612	48,706
52		1990	5,196	6,207	14,377	14,263	11,360	7,727	59,130

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.



TABLEAU 6C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
4,877	3,878	1,828	1,030	257	228	15,630	<b>Par terre:</b>	
4,823	4,390	2,161	1,188	309	265	16,807	Automobile	1989 1
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1990 2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1989 3
22	59	-	31	-	-	283	Deux nuits ou plus	1990 4
2	16	3	-	2	12	103		1989 5
4,855	3,819	1,828	999	257	228	15,347		1990 6
4,821	4,374	2,158	1,188	307	253	16,704	Autocar	1989 7
382	3	439	112	-	3	1,316	Même jour	1990 8
38	18	76	111	-	52	631	Une nuit ou plus	1989 9
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1990 10
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1989 11
382	3	439	112	-	3	1,316		1990 12
38	18	76	111	-	52	631		1989 13
-	-	-	-	-	-	-		1990 14
-	-	-	-	-	-	-		1989 15
483	582	244	128	8	24	1,867		1990 16
364	465	226	170	16	11	1,995		1989 17
5,742	4,463	2,511	1,270	265	255	18,813	<b>Total, par terre</b>	1990 18
5,225	4,873	2,463	1,469	325	328	19,433		1989 19
								1990 20
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>							<b>Par air:</b>	
2,423	2,543	2,667	3,303	2,806	2,425	44,714	Commercial	1989 21
2,441	2,449	2,957	3,204	2,741	2,308	50,749	Privé	1990 22
39	46	51	68	31	29	626		1989 23
30	21	62	22	46	42	581		1990 24
2,462	2,589	2,718	3,371	2,837	2,454	45,340	<b>Total, par air</b>	1989 25
2,471	2,470	3,019	3,226	2,787	2,350	51,330		1990 26
							<b>Par mer:</b>	
71	19	43	33	-	1	206	Commercial	1989 27
2	32	229	14	-	-	289	Privé	1990 28
290	21	7	-	-	-	347		1989 29
6	22	2	-	2	-	51		1990 30
361	40	50	33	-	1	553	<b>Total, par mer</b>	1989 31
8	54	231	14	2	-	340		1990 32
8,565	7,092	5,279	4,674	3,102	2,710	64,706	<b>Total</b>	1989 33
7,704	7,397	5,713	4,709	3,114	2,678	71,103		1990 34
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée	1989 35
-	-	-	-	-	-	-		1990 36
							<b>Par air:</b>	
3,214	3,400	2,753	2,325	1,801	1,200	29,730	Rentrée directe	1989 37
3,377	4,025	3,271	3,334	1,555	1,199	35,809	Rentrée via les États-Unis	1990 38
46	14	17	20	15	28	502		1989 39
27	19	44	28	6	55	451		1990 40
3,260	3,414	2,770	2,345	1,816	1,228	30,232	<b>Total, par air</b>	1989 41
3,404	4,044	3,315	3,362	1,561	1,254	36,260		1990 42
							<b>Par mer:</b>	
15	-	9	-	-	-	47	Rentrée directe	1989 43
3	1	3	-	2	-	27	Rentrée via les États-Unis	1990 44
-	25	17	-	-	-	42		1989 45
2	-	-	-	-	-	6		1990 46
15	25	26	-	-	-	89	<b>Total, par mer</b>	1989 47
5	1	3	-	2	-	33		1990 48
3,275	3,439	2,796	2,345	1,816	1,228	30,321	<b>Total</b>	1989 49
3,409	4,045	3,318	3,362	1,563	1,254	36,293		1990 50
11,840	10,531	8,075	7,019	4,918	3,938	95,027	<b>Total global</b>	1989 51
11,113	11,442	9,031	8,071	4,677	3,932	107,396		1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 7A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## New Brunswick

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	139,795	127,023	149,094	155,219	183,254	221,292	975,677
2		1990	139,828	134,034	159,308	170,179	201,561	233,089	1,037,999
3	Same day	1989	134,407	120,180	140,312	144,021	162,157	180,000	881,077
4		1990	133,686	126,157	150,344	156,162	179,809	191,540	937,698
5	One night	1989	1,432	1,401	1,444	1,531	2,577	3,516	11,901
6		1990	1,426	1,636	1,671	2,162	2,655	4,287	13,837
7	Two or more nights	1989	3,956	5,442	7,338	9,667	18,520	37,776	82,699
8		1990	4,716	6,241	7,293	11,855	19,097	37,262	86,464
9	Bus	1989	910	646	948	1,039	1,371	4,500	9,414
10		1990	2,374	1,829	869	1,050	1,839	4,045	12,006
11	Same day	1989	774	511	496	597	973	2,642	5,993
12		1990	2,140	1,014	720	859	1,182	2,650	8,565
13	One or more nights	1989	136	135	452	442	398	1,858	3,421
14		1990	234	815	149	191	657	1,395	3,441
15	Rail	1989	11	17	24	21	13	79	165
16		1990	9	2	5	14	1	209	240
17	Other methods	1989	2,047	2,234	3,125	3,189	4,328	5,737	20,660
18		1990	2,824	3,302	3,159	3,126	4,476	5,529	22,416
19	Total land	1989	142,763	129,920	153,191	159,468	188,966	231,608	1,005,916
20		1990	145,035	139,167	163,341	174,369	207,877	242,872	1,072,661
	Air:								
21	Commercial	1989	318	369	342	388	651	1,080	3,148
22		1990	383	342	512	506	701	1,211	3,655
23	Private	1989	48	74	62	50	207	329	770
24		1990	98	78	63	190	156	343	928
25	Total air	1989	366	443	404	438	858	1,409	3,918
26		1990	481	420	575	696	857	1,554	4,583
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	2	-	2
28		1990	-	-	-	-	-	1,855	1,855
29	Private	1989	-	-	-	1	44	75	120
30		1990	-	-	-	-	5	127	132
31	Total marine	1989	-	-	-	1	46	75	122
32		1990	-	-	-	-	5	1,982	1,987
33	Total	1989	143,129	130,363	153,595	159,907	189,870	233,092	1,009,956
34		1990	145,516	139,587	163,916	175,065	208,739	246,408	1,079,231
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	30	22	16	23	99	182	372
36		1990	11	21	22	20	87	158	319
37	One or more nights	1989	28	21	42	74	139	301	605
38		1990	44	31	28	51	184	359	697
39	Total land	1989	58	43	58	97	238	483	977
40		1990	55	52	50	71	271	517	1,016
	Air:								
41	Entering direct	1989	-	-	2	-	34	-	36
42		1990	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A	1989	45	44	51	64	79	135	418
44		1990	55	78	79	63	80	177	532
45	Total air	1989	45	44	53	64	113	135	454
46		1990	55	78	79	63	80	177	532
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	2	1	-	8	11
49	Entering via the U.S.A.	1989	-	-	4	1	-	7	12
50		1990	-	6	-	-	-	-	6
51	Total marine	1989	-	-	4	1	-	7	12
52		1990	-	6	2	1	-	8	17
53	Total	1989	103	87	115	162	351	625	1,443
54		1990	110	136	131	135	351	702	1,565
55	Grand total	1989	143,232	130,450	153,710	160,069	190,221	233,717	1,011,399
56		1990	145,626	139,723	164,047	175,200	209,090	247,110	1,080,796

TABLEAU 7A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N°
Résidents des États-Unis								
							<b>Par terre:</b>	
347,907	301,048	234,971	197,986	162,568	168,676	2,388,833	Automobile	1989 1
324,819	307,150	215,919	180,657	150,744	165,872	2,383,160		1990 2
258,171	221,704	189,130	171,056	147,049	156,948	2,025,135	Même jour	1989 3
243,615	226,746	174,555	157,553	136,311	153,018	2,029,496		1990 4
6,601	5,339	3,792	2,787	1,965	1,756	34,141	Une nuit	1989 5
6,014	5,476	3,475	2,198	1,546	1,832	34,378		1990 6
83,135	74,005	42,049	24,143	13,554	9,972	329,557	Deux nuits ou plus	1989 7
75,190	74,928	37,889	20,906	12,887	11,022	319,286		1990 8
6,893	6,649	6,267	3,420	766	612	34,021	Autocar	1989 9
5,410	5,197	5,884	1,989	723	580	31,789		1990 10
1,895	1,374	1,676	1,848	537	446	13,769	Même jour	1989 11
1,719	1,392	2,176	936	409	531	15,728		1990 12
4,998	5,275	4,591	1,572	229	166	20,252	Une nuit ou plus	1989 13
3,691	3,805	3,708	1,053	314	49	16,061		1990 14
37	84	21	31	5	15	358	Chemin de fer	1989 15
15	7	19	13	6	12	312		1990 16
7,981	7,663	5,028	3,594	2,463	1,845	49,234	Autres moyens	1989 17
8,341	7,895	5,462	2,783	2,115	2,394	51,406		1990 18
<b>362,818</b>	<b>315,444</b>	<b>246,287</b>	<b>205,031</b>	<b>165,802</b>	<b>171,148</b>	<b>2,472,446</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 19</b>
<b>338,585</b>	<b>320,249</b>	<b>227,284</b>	<b>185,442</b>	<b>153,588</b>	<b>168,858</b>	<b>2,466,667</b>		<b>1990 20</b>
							<b>Par air:</b>	
1,378	1,548	759	652	537	670	8,692	Commercial	1989 21
1,610	1,766	1,009	675	471	455	9,641		1990 22
549	362	290	154	70	78	2,273	Privé	1989 23
420	346	229	110	43	35	2,111		1990 24
<b>1,927</b>	<b>1,910</b>	<b>1,049</b>	<b>806</b>	<b>607</b>	<b>748</b>	<b>10,965</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 25</b>
<b>2,030</b>	<b>2,112</b>	<b>1,238</b>	<b>785</b>	<b>514</b>	<b>490</b>	<b>11,752</b>		<b>1990 26</b>
							<b>Par mer:</b>	
372	379	130	-	-	-	883	Commercial	1989 27
94	36	6	-	-	-	1,991		1990 28
512	332	125	29	5	-	1,123	Privé	1989 29
443	366	91	14	1	-	1,047		1990 30
<b>884</b>	<b>711</b>	<b>255</b>	<b>29</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>2,006</b>	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 31</b>
<b>537</b>	<b>402</b>	<b>97</b>	<b>14</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>3,038</b>		<b>1990 32</b>
<b>365,629</b>	<b>318,065</b>	<b>247,591</b>	<b>205,866</b>	<b>166,414</b>	<b>171,896</b>	<b>2,485,417</b>	<b>Total</b>	<b>1989 33</b>
<b>341,152</b>	<b>322,763</b>	<b>228,619</b>	<b>186,241</b>	<b>154,103</b>	<b>169,348</b>	<b>2,481,457</b>		<b>1990 34</b>
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
294	392	172	90	49	19	1,388	Même jour	1989 35
239	375	226	90	31	22	1,302		1990 36
605	786	436	204	33	31	2,700	Une nuit ou plus	1989 37
617	588	455	159	85	57	2,658		1990 38
<b>899</b>	<b>1,178</b>	<b>608</b>	<b>294</b>	<b>82</b>	<b>50</b>	<b>4,088</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 39</b>
<b>856</b>	<b>963</b>	<b>681</b>	<b>249</b>	<b>116</b>	<b>79</b>	<b>3,960</b>		<b>1990 40</b>
							<b>Par air:</b>	
1	-	1	209	-	2	249	Entrée directe	1989 41
8	9	9	18	-	-	44		1990 42
93	112	102	53	70	68	916	Entrée via les États-Unis	1989 43
196	161	153	94	39	46	1,221		1990 44
<b>94</b>	<b>112</b>	<b>103</b>	<b>262</b>	<b>70</b>	<b>70</b>	<b>1,165</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 45</b>
<b>204</b>	<b>170</b>	<b>162</b>	<b>112</b>	<b>39</b>	<b>46</b>	<b>1,265</b>		<b>1990 46</b>
							<b>Par mer:</b>	
5	-	-	-	-	-	5	Entrée direct	1989 47
5	3	1	-	-	-	20		1990 48
10	12	7	5	3	1	50	Entrée via les États-Unis	1989 49
12	15	15	-	-	17	65		1990 50
<b>15</b>	<b>12</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>55</b>	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 51</b>
<b>17</b>	<b>18</b>	<b>16</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>17</b>	<b>85</b>		<b>1990 52</b>
<b>1,008</b>	<b>1,302</b>	<b>718</b>	<b>561</b>	<b>155</b>	<b>121</b>	<b>5,308</b>	<b>Total</b>	<b>1989 53</b>
<b>1,077</b>	<b>1,151</b>	<b>859</b>	<b>361</b>	<b>155</b>	<b>142</b>	<b>5,310</b>		<b>1990 54</b>
<b>366,637</b>	<b>319,367</b>	<b>248,309</b>	<b>206,427</b>	<b>166,569</b>	<b>172,017</b>	<b>2,490,725</b>	<b>Total global</b>	<b>1989 55</b>
<b>342,229</b>	<b>323,914</b>	<b>229,478</b>	<b>186,602</b>	<b>154,258</b>	<b>169,490</b>	<b>2,486,767</b>		<b>1990 56</b>

TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## New Brunswick

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	1	-	1	2	9	6	19
2		1990	-	2	1	1	7	13	24
3	Denmark	1989	-	3	-	2	4	12	21
4		1990	3	4	-	1	3	21	32
5	France	1989	3	1	2	16	82	34	138
6		1990	5	7	11	10	36	52	121
7	Germany (Federal Republic)	1989	14	16	39	25	76	109	279
8		1990	12	19	14	21	70	118	254
9	Greece	1989	-	-	2	1	-	-	3
10		1990	-	-	2	-	1	5	8
11	Italy	1989	-	2	1	2	-	-	5
12		1990	2	2	2	-	5	2	13
13	Netherlands, The	1989	8	2	2	4	27	28	71
14		1990	6	1	5	4	20	34	70
15	Portugal	1989	-	-	2	-	-	1	3
16		1990	1	2	-	-	2	4	9
17	Spain	1989	-	1	1	1	3	6	12
18		1990	-	1	-	2	1	2	6
19	Sweden	1989	3	3	4	6	11	35	62
20		1990	3	6	8	3	6	24	50
21	Switzerland	1989	13	4	3	3	25	22	70
22		1990	2	-	5	9	7	30	53
23	United Kingdom	1989	15	30	17	33	59	170	324
24		1990	29	42	27	27	77	139	341
25	Other	1989	7	11	10	13	10	33	84
26		1990	3	17	12	18	12	48	110
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>64</b>	<b>73</b>	<b>84</b>	<b>108</b>	<b>306</b>	<b>456</b>	<b>1,091</b>
28		<b>1990</b>	<b>66</b>	<b>103</b>	<b>87</b>	<b>96</b>	<b>247</b>	<b>492</b>	<b>1,091</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>14</b>	<b>24</b>
30		<b>1990</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>9</b>	<b>18</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	-	-	-	-	4	1	5
32		1990	-	2	-	2	7	1	12
33	India	1989	1	-	2	1	4	-	8
34		1990	-	1	-	-	10	9	20
35	Israel	1989	1	-	-	2	-	7	10
36		1990	1	-	2	-	2	5	10
37	Japan	1989	9	3	5	9	8	19	53
38		1990	7	1	14	6	11	25	64
39	Other	1989	11	-	8	11	5	9	44
40		1990	20	19	5	9	3	41	97
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>22</b>	<b>3</b>	<b>15</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>36</b>	<b>120</b>
42		<b>1990</b>	<b>28</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>17</b>	<b>33</b>	<b>81</b>	<b>203</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Mexico	1989	-	-	1	4	2	27	34
46		1990	3	5	3	-	11	9	31
47	Trinidad and Tobago	1989	-	-	-	-	1	-	1
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Other	1989	10	8	4	2	-	8	32
50		1990	6	3	4	2	5	16	36
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>35</b>	<b>67</b>
52		<b>1990</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>16</b>	<b>25</b>	<b>67</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	1	-	-	4	1	7	13
54		1990	-	-	2	2	9	10	23
55	Other	1989	1	-	2	1	-	5	9
56		1990	-	-	1	1	7	16	25
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>12</b>	<b>22</b>
58		<b>1990</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>16</b>	<b>26</b>	<b>48</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	2	1	5	18	14	29	69
60		1990	3	-	9	13	28	59	112
61	New Zealand	1989	2	-	2	-	1	43	48
62		1990	2	1	4	3	6	10	26
63	Other	1989	-	-	1	-	1	-	2
64		1990	-	-	-	-	-	-	-
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>18</b>	<b>16</b>	<b>72</b>	<b>119</b>
66		<b>1990</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>13</b>	<b>16</b>	<b>34</b>	<b>69</b>	<b>138</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>103</b>	<b>87</b>	<b>115</b>	<b>162</b>	<b>351</b>	<b>625</b>	<b>1,443</b>
68		<b>1990</b>	<b>110</b>	<b>136</b>	<b>131</b>	<b>135</b>	<b>351</b>	<b>702</b>	<b>1,565</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.



TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
16	7	7	6	1	2	58	Belgique	1989 1
17	6	5	4	-	-	56		1990 2
6	10	9	47	6	3	102	Danemark	1989 3
18	6	7	-	3	1	67		1990 4
175	217	59	21	23	6	639	France	1989 5
207	142	73	23	7	9	582		1990 6
173	281	168	253	17	13	1,184	Allemagne (République fédérale)	1989 7
231	228	238	58	27	17	1,053		1990 8
-	6	-	-	1	-	10	Grèce	1989 9
2	5	1	4	2	-	22		1990 10
20	29	9	2	-	4	69	Italie	1989 11
12	30	9	2	-	2	68		1990 12
47	45	33	5	5	4	210	Pays-Bas	1989 13
56	42	33	22	4	3	230		1990 14
-	1	-	2	-	-	6	Portugal	1989 15
-	-	-	-	-	2	11		1990 16
5	15	4	1	1	-	38	Espagne	1989 17
14	15	10	7	-	-	52		1990 18
19	17	18	6	16	3	141	Suède	1989 19
14	18	9	11	-	4	106		1990 20
80	52	41	19	1	5	268	Suisse	1989 21
57	25	55	18	3	1	212		1990 22
215	285	182	106	25	15	1,152	Royaume-Uni	1989 23
188	320	226	98	40	32	1,245		1990 24
43	90	44	18	9	6	294	Autres	1989 25
52	46	60	30	13	6	317		1990 26
<b>799</b>	<b>1,055</b>	<b>574</b>	<b>486</b>	<b>105</b>	<b>61</b>	<b>4,171</b>	<b>Total</b>	<b>1989 27</b>
<b>868</b>	<b>883</b>	<b>726</b>	<b>277</b>	<b>99</b>	<b>77</b>	<b>4,021</b>		<b>1990 28</b>
							<b>Afrique:</b>	
<b>4</b>	<b>11</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>51</b>	<b>Total</b>	<b>1989 29</b>
<b>-</b>	<b>15</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>57</b>		<b>1990 30</b>
							<b>Asie:</b>	
-	5	1	-	-	-	11	Hong-Kong	1989 31
-	4	-	2	-	-	18		1990 32
9	4	4	-	1	1	27	Inde	1989 33
5	5	-	4	3	-	37		1990 34
2	11	8	1	-	-	32	Israël	1989 35
17	21	-	3	3	-	54		1990 36
37	73	16	14	6	6	205	Japon	1989 37
43	104	21	11	6	8	257		1990 38
13	19	10	11	3	6	106	Autres	1989 39
41	19	18	7	1	11	194		1990 40
<b>61</b>	<b>112</b>	<b>39</b>	<b>26</b>	<b>10</b>	<b>13</b>	<b>381</b>	<b>Total</b>	<b>1989 41</b>
<b>106</b>	<b>153</b>	<b>39</b>	<b>27</b>	<b>13</b>	<b>19</b>	<b>560</b>		<b>1990 42</b>
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1989 43
-	2	1	-	-	-	3		1990 44
6	8	13	2	4	4	71	Mexique	1989 45
27	14	6	6	12	3	99		1990 46
1	1	-	-	-	-	3	Trinité et Tobago	1989 47
6	-	-	1	-	-	7		1990 48
27	19	31	8	15	21	153	Autres	1989 49
17	30	21	23	10	6	143		1990 50
<b>34</b>	<b>28</b>	<b>44</b>	<b>10</b>	<b>19</b>	<b>25</b>	<b>227</b>	<b>Total</b>	<b>1989 51</b>
<b>50</b>	<b>46</b>	<b>28</b>	<b>30</b>	<b>22</b>	<b>9</b>	<b>252</b>		<b>1990 52</b>
							<b>Amérique du Sud:</b>	
14	3	4	3	2	3	42	Brésil	1989 53
5	6	2	-	-	-	36		1990 54
13	14	5	-	3	3	47	Autres	1989 55
1	4	11	4	2	17	64		1990 56
<b>27</b>	<b>17</b>	<b>9</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>89</b>	<b>Total</b>	<b>1989 57</b>
<b>6</b>	<b>10</b>	<b>13</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>17</b>	<b>100</b>		<b>1990 58</b>
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
66	52	35	26	9	8	265	Australie	1989 59
31	39	43	13	8	7	253		1990 60
13	27	14	9	5	2	118	Nouvelle-Zélande	1989 61
16	5	3	3	9	5	67		1990 62
4	-	-	-	-	-	6	Autres	1989 63
-	-	-	-	-	-	-		1990 64
<b>83</b>	<b>79</b>	<b>49</b>	<b>35</b>	<b>14</b>	<b>10</b>	<b>389</b>	<b>Total</b>	<b>1989 65</b>
<b>47</b>	<b>44</b>	<b>46</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>12</b>	<b>320</b>		<b>1990 66</b>
<b>1,008</b>	<b>1,302</b>	<b>718</b>	<b>561</b>	<b>155</b>	<b>121</b>	<b>5,308</b>	<b>Total global</b>	<b>1989 67</b>
<b>1,077</b>	<b>1,151</b>	<b>859</b>	<b>361</b>	<b>155</b>	<b>142</b>	<b>5,310</b>		<b>1990 68</b>

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 7C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## New Brunswick

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	506,163	481,324	622,968	583,497	673,767	712,420	3,580,139
2		1990	555,056	535,925	693,077	712,421	793,568	810,967	4,101,014
3	Same day	1989	492,139	469,815	584,004	554,556	639,675	677,401	3,417,590
4		1990	539,425	521,086	651,674	673,533	752,852	770,649	3,909,219
5	One night	1989	1,698	1,383	2,314	2,025	2,974	4,421	14,815
6		1990	1,787	1,463	2,257	2,492	3,630	5,624	17,253
7	Two or more nights	1989	12,326	10,126	36,650	26,916	31,118	30,598	147,734
8		1990	13,844	13,376	39,146	36,396	37,086	34,694	174,542
9	Bus	1989	1,013	952	2,251	2,971	2,836	3,549	13,572
10		1990	736	1,347	2,722	2,943	2,788	3,501	14,037
11	Same day	1989	614	540	660	704	465	1,458	4,441
12		1990	437	874	1,203	1,061	1,088	1,431	6,094
13	One or more nights	1989	399	412	1,591	2,267	2,371	2,091	9,131
14		1990	299	473	1,519	1,882	1,700	2,070	7,943
15	Rail	1989	18	173	81	91	3	95	461
16		1990	6	4	16	1	2	26	55
17	Other methods	1989	5,067	4,626	6,792	7,888	12,845	15,407	52,625
18		1990	7,271	7,026	8,080	9,044	13,961	16,110	61,492
19	Total land	1989	512,261	487,075	632,092	594,447	689,451	731,471	3,646,797
20		1990	563,069	544,302	703,895	724,409	810,319	830,604	4,176,598
	Air:								
21	Commercial	1989	851	792	1,222	1,081	1,221	755	5,922
22		1990	1,073	940	1,947	1,671	1,527	854	8,012
23	Private	1989	128	98	187	138	228	160	939
24		1990	145	108	198	110	158	135	854
25	Total air	1989	979	890	1,409	1,219	1,449	915	6,861
26		1990	1,218	1,048	2,145	1,781	1,685	989	8,866
	Marine:								
27	Commercial	1989	1	-	-	-	-	-	1
28		1990	-	-	-	-	-	20	20
29	Private	1989	15	8	-	21	66	207	317
30		1990	-	9	-	-	54	306	369
31	Total marine	1989	16	8	-	21	66	207	318
32		1990	-	9	-	-	54	326	389
33	Total	1989	513,256	487,973	633,501	595,687	690,966	732,593	3,653,976
34		1990	564,287	545,359	706,040	726,190	812,058	831,919	4,185,853
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	2	-	5	4	15	-	26
36		1990	-	-	1	5	2	11	19
	Air:								
37	Returning direct	1989	-	14	5	-	15	3	37
38		1990	-	6	4	24	11	4	49
39	Returning via the U.S.A.	1989	18	14	48	22	35	20	157
40		1990	38	17	89	30	13	30	217
41	Total air	1989	18	28	53	22	50	23	194
42		1990	38	23	93	54	24	34	266
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1989	20	28	58	26	65	23	220
50		1990	38	23	94	59	26	45	285
51	Grand total	1989	513,276	488,001	633,559	595,713	691,031	732,616	3,654,196
52		1990	564,325	545,382	706,134	726,249	812,084	831,964	4,186,138

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 7C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
880,807	842,980	713,474	710,139	623,756	644,344	7,995,639	<b>Par terre:</b>	
920,405	929,666	774,382	755,654	719,757	748,080	8,948,958	Automobile	1989 1
784,624	741,891	658,509	657,737	589,735	627,453	7,477,539	Même jour	1990 2
813,667	813,812	710,465	698,648	675,797	721,269	8,342,877	Une nuit	1989 3
10,950	8,727	4,120	3,416	2,199	1,836	46,063	Deux nuits ou plus	1990 4
12,107	10,453	5,301	3,501	2,223	2,599	53,437		1989 5
85,233	92,362	50,845	48,986	31,822	15,055	472,037		1990 6
94,631	105,401	58,616	53,505	41,737	24,212	552,644		1989 7
								1990 8
2,002	1,702	3,227	5,043	4,382	1,409	31,337	Autocar	1989 9
1,766	1,746	2,170	3,193	4,172	937	28,021		1990 10
775	455	892	1,166	652	644	9,025	Même jour	1989 11
916	582	686	444	862	522	10,106	Une nuit ou plus	1990 12
1,227	1,247	2,335	3,877	3,730	765	22,312		1989 13
850	1,164	1,484	2,749	3,310	415	17,915		1990 14
13	9	8	-	-	10	501	Chemin de fer	1989 15
3	14	6	8	2	7	95		1990 16
19,964	17,486	12,228	9,194	5,758	4,789	122,044	Autres moyens	1989 17
19,568	18,969	14,990	7,672	5,990	5,908	134,589		1990 18
<b>902,786</b>	<b>862,177</b>	<b>728,937</b>	<b>724,376</b>	<b>633,896</b>	<b>650,552</b>	<b>8,149,521</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 19</b>
<b>941,742</b>	<b>950,395</b>	<b>791,548</b>	<b>766,527</b>	<b>729,921</b>	<b>754,932</b>	<b>9,111,663</b>		<b>1990 20</b>
							<b>Par air:</b>	
664	847	764	964	959	856	10,976	Commercial	1989 21
961	812	849	1,029	857	718	13,238		1990 22
126	197	174	175	108	107	1,826	Privé	1989 23
131	159	167	145	125	69	1,650		1990 24
<b>790</b>	<b>1,044</b>	<b>938</b>	<b>1,139</b>	<b>1,067</b>	<b>963</b>	<b>12,802</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 25</b>
<b>1,092</b>	<b>971</b>	<b>1,016</b>	<b>1,174</b>	<b>982</b>	<b>787</b>	<b>14,888</b>		<b>1990 26</b>
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	1	Commercial	1989 27
17	18	-	-	-	-	55		1990 28
428	355	217	41	11	9	1,378	Privé	1989 29
677	481	245	56	7	26	1,861		1990 30
<b>428</b>	<b>355</b>	<b>217</b>	<b>41</b>	<b>11</b>	<b>9</b>	<b>1,379</b>	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 31</b>
<b>694</b>	<b>499</b>	<b>245</b>	<b>56</b>	<b>7</b>	<b>26</b>	<b>1,916</b>		<b>1990 32</b>
<b>904,004</b>	<b>863,576</b>	<b>730,092</b>	<b>725,556</b>	<b>634,974</b>	<b>651,524</b>	<b>8,163,702</b>	<b>Total</b>	<b>1989 33</b>
<b>943,528</b>	<b>951,865</b>	<b>792,809</b>	<b>767,757</b>	<b>730,910</b>	<b>755,745</b>	<b>9,128,467</b>		<b>1990 34</b>
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
3	1	1	2	4	-	37	Rentrée	1989 35
26	-	16	-	4	19	84		1990 36
							<b>Par air:</b>	
6	-	4	2	3	-	52	Rentrée directe	1989 37
10	15	-	-	15	3	92		1990 38
8	15	27	5	27	27	266	Rentrée via les États-Unis	1989 39
34	41	13	35	-	10	350		1990 40
<b>14</b>	<b>15</b>	<b>31</b>	<b>7</b>	<b>30</b>	<b>27</b>	<b>318</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 41</b>
<b>44</b>	<b>56</b>	<b>13</b>	<b>35</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>442</b>		<b>1990 42</b>
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 43
5	-	-	-	-	-	5		1990 44
-	2	-	-	-	-	2	Rentrée via les États-Unis	1989 45
-	-	-	-	-	-	-		1990 46
-	2	-	-	-	-	2	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 47</b>
5	-	-	-	-	-	5		1990 48
17	18	32	9	34	27	357	<b>Total</b>	<b>1989 49</b>
75	56	29	35	19	32	531		1990 50
<b>904,021</b>	<b>863,594</b>	<b>730,124</b>	<b>725,565</b>	<b>635,008</b>	<b>651,551</b>	<b>8,164,059</b>	<b>Total global</b>	<b>1989 51</b>
<b>943,603</b>	<b>951,921</b>	<b>792,838</b>	<b>767,792</b>	<b>730,929</b>	<b>755,777</b>	<b>9,128,998</b>		<b>1990 52</b>

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 8A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

Quebec

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	115,603	132,590	133,105	148,590	180,277	222,414	932,579
2		1990	110,600	121,279	133,462	143,491	169,928	221,096	899,856
3	Same day	1989	78,368	79,286	79,495	95,695	103,145	121,690	557,679
4		1990	76,771	71,215	86,499	88,416	100,661	124,026	547,588
5	One night	1989	5,597	5,815	5,688	7,956	9,098	10,768	44,922
6		1990	5,304	6,075	8,018	7,674	8,311	13,554	48,936
7	Two or more nights	1989	31,638	47,489	47,922	44,939	68,034	89,956	329,978
8		1990	28,525	43,989	38,945	47,401	60,956	83,516	303,332
9	Bus	1989	11,189	15,810	13,661	16,669	28,616	28,658	114,603
10		1990	8,825	12,501	13,336	16,680	25,679	26,085	103,106
11	Same day	1989	1,287	1,821	1,778	3,190	4,750	12,299	25,125
12		1990	1,752	1,596	2,180	3,389	4,226	10,549	23,692
13	One or more nights	1989	9,902	13,989	11,883	13,479	23,866	16,359	89,478
14		1990	7,073	10,905	11,156	13,291	21,453	15,536	79,414
15	Rail	1989	1,053	993	1,569	1,208	1,534	2,193	8,550
16		1990	1,777	1,952	2,203	2,772	3,035	2,985	14,724
17	Other methods	1989	3,208	5,040	3,051	1,063	1,526	2,373	16,261
18		1990	4,279	4,331	1,912	1,062	1,314	1,991	14,889
19	Total land	1989	131,053	154,433	151,386	167,530	211,953	255,638	1,071,993
20		1990	125,481	140,063	150,913	164,005	199,956	252,157	1,032,575
	Air:								
21	Commercial	1989	27,581	29,677	30,867	32,557	41,262	54,890	216,834
22		1990	27,141	29,231	27,955	34,410	41,930	49,695	210,362
23	Private	1989	491	677	641	857	945	1,334	4,945
24		1990	605	764	790	808	884	962	4,813
25	Total air	1989	28,072	30,354	31,508	33,414	42,207	56,224	221,779
26		1990	27,746	29,995	28,745	35,218	42,814	50,657	215,175
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	2	14	149	165
28		1990	-	-	-	-	21	144	165
29	Private	1989	-	-	-	56	1,212	2,150	3,418
30		1990	-	-	-	340	1,144	1,994	3,478
31	Total marine	1989	-	-	-	58	1,226	2,299	3,583
32		1990	-	-	-	340	1,165	2,138	3,643
33	Total	1989	159,125	184,787	182,894	201,002	255,386	314,161	1,297,355
34		1990	153,227	170,058	179,658	199,563	243,935	304,952	1,251,393
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	281	298	336	503	562	1,172	3,152
36		1990	228	175	265	312	569	1,064	2,613
37	One or more nights	1989	2,042	1,723	2,686	2,871	5,827	8,671	23,820
38		1990	2,402	1,789	2,239	4,362	6,867	8,666	26,325
39	Total land	1989	2,323	2,021	3,022	3,374	6,389	9,843	26,972
40		1990	2,630	1,964	2,504	4,674	7,436	9,730	28,938
	Air:								
41	Entering direct	1989	9,480	10,798	15,897	19,378	31,639	44,245	131,437
42		1990	12,783	14,460	15,345	22,168	32,410	47,262	144,428
43	Entering via the U.S.A.	1989	6,149	3,788	4,284	5,732	6,725	9,553	36,231
44		1990	4,229	4,000	5,445	5,468	7,837	10,878	37,857
45	Total air	1989	15,629	14,586	20,181	25,110	38,364	53,798	167,668
46		1990	17,012	18,460	20,790	27,636	40,247	58,140	182,285
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	29	9	37	11	86
48		1990	11	-	11	18	38	29	107
49	Entering via the U.S.A.	1989	1	-	2	-	5	15	23
50		1990	-	1	5	2	5	24	37
51	Total marine	1989	1	-	31	9	42	26	109
52		1990	11	1	16	20	43	53	144
53	Total	1989	17,953	16,607	23,234	28,493	44,795	63,667	194,749
54		1990	19,653	20,425	23,310	32,330	47,726	67,923	211,367
55	Grand total	1989	177,078	201,394	206,128	229,495	300,181	377,828	1,492,104
56		1990	172,880	190,483	202,968	231,893	291,661	372,875	1,462,760



TABLEAU 8A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	Nº
Résidents des États-Unis								
							<b>Par terre:</b>	
333,157	310,531	216,633	174,675	132,301	132,737	2,232,613	Automobile	1989 1
325,040	330,183	199,547	167,300	128,906	136,360	2,187,192		1990 2
171,905	155,155	115,888	100,029	81,652	77,283	1,259,591	Même jour	1989 3
175,017	161,708	112,910	98,744	81,141	82,035	1,259,143		1990 4
15,571	14,936	11,540	9,533	6,731	6,406	109,639	Une nuit	1989 5
19,527	18,720	11,508	8,819	6,130	6,493	120,133		1990 6
145,681	140,440	89,205	65,113	43,918	49,048	863,383	Deux nuits ou plus	1989 7
130,496	149,755	75,129	59,737	41,635	47,832	807,916		1990 8
25,703	22,035	23,697	19,220	8,725	13,829	227,812	Autocar	1989 9
25,249	22,080	17,043	15,262	7,854	7,683	198,277		1990 10
3,525	2,700	3,953	4,013	1,088	3,026	43,430	Même jour	1989 11
4,661	3,020	2,089	2,748	1,378	1,693	39,281		1990 12
22,178	19,335	19,744	15,207	7,637	10,803	184,382	Une nuit ou plus	1989 13
20,588	19,060	14,954	12,514	6,476	5,990	158,996		1990 14
4,154	6,185	3,756	3,585	2,225	2,629	31,084	Chemin de fer	1989 15
2,633	3,630	2,501	2,615	1,729	2,182	30,014		1990 16
3,147	2,276	1,782	1,391	883	1,995	27,735	Autres moyens	1989 17
2,609	2,378	1,474	1,127	973	1,149	24,599		1990 18
<b>366,161</b>	<b>341,027</b>	<b>245,868</b>	<b>198,871</b>	<b>144,134</b>	<b>151,190</b>	<b>2,519,244</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 19</b>
<b>355,531</b>	<b>358,271</b>	<b>220,565</b>	<b>186,304</b>	<b>139,462</b>	<b>147,374</b>	<b>2,440,082</b>		<b>1990 20</b>
							<b>Par air:</b>	
42,726	48,502	47,456	41,007	31,476	33,117	461,118	Commercial	1989 21
46,485	53,463	46,953	43,096	33,299	31,974	465,632		1990 22
1,133	1,246	1,065	769	586	570	10,314	Privé	1989 23
1,021	1,038	830	612	688	543	9,545		1990 24
<b>43,859</b>	<b>49,748</b>	<b>48,521</b>	<b>41,776</b>	<b>32,062</b>	<b>33,687</b>	<b>471,432</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 25</b>
<b>47,506</b>	<b>54,501</b>	<b>47,783</b>	<b>43,708</b>	<b>33,987</b>	<b>32,517</b>	<b>475,177</b>		<b>1990 26</b>
							<b>Par mer:</b>	
20	30	139	1,393	20	14	1,781	Commercial	1989 27
146	19	21	13	4	12	380		1990 28
4,649	2,385	939	216	2	-	11,609	Privé	1989 29
4,711	2,999	882	291	7	-	12,368		1990 30
<b>4,669</b>	<b>2,415</b>	<b>1,078</b>	<b>1,609</b>	<b>22</b>	<b>14</b>	<b>13,390</b>	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 31</b>
<b>4,857</b>	<b>3,018</b>	<b>903</b>	<b>304</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>12,748</b>		<b>1990 32</b>
<b>414,689</b>	<b>393,190</b>	<b>295,467</b>	<b>242,256</b>	<b>176,218</b>	<b>184,891</b>	<b>3,004,066</b>	<b>Total</b>	<b>1989 33</b>
<b>407,894</b>	<b>415,790</b>	<b>269,251</b>	<b>230,316</b>	<b>173,460</b>	<b>179,903</b>	<b>2,928,007</b>		<b>1990 34</b>
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
2,161	1,614	852	607	283	232	8,901	Même jour	1989 35
2,132	2,179	917	745	267	312	9,165		1990 36
17,349	23,459	12,223	7,660	3,088	2,639	90,238	Une nuit ou plus	1989 37
18,109	22,081	12,584	8,512	3,344	3,106	94,061		1990 38
<b>19,510</b>	<b>25,073</b>	<b>13,075</b>	<b>8,267</b>	<b>3,371</b>	<b>2,871</b>	<b>99,139</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 39</b>
<b>20,241</b>	<b>24,260</b>	<b>13,501</b>	<b>9,257</b>	<b>3,611</b>	<b>3,418</b>	<b>103,226</b>		<b>1990 40</b>
							<b>Par air:</b>	
58,099	42,388	43,768	24,562	14,720	21,002	335,976	Entrée directe	1989 41
62,165	49,727	46,730	21,683	12,521	20,834	358,088		1990 42
10,920	12,686	9,205	7,487	5,424	4,767	86,720	Entrée via les États-Unis	1989 43
12,273	15,040	12,393	8,053	5,022	5,060	95,698		1990 44
<b>69,019</b>	<b>55,074</b>	<b>52,973</b>	<b>32,049</b>	<b>20,144</b>	<b>25,769</b>	<b>422,696</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 45</b>
<b>74,438</b>	<b>64,767</b>	<b>59,123</b>	<b>29,736</b>	<b>17,543</b>	<b>25,894</b>	<b>453,786</b>		<b>1990 46</b>
							<b>Par mer:</b>	
17	28	8	21	19	8	187	Entrée direct	1989 47
60	892	56	23	27	23	1,188		1990 48
17	36	525	2	20	12	635	Entrée via les États-Unis	1989 49
11	58	19	9	2	10	146		1990 50
<b>34</b>	<b>64</b>	<b>533</b>	<b>23</b>	<b>39</b>	<b>20</b>	<b>822</b>	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 51</b>
<b>71</b>	<b>950</b>	<b>75</b>	<b>32</b>	<b>29</b>	<b>33</b>	<b>1,334</b>		<b>1990 52</b>
<b>88,563</b>	<b>80,211</b>	<b>66,581</b>	<b>40,339</b>	<b>23,554</b>	<b>28,660</b>	<b>522,657</b>	<b>Total</b>	<b>1989 53</b>
<b>94,750</b>	<b>89,977</b>	<b>72,699</b>	<b>39,025</b>	<b>21,183</b>	<b>29,345</b>	<b>558,346</b>		<b>1990 54</b>
<b>503,252</b>	<b>473,401</b>	<b>362,048</b>	<b>282,595</b>	<b>199,772</b>	<b>213,551</b>	<b>3,526,723</b>	<b>Total global</b>	<b>1989 55</b>
<b>502,644</b>	<b>505,767</b>	<b>341,950</b>	<b>269,341</b>	<b>194,643</b>	<b>209,248</b>	<b>3,486,353</b>		<b>1990 56</b>

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Quebec

No	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	387	453	827	699	1,100	1,786	5,252
2		1990	836	723	1,161	988	1,050	1,679	6,437
3	Denmark	1989	83	90	105	95	168	246	787
4		1990	75	82	83	98	140	255	733
5	France	1989	3,707	4,454	6,424	9,492	16,630	21,528	62,235
6		1990	4,375	6,639	5,629	10,596	16,801	23,990	68,030
7	Germany*(Federal Republic)	1989	770	894	1,315	1,641	2,589	3,522	10,731
8		1990	947	1,061	1,549	1,592	2,772	3,817	11,738
9	Greece	1989	305	225	334	389	473	798	2,524
10		1990	278	238	328	444	502	867	2,657
11	Italy	1989	617	590	699	980	1,169	2,370	6,425
12		1990	622	575	730	845	1,095	2,584	6,451
13	Netherlands, The	1989	436	386	427	690	850	1,170	3,959
14		1990	404	383	406	526	914	1,250	3,883
15	Portugal	1989	127	78	157	167	330	268	1,127
16		1990	122	118	118	208	261	552	1,379
17	Spain	1989	307	258	445	303	536	960	2,809
18		1990	337	324	286	545	1,088	1,408	3,988
19	Sweden	1989	383	344	342	378	500	842	2,789
20		1990	365	265	339	345	446	724	2,484
21	Switzerland	1989	642	729	951	1,075	1,642	2,506	7,545
22		1990	769	767	777	1,328	1,754	2,499	7,894
23	United Kingdom	1989	1,546	1,459	2,099	2,039	4,121	5,906	17,170
24		1990	1,955	2,120	2,356	2,860	4,490	5,700	19,481
25	Other	1989	2,202	2,359	3,521	3,589	4,260	5,490	21,421
26		1990	2,974	2,566	3,044	4,695	5,859	22,772	22,772
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>11,512</b>	<b>12,319</b>	<b>17,646</b>	<b>21,537</b>	<b>34,368</b>	<b>47,392</b>	<b>144,774</b>
28		<b>1990</b>	<b>14,059</b>	<b>15,861</b>	<b>16,806</b>	<b>24,009</b>	<b>36,008</b>	<b>51,184</b>	<b>157,927</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>937</b>	<b>657</b>	<b>887</b>	<b>979</b>	<b>1,265</b>	<b>2,669</b>	<b>7,394</b>
30		<b>1990</b>	<b>934</b>	<b>634</b>	<b>836</b>	<b>1,102</b>	<b>1,837</b>	<b>2,744</b>	<b>8,087</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	141	200	96	124	135	253	949
32		1990	192	150	140	142	194	244	1,062
33	India	1989	184	118	166	305	622	687	2,082
34		1990	146	182	248	370	601	604	2,151
35	Israel	1989	431	368	506	745	1,003	1,678	4,731
36		1990	446	388	710	691	940	1,655	4,830
37	Japan	1989	480	374	548	518	932	1,252	4,104
38		1990	288	326	509	648	1,114	1,458	4,343
39	Other	1989	1,187	738	983	1,175	1,687	2,652	8,422
40		1990	1,053	979	1,128	1,478	2,006	2,824	9,468
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>2,423</b>	<b>1,798</b>	<b>2,299</b>	<b>2,867</b>	<b>4,379</b>	<b>6,522</b>	<b>20,288</b>
42		<b>1990</b>	<b>2,125</b>	<b>2,025</b>	<b>2,735</b>	<b>3,329</b>	<b>4,855</b>	<b>6,785</b>	<b>21,854</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	30	26	31	26	47	77	237
44		1990	23	19	35	39	54	52	222
45	Mexico	1989	531	268	569	616	1,112	1,415	4,511
46		1990	450	298	507	1,086	1,325	1,292	4,958
47	Trinidad and Tobago	1989	14	26	24	36	51	83	234
48		1990	23	10	21	37	49	74	214
49	Other	1989	959	647	776	887	1,263	1,840	6,372
50		1990	726	711	806	1,016	1,257	2,300	6,816
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1,534</b>	<b>967</b>	<b>1,400</b>	<b>1,565</b>	<b>2,473</b>	<b>3,415</b>	<b>11,354</b>
52		<b>1990</b>	<b>1,222</b>	<b>1,038</b>	<b>1,369</b>	<b>2,178</b>	<b>2,685</b>	<b>3,718</b>	<b>12,210</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	437	228	190	368	598	924	2,745
54		1990	371	148	252	247	440	580	2,038
55	Other	1989	603	360	487	699	879	1,368	4,396
56		1990	515	409	915	846	965	1,437	5,087
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1,040</b>	<b>588</b>	<b>677</b>	<b>1,067</b>	<b>1,477</b>	<b>2,292</b>	<b>7,141</b>
58		<b>1990</b>	<b>886</b>	<b>557</b>	<b>1,167</b>	<b>1,093</b>	<b>1,405</b>	<b>2,017</b>	<b>7,125</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	399	228	268	372	663	1,091	3,021
60		1990	364	260	329	552	790	1,293	3,588
61	New Zealand	1989	84	26	40	58	111	165	484
62		1990	50	45	53	55	132	168	503
63	Other	1989	24	24	17	48	59	121	293
64		1990	13	5	15	12	14	14	73
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>507</b>	<b>278</b>	<b>325</b>	<b>478</b>	<b>833</b>	<b>1,377</b>	<b>3,798</b>
66		<b>1990</b>	<b>427</b>	<b>310</b>	<b>397</b>	<b>619</b>	<b>936</b>	<b>1,475</b>	<b>4,164</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>17,953</b>	<b>16,607</b>	<b>23,234</b>	<b>28,493</b>	<b>44,795</b>	<b>63,667</b>	<b>194,749</b>
68		<b>1990</b>	<b>19,653</b>	<b>20,425</b>	<b>23,310</b>	<b>32,330</b>	<b>47,726</b>	<b>67,923</b>	<b>211,367</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
2,960	1,774	1,968	1,090	550	829	14,423	<b>Europe:</b>	
3,567	2,431	1,971	1,045	647	1,050	17,148	Belgique	1989 1
219	203	303	160	98	78	1,848	Danemark	1990 2
216	184	164	162	89	61	1,609		1989 3
31,340	29,243	25,290	12,377	4,502	7,337	172,324	France	1990 4
29,736	27,741	29,039	11,458	4,967	9,662	180,633		1989 5
5,144	4,309	4,397	2,418	1,098	1,611	29,708	Allemagne (République fédérale)	1990 6
6,110	4,827	4,383	2,810	1,163	1,407	32,438		1989 7
833	625	450	504	326	727	5,989	Grèce	1990 8
834	740	458	396	342	674	6,101		1989 9
3,169	3,601	1,634	1,179	888	797	17,693	Italie	1990 10
3,483	5,267	2,193	1,187	667	678	19,926		1989 11
1,348	1,112	1,071	676	398	384	8,948	Pays-Bas	1990 12
1,670	1,092	1,253	653	360	577	9,488		1989 13
454	334	534	185	134	334	3,102	Portugal	1990 14
626	415	325	177	104	224	3,250		1989 15
1,224	1,449	977	625	446	484	8,014	Espagne	1990 16
2,314	2,091	1,504	742	431	375	11,445		1989 17
519	457	610	479	347	415	5,616	Suède	1990 18
635	529	590	425	249	249	5,161		1989 19
4,536	2,525	2,617	1,672	708	1,357	20,960	Suisse	1990 20
5,254	2,936	2,987	1,697	828	1,384	22,980		1989 21
7,510	7,680	6,720	4,606	3,246	2,932	49,864	Royaume-Uni	1990 22
7,377	14,415	6,934	4,320	2,047	2,844	57,418		1989 23
5,597	4,786	5,020	4,445	3,961	3,752	48,982	Autres	1990 24
7,273	5,202	4,861	3,777	3,097	2,903	49,885		1989 25
64,853	58,098	51,591	30,416	16,702	21,037	387,471	<b>Total</b>	1990 26
69,095	67,870	56,662	28,849	14,991	22,088	417,482		1989 27
								1990 28
3,483	3,514	2,281	1,274	940	1,313	20,199	<b>Afrique:</b>	
3,728	3,420	2,553	1,556	1,019	1,403	21,766	<b>Total</b>	1989 29
								1990 30
							<b>Asie:</b>	
415	481	239	178	195	143	2,600	Hong-Kong	1989 31
444	495	251	196	138	123	2,709		1990 32
661	655	497	362	290	235	4,782	Inde	1989 33
533	532	458	302	233	195	4,404		1990 34
2,682	1,913	1,577	906	659	477	12,945	Israël	1989 35
3,346	2,282	1,290	876	563	524	13,711		1990 36
1,588	2,085	1,561	1,072	647	409	11,466	Japon	1989 37
1,509	2,201	1,973	1,085	590	457	12,158		1990 38
3,666	3,528	2,204	1,815	1,555	1,392	22,582	Autres	1989 39
4,097	3,453	2,234	1,653	1,304	1,136	23,345		1990 40
9,012	8,662	6,078	4,333	3,346	2,656	54,375	<b>Total</b>	1989 41
9,929	8,963	6,206	4,112	2,828	2,435	56,327		1990 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
94	114	53	37	21	37	593	Jamaïque	1989 43
92	127	62	52	22	23	600		1990 44
2,389	2,549	1,121	748	522	803	12,643	Mexique	1989 45
2,452	1,575	994	812	341	612	11,744		1990 46
178	182	101	48	25	38	806	Trinité et Tobago	1989 47
143	155	53	42	21	41	669		1990 48
4,362	3,636	2,011	1,333	839	1,126	19,679	Autres	1989 49
5,406	4,179	2,431	1,150	789	1,151	21,922		1990 50
7,023	6,481	3,286	2,166	1,407	2,004	33,721	<b>Total</b>	1989 51
8,093	6,036	3,540	2,056	1,173	1,827	34,935		1990 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
1,080	573	708	472	220	221	6,019	Bésil	1989 53
995	698	993	643	213	215	5,795		1990 54
1,472	1,376	1,193	745	473	861	10,516	Autres	1989 55
1,530	1,610	1,324	838	535	858	11,782		1990 56
2,552	1,949	1,901	1,217	693	1,082	16,535	<b>Total</b>	1989 57
2,525	2,308	2,317	1,481	748	1,073	17,577		1990 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
1,268	1,142	1,137	762	340	438	8,108	Australie	1989 59
1,155	1,146	1,226	821	348	436	8,720		1990 60
228	218	233	132	83	52	1,430	Nouvelle-Zélande	1989 61
190	207	179	140	68	63	1,350		1990 62
144	147	74	39	43	78	818	Autres	1989 63
35	27	16	10	8	20	189		1990 64
1,640	1,507	1,444	933	466	568	10,356	<b>Total</b>	1989 65
1,380	1,380	1,421	971	424	519	10,259		1990 66
88,563	80,211	66,581	40,339	23,554	28,660	522,657	<b>Total global</b>	1989 67
94,750	89,977	72,699	39,025	21,183	29,345	558,346		1990 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 8C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Quebec

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	346,309	314,962	414,060	436,217	503,888	601,705	2,617,141
2		1990	388,528	326,264	455,118	485,843	536,418	637,131	2,829,302
3	Same day	1989	250,958	245,251	292,064	323,918	358,859	410,742	1,881,792
4		1990	278,694	253,747	336,935	343,796	386,884	435,932	2,035,988
5	One night	1989	8,828	8,127	10,065	12,516	18,719	24,401	82,656
6		1990	10,439	9,039	12,927	15,219	19,805	28,172	95,601
7	Two or more nights	1989	86,523	61,584	111,931	99,783	126,310	166,562	652,693
8		1990	99,395	63,478	105,256	126,828	129,729	173,027	697,713
9	Bus	1989	29,940	23,661	27,059	19,005	21,401	19,140	140,206
10		1990	22,450	24,352	20,675	20,862	18,400	21,179	127,918
11	Same day	1989	19,216	15,525	9,427	5,763	7,002	7,892	64,825
12		1990	10,915	16,186	9,049	3,883	5,790	7,966	53,789
13	One or more nights	1989	10,724	8,136	17,632	13,242	14,399	11,248	75,381
14		1990	11,535	8,166	11,626	16,979	12,610	13,213	74,129
15	Rail	1989	1,119	542	873	708	758	737	4,737
16		1990	1,497	811	1,555	1,672	1,497	988	8,020
17	Other methods	1989	2,038	2,309	2,564	2,831	4,997	9,955	24,694
18		1990	2,378	2,316	2,529	3,528	3,801	8,298	22,850
19	Total land	1989	379,406	341,474	444,556	458,761	531,044	631,537	2,786,778
20		1990	414,853	353,743	479,877	511,905	560,116	667,596	2,988,090
	Air:								
21	Commercial	1989	74,407	67,802	97,789	80,513	53,296	39,008	412,815
22		1990	90,520	78,945	117,288	87,343	57,793	41,170	473,059
23	Private	1989	543	512	614	579	580	543	3,371
24		1990	431	426	558	484	620	653	3,172
25	Total air	1989	74,950	68,314	98,403	81,092	53,876	39,551	416,186
26		1990	90,951	79,371	117,846	87,827	58,413	41,823	476,231
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	10	2	12
28		1990	1	-	-	-	-	6	7
29	Private	1989	-	-	-	120	2,018	9,956	12,094
30		1990	-	-	-	189	2,778	7,510	10,477
31	Total marine	1989	-	-	-	120	2,028	9,958	12,106
32		1990	1	-	-	189	2,778	7,516	10,484
33	Total	1989	454,356	409,788	542,959	539,973	586,948	681,046	3,215,070
34		1990	505,805	433,114	597,723	599,921	621,307	716,935	3,474,805
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	-	-	-	-	-	-	-
36		1990	-	-	2	1	13	-	16
	Air:								
37	Returning direct	1989	96,849	81,166	88,436	59,113	42,845	39,066	407,475
38		1990	95,267	78,731	101,871	64,408	45,970	43,689	429,936
39	Returning via the U.S.A.	1989	6,053	5,126	6,291	6,927	4,388	2,739	31,524
40		1990	6,795	5,277	6,481	4,255	4,151	2,932	29,891
41	Total air	1989	102,902	86,292	94,727	66,040	47,233	41,805	438,999
42		1990	102,062	84,008	108,352	68,663	50,121	46,621	459,827
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	4	2	6	12
44		1990	-	-	9	-	-	5	14
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-	-	5	-	5
47	Total marine	1989	-	-	-	4	2	6	12
48		1990	-	-	9	-	5	5	19
49	Total	1989	102,902	86,292	94,727	66,044	47,235	41,811	439,011
50		1990	102,062	84,008	108,363	68,664	50,139	46,626	459,862
51	Grand total	1989	557,258	496,080	637,686	606,017	634,183	722,857	3,654,081
52		1990	607,867	517,122	706,086	668,585	671,446	763,561	3,934,667

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.



TABLEAU 8C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N°
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
1,121,493	891,957	583,040	502,531	374,283	356,421	6,446,866	Par terre:	
1,166,380	996,030	663,327	557,064	457,396	470,970	7,140,469	Automobile	1989 1
610,707	473,245	376,922	362,920	291,414	277,725	4,274,725	Même jour	1990 2
636,830	541,447	422,911	403,710	363,190	373,482	4,777,558		1989 3
42,901	34,503	22,720	18,392	10,963	10,162	222,297	Une nuit	1990 4
49,313	41,832	28,408	20,018	12,766	13,039	260,977		1989 5
467,885	384,209	183,398	121,219	71,906	68,534	1,949,844	Deux nuits ou plus	1990 6
480,237	412,751	212,008	133,336	81,440	84,449	2,101,934		1989 7
								1990 8
26,916	19,341	23,863	20,055	13,070	11,400	254,851	Autocar	1989 9
24,748	21,780	19,775	19,681	12,578	10,297	236,777		1990 10
11,269	6,494	9,574	6,914	4,383	5,536	108,995	Même jour	1989 11
8,253	6,591	6,398	7,294	4,987	3,728	91,040		1990 12
15,647	12,847	14,289	13,141	8,687	5,864	145,856	Une nuit ou plus	1989 13
16,495	15,189	13,377	12,387	7,591	6,569	145,737		1990 14
1,131	1,654	931	1,048	2,883	1,207	13,591	Chemin de fer	1989 15
818	1,505	1,043	858	848	1,205	14,297		1990 16
10,729	7,308	5,235	4,048	1,933	1,886	55,833	Autres moyens	1989 17
9,962	7,044	4,681	2,786	2,195	1,791	51,309		1990 18
1,160,269	920,260	613,069	527,682	392,169	370,914	6,771,141	Total, par terre	1989 19
1,201,908	1,026,359	688,826	580,389	473,017	484,263	7,442,852		1990 20
Par air:								
47,415	51,154	41,474	46,945	62,829	56,506	719,138	Commercial	1989 21
50,349	54,521	45,702	52,946	65,128	59,881	801,586		1990 22
614	664	678	553	477	472	6,829	Privé	1989 23
480	527	341	561	536	361	5,978		1990 24
48,029	51,818	42,152	47,498	63,306	56,978	725,967	Total, par air	1989 25
50,829	55,048	46,043	53,507	65,664	60,242	807,564		1990 26
Par mer:								
-	-	4	12	1	3	32	Commercial	1989 27
7	2	-	1	1	-	18		1990 28
30,703	15,030	5,735	1,571	23	-	65,156	Privé	1989 29
32,660	19,772	6,449	1,362	31	-	70,751		1990 30
30,703	15,030	5,739	1,583	24	3	65,188	Total, par mer	1989 31
32,667	19,774	6,449	1,363	32	-	70,769		1990 32
1,239,001	987,108	660,960	576,763	455,499	427,895	7,562,296	Total	1989 33
1,285,404	1,101,181	741,318	635,259	538,713	544,505	8,321,185		1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
Par terre (via les États-Unis):								
6	3	-	-	-	-	9	Rentrée	1989 35
6	31	-	2	1	18	74		1990 36
Par air:								
59,051	77,036	54,268	49,661	36,595	44,431	728,517	Rentrée directe	1989 37
60,440	77,446	58,941	50,875	36,178	48,119	761,935		1990 38
3,219	4,973	3,042	3,146	3,616	3,249	52,769	Rentrée via les États-Unis	1989 39
3,463	4,936	2,622	2,988	3,828	4,312	52,040		1990 40
62,270	82,009	57,310	52,807	40,211	47,680	781,286	Total, par air	1989 41
63,903	82,382	61,563	53,863	40,006	52,431	813,975		1990 42
Par mer:								
4	10	5	6	-	2	39	Rentrée directe	1989 43
4	4	2	2	6	1	33		1990 44
1	-	-	-	-	-	1	Rentrée via les États-Unis	1989 45
-	-	-	-	-	-	5		1990 46
5	10	5	6	-	2	40	Total, par mer	1989 47
4	4	2	2	6	1	38		1990 48
62,281	82,022	57,315	52,813	40,211	47,682	781,335	Total	1989 49
63,913	82,417	61,565	53,867	40,013	52,450	814,087		1990 50
1,301,282	1,069,130	718,275	629,576	495,710	475,577	8,343,631	Total global	1989 51
1,349,317	1,183,598	802,883	689,126	578,726	596,955	9,135,272		1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 9A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Ontario

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	1,087,374	974,992	1,339,262	1,324,539	1,707,618	2,071,617	8,505,402
2		1990	1,078,983	956,823	1,262,405	1,370,939	1,700,644	2,139,727	8,509,521
3	Same day	1989	948,233	818,659	1,099,243	1,115,601	1,302,910	1,450,111	6,734,757
4		1990	935,854	803,789	1,061,077	1,136,112	1,295,147	1,497,371	6,729,350
5	One night	1989	47,531	48,044	64,731	71,698	102,411	146,305	480,720
6		1990	54,168	50,328	61,335	76,490	104,226	138,299	484,846
7	Two or more nights	1989	91,610	108,289	175,288	137,240	302,297	475,201	1,289,925
8		1990	88,961	102,706	139,993	158,337	301,271	504,057	1,295,325
9	Bus	1989	26,090	29,975	32,440	48,759	102,382	123,132	362,778
10		1990	26,073	23,056	34,752	43,498	94,358	123,779	345,516
11	Same day	1989	18,888	18,645	22,524	32,280	56,656	79,188	228,181
12		1990	18,309	13,852	24,538	23,126	52,578	83,518	215,921
13	One or more nights	1989	7,202	11,330	9,916	16,479	45,726	43,944	134,597
14		1990	7,764	9,204	10,214	20,372	41,780	40,261	129,595
15	Rail	1989	1,491	1,530	2,457	2,286	2,592	4,344	14,700
16		1990	1,485	1,580	2,197	2,575	2,339	2,458	12,634
17	Other methods	1989	3,217	2,700	4,566	5,969	12,967	20,311	49,730
18		1990	2,879	2,297	4,260	6,471	17,872	31,377	65,156
19	Total land	1989	1,118,172	1,009,197	1,378,725	1,381,553	1,825,559	2,219,404	8,932,610
20		1990	1,109,420	983,756	1,303,614	1,423,483	1,815,213	2,297,341	8,932,827
	Air:								
21	Commercial	1989	68,052	66,878	75,831	80,945	111,126	126,073	528,905
22		1990	67,289	69,650	79,922	101,154	108,548	123,349	549,912
23	Private	1989	2,847	2,887	3,222	3,429	5,344	6,908	24,637
24		1990	3,454	2,809	3,208	3,567	5,782	6,044	24,864
25	Total air	1989	70,899	69,765	79,053	84,374	116,470	132,981	553,542
26		1990	70,743	72,459	83,130	104,721	114,330	129,393	574,776
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	4	29,802	104,471	134,277
28		1990	-	-	-	9	30,308	100,750	131,067
29	Private	1989	115	70	208	1,802	20,610	46,697	69,502
30		1990	104	82	217	2,358	20,519	44,383	67,663
31	Total marine	1989	115	70	208	1,806	50,412	151,168	203,779
32		1990	104	82	217	2,367	50,827	145,133	198,730
33	Total	1989	1,189,186	1,079,032	1,457,986	1,467,733	1,992,441	2,503,553	9,689,931
34		1990	1,180,267	1,056,297	1,386,961	1,530,571	1,980,370	2,571,867	9,706,333
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	7,209	8,762	16,599	16,775	29,523	25,715	104,583
36		1990	8,970	7,338	12,349	16,114	25,663	20,247	90,681
37	One or more nights	1989	13,675	14,545	21,951	30,003	52,285	53,091	185,550
38		1990	13,936	14,073	19,804	31,653	45,674	50,318	175,458
39	Total land	1989	20,884	23,307	38,550	46,778	81,808	78,806	290,133
40		1990	22,906	21,411	32,153	47,767	71,337	70,565	266,139
	Air:								
41	Entering direct	1989	29,711	23,570	33,622	37,766	78,791	104,288	307,748
42		1990	25,082	26,173	33,250	43,915	78,427	106,306	313,153
43	Entering via the U.S.A.	1989	13,608	11,733	14,565	16,955	27,805	33,275	117,941
44		1990	11,998	11,858	14,406	18,381	27,057	34,021	117,721
45	Total air	1989	43,319	35,303	48,187	54,721	106,596	137,563	425,689
46		1990	37,080	38,031	47,656	62,296	105,484	140,327	430,874
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	13	13
48		1990	-	-	-	-	-	3	3
49	Entering via the U.S.A.	1989	-	-	-	1	374	1,444	1,819
50		1990	-	-	-	2	975	5,088	6,065
51	Total marine	1989	-	-	-	1	374	1,457	1,832
52		1990	-	-	-	2	975	5,091	6,068
53	Total	1989	64,203	58,610	86,737	101,500	188,778	217,826	717,654
54		1990	59,986	59,442	79,809	110,065	177,796	215,983	703,081
55	Grand total	1989	1,253,389	1,137,642	1,544,723	1,569,233	2,181,219	2,721,379	10,407,585
56		1990	1,240,253	1,115,739	1,466,770	1,640,636	2,158,166	2,787,850	10,409,414

TABLEAU 9A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Résidents des États-Unis								
							<b>Par terre:</b>	
3,009,620	2,929,635	1,912,895	1,507,711	1,245,466	1,098,878	20,209,607	Automobile	1989 1
2,816,503	2,889,558	1,806,124	1,501,395	1,321,467	1,218,328	20,062,896		1990 2
2,083,018	2,016,112	1,408,045	1,187,312	1,033,356	918,528	15,381,128	Même jour	1989 3
1,941,509	1,972,387	1,324,997	1,171,880	1,090,170	1,008,576	15,238,869		1990 4
219,811	227,084	126,580	107,021	76,616	67,332	1,305,164	Une nuit	1989 5
227,184	241,972	138,145	112,496	86,692	65,550	1,356,885		1990 6
706,791	686,439	378,270	213,378	135,494	113,018	3,523,315	Deux nuits ou plus	1989 7
647,810	675,199	342,982	217,019	144,605	144,202	3,467,142		1990 8
132,202	132,331	97,985	71,770	34,781	34,480	866,327	Autocar	1989 9
123,951	160,562	115,301	88,420	58,462	54,444	946,656		1990 10
79,665	73,898	47,224	44,613	21,449	23,150	518,180	Même jour	1989 11
79,563	96,732	65,507	56,129	40,097	36,357	590,306		1990 12
52,537	58,433	50,761	27,157	13,332	11,330	348,147	Une nuit ou plus	1989 13
44,388	63,830	49,794	32,291	18,365	18,087	356,350		1990 14
4,395	7,048	2,964	2,575	1,786	2,752	36,220	Chemin de fer	1989 15
3,834	5,852	2,622	2,069	1,848	2,740	31,599		1990 16
38,883	32,762	18,327	10,909	3,224	3,013	156,848	Autres moyens	1989 17
52,913	51,516	27,374	15,661	6,907	5,395	224,922		1990 18
<b>3,185,100</b>	<b>3,101,776</b>	<b>2,032,171</b>	<b>1,592,965</b>	<b>1,285,257</b>	<b>1,139,123</b>	<b>21,269,002</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 19</b>
<b>2,997,201</b>	<b>3,107,488</b>	<b>1,951,421</b>	<b>1,607,545</b>	<b>1,388,684</b>	<b>1,280,907</b>	<b>21,266,073</b>		<b>1990 20</b>
							<b>Par air:</b>	
118,359	130,202	106,997	103,303	83,067	79,374	1,150,207	Commercial	1989 21
116,094	129,614	104,467	113,108	80,638	75,026	1,168,859		1990 22
6,028	6,361	5,235	4,304	3,081	2,589	52,235	Privé	1989 23
5,627	6,196	4,377	3,454	3,219	2,286	50,023		1990 24
<b>124,387</b>	<b>136,563</b>	<b>112,232</b>	<b>107,607</b>	<b>86,148</b>	<b>81,963</b>	<b>1,202,442</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 25</b>
<b>121,721</b>	<b>135,810</b>	<b>108,844</b>	<b>116,562</b>	<b>83,857</b>	<b>77,312</b>	<b>1,218,882</b>		<b>1990 26</b>
							<b>Par mer:</b>	
143,647	173,271	41,435	1,180	1	4	493,815	Commercial	1989 27
128,871	152,730	40,395	1,533	33	47	454,676		1990 28
88,978	69,804	32,213	9,394	895	280	271,066	Privé	1989 29
76,664	69,143	26,348	5,297	1,051	284	246,450		1990 30
<b>232,625</b>	<b>243,075</b>	<b>73,648</b>	<b>10,574</b>	<b>896</b>	<b>284</b>	<b>764,881</b>	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 31</b>
<b>205,535</b>	<b>221,873</b>	<b>66,743</b>	<b>6,830</b>	<b>1,084</b>	<b>331</b>	<b>701,126</b>		<b>1990 32</b>
<b>3,542,112</b>	<b>3,481,414</b>	<b>2,218,051</b>	<b>1,711,146</b>	<b>1,372,301</b>	<b>1,221,370</b>	<b>23,236,325</b>	<b>Total</b>	<b>1989 33</b>
<b>3,324,457</b>	<b>3,465,171</b>	<b>2,127,008</b>	<b>1,730,937</b>	<b>1,473,625</b>	<b>1,358,550</b>	<b>23,186,081</b>		<b>1990 34</b>
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
40,539	42,949	31,695	23,960	16,708	8,845	269,279	Même jour	1989 35
26,445	35,017	29,271	22,203	15,565	12,872	232,054		1990 36
83,035	98,003	69,209	45,250	28,247	19,031	528,325	Une nuit ou plus	1989 37
70,238	82,088	59,806	45,051	25,658	16,892	475,191		1990 38
<b>123,574</b>	<b>140,952</b>	<b>100,904</b>	<b>69,210</b>	<b>44,955</b>	<b>27,876</b>	<b>797,604</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 39</b>
<b>96,683</b>	<b>117,105</b>	<b>89,077</b>	<b>67,254</b>	<b>41,223</b>	<b>29,764</b>	<b>707,245</b>		<b>1990 40</b>
							<b>Par air:</b>	
139,673	109,570	89,700	51,100	30,592	50,388	778,771	Entrée directe	1989 41
134,901	112,030	85,166	51,755	29,259	49,350	775,614		1990 42
40,673	43,338	32,457	23,667	14,732	14,196	287,004	Entrée via les États-Unis	1989 43
41,137	44,598	30,066	25,058	15,995	13,689	288,264		1990 44
<b>180,346</b>	<b>152,908</b>	<b>122,157</b>	<b>74,767</b>	<b>45,324</b>	<b>64,584</b>	<b>1,065,775</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 45</b>
<b>176,038</b>	<b>156,628</b>	<b>115,232</b>	<b>76,813</b>	<b>45,254</b>	<b>63,039</b>	<b>1,063,878</b>		<b>1990 46</b>
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	13	Entrée direct	1989 47
-	-	-	-	2	-	5		1990 48
9,723	5,965	3,937	261	-	-	21,705	Entrée via les États-Unis	1989 49
5,933	7,809	2,301	44	1	2	22,155		1990 50
<b>9,723</b>	<b>5,965</b>	<b>3,937</b>	<b>261</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>21,718</b>	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 51</b>
<b>5,933</b>	<b>7,809</b>	<b>2,301</b>	<b>44</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>22,160</b>		<b>1990 52</b>
<b>313,643</b>	<b>299,825</b>	<b>226,998</b>	<b>144,238</b>	<b>90,279</b>	<b>92,460</b>	<b>1,885,097</b>	<b>Total</b>	<b>1989 53</b>
<b>278,654</b>	<b>281,542</b>	<b>206,610</b>	<b>144,111</b>	<b>86,480</b>	<b>92,805</b>	<b>1,793,283</b>		<b>1990 54</b>
<b>3,855,755</b>	<b>3,781,239</b>	<b>2,445,049</b>	<b>1,855,384</b>	<b>1,462,580</b>	<b>1,313,830</b>	<b>25,121,422</b>	<b>Total global</b>	<b>1989 55</b>
<b>3,603,111</b>	<b>3,746,713</b>	<b>2,333,618</b>	<b>1,875,048</b>	<b>1,560,105</b>	<b>1,451,355</b>	<b>24,979,364</b>		<b>1990 56</b>

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Ontario

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Country of residence		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
	Europe:								
1	Belgium	1989	681	434	654	685	989	1,363	4,806
2		1990	485	382	621	874	1,239	1,200	4,801
3	Denmark	1989	639	556	958	782	1,445	1,713	6,093
4		1990	568	627	631	977	1,256	1,966	6,025
5	France	1989	1,868	1,699	2,716	4,291	6,827	7,658	25,059
6		1990	2,006	2,249	2,842	4,473	7,765	8,701	28,036
7	Germany (Federal Republic)	1989	5,805	5,075	8,344	10,738	20,772	19,449	70,183
8		1990	4,826	4,823	6,638	10,364	15,834	19,093	61,578
9	Greece	1989	650	419	677	645	1,217	1,364	4,972
10		1990	526	399	582	702	946	2,433	5,588
11	Italy	1989	3,962	2,951	3,797	4,880	6,491	7,925	30,006
12		1990	2,617	2,595	2,773	4,853	6,260	7,138	26,236
13	Netherlands, The	1989	2,333	1,725	2,336	3,005	6,388	8,175	23,962
14		1990	1,663	1,773	2,032	2,958	6,694	8,025	23,145
15	Portugal	1989	458	449	780	771	1,158	1,788	5,404
16		1990	282	335	513	888	1,280	1,417	4,715
17	Spain	1989	357	305	1,052	788	988	895	4,385
18		1990	264	274	443	1,168	1,167	1,060	4,376
19	Sweden	1989	1,147	1,095	1,167	1,591	2,066	2,763	9,829
20		1990	977	1,228	1,082	1,555	1,803	2,579	9,224
21	Switzerland	1989	1,279	1,063	1,713	2,398	4,016	4,467	14,936
22		1990	1,159	975	1,546	2,481	3,530	3,858	13,549
23	United Kingdom	1989	10,648	9,872	15,481	17,150	41,178	51,233	145,562
24		1990	10,276	10,221	14,061	18,557	38,090	51,705	142,910
25	Other	1989	3,534	2,866	4,677	5,801	10,122	13,379	40,379
26		1990	4,195	3,905	5,506	6,618	10,224	14,264	44,712
27	Total	1989	33,361	28,509	44,352	53,525	103,657	122,172	385,576
28		1990	29,844	29,786	39,270	56,468	96,088	123,439	374,895
	Africa:								
29	Total	1989	1,001	651	868	1,117	1,877	2,812	8,326
30		1990	926	669	962	1,169	2,139	3,031	8,896
	Asia:								
31	Hong Kong	1989	2,189	3,606	2,231	2,288	3,775	4,231	18,320
32		1990	3,330	2,948	2,553	3,520	3,778	5,065	21,194
33	India	1989	1,541	960	2,087	2,602	7,300	7,214	21,704
34		1990	1,377	812	1,502	2,496	5,537	6,252	17,976
35	Israel	1989	1,221	1,212	1,946	3,319	4,904	5,935	18,537
36		1990	1,330	1,082	2,054	3,011	3,508	4,859	15,844
37	Japan	1989	6,618	9,577	14,913	15,640	29,225	30,682	106,655
38		1990	6,725	9,018	13,272	16,995	29,291	27,972	103,273
39	Other	1989	5,393	4,593	6,621	7,963	14,756	14,656	53,982
40		1990	4,984	4,369	6,785	8,502	14,928	15,646	55,214
41	Total	1989	16,962	19,948	27,798	31,812	59,960	62,718	219,198
42		1990	17,746	18,229	26,166	34,524	57,042	59,794	213,501
	North America, Central America and Caribbean:								
43	Jamaica	1989	595	644	1,566	1,501	1,683	3,164	9,153
44		1990	642	688	1,528	1,473	1,690	2,419	8,440
45	Mexico	1989	1,396	1,484	2,207	1,984	3,897	3,879	14,847
46		1990	1,231	1,505	1,949	3,114	3,191	4,467	15,457
47	Trinidad and Tobago	1989	653	373	855	826	1,275	2,179	6,161
48		1990	434	407	574	806	1,151	2,027	5,399
49	Other	1989	1,767	1,366	2,041	2,484	3,388	4,829	15,875
50		1990	1,485	1,545	1,864	2,776	3,332	4,799	15,801
51	Total	1989	4,411	3,867	6,669	6,795	10,243	14,051	46,036
52		1990	3,792	4,145	5,915	8,169	9,364	13,712	45,097
	South America:								
53	Brazil	1989	2,008	988	1,007	1,146	2,233	2,627	10,009
54		1990	1,756	1,514	1,391	1,543	1,829	2,271	10,304
55	Other	1989	3,444	2,751	3,388	3,251	4,935	6,208	23,977
56		1990	3,154	3,067	3,406	4,282	5,271	5,999	25,179
57	Total	1989	5,452	3,739	4,395	4,397	7,168	8,835	33,986
58		1990	4,910	4,581	4,797	5,825	7,100	8,270	35,483
	Oceania and other Ocean Islands:								
59	Australia	1989	2,306	1,495	2,126	2,947	4,460	5,817	19,151
60		1990	2,227	1,565	2,172	3,058	4,736	6,186	19,944
61	New Zealand	1989	651	359	480	834	1,304	1,307	4,935
62		1990	504	435	496	795	1,230	1,450	4,910
63	Other	1989	59	42	49	73	109	114	446
64		1990	37	32	31	57	97	101	355
65	Total	1989	3,016	1,896	2,655	3,854	5,873	7,238	24,532
66		1990	2,768	2,032	2,699	3,910	6,063	7,737	25,209
67	Grand total	1989	64,203	58,610	86,737	101,500	188,778	217,826	717,654
68		1990	59,986	59,442	79,809	110,065	177,796	215,983	703,081

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request



TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

## Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
2,614	1,630	1,182	870	585	778	12,465	<b>Europe:</b>	
2,338	1,743	1,191	865	560	633	12,131	Belgique	1989 1
3,062	1,931	1,740	1,321	660	603	15,410	Danemark	1990 2
2,671	1,907	1,171	1,189	595	617	14,175		1989 3
13,334	13,973	10,429	5,011	3,017	2,536	73,359	France	1990 4
13,452	14,188	9,633	5,633	3,113	3,088	77,143		1989 5
29,236	27,216	22,937	14,352	8,364	7,295	179,583	Allemagne (République fédérale)	1990 6
26,287	26,983	20,024	12,826	7,609	8,094	163,401		1989 7
1,764	1,569	975	915	564	1,142	11,901	Grèce	1990 8
1,239	1,426	919	951	751	1,092	11,966		1989 9
13,389	15,818	8,767	5,694	4,408	4,173	82,255	Italie	1990 10
11,548	13,729	7,117	5,676	4,178	4,724	73,208		1989 11
10,929	8,616	6,969	3,988	2,218	2,413	59,095	Pays-Bas	1990 12
10,429	8,503	7,828	4,246	2,484	2,499	59,134		1989 13
3,289	1,705	1,215	1,015	643	1,198	14,469	Portugal	1990 14
2,238	1,523	994	662	462	1,089	11,683		1989 15
2,673	2,483	1,415	1,211	682	432	13,281	Espagne	1990 16
2,411	2,319	1,126	667	432	457	11,788		1989 17
2,872	2,117	2,022	1,906	1,345	1,518	21,609	Suède	1990 18
2,431	1,564	1,399	1,278	964	1,478	18,338		1989 19
8,426	6,480	4,810	3,596	1,671	1,602	41,521	Suisse	1990 20
6,903	5,375	3,949	3,157	1,468	1,627	36,028		1989 21
73,528	68,488	53,346	29,320	15,395	20,734	406,373	Royaume-Uni	1990 22
66,761	64,475	46,682	30,026	14,297	21,095	386,246		1989 23
15,399	11,545	10,379	7,475	5,273	6,289	96,739	Autres	1990 24
14,213	12,486	9,141	6,702	5,145	7,670	100,069		1989 25
180,515	163,571	126,186	76,674	44,825	50,713	1,028,060	<b>Total</b>	1990 26
162,921	156,221	111,174	73,878	42,058	54,163	975,310		1989 27
							<b>Afrique:</b>	
3,401	3,100	2,351	1,507	1,025	1,423	21,133	<b>Total</b>	1990 28
3,063	3,030	2,237	1,699	1,056	1,385	21,366		1989 29
							<b>Asie:</b>	
7,846	7,980	4,416	3,385	2,433	3,006	47,386	Hong-Kong	1990 30
7,912	9,149	4,942	3,995	2,428	2,957	52,577		1989 31
9,035	7,420	5,836	4,092	2,924	1,749	52,760	Inde	1990 32
7,132	6,094	6,693	4,012	1,803	1,526	45,236		1989 33
10,751	7,690	5,584	4,633	2,503	1,650	51,348	Israël	1990 34
8,005	7,490	5,296	4,067	2,008	1,575	44,285		1989 35
33,888	44,921	35,512	23,988	15,797	8,662	269,423	Japon	1990 36
28,520	40,123	33,464	25,734	15,105	7,588	253,807		1989 37
20,200	19,910	14,298	10,029	6,483	6,676	131,578	Autres	1990 38
18,452	18,890	13,043	10,226	7,774	6,821	130,420		1989 39
81,720	87,921	65,646	46,127	30,140	21,743	552,495	<b>Total</b>	1990 40
70,021	81,746	63,438	48,034	29,118	20,467	526,325		1989 41
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	1990 42
5,213	5,324	3,050	1,231	1,189	1,627	26,787	Jamaïque	1989 43
3,374	4,630	2,535	1,251	1,019	1,211	22,460		1990 44
8,505	8,483	4,607	2,734	2,062	1,899	43,137	Mexique	1989 45
8,330	6,109	4,543	2,747	1,744	2,031	40,961		1990 46
4,804	4,671	1,957	1,041	744	1,856	21,234	Trinité et Tobago	1989 47
3,540	3,436	1,474	877	686	1,198	16,610		1990 48
9,119	8,439	5,021	2,891	2,417	3,643	47,405	Autres	1989 49
7,256	7,603	4,380	2,795	2,461	2,723	43,019		1990 50
27,641	26,917	14,635	7,897	6,412	9,025	138,563	<b>Total</b>	1989 51
22,500	21,778	12,932	7,670	5,910	7,163	123,050		1990 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
4,429	2,749	3,166	2,262	1,235	1,728	25,578	Brésil	1989 53
4,448	2,876	3,246	2,612	1,663	1,845	26,994		1990 54
7,358	7,011	6,224	4,513	3,561	4,168	56,812	Autres	1989 55
6,991	6,147	6,409	4,737	3,491	3,801	56,755		1990 56
11,787	9,760	9,390	6,775	4,796	5,896	82,390	<b>Total</b>	1989 57
11,439	9,023	9,655	7,349	5,154	5,646	83,749		1990 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
6,782	6,613	6,327	4,137	2,401	2,874	48,285	Australie	1989 59
6,499	7,616	5,644	4,281	2,348	3,132	49,464		1990 60
1,552	1,749	2,333	1,044	621	691	12,925	Nouvelle-Zélande	1989 61
2,029	1,942	1,424	1,107	671	759	12,842		1990 62
245	194	130	77	59	95	1,246	Autres	1989 63
182	186	106	93	165	90	1,177		1990 64
8,579	8,556	8,790	5,258	3,081	3,660	62,456	<b>Total</b>	1989 65
8,710	9,744	7,174	5,481	3,184	3,981	63,483		1990 66
313,643	299,825	226,998	144,238	90,279	92,460	1,885,097	<b>Total global</b>	1989 67
278,654	281,542	206,610	144,111	86,480	92,805	1,793,283		1990 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 9C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Ontario

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	1,319,349	1,226,553	1,740,047	1,698,130	1,837,153	1,794,382	9,615,614
2		1990	1,746,035	1,598,100	2,121,949	2,115,279	2,200,842	2,248,992	12,031,197
3	Same day	1989	1,095,661	1,020,467	1,309,359	1,317,623	1,499,316	1,509,729	7,752,155
4		1990	1,470,834	1,367,694	1,679,927	1,675,391	1,805,355	1,894,850	9,894,051
5	One night	1989	46,725	42,270	57,701	57,280	68,827	70,545	343,348
6		1990	64,050	51,766	74,641	79,012	89,485	89,762	448,716
7	Two or more nights	1989	176,963	163,816	372,987	323,227	269,010	214,108	1,520,111
8		1990	211,151	178,640	367,381	360,876	306,002	264,380	1,688,430
9	Bus	1989	76,831	83,282	75,729	70,115	88,798	94,252	489,007
10		1990	63,241	70,215	77,497	63,869	74,094	75,282	424,198
11	Same day	1989	63,606	67,893	45,482	48,921	56,572	67,746	350,220
12		1990	49,252	55,639	53,078	37,967	46,270	56,095	298,301
13	One or more nights	1989	13,225	15,389	30,247	21,194	32,226	26,506	138,787
14		1990	13,989	14,576	24,419	25,902	27,824	19,187	125,897
15	Rail	1989	1,525	1,051	1,641	1,234	1,435	2,035	8,921
16		1990	1,390	802	1,671	1,661	1,846	1,686	9,056
17	Other methods	1989	4,592	3,273	5,326	6,911	11,248	14,146	45,496
18		1990	4,243	3,873	7,047	8,781	19,098	24,663	67,705
19	Total land	1989	1,402,297	1,314,159	1,822,743	1,776,390	1,938,634	1,904,815	10,159,038
20		1990	1,814,909	1,672,990	2,208,164	2,189,590	2,295,880	2,350,623	12,532,156
	Air:								
21	Commercial	1989	185,020	182,569	262,478	205,712	180,071	123,368	1,139,218
22		1990	220,257	214,885	284,315	234,869	176,192	131,358	1,261,876
23	Private	1989	2,021	1,946	2,370	2,560	2,516	2,271	13,684
24		1990	1,799	1,832	2,038	2,275	2,422	2,170	12,536
25	Total air	1989	187,041	184,515	264,848	208,272	182,587	125,639	1,152,902
26		1990	222,056	216,717	286,353	237,144	178,614	133,528	1,274,412
	Marine:								
27	Commercial	1989	5	1	-	6	5,796	23,088	28,896
28		1990	5	-	-	32	2,911	11,455	14,403
29	Private	1989	9	5	5	193	3,737	8,284	12,233
30		1990	4	3	18	624	4,094	8,531	13,274
31	Total marine	1989	14	6	5	199	9,533	31,372	41,129
32		1990	9	3	18	656	7,005	19,986	27,677
33	Total	1989	1,589,352	1,498,680	2,087,596	1,984,861	2,130,754	2,061,826	11,353,069
34		1990	2,036,974	1,889,710	2,494,535	2,427,390	2,481,499	2,504,137	13,834,245
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	66	71	56	32	49	102	376
36		1990	51	29	62	29	166	227	564
	Air:								
37	Returning direct	1989	169,202	143,340	167,338	129,083	115,905	100,662	825,530
38		1990	182,580	141,583	177,466	126,221	118,230	111,624	857,704
39	Returning via the U.S.A.	1989	18,412	13,301	15,386	13,002	9,518	7,506	77,125
40		1990	20,023	15,259	19,407	13,479	12,811	8,482	89,461
41	Total air	1989	187,614	156,641	182,724	142,085	125,423	108,168	902,655
42		1990	202,603	156,842	196,873	139,700	131,041	120,106	947,165
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	6	6
46		1990	-	-	-	4	7	-	11
47	Total marine	1989	-	-	-	-	-	6	6
48		1990	-	-	-	4	7	-	11
49	Total	1989	187,680	156,712	182,780	142,117	125,472	108,276	903,037
50		1990	202,654	156,871	196,935	139,733	131,214	120,333	947,740
51	Grand total	1989	1,777,032	1,655,392	2,270,376	2,126,978	2,256,226	2,170,102	12,256,106
52		1990	2,239,628	2,046,581	2,691,470	2,567,123	2,612,713	2,624,470	14,781,985

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 9C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

## Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
2,481,715	2,622,350	2,028,215	2,015,014	1,815,022	1,799,374	22,377,304	Par terre:	
2,902,197	3,017,520	2,333,799	2,346,845	2,537,836	2,402,673	27,572,067	Automobile	1989 1
1,881,953	1,964,853	1,622,948	1,644,923	1,515,989	1,525,786	17,908,607	Même jour	1990 2
2,235,050	2,277,642	1,877,474	1,919,422	2,123,309	2,030,799	22,357,747	Une nuit	1989 3
106,787	121,693	85,546	76,407	66,119	73,700	873,600	Deux nuits ou plus	1990 4
123,537	157,059	106,642	97,158	97,684	80,135	1,110,931		1989 5
492,975	535,804	319,721	293,684	232,914	199,888	3,595,097		1990 6
543,610	582,819	349,683	330,265	316,843	291,739	4,103,389		1989 7
								1990 8
69,848	63,292	69,037	75,878	74,906	59,494	901,462	Autocar	1989 9
62,833	79,239	80,198	73,526	89,331	69,380	878,705		1990 10
52,969	43,521	45,778	46,340	51,034	47,583	637,445	Même jour	1989 11
46,165	57,573	53,723	46,915	62,388	55,894	620,959	Une nuit ou plus	1990 12
16,879	19,771	23,259	29,538	23,872	11,911	264,017		1989 13
16,668	21,666	26,475	26,611	26,943	13,486	257,746		1990 14
1,740	2,540	1,603	1,167	894	1,066	17,931	Chemin de fer	1989 15
2,688	3,364	1,935	1,564	1,486	1,913	22,006		1990 16
20,315	17,275	11,430	11,031	4,259	4,254	114,060	Autres moyens	1989 17
41,737	47,808	27,794	16,650	9,091	8,198	218,983		1990 18
2,573,618	2,705,457	2,110,285	2,103,090	1,895,081	1,864,188	23,410,757	Total, par terre	1989 19
3,009,455	3,147,931	2,443,726	2,438,585	2,637,744	2,482,164	28,691,761		1990 20
120,666	133,097	132,492	157,283	178,510	156,494	2,017,760	Par air:	
127,252	141,673	138,678	161,933	168,171	150,145	2,149,728	Commercial	1989 21
2,413	2,578	2,134	2,183	1,700	1,562	26,254	Privé	1990 22
2,870	2,873	1,890	2,015	1,798	1,587	25,569		1989 23
123,079	135,675	134,626	159,466	180,210	158,056	2,044,014	Total, par air	1990 24
130,122	144,546	140,568	163,948	169,969	151,732	2,175,297		1989 25
								1990 26
38,665	37,383	17,779	1,846	5	1	124,575	Par mer:	
32,438	32,928	14,787	1,200	50	74	95,880	Commercial	1989 27
23,119	15,085	7,483	2,136	32	71	60,159	Privé	1990 28
23,982	22,248	7,580	1,710	193	12	68,999		1989 29
61,784	52,468	25,262	3,982	37	72	184,734	Total, par mer	1990 30
56,420	55,176	22,367	2,910	243	86	164,879		1989 31
								1990 32
2,758,481	2,893,600	2,270,173	2,266,538	2,075,328	2,022,316	25,639,505	Total	1989 33
3,195,997	3,347,653	2,606,661	2,605,443	2,807,956	2,633,982	31,031,937		1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
190	90	77	54	36	43	866	Par terre (via les États-Unis):	
175	64	51	31	76	51	1,012	Rentrée	1989 35
								1990 36
116,106	152,530	134,105	112,610	92,557	102,382	1,535,820	Par air:	
128,208	172,570	141,758	112,442	85,519	92,740	1,590,941	Rentrée directe	1989 37
8,856	13,035	9,879	8,769	10,014	11,026	138,704	Rentrée via les États-Unis	1990 38
10,388	16,053	11,246	9,586	11,321	12,830	160,885		1989 39
124,962	165,565	143,984	121,379	102,571	113,408	1,674,524	Total, par air	1990 40
138,596	188,623	153,004	122,028	96,840	105,570	1,751,826		1989 41
								1990 42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
18	2	-	-	-	-	20	Rentrée directe	1989 43
21	13	4	-	-	-	44	Rentrée via les États-Unis	1990 44
4	7	-	-	-	-	22		1989 45
21	13	4	-	-	-	44	Total, par mer	1990 46
22	9	-	-	-	-	42		1989 47
								1990 48
125,173	165,668	144,065	121,433	102,607	113,451	1,675,434	Total	1989 49
138,793	188,696	153,055	122,059	96,916	105,621	1,752,880		1990 50
2,883,654	3,059,268	2,414,238	2,387,971	2,177,935	2,135,767	27,314,939	Total global	1989 51
3,334,790	3,536,349	2,759,716	2,727,502	2,904,872	2,739,603	32,784,817		1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 10A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Manitoba

No.	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months		
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois		
	Land:  1 Automobile 1989 2 1990 3 Same day 1989 4 1990 5 One night 1989 6 1990 7 Two or more nights 1989 8 1990 9 Bus 1989 10 1990 11 Same day 1989 12 1990 13 One or more nights 1989 14 1990 15 Rail 1989 16 1990 17 Other methods 1989 18 1990 19 Total land 1989 20 1990  Air: 21 Commercial 1989 22 1990 23 Private 1989 24 1990 25 Total air 1989 26 1990  Marine: 27 Commercial 1989 28 1990 29 Private 1989 30 1990 31 Total marine 1989 32 1990 33 Total 1989 34 1990	Residents of the United States									
		22,140	20,228	30,484	29,223	52,129	86,733	240,937			
		28,089	23,603	31,293	26,482	45,672	77,237	232,376			
		16,365	14,447	18,886	19,667	29,125	42,451	140,941			
		21,443	16,467	20,046	17,851	27,738	38,528	142,073			
		1,302	1,169	2,105	2,332	3,426	6,081	16,415			
		2,021	2,135	2,578	1,719	3,307	4,735	16,495			
		4,473	4,612	9,493	7,224	19,578	38,201	83,581			
		4,625	5,001	8,669	6,912	14,627	33,974	73,808			
		406	1,123	1,205	1,784	3,197	2,922	10,637			
		493	1,008	2,192	1,612	3,007	1,716	10,028			
		239	518	229	352	1,902	801	4,041			
		133	311	736	478	1,996	450	4,104			
		167	605	976	1,432	1,295	2,121	6,596			
		360	697	1,456	1,134	1,011	1,266	5,924			
		-	-	-	-	-	-	-			
		-	-	-	-	-	-	-			
		218	354	152	15	37	196	972			
		277	512	160	48	71	154	1,222			
		1989	22,764	21,705	31,841	31,022	55,363	89,851	252,546		
		1990	28,859	25,123	33,645	28,142	48,750	79,107	243,626		
		1989	2,417	2,749	4,049	2,852	5,100	9,879	27,046		
		1990	2,409	2,501	3,697	3,100	5,536	9,942	27,185		
		1989	148	107	119	198	246	656	1,474		
		1990	114	135	183	192	274	555	1,453		
		1989	2,565	2,856	4,168	3,050	5,346	10,535	28,520		
		1990	2,523	2,636	3,880	3,292	5,810	10,497	28,638		
		1989	-	-	-	-	-	-	-		
		1990	-	-	-	-	-	-	-		
		1989	-	-	-	-	65	648	713		
		1990	-	-	-	-	83	299	382		
		1989	-	-	-	-	65	648	713		
		1990	-	-	-	-	83	299	382		
		1989	25,329	24,561	36,009	34,072	60,774	101,034	281,779		
		1990	31,382	27,759	37,525	31,434	54,643	89,903	272,646		
		Residents of countries other than the United States									
		Land(via the U.S.A.):									
		1989	6	49	15	18	280	384	752		
		1990	10	24	49	15	50	177	325		
		1989	46	31	54	84	131	468	814		
		1990	86	37	72	88	126	274	683		
		1989	52	80	69	102	411	852	1,566		
		1990	96	61	121	103	176	451	1,008		
		Air:									
		1989	39	89	27	61	96	66	378		
		1990	38	45	101	54	99	502	839		
		1989	176	202	176	308	356	720	1,938		
		1990	155	122	247	221	327	523	1,595		
		1989	215	291	203	369	452	786	2,316		
		1990	193	167	348	275	426	1,025	2,434		
		Marine:									
		1989	-	-	-	-	-	-	-		
		1990	-	-	-	-	-	-	-		
		1989	-	-	-	-	-	-	-		
		1990	-	-	-	-	-	-	-		
1989	-	-	-	-	-	-	-				
1990	-	-	-	-	-	-	-				
1989	267	371	272	471	863	1,638	3,882				
1990	289	228	469	378	602	1,476	3,442				
1989	25,596	24,932	36,281	34,543	61,637	102,672	285,661				
1990	31,671	27,987	37,994	31,812	55,245	91,379	276,088				



TABLEAU 10A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

## Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N°
Résidents des États-Unis								
							<b>Par terre:</b>	
110,819	83,040	57,017	37,564	26,217	28,754	584,348	Automobile	1989 1
96,439	77,578	52,231	37,481	27,941	23,569	547,615		1990 2
58,296	42,687	31,428	22,066	18,095	19,603	333,116	Même jour	1989 3
49,712	38,665	28,448	22,196	18,857	15,817	315,768		1990 4
7,851	6,686	4,356	2,588	1,936	2,568	42,400	Une nuit	1989 5
6,806	7,148	4,411	2,873	2,006	1,842	41,581		1990 6
44,672	33,667	21,233	12,910	6,186	6,583	208,832	Deux nuits ou plus	1989 7
39,921	31,765	19,372	12,412	7,078	5,910	190,266		1990 8
3,243	4,446	1,348	1,151	508	365	21,698	Autocar	1989 9
2,524	3,904	1,021	621	809	387	19,294		1990 10
1,281	968	173	340	221	157	7,181	Même jour	1989 11
565	996	144	263	236	186	6,494		1990 12
1,962	3,478	1,175	811	287	208	14,517	Une nuit ou plus	1989 13
1,959	2,908	877	358	573	201	12,800		1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
-	-	-	-	-	-	-		1990 16
295	187	84	37	15	23	1,613	Autres moyens	1989 17
340	262	53	4	3	18	1,902		1990 18
<b>114,357</b>	<b>87,673</b>	<b>58,449</b>	<b>38,752</b>	<b>26,740</b>	<b>29,142</b>	<b>607,659</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 19</b>
<b>99,303</b>	<b>81,744</b>	<b>53,305</b>	<b>38,106</b>	<b>28,753</b>	<b>23,974</b>	<b>568,811</b>		<b>1990 20</b>
							<b>Par air:</b>	
9,913	8,278	5,716	4,759	3,357	3,604	62,673	Commercial	1989 21
9,453	7,536	5,277	4,583	3,294	3,664	60,992		1990 22
408	357	296	180	140	118	2,973	Privé	1989 23
393	279	284	268	105	64	2,846		1990 24
<b>10,321</b>	<b>8,635</b>	<b>6,012</b>	<b>4,939</b>	<b>3,497</b>	<b>3,722</b>	<b>65,646</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 25</b>
<b>9,846</b>	<b>7,815</b>	<b>5,561</b>	<b>4,851</b>	<b>3,399</b>	<b>3,728</b>	<b>63,838</b>		<b>1990 26</b>
							<b>Par mer:</b>	
-	95	-	-	-	-	95	Commercial	1989 27
-	72	-	-	-	-	72		1990 28
364	20	6	-	-	-	1,103	Privé	1989 29
121	8	-	-	-	-	511		1990 30
<b>364</b>	<b>115</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,198</b>	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 31</b>
<b>121</b>	<b>80</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>583</b>		<b>1990 32</b>
<b>125,042</b>	<b>96,423</b>	<b>64,467</b>	<b>43,691</b>	<b>30,237</b>	<b>32,864</b>	<b>674,503</b>	<b>Total</b>	<b>1989 33</b>
<b>109,270</b>	<b>89,639</b>	<b>58,866</b>	<b>42,957</b>	<b>32,152</b>	<b>27,702</b>	<b>633,232</b>		<b>1990 34</b>
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
150	104	106	30	30	10	1,182	Même jour	1989 35
227	105	101	54	16	22	850		1990 36
506	479	189	213	107	43	2,351	Une nuit ou plus	1989 37
410	342	191	83	76	52	1,837		1990 38
<b>656</b>	<b>583</b>	<b>295</b>	<b>243</b>	<b>137</b>	<b>53</b>	<b>3,533</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 39</b>
<b>637</b>	<b>447</b>	<b>292</b>	<b>137</b>	<b>92</b>	<b>74</b>	<b>2,687</b>		<b>1990 40</b>
							<b>Par air:</b>	
293	326	568	44	31	17	1,657	Entrée directe	1989 41
357	372	68	83	19	17	1,755		1990 42
784	672	401	373	204	250	4,622	Entrée via les États-Unis	1989 43
1,194	780	435	353	175	242	4,774		1990 44
<b>1,077</b>	<b>998</b>	<b>969</b>	<b>417</b>	<b>235</b>	<b>267</b>	<b>6,279</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 45</b>
<b>1,551</b>	<b>1,152</b>	<b>503</b>	<b>436</b>	<b>194</b>	<b>259</b>	<b>6,529</b>		<b>1990 46</b>
							<b>Par mer:</b>	
-	7	-	-	-	-	7	Entrée direct	1989 47
-	9	-	-	-	-	9		1990 48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1989 49
-	-	-	-	-	-	-		1990 50
-	7	-	-	-	-	7	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 51</b>
-	9	-	-	-	-	9		<b>1990 52</b>
<b>1,733</b>	<b>1,588</b>	<b>1,264</b>	<b>660</b>	<b>372</b>	<b>320</b>	<b>9,819</b>	<b>Total</b>	<b>1989 53</b>
<b>2,188</b>	<b>1,608</b>	<b>795</b>	<b>573</b>	<b>286</b>	<b>333</b>	<b>9,225</b>		<b>1990 54</b>
<b>126,775</b>	<b>98,011</b>	<b>65,731</b>	<b>44,351</b>	<b>30,609</b>	<b>33,184</b>	<b>684,322</b>	<b>Total global</b>	<b>1989 55</b>
<b>111,458</b>	<b>91,247</b>	<b>59,661</b>	<b>43,530</b>	<b>32,438</b>	<b>28,035</b>	<b>642,457</b>		<b>1990 56</b>

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Manitoba

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	3	2	2	4	5	2	18
2		1990	2	-	6	5	3	11	27
3	Denmark	1989	6	4	17	7	2	21	57
4		1990	-	1	3	4	14	81	103
5	France	1989	13	9	6	9	28	41	106
6		1990	8	10	8	7	8	20	61
7	Germany (Federal Republic)	1989	38	48	14	97	90	460	747
8		1990	20	10	46	105	93	240	514
9	Greece	1989	1	3	-	-	-	-	4
10		1990	1	-	-	1	-	1	3
11	Italy	1989	1	4	1	2	20	22	50
12		1990	2	-	3	2	2	11	20
13	Netherlands, The	1989	8	5	4	19	21	45	102
14		1990	4	3	9	3	8	35	62
15	Portugal	1989	-	-	-	3	-	-	3
16		1990	1	-	-	7	1	5	14
17	Spain	1989	18	1	6	2	1	2	30
18		1990	-	1	4	-	5	5	15
19	Sweden	1989	6	6	50	5	14	25	106
20		1990	1	13	13	5	8	93	133
21	Switzerland	1989	5	4	2	28	32	22	93
22		1990	4	-	7	5	18	17	51
23	United Kingdom	1989	20	44	37	36	163	336	636
24		1990	28	23	58	35	115	402	661
25	Other	1989	15	93	8	36	47	110	309
26		1990	75	11	23	18	26	143	296
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>134</b>	<b>223</b>	<b>147</b>	<b>248</b>	<b>423</b>	<b>1,086</b>	<b>2,261</b>
28		<b>1990</b>	<b>146</b>	<b>72</b>	<b>180</b>	<b>197</b>	<b>301</b>	<b>1,064</b>	<b>1,960</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>16</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>9</b>	<b>27</b>	<b>38</b>	<b>112</b>
30		<b>1990</b>	<b>13</b>	<b>4</b>	<b>12</b>	<b>7</b>	<b>15</b>	<b>36</b>	<b>87</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	5	8	2	6	10	17	48
32		1990	11	28	11	1	10	17	78
33	India	1989	1	1	3	4	13	24	46
34		1990	2	2	6	1	7	5	23
35	Israel	1989	1	4	3	5	3	9	25
36		1990	2	4	1	4	1	5	17
37	Japan	1989	4	19	19	27	24	52	145
38		1990	1	46	32	21	63	99	262
39	Other	1989	11	10	12	36	21	50	140
40		1990	21	34	15	11	31	35	147
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>22</b>	<b>42</b>	<b>39</b>	<b>78</b>	<b>71</b>	<b>152</b>	<b>404</b>
42		<b>1990</b>	<b>37</b>	<b>114</b>	<b>65</b>	<b>38</b>	<b>112</b>	<b>161</b>	<b>527</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	1	8	-	-	3	8	20
44		1990	1	1	4	-	1	7	14
45	Mexico	1989	26	18	40	43	56	50	233
46		1990	3	4	28	14	36	46	131
47	Trinidad and Tobago	1989	1	-	-	-	-	8	9
48		1990	1	-	-	1	3	2	7
49	Other	1989	31	8	14	48	109	42	252
50		1990	32	10	117	65	103	62	389
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>59</b>	<b>34</b>	<b>54</b>	<b>91</b>	<b>168</b>	<b>108</b>	<b>514</b>
52		<b>1990</b>	<b>37</b>	<b>15</b>	<b>149</b>	<b>80</b>	<b>143</b>	<b>117</b>	<b>541</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	8	2	-	4	6	2	22
54		1990	1	2	8	4	4	4	23
55	Other	1989	9	6	2	18	16	33	84
56		1990	11	4	5	24	7	17	68
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>17</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>22</b>	<b>22</b>	<b>35</b>	<b>106</b>
58		<b>1990</b>	<b>12</b>	<b>6</b>	<b>13</b>	<b>28</b>	<b>11</b>	<b>21</b>	<b>91</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	18	30	18	20	115	174	375
60		1990	37	14	38	24	15	67	195
61	New Zealand	1989	1	23	1	3	37	45	110
62		1990	7	3	12	4	4	9	39
63	Other	1989	-	-	-	-	-	-	-
64		1990	-	-	-	-	1	1	2
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>19</b>	<b>53</b>	<b>19</b>	<b>23</b>	<b>152</b>	<b>219</b>	<b>485</b>
66		<b>1990</b>	<b>44</b>	<b>17</b>	<b>50</b>	<b>28</b>	<b>20</b>	<b>77</b>	<b>236</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>267</b>	<b>371</b>	<b>272</b>	<b>471</b>	<b>863</b>	<b>1,638</b>	<b>3,882</b>
68		<b>1990</b>	<b>289</b>	<b>228</b>	<b>469</b>	<b>378</b>	<b>602</b>	<b>1,476</b>	<b>3,442</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

## Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
22	7	2	1	5	2	57	Belgique	1989 1
15	3	7	2	3	4	61		1990 2
56	14	13	5	8	2	155	Danemark	1989 3
34	4	5	11	6	5	168		1990 4
61	24	36	16	4	14	261	France	1989 5
60	54	47	13	5	8	248		1990 6
411	310	135	182	70	22	1,877	Allemagne (République fédérale)	1989 7
403	200	187	108	67	31	1,510		1990 8
2	3	-	-	-	-	9	Grèce	1989 9
-	3	1	-	3	-	10		1990 10
13	27	10	6	7	3	116	Italie	1989 11
9	10	9	6	5	5	64		1990 12
44	41	53	14	11	4	269	Pays-Bas	1989 13
64	53	26	16	9	4	234		1990 14
3	-	-	-	-	-	6	Portugal	1989 15
4	4	-	-	1	-	23		1990 16
3	6	14	3	-	2	58	Espagne	1989 17
7	9	10	2	2	2	47		1990 18
38	21	10	12	12	11	210	Suède	1989 19
30	12	11	12	9	7	214		1990 20
78	34	16	16	5	2	244	Suisse	1989 21
99	26	23	12	4	8	223		1990 22
440	335	490	91	71	53	2,116	Royaume-Uni	1989 23
492	401	193	106	26	56	1,935		1990 24
93	297	187	47	21	54	1,008	Autres	1989 25
107	207	24	19	11	13	677		1990 26
<b>1,264</b>	<b>1,119</b>	<b>966</b>	<b>393</b>	<b>214</b>	<b>169</b>	<b>6,386</b>	<b>Total</b>	<b>1989 27</b>
<b>1,324</b>	<b>986</b>	<b>543</b>	<b>307</b>	<b>151</b>	<b>143</b>	<b>5,414</b>		<b>1990 28</b>
							<b>Afrique:</b>	
32	19	9	9	18	18	217	<b>Total</b>	<b>1989 29</b>
66	35	15	8	6	13	230		<b>1990 30</b>
							<b>Asie:</b>	
23	57	18	12	6	15	179	Hong-Kong	1989 31
21	72	8	11	9	10	209		1990 32
24	3	5	5	6	5	94	Inde	1989 33
27	4	7	7	6	8	82		1990 34
9	20	6	10	3	1	74	Israël	1989 35
23	14	5	5	4	-	68		1990 36
84	92	65	63	31	18	498	Japon	1989 37
250	185	41	64	21	23	846		1990 38
59	59	38	27	34	20	377	Autres	1989 39
107	92	38	17	23	15	439		1990 40
<b>199</b>	<b>231</b>	<b>132</b>	<b>117</b>	<b>80</b>	<b>59</b>	<b>1,222</b>	<b>Total</b>	<b>1989 41</b>
<b>428</b>	<b>367</b>	<b>99</b>	<b>104</b>	<b>63</b>	<b>56</b>	<b>1,644</b>		<b>1990 42</b>
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
1	3	-	1	-	-	25	Jamaïque	1989 43
4	2	1	7	1	3	32		1990 44
97	53	30	46	6	7	472	Mexique	1989 45
120	62	28	15	7	18	381		1990 46
7	11	4	-	-	-	31	Trinité et Tobago	1989 47
1	4	1	1	-	1	15		1990 48
41	61	19	32	23	22	450	Autres	1989 49
93	38	29	70	18	32	669		1990 50
<b>146</b>	<b>128</b>	<b>53</b>	<b>79</b>	<b>29</b>	<b>29</b>	<b>978</b>	<b>Total</b>	<b>1989 51</b>
<b>218</b>	<b>106</b>	<b>59</b>	<b>93</b>	<b>26</b>	<b>54</b>	<b>1,097</b>		<b>1990 52</b>
							<b>Amérique du Sud:</b>	
3	2	2	1	1	2	33	Brésil	1989 53
4	4	4	2	-	3	40		1990 54
20	22	19	3	13	6	167	Autres	1989 55
41	28	15	5	5	-	162		1990 56
23	24	21	4	14	8	200	<b>Total</b>	<b>1989 57</b>
45	32	19	7	5	3	202		<b>1990 58</b>
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
59	49	49	33	12	34	611	Australie	1989 59
94	60	55	41	30	48	523		1990 60
9	18	33	23	5	3	201	Nouvelle-Zélande	1989 61
13	17	2	13	5	12	101		1990 62
1	-	1	2	-	-	4	Autres	1989 63
-	5	3	-	-	4	14		1990 64
69	67	83	58	17	37	816	<b>Total</b>	<b>1989 65</b>
107	82	60	54	35	64	638		<b>1990 66</b>
<b>1,733</b>	<b>1,588</b>	<b>1,264</b>	<b>660</b>	<b>372</b>	<b>320</b>	<b>9,819</b>	<b>Total global</b>	<b>1989 67</b>
<b>2,188</b>	<b>1,608</b>	<b>795</b>	<b>573</b>	<b>286</b>	<b>333</b>	<b>9,225</b>		<b>1990 68</b>

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 10C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Manitoba

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	64,281	66,821	100,447	106,367	110,691	116,097	564,704
2		1990	95,586	82,346	118,892	130,413	130,469	143,915	701,621
3	Same day	1989	41,190	41,097	52,217	54,428	62,524	70,902	322,358
4		1990	58,094	50,934	63,649	69,965	83,186	94,371	420,199
5	One night	1989	2,695	2,757	4,250	4,365	5,912	6,155	26,134
6		1990	5,351	4,562	6,478	6,114	5,331	6,574	34,410
7	Two or more nights	1989	20,396	22,967	43,980	47,574	42,255	39,040	216,212
8		1990	32,141	26,850	48,765	54,334	41,952	42,970	247,012
9	Bus	1989	3,530	4,600	4,782	3,248	3,724	4,209	24,093
10		1990	4,220	5,667	4,950	2,701	3,847	4,236	25,621
11	Same day	1989	2,552	1,948	2,384	1,085	1,908	2,099	11,976
12		1990	2,453	2,830	1,943	884	1,539	2,299	11,948
13	One or more nights	1989	978	2,652	2,398	2,163	1,816	2,110	12,117
14		1990	1,767	2,837	3,007	1,817	2,308	1,937	13,673
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	85	144	143	83	553	626	1,634
18		1990	120	124	159	204	506	782	1,895
19	Total land	1989	67,896	71,565	105,372	109,698	114,968	120,932	590,431
20		1990	99,926	88,137	124,001	133,318	134,822	148,933	729,137
	Air:								
21	Commercial	1989	11,769	13,086	15,299	11,392	4,927	4,061	60,534
22		1990	14,940	17,816	16,968	11,316	5,463	3,777	70,280
23	Private	1989	75	52	79	157	179	157	699
24		1990	74	85	78	149	116	155	657
25	Total air	1989	11,844	13,138	15,378	11,549	5,106	4,218	61,233
26		1990	15,014	17,901	17,046	11,465	5,579	3,932	70,937
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
32		1990	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1989	79,740	84,703	120,750	121,247	120,074	125,150	651,664
34		1990	114,940	106,038	141,047	144,783	140,401	152,865	800,074
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	-	4	-	-	1	-	5
36		1990	-	-	-	-	2	-	2
	Air:								
37	Returning direct	1989	3,779	4,120	3,370	1,279	25	146	12,719
38		1990	3,470	4,966	4,178	710	7	176	13,507
39	Returning via the U.S.A	1989	650	604	587	556	286	74	2,757
40		1990	659	995	792	459	289	203	3,397
41	Total air	1989	4,429	4,724	3,957	1,835	311	220	15,476
42		1990	4,129	5,961	4,970	1,169	296	379	16,904
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1989	4,429	4,728	3,957	1,835	312	220	15,481
50		1990	4,129	5,961	4,970	1,169	298	379	16,906
51	Grand total	1989	84,169	89,431	124,707	123,082	120,386	125,370	667,145
52		1990	119,069	111,999	146,017	145,952	140,699	153,244	816,980

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.



TABLEAU 10C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

## Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
205,264	207,769	130,356	124,179	119,893	116,334	1,468,499	Par terre:	
224,373	242,715	168,067	146,395	152,779	127,711	1,763,661	Automobile	1989 1
104,257	89,331	67,717	62,219	61,211	74,325	781,418	Même jour	1990 2
122,223	114,966	89,088	82,260	86,777	92,030	1,007,543		1989 3
9,898	10,315	6,822	5,913	6,428	7,109	72,619	Une nuit	1990 4
11,526	13,355	9,285	6,380	6,553	4,616	86,125		1989 5
91,109	108,123	55,817	56,047	52,254	34,900	614,462	Deux nuits ou plus	1990 6
90,624	114,394	69,694	57,755	59,449	31,065	669,993		1989 7
								1990 8
3,518	4,799	3,529	4,600	3,208	2,798	46,545	Autocar	1989 9
3,457	4,697	4,019	4,604	2,709	2,612	47,719		1990 10
1,616	1,837	1,128	1,536	1,093	1,297	20,483	Même jour	1989 11
1,515	1,791	1,731	1,248	895	1,451	20,579		1990 12
1,902	2,962	2,401	3,064	2,115	1,501	26,062	Une nuit ou plus	1989 13
1,942	2,906	2,288	3,356	1,814	1,161	27,140		1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
-	-	-	-	-	-	-		1990 16
1,060	844	493	95	12	14	4,152	Autres moyens	1989 17
1,136	1,373	552	136	80	53	5,225		1990 18
209,842	213,412	134,378	128,874	123,113	119,146	1,519,196	Total, par terre	1989 19
228,966	248,785	172,638	151,135	155,568	130,376	1,816,605		1990 20
4,066	4,555	4,193	6,697	7,277	7,137	94,459	Par air:	
3,643	4,453	3,781	6,334	7,263	6,912	102,666	Commercial	1989 21
225	214	161	161	81	77	1,618	Privé	1990 22
211	219	139	151	120	47	1,544		1989 23
4,291	4,769	4,354	6,858	7,358	7,214	96,077	Total, par air	1990 24
3,854	4,672	3,920	6,485	7,383	6,959	104,210		1989 25
								1990 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	3	-	-	-	-	3	Commercial	1989 27
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1990 28
-	2	-	-	-	-	2		1989 29
-	-	-	-	-	-	-		1990 30
-	5	-	-	-	-	5	Total, par mer	1989 31
								1990 32
214,133	218,181	138,732	135,732	130,471	126,360	1,615,273	Total	1989 33
232,820	253,462	176,558	157,620	162,951	137,335	1,920,820		1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	1	-	-	-	6	Par terre (via les États-Unis):	
1	2	-	-	10	7	22	Rentrée	1989 35
								1990 36
157	266	47	50	53	857	14,149	Par air:	
437	899	257	51	422	887	16,460	Rentrée directe	1989 37
287	396	191	181	241	225	4,278		1990 38
296	494	275	228	287	413	5,390	Rentrée via les États-Unis	1989 39
444	662	238	231	294	1,082	18,427	Total, par air	1990 40
733	1,393	532	279	709	1,300	21,850		1989 41
								1990 42
-	5	-	-	-	-	5	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 43
-	-	-	-	-	-	-		1990 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1989 45
-	-	-	-	-	-	-		1990 46
-	5	-	-	-	-	5	Total, par mer	1989 47
-	-	-	-	-	-	-		1990 48
444	667	239	231	294	1,082	18,438	Total	1989 49
734	1,395	532	279	719	1,307	21,872		1990 50
214,577	218,848	138,971	135,963	130,765	127,442	1,633,711	Total global	1989 51
233,554	254,857	177,090	157,899	163,670	138,642	1,942,692		1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 11A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Saskatchewan

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	5,035	5,142	6,484	6,960	11,527	22,377	57,525
2		1990	7,404	7,115	7,546	8,692	12,505	24,506	67,768
3	Same day	1989	3,835	3,543	4,215	4,542	5,656	7,720	29,511
4		1990	5,489	5,129	5,050	5,476	6,390	8,088	35,622
5	One night	1989	198	373	411	364	472	850	2,668
6		1990	303	295	346	357	438	1,022	2,761
7	Two or more nights	1989	1,002	1,226	1,858	2,054	5,399	13,807	25,346
8		1990	1,612	1,691	2,150	2,859	5,677	15,396	29,385
9	Bus	1989	150	334	330	197	473	702	2,186
10		1990	177	222	242	120	691	1,037	2,489
11	Same day	1989	102	76	78	55	353	86	750
12		1990	46	132	203	22	497	90	990
13	One or more nights	1989	48	258	252	142	120	616	1,436
14		1990	131	90	39	98	194	947	1,499
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	19	17	62	138	132	445	813
18		1990	126	131	132	99	196	307	991
19	Total land	1989	5,204	5,493	6,876	7,295	12,132	23,524	60,524
20		1990	7,707	7,468	7,920	8,911	13,392	25,850	71,248
	Air:								
21	Commercial	1989	266	288	302	292	502	1,331	2,981
22		1990	248	282	293	282	412	1,102	2,619
23	Private	1989	53	49	52	58	141	453	806
24		1990	61	57	123	100	157	357	855
25	Total air	1989	319	337	354	350	643	1,784	3,787
26		1990	309	339	416	382	569	1,459	3,474
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
32		1990	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1989	5,523	5,830	7,230	7,645	12,775	25,308	64,311
34		1990	8,016	7,807	8,336	9,293	13,961	27,309	74,722
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	3	4	2	24	27	26	86
36		1990	5	1	6	11	41	59	123
37	One or more nights	1989	21	14	7	40	102	191	375
38		1990	39	10	12	64	83	227	435
39	Total land	1989	24	18	9	64	129	217	461
40		1990	44	11	18	75	124	286	558
	Air:								
41	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
42		1990	-	2	-	-	-	-	2
43	Entering via the U.S.A.	1989	9	14	20	10	15	51	119
44		1990	5	6	6	10	47	26	100
45	Total air	1989	9	14	20	10	15	51	119
46		1990	5	8	6	10	47	26	102
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
50		1990	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
52		1990	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1989	33	32	29	74	144	268	580
54		1990	49	19	24	85	171	312	660
55	Grand total	1989	5,556	5,862	7,259	7,719	12,919	25,576	64,891
56		1990	8,065	7,826	8,360	9,378	14,132	27,621	75,382

TABLEAU 11A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Résidents des États-Unis								
31,637	22,626	12,972	10,045	6,758	7,277	148,840	Par terre:	
31,625	24,741	13,421	8,979	6,229	5,679	158,442	Automobile	1989 1
13,791	9,768	5,317	5,005	4,191	4,266	71,849		1990 2
12,615	10,728	6,426	4,205	3,610	3,243	76,449	Même jour	1989 3
1,935	1,306	575	454	355	368	7,661		1990 4
1,891	1,411	631	419	354	326	7,793	Une nuit	1989 5
15,911	11,552	7,080	4,586	2,212	2,643	69,330		1990 6
17,119	12,602	6,364	4,355	2,265	2,110	74,200	Deux nuits ou plus	1989 7
								1990 8
1,813	804	173	164	106	48	5,294	Autocar	1989 9
2,463	1,122	277	264	206	109	6,930		1990 10
514	126	-	142	47	42	1,621	Même jour	1989 11
415	246	59	188	67	38	2,003		1990 12
1,299	678	173	22	59	6	3,673	Une nuit ou plus	1989 13
2,048	876	218	76	139	71	4,927		1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
-	-	-	-	-	-	-		1990 16
482	194	67	146	79	66	1,847	Autres moyens	1989 17
206	294	272	74	20	55	1,912		1990 18
33,932	23,624	13,212	10,355	6,943	7,391	155,981	Total, par terre	1989 19
34,294	26,157	13,970	9,317	6,455	5,843	167,284		1990 20
962	925	697	588	481	394	7,028	Par air:	
902	845	627	578	394	275	6,240	Commercial	1989 21
195	186	105	180	33	56	1,561		1990 22
277	261	144	166	63	21	1,787	Privé	1989 23
								1990 24
1,157	1,111	802	768	514	450	8,589	Total, par air	1989 25
1,179	1,106	771	744	457	296	8,027		1990 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1989 27
-	-	-	-	-	-	-		1990 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1989 29
-	-	-	-	-	-	-		1990 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 31
-	-	-	-	-	-	-		1990 32
35,089	24,735	14,014	11,123	7,457	7,841	164,570	Total	1989 33
35,473	27,263	14,741	10,061	6,912	6,139	175,311		1990 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
51	31	30	41	6	10	255	Par terre (via les États-Unis):	
67	47	26	13	7	11	294	Même jour	1989 35
303	259	159	36	31	27	1,190		1990 36
375	248	133	58	43	35	1,327	Une nuit ou plus	1989 37
								1990 38
354	290	189	77	37	37	1,445	Total, par terre	1989 39
442	295	159	71	50	46	1,621		1990 40
2	-	-	-	6	-	8	Par air:	
-	-	-	-	1	-	3	Entrée directe	1989 41
26	26	26	14	13	13	237		1990 42
69	26	8	18	16	15	252	Entrée via les États-Unis	1989 43
								1990 44
28	26	26	14	19	13	245	Total, par air	1989 45
69	26	8	18	17	15	255		1990 46
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée direct	1989 47
-	-	-	-	-	-	-		1990 48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1989 49
-	-	-	-	-	-	-		1990 50
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 51
-	-	-	-	-	-	-		1990 52
382	316	215	91	56	50	1,690	Total	1989 53
511	321	167	89	67	61	1,876		1990 54
35,471	25,051	14,229	11,214	7,513	7,891	166,260	Total global	1989 55
35,984	27,584	14,908	10,150	6,979	6,200	177,187		1990 56

TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Saskatchewan

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	-	-	-	-	-	2	2
2		1990	-	1	-	3	1	3	8
3	Denmark	1989	1	1	-	6	11	13	32
4		1990	-	1	-	6	2	11	20
5	France	1989	3	-	-	3	3	7	16
6		1990	-	1	-	-	4	4	9
7	Germany (Federal Republic)	1989	2	2	1	17	15	36	73
8		1990	14	2	-	12	21	33	82
9	Greece	1989	-	-	-	-	-	-	-
10		1990	-	-	-	-	-	1	1
11	Italy	1989	-	-	1	1	6	2	10
12		1990	-	-	-	-	1	-	1
13	Netherlands, The	1989	1	2	-	3	7	10	23
14		1990	-	1	3	1	21	9	35
15	Portugal	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Spain	1989	1	2	1	-	1	-	5
18		1990	-	-	-	-	3	3	6
19	Sweden	1989	-	1	1	2	1	12	17
20		1990	3	3	2	11	2	21	42
21	Switzerland	1989	-	2	-	2	10	32	46
22		1990	-	1	1	5	5	11	23
23	United Kingdom	1989	5	5	1	13	35	44	103
24		1990	5	1	1	7	31	48	93
25	Other	1989	4	3	2	3	12	29	53
26		1990	9	1	3	12	13	80	118
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>7</b>	<b>50</b>	<b>101</b>	<b>187</b>	<b>380</b>
28		<b>1990</b>	<b>31</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>57</b>	<b>104</b>	<b>224</b>	<b>438</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>18</b>
30		<b>1990</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>13</b>	<b>27</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	-	-	2	6	4	6	18
32		1990	-	1	-	3	2	1	7
33	India	1989	-	-	-	-	2	5	7
34		1990	1	-	-	-	7	-	8
35	Israel	1989	-	-	-	-	-	1	1
36		1990	-	-	-	2	1	-	3
37	Japan	1989	1	2	4	1	2	3	13
38		1990	1	-	3	1	5	4	14
39	Other	1989	-	2	4	2	2	14	24
40		1990	4	-	1	10	6	4	25
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>29</b>	<b>63</b>
42		<b>1990</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>16</b>	<b>21</b>	<b>9</b>	<b>57</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Mexico	1989	3	2	1	-	4	11	21
46		1990	5	1	-	-	1	16	23
47	Trinidad and Tobago	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Other	1989	-	2	-	-	5	3	10
50		1990	1	1	-	2	6	7	17
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>14</b>	<b>31</b>
52		<b>1990</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>23</b>	<b>40</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	1	1	-	-	-	3	5
54		1990	-	-	-	-	1	-	1
55	Other	1989	2	-	-	-	-	2	4
56		1990	1	2	2	1	-	3	9
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>9</b>
58		<b>1990</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>10</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	7	3	5	10	18	31	74
60		1990	3	2	4	4	20	34	67
61	New Zealand	1989	-	1	-	2	-	2	5
62		1990	1	-	-	-	14	6	21
63	Other	1989	-	-	-	-	-	-	-
64		1990	-	-	-	-	-	-	-
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>12</b>	<b>18</b>	<b>33</b>	<b>79</b>
66		<b>1990</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>34</b>	<b>40</b>	<b>88</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>33</b>	<b>32</b>	<b>29</b>	<b>74</b>	<b>144</b>	<b>268</b>	<b>580</b>
68		<b>1990</b>	<b>49</b>	<b>19</b>	<b>24</b>	<b>85</b>	<b>171</b>	<b>312</b>	<b>660</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.



TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
							<b>Europe:</b>	
4	-	-	2	-	-	8	Belgique	1989 1
4	3	-	-	-	1	16		1990 2
31	8	1	-	-	-	72	Danemark	1989 3
17	4	9	1	-	4	55		1990 4
18	8	8	1	-	-	51	France	1989 5
29	19	11	6	-	-	74		1990 6
29	63	35	19	9	6	234	Allemagne (République fédérale)	1989 7
69	59	31	11	6	5	263		1990 8
2	-	-	-	-	-	2	Grèce	1989 9
-	-	-	-	-	-	1		1990 10
1	11	2	-	1	-	25	Italie	1989 11
15	3	-	-	-	-	19		1990 12
11	9	16	1	-	-	60	Pays-Bas	1989 13
34	13	4	4	1	1	92		1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Portugal	1989 15
-	-	-	-	-	-	-		1990 16
2	5	-	-	-	1	13	Espagne	1989 17
-	-	1	1	-	1	9		1990 18
8	7	4	-	1	2	39	Suède	1989 19
20	-	3	2	3	3	73		1990 20
21	7	9	3	-	2	88	Suisse	1989 21
10	14	8	6	-	-	61		1990 22
87	72	30	11	11	5	319	Royaume-Uni	1989 23
82	70	40	9	11	7	312		1990 24
45	43	22	18	3	4	188	Autres	1989 25
83	23	13	11	13	9	270		1990 26
259	233	127	55	25	20	1,099	<b>Total</b>	1989 27
363	208	120	51	34	31	1,245		1990 28
							<b>Afrique:</b>	
7	3	10	-	-	6	44	<b>Total</b>	1989 29
8	20	4	2	14	8	83		1990 30
							<b>Asie:</b>	
1	7	2	-	-	1	29	Hong-Kong	1989 31
2	5	2	-	2	1	19		1990 32
1	-	5	4	1	2	20	Inde	1989 33
5	3	-	3	-	-	19		1990 34
-	2	-	2	-	-	5	Israël	1989 35
2	-	-	1	1	-	7		1990 36
20	16	6	2	-	2	59	Japon	1989 37
14	8	11	5	5	1	58		1990 38
17	14	13	5	8	8	89	Autres	1989 39
23	23	3	4	1	7	86		1990 40
39	39	26	13	9	13	202	<b>Total</b>	1989 41
46	39	16	13	9	9	189		1990 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1989 43
-	-	-	-	-	-	-		1990 44
1	9	6	2	1	-	40	Mexique	1989 45
10	7	1	5	-	1	47		1990 46
1	-	-	-	-	-	1	Trinité et Tobago	1989 47
-	-	-	-	-	-	-		1990 48
2	-	1	1	-	5	19	Autres	1989 49
1	3	2	-	-	-	23		1990 50
4	9	7	3	1	5	60	<b>Total</b>	1989 51
11	10	3	5	-	1	70		1990 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
-	-	-	-	-	-	5	Brésil	1989 53
3	1	-	-	-	-	5		1990 54
10	-	-	-	2	-	16	Autres	1989 55
12	4	-	4	-	-	29		1990 56
10	-	-	-	2	-	21	<b>Total</b>	1989 57
15	5	-	4	-	-	34		1990 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
59	25	34	13	18	5	228	Australie	1989 59
55	31	21	13	6	11	204		1990 60
4	7	11	7	1	1	36	Nouvelle-Zélande	1989 61
13	8	3	1	4	1	51		1990 62
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1989 63
-	-	-	-	-	-	-		1990 64
63	32	45	20	19	6	264	<b>Total</b>	1989 65
68	39	24	14	10	12	255		1990 66
382	316	215	91	56	50	1,690	<b>Total global</b>	1989 67
511	321	167	89	67	61	1,876		1990 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 11C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Saskatchewan

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	27,474	29,225	42,117	45,248	44,865	47,303	236,232
2		1990	40,155	44,399	49,416	62,345	52,419	60,905	309,639
3	Same day	1989	17,372	18,641	27,180	29,698	32,368	34,250	159,509
4		1990	25,495	27,926	32,302	36,393	37,117	43,203	202,436
5	One night	1989	1,043	942	1,163	1,430	1,566	1,663	7,807
6		1990	1,787	1,514	1,539	2,075	1,881	2,153	10,949
7	Two or more nights	1989	9,059	9,642	13,774	14,120	10,931	11,390	68,916
8		1990	12,873	14,959	15,575	23,877	13,421	15,549	96,254
9	Bus	1989	1,183	1,090	1,360	775	1,496	930	6,834
10		1990	920	1,711	2,340	748	1,366	963	8,048
11	Same day	1989	322	141	162	240	446	289	1,600
12		1990	182	194	770	69	321	136	1,672
13	One or more nights	1989	861	949	1,198	535	1,050	641	5,234
14		1990	738	1,517	1,570	679	1,045	827	6,376
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	345	193	337	335	689	915	2,814
18		1990	410	391	247	402	787	891	3,128
19	Total land	1989	29,002	30,508	43,814	46,358	47,050	49,148	245,880
20		1990	41,485	46,501	52,003	63,495	54,572	62,759	320,815
	Air:								
21	Commercial	1989	3,650	4,040	4,617	1,852	471	514	15,144
22		1990	3,193	3,558	4,076	2,361	835	478	14,501
23	Private	1989	61	86	77	138	108	128	598
24		1990	77	68	151	150	110	117	673
25	Total air	1989	3,711	4,126	4,694	1,990	579	642	15,742
26		1990	3,270	3,626	4,227	2,511	945	595	15,174
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
32		1990	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1989	32,713	34,634	48,508	48,348	47,629	49,790	261,622
34		1990	44,755	50,127	56,230	66,006	55,517	63,354	335,989
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	2	-	-	6	5	-	13
36		1990	-	-	-	-	-	3	3
	Air:								
37	Returning direct	1989	423	439	458	-	-	-	1,320
38		1990	276	566	334	288	-	-	1,464
39	Returning via the U.S.A.	1989	5	49	36	18	8	7	123
40		1990	17	235	73	18	4	-	347
41	Total air	1989	428	488	494	18	8	7	1,443
42		1990	293	801	407	306	4	-	1,811
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1989	430	488	494	24	13	7	1,456
50		1990	293	801	407	306	4	3	1,814
51	Grand total	1989	33,143	35,122	49,002	48,372	47,642	49,797	263,078
52		1990	45,048	50,928	56,637	66,312	55,521	63,357	337,803

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 11C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province rentrée

Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
81,086	74,603	50,736	49,700	45,092	43,217	580,666	Par terre:	
96,260	95,366	61,148	61,628	62,629	51,618	738,288	Automobile	1989 1
44,282	39,082	32,122	30,668	28,904	30,698	365,265	Même jour	1990 2
53,110	48,496	37,089	38,463	40,829	38,050	458,473		1989 3
3,744	2,995	1,953	1,909	1,466	1,563	21,437	Une nuit	1990 4
5,067	3,580	2,586	1,990	1,701	1,432	27,305		1989 5
33,060	32,526	16,661	17,123	14,722	10,956	193,964	Deux nuits ou plus	1990 6
38,083	43,290	21,473	21,175	20,099	12,136	252,510		1989 7
								1990 8
1,165	954	319	1,868	859	742	12,741	Autocar	1989 9
911	840	540	1,856	1,444	1,153	14,792		1990 10
281	215	98	437	337	132	3,100	Même jour	1989 11
147	19	102	206	39	114	2,299		1990 12
884	739	221	1,431	522	610	9,641	Une nuit ou plus	1989 13
764	821	438	1,650	1,405	1,039	12,493		1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
-	-	-	-	-	-	-		1990 16
1,087	914	410	763	363	228	6,579	Autres moyens	1989 17
982	1,336	833	449	318	222	7,268		1990 18
<b>83,338</b>	<b>76,471</b>	<b>51,465</b>	<b>52,331</b>	<b>46,314</b>	<b>44,187</b>	<b>599,986</b>	Total, par terre	1989 19
<b>98,153</b>	<b>97,542</b>	<b>62,521</b>	<b>63,933</b>	<b>64,391</b>	<b>52,993</b>	<b>760,348</b>		1990 20
							Par air:	
568	676	687	808	1,444	1,610	20,937	Commercial	1989 21
661	787	705	1,324	1,537	1,467	20,982		1990 22
162	148	117	134	77	46	1,282	Privé	1989 23
130	168	134	109	76	67	1,357		1990 24
<b>730</b>	<b>824</b>	<b>804</b>	<b>942</b>	<b>1,521</b>	<b>1,656</b>	<b>22,219</b>	Total, par air	1989 25
<b>791</b>	<b>955</b>	<b>839</b>	<b>1,433</b>	<b>1,613</b>	<b>1,534</b>	<b>22,339</b>		1990 26
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1989 27
-	-	-	-	-	-	-		1990 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1989 29
-	-	-	-	-	-	-		1990 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 31
-	-	-	-	-	-	-		1990 32
<b>84,068</b>	<b>77,295</b>	<b>52,269</b>	<b>53,273</b>	<b>47,835</b>	<b>45,843</b>	<b>622,205</b>	Total	1989 33
<b>98,944</b>	<b>98,497</b>	<b>63,360</b>	<b>65,366</b>	<b>66,004</b>	<b>54,527</b>	<b>782,687</b>		1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	9	-	-	5	-	27	Par terre (via les États-Unis):	
4	11	-	-	-	2	20	Rentrée	1989 35
								1990 36
							Par air:	
-	-	-	-	-	-	1,320	Rentrée directe	1989 37
-	-	-	-	-	16	1,480		1990 38
2	12	2	1	-	2	142	Rentrée via les États-Unis	1989 39
1	-	-	3	1	16	368		1990 40
<b>2</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>1,462</b>	Total, par air	1989 41
<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>32</b>	<b>1,848</b>		1990 42
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 43
-	-	-	-	-	-	-		1990 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1989 45
-	-	-	-	-	-	-		1990 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 47
-	-	-	-	-	-	-		1990 48
2	21	2	1	5	2	1,489	Total	1989 49
5	11	-	3	1	34	1,868		1990 50
<b>84,070</b>	<b>77,316</b>	<b>52,271</b>	<b>53,274</b>	<b>47,840</b>	<b>45,845</b>	<b>623,694</b>	Total global	1989 51
<b>98,949</b>	<b>98,508</b>	<b>63,360</b>	<b>65,369</b>	<b>66,005</b>	<b>54,561</b>	<b>784,555</b>		1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 12A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## Alberta

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No									
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	5,953	6,048	9,216	9,559	15,817	44,408	91,001
2		1990	7,185	7,111	9,633	9,128	16,861	43,429	93,347
3	Same day	1989	3,547	3,135	4,731	4,709	6,142	12,571	34,835
4		1990	3,855	3,783	4,891	4,376	6,602	13,233	36,740
5	One night	1989	421	430	724	562	779	2,851	5,767
6		1990	723	610	1,046	618	1,140	2,726	6,863
7	Two or more nights	1989	1,985	2,483	3,761	4,288	8,896	28,986	50,399
8		1990	2,607	2,718	3,696	4,134	9,119	27,470	49,744
9	Bus	1989	107	149	248	674	1,616	2,511	5,305
10		1990	285	81	111	310	1,065	2,087	3,939
11	Same day	1989	70	57	31	43	1,010	162	1,373
12		1990	21	15	8	43	494	358	939
13	One or more nights	1989	37	92	217	631	606	2,349	3,932
14		1990	264	66	103	267	571	1,729	3,000
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	495	407	412	495	538	796	3,143
18		1990	525	432	550	364	610	1,014	3,495
19	Total land	1989	6,555	6,604	9,876	10,728	17,971	47,715	99,449
20		1990	7,995	7,624	10,294	9,802	18,536	46,530	100,781
	Air:								
21	Commercial	1989	9,557	10,381	13,876	11,415	15,198	23,749	84,176
22		1990	9,818	9,892	13,905	12,093	15,579	26,051	87,338
23	Private	1989	199	196	294	428	472	697	2,286
24		1990	211	226	276	368	331	546	1,958
25	Total air	1989	9,756	10,577	14,170	11,843	15,670	24,446	86,462
26		1990	10,029	10,118	14,181	12,461	15,910	26,597	89,296
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
32		1990	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1989	16,311	17,181	24,046	22,571	33,641	72,161	185,911
34		1990	18,024	17,742	24,475	22,263	34,446	73,127	190,077
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	-	3	2	12	16	185	218
36		1990	10	19	3	23	29	221	305
37	One or more nights	1989	44	56	76	145	596	1,609	2,526
38		1990	111	65	63	152	688	1,897	2,976
39	Total land	1989	44	59	78	157	612	1,794	2,744
40		1990	121	84	66	175	717	2,118	3,281
	Air:								
41	Entering direct	1989	1,709	1,782	2,891	2,500	6,676	10,561	26,119
42		1990	1,727	2,379	2,391	3,186	5,550	8,759	23,992
43	Entering via the U.S.A.	1989	932	1,065	1,599	2,167	4,338	5,813	15,914
44		1990	1,272	932	1,164	2,208	3,682	5,026	14,284
45	Total air	1989	2,641	2,847	4,490	4,667	11,014	16,374	42,033
46		1990	2,999	3,311	3,555	5,394	9,232	13,785	38,276
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A	1989	-	-	-	-	-	-	-
50		1990	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
52		1990	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1989	2,685	2,906	4,568	4,824	11,626	18,168	44,777
54		1990	3,120	3,395	3,621	5,569	9,949	15,903	41,557
55	Grand total	1989	18,996	20,087	28,614	27,395	45,267	90,329	230,688
56		1990	21,144	21,137	28,096	27,832	44,395	89,030	231,634



TABLEAU 12A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

## Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Résidents des États-Unis								
							<b>Par terre:</b>	
75,944	59,263	27,906	12,741	8,266	8,220	283,341	Automobile	1989 1
81,147	59,275	27,262	10,812	6,869	7,276	285,988		1990 2
19,896	18,374	9,128	5,549	4,158	3,741	95,681	Même jour	1989 3
23,183	18,220	9,555	4,383	3,236	3,314	98,631		1990 4
4,937	4,833	2,176	978	608	560	19,859	Une nuit	1989 5
4,691	4,421	2,417	687	616	491	20,186		1990 6
51,111	36,056	16,602	6,214	3,500	3,919	167,801	Deux nuits ou plus	1989 7
53,273	36,634	15,290	5,742	3,017	3,471	167,171		1990 8
7,516	3,919	1,413	478	222	170	19,023	Autocar	1989 9
6,191	4,098	1,408	653	168	141	16,598		1990 10
806	375	171	9	19	11	2,764	Même jour	1989 11
602	557	156	338	126	52	2,770		1990 12
6,710	3,544	1,242	469	203	159	16,259	Une nuit ou plus	1989 13
5,589	3,541	1,252	315	42	89	13,828		1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
-	-	-	-	-	-	-		1990 16
967	670	485	504	437	436	6,642	Autres moyens	1989 17
1,234	829	661	534	596	450	7,799		1990 18
<b>84,427</b>	<b>63,852</b>	<b>29,804</b>	<b>13,723</b>	<b>8,925</b>	<b>8,826</b>	<b>309,006</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 19</b>
<b>88,572</b>	<b>64,202</b>	<b>29,331</b>	<b>11,999</b>	<b>7,633</b>	<b>7,867</b>	<b>310,385</b>		<b>1990 20</b>
							<b>Par air:</b>	
32,769	28,839	19,532	11,934	9,959	13,924	201,133	Commercial	1989 21
35,825	29,822	18,931	13,103	10,455	14,028	209,502		1990 22
853	735	527	253	202	177	5,033	Privé	1989 23
831	658	469	256	187	260	4,619		1990 24
<b>33,622</b>	<b>29,574</b>	<b>20,059</b>	<b>12,187</b>	<b>10,161</b>	<b>14,101</b>	<b>206,166</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 25</b>
<b>36,656</b>	<b>30,480</b>	<b>19,400</b>	<b>13,359</b>	<b>10,642</b>	<b>14,288</b>	<b>214,121</b>		<b>1990 26</b>
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1989 27
-	-	-	-	-	-	-		1990 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1989 29
-	-	-	-	-	-	-		1990 30
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 31</b>
-	-	-	-	-	-	-		<b>1990 32</b>
<b>118,049</b>	<b>93,426</b>	<b>49,863</b>	<b>25,910</b>	<b>19,086</b>	<b>22,927</b>	<b>515,172</b>	<b>Total</b>	<b>1989 33</b>
<b>125,228</b>	<b>94,682</b>	<b>48,731</b>	<b>25,358</b>	<b>18,275</b>	<b>22,155</b>	<b>524,506</b>		<b>1990 34</b>
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
297	150	63	21	6	8	763	Même jour	1989 35
292	278	118	8	5	12	1,018		1990 36
3,073	3,204	1,225	421	105	112	10,666	Une nuit ou plus	1989 37
3,132	3,210	1,541	463	149	66	11,537		1990 38
<b>3,370</b>	<b>3,354</b>	<b>1,288</b>	<b>442</b>	<b>111</b>	<b>120</b>	<b>11,429</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 39</b>
<b>3,424</b>	<b>3,488</b>	<b>1,659</b>	<b>471</b>	<b>154</b>	<b>78</b>	<b>12,555</b>		<b>1990 40</b>
							<b>Par air:</b>	
13,311	10,071	8,422	2,868	1,882	3,143	65,816	Entrée directe	1989 41
12,020	8,858	7,316	2,815	1,326	3,454	59,781		1990 42
5,190	6,096	5,082	2,104	1,182	1,585	37,153	Entrée via les États-Unis	1989 43
7,039	6,243	3,824	2,051	1,275	1,890	36,606		1990 44
<b>18,501</b>	<b>16,167</b>	<b>13,504</b>	<b>4,972</b>	<b>3,064</b>	<b>4,728</b>	<b>102,969</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 45</b>
<b>19,059</b>	<b>15,101</b>	<b>11,140</b>	<b>4,866</b>	<b>2,601</b>	<b>5,344</b>	<b>96,387</b>		<b>1990 46</b>
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée direct	1989 47
-	-	-	-	-	-	-		1990 48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1989 49
-	-	-	-	-	-	-		1990 50
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 51</b>
-	-	-	-	-	-	-		<b>1990 52</b>
<b>21,871</b>	<b>19,521</b>	<b>14,792</b>	<b>5,414</b>	<b>3,175</b>	<b>4,848</b>	<b>114,398</b>	<b>Total</b>	<b>1989 53</b>
<b>22,483</b>	<b>18,589</b>	<b>12,799</b>	<b>5,337</b>	<b>2,755</b>	<b>5,422</b>	<b>108,942</b>		<b>1990 54</b>
<b>139,920</b>	<b>112,947</b>	<b>64,655</b>	<b>31,324</b>	<b>22,261</b>	<b>27,775</b>	<b>629,570</b>	<b>Total global</b>	<b>1989 55</b>
<b>147,711</b>	<b>113,271</b>	<b>61,530</b>	<b>30,695</b>	<b>21,030</b>	<b>27,577</b>	<b>633,448</b>		<b>1990 56</b>

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## Alberta

No.	Country of residence		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	19	25	14	35	62	83	238
2		1990	27	13	12	22	113	70	257
3	Denmark	1989	24	41	43	53	171	359	691
4		1990	28	19	25	25	72	125	294
5	France	1989	95	98	82	101	195	428	999
6		1990	85	73	97	77	122	371	825
7	Germany (Federal Republic)	1989	408	453	793	608	1,885	2,832	6,979
8		1990	389	663	653	675	1,593	2,497	6,470
9	Greece	1989	11	9	9	4	36	23	92
10		1990	8	4	9	12	11	28	72
11	Italy	1989	36	84	55	43	70	98	386
12		1990	48	67	44	43	77	104	383
13	Netherlands, The	1989	199	185	196	396	960	1,424	3,360
14		1990	153	173	199	251	454	966	2,196
15	Portugal	1989	-	-	3	2	9	1	15
16		1990	2	-	3	1	10	8	24
17	Spain	1989	12	17	28	9	37	53	156
18		1990	22	10	16	20	50	44	162
19	Sweden	1989	39	56	92	111	123	217	638
20		1990	49	51	50	74	102	381	707
21	Switzerland	1989	221	199	229	133	300	484	1,566
22		1990	195	172	236	213	293	491	1,600
23	United Kingdom	1989	594	667	1,300	1,046	3,520	5,476	12,603
24		1990	694	1,019	1,035	1,593	2,816	4,294	11,451
25	Other	1989	146	233	354	285	587	939	2,544
26		1990	236	232	225	427	594	877	2,591
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1,804</b>	<b>2,067</b>	<b>3,198</b>	<b>2,826</b>	<b>7,955</b>	<b>12,417</b>	<b>30,267</b>
28		<b>1990</b>	<b>1,936</b>	<b>2,496</b>	<b>2,604</b>	<b>3,433</b>	<b>6,307</b>	<b>10,256</b>	<b>27,032</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>126</b>	<b>76</b>	<b>117</b>	<b>123</b>	<b>149</b>	<b>238</b>	<b>829</b>
30		<b>1990</b>	<b>102</b>	<b>90</b>	<b>89</b>	<b>92</b>	<b>154</b>	<b>293</b>	<b>820</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	30	96	37	29	78	113	383
32		1990	84	44	33	81	60	103	405
33	India	1989	16	26	41	40	77	94	294
34		1990	20	25	14	61	74	143	337
35	Israel	1989	3	6	6	12	53	96	176
36		1990	6	16	20	15	44	94	195
37	Japan	1989	138	200	431	1,025	1,965	3,023	6,782
38		1990	395	247	306	835	2,006	2,940	6,729
39	Other	1989	116	93	168	208	361	559	1,505
40		1990	129	97	152	269	401	630	1,678
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>303</b>	<b>421</b>	<b>683</b>	<b>1,314</b>	<b>2,534</b>	<b>3,885</b>	<b>9,140</b>
42		<b>1990</b>	<b>634</b>	<b>429</b>	<b>525</b>	<b>1,261</b>	<b>2,585</b>	<b>3,910</b>	<b>9,344</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	1	2	-	-	7	2	12
44		1990	2	-	-	-	3	5	10
45	Mexico	1989	31	51	195	97	117	207	698
46		1990	47	62	66	207	140	148	670
47	Trinidad and Tobago	1989	-	-	1	2	-	6	9
48		1990	-	1	2	1	2	5	11
49	Other	1989	28	17	33	28	110	67	283
50		1990	19	11	28	50	31	91	230
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>60</b>	<b>70</b>	<b>229</b>	<b>127</b>	<b>234</b>	<b>282</b>	<b>1,002</b>
52		<b>1990</b>	<b>68</b>	<b>74</b>	<b>96</b>	<b>258</b>	<b>176</b>	<b>249</b>	<b>921</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	21	6	8	5	34	27	101
54		1990	7	6	6	3	11	29	62
55	Other	1989	20	16	27	74	70	49	256
56		1990	29	22	15	27	37	123	253
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>41</b>	<b>22</b>	<b>35</b>	<b>79</b>	<b>104</b>	<b>76</b>	<b>357</b>
58		<b>1990</b>	<b>36</b>	<b>28</b>	<b>21</b>	<b>30</b>	<b>48</b>	<b>152</b>	<b>315</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	277	197	254	290	458	1,070	2,546
60		1990	285	241	220	404	485	816	2,451
61	New Zealand	1989	70	50	48	64	180	182	594
62		1990	54	37	56	81	181	210	619
63	Other	1989	4	3	4	1	12	18	42
64		1990	5	-	10	10	13	17	55
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>351</b>	<b>250</b>	<b>306</b>	<b>355</b>	<b>650</b>	<b>1,270</b>	<b>3,182</b>
66		<b>1990</b>	<b>344</b>	<b>278</b>	<b>286</b>	<b>495</b>	<b>679</b>	<b>1,043</b>	<b>3,125</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>2,685</b>	<b>2,906</b>	<b>4,568</b>	<b>4,824</b>	<b>11,626</b>	<b>18,168</b>	<b>44,777</b>
68		<b>1990</b>	<b>3,120</b>	<b>3,395</b>	<b>3,621</b>	<b>5,569</b>	<b>9,949</b>	<b>15,903</b>	<b>41,557</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.

**TABEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>**

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
186	125	88	21	12	41	711	<b>Europe:</b>	
164	86	40	20	13	21	601	Belgique	1989 1
486	222	69	58	56	39	1,621	Danemark	1990 2
687	164	65	50	15	21	1,296		1989 3
441	412	258	100	46	96	2,352	France	1990 4
431	429	149	115	87	79	2,115		1989 5
4,182	3,242	2,213	478	237	559	17,890	Allemagne (République fédérale)	1990 6
3,591	3,289	1,914	816	273	563	16,916		1989 7
16	12	3	10	20	19	172	Grèce	1990 8
17	28	17	12	22	30	198		1989 9
231	294	89	65	26	47	1,138	Italie	1990 10
154	289	95	47	83	53	1,104		1989 11
1,408	1,116	907	283	140	314	7,528	Pays-Bas	1990 12
1,390	897	685	206	106	380	5,860		1989 13
1	4	6	4	3	5	38	Portugal	1990 14
2	11	1	2	1	5	46		1989 15
53	115	54	57	13	8	456	Espagne	1990 16
73	115	39	28	5	41	463		1989 17
225	123	145	62	56	99	1,348	Suède	1990 18
187	134	68	60	37	67	1,260		1989 19
918	529	351	244	60	173	3,841	Suisse	1990 20
930	545	451	188	69	191	3,974		1989 21
7,254	5,907	4,953	1,661	897	1,658	34,933	Royaume-Uni	1990 22
6,125	4,953	4,008	1,468	738	1,891	30,634		1989 23
858	716	456	307	189	449	5,519	Autres	1990 24
1,162	801	563	362	187	337	6,003		1989 25
<b>16,259</b>	<b>12,817</b>	<b>9,592</b>	<b>3,350</b>	<b>1,755</b>	<b>3,507</b>	<b>77,547</b>	<b>Total</b>	<b>1990 26</b>
<b>14,913</b>	<b>11,741</b>	<b>8,095</b>	<b>3,374</b>	<b>1,636</b>	<b>3,679</b>	<b>70,470</b>		<b>1989 27</b>
								<b>1990 28</b>
<b>254</b>	<b>239</b>	<b>210</b>	<b>123</b>	<b>73</b>	<b>152</b>	<b>1,880</b>	<b>Afrique:</b>	
<b>261</b>	<b>246</b>	<b>195</b>	<b>94</b>	<b>119</b>	<b>164</b>	<b>1,899</b>	<b>Total</b>	<b>1989 29</b>
								<b>1990 30</b>
<b>207</b>	<b>271</b>	<b>80</b>	<b>57</b>	<b>64</b>	<b>43</b>	<b>1,105</b>	<b>Asie:</b>	
<b>276</b>	<b>293</b>	<b>85</b>	<b>80</b>	<b>48</b>	<b>77</b>	<b>1,264</b>	Hong-Kong	1989 31
<b>66</b>	<b>81</b>	<b>80</b>	<b>54</b>	<b>25</b>	<b>18</b>	<b>618</b>		1990 32
<b>74</b>	<b>69</b>	<b>45</b>	<b>23</b>	<b>12</b>	<b>20</b>	<b>580</b>	Inde	1989 33
<b>222</b>	<b>226</b>	<b>116</b>	<b>26</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>795</b>		1990 34
<b>223</b>	<b>361</b>	<b>134</b>	<b>49</b>	<b>22</b>	<b>11</b>	<b>995</b>	Israël	1989 35
<b>2,473</b>	<b>3,823</b>	<b>2,954</b>	<b>883</b>	<b>655</b>	<b>278</b>	<b>17,848</b>	Japon	1990 36
<b>2,443</b>	<b>3,480</b>	<b>2,714</b>	<b>677</b>	<b>300</b>	<b>456</b>	<b>16,799</b>		1989 37
<b>700</b>	<b>599</b>	<b>373</b>	<b>258</b>	<b>209</b>	<b>151</b>	<b>3,795</b>	Autres	1990 38
<b>838</b>	<b>786</b>	<b>323</b>	<b>265</b>	<b>164</b>	<b>211</b>	<b>4,265</b>		1989 39
<b>3,668</b>	<b>5,000</b>	<b>3,603</b>	<b>1,278</b>	<b>967</b>	<b>505</b>	<b>24,161</b>	<b>Total</b>	<b>1990 40</b>
<b>3,854</b>	<b>4,989</b>	<b>3,301</b>	<b>1,094</b>	<b>546</b>	<b>775</b>	<b>23,903</b>		<b>1989 41</b>
								<b>1990 42</b>
<b>2</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>17</b>	<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
<b>5</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>25</b>	Jamaïque	1989 43
<b>336</b>	<b>344</b>	<b>172</b>	<b>54</b>	<b>39</b>	<b>96</b>	<b>1,739</b>		1990 44
<b>474</b>	<b>256</b>	<b>133</b>	<b>84</b>	<b>67</b>	<b>101</b>	<b>1,785</b>	Mexique	1989 45
<b>8</b>	<b>2</b>	<b>9</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>28</b>		1990 46
<b>9</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>25</b>	Trinité et Tobago	1989 47
<b>102</b>	<b>93</b>	<b>41</b>	<b>33</b>	<b>36</b>	<b>65</b>	<b>653</b>		1990 48
<b>174</b>	<b>113</b>	<b>62</b>	<b>77</b>	<b>51</b>	<b>56</b>	<b>763</b>	Autres	1989 49
<b>448</b>	<b>440</b>	<b>222</b>	<b>88</b>	<b>75</b>	<b>162</b>	<b>2,437</b>	<b>Total</b>	<b>1990 50</b>
<b>662</b>	<b>371</b>	<b>198</b>	<b>168</b>	<b>119</b>	<b>159</b>	<b>2,598</b>		<b>1989 51</b>
								<b>1990 52</b>
<b>34</b>	<b>46</b>	<b>43</b>	<b>11</b>	<b>4</b>	<b>10</b>	<b>249</b>	<b>Amérique du Sud:</b>	
<b>54</b>	<b>29</b>	<b>32</b>	<b>17</b>	<b>6</b>	<b>13</b>	<b>213</b>	Brésil	1989 53
<b>49</b>	<b>66</b>	<b>45</b>	<b>35</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>491</b>		1990 54
<b>187</b>	<b>167</b>	<b>95</b>	<b>33</b>	<b>32</b>	<b>45</b>	<b>812</b>	Autres	1989 55
<b>83</b>	<b>112</b>	<b>88</b>	<b>46</b>	<b>24</b>	<b>30</b>	<b>740</b>	<b>Total</b>	<b>1990 56</b>
<b>241</b>	<b>196</b>	<b>127</b>	<b>50</b>	<b>38</b>	<b>58</b>	<b>1,025</b>		<b>1989 57</b>
								<b>1990 58</b>
<b>881</b>	<b>649</b>	<b>832</b>	<b>404</b>	<b>194</b>	<b>366</b>	<b>5,872</b>	<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
<b>1,904</b>	<b>779</b>	<b>708</b>	<b>452</b>	<b>233</b>	<b>497</b>	<b>7,024</b>	Australie	1989 59
<b>267</b>	<b>252</b>	<b>232</b>	<b>123</b>	<b>84</b>	<b>119</b>	<b>1,671</b>		1990 60
<b>637</b>	<b>252</b>	<b>169</b>	<b>103</b>	<b>64</b>	<b>88</b>	<b>1,932</b>	Nouvelle-Zélande	1989 61
<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>90</b>		1990 62
<b>11</b>	<b>15</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>91</b>	Autres	1989 63
<b>1,159</b>	<b>913</b>	<b>1,077</b>	<b>529</b>	<b>281</b>	<b>492</b>	<b>7,633</b>	<b>Total</b>	<b>1990 64</b>
<b>2,552</b>	<b>1,046</b>	<b>883</b>	<b>557</b>	<b>297</b>	<b>587</b>	<b>9,047</b>		<b>1989 65</b>
								<b>1990 66</b>
<b>21,871</b>	<b>19,521</b>	<b>14,792</b>	<b>5,414</b>	<b>3,175</b>	<b>4,848</b>	<b>114,398</b>	<b>Total global</b>	<b>1989 67</b>
<b>22,483</b>	<b>18,589</b>	<b>12,799</b>	<b>5,337</b>	<b>2,755</b>	<b>5,422</b>	<b>108,942</b>		<b>1990 68</b>

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 12C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Alberta

			January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
No.									
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	23,638	23,179	35,353	41,566	40,206	40,377	204,319
2		1990	31,506	32,337	36,634	50,402	44,325	45,999	241,203
3	Same day	1989	10,137	8,947	11,693	12,886	17,688	19,481	80,832
4		1990	12,184	12,669	13,875	14,109	18,815	22,139	93,791
5	One night	1989	785	587	942	1,021	1,812	1,994	7,141
6		1990	1,096	827	907	1,452	1,861	2,238	8,381
7	Two or more nights	1989	12,716	13,645	22,718	27,659	20,706	18,902	116,346
8		1990	18,226	18,841	21,852	34,841	23,649	21,622	139,031
9	Bus	1989	1,226	1,874	1,842	1,416	935	852	8,145
10		1990	1,577	1,719	997	1,960	803	656	7,712
11	Same day	1989	248	173	97	38	104	190	850
12		1990	105	151	76	131	261	211	935
13	One or more nights	1989	978	1,701	1,745	1,378	831	662	7,295
14		1990	1,472	1,568	921	1,829	542	445	6,777
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	66	45	60	109	434	611	1,325
18		1990	71	29	90	99	377	563	1,229
19	Total land	1989	24,930	25,098	37,255	43,091	41,575	41,840	213,789
20		1990	33,154	34,085	37,721	52,461	45,505	47,218	250,144
	Air:								
21	Commercial	1989	44,412	43,811	49,470	42,339	26,034	17,081	223,147
22		1990	46,589	43,476	52,184	46,223	26,428	17,964	232,864
23	Private	1989	213	280	354	304	380	405	1,936
24		1990	317	378	440	369	412	366	2,282
25	Total air	1989	44,625	44,091	49,824	42,643	26,414	17,486	225,083
26		1990	46,906	43,854	52,624	46,592	26,840	18,330	235,146
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	-	-
28		1990	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
32		1990	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1989	69,555	69,189	87,079	85,734	67,989	59,326	438,872
34		1990	80,060	77,939	90,345	99,053	72,345	65,548	485,290
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	-	-	-	8	-	-	8
36		1990	-	-	-	2	-	2	4
	Air:								
37	Returning direct	1989	8,454	9,455	7,347	7,702	6,957	6,980	46,895
38		1990	7,879	6,889	8,360	8,915	6,470	6,640	45,153
39	Returning via the U.S.A	1989	3,867	3,648	3,259	2,991	2,934	1,191	17,890
40		1990	4,148	3,926	4,003	3,205	3,335	1,428	20,045
41	Total air	1989	12,321	13,103	10,606	10,693	9,891	8,171	64,785
42		1990	12,027	10,815	12,363	12,120	9,805	8,068	65,198
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1989	12,321	13,103	10,606	10,701	9,891	8,171	64,793
50		1990	12,027	10,815	12,363	12,122	9,805	8,070	65,202
51	Grand total	1989	81,876	82,292	97,685	96,435	77,880	67,497	503,665
52		1990	92,087	88,754	102,708	111,175	82,150	73,618	550,492

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.



TABLEAU 12C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N <sup>o</sup>
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
86,441	86,518	53,645	41,817	28,491	27,352	528,583	Par terre:	
105,044	108,991	66,829	44,894	34,198	29,141	630,300	Automobile	1989 1
28,666	24,185	19,502	16,565	11,912	13,254	194,916	Même jour	1990 2
32,113	27,208	22,900	17,124	14,327	14,296	221,759		1989 3
4,587	4,047	2,542	1,553	1,076	1,011	21,957	Une nuit	1990 4
4,965	4,648	2,618	1,454	1,167	971	24,204		1989 5
53,188	58,286	31,601	23,699	15,503	13,087	311,710	Deux nuits ou plus	1990 6
67,966	77,135	41,311	26,316	18,704	13,874	384,337		1989 7
								1990 8
1,900	1,187	897	1,442	1,321	781	15,673	Autocar	1989 9
1,776	1,206	969	814	1,528	658	14,663		1990 10
263	189	54	61	148	20	1,585	Même jour	1989 11
195	206	63	9	287	17	1,712		1990 12
1,637	998	843	1,381	1,173	761	14,088	Une nuit ou plus	1989 13
1,581	1,000	906	805	1,241	641	12,951		1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
-	-	-	-	-	-	-		1990 16
1,114	997	470	150	34	92	4,182	Autres moyens	1989 17
1,515	1,348	814	123	58	42	5,129		1990 18
89,455	88,702	55,012	43,409	29,846	28,225	548,438	Total, par terre	1989 19
108,335	111,545	68,612	45,831	35,784	29,841	650,092		1990 20
20,096	24,100	19,398	27,600	29,704	31,106	375,151	Par air:	
20,119	23,305	19,852	28,463	31,685	32,149	388,437	Commercial	1989 21
435	415	451	408	275	209	4,129	Privé	1990 22
360	376	525	259	277	194	4,273		1989 23
20,531	24,515	19,849	28,008	29,979	31,315	379,280	Total, par air	1990 24
20,479	23,681	20,377	28,722	31,962	32,343	392,710		1989 25
								1990 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1989 27
-	-	-	-	-	-	-		1990 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1989 29
-	-	-	-	-	-	-		1990 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 31
-	-	-	-	-	-	-		1990 32
109,986	113,217	74,861	71,417	59,825	59,540	927,718	Total	1989 33
128,814	135,226	88,989	74,553	67,746	62,184	1,042,802		1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	2	2	-	12	Par terre (via les États-Unis):	
3	-	-	-	-	-	7	Rentrée	1989 35
								1990 36
8,768	12,541	7,691	6,919	4,913	5,145	92,872	Par air:	
7,594	10,825	7,650	6,829	6,435	5,124	89,610	Rentrée directe	1989 37
1,198	1,957	1,081	1,571	1,827	2,317	27,841		1990 38
1,823	2,660	1,597	2,082	3,057	3,664	34,928	Rentrée via les États-Unis	1989 39
9,966	14,498	8,772	8,490	6,740	7,462	120,713	Total, par air	1990 40
9,417	13,485	9,247	8,911	9,492	8,788	124,538		1989 41
								1990 42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 43
-	-	-	-	-	-	-		1990 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1989 45
-	-	-	-	-	-	-		1990 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 47
-	-	-	-	-	-	-		1990 48
9,966	14,498	8,772	8,492	6,742	7,462	120,725	Total	1989 49
9,420	13,485	9,247	8,911	9,492	8,788	124,545		1990 50
119,952	127,715	83,633	79,909	66,567	67,002	1,048,443	Total global	1989 51
138,234	148,711	98,236	83,464	77,238	70,972	1,167,347		1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 13A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

## British Columbia

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	159,378	141,530	192,484	223,370	268,382	323,984	1,309,128
2		1990	159,546	148,190	209,114	219,379	278,343	337,117	1,351,689
3	Same day	1989	103,211	87,779	115,067	130,827	141,224	146,003	724,111
4		1990	104,044	91,319	122,054	126,388	145,279	155,449	744,533
5	One night	1989	12,767	11,027	15,733	18,996	22,825	23,666	105,014
6		1990	13,011	11,443	19,110	19,111	24,208	28,818	115,701
7	Two or more nights	1989	43,400	42,724	61,684	73,547	104,333	154,315	480,003
8		1990	42,491	45,428	67,950	73,880	108,856	152,850	491,455
9	Bus	1989	6,526	5,973	7,374	10,940	18,799	24,509	74,121
10		1990	5,713	5,159	7,278	9,372	21,343	25,009	73,874
11	Same day	1989	4,006	3,021	3,402	5,715	6,165	6,924	29,233
12		1990	2,728	2,414	3,556	3,123	8,310	8,844	28,975
13	One or more nights	1989	2,520	2,952	3,972	5,225	12,634	17,585	44,888
14		1990	2,985	2,745	3,722	6,249	13,033	16,165	44,899
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	2,708	4,243	7,932	13,208	22,694	43,778	94,563
18		1990	4,472	6,745	15,063	29,602	30,663	38,483	125,028
19	Total land	1989	168,612	151,746	207,790	247,518	309,875	392,271	1,477,812
20		1990	169,731	160,094	231,455	258,353	330,349	400,609	1,550,591
	Air:								
21	Commercial	1989	19,024	20,552	23,331	23,666	37,554	56,573	180,700
22		1990	18,559	21,325	26,652	28,849	39,958	63,175	198,518
23	Private	1989	544	778	891	989	1,748	2,887	7,837
24		1990	541	446	843	1,499	1,434	2,309	7,072
25	Total air	1989	19,568	21,330	24,222	24,655	39,302	59,460	188,537
26		1990	19,100	21,771	27,495	30,348	41,392	65,484	205,590
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	1	3	9,486	29,579	39,069
28		1990	3	-	-	-	8,926	38,080	47,009
29	Private	1989	66	69	197	586	3,445	5,273	9,636
30		1990	73	75	408	798	3,533	5,154	10,041
31	Total marine	1989	66	69	198	589	12,931	34,852	48,705
32		1990	76	75	408	798	12,459	43,234	57,050
33	Total	1989	188,246	173,145	232,210	272,762	362,108	486,583	1,715,054
34		1990	188,907	181,940	259,358	289,499	384,200	509,327	1,813,231
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	759	426	1,020	1,190	1,650	2,624	7,669
36		1990	755	490	1,122	1,092	1,748	2,811	8,018
37	One or more nights	1989	3,496	3,432	5,676	6,196	10,555	16,696	46,051
38		1990	5,348	3,985	5,964	7,475	12,931	17,509	53,212
39	Total land	1989	4,255	3,858	6,696	7,386	12,205	19,320	53,720
40		1990	6,103	4,475	7,086	8,567	14,679	20,320	61,230
	Air:								
41	Entering direct	1989	15,345	14,732	19,514	20,393	27,875	38,318	136,177
42		1990	18,342	15,364	18,711	22,666	27,819	39,732	142,634
43	Entering via the U.S.A.	1989	9,330	10,069	11,034	12,108	15,684	21,877	80,102
44		1990	12,189	10,227	12,676	14,915	16,839	23,357	90,203
45	Total air	1989	24,675	24,801	30,548	32,501	43,559	60,195	216,279
46		1990	30,531	25,591	31,387	37,581	44,658	63,089	232,837
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	-	4	-	-	4
48		1990	-	-	-	-	-	25	25
49	Entering via the U.S.A.	1989	1	10	4	20	494	2,234	2,763
50		1990	8	3	13	18	403	3,535	3,980
51	Total marine	1989	1	10	4	24	494	2,234	2,767
52		1990	8	3	13	18	403	3,560	4,005
53	Total	1989	28,931	28,669	37,248	39,911	56,258	81,749	272,766
54		1990	36,642	30,069	38,486	46,166	59,740	86,969	298,072
55	Grand total	1989	217,177	201,814	269,458	312,673	418,366	568,332	1,987,820
56		1990	225,549	212,009	297,844	335,665	443,940	596,296	2,111,303

TABLEAU 13A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N°
Résidents des États-Unis								
							<b>Par terre:</b>	
458,400	465,009	311,115	215,788	190,957	193,815	3,144,212	Automobile	1989 1
460,281	509,615	323,294	222,976	198,748	161,440	3,228,043		1990 2
190,294	190,267	142,202	123,196	117,693	109,831	1,597,594	Même jour	1989 3
195,750	202,308	155,068	129,817	115,865	96,073	1,639,414		1990 4
33,358	33,927	23,473	20,618	17,871	16,798	251,059	Une nuit	1989 5
33,013	36,464	25,181	16,873	21,418	12,787	261,437		1990 6
234,748	240,815	145,440	71,974	55,393	67,186	1,295,559	Deux nuits ou plus	1989 7
231,518	270,843	143,045	76,286	61,465	52,580	1,327,192		1990 8
24,355	25,733	16,432	7,144	6,990	5,134	159,909	Autocar	1989 9
25,209	28,464	18,281	7,622	6,079	6,327	165,856		1990 10
4,384	6,147	3,883	3,187	3,675	2,357	52,866	Même jour	1989 11
5,911	6,028	4,021	3,823	4,107	3,412	56,277		1990 12
19,971	19,586	12,549	3,957	3,315	2,777	107,043	Une nuit ou plus	1989 13
19,298	22,436	14,260	3,799	1,972	2,915	109,579		1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
-	-	-	-	-	-	-		1990 16
55,444	65,454	38,502	14,319	9,481	9,625	287,388	Autres moyens	1989 17
52,596	59,288	35,591	16,711	9,279	5,521	304,014		1990 18
<b>538,199</b>	<b>556,196</b>	<b>366,049</b>	<b>237,251</b>	<b>207,428</b>	<b>208,574</b>	<b>3,591,509</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 19</b>
<b>538,086</b>	<b>597,367</b>	<b>377,166</b>	<b>247,309</b>	<b>214,106</b>	<b>173,288</b>	<b>3,697,913</b>		<b>1990 20</b>
							<b>Par air:</b>	
67,513	68,394	44,257	23,216	18,929	23,765	426,774	Commercial	1989 21
65,154	75,083	49,118	28,806	23,057	27,413	467,149		1990 22
3,883	4,731	2,604	966	732	477	21,230	Privé	1989 23
3,882	4,709	1,827	771	487	368	19,116		1990 24
<b>71,396</b>	<b>73,125</b>	<b>46,861</b>	<b>24,182</b>	<b>19,661</b>	<b>24,242</b>	<b>448,004</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 25</b>
<b>69,036</b>	<b>79,792</b>	<b>50,945</b>	<b>29,577</b>	<b>23,544</b>	<b>27,781</b>	<b>486,265</b>		<b>1990 26</b>
							<b>Par mer:</b>	
40,080	35,488	26,272	3	4	-	140,916	Commercial	1989 27
43,502	51,386	38,107	1,247	-	-	181,251		1990 28
15,153	13,377	5,555	960	148	218	45,047	Privé	1989 29
13,885	13,603	5,410	546	162	76	43,723		1990 30
<b>55,233</b>	<b>48,865</b>	<b>31,827</b>	<b>963</b>	<b>152</b>	<b>218</b>	<b>185,963</b>	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 31</b>
<b>57,387</b>	<b>64,989</b>	<b>43,517</b>	<b>1,793</b>	<b>162</b>	<b>76</b>	<b>224,974</b>		<b>1990 32</b>
<b>664,828</b>	<b>678,186</b>	<b>444,737</b>	<b>262,396</b>	<b>227,241</b>	<b>233,034</b>	<b>4,225,476</b>	<b>Total</b>	<b>1989 33</b>
<b>664,509</b>	<b>742,148</b>	<b>471,628</b>	<b>278,679</b>	<b>237,812</b>	<b>201,145</b>	<b>4,409,152</b>		<b>1990 34</b>
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
4,689	5,016	2,070	1,497	725	768	22,434	Même jour	1989 35
3,273	4,166	2,210	1,211	848	803	20,529		1990 36
25,389	29,052	17,390	8,826	6,219	6,284	139,211	Une nuit ou plus	1989 37
28,859	34,819	20,369	8,997	5,540	5,199	156,995		1990 38
<b>30,078</b>	<b>34,068</b>	<b>19,460</b>	<b>10,323</b>	<b>6,944</b>	<b>7,052</b>	<b>161,645</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 39</b>
<b>32,132</b>	<b>38,985</b>	<b>22,579</b>	<b>10,208</b>	<b>6,388</b>	<b>6,002</b>	<b>177,524</b>		<b>1990 40</b>
							<b>Par air:</b>	
51,271	48,595	34,470	19,908	15,238	23,276	328,935	Entrée directe	1989 41
54,157	47,765	32,375	18,454	12,911	24,994	333,290		1990 42
23,476	28,490	18,463	12,361	8,340	12,418	183,650	Entrée via les États-Unis	1989 43
28,573	29,611	17,795	10,664	7,684	12,270	196,800		1990 44
<b>74,747</b>	<b>77,085</b>	<b>52,933</b>	<b>32,269</b>	<b>23,578</b>	<b>35,694</b>	<b>512,585</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 45</b>
<b>82,730</b>	<b>77,376</b>	<b>50,170</b>	<b>29,118</b>	<b>20,595</b>	<b>37,264</b>	<b>530,090</b>		<b>1990 46</b>
							<b>Par mer:</b>	
12	-	-	-	-	-	16	Entrée direct	1989 47
78	4	5	10	2	6	130		1990 48
2,674	3,257	1,716	16	22	7	10,455	Entrée via les États-Unis	1989 49
3,805	3,004	2,250	22	13	6	13,080		1990 50
<b>2,686</b>	<b>3,257</b>	<b>1,716</b>	<b>16</b>	<b>22</b>	<b>7</b>	<b>10,471</b>	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 51</b>
<b>3,883</b>	<b>3,008</b>	<b>2,255</b>	<b>32</b>	<b>15</b>	<b>12</b>	<b>13,210</b>		<b>1990 52</b>
<b>107,511</b>	<b>114,410</b>	<b>74,109</b>	<b>42,608</b>	<b>30,544</b>	<b>42,753</b>	<b>684,701</b>	<b>Total</b>	<b>1989 53</b>
<b>118,745</b>	<b>119,369</b>	<b>75,004</b>	<b>39,358</b>	<b>26,998</b>	<b>43,278</b>	<b>720,824</b>		<b>1990 54</b>
<b>772,339</b>	<b>792,596</b>	<b>518,846</b>	<b>305,004</b>	<b>257,785</b>	<b>275,787</b>	<b>4,910,177</b>	<b>Total global</b>	<b>1989 55</b>
<b>783,254</b>	<b>861,517</b>	<b>546,632</b>	<b>318,037</b>	<b>264,810</b>	<b>244,423</b>	<b>5,129,976</b>		<b>1990 56</b>

TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

## British Columbia

No	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	92	72	105	146	174	228	817
2		1990	87	78	105	115	203	205	793
3	Denmark	1989	206	192	293	316	407	762	2,176
4		1990	178	135	177	260	334	537	1,621
5	France	1989	359	268	311	495	520	1,083	3,036
6		1990	255	255	377	548	671	1,248	3,354
7	Germany (Federal Republic)	1989	2,422	1,933	3,266	3,556	6,895	8,204	26,276
8		1990	2,142	1,742	2,803	3,600	6,142	9,188	25,617
9	Greece	1989	64	49	60	47	89	127	436
10		1990	48	57	70	66	89	90	420
11	Italy	1989	232	248	170	304	297	409	1,660
12		1990	141	99	150	206	300	620	1,516
13	Netherlands, The	1989	761	603	730	1,232	1,902	2,304	7,532
14		1990	612	615	852	822	1,496	1,959	6,356
15	Portugal	1989	15	25	25	17	28	73	183
16		1990	9	9	25	37	56	128	264
17	Spain	1989	87	62	95	121	107	187	659
18		1990	163	55	86	171	159	249	883
19	Sweden	1989	332	305	421	431	554	775	2,818
20		1990	267	235	346	424	437	821	2,530
21	Switzerland	1989	294	280	408	605	1,031	1,525	4,143
22		1990	274	256	455	688	1,218	1,695	4,586
23	United Kingdom	1989	2,896	2,737	4,849	5,126	10,424	14,104	40,136
24		1990	3,173	3,232	4,538	5,561	10,055	14,922	41,481
25	Other	1989	779	937	1,471	2,035	1,847	2,667	9,736
26		1990	1,070	1,182	1,353	1,476	2,114	2,812	10,007
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>8,539</b>	<b>7,711</b>	<b>12,204</b>	<b>14,431</b>	<b>24,275</b>	<b>32,448</b>	<b>99,608</b>
28		<b>1990</b>	<b>8,419</b>	<b>7,950</b>	<b>11,337</b>	<b>13,974</b>	<b>23,274</b>	<b>34,474</b>	<b>99,428</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>178</b>	<b>144</b>	<b>209</b>	<b>254</b>	<b>415</b>	<b>575</b>	<b>1,775</b>
30		<b>1990</b>	<b>209</b>	<b>150</b>	<b>197</b>	<b>270</b>	<b>447</b>	<b>636</b>	<b>1,909</b>
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	3,058	6,720	4,031	3,110	4,467	5,549	26,935
32		1990	8,109	4,176	3,589	5,342	4,868	6,931	33,015
33	India	1989	183	139	214	261	467	690	1,954
34		1990	132	110	233	317	525	634	1,951
35	Israel	1989	76	51	67	157	276	484	1,111
36		1990	91	60	103	189	241	461	1,145
37	Japan	1989	7,538	7,465	11,364	10,729	11,498	19,992	68,586
38		1990	10,743	10,498	13,740	12,631	13,058	21,369	82,039
39	Other	1989	3,370	2,475	3,643	4,669	6,353	8,524	29,034
40		1990	3,629	3,183	4,453	6,595	8,596	10,116	36,572
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>14,225</b>	<b>16,850</b>	<b>19,319</b>	<b>18,926</b>	<b>23,061</b>	<b>35,239</b>	<b>127,620</b>
42		<b>1990</b>	<b>22,704</b>	<b>18,027</b>	<b>22,118</b>	<b>25,074</b>	<b>27,288</b>	<b>39,511</b>	<b>154,722</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	3	10	3	4	2	11	33
44		1990	2	17	6	4	8	18	55
45	Mexico	1989	542	269	811	439	778	2,064	4,903
46		1990	351	231	397	1,068	693	2,313	5,053
47	Trinidad and Tobago	1989	21	22	4	10	3	15	75
48		1990	1	2	5	8	19	27	62
49	Other	1989	116	122	126	128	168	320	980
50		1990	89	111	143	162	224	381	1,110
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>682</b>	<b>423</b>	<b>944</b>	<b>581</b>	<b>951</b>	<b>2,410</b>	<b>5,991</b>
52		<b>1990</b>	<b>443</b>	<b>361</b>	<b>551</b>	<b>1,242</b>	<b>944</b>	<b>2,739</b>	<b>6,280</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	108	99	75	101	183	225	791
54		1990	165	163	136	129	154	245	992
55	Other	1989	220	256	189	249	246	420	1,580
56		1990	130	210	270	189	277	395	1,471
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>328</b>	<b>355</b>	<b>264</b>	<b>350</b>	<b>429</b>	<b>645</b>	<b>2,371</b>
58		<b>1990</b>	<b>295</b>	<b>373</b>	<b>406</b>	<b>318</b>	<b>431</b>	<b>640</b>	<b>2,463</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	3,218	2,236	3,218	3,463	4,356	7,312	23,803
60		1990	3,452	2,382	2,773	3,355	4,812	6,105	22,879
61	New Zealand	1989	1,558	861	962	1,760	2,552	2,879	10,572
62		1990	947	695	991	1,693	2,322	2,641	9,289
63	Other	1989	203	89	128	146	219	241	1,026
64		1990	173	131	113	240	222	223	1,102
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>4,979</b>	<b>3,186</b>	<b>4,308</b>	<b>5,369</b>	<b>7,127</b>	<b>10,432</b>	<b>35,401</b>
66		<b>1990</b>	<b>4,572</b>	<b>3,208</b>	<b>3,877</b>	<b>5,288</b>	<b>7,356</b>	<b>8,969</b>	<b>33,270</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>28,931</b>	<b>28,669</b>	<b>37,248</b>	<b>39,911</b>	<b>56,258</b>	<b>81,749</b>	<b>272,766</b>
68		<b>1990</b>	<b>36,642</b>	<b>30,069</b>	<b>38,486</b>	<b>46,166</b>	<b>59,740</b>	<b>86,969</b>	<b>298,072</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.



TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N°
558	321	267	145	77	94	2,279	<b>Europe:</b>	
438	403	280	89	60	92	2,155	Belgique	1989 1
1,177	513	355	285	216	209	4,931	Danemark	1990 2
958	489	302	252	154	127	3,903		1989 3
2,326	2,135	981	478	396	432	9,784	France	1990 4
2,502	2,889	1,112	520	350	342	11,069		1989 5
12,511	12,433	8,190	4,083	2,239	2,741	68,473	Allemagne (République fédérale)	1990 6
12,483	13,125	8,264	3,622	1,348	2,467	66,926		1989 7
163	175	102	63	63	102	1,104	Grèce	1990 8
166	159	90	57	62	92	1,046		1989 9
979	1,595	467	292	192	206	5,391	Italie	1990 10
1,102	1,957	592	351	169	159	5,846		1989 11
3,252	2,536	2,122	1,156	615	793	18,006	Pays-Bas	1990 12
2,957	2,303	1,993	894	455	636	15,594		1989 13
57	152	74	26	24	37	553	Portugal	1990 14
110	148	147	22	31	35	757		1989 15
400	489	199	164	66	222	2,199	Espagne	1990 16
562	630	207	148	66	91	2,587		1989 17
997	552	443	363	266	390	5,829	Suède	1990 18
904	542	414	317	235	259	5,201		1989 19
2,875	2,057	1,464	1,009	347	410	12,305	Suisse	1990 20
3,261	2,428	1,852	756	355	478	13,716		1989 21
18,385	19,378	13,374	6,748	3,644	5,370	107,035	Royaume-Uni	1990 22
17,480	20,357	14,858	6,607	3,560	5,774	110,117		1989 23
3,942	3,974	2,883	1,715	1,226	1,089	24,565	Autres	1990 24
4,936	2,917	2,591	1,638	912	975	23,976		1989 25
47,622	46,310	30,921	16,527	9,371	12,095	262,454	<b>Total</b>	1990 26
47,859	48,347	32,702	15,273	7,757	11,527	262,893		1989 27
							<b>Afrique:</b>	
618	665	402	306	168	394	4,328	<b>Total</b>	1989 29
761	838	522	321	195	394	4,940		1990 30
							<b>Asie:</b>	
11,125	12,933	6,432	4,964	3,859	5,432	71,680	Hong-Kong	1989 31
11,834	11,709	4,856	3,642	2,839	4,854	72,749		1990 32
551	606	468	334	268	255	4,436	Inde	1989 33
568	518	330	222	180	215	3,984		1990 34
969	957	652	223	120	88	4,120	Israël	1989 35
1,137	1,084	530	223	95	61	4,275		1990 36
22,392	28,368	15,545	8,827	7,553	11,012	162,283	Japon	1989 37
26,531	31,955	18,725	9,098	7,425	13,482	189,255		1990 38
9,362	9,393	7,100	5,172	4,542	5,680	70,283	Autres	1989 39
11,891	10,351	6,562	4,809	4,209	5,431	79,825		1990 40
44,399	52,257	30,197	19,520	16,342	22,467	312,802	<b>Total</b>	1989 41
51,961	55,617	31,003	17,994	14,748	24,043	350,088		1990 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
18	16	7	8	2	8	92	Jamaïque	1989 43
25	27	24	4	3	5	143		1990 44
2,273	3,740	1,742	556	417	732	14,363	Mexique	1989 45
4,605	2,643	1,394	703	430	754	15,582		1990 46
71	18	21	1	6	14	206	Trinité et Tobago	1989 47
15	28	17	10	5	7	144		1990 48
462	365	268	156	118	162	2,511	Autres	1989 49
607	482	260	168	124	134	2,885		1990 50
2,824	4,139	2,038	721	543	916	17,172	<b>Total</b>	1989 51
5,252	3,180	1,695	885	562	900	18,754		1990 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
403	211	203	186	121	78	1,993	Brésil	1989 53
327	296	323	172	92	120	2,322		1990 54
459	448	294	236	171	174	3,362	Autres	1989 55
568	503	367	203	157	176	3,445		1990 56
862	659	497	422	292	252	5,355	<b>Total</b>	1989 57
895	799	690	375	249	296	5,767		1990 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
7,259	6,809	6,132	3,119	2,460	4,916	54,498	Australie	1989 59
7,988	7,147	5,741	3,091	2,173	4,627	53,646		1990 60
3,618	3,259	3,638	1,717	1,193	1,390	25,387	Nouvelle-Zélande	1989 61
3,752	3,197	2,448	1,317	1,140	1,248	22,391		1990 62
309	312	284	276	175	323	2,705	Autres	1989 63
277	244	203	102	174	243	2,345		1990 64
11,186	10,380	10,054	5,112	3,828	6,629	82,590	<b>Total</b>	1989 65
12,017	10,588	8,392	4,510	3,487	6,118	78,382		1990 66
107,511	114,410	74,109	42,608	30,544	42,753	684,701	<b>Total global</b>	1989 67
118,745	119,369	75,004	39,358	26,998	43,278	720,824		1990 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 13C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## British Columbia

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	953,181	908,593	1,189,176	1,213,537	1,272,359	1,242,567	6,779,413
2		1990	1,120,026	991,276	1,280,732	1,374,113	1,505,243	1,418,053	7,689,443
3	Same day	1989	853,372	831,265	1,040,438	1,059,090	1,098,505	1,079,094	5,961,764
4		1990	1,003,816	901,454	1,117,173	1,183,079	1,295,192	1,239,884	6,740,598
5	One night	1989	18,870	14,107	21,912	23,791	29,080	30,847	138,607
6		1990	20,850	15,439	23,708	28,096	33,617	32,418	154,128
7	Two or more nights	1989	80,939	63,221	126,826	130,656	144,774	132,626	679,042
8		1990	95,360	74,383	139,851	162,938	176,434	145,751	794,717
9	Bus	1989	15,539	14,421	19,175	20,561	14,226	13,393	97,315
10		1990	15,064	13,112	16,841	16,954	17,756	11,715	91,442
11	Same day	1989	3,332	2,858	4,443	5,916	5,655	4,169	26,373
12		1990	2,968	2,283	3,791	5,442	6,602	3,972	25,058
13	One or more nights	1989	12,207	11,563	14,732	14,645	8,571	9,224	70,942
14		1990	12,096	10,829	13,050	11,512	11,154	7,743	66,384
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	2,991	2,739	5,007	7,721	10,007	12,625	41,090
18		1990	3,654	3,263	6,659	8,756	12,288	12,914	47,534
19	Total land	1989	971,711	925,753	1,213,358	1,241,819	1,296,592	1,268,585	6,917,818
20		1990	1,138,744	1,007,651	1,304,232	1,399,823	1,535,287	1,442,682	7,828,419
	Air:								
21	Commercial	1989	53,165	51,379	61,948	57,603	42,514	30,260	296,869
22		1990	63,970	60,285	78,205	64,292	43,583	36,232	346,567
23	Private	1989	623	1,160	1,150	797	987	1,048	5,765
24		1990	832	566	1,176	1,439	1,136	878	6,027
25	Total air	1989	53,788	52,539	63,098	58,400	43,501	31,308	302,634
26		1990	64,802	60,851	79,381	65,731	44,719	37,110	352,594
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	1,988	3,424	5,412
28		1990	-	-	-	-	2,070	6,047	8,117
29	Private	1989	248	8	297	1,043	2,503	3,056	7,155
30		1990	287	97	821	1,424	1,418	2,516	6,563
31	Total marine	1989	248	8	297	1,043	4,491	6,480	12,567
32		1990	287	97	821	1,424	3,488	8,563	14,680
33	Total	1989	1,025,747	978,300	1,276,753	1,301,262	1,344,584	1,306,373	7,233,019
34		1990	1,203,833	1,068,599	1,384,434	1,466,978	1,583,494	1,488,355	8,195,693
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	10	1	10	7	78	58	164
36		1990	16	42	63	27	37	80	265
	Air:								
37	Returning direct	1989	26,085	21,305	24,899	24,315	20,177	19,453	136,234
38		1990	29,344	22,668	29,095	23,730	21,640	21,988	148,465
39	Returning via the U.S.A.	1989	9,437	7,593	7,977	8,302	7,823	4,564	45,696
40		1990	10,182	8,876	10,269	8,080	7,964	5,391	50,762
41	Total air	1989	35,522	28,898	32,876	32,617	28,000	24,017	181,930
42		1990	39,526	31,544	39,364	31,810	29,604	27,379	199,227
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	1	-	1
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	10	4	14
46		1990	-	-	-	15	4	5	24
47	Total marine	1989	-	-	-	-	11	4	15
48		1990	-	-	-	15	4	5	24
49	Total	1989	35,532	28,899	32,886	32,624	28,089	24,079	182,109
50		1990	39,542	31,586	39,427	31,852	29,645	27,464	199,516
51	Grand total	1989	1,061,279	1,007,199	1,309,639	1,333,886	1,372,673	1,330,452	7,415,128
52		1990	1,243,375	1,100,185	1,423,861	1,498,830	1,613,139	1,515,819	8,395,209

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 13C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

## Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N°
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
1,530,786	1,499,608	1,249,801	1,194,104	1,085,007	1,042,579	14,381,298	Par terre:	
1,826,570	1,859,183	1,605,565	1,482,185	1,418,709	1,244,932	17,126,587	Automobile	1989 1
1,233,165	1,161,214	1,035,729	1,019,840	943,925	920,090	12,275,727	Même jour	1990 2
1,481,550	1,428,927	1,333,327	1,282,596	1,256,428	1,116,404	14,639,830	Une nuit	1989 3
44,317	44,776	31,110	25,919	23,981	19,975	328,685	Deux nuits ou plus	1990 4
49,179	55,808	40,567	30,599	25,377	21,031	376,689		1989 5
253,304	293,618	182,962	148,345	117,101	102,514	1,776,886		1990 6
295,841	374,448	231,671	168,990	136,904	107,497	2,110,068		1989 7
								1990 8
11,143	10,688	13,268	17,703	15,535	12,164	177,816	Autocar	1989 9
11,735	12,572	14,597	15,797	16,851	13,928	176,922		1990 10
3,246	3,973	4,131	5,199	4,543	3,880	51,345	Même jour	1989 11
3,329	5,071	5,305	3,825	4,806	4,188	51,582	Une nuit ou plus	1990 12
7,897	6,715	9,137	12,504	10,992	8,284	126,471		1989 13
8,406	7,501	9,292	11,972	12,045	9,740	125,340		1990 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1989 15
-	-	-	-	-	-	-		1990 16
18,411	15,546	12,591	6,847	4,800	3,683	102,968	Autres moyens	1989 17
19,795	18,693	15,343	7,365	4,486	3,365	116,581		1990 18
1,560,340	1,525,842	1,275,660	1,218,654	1,105,342	1,058,426	14,662,082	Total, par terre	1989 19
1,858,100	1,890,448	1,635,505	1,505,347	1,440,046	1,262,225	17,420,090		1990 20
35,374	36,468	33,702	45,231	43,749	46,140	537,533	Par air:	
33,257	37,330	34,464	46,336	48,021	43,819	589,794	Commercial	1989 21
1,439	1,147	1,333	1,003	879	638	12,204	Privé	1990 22
2,067	1,572	1,498	1,103	512	515	13,294		1989 23
36,813	37,615	35,035	46,234	44,628	46,778	549,737	Total, par air	1990 24
35,324	38,902	35,962	47,439	48,533	44,334	603,088		1989 25
								1990 26
3,033	2,502	2,662	-	-	-	13,609	Par mer:	
4,320	3,422	3,886	6	-	-	19,751	Commercial	1989 27
5,443	5,316	3,589	1,058	355	212	23,128	Privé	1990 28
5,932	5,228	3,073	636	233	108	21,773		1989 29
8,476	7,818	6,251	1,058	355	212	36,737	Total, par mer	1990 30
10,252	8,650	6,959	642	233	108	41,524		1989 31
1,605,629	1,571,275	1,316,946	1,265,946	1,150,325	1,105,416	15,248,556	Total	1990 32
1,903,676	1,938,000	1,678,426	1,553,428	1,488,812	1,306,667	18,064,702		1989 33
								1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
71	94	61	42	74	1	507	Par terre (via les États-Unis):	
131	64	23	41	15	200	739	Rentrée	1989 35
								1990 36
19,268	27,061	22,022	22,650	22,075	19,863	269,173	Par air:	
20,236	29,670	22,410	22,761	23,183	23,169	289,894	Rentrée directe	1989 37
4,515	5,883	4,514	5,684	6,192	6,889	79,373	Rentrée via les États-Unis	1990 38
4,808	7,557	5,273	6,693	8,101	9,554	92,748		1989 39
23,783	32,944	26,536	28,334	28,267	26,752	348,546	Total, par air	1990 40
25,044	37,227	27,683	29,454	31,284	32,723	382,642		1989 41
								1990 42
2	-	-	-	-	-	3	Par mer:	
-	-	-	6	-	-	6	Rentrée directe	1989 43
-	7	12	-	-	-	33	Rentrée via les États-Unis	1990 44
5	7	-	-	-	-	36		1989 45
2	7	12	-	-	-	36	Total, par mer	1990 46
5	7	-	6	-	-	42		1989 47
23,856	33,045	26,609	28,376	28,341	26,753	349,089	Total	1990 48
25,180	37,298	27,706	29,501	31,299	32,923	383,423		1989 49
1,629,485	1,604,320	1,343,555	1,294,322	1,178,666	1,132,169	15,597,645	Total global	1990 50
1,928,856	1,975,298	1,706,132	1,582,929	1,520,111	1,339,590	18,448,125		1989 51
								1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

TABLE 14A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation and Province of Entry

Yukon

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No.			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1989	3,061	2,453	3,681	5,014	9,123	23,514	46,846
2		1990	2,957	2,692	4,796	5,888	9,388	23,251	48,972
3	Same day	1989	1,265	892	1,361	1,976	2,848	4,783	13,125
4		1990	1,340	1,076	2,525	3,196	2,997	4,376	15,510
5	One night	1989	495	332	616	672	1,064	2,460	5,639
6		1990	450	448	666	742	1,225	2,711	6,242
7	Two or more nights	1989	1,301	1,229	1,704	2,366	5,211	16,271	28,082
8		1990	1,167	1,168	1,605	1,950	5,166	16,164	27,220
9	Bus	1989	56	144	84	93	1,161	8,371	9,909
10		1990	80	90	164	262	1,311	8,263	10,170
11	Same day	1989	56	107	84	88	664	1,425	2,424
12		1990	74	80	93	252	259	1,254	2,012
13	One or more nights	1989	-	37	-	5	497	6,946	7,485
14		1990	6	10	71	10	1,052	7,009	8,158
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	5	28	14	33	87	193	360
18		1990	11	3	13	39	70	212	348
19	Total land	1989	3,122	2,625	3,779	5,140	10,371	32,078	57,115
20		1990	3,048	2,785	4,973	6,189	10,769	31,726	59,490
	Air:								
21	Commercial	1989	23	99	92	46	82	208	550
22		1990	17	103	60	32	129	429	770
23	Private	1989	40	179	162	151	185	441	1,158
24		1990	28	54	141	76	267	538	1,104
25	Total air	1989	63	278	254	197	267	649	1,708
26		1990	45	157	201	108	396	967	1,874
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	18	420	438
28		1990	-	-	-	-	48	616	664
29	Private	1989	-	-	-	-	24	53	77
30		1990	-	-	-	-	25	78	103
31	Total marine	1989	-	-	-	-	42	473	515
32		1990	-	-	-	-	73	694	767
33	Total	1989	3,185	2,903	4,033	5,337	10,680	33,200	59,338
34		1990	3,093	2,942	5,174	6,297	11,238	33,387	62,131
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1989	2	6	2	3	95	141	249
36		1990	4	9	15	42	40	32	142
37	One or more nights	1989	5	20	27	99	377	2,187	2,715
38		1990	15	11	70	75	415	2,115	2,701
39	Total land	1989	7	26	29	102	472	2,328	2,964
40		1990	19	20	85	117	455	2,147	2,843
	Air:								
41	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
42		1990	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A.	1989	2	5	1	2	9	82	101
44		1990	-	2	1	2	33	97	135
45	Total air	1989	2	5	1	2	9	82	101
46		1990	-	2	1	2	33	97	135
	Marine:								
47	Entering direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	21	21
50		1990	-	-	-	-	1	66	67
51	Total marine	1989	-	-	-	-	-	21	21
52		1990	-	-	-	-	1	66	67
53	Total	1989	9	31	30	104	481	2,431	3,086
54		1990	19	22	86	119	489	2,310	3,045
55	Grand total	1989	3,194	2,934	4,063	5,441	11,161	35,631	62,424
56		1990	3,112	2,964	5,260	6,416	11,727	35,697	65,176



TABLEAU 14A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport et la province d'entrée

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N°
Résidents des États-Unis								
							<b>Par terre:</b>	
40,730	32,018	15,219	6,867	3,535	3,953	149,168	Automobile	1989 1
38,954	34,347	16,139	6,948	3,690	3,243	152,293		1990 2
6,232	5,448	2,793	1,660	1,174	1,016	31,448	Même jour	1989 3
5,889	5,315	2,861	1,981	1,226	1,141	33,923		1990 4
3,271	2,764	1,706	684	457	578	15,099	Une nuit	1989 5
3,907	3,565	2,008	930	719	500	17,871		1990 6
31,227	23,806	10,720	4,523	1,904	2,359	102,621	Deux nuits ou plus	1989 7
29,158	25,467	11,270	4,037	1,745	1,602	100,499		1990 8
12,880	11,099	2,630	208	71	34	36,831	Autocar	1989 9
12,494	10,650	3,510	205	162	76	37,267		1990 10
1,528	950	256	70	71	33	5,332	Même jour	1989 11
2,708	1,630	691	101	64	71	7,277		1990 12
11,352	10,149	2,374	138	-	1	31,499	Une nuit ou plus	1989 13
9,786	9,020	2,819	104	98	5	29,990		1990 14
9	-	-	-	-	-	9	Chemin de fer	1989 15
-	-	-	-	-	-	-		1990 16
556	331	154	17	11	11	1,440	Autres moyens	1989 17
572	342	114	28	18	5	1,427		1990 18
<b>54,175</b>	<b>43,448</b>	<b>18,003</b>	<b>7,092</b>	<b>3,617</b>	<b>3,998</b>	<b>187,448</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 19</b>
<b>52,020</b>	<b>45,339</b>	<b>19,763</b>	<b>7,181</b>	<b>3,870</b>	<b>3,324</b>	<b>190,987</b>		<b>1990 20</b>
							<b>Par air:</b>	
330	245	135	39	49	253	1,601	Commercial	1989 21
931	691	271	68	17	15	2,763		1990 22
773	544	331	149	94	42	3,091	Privé	1989 23
868	553	384	155	68	27	3,159		1990 24
<b>1,103</b>	<b>789</b>	<b>466</b>	<b>188</b>	<b>143</b>	<b>295</b>	<b>4,692</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 25</b>
<b>1,799</b>	<b>1,244</b>	<b>655</b>	<b>223</b>	<b>85</b>	<b>42</b>	<b>5,922</b>		<b>1990 26</b>
							<b>Par mer:</b>	
538	537	37	-	-	-	1,550	Commercial	1989 27
958	960	277	-	-	-	2,859		1990 28
16	15	42	6	-	-	156	Privé	1989 29
47	61	14	-	-	-	225		1990 30
<b>554</b>	<b>552</b>	<b>79</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,706</b>	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 31</b>
<b>1,005</b>	<b>1,021</b>	<b>291</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3,084</b>		<b>1990 32</b>
<b>55,832</b>	<b>44,789</b>	<b>18,548</b>	<b>7,286</b>	<b>3,760</b>	<b>4,293</b>	<b>193,846</b>	<b>Total</b>	<b>1989 33</b>
<b>54,824</b>	<b>47,604</b>	<b>20,709</b>	<b>7,404</b>	<b>3,955</b>	<b>3,366</b>	<b>199,993</b>		<b>1990 34</b>
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
81	56	13	20	70	12	501	Même jour	1989 35
51	109	47	13	2	2	366		1990 36
3,783	4,064	1,307	145	14	27	12,055	Une nuit ou plus	1989 37
3,919	4,356	1,600	200	17	21	12,814		1990 38
<b>3,864</b>	<b>4,120</b>	<b>1,320</b>	<b>165</b>	<b>84</b>	<b>39</b>	<b>12,556</b>	<b>Total, par terre</b>	<b>1989 39</b>
<b>3,970</b>	<b>4,465</b>	<b>1,647</b>	<b>213</b>	<b>19</b>	<b>23</b>	<b>13,180</b>		<b>1990 40</b>
							<b>Par air:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe	1989 41
-	-	-	-	-	-	-		1990 42
73	65	24	1	1	9	274	Entrée via les États-Unis	1989 43
102	129	64	12	2	1	445		1990 44
<b>73</b>	<b>65</b>	<b>24</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>274</b>	<b>Total, par air</b>	<b>1989 45</b>
<b>102</b>	<b>129</b>	<b>64</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>445</b>		<b>1990 46</b>
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée direct	1989 47
-	-	-	-	-	-	-		1990 48
33	44	6	-	-	-	104	Entrée via les États-Unis	1989 49
58	47	12	-	-	-	184		1990 50
<b>33</b>	<b>44</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>104</b>	<b>Total, par mer</b>	<b>1989 51</b>
<b>58</b>	<b>47</b>	<b>12</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>184</b>		<b>1990 52</b>
<b>3,970</b>	<b>4,229</b>	<b>1,350</b>	<b>166</b>	<b>85</b>	<b>48</b>	<b>12,934</b>	<b>Total</b>	<b>1989 53</b>
<b>4,130</b>	<b>4,641</b>	<b>1,723</b>	<b>225</b>	<b>21</b>	<b>24</b>	<b>13,809</b>		<b>1990 54</b>
<b>59,802</b>	<b>49,018</b>	<b>19,898</b>	<b>7,452</b>	<b>3,845</b>	<b>4,341</b>	<b>206,780</b>	<b>Total global</b>	<b>1989 55</b>
<b>58,954</b>	<b>52,245</b>	<b>22,432</b>	<b>7,629</b>	<b>3,976</b>	<b>3,390</b>	<b>213,802</b>		<b>1990 56</b>

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry<sup>1</sup>

Yukon

No.	Country of residence		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
	<b>Europe:</b>								
1	Belgium	1989	-	-	-	-	2	12	14
2		1990	-	-	4	-	6	16	26
3	Denmark	1989	-	-	-	-	6	16	22
4		1990	4	-	6	7	17	20	54
5	France	1989	-	2	1	2	5	48	58
6		1990	-	-	3	6	6	67	82
7	Germany (Federal Republic)	1989	1	8	8	9	137	704	867
8		1990	2	6	12	16	92	745	873
9	Greece	1989	-	1	-	2	-	-	3
10		1990	-	-	-	-	-	-	-
11	Italy	1989	-	-	-	-	1	13	14
12		1990	-	-	-	-	14	27	41
13	Netherlands, The	1989	-	-	-	4	1	57	62
14		1990	-	-	3	9	22	61	95
15	Portugal	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Spain	1989	-	-	-	-	2	-	2
18		1990	-	-	3	1	5	-	9
19	Sweden	1989	3	2	3	1	6	33	48
20		1990	-	1	-	-	5	15	21
21	Switzerland	1989	3	2	6	24	43	229	307
22		1990	-	-	11	9	32	219	271
23	United Kingdom	1989	-	4	3	13	99	352	471
24		1990	5	4	10	24	43	238	324
25	Other	1989	1	1	4	3	5	117	131
26		1990	-	-	6	10	84	103	203
27	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>8</b>	<b>20</b>	<b>25</b>	<b>58</b>	<b>307</b>	<b>1,581</b>	<b>1,999</b>
28		<b>1990</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>58</b>	<b>82</b>	<b>326</b>	<b>1,511</b>	<b>1,999</b>
	<b>Africa:</b>								
29	<b>Total</b>	<b>1989</b>	-	-	-	-	1	4	5
30		<b>1990</b>	-	-	1	-	7	7	15
	<b>Asia:</b>								
31	Hong Kong	1989	-	-	-	-	3	2	5
32		1990	-	2	-	-	-	-	2
33	India	1989	-	-	-	-	6	1	7
34		1990	-	-	1	-	-	-	1
35	Israel	1989	-	-	-	-	-	12	12
36		1990	-	-	-	4	-	9	13
37	Japan	1989	-	4	-	2	5	65	76
38		1990	4	2	12	3	5	54	80
39	Other	1989	1	-	-	4	4	33	42
40		1990	1	-	-	2	11	34	48
41	<b>Total</b>	<b>1989</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	-	<b>6</b>	<b>18</b>	<b>113</b>	<b>142</b>
42		<b>1990</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>13</b>	<b>9</b>	<b>16</b>	<b>97</b>	<b>144</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
43	Jamaica	1989	-	-	-	-	-	1	1
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Mexico	1989	-	1	1	1	16	29	48
46		1990	1	-	2	-	4	27	34
47	Trinidad and Tobago	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	1	1	2
49	Other	1989	-	-	-	-	-	10	10
50		1990	-	-	-	-	-	3	3
51	<b>Total</b>	<b>1989</b>	-	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>16</b>	<b>40</b>	<b>59</b>
52		<b>1990</b>	<b>1</b>	-	<b>2</b>	-	<b>5</b>	<b>31</b>	<b>39</b>
	<b>South America:</b>								
53	Brazil	1989	-	-	-	-	-	3	3
54		1990	-	-	4	2	-	3	9
55	Other	1989	-	-	-	-	1	29	30
56		1990	-	-	2	2	4	13	21
57	<b>Total</b>	<b>1989</b>	-	-	-	-	<b>1</b>	<b>32</b>	<b>33</b>
58		<b>1990</b>	-	-	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>16</b>	<b>30</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
59	Australia	1989	-	6	2	37	118	484	647
60		1990	1	5	5	14	110	473	608
61	New Zealand	1989	-	-	2	2	20	177	201
62		1990	1	2	1	5	21	175	205
63	Other	1989	-	-	-	-	-	-	-
64		1990	-	-	-	5	-	-	5
65	<b>Total</b>	<b>1989</b>	-	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>39</b>	<b>138</b>	<b>661</b>	<b>848</b>
66		<b>1990</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>24</b>	<b>131</b>	<b>648</b>	<b>818</b>
67	<b>Grand total</b>	<b>1989</b>	<b>9</b>	<b>31</b>	<b>30</b>	<b>104</b>	<b>481</b>	<b>2,431</b>	<b>3,086</b>
68		<b>1990</b>	<b>19</b>	<b>22</b>	<b>86</b>	<b>119</b>	<b>489</b>	<b>2,310</b>	<b>3,045</b>

<sup>1</sup> Additional data are available by country on request.

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence et la province d'entrée<sup>1</sup>

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	N <sup>o</sup>
42	46	11	-	-	-	113	<b>Europe:</b>	
19	25	3	1	-	-	74	Belgique	1989 1
36	30	11	-	1	-	100	Danemark	1990 2
57	31	1	3	1	1	148		1989 3
102	179	42	3	1	2	387	France	1990 4
224	353	97	12	-	-	768		1989 5
1,532	1,697	513	20	1	3	4,633	Allemagne (République fédérale)	1990 6
1,316	1,734	662	35	-	2	4,622		1989 7
7	2	-	-	-	-	12	Grèce	1990 8
-	1	4	-	-	-	5		1989 9
50	261	6	-	-	-	331	Italie	1990 10
76	334	12	2	-	-	465		1989 11
106	56	20	1	5	5	255	Pays-Bas	1990 12
174	117	37	1	1	-	425		1989 13
-	-	-	-	-	-	-	Portugal	1990 14
-	11	-	-	-	-	11		1989 15
16	49	7	2	-	-	76	Espagne	1990 16
23	90	5	-	2	-	129		1989 17
31	54	9	2	-	-	144	Suède	1990 18
40	35	10	-	1	-	107		1989 19
692	517	253	27	3	5	1,804	Suisse	1990 20
646	507	230	17	-	1	1,672		1989 21
261	301	118	50	59	6	1,266	Royaume-Uni	1990 22
395	323	157	37	4	3	1,243		1989 23
161	192	49	13	9	11	566	Autres	1990 24
252	253	129	3	-	9	849		1989 25
<b>3,036</b>	<b>3,384</b>	<b>1,039</b>	<b>118</b>	<b>79</b>	<b>32</b>	<b>9,687</b>	<b>Total</b>	1990 26
<b>3,222</b>	<b>3,814</b>	<b>1,347</b>	<b>111</b>	<b>9</b>	<b>16</b>	<b>10,518</b>		1989 27
								1990 28
							<b>Afrique:</b>	
5	5	4	-	2	-	21	<b>Total</b>	1989 29
24	5	3	-	4	-	51		1990 30
							<b>Asie:</b>	
6	3	1	-	-	-	15	Hong-Kong	1989 31
1	5	-	-	-	-	8		1990 32
8	5	2	-	-	-	22	Inde	1989 33
5	8	1	-	-	-	15		1990 34
19	4	5	2	-	5	47	Israël	1989 35
24	50	9	-	-	-	96		1990 36
54	103	20	4	2	6	265	Japon	1989 37
87	105	33	9	5	1	320		1990 38
100	27	2	-	-	1	172	Autres	1989 39
45	21	7	3	-	-	124		1990 40
<b>187</b>	<b>142</b>	<b>30</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>12</b>	<b>521</b>	<b>Total</b>	1989 41
<b>162</b>	<b>189</b>	<b>50</b>	<b>12</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>563</b>		1990 42
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:</b>	
1	-	-	-	-	-	2	Jamaïque	1989 43
-	-	-	-	-	-	-		1990 44
29	64	13	3	1	-	158	Mexique	1989 45
29	20	14	1	1	-	99		1990 46
-	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago	1989 47
-	-	-	-	-	-	2		1990 48
5	25	5	-	-	-	45	Autres	1989 49
5	6	3	-	-	-	17		1990 50
<b>35</b>	<b>89</b>	<b>18</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>205</b>	<b>Total</b>	1989 51
<b>34</b>	<b>26</b>	<b>17</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>118</b>		1990 52
							<b>Amérique du Sud:</b>	
23	5	10	-	-	-	41	Brésil	1989 53
9	11	2	-	-	-	31		1990 54
9	4	1	-	-	-	44	Autres	1989 55
9	7	1	-	1	-	39		1990 56
<b>32</b>	<b>9</b>	<b>11</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>85</b>	<b>Total</b>	1989 57
<b>18</b>	<b>18</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>70</b>		1990 58
							<b>Océanie et autres îles Océaniques:</b>	
495	451	188	31	-	4	1,816	Australie	1989 59
494	451	231	36	1	5	1,826		1990 60
179	149	60	8	1	-	598	Nouvelle-Zélande	1989 61
176	138	72	65	-	2	658		1990 62
1	-	-	-	-	-	1	Autres	1989 63
-	-	-	-	-	-	5		1990 64
<b>675</b>	<b>600</b>	<b>248</b>	<b>39</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>2,415</b>	<b>Total</b>	1989 65
<b>670</b>	<b>589</b>	<b>303</b>	<b>101</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>2,489</b>		1990 66
<b>3,970</b>	<b>4,229</b>	<b>1,350</b>	<b>166</b>	<b>85</b>	<b>48</b>	<b>12,934</b>	<b>Total global</b>	1989 67
<b>4,130</b>	<b>4,641</b>	<b>1,723</b>	<b>225</b>	<b>21</b>	<b>24</b>	<b>13,809</b>		1990 68

<sup>1</sup> D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 14C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation and Province of Re-entry

## Yukon

	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
No			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	6 mois
			Returning from the United States <sup>1</sup>						
	Land:								
1	Automobile	1989	597	1,005	2,082	3,023	4,287	7,150	18,144
2		1990	862	746	2,697	4,080	5,668	7,416	21,469
3	Same day	1989	236	605	1,064	1,983	2,267	2,657	8,812
4		1990	469	444	1,685	2,276	2,693	2,980	10,547
5	One night	1989	30	107	237	409	409	904	2,096
6		1990	104	41	226	511	644	1,007	2,533
7	Two or more nights	1989	331	293	781	631	1,611	3,589	7,236
8		1990	289	261	786	1,293	2,331	3,429	8,389
9	Bus	1989	66	34	18	80	515	2,146	2,859
10		1990	56	56	95	54	392	2,150	2,803
11	Same day	1989	26	33	18	38	388	307	810
12		1990	54	56	76	38	154	223	601
13	One or more nights	1989	40	1	-	42	127	1,839	2,049
14		1990	2	-	19	16	238	1,927	2,202
15	Rail	1989	-	-	-	-	-	-	-
16		1990	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1989	2	-	-	1	8	26	37
18		1990	4	1	1	16	10	46	78
19	Total land	1989	665	1,039	2,100	3,104	4,810	9,322	21,040
20		1990	922	803	2,793	4,150	6,070	9,612	24,350
	Air:								
21	Commercial	1989	72	73	177	127	57	106	612
22		1990	42	81	107	107	50	140	527
23	Private	1989	12	20	19	41	71	72	235
24		1990	29	41	42	32	32	67	243
25	Total air	1989	84	93	196	168	128	178	847
26		1990	71	122	149	139	82	207	770
	Marine:								
27	Commercial	1989	-	-	-	-	-	126	126
28		1990	-	-	-	-	-	119	119
29	Private	1989	-	-	-	-	-	-	-
30		1990	-	-	-	-	-	13	13
31	Total marine	1989	-	-	-	-	-	126	126
32		1990	-	-	-	-	-	132	132
33	Total	1989	749	1,132	2,296	3,272	4,938	9,626	22,013
34		1990	993	925	2,942	4,289	6,152	9,951	25,252
			Returning from countries other than the United States <sup>2</sup>						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	Re-entry	1989	-	-	-	-	-	-	-
36		1990	-	-	-	-	-	-	-
	Air:								
37	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
38		1990	-	-	-	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	1	1
40		1990	-	-	-	-	-	1	1
41	Total air	1989	-	-	-	-	-	1	1
42		1990	-	-	-	-	-	1	1
	Marine:								
43	Returning direct	1989	-	-	-	-	-	-	-
44		1990	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1989	-	-	-	-	-	-	-
46		1990	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1989	-	-	-	-	-	-	-
48		1990	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1989	-	-	-	-	-	1	1
50		1990	-	-	-	-	-	1	1
51	Grand total	1989	749	1,132	2,296	3,272	4,938	9,627	22,014
52		1990	993	925	2,942	4,289	6,152	9,952	25,253

<sup>1</sup> Continental United States, Alaska and Hawaii.<sup>2</sup> Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.



TABLEAU 14C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport et la province de rentrée

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	N°
Rentrée des États-Unis <sup>1</sup>								
14,940	11,822	5,157	1,957	1,199	881	54,100	Par terre:	
14,527	12,110	5,040	1,877	767	837	56,627	Automobile	1989 1
4,566	3,919	2,400	780	531	452	21,460	Même jour	1990 2
4,688	4,420	2,259	769	428	440	23,551	Une nuit	1989 3
1,916	1,718	667	278	159	91	6,925	Deux nuits ou plus	1990 4
1,601	1,421	633	129	60	45	6,422		1989 5
8,458	6,185	2,090	899	509	338	25,715		1990 6
8,238	6,269	2,148	979	279	352	26,654		1989 7
3,138	1,309	451	44	69	84	7,954	Autocar	1990 8
2,684	1,431	278	84	46	30	7,356		1989 9
215	193	267	40	44	20	1,589	Même jour	1990 10
355	207	133	81	45	25	1,447	Une nuit ou plus	1989 11
2,923	1,116	184	4	25	64	6,365		1990 12
2,329	1,224	145	3	1	5	5,909		1989 13
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1990 14
-	-	-	-	-	-	-		1989 15
98	66	56	1	-	-	258	Autres moyens	1990 16
78	51	4	1	4	-	216		1989 17
18,176	13,197	5,664	2,002	1,268	965	62,312	Total, par terre	1990 18
17,289	13,592	5,322	1,962	817	867	64,199		1989 19
							Par air:	1990 20
267	185	245	125	70	80	1,584	Commercial	1989 21
204	328	397	118	143	18	1,735	Privé	1990 22
59	49	18	20	10	3	394		1989 23
85	85	52	32	41	15	553		1990 24
326	234	263	145	80	83	1,978	Total, par air	1989 25
289	413	449	150	184	33	2,288		1990 26
							Par mer:	
82	125	16	-	-	-	349	Commercial	1989 27
204	141	6	-	-	-	470		1990 28
-	7	-	-	-	-	7	Privé	1989 29
-	2	8	-	-	-	23		1990 30
82	132	16	-	-	-	356	Total, par mer	1989 31
204	143	14	-	-	-	493		1990 32
18,584	13,563	5,943	2,147	1,348	1,048	64,646	Total	1989 33
17,782	14,148	5,785	2,112	1,001	900	66,980		1990 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis <sup>2</sup>								
-	-	-	-	21	-	21	Par terre (via les États-Unis):	
-	12	-	-	-	-	12	Rentrée	1989 35
								1990 36
-	-	-	-	-	-	-	Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 37
-	-	-	-	-	-	-		1990 38
2	-	-	-	-	-	1	Rentrée via les États-Unis	1989 39
-	-	-	-	-	-	3		1990 40
2	-	-	-	-	-	1	Total, par air	1989 41
2	-	-	-	-	-	3		1990 42
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1989 43
-	-	-	-	-	-	-		1990 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1989 45
-	-	-	-	-	-	-		1990 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1989 47
-	-	-	-	-	-	-		1990 48
2	12	-	-	21	-	22	Total	1989 49
18,584	13,563	5,943	2,147	1,369	1,048	64,668	Total global	1990 50
17,784	14,160	5,785	2,112	1,001	900	66,995		1989 51
								1990 52

<sup>1</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.<sup>2</sup> Comprend Porto-Rico et les autres protectorats des États-Unis.

## METHOD OF COLLECTION

The statistics published in this report provide measures of international traveller flows across Canada's frontier. The surveys cover non-residents entering Canada and residents returning to Canada from the United States and other countries at land, air and sea points (ports) of entry.

The close co-operation of officials in Revenue Canada, Customs and Excise, Employment and Immigration Canada and toll authorities across Canada is greatly appreciated.

All travellers who clear customs are recorded by Customs officers on the documents listed below:

**E62 Entry Tally.** To record travellers and vehicles entering Canada by land and car ferry at ports of entry on the United States-Canada border.

**E63 Commercial and Private Craft/Passenger and Crew Arrivals.** To record on a census basis travellers entering Canada by private plane and boat, commercial freighters, passenger ferries and excursion cruises.

**E64 Referral Card.** To record on a census basis travellers entering Canada at certain airports and some commercial boat entries.

**E311 Referral Card.** To record on a census basis travellers entering Canada by commercial plane, including schedule and charter arrivals, at international airports.

All the above forms are sent directly to the International Travel Section in Statistics Canada for processing, summary and publication. Documents are registered, sorted, edited and captured on a mini-computer system.

### Description of Methods

All ports of entry across Canada participate in determining the number of travellers by selected categories, by type of transportation, and in the case of highway and ferry points, the number of cars and trucks.

These surveys are conducted on a census basis except for seven ports of entry in the Niagara and Southwestern Ontario regions for which sampling schemes are being used to estimate the automobile flows. The samples are counts of automobiles one in four days. The samples are selected among the seven ports in order to represent all days of the months over the regions. Customs officials at these ports provide the count of traffic by category for those sample days. These counts are weighted to the total flows provided by toll authorities.

Detailed instructions are provided to aid Customs officials in the task of collecting data on the tally documents. A continual liaison function is performed by the International Travel Section with Customs officials to review, discuss and resolve inconsistencies in the reported figures.

### Quality Assurance and Control

A computer printout entitled "Results of the Sampling Procedure" provides a data reliability check on the traffic recorded at sample ports. The calculated measures of reliability show that the monthly estimates by category are within acceptable limits at the region or province level.

## MÉTHODE DE COLLECTE

Cette publication présente la statistique sur les mouvements des voyageurs internationaux traversant les frontières canadiennes. L'enquête couvre les non-résidents entrant au Canada et les résidents revenant au Canada après un voyage aux États-Unis et dans les autres pays aux différents points d'entrée (terre, air et mer).

Nous apprécions grandement l'étroite collaboration des fonctionnaires de Revenu Canada, Douanes et Accise, d'Emploi et Immigration Canada et des responsables des postes de péage dans tout le Canada.

Tous les voyageurs qui passent à la douane sont enregistrés par les douaniers sur les documents décrits ci-après:

**E62 Feuille de pointage des entrées.** Sert au dénombrement des voyageurs et des véhicules entrant par terre et par traversier pour automobiles aux postes de douane entre les États-Unis et le Canada.

**E63 Arrivées d'aéronefs et de navires, commerciaux et privés, de leurs passagers et équipage.** Sert au dénombrement des voyageurs arrivant au Canada en avion ou en bateau particulier, à bord de cargos, de traversiers et de navires de croisière.

**E64 Carte de contrôle.** Sert au dénombrement des voyageurs arrivant au Canada dans certains aéroports et certaines entrées par bateau commercial.

**E311 Carte de contrôle.** Sert au dénombrement des voyageurs arrivant au Canada par avion commercial, y compris par vol nolisé ou vol régulier, aux aéroports internationaux.

Toutes ces formules sont envoyées directement à la section des voyages internationaux de Statistique Canada pour l'exploitation, la mise en sommaire et publication. Les documents sont enregistrés, triés, vérifiés et saisis par un système de mini-ordinateur.

### Description des méthodes

Tous les bureaux d'entrée du Canada participent au dénombrement des voyageurs selon diverses catégories, le moyen de transport et, sur les routes et aux débarcadères de traversiers, le nombre d'automobiles et de camions.

Le dénombrement est exhaustif, sauf dans sept bureaux d'entrée des régions du Niagara et du sud-ouest de l'Ontario, où l'on estime les mouvements automobiles par échantillonnage; ceux-ci dénombrement les automobiles une journée sur quatre. Les échantillons sont sélectionnés parmi les sept bureaux d'entrée afin de représenter tous les jours du mois pour les régions. Les agents des Douanes à ces bureaux d'entrée donnent le nombre d'automobiles par catégorie pour les journées. Les chiffres obtenus sont ensuite pondérés en fonction des mouvements totaux fournis par les responsables des postes de péage.

Des instructions détaillées sont fournies pour aider les agents des Douanes à recueillir les données sur les documents de pointage. La Section des voyages internationaux est en contact permanent avec les agents des Douanes pour revoir, examiner et résoudre les incohérences des chiffres recueillis.

### Garantie et contrôle de la qualité

Un imprimé d'ordinateur sur les résultats de l'échantillonnage fournit une mesure de fiabilité des données sur le trafic enregistré pour les bureaux d'entrée échantillonnés. Les mesures calculées de la fiabilité montrent que les estimations mensuelles par catégorie sont dans les limites acceptables au niveau de la région ou de la province.



At the time of data entry, an automated verification system is used to check the accuracy of the capturing process on a sample basis. From the "Questionable Data Report", which provides data on traffic 10% above or below the previous year's figure for the same month, ITS is able to conduct a qualitative analysis of the monthly data. The printout is studied for possible errors and inconsistencies. Traffic trends and irregularities arising from local events are considered. A "Port Contents Listing" is produced to ensure that all the data have been captured and that each port has been accounted for properly. Explanations are sought for important fluctuations in the data often in consultation with Customs officials.

#### **Factors Affecting the Accuracy of Estimates for the Travel Account**

The estimates for the travel account (Table 1) are obtained from continuous sample surveys. The questionnaires are handed out to the travel party upon entry (for residents of countries other than Canada and the United States) or re-entry (for residents of Canada) by Customs officials according to prearranged schedules. Surveys on travellers between Canada and the United States are conducted under a co-operative arrangement with the United States Department of Commerce. Each country surveys its own residents and data are exchanged on a regular basis.

A sample of questionnaires is sent to specific ports of entry for continuous distribution starting on systematically selected days. The Customs officers at minor ports are requested to hand out questionnaires to every travel party. The questionnaires are self-completed and returned by mail.

Since the estimates in Table 1 are based upon a sample of total traffic, the figures may be different from the ones which would be obtained if a complete census had been taken. This difference is called the sampling error of the estimates. Measures of reliability of the estimates contained in Table 1 show that the sampling error of these estimates is within acceptable limits.

The survey is conducted on a voluntary basis, although in theory responses are required to be made under the Statistics Act (1971). Since no follow-up or other response control is conducted, it is possible that the data may be subject to some degree of "distribution bias" if categories of travellers are disproportionately represented in the handout. As well, a "non-response bias" may exist if the individuals replying are not entirely representative of the universe. With an average response rate of 15%, even though the sample sizes are large, it is possible that some categories of travellers may be overestimated while others may be underestimated. The size of the bias depends upon the extent of non-response and the difference between the characteristics of respondents and non-respondents. Although the magnitude of the bias is not known, provision has been made in the estimation system to reduce the bias. The responses obtained are treated as a simple random sample of total traffic in each stratum (port or group of ports, by type of traffic, by quarter). Data are disaggregated by known population characteristics into homogeneous groups. The number of travellers in each of these groups is used to weight the sample to the population total.

A quality control program is in place for data capture and provisions are made to rigorously edit the data in order to minimize other sources of non-sampling error.

Au moment de l'introduction des données, un système de vérification automatique est utilisé pour vérifier par échantillonnage la précision du procédé de saisie. À partir du rapport sur les données douteuses, qui fournit des données sur le trafic inférieures ou supérieures à 10% au chiffre de l'année précédente pour le même mois, la SVI est en mesure d'effectuer une analyse qualitative des données mensuelles. On étudie l'imprimé pour relever toute erreur ou incohérence possible. Les tendances et les irrégularités du trafic imputables à des événements locaux sont isolées. Une liste du contenu des bureaux d'entrée est produite pour garantir que toutes les données ont été saisies et que chaque bureau d'entrée a été pris en compte de façon correcte. Les importantes fluctuations des données nécessitent souvent une explication en consultation avec les agents des Douanes.

#### **Facteurs affectant la précision des estimations du compte des voyages**

Les estimations du compte des voyages (tableau 1) proviennent d'enquêtes-échantillons continues. Les questionnaires sont distribués aux voyageurs à l'entrée (pour les résidents de pays autres que le Canada et les États-Unis) ou au retour (pour les résidents du Canada) par les agents des Douanes suivant un calendrier établi à l'avance. Les enquêtes sur les voyageurs entre le Canada et les États-Unis sont faites en vertu d'un accord de collaboration avec le Department of Commerce des États-Unis. Chaque pays fait une enquête auprès de ses résidents, et les données sont échangées sur une base régulière.

Un échantillon de questionnaires est envoyé à des bureaux d'entrée déterminés pour une distribution continue à partir de dates pré-établies. On demande aux agents des Douanes des bureaux d'entrée secondaires de donner des questionnaires à tous les groupes de visiteurs. Ceux-ci remplissent les questionnaires et les renvoient par la poste.

Comme les estimations du tableau 1 reposent sur un échantillon du trafic total, les chiffres peuvent différer de ceux que l'on aurait obtenus si l'on avait procédé à un recensement intégral. On appelle cette différence erreur d'échantillonnage de l'estimation. Les mesures de la fiabilité des estimations contenues au tableau 1 montrent que l'erreur d'échantillonnage de ces estimations tombe dans des limites acceptables.

L'enquête est volontaire, bien qu'en théorie les réponses soient exigées en vertu de la Loi sur la statistique (1971). Comme il n'y a pas de suivi ni d'autres formes de contrôle des réponses, il est possible que les données soient sujettes à un certain "biais de distribution" si des catégories de voyageurs sont représentées de façon disproportionnée lors de la distribution des questionnaires. De même il se peut qu'il y ait un "biais de non-réponse" si les personnes qui répondent ne sont pas entièrement représentatives de l'univers. Avec un taux de réponse moyen de 15%, même si la taille de l'échantillon est grande, il est possible que certaines catégories de voyageurs soient surestimées, tandis que d'autres soient sous-estimées. La taille du biais dépend du degré de non-réponse et de la différence entre les caractéristiques des répondants et des non-répondants. Bien que la taille du biais soit inconnue, le système d'estimation a été conçu pour le réduire. Les réponses obtenues sont traitées comme un échantillon aléatoire simple du trafic total dans chaque strate (de bureaux d'entrée ou groupes de bureaux d'entrée, selon le type de trafic, par trimestre). Les données sont désagrégées selon des caractéristiques connues de la population en groupes homogènes. Le nombre de voyageurs dans chacun de ces groupes sert à pondérer l'échantillon pour l'extrapoler au total de la population.

La saisie des données comprend un programme de contrôle qualitatif rigoureux afin de minimiser d'autres sources d'erreurs non dues à l'échantillonnage.

For a more detailed description of the methods of collection and estimation and reliability indicators please refer to the Appendix in our annual publication, *Travel Between Canada and Other Countries* (Catalogue 66-201).

### Seasonal Adjustment

The effects of temperature, snowfall, school vacations, and differential pricing schemes can be seen in the seasonal variations of the international travel data. The adjustments of the actual data to account for the seasonal impact allow analysts to differentiate between the regular swings and those movements that are either unique (because of special events, for example) or part of a longer term trend.

Seasonally adjusted international travel, at the Canada level, is obtained by the summation of provincial flows with seasonal adjustment and unadjusted flows for smaller provinces. For example, the international direct entries in Prince Edward Island are so erratic that they are not suitable for seasonal adjustment.

A technical description of the procedure used to seasonally adjust international travel flows is available from the International Travel Section, Education, Culture and Tourism Division or the Times Series Research and Analysis Division of Statistics Canada.

### DEFINITION OF TERMS

**International Traveller.** The term international traveller applies to **all** persons arriving in Canada who are cleared through Customs and Immigration points of entry. One person may cross into Canada several times on one trip away from home. The method of collection counts each crossing or visit made. The term international traveller is divided into three groups; non-resident traveller, resident traveller and other traveller. A traveller staying less than 24 hours in a country other than that in which he resides is classified as "same day". If all "same day" travellers are excluded from non-resident and resident categories, the numbers remaining approximate the international definition of "tourist".

**Non-resident traveller.** An international traveller resident of a country other than Canada who passes through Canada Customs and is entering Canada for the following reasons:

- Business, commuting to work, seasonal or temporary employment;
- Pleasure, holiday, vacation, health and shopping;
- Visiting friends or relatives;
- Attending a convention, conference or seminar;
- Study, summer resident;
- Travelling in transit who clears Canada Customs.

**Resident traveller.** An international traveller resident of Canada who has travelled outside of Canada for the same reasons as given above and returns to Canada through Canada Customs.

**Other travellers.** A group consisting of the following types of international travellers:

- Immigrants and former residents returning to establish residence;
- Military personnel and dependents;
- Diplomats and dependents;
- Persons engaged in the operation of a transport.

Pour une description plus détaillée des méthodes de collecte et d'estimation et des indicateurs de fiabilité, voir l'annexe de notre publication annuelle *Voyages entre le Canada et les autres pays* (n° 66-201 au catalogue).

### La désaisonnalisation

Les fluctuations telles que la température, l'accumulation de neige, les congés scolaires, les différences de prix, ont une incidence saisonnière sur les mouvements de voyageurs entre les pays. La correction des données, en minimisant les variations saisonnières, permet une meilleure analyse en dégagant les mouvements réguliers des phénomènes uniques (tels les événements spéciaux) ou ceux qui font partie d'une tendance à long terme.

Les voyages internationaux désaisonnalisés au niveau national sont obtenus par la somme des flux provinciaux désaisonnalisés et non désaisonnalisés dans les provinces plus petites. Par exemple, les entrées directes de voyageurs internationaux à l'Île-du-Prince-Édouard sont insuffisantes pour permettre leur désaisonnalisation.

On peut se procurer un rapport technique de la méthode utilisée pour la désaisonnalisation des données portant sur les voyages internationaux en s'adressant à la Section des voyages internationaux, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme ou à la Division des séries chronologiques - recherche et analyse, Statistique Canada.

### DÉFINITION DES TERMES

**Voyageur international.** Les voyageurs internationaux sont **toutes** les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douanes et de l'Immigration. Au cours d'un même voyage, il se peut qu'une personne entre au Canada plusieurs fois. La méthode de collecte prend en compte chaque passage à la frontière ou chaque visite effectuée. Les voyageurs internationaux se divisent en trois groupes: voyageurs non résidents, voyageurs résidents et les autres voyageurs. Un voyageur séjournant moins de 24 heures dans un pays autre que celui dans lequel il réside, est classifié dans la catégorie "même jour". Si tous les voyageurs "pour la journée" sont exclus des catégories voyageurs non résidents et voyageurs résidents, les autres répondent à peu près à la définition internationale de "touriste".

**Voyageur non résident.** Voyageur international, résident d'un pays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et qui entre au Canada pour une des raisons suivantes:

- Affaires, migration quotidienne, emploi saisonnier ou temporaire;
- Voyage d'agrément, vacances, voyage pour motifs de santé ou emplettes;
- Visite à des amis ou des parents;
- Représentation à un congrès, une conférence ou un colloque;
- Études, résidence d'été;
- Voyage en transit en passant par les Douanes canadiennes.

**Voyageur résident.** Voyageur international, résident du Canada, qui a voyagé à l'extérieur du Canada pour les mêmes raisons que ci-dessus et qui revient au pays en passant par les Douanes canadiennes.

**Autres voyageurs.** Groupe constitué des genres suivants de voyageurs internationaux:

- Les immigrants et les anciens résidents revenant fixer leur demeure;
- Les militaires et les personnes à leur charge;
- Les diplomates et les personnes à leur charge;
- Les personnes travaillant dans les transports.



**Land.** Automobile, bus and rail traffic as well as "other methods" entering by land and ferry.

**Air.** Commercial and charter services and private plane.

**Marine.** Commercial and cruise ship, passenger ferries and private or rented boat, and passengers on freighters.

**Other methods.** Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

**Direct to Canada.** Non-residents entering from countries other than the U.S. or Canadian residents returning from countries other than the U.S. directly to Canada.

**Via the United States.** Non-residents entering from countries other than the U.S. or Canadian residents returning to Canada from countries other than the U.S. through or by way of the U.S. The length of stay in the U.S. has no bearing on the classification; a person could be in transit through the U.S. or could have stayed several days.

**Countries other than the United States.** This designation includes all countries other than Continental U.S., Alaska and Hawaii.

**Par terre.** En automobile, en autocar, par chemin de fer de même que par les "autres moyens de transport" (arrivée par terre et par traversier).

**Par air.** Services commerciaux, vols nolisés et avions particuliers.

**Par eau.** Bateaux commerciaux et de croisière, traversiers pour voyageurs, bateaux particuliers ou loués et cargos.

**Autres moyens.** À pied, à bicyclette, en motocyclette, etc.

**Directement au Canada.** Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant de pays autres que les États-Unis et arrivant directement au Canada.

**Via les États-Unis.** Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant au Canada en provenance de pays autres que les États-Unis mais en passant par les États-Unis. La durée du séjour aux États-Unis n'a aucune importance; il peut s'agir d'un simple passage aux États-Unis ou d'un séjour de plusieurs jours.

**Pays autres que les États-Unis.** Cette catégorie comprend tous les pays autres que les États-Unis (partie continentale), l'Alaska et Hawaï.

## **TOURISCOPE ... A FAMILY OF PUBLICATIONS**

### **International Travel – Advance Information**

This 4-page monthly bulletin contains most up-to-date information on visitors to and from Canada, as well as estimates on overnight trips by province of entry or re-entry. **Catalogue 66-001P**. Price: Canada, \$6.10, \$61 a year. United States, US\$7.30, US\$ 73 a year. Other countries, US\$8.50, US\$85 a year.

### **International Travel – National and Provincial Counts**

A 100-page report with information by month for the past two years on a provincial basis, it also contains graphs and analytical text summarizing the quarter. This report includes estimates of the travel account for the international balance of payments. **Catalogue 66-001**. Price: Canada, \$38.50, \$154 a year. United States, US\$46.25, US\$185 a year. Other countries, US\$54, \$216 a year.

### **International Travel – Travel Between Canada and Other Countries**

This 90-page annual report summarizes findings from a sample survey. The report provides a profile of international travellers characteristics to and from Canada. **Catalogue 66-201** (1989 ed.). Price: Canada, \$34. United States, US\$41. Other countries, US\$48.

### **Travel-Log**

This 24-page quarterly presents a diverse range of tourism topics in an attractive format. Each issue includes a feature article, relevant short topics and the latest national tourism indicators. **Catalogue 87-003**. Price: Canada, \$10.50, \$42 a year. United States, US\$12.50, US\$50 a year. Other countries, US\$14.75, US\$59 a year.

### **Tourism in Canada – A Statistical Digest**

A 236-page publication consisting of analytical texts, charts and tables drawn from a variety of sources. It covers topics such as international and domestic travel, tourism related industries and the economic impact of tourism. **Catalogue 87-401** (1988 ed.). Price: Canada, \$40. Other countries, \$42.

### **Domestic Travel (Canadian Travel Survey)**

This 120-page biennial publication presents data, charts, maps and analytical text on trips and socio-economic characteristics of Canadian travel in Canada. **Catalogue 87-504** (1988 ed.). Price: Canada, \$42. Other countries, \$50.

Prices subject to changes without notice.

## **TOURISCOPE... UNE FAMILLE DE PUBLICATIONS**

### **Voyages internationaux – Renseignements préliminaires**

Ce bulletin mensuel fournit les données les plus récentes sur les visiteurs entrant ou revenant au Canada. Comprend aussi une estimation des visites d'une nuit ou plus par province d'entrée ou de rentrée. **N° 66-001P au catalogue**. Prix: Canada: 6,10 \$, 61 \$/année. États-Unis: 7,30 \$ US, 73 \$ US/année. Autres pays: 8,50 \$ US, 85 \$ US/année.

### **Voyages internationaux – Dénombrement national et provincial**

Ce rapport de 100 pages contient des données mensuelles par province couvrant deux ans. Sont aussi compris graphiques et texte sommaire d'analyse du trimestre. Ce rapport comprend des estimations préliminaires du compte des voyages de la balance des paiements internationaux. **N° 66-001 au catalogue**. Prix: Canada: 38,50 \$, 154 \$/année. États-Unis: 46,25 \$ US, 185 \$ US/année. Autres pays: 46,25 \$ US, 216 \$ US/année.

### **Voyages internationaux – Voyages entre le Canada et les autres pays**

Un rapport de 90 pages portant sur les résultats d'une enquête par échantillon. Cette publication contient un profil des voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada. **N° 66-201 au catalogue** (éd. 1989). Prix: Canada, 34 \$, États-Unis, 41 \$ US, Autres pays, 48 \$ US.

### **Info-voyages**

Cette publication de 24 pages présente des textes sur divers aspects du tourisme dans un format attrayant. Chaque numéro contient un article de fond et les indicateurs les plus récents sur le tourisme. **N° 87-003 au catalogue**. Prix: Canada: 10,50 \$, 42 \$/année. États-Unis: 12,50 \$ US, 50 \$ US/année. Autres pays: 14,75 \$ US, 59 \$ US/année.

### **Le tourisme au Canada – Résumé statistique**

Cette publication de 236 pages comprend des analyses, graphiques et tableaux tirés de plusieurs sources portant sur les voyages internationaux et intérieurs, les industries reliées au tourisme ainsi que l'impact économique du tourisme. **N° 87-401 au catalogue** (éd. 1988). Prix: Canada, 40 \$, Autres pays, 42 \$.

### **Voyages intérieurs (Enquête sur les voyages des Canadiens)**

Une publication bisannuelle de 120 pages comprenant tableaux, graphiques, cartes et analyses des voyages des Canadiens au Canada et leurs caractéristiques. **N° 87-504 au catalogue** (éd. 1988) Prix: Canada, 42 \$, Autres pays, 50 \$.

Prix sujets à changements sans préavis.



Version française de ce bon de commande disponible sur demande



# BON DE COMMANDE

Publications de Statistique Canada

## POSTEZ À :

**Vente des publications  
Statistique Canada  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6**

(En caractères d'imprimerie s.v.p.)

Entreprise \_\_\_\_\_

Service \_\_\_\_\_

À l'attention de \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_ Tél. \_\_\_\_\_

## TÉLÉCOPIEZ À : (613) 951-1584

Le bon télécopié tient lieu de  
commande originale. Veuillez ne  
pas envoyer de confirmation.

## MODALITÉS DE PAIEMENT

- ☐ Numéro d'ordre d'achat (*inclure s.v.p.*) \_\_\_\_\_
- ☐ Paiement inclus \_\_\_\_\_ \$
- ☐ Envoyez-moi la facture plus tard (max. 500 \$)

Portez à mon compte : ☐ MasterCard ☐ VISA

N° de compte \_\_\_\_\_

Date d'expiration \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Numéro de référence du client \_\_\_\_\_

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée	Abonnement annuel ou prix de la publication			Qté	Total \$
			Canada \$	États-Unis \$ US	Autres pays \$ US		
						<b>TOTAL</b>	
Les clients canadiens ajoutent la taxe de 7 % sur les produits et services.						<b>TPS (7 %)</b>	
Veuillez noter que les réductions s'appliquent au prix des publications et non au total général; ce dernier pouvant inclure des frais de port et de manutention particuliers et la TPS.						<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>	
Le chèque ou mandat-poste doit être fait à l'ordre du Receveur général du Canada – Publications. Les clients canadiens paient en dollars canadiens; les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.							
Pour un service plus rapide, composez		☎ 1-800-267-6677 ☎		Comptes VISA et MasterCard		PF 03681 1991-01	

This order coupon is available in English upon request



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada



# No other monthly report on the Canadian Economy has this much to offer

## Canadian Economic Observer

The most extensive and timely information source for people who want objective facts and analysis on the Canadian Economy... every month.

## Current economic conditions

Brief, "to the point" a current update summary of the economy's performance including trend analyses on employment, output, demand and the leading indicator.

## Feature articles

In-depth research on current business and economic issues: business cycles, employment trends, personal savings, business investment plans and corporate concentration.

## Statistical summary

Statistical tables, charts and graphs cover national accounts, output, demand, trade, labour and financial markets.

## Regional analysis

Provincial breakdowns of key economic indicators.

## International overview

Digest of economic performance of Canada's most important trading partners — Europe, Japan and the U.S.

## Economic and statistical events

Each month, CEO also publishes a chronology of current events that will affect the economy, and information notes about new products from Statistics Canada.

## Consult with an expert

The names and phone numbers of the most appropriate Statistics Canada contacts are provided with each data table in the statistical summary; not only can you read the data and the analysis, you can talk to the experts about it.

## The Canadian Economic Observer

(Catalogue no. 11-010) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries.

To order, write Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster service, fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll free at 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

# La seule publication à vous offrir autant d'information sur l'économie canadienne

## L'Observateur économique canadien

La revue la plus complète et la plus à jour qui soit pour les gens qui désirent des renseignements objectifs et une analyse de l'économie canadienne... chaque mois.

## Les conditions économiques actuelles

Résumé bref et incisif de l'actualité économique du mois, comportant l'analyse des tendances de l'emploi, de la production, de la demande et de l'indicateur avancé.

## Les études spéciales

Recherche approfondie sur les questions du domaine des affaires et de l'économie : cycles économiques, tendances de l'emploi, épargne personnelle, projets d'investissement et concentration des sociétés.

## L'aperçu statistique

Tableaux, graphiques et diagrammes englobant les statistiques des comptes nationaux, de la production, de la demande, du commerce, de l'emploi et des marchés financiers.

## L'analyse régionale

Ventilation par province des indicateurs économiques stratégiques.

## Le survol de l'économie internationale

Un sommaire du rendement de l'économie des partenaires commerciaux du Canada, comme l'Europe, le Japon et les États-Unis.

## Événements économiques et statistiques

Chaque mois, L'OEC publie une chronologie des événements qui influenceront l'économie de même que des renseignements sur les nouveaux produits de Statistique Canada.

## Consultez un expert

Les noms et numéros de téléphone des personnes-ressources figurent à chaque tableau de l'aperçu statistique; non seulement pouvez-vous lire les données et l'analyse, mais vous pouvez de plus discuter du sujet avec les experts de Statistique Canada.

## L'Observateur économique canadien.

(n° 11-010 au catalogue) coûte 220 \$ l'abonnement annuel au Canada, 260 \$ US aux États-Unis et 310 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



# INTERESTED IN ACQUIRING A CANADIAN ORIGINAL?

Then **Canadian Social Trends** is the acquisition for you. A first on the Canadian scene, this journal is claiming international attention from the people who need to know more about the social issues and trends of this country.

Drawing on a wealth of statistics culled from hundreds of documents, **Canadian Social Trends** looks at Canadian population dynamics, crime, education, social security, health, housing, and more.

For social policy analysts, for trendwatchers on the government or business scene, for educators and students, **Canadian Social Trends** provides the information for an improved discussion and analysis of Canadian social issues.

Published four times a year, **Canadian Social Trends** also features the latest social indicators, as well as information about new products and services available from Statistics Canada.

## CANADIAN SOCIAL TRENDS

(Catalogue No. 11-008E) is \$34 annually in Canada, US\$40 in the United States and US\$48 in other countries.

To order, write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster service, fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

# VOUS DÉSIREZ FAIRE L'ACQUISITION D'UNE OEUVRE ORIGINALE?

Alors **Tendances sociales canadiennes** est la publication qu'il vous faut. Première en son genre sur la scène canadienne, cette revue retient l'attention des gens d'ici et d'ailleurs qui désirent en savoir plus sur les questions sociales de l'heure au pays.

À l'aide d'abondantes statistiques extraites de nombreux documents, **Tendances sociales canadiennes** brosse le tableau de la dynamique de la population canadienne, de la criminalité, de l'éducation, de la sécurité sociale, de la santé, de l'habitation et de plusieurs autres sujets.

Que ce soit pour les analystes de la politique sociale, les analystes des tendances oeuvrant au sein des administrations publiques et du monde des affaires, les enseignants ou encore les étudiants, **Tendances sociales canadiennes** dégage l'information nécessaire à des discussions et des analyses approfondies relativement aux questions sociales.

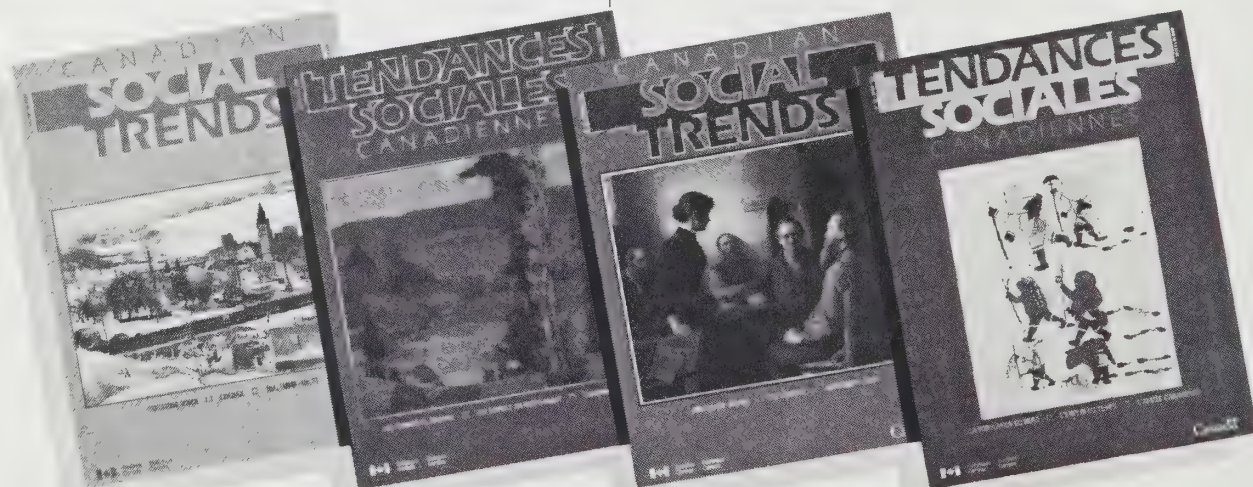
**Tendances sociales canadiennes** présente également les plus récents indicateurs sociaux de même que des renseignements relatifs aux produits et services qu'offre Statistique Canada.

## TENDANCES SOCIALES CANADIENNES

Ce trimestriel (No 11-008F au catalogue) se vend 34 \$ l'abonnement annuel au Canada, 40 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



093540025









AUG 28 1991



